

# Guide des appareils de protection respiratoire utilisés au Québec

Jaime Lara, IRSST  
Mireille Vennes, IRSST

T  
55.3  
.G3  
L318  
1999



**CSST**

Commission  
de la santé  
et de la sécurité  
du travail



**IRSST**  
Institut de recherche  
en santé et en sécurité  
du travail du Québec

**Guide**

**Guide des appareils  
de protection  
respiratoire  
utilisés au Québec**

**Jaime Lara  
et Mireille Vennes, IRSST**

**Rédaction**

Jaime Lara et Mireille Vennes, IRSST

**Collaboration**

Guy Perrault, IRSST

**Développement de la base de données**

François Lemay et Daniel Drolet, IRSST

**Mise en page et révision du texte**

Micheline Laperte, IRSST

**Traitement des images**

Renaud Daigle, IRSST

**Dessin technique**

Dominique Desjardins, IRSST

**Conception graphique (couverture et épine)**

Eykel design

**Coordination et production**

Direction de la prévention-inspection – CSST

Direction des communications – CSST

**Photo de la page couverture**

MSA CANADA INC.

**Impression**

Imprimerie – CSST

1<sup>re</sup> mise à jour : 13 juin 2000

© Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec  
et Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail  
Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Québec, 2000  
ISBN 2-550-36548-8

**TABLE DES MATIÈRES**

INSTITUT NATIONAL DE SANTÉ PUBLIQUE DU QUÉBEC  
 CENTRE DE DOCUMENTATION  
 MONTRÉAL

<b>PARTIE I</b> .....	<b>1</b>
<b>AVANT-PROPOS</b> .....	<b>1</b>
<b>1. EXIGENCES RÉGLEMENTAIRES ET NORMES CONCERNANT LES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE UTILISÉS AU QUÉBEC</b> .....	<b>3</b>
1.1 Règlement sur la qualité du milieu de travail.....	3
1.2 Norme CSA Z94.4-93 : Choix, entretien et utilisation des respirateurs .....	3
1.3 Norme sur l'air comprimé respirable .....	4
1.4 Réglementation aux États-Unis .....	4
<b>RÉFÉRENCES</b> .....	<b>5</b>
<b>2. DESCRIPTION DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE</b> .....	<b>6</b>
2.1 Description des principaux types de pièces faciales.....	6
2.1.1 Pièces faciales ajustées.....	6
2.1.2 Pièces faciales amples .....	8
2.2 Classement des appareils de protection respiratoire .....	10
2.3 Catégorie des appareils de protection respiratoire selon leur mode de fonctionnement... ..	11
2.3.1 Appareils de protection respiratoire à épuration d'air .....	12
a) Appareils de protection respiratoire à filtres à particules.....	13
Limites d'utilisation et entretien.....	13
Description des appareils de protection respiratoire à filtres à particules.....	14
Pièces faciales filtrantes (masques jetables) .....	15
Classes de filtres à particules.....	16
Choix du filtre à particules .....	17
Avantages des appareils de protection respiratoire à filtre à particules.....	17
Désavantages des appareils de protection respiratoire à filtre à particules .....	18
b) Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques .....	19
Limites d'utilisation et entretien.....	19
Description des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques .....	20
Approbations des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques .....	22
Mécanismes de rétention des contaminants dans les cartouches chimiques .....	22
Code de couleur des cartouches chimiques .....	23
Capacité de filtration des cartouches chimiques et caractéristiques de détection des contaminants .....	24
Temps de service.....	25
Temps de claquage.....	25
Indicateur de fin de service.....	26

Avantages des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques.....	26
Désavantages des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques.....	27
Appareils de protection respiratoire combinés : filtres à particules et cartouche chimique.....	27
c) Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant (Masque à gaz).....	28
Limites d'utilisation et entretien.....	28
Avantages des appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant.....	28
Désavantages des appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant.....	29
d) Appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés.....	30
Avantages des appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisé.....	31
Désavantages des appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisé.....	31
2.3.2 Appareils de protection respiratoire à approvisionnement d'air.....	32
a) Appareils de protection respiratoire à adduction d'air.....	33
Limites d'utilisation et entretien.....	33
À conduit d'adduction d'air (type C).....	34
Avantages des appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air.....	37
Désavantages des appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air.....	37
Appareils de protection respiratoire pour le nettoyage au jet abrasif (type CE).....	38
Appareils de protection respiratoire à tuyau flexible d'adduction d'air (Type A ou B).....	40
b) Appareils de protection respiratoire autonomes.....	41
Limites d'utilisation et entretien.....	41
Description.....	43
Appareils de protection respiratoire autonomes à circuit ouvert.....	43
Appareils de protection respiratoire autonomes à circuit fermé.....	44
Avantages des appareils de protection respiratoire autonomes.....	45
Désavantages des appareils de protection respiratoire autonomes.....	45
Appareil de protection respiratoire à adduction d'air avec un système autonome auxiliaire.....	45
2.3.3 Appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air.....	46
Limites d'utilisation.....	46
Avantages des appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air.....	47
Désavantage des appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air.....	47
2.3.4 Appareils de protection respiratoire pour les situations d'urgence.....	48
Appareil de protection respiratoire pour l'évacuation.....	48
Choix du appareil de protection respiratoire pour l'évacuation.....	48
Entretien des appareils de protection respiratoire pour l'évacuation.....	48
RÉFÉRENCES.....	50

### 3. CHOIX DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE..... 52

3.1 Paramètres pour le choix d'un appareil de protection respiratoire approprié.....	52
3.1.1 Contaminants.....	52
3.1.2 Seuil d'olfaction et autres caractéristiques de détection.....	53
3.1.3 Valeur d'exposition admissible.....	53
3.1.4 Situation DIVS.....	54
3.1.5 Concentrations DIVS (IDLH).....	54
3.1.6 Limite inférieure d'explosivité.....	55
3.1.7 Quantité d'oxygène dans l'air.....	55
3.2 Substances cancérogènes et isocyanates.....	55
3.3 Facteur de protection.....	56

3.5	Concentration maximale d'utilisation .....	58
3.6	Coefficient de risque .....	58
3.7	Conditions particulières d'utilisation.....	59
3.7.1	<i>Pilosité faciale</i> .....	59
3.7.2	<i>Verres correcteurs</i> .....	59
3.7.3	<i>Lentilles cornéennes</i> .....	60
3.7.4	<i>Température</i> .....	60
3.7.5	<i>Communication</i> .....	60
3.8	Conditions médicales .....	62
3.9	Autres facteurs à considérer .....	62
	RÉFÉRENCES .....	63
<b>4.</b>	<b>UTILISATION ET ENTRETIEN</b> .....	<b>64</b>
4.1	Tests d'Étanchéité .....	64
4.2	Essais d'ajustement.....	65
4.2.1	<i>Essai d'ajustement qualitatif des appareils de protection respiratoire (EAQL)</i> .....	65
4.2.2	<i>Essais d'ajustement quantitatifs des appareils de protection respiratoire (EAQN)</i> .....	66
4.3	Programme d'entretien, de nettoyage et d'entreposage.....	66
	RÉFÉRENCES .....	68
	<b>LEXIQUE DU GUIDE</b> .....	<b>69</b>
	<b>ANNEXE A</b> .....	<b>77</b>
	Exemples de choix d'un appareil de protection respiratoire à filtre à particules.....	77
	RÉFÉRENCE .....	78
	<b>ANNEXE B</b> .....	<b>79</b>
	Temps de service et courbes de temps de claquage .....	79
	RÉFÉRENCES .....	82
	<b>ANNEXE C</b> .....	<b>83</b>
	Exemple d'inspection d'appareils de protection respiratoire.....	83
	<b>ANNEXE D</b> .....	<b>87</b>
	Qualité de l'air de Grade D.....	87

<b>PARTIE 2</b> .....	<b>I</b>
Introduction .....	I
Section A : Liste des Équipements de protection respiratoire approuvés par NIOSH.....	II
<i>TC-13F : appareils de protection respiratoire autonomes (page 1)</i> .....	<i>II</i>
<i>TC-14G : appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant (page 51)</i> .....	<i>II</i>
<i>TC-19C : appareils de protection respiratoire à adduction d'air (page 67)</i> .....	<i>II</i>
<i>TC-21C : appareils de protection respiratoire à filtres à particules (page 95)</i> .....	<i>II</i>
<i>TC-23C : appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques (page 147)</i> .....	<i>II</i>
<i>74 : unités d'échantillonnage individuelles de poussière des mines de charbon (page 313)</i> .....	<i>II</i>
<i>TC-84A : appareils de protection respiratoire à filtres à particules (page 317)</i> .....	<i>II</i>
Section B : Lettres aux utilisateurs de NIOSH .....	II
Section C : Index par contaminant, par niveaux de protection des filtres à particules et par caractéristique des appareils de protection respiratoire autonomes.....	II

## ***PARTIE I***

### **AVANT-PROPOS**

Le Règlement sur la qualité du milieu de travail (RQMT) se réfère au présent guide sur les appareils de protection respiratoire pour identifier les équipements de protection respiratoire pouvant être utilisés au Québec. Ce guide est constitué de la liste des appareils de protection respiratoire approuvés par NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health), plus une classe d'appareils de protection respiratoire certifié par le comité européen de normalisation, avec des informations sur les principales caractéristiques de ces équipements.

En plus de lister les équipements qui peuvent être utilisés au Québec, ce document vise à guider les différents intervenants en protection respiratoire et toutes personnes concernées sur les normes et la réglementation qui régit la protection respiratoire. Il donne une description des catégories d'appareils de protection respiratoire présentés dans la liste d'approbation de ce guide et les limites d'utilisation de chacune d'elles, des informations concernant le choix d'un appareil de protection respiratoire ainsi que les principaux points de l'entretien.

La liste numérique des appareils de protection respiratoire et des lettres de NIOSH aux utilisateurs est suivie d'un index permettant d'établir une sélection en fonction des contaminants, des niveaux de protection ou de certaines caractéristiques des appareils de protection respiratoire.

Le guide a été rédigé en tenant compte des normes en vigueur et des recommandations d'organismes reconnus.

Mise en garde : le présent guide ne vise pas à remplacer les règlements ou normes cités, en cas de doute vérifier les références originales.



## 1. EXIGENCES RÉGLEMENTAIRES ET NORMES CONCERNANT LES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE UTILISÉS AU QUÉBEC

La protection respiratoire en milieu de travail au Québec est un sujet complexe, car elle fait appel directement ou indirectement à des règlements et des normes d'origine québécoise, canadienne, européenne et américaine.

### 1.1 RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DU MILIEU DE TRAVAIL

L'ensemble des articles qui concernent la protection respiratoire au Québec est inscrit dans le « Règlement sur la qualité du milieu de travail » (RQMT)<sup>1</sup>, dans la section sur la qualité de l'air.

Dans le projet de règlement du 16 septembre 1998 du RQMT<sup>1</sup>, il est dit, entre autres, que l'employeur doit fournir gratuitement au travailleur et s'assurer qu'il porte l'équipement de protection des voies respiratoires prévu au *Guide des appareils de protection respiratoire utilisés au Québec* publié par l'Institut de recherche en santé et en sécurité du travail du Québec tel qu'il se lit au moment où il s'applique. La liste des appareils de protection respiratoire de ce document est établie à partir des appareils approuvés par NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health) et sera mise à jour périodiquement. Le RQMT ne prévoit qu'une seule exception à cette règle : « lorsque l'exposition d'un travailleur à l'amiante ne dépasse pas cinq fois la valeur d'exposition moyenne pondérée, l'employeur peut lui fournir gratuitement un masque certifié au minimum FFP2, en vertu de la norme EN-149<sup>3</sup> du Comité européen de normalisation, par un laboratoire accrédité par ce dernier ».

Il est aussi précisé que « cette disposition ne diminue en rien l'obligation de l'employeur de réduire à la source même les dangers pour la santé, la sécurité et l'intégrité physique des travailleurs ».

Dans cette section sur la qualité de l'air, le RQMT fait aussi référence au Code de sécurité pour les travaux de construction<sup>2</sup> en ce qui concerne les travaux susceptibles de générer de la poussière contenant de l'amiante. Le code détermine, entre autres, les différents types de protection respiratoire nécessaires selon la nature des travaux effectués.

### 1.2 NORME CSA Z94.4-93 : CHOIX, ENTRETIEN ET UTILISATION DES RESPIRATEURS

La norme CSA Z94.4-93<sup>4</sup> de l'Association canadienne de normalisation : choix, entretien et utilisation des appareils de protection respiratoire, est référée par le RQMT pour le choix, l'ajustement, l'utilisation et l'entretien de l'équipement de protection respiratoire. De plus, le RQMT spécifie que « L'utilisation et le fonctionnement de cet équipement doivent être expliqués

*aux travailleurs et l'exploitant de l'établissement doit s'assurer que ceux-ci en comprennent parfaitement l'usage ».*

### 1.3 NORME SUR L'AIR COMPRIMÉ RESPIRABLE

En ce qui concerne les appareils à approvisionnement d'air, l'air comprimé qui alimente les équipements de protection respiratoire doit satisfaire à la qualité indiquée dans la norme canadienne CAN3-Z180.1-M85<sup>5</sup> : air comprimé respirable : production et distribution.

### 1.4 RÉGLEMENTATION AUX ÉTATS-UNIS

NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health) est l'organisme aux États-Unis qui a le mandat d'approuver les appareils de protection respiratoire utilisés en milieu de travail suivant le règlement 42 CFR partie 84<sup>7</sup> (Code of Federal Regulations) sous la juridiction de OSHA (Occupational Safety and Health Administration). NIOSH a révisé en 1995 les critères d'approbation des appareils de protection respiratoire à filtre à particules. Depuis le 10 juillet 1998, les appareils à épuration d'air à filtres à particules vendus par les manufacturiers, doivent être approuvés selon le nouveau règlement 42 CFR partie 84 et être identifiés avec les nouveaux numéros d'approbation TC-84A-XXXX. Conséquemment, les appareils de protection respiratoire à épuration d'air non motorisés actuellement identifiés TC-21C-XXXX ne sont plus fabriqués à compter de la mi-juillet 1998, mais les distributeurs peuvent les vendre jusqu'à épuisement des stocks. Selon le nouveau règlement, nous retrouvons neuf classes de filtres qui sont décrites à la section 3.3.1-A et qui remplacent les classes de filtres pour les poussières, fumées et brouillards. Dans le tableau suivant, nous vous donnons quelques exemples de ces changements.

**Tableau 1.2 Comparaison des classes de filtres**

30 CFR partie 11	42 CFR partie 84
Poussières/brouillards	N95/R95/P95
Poussières/fumées/brouillards	N95/R95//P95
HEPA	N100/R100/P100
Préfiltres peinture/laque/émail	Préfiltres N95/R95/P95
Préfiltres pour les pesticides	Préfiltres N95/R95/P95
Protection respiratoire contre la tuberculose	Les 9 classes de filtres

La liste des appareils de protection respiratoire approuvés dans le guide est conçue à partir de la liste des appareils de protection respiratoire approuvés par NIOSH. Dans la mesure où la réglementation québécoise le permet, nous tenons compte des limites d'utilisation que NIOSH associe à chacune des catégories d'appareil de protection respiratoire.

## RÉFÉRENCES

1. Gouvernement du Québec. 1996. Règlement sur la qualité du milieu de travail. Éditeur officiel du Québec.
2. Gouvernement du Québec. 1998. Code de sécurité pour les travaux de construction. Éditeur officiel du Québec. Dernières modifications 20 mai 1999.
3. Comité européen de normalisation. Norme NF EN-149 : demi-masques filtrants contre les particules.
4. Association canadienne de normalisation. 1993. Norme CSA Z94.4-93 : choix, entretien et utilisation des respirateurs.
5. Association canadienne de normalisation. ACNOR Z180.1-1985 : air comprimé respirable : production et distribution.
6. Mine Safety and Health Administration. 1981. Code of Federal Regulations, 30 CFR, Subchapter B, Respiratory Protective Apparatus, U.S. Government Printing Office, Washington, D. C.
7. Department of Health and Human Services. 1996. Code of Federal Register, 42 CFR Part 84, Respiratory Protective Devices, U. S. Government Printing Office, Washington.
8. National Institute For Occupational Safety and Health. 1996. NIOSH Guide to the Selection and Use of Particulate Respirators Certified Under 42 CFR 84, U.S., D.C.

## **2. DESCRIPTION DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

En premier lieu, nous présentons une description des principales pièces faciales communes à plusieurs classes d'appareils de protection respiratoire. Cette section est suivie d'un classement des appareils de protection respiratoire correspondant à la liste des équipements approuvés par NIOSH. Par la suite, les appareils seront décrits selon leur mode de fonctionnement

### **2.1 DESCRIPTION DES PRINCIPAUX TYPES DE PIÈCES FACIALES**

La pièce faciale est la partie d'un appareil de protection respiratoire qui est directement en contact avec le visage de l'utilisateur, à laquelle peuvent être rattachés, entre autres, un filtre, une cartouche ou un système d'adduction d'air. Elle peut être ajustée ou ample.

Les pièces faciales ajustées sont hermétiques et se retrouvent sous les formes suivantes :

- Appareils de protection respiratoire à embout buccal (pour l'évacuation seulement);
- Quarts de masque;
- Demi-masques;
- Masques complets.

Les pièces faciales amples ne sont pas hermétiques et prennent les formes suivantes :

- Cagoules;
- Casques;
- Masques souples/visière-écran;
- Combinaisons complètes avec protection faciale.

Certaines pièces faciales sont communes à plusieurs types d'appareils de protection respiratoire et sont décrites dans les paragraphes suivants. Par contre, d'autres qui sont plus typiques à une catégorie d'appareils de protection respiratoire, par exemple, la pièce faciale filtrante pour les appareils de protection respiratoire à filtres à particules et les appareils de protection respiratoire de type embout buccal pour l'évacuation, seront décrites dans les sections appropriées.

#### **2.1.1 Pièces faciales ajustées**

Les pièces faciales ajustées (masque, demi-masque, quart de masque) sont généralement constituées d'un matériau souple et étanche et retenues par des brides de fixation. Elles comportent des soupapes inspiratoires et expiratoires, un raccord destiné à recevoir un filtre ou des filtres, une ou des cartouches et un boîtier ou un dispositif d'apport d'air. Ces pièces ont un joint en matériau souple qui s'ajuste au visage (par exemple, en silicone, en caoutchouc, en polyuréthane, en thermoplastique, etc.) qui doit assurer l'étanchéité entre l'atmosphère ambiante et l'intérieur de l'appareil de protection respiratoire. Les manufacturiers offrent souvent plusieurs grandeurs (petit, moyen, grand) d'un même modèle de masque.

Les **quarts de masques** recouvrent le nez et la bouche.



Figure 2.1 Exemple d'un quart de masque (gracieuseté de MSA)

Les **demi-masques** recouvrent le nez, la bouche et le menton. Ils peuvent être faits de différents élastomères, par exemple en caoutchouc, en silicone, en thermoplastique ou entièrement composés d'un matériel filtrant (voir la section sur les pièces faciales filtrantes au point 2.3.1 a).



Figure 2.2 Exemple d'un demi-masque (gracieuseté de MSA)

Les **masques complets** recouvrent le nez, la bouche, le menton et les yeux.



Figure 2.3 Exemple de masques complets (gracieuseté de 3M)

### 2.1.2 Pièces faciales amples

Les **cagoules** sont constituées de matériaux souples. Elles recouvrent la tête, le cou et parfois les épaules. Elles comportent un large oculaire et un dispositif d'apport et de répartition de l'air. Les cagoules ne sont pas hermétiques et leur intérieur doit donc être maintenu en pression positive permanente par rapport à l'extérieur pour éviter les infiltrations de l'air ambiant. L'air en excédent est rejeté par un joint périphérique ou bien par une soupape. Voir un exemple à la figure 2.4.

Les **casques** sont constitués dans leur partie supérieure d'un élément rigide, étanche et résistant aux chocs pour protéger la tête. Ils peuvent se présenter sous la forme d'une cagoule offrant une protection de la tête contre les impacts et les pénétrations. Ils peuvent aussi comporter une visière reliée aux contours du visage et parfois au cou et aux épaules, par une jupe étanche et souple. L'intérieur de la pièce faciale doit être maintenu en pression positive par rapport à l'air ambiant extérieur pour éviter les infiltrations. Voir un exemple à la figure 2.5.

Les **masques souples/visière-écran** sont constitués d'une pièce faciale qui couvre le visage mais n'assure qu'une étanchéité partielle avec celui-ci. Ils ne recouvrent pas le cou et les épaules. Ils peuvent ou non protéger la tête et/ou les yeux contre les impacts et les pénétrations. Voir les figures 2.6 et 2.7.

Les **combinaisons complètes à adduction d'air** couvrent complètement le corps ou une grande partie de celui-ci (de la tête aux hanches). Elles diffèrent des équipements de protection contre les éclaboussures, qui peuvent ou non s'accompagner d'un appareil de protection respiratoire, du fait qu'elles sont directement alimentées en air comprimé respirable. L'alimentation en air à la tête, au torse et aux extrémités du corps se fait au moyen d'un système de tubes et de soupapes internes.



Figure 2.4 Exemple d'une cagoule  
(gracieuseté de 3M)



Figure 2.5 Exemple d'un casque  
(gracieuseté de 3M)



Figure 2.6 Exemples d'un masque  
souple/visière-écran sans protection pour la  
tête  
(gracieuseté 3M)

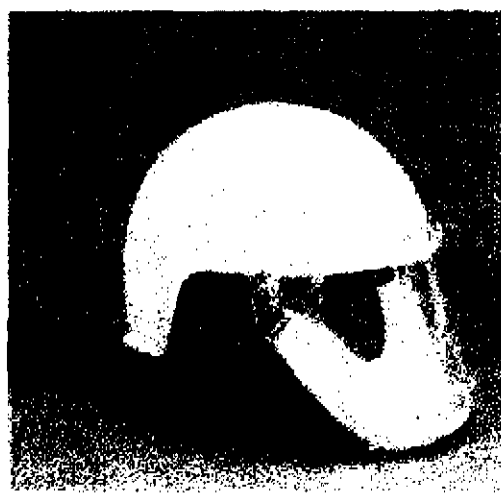


Figure 2.7 Exemple d'un masque  
souple/visière-écran avec protection pour la  
tête  
(gracieuseté de 3M)

## 2.2 CLASSEMENT DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE

NIOSH classe les appareils de protection respiratoire en identifiant chaque type d'appareil avec les lettres TC- suivies d'un numéro tel qu'indiqué dans le tableau 2.1. L'identification du type de l'appareil de protection respiratoire principal est présentée en caractère gras, suivie des différents systèmes qui ont été approuvés sous le même numéro TC et qui figurent dans la liste d'approbation de NIOSH. Il est important de noter que NIOSH classe les appareils de protection respiratoire combinés selon la classe de la partie du système présentant les plus grandes limites d'utilisation. Par exemple, lorsqu'un système à adduction d'air est combiné avec un élément à épuration d'air, l'appareil de protection respiratoire sera répertorié dans la classe de l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air. Dans les sections qui suivent, les classes d'appareils de protection respiratoire seront identifiées pour chaque type décrit.

**Tableau 2.1 Types d'appareils de protection respiratoire selon le classement de NIOSH, tel que présenté dans la liste de ce guide**

Classe des appareils de protection respiratoire	Type d'appareils de protection respiratoire
TC-13F	<b>Appareils de protection respiratoire autonomes;</b> Combinaison d'un appareil de protection respiratoire autonome et d'un appareil de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air.
TC-14G	<b>Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant motorisés ou non;</b> Combinaison d'un appareil de protection respiratoire à boîtier filtrant et d'un adducteur d'air.
TC-19C	<b>Appareils de protection respiratoire à adduction d'air;</b> Appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air; Appareils de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible (avec ou sans soufflante).
TC-21C	Jusqu'au 10/07/98 : <b>appareils de protection respiratoire à filtres à particules non motorisés</b> approuvés selon le règlement 30 CFR partie 11 <sup>2</sup> *; Appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés.
TC-23C	<b>Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques motorisés ou non;</b> Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques accompagnés d'un préfiltre; Combinaison d'un appareil de protection respiratoire à cartouches chimiques et d'adduction d'air.
TC-84A	<b>Appareils de protection respiratoire à filtres à particules, selon le règlement 42 CFR partie 84<sup>1</sup>, motorisés ou non;</b> Combinaison d'un appareil de protection respiratoire à filtres à particules et à cartouche chimique; Combinaison d'un appareil de protection respiratoire à filtres à particules et d'adduction d'air.

\* Les appareils de protection respiratoire à épuration d'air à filtres à particules non motorisés ne sont plus approuvés dans cette classe à compter du 10 juillet 1998, mais uniquement dans la classe TC-84A. Néanmoins, ils seront disponibles chez les distributeurs et pourront être utilisés jusqu'à épuisement des réserves. Toutefois, les appareils de protection respiratoire à filtres à particules motorisés, approuvés avec un filtre HEPA, restent dans la classe TC-21C.



### 2.3 CATÉGORIE DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE SELON LEUR MODE DE FONCTIONNEMENT

Les équipements de protection respiratoire peuvent généralement être divisés en trois grandes catégories selon leur mode de fonctionnement<sup>3</sup> : les appareils de protection respiratoire à épuration d'air, les appareils de protection respiratoire à approvisionnement d'air et la combinaison des deux. Dans une section à part, nous décrivons les appareils de protection respiratoire utilisés en situation d'urgence, particulièrement pour l'évacuation. Pour décrire les différents appareils de protection respiratoire, nous procéderons selon les catégories du tableau 2.2. Sous le titre de l'entête de chacune de ces catégories, se trouvent la classe ou les classes des appareils de protection respiratoire approuvés par NIOSH, telles que présentées dans la liste des appareils de protection respiratoire approuvés qui se trouve à la partie II, section A de ce guide.

**Tableau 2.2 Catégories des appareils de protection respiratoire selon leur mode de fonctionnement**

Catégorie	Sous-catégories
Appareils de protection respiratoire à épuration d'air	<ul style="list-style-type: none"> <li>• À filtres à particules non motorisés (TC-84A, TC-21C)</li> <li>• À cartouches chimiques non motorisés (TC-23C)</li> <li>• À boîtier filtrant non motorisés (TC-14G)</li> <li>• À filtres à particules, à cartouches chimiques ou à boîtier filtrant motorisés (PAPR) (TC-21C, TC-84A, TC-23C, TC-14G)</li> </ul>
Appareils de protection respiratoire à approvisionnement d'air	<ul style="list-style-type: none"> <li>• À adduction d'air (TC-19C)               <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ à conduit d'adduction d'air (Type C)                   <ul style="list-style-type: none"> <li>à la demande</li> <li>à débit continu</li> <li>à surpression (pression positive)</li> </ul> </li> <li>◆ pour le nettoyage aujet abrasif (Type CE)</li> <li>◆ à tuyau flexible                   <ul style="list-style-type: none"> <li>avec soufflante (type A)</li> <li>sans soufflante (type B)</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• Autonomes (TC-13F)               <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ à circuit ouvert                   <ul style="list-style-type: none"> <li>à la demande</li> <li>à débit continu</li> <li>à surpression (pression positive)</li> </ul> </li> <li>◆ à circuit fermé                   <ul style="list-style-type: none"> <li>à réservoir d'oxygène</li> <li>à production chimique d'oxygène</li> </ul> </li> <li>◆ combinés d'un système à conduit d'air et autonome</li> </ul> </li> </ul>
Appareils de protection respiratoire combinés (approvisionnement + épuration d'air)	Appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air combiné à un élément à épuration d'air (filtre, cartouche ou boîtier) (TC-21C, TC-84A, TC-23C, TC-14G)

### 2.3.1 Appareils de protection respiratoire à épuration d'air

Ces appareils procèdent en filtrant mécaniquement ou chimiquement l'air ambiant contaminé. Ils peuvent être utilisés contre des particules (poussières, fumées, brouillards), des vapeurs et des gaz. La ventilation peut être assistée par un système motorisé (PAPR).

**Un appareil de protection respiratoire à épuration d'air ne produit pas d'oxygène. Il ne peut être utilisé dans une atmosphère appauvrie en oxygène.**

Ils sont généralement constitués d'une pièce faciale qui enveloppe de manière plus ou moins large les voies respiratoires (nez et bouche) et des éléments d'épuration d'air, et dans certains cas, d'un système de ventilation assistée ou motorisé. Le mode de fonctionnement des appareils de protection respiratoire à épuration d'air étant à pression négative, il y a une possibilité d'infiltration de l'air ambiant par le pourtour vers l'intérieur de la pièce faciale. Cela entraîne certaines limites d'utilisation qui sont définies pour chaque type de cette catégorie d'appareils de protection respiratoire.

Dans les prochaines sections, nous décrivons les appareils suivants :

- a) Appareils de protection respiratoire à filtres à particules
- b) Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques
- c) Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant (masque à gaz)
- d) Appareils de protection respiratoire à ventilation assistée ou à système motorisé



Figure 2.8 Exemple d'un demi-masque à cartouches chimiques et préfiltres (gracieuseté de 3M)

A) **APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À FILTRES À PARTICULES  
TC-21C, TC-84A**

Ces appareils de protection respiratoire protègent contre les poussières, fumées et brouillards.

***Limites d'utilisation et entretien***

Les points suivants sont à considérer lors de l'utilisation des appareils de protection respiratoire à épuration d'air à filtres à particules :

- Les appareils de protection respiratoire à épuration d'air ne peuvent être utilisés dans des environnements DIVS (danger immédiat pour la vie ou la santé) ou lorsqu'il y a moins de 19,5 % d'oxygène;
- Le choix de la pièce faciale devrait tenir compte d'une possibilité d'irritation des yeux et de la peau et assurer la protection nécessaire selon l'exposition (i.e. Des lunettes, une visière, un masque complet, des gants, une combinaison);
- Les pièces amovibles ne sont pas interchangeables entre fabricants et même parfois, entre les différents modèles. Lors de réparation ou de remplacement, des pièces identiques fournies par le même fabricant doivent être utilisées conformément aux recommandations;
- Il est nécessaire d'obtenir et de maintenir un bon ajustement de l'appareil de protection respiratoire sur le visage;
- Les appareils de protection respiratoire doivent être choisis, ajustés, utilisés et entretenus selon la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup> « *Choix, entretien et utilisation des respirateurs* », conformément au RQMT;
- L'utilisateur peut se référer au mode d'utilisation et d'entretien du manufacturier pour obtenir plus d'information sur les recommandations spécifiques au produit.

Lorsqu'une personne porte une pièce faciale bien ajustée, au moment d'inhaler, l'air inspiré traverse le filtre et le matériel filtrant retient le contaminant. Toutes infiltrations par le pourtour de la pièce faciale fera que l'utilisateur respirera de l'air contaminé. De même une soupape brisée ou défectueuse ou une fissure pourra laisser l'air contaminé s'infiltrer dans la pièce faciale. L'appareil de protection respiratoire doit donc être en bon état et former un lien étanche avec le visage pour s'assurer que l'air respiré passe par le filtre.

Au fur et à mesure qu'il accumule les contaminants, le filtre contre les aérosols va progressivement se colmater. Il opposera alors une résistance respiratoire de plus en plus élevée au passage de l'air, alors que son pouvoir de filtration n'est pas détérioré. Cela peut accroître la possibilité que l'air extérieur s'infilte par le contour du masque, en plus de créer un inconfort dû à la résistance respiratoire. Donc, lorsque la respiration devient inconfortable, il est nécessaire de remplacer le filtre ou l'ensemble de la pièce faciale lorsqu'il s'agit d'un appareil de protection respiratoire jetable. C'est cette gêne respiratoire due au colmatage qui va définir le temps d'utilisation et la fréquence de remplacement durant un quart de travail. Il devra aussi être remplacé si le filtre est endommagé et pour toute considération hygiénique.

### *Description des appareils de protection respiratoire à filtres à particules*

Ils se présentent généralement sous les formes suivantes :

- Pièce faciale filtrante (jetable) avec ou sans soupape d'expiration;
- Quart de masque avec un filtre;
- Demi-masque avec un ou deux filtres;
- Masque facial complet avec un ou deux filtres;
- Appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé (voir la section 2.3.1-D);
- En combinaison avec des cartouches chimiques;
- En combinaison avec des systèmes à conduit d'adduction d'air (voir la section 2.3.3).

Le filtre peut être une pièce de rechange ou une pièce permanente de l'appareil de protection respiratoire. Dans certains cas, les pièces telles que les valves ou les filtres ne sont pas remplaçables, on parlera alors d'appareils sans entretien ou à faible entretien qui seront remplacés en leur entier lorsqu'une pièce est endommagée. Dans les autres cas, les pièces doivent être remplacées selon les recommandations du fabricant. Puis, comme nous les décrivons plus loin, il y a les masques où la pièce faciale entière constitue le filtre.

Les filtres peuvent être composés de matériaux fibreux non tissés disposés au hasard, de laine naturelle comprimée, de feutre fibreux synthétique ou de fibre de verre, qui sont assemblés lâchement ou disposés en couches plissées dans un contenant filtrant. La filtration se fait par différents mécanismes incluant la capture par interception, par sédimentation, par diffusion, par impact, selon la grosseur et la vitesse des particules. Certains filtres utilisent aussi l'attraction électrostatique qui peut augmenter le pouvoir filtrant<sup>18</sup>.



Figure 2.9 Exemple d'un masque complet à filtres à particules (gracieuseté de 3M)

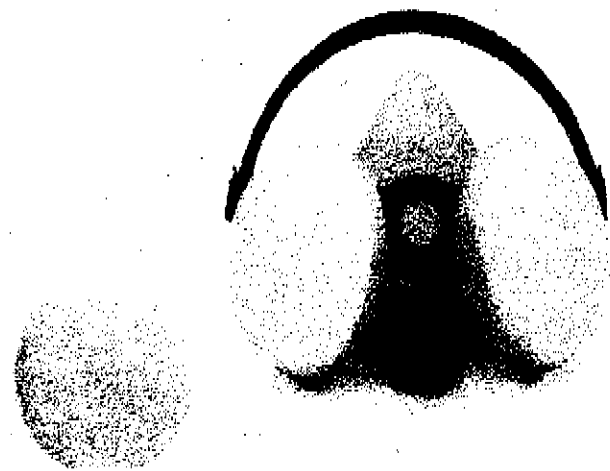


Figure 2.10 Exemple d'un demi-masque avec filtre à faible entretien (gracieuseté de Survivair)

### *Pièces faciales filtrantes (masques jetables)*

Ce type de demi-masque est particulier aux appareils de protection respiratoire à filtres à particules, l'ensemble de la pièce faciale constitue le filtre. Ces masques sont composés d'un filtre mince qui couvre le nez, la bouche et le menton, et tenus en place par des brides de fixation plus généralement, une bande métallique nasale. Les brides se situent une au-dessus des oreilles et vers le sommet de la tête et l'autre, en bas des oreilles et vers la nuque. Ils peuvent aussi inclure une valve d'expiration et une bande élastomérique au pourtour du masque pour un meilleur ajustement au visage. Les limites d'utilisation et d'entretien données en début de section s'appliquent à ces filtres.



Figure 2.11 Exemple d'une pièce faciale filtrante de type N95 avec coussinet nasal et soupape d'expiration (gracieuseté de Arkon)



Figure 2.12 Exemple d'une pièce faciale filtrante de la classe TC-84A (gracieuseté de 3M)

#### **MISE EN GARDE lors de l'utilisation d'une pièce faciale filtrante**

Ne pas étirer l'appareil de protection respiratoire sur le sommet d'un casque protecteur, cela pourrait déformer le masque et étirer les brides d'attache, ce qui nuirait à l'étanchéité.

Ne pas plier un masque qui n'est pas conçu à cet effet. Le pliage peut froisser le masque et nuire à l'étanchéité.

Ne pas couper une des brides, elles sont toutes nécessaires au maintien de l'étanchéité.

Ne pas porter un appareil de protection respiratoire endommagé, déformé, ou comportant des trous ou des fissures. Jeter le masque et en utiliser un nouveau.

### Classes de filtres à particules

La sélection du type de masques (pièce faciale filtrante, quart, demi ou masque complet) dépend de la fréquence d'utilisation, de la nature et de la concentration du contaminant et du facteur de protection nécessaire (voir la définition à la section 3.3). Les filtres sont divisés en trois catégories qui représentent la résistance à la dégradation, soit N, R et P, avec différents degrés d'efficacité de filtration (95 %, 99 %, 99,97 %). Nous avons donc neuf classes de filtres décrites dans le tableau 2.3 :

**Tableau 2.3 Caractéristiques des classes de filtres à particules**

Classe de filtres	Efficacité de filtration	Agent d'essai	Essai de chargement maximum	Type de contaminants	Durée d'utilisation
N 100	99.7 %	NaCl*	200 mg	Particules solides et à base d'eau	1
N 99	99 %	NaCl*	200 mg	Particules solides et à base d'eau	1
N 95	95 %	NaCl*	200 mg	Particules solides et à base d'eau	1
R 100	99.7 %	Huile DOP**	200 mg	Toutes les particules	Un quart de travail (huit heures)(2)
R 99	99 %	Huile DOP**	200 mg	Toutes les particules	Un quart de travail (huit heures)(2)
R 95	95 %	Huile DOP**	200 mg	Toutes les particules	Un quart de travail (huit heures)(2)
P 100(3)	99.7 %	Huile DOP**	Point d'équilibre de l'efficacité***	Toutes les particules	(3)
P 99	99 %	Huile DOP**	Point d'équilibre de l'efficacité***	Toutes les particules	(3)
P 95	95 %	Huile DOP**	Point d'équilibre de l'efficacité***	Toutes les particules	(3)

\* Particules de chlorure de sodium de 0,06 à 0,11µm (valeur du diamètre moyen).

\*\* Particules de phtalate de dioctyle de 0,17 à 0,22µm (valeur du diamètre moyen).

\*\*\* Les essais se poursuivent jusqu'à ce que l'une des trois efficacités minimales soit atteinte (95 %, 99 %, 99.7 %).

(1) Les filtres de la série N peuvent être utilisés pour une durée non précisée en présence de contaminant exempt d'huile. L'utilisateur doit tenir compte de la résistance respiratoire, de l'endommagement du filtre et des facteurs d'hygiène. Toutefois, NIOSH recommande que la durée d'utilisation, dans les milieux où la concentration en contaminant serait élevée, soit limitée à un quart de travail de 8 heures, à moins qu'il puisse être démontré que a) l'utilisation prolongée ne dégradera pas l'efficacité du filtre au-dessous du niveau d'efficacité spécifié ou b) que la masse totale de chargement du filtre est en-dessous de 200 mg. Ces démonstrations devront être répétées chaque fois que les conditions changent ou que des modifications aux procédés modifient le type de particules générées dans le milieu de travail.

(2) Les filtres de la série R devraient être utilisés pour un seul quart de travail (ou pour 8 heures d'utilisation continue ou intermittente) lorsqu'il y a présence d'huile. Toutefois, la vie utile des filtres de la série R peut être allongée en appliquant les principes a) et b) des filtres de la série N. L'utilisateur doit tenir compte de la résistance respiratoire, de l'endommagement du filtre et des facteurs d'hygiène.

(3) Les filtres P peuvent être utilisés et réutilisés en accord avec les recommandations d'utilisation du fabricant, lorsqu'il y a présence d'huile. Sinon, seules des considérations d'hygiène, d'endommagement du filtre ou de résistance respiratoire interviennent.

Pour (1), (2), (3) se référer à la lettre de NIOSH du 2 mai 1997 : « Letter to all users of P-series particulate respirators NIOSH service time recommendations for P-series particulate respirators ».

### *Choix du filtre à particules*

Le choix du type de filtres est déterminée, dans l'ordre, par le degré d'efficacité désiré, la présence ou non d'huile et la durée d'utilisation prévue<sup>4</sup>. La sélection de l'efficacité du filtre (95, 99, 100) dépend du pourcentage d'infiltration acceptable. Plus le pourcentage d'efficacité est élevé, plus faible est l'infiltration des particules dans le filtre. Donc, après avoir déterminé l'efficacité désirée, 95 %, 99 % ou 99,97 %, si l'environnement est exempt d'huile, le travailleur peut utiliser un filtre N, R ou P.

Généralement, les aérosols solides ou à base d'eau ne dégradent pas l'efficacité du filtre. Par contre, il a été démontré que des huiles telle la dioctyle phtalate diminue l'efficacité de certains filtres. Alors, s'il y a ou pourrait y avoir de l'huile, il faut donc utiliser un filtre R ou P. Le choix de l'un ou l'autre de ces filtres dépendra aussi de la durée de l'utilisation. Les exigences de NIOSH<sup>4</sup> assurent que l'efficacité du filtre R n'est pas compromise jusqu'à 200 mg de chargement d'huile. Il est donc recommandé par NIOSH de ne les utiliser que pour 8 heures ou jusqu'à ce que l'appareil de protection respiratoire ait accumulé 200 mg d'huile (100 mg par filtre pour un appareil de protection respiratoire à deux filtres). Pour les filtres P, NIOSH demande que les manufacturiers recommandent un temps limite de service pour leurs filtres P en présence d'huile. Des exemples d'utilisation sont décrits à l'annexe A.

La certification des filtres est faite par NIOSH, par des tests avec les tailles de particules les plus pénétrantes, telles qu'indiquées dans le tableau 2.3, qui correspondent les conditions les plus sévères qui pourraient être rencontrées en milieu de travail. Le résumé suivant suggéré par NIOSH<sup>4</sup> peut servir d'aide-mémoire aux trois grandes catégories de filtres :

**N** : Ne résiste pas à l'huile

**R** : Résiste à l'huile

**P** : à l'épreuve de l'huile

### *Avantages des appareils de protection respiratoire à filtre à particules*

- Petits et compacts;
- Légers;
- Construction simple;
- Permet une grande mobilité;
- Grandes variété de pièces faciales;
- Facilité d'entretien;
- Coût d'achat initial peu élevé.

***Désavantages des appareils de protection respiratoire à filtre à particules***

- Ils sont à pression négative, donc un plus grand risque d'infiltration des contaminants par le pourtour;
- Ils ne peuvent être utilisés pour des concentrations DIVS ou dans une atmosphère appauvrie en oxygène;
- Ils ne peuvent être utilisés par une personne portant la barbe ou la moustache;
- Les essais de vérification de l'étanchéité de certaines pièces faciales filtrantes (masques jetables) ne peuvent être faits adéquatement;
- La résistance respiratoire peut causer de l'inconfort et de la fatigue et limiter la période d'utilisation;
- Les remplacements fréquents peuvent augmenter les coûts d'utilisation.



**B) APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À CARTOUCHES CHIMIQUES  
TC-23C**

***Limites d'utilisation et entretien***

Pour que l'utilisation des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques soit sécuritaire et efficace, les paramètres suivants doivent être respectés :

- Ils ne doivent pas être utilisés pour les vapeurs organiques dont les caractéristiques de détection sont difficilement perceptibles (odeur, goût, irritation respiratoire);
- Ils ne doivent pas être utilisés contre des gaz ou des vapeurs pouvant générer des réactions de hautes températures avec l'adsorbant;
- Le taux d'oxygène doit être d'au moins 19,5 %;
- Les concentrations d'exposition ne doivent pas excéder les limites d'utilisation de la cartouche;
- La concentration du contaminant doit être inférieure à la concentration DIVS;
- Il est important de s'assurer que l'utilisateur ne présente pas une condition médicale particulière qui diminuerait sa capacité à déceler les odeurs;
- Les appareils de protection respiratoire doivent être choisis, ajustés, utilisés et entretenus, selon la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup> : « *Choix, entretien et utilisation des respirateur* », conformément au RQMT<sup>6</sup>;
- Le changement de cartouches est basé sur une estimation du temps de service (voir la sous-section *Temps de service*) ou un indicateur de fin de service.

Dans les cas où une de ces conditions n'est pas rencontrée, il est nécessaire d'utiliser un appareil de protection respiratoire à adduction d'air.

Lors de l'utilisation des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques, il est recommandé de tenir compte des points suivants :

- Les cartouches doivent être rangées dans des contenants scellés, car elles continuent de réagir aux contaminants dans l'air même lorsqu'elles ne sont pas en utilisation;
- Les cartouches devraient être datées sur le boîtier, dès leur ouverture,;
- Il est préférable de ne pas utiliser une cartouche déjà déballée dont on ne connaît pas le début d'utilisation ou la durée d'utilisation antérieure;
- Il faut s'assurer que le type de cartouche choisi protège contre le contaminant présent dans l'air ambiant;
- Il faut s'assurer que les soupapes inspiratoires et expiratoires de la pièce faciale ne sont pas obstruées et que l'ensemble est en bonne condition.

Il est dangereux d'utiliser des cartouches saturées. Dans certains cas, la concentration du contaminant, particulièrement les solvants très volatils, pourrait même être plus élevée à l'intérieur du masque que dans l'air ambiant (voir l'annexe B).

Des courbes obtenues en laboratoire peuvent être utilisées pour estimer le temps de service des cartouches en milieu de travail, pourvu que la concentration moyenne du contaminant soit connue (voir exemple à l'annexe B).

### *Description des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques*

Les appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques se présentent sous les formes suivantes :

- Embout buccal (seulement pour les évacuations);
- Quart de masque (peu fréquent);
- Demi-masque;
- Masque complet;
- Demi-masque ou masque complet à cartouches chimiques combiné d'un système motorisé ou à conduit d'adduction d'air (voir les sections 2.3.1-D et 2.3.3).

Chaque cartouche protège pour un groupe de contaminants ou un contaminant spécifique. Par exemple, il existe des cartouches pour les vapeurs organiques, mais il existe aussi des cartouches pour des contaminants spécifiques comme le chlorure de vinyle. La cartouche choisie ne protégera qu'en fonction du contaminant ou des contaminants pour lesquels elle a été conçue. Elle ne protège pas contre les matières particulaires à moins d'être munie d'un préfiltre à particules (voir la figure 2.14). Les appareils de protection respiratoire peuvent comprendre une seule cartouche ou deux, et quelquefois trois, dans ce cas, généralement avec un appareil de protection respiratoire motorisé. Les cartouches ne sont pas interchangeables entre les différents fabricants.



Figure 2.13 Exemple de demi-masques et cartouches chimiques (gracieuseté de MSA)

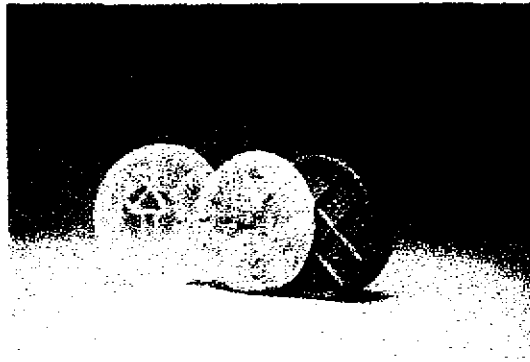


Figure 2.14 Exemple d'une cartouche avec préfiltre (gracieuseté de Survivair)



Figure 2.16 Exemple de masque complet avec cartouches jumelées (gracieuseté de Arkon)

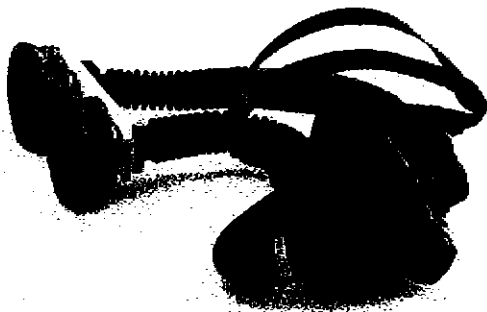


Figure 2.15 Exemple d'appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques dorsales (gracieuseté de North)



Figure 2.17 Exemple d'un demi-masque avec cartouches à la ceinture (gracieuseté de Survivair)

### *Approbations des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques*

Selon le règlement 42 CFR partie 84<sup>1</sup>, les appareils de protection respiratoire à cartouche sont approuvés dans leur ensemble comme protection contre des contaminants décrits dans le tableau 2.4. Dans ce tableau, nous reproduisons des informations fournies par la lettre de NIOSH du 26 février 1990, concernant les concentrations maximales d'utilisation des masques à cartouches chimiques. Parallèlement, nous indiquons les VEMP (valeurs d'exposition moyenne pondérées) de ces contaminants tirées du RQMT.

**Tableau 2.4 Concentration maximale d'utilisation des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques contre certains contaminants**

Type d'appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques	VEMP au Québec selon le RQMT <sup>8</sup> (ppm)	Concentration d'utilisation maximale (ppm)	
		Demi-masque	Masque complet
Ammoniac	25	250++	300* ou 500**
Chlore	1	5++	10* ou 30**
Acide chlorhydrique	5	50++	50 * ou 100**
Méthylamine	10	***	100*
Vapeur organique +++	--	10 fois la VEMP ou <DIVS	100 fois la VEMP ou <DIVS
Sulfure d'hydrogène (évacuation seulement)	10	100	300**
Dioxyde de soufre	2	20++	50 * ou 100**
Chlorure de vinyle	1	10+	10+
Dioxyde de chlore	0,1	1+	10**

\* Concentration DIVS de NIOSH<sup>7</sup> de 1994.

\*\* Concentration DIVS de NIOSH<sup>8</sup> de 1990 utilisée par OSHA en 1997.

\*\*\* Limitation due à l'irritation des yeux.

+ D'après le règlement 29 CFR partie 1910 section 1017<sup>9</sup>, OSHA permet l'utilisation d'appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques contre les vapeurs organiques, ayant une durée de vie d'au moins 1 heure, pour des concentrations de chlorure de vinyle jusqu'à 10 ppm. Cependant, les cartouches doivent être remplacées avant l'expiration de la durée de vie de la cartouche ou jetées à la fin du quart de travail. NIOSH requiert que la cartouche soit pourvue d'un indicateur de fin de service.

++ Un masque complet ou des lunettes à coques fermées seraient utiles pour éviter l'irritation des yeux<sup>7</sup>.

+++ Pour les vapeurs organiques, il faut s'assurer que le contaminant a un bon indice de détection et que les concentrations sont sous la limite DIVS.

### *Mécanismes de rétention des contaminants dans les cartouches chimiques*

Le mécanisme le plus fréquent dans une cartouche pour retirer les gaz et vapeurs de l'air ambiant est l'adsorption. Les cartouches contiennent un élément actif, généralement un adsorbant en grains, comme le charbon actif qui possède un réseau étendu de pores internes pouvant atteindre la grosseur d'une molécule, offrant ainsi une large surface de contact. Le charbon piège les molécules gazeuses à sa surface, au contact de l'air chargé en contaminant, au fur et à mesure de son passage dans l'adsorbant jusqu'à saturation complète. Il peut s'agir d'une adsorption de type physique qui

implique une faible énergie d'adsorption. C'est le cas de la plupart des vapeurs organiques. Pour les gaz et les vapeurs qui sont difficilement adsorbés, le charbon actif peut être imprégné d'un réactif chimique qui le rend plus sélectif. Par exemple, le charbon actif peut être imprégné avec des sels métalliques, comme le chlorure de nickel, pour le retrait de l'ammoniac, ou avec des oxydes de chrome et de manganèse pour le retrait des gaz acides comme l'acide chlorhydrique et le dioxyde de soufre. Dans ces cas, il s'agit d'une adsorption de type chimique dans laquelle l'énergie d'adsorption est élevée. Si le contaminant ne reste pas à la surface, mais pénètre le solide ou le produit imprégné et réagit chimiquement avec ce dernier, il s'agira alors d'absorption. L'adsorbant peut aussi agir comme catalyseur, tel l'hopcalite qui convertit le monoxyde de carbone en dioxyde de carbone. Il décompose et détoxique le contaminant en formant un produit plus inoffensif.

### *Code de couleur des cartouches chimiques*

Un code de couleur inscrit sur chaque cartouche permet d'identifier le type de protection offert, toutefois les utilisateurs devraient toujours lire l'étiquetage pour s'assurer qu'il correspond au type de contaminant pour lequel une protection est désirée. Les codes de couleur utilisés pour les cartouches sont présentés au tableau 2.5.

**Tableau 2.5 Code de couleur pour les cartouches chimiques  
(Selon ANSI K13.1-1973<sup>10</sup>)**

Vapeur/gaz	Couleur
Gaz acides	Blanc
Chlore	Blanc avec une bande jaune
Acide chlorhydrique	Blanc
dioxyde de soufre	Blanc
Vapeurs organiques	Noir
Vapeurs organiques + gaz acides	Jaune
Ammoniac	Vert
Formaldéhyde	Vert olive
Monoxyde de carbone	Bleu
Gaz acides + ammoniac + vapeurs organiques	Brun
Matériaux radioactifs	Pourpre
Méthylamine	Vert
Vapeurs de mercure et chlore	Orange avec un indicateur pour le mercure
Chlorure de vinyle	Vert olive avec un indicateur

**Complément :**

- 1) Une bande de couleur pourpre désigne une utilisation pour le matériel radioactif en combinaison avec les gaz et les vapeurs.
- 2) Une bande de couleur grise ou orangée (magenta dans le cas des filtres HEPA et P100) désigne une utilisation pour les poussières, fumées et brouillards en combinaison avec les vapeurs et les gaz.
- 3) Seules les étiquettes sont colorées en fonction des codes de ce tableau, la cartouche ou le boîtier doit demeurer à sa couleur métallique naturelle.
- 4) L'utilisateur doit référer au texte de l'étiquetage pour déterminer les concentrations maximales d'utilisation recommandées pour la cartouche ou le boîtier.



Figure 2.18  
Gamme de cartouches et filtres  
(gracieuseté de North)

### *Capacité de filtration des cartouches chimiques et caractéristiques de détection des contaminants*

Les cartouches ont une capacité de filtration limitée qui est déterminée, soit par la volatilité du contaminant dans le cas d'adsorption à la surface du charbon, soit par la quantité de produits chimiques à la surface de l'adsorbant dans le cas de réaction chimique avec le contaminant. Pour la plupart des contaminants, il n'y a pas de dispositif fiable et disponible actuellement, capable de détecter la saturation d'une cartouche. Il est possible d'estimer le temps de service des cartouches par différentes méthodes lorsque la concentration du contaminant est connue. Il n'est pas recommandé de ne se fier qu'aux caractéristiques de détection, quand elles existent, car leur perception est très variable. La capacité olfactive peut varier d'un individu à l'autre et dans certaines circonstances (i.e. grippe, allergie, accoutumance au produit) peut être altérée. Il est donc nécessaire de bien connaître le produit et de consulter les tables de caractéristiques des produits chimiques. Le tableau 2.6 présente des exemples de contaminants ayant des caractéristiques de détection perceptibles à des concentrations supérieures aux valeurs d'exposition moyenne pondérée. Dans ces cas, un appareil de protection respiratoire à adduction d'air devrait être utilisé.

**Tableau 2.6 Comparaison entre les concentrations des vapeurs à la limite de la détection olfactive<sup>11</sup> et les valeurs d'exposition moyenne pondérée (VEMP) du RQMT<sup>6</sup>**

Contaminant	Limite de détection olfactive (ppm)	VEMP du RQMT (ppm)
Bromoforme	0,19-15	0,5
N,N-Diméthylformamide	0,47-100	10
Oxyde d'éthylène	257-690	1
Chlorure de méthyle (chlorométhane)	160	50
Formate de méthyle	67-2809	100
Alcool méthylique	4,2-5960	200
Diisocyanate de toluène (TDI)	0,17-2,0	0,005
Chlorure de vinyle	10-20	1

### *Temps de service*

NIOSH, dans sa liste des équipements de protection respiratoire approuvés indique que ceux-ci doivent être choisis, ajustés, entretenus et utilisés en fonction de la réglementation de OSHA, du MSHA et de toutes autres réglementations applicables. La nouvelle réglementation de OSHA (1998) demande que dorénavant les changements de cartouches soient basés sur des principes plus précis que la détection d'odeur, soit :

- La cartouche est pourvue d'un indicateur de fin de service;
- S'il n'y a pas d'indicateur approprié, les changements de cartouches ou de boîtiers devront être basés sur des informations objectives ou des données qui assurent que les cartouches ou les boîtiers sont changés avant la fin de leur temps de service. Ces informations et ces données doivent être consignées dans le programme de protection respiratoire. Il ne serait donc plus permis de ne se fier qu'à la détection des odeurs pour établir le changement de cartouches et de boîtiers.

Toutefois, les cartouches et les boîtiers filtrants doivent être changés, indépendamment des estimations qui peuvent être faites, devant une des situations suivantes : l'indicateur de fin de service signale que la cartouche est saturée, il y a une détection d'odeur, de goût ou une irritation des yeux, de la gorge ou du nez, la date de péremption est atteinte, d'après d'autres directives d'utilisation en fonction d'une réglementation (ex. : formaldéhyde, vinyle).

La fréquence de changement de cartouches peut être basée, entre autres, sur des données objectives du manufacturier, des mesures expérimentales, des modèles de prédiction mathématique, des simulations en milieu de travail. Il faut s'assurer d'avoir les données disponibles pour l'estimation de la durée de vie de la cartouche en fonction des contaminants présents et des conditions d'utilisation.

### *Temps de claquage*

Le temps de claquage<sup>12-13</sup> (claquage : passage du contaminant au travers de la cartouche) est un paramètre déterminant pour connaître le temps réel de protection apporté par une cartouche. Lorsqu'elle est saturée, une cartouche devient inopérante. Elle laisse alors passer la totalité des contaminants auxquels elle est soumise. Dans certains cas, lorsqu'il y a plus d'un contaminant dans l'air ambiant, la concentration du contaminant, le plus volatil, à l'intérieur du masque peut même excéder la concentration à l'extérieur du masque (voir à l'annexe B).

Il est possible, par des tests de laboratoire, de générer des courbes de claquage pour un contaminant donné. À l'aide de ces courbes, il est possible d'estimer le temps de service des cartouches. Pour avoir un exemple détaillé de l'estimation du temps de service à l'aide des courbes de temps de claquage<sup>12</sup>, veuillez vous référer à l'annexe B

Le temps de claquage dépend simultanément de plusieurs paramètres. Il est atteint d'autant plus rapidement que :

- La concentration ambiante du contaminant est élevée;
- Le débit du passage de l'air à filtrer est important (ou le rythme respiratoire est élevé);
- La température et le degré d'humidité relative sont élevés (les molécules d'eau occupent en effet des sites d'adsorption du matériau filtrant). Par contre, certains types d'adsorbants qui ont besoin de vapeur d'eau pour réagir, peuvent être affectés par une humidité trop basse et leur efficacité en seront diminuées;
- La volatilité du produit (surtout dans le cas des solvants) est élevée;
- Plusieurs contaminants sont présents;
- Les chocs peuvent avoir un effet néfaste sur le temps de claquage en créant un tassement, modifiant la compacité du matériau adsorbant dans la cartouche.

Cela devrait conduire à une directive de remplacement des cartouches qui laisse une marge de sécurité. Toutes détections d'odeur ou autres signes de saturation doivent conduire au changement de la cartouche en dehors de toutes autres politiques préétablies. Pour compléter cette information, nous vous suggérons la lecture de quelques exemples à l'annexe B.

### ***Indicateur de fin de service***

Pour pallier au problème que représente l'utilisation des cartouches avec des contaminants ayant de faibles caractéristiques de détection, il est possible de se servir de cartouches chimiques possédant des indicateurs de fin de service. Un indicateur de fin de service est un dispositif qui permet de détecter la saturation d'une cartouche à au moins 10 % du temps de claquage et de l'indiquer à l'utilisateur, soit par une alarme sonore ou une lumière (indicateur actif), soit par un changement de couleur (indicateur passif).

NIOSH approuve des cartouches pour des contaminants ayant de faibles caractéristiques de détection avec un indicateur de fin de service. Par exemple, c'est le cas pour le chlorure de vinyle et pour les vapeurs de mercure avec un indicateur de type passif.

### ***Avantages des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques***

- Ils sont généralement compact et léger;
- Ils ne limitent pas la mobilité;
- Ils sont de construction simple pour la plupart;
- Ils se retrouvent dans une grande variété de pièces faciales avec cartouches et préfiltres, ce qui permet de s'adapter à différentes situations;
- Le coût initial est généralement peu élevé;
- Ils sont généralement faciles d'entretien (pour les appareils de protection respiratoire qui ne sont pas motorisés ou combinés à un système d'adduction d'air).



### ***Désavantages des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques***

- Ils sont à pression négative et le risque d'infiltration des contaminants à l'intérieur du masque est plus élevé;
- Ils ne peuvent être utilisés par une personne portant la barbe et/ou la moustache;
- Ils ne peuvent être utilisés dans une atmosphère appauvrie en oxygène;
- Ils ne peuvent être utilisés pour des concentrations DIVS;
- La résistance respiratoire peut amener de l'inconfort et de la fatigue;
- Une grande attention doit être donnée au choix du appareil de protection respiratoire en fonction des contaminants et de leur concentration, ainsi que de leurs caractéristiques de détection;
- Les coûts augmentent avec la fréquence de changement des cartouches et des pièces remplaçables.

### ***Appareils de protection respiratoire combinés : filtres à particules et cartouche chimique***

Ces appareils de protection respiratoire utilisent des filtres à particules et des cartouches chimiques ou des boîtiers, pour des expositions à des contaminants multiples sous différentes formes physiques ou contre un seul produit se présentant sous plusieurs formes (par exemple, brouillard et vapeur). Le filtre peut être une partie permanente de la cartouche, ce qui est généralement le cas, ou être une partie remplaçable de façon indépendante. Cette dernière disposition permet de ne remplacer que la partie qui le nécessite. Le filtre doit toujours être le premier élément en contact avec le contaminant, ce qui permet à l'adsorbant de capturer les gaz et les vapeurs attachés aux particules retenues par le filtre.

**C) APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À BOÎTIER FILTRANT (MASQUE À GAZ)  
TC-14G**

Ces appareils de protection respiratoire fonctionnent sous le même principe que les appareils à cartouche chimique. Ils sont généralement constitués d'un masque complet et d'un boîtier qui contient une quantité de matériaux adsorbants plus grande que dans une cartouche. Ils se présentent sous deux formes principales :

- Le boîtier fixé au appareil de protection respiratoire au niveau du menton (chin-style);
- Le boîtier porté à la ceinture ou à un harnais, devant ou derrière la poitrine de l'utilisateur (front or back mounted).
- Ils peuvent aussi être combinés à des appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air (voir la section 2.3.3) ou munis d'un préfiltre. Ils peuvent être motorisés (voir la section 2.3.1 D).

***Limites d'utilisation et entretien***

Les principes suivants s'appliquent aux appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant :

- Les mêmes limites d'utilisation que pour les appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques s'appliquent (voir les limites d'utilisation de la section sur les appareils de protection respiratoire à cartouche chimique);
- Ces appareils de protection respiratoire sont fréquemment utilisés pour des situations d'évacuation;
- Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup>, les appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant ne doivent pas être utilisés pour pénétrer dans des atmosphères DIVS;
- Ils ne doivent pas être utilisés pour pénétrer dans des milieux dont la concentration de contaminants n'est pas connue;
- Ils ne peuvent être utilisés dans des atmosphères appauvries en oxygène;
- Il faut s'assurer, si une date de péremption est présente, qu'elle soit respectée;
- Les appareils de protection respiratoire doivent être choisis, ajustés, utilisés et entretenus, selon la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup> « *Choix, entretien et utilisation des respirateurs* », conformément au RQMT<sup>6</sup>.

***Avantages des appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant***

- Par rapport aux appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques, ils possèdent une plus grande capacité d'adsorption;

- Ils sont les seuls appareils de protection respiratoire à épuration d'air disponible pour certains contaminants.

***Désavantages des appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant***

- Ils présentent les mêmes désavantages que les appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques;
- Ils sont moins compacts que les appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques.



Figure 2.19 Exemples d'appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant fixé au niveau du menton (chin-style) et fixé à la ceinture (gracieuseté de MSA)

**D) APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À ÉPURATION D'AIR MOTORISÉS**

**Selon la classe de l'élément d'épuration : TC-21C, TC-84A, TC-23C, TC-14G**

Ce type d'appareils de protection respiratoire est souvent identifié par les lettres PAPRs de l'anglais Powered Air-Purifying Respirators. C'est un système à épuration de l'air ambiant dont l'apport d'air est assisté par un système motorisé, le principe étant de faciliter l'effort respiratoire et d'augmenter le confort en situation de travail. Pour être certifié par NIOSH<sup>17</sup> comme PAPR, la soufflante doit fournir au moins 115 litres/minute ou 4 pieds<sup>3</sup>/minute à une pièce faciale ajustée (demi-masque, masque complet) et au moins 170 litres/minute ou 6 pieds<sup>3</sup>/minute à une pièce faciale souple (cagoule, casque, masque souple/visière-écran). Il ne constitue pas un système d'adduction d'air frais pouvant être utilisé lors d'insuffisance d'oxygène ou dans des situations DIVS.



Figure 2.20 Exemple d'un appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé (gracieuseté de 3M)

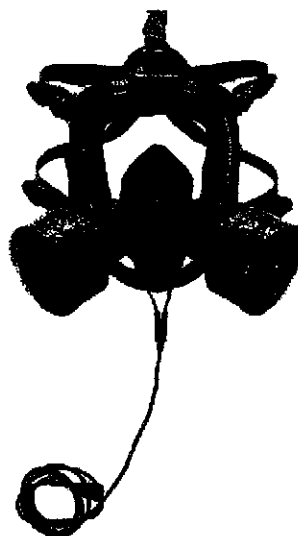


Figure 2.21 Exemple d'un appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé (gracieuseté de North)

### ***Limites d'utilisation et entretien***

Dans les appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisé, la ventilation se fait au moyen d'une soufflante qui peut être portée à la ceinture. Elle pousse l'air ambiant au travers du filtre ou de la cartouche chimique de façon continue. Ces systèmes s'ajustent, entre autres, sur des demi-masques, masques complets, cagoules. Le facteur de protection (voir la section 3.3) peut être plus élevé pour ce type d'appareil que pour les appareils de protection respiratoire à épuration d'air non motorisé. Plusieurs études citées dans le chapitre du Guide sur la protection respiratoire de l'AIHA<sup>14</sup> (American Industrial Hygiene Association) sur ce type d'appareils de protection respiratoire, suggèrent que les PAPRs ne peuvent être considérés comme des appareils à pression positive. Les mêmes limitations que celles appliquées aux épurateurs d'air s'appliquent, soit :

- Ils ne peuvent être utilisés en situation DIVS;
- Ils ne peuvent être utilisés dans des atmosphères ayant moins de 19,5 % d'oxygène;
- Ils doivent être utilisés selon les valeurs admissibles d'exposition;
- Ils doivent être utilisés selon les limites applicables aux filtres ou aux cartouches auxquels ils sont associés;
- Ces appareils de protection respiratoire sont approuvés comme un ensemble. Les différentes pièces ne peuvent être interchangeables entre les fabricants. L'entretien doit être effectué telle que la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup> le stipule et selon les instructions du fabricant.

### ***Avantages des appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisé***

- Ils présentent un facteur de protection plus élevé pour les mêmes pièces faciales que l'appareil à épuration d'air seul;
- Ils améliorent le confort du travailleur : plus faible résistance respiratoire et effet rafraîchissant dans les atmosphères chaudes;
- Ils peuvent être équipés avec des pièces faciales non hermétiques;
- Ils ne réduisent pas la mobilité.

### ***Désavantages des appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisé***

- Ils sont plus dispendieux que les appareils de protection respiratoire à épuration d'air non motorisés;
- Ils exigent aussi plus d'entretien;
- Ils demandent plus de formation aux utilisateurs.

### 2.3.2 Appareils de protection respiratoire à approvisionnement d'air

Les appareils de protection respiratoire à approvisionnement d'air sont alimentés en air neuf (ou en oxygène dans certains cas\*), indépendamment de l'air ambiant contaminé. Ils offrent généralement une protection supérieure aux appareils de protection respiratoire à épuration d'air. Ce sont des systèmes plus complexes qui demandent une formation appropriée pour être utilisés de façon sécuritaire.

Il y a plusieurs types d'appareils de protection respiratoire à approvisionnement d'air que nous décrivons en détail dans les sections suivantes :

a) Appareils de protection respiratoire à adduction d'air :

- 1) à conduit d'adduction d'air (type C)
- 2) pour le nettoyage au jet (type CE)
- 3) à tuyau flexible (types A et B)

b) Appareils de protection respiratoire autonomes :

- 1) à circuit ouvert
- 2) à circuit fermé
- 3) à adduction d'air avec système autonome auxiliaire

Dans certains cas, ces appareils peuvent être dotés d'un mécanisme automatique qui coupe l'alimentation en air. Il est donc important de noter que le projet de règlement du 16 septembre 1998 du RQMT indique que : « *Malgré l'article 49, l'employeur ne peut mettre à la disposition d'un travailleur un appareil de protection respiratoire autonome ou à adduction d'air comprimé muni d'un mécanisme automatique ayant pour fonction de couper ou de restreindre l'alimentation d'air dans la partie faciale de l'appareil.* »

\* L'oxygène est utilisé typiquement pour les appareils de protection respiratoire autonomes à circuit fermé de longue durée pour les sauvetages en milieu minier.

**A) APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À ADDUCTION D'AIR  
TC-19C**

***Limites d'utilisation et entretien***

Les points suivants sont à considérer lors de l'utilisation des appareils de protection respiratoire à adduction d'air :

- Les directives du fabricant doivent être suivies pour le débit d'air, la longueur et le diamètre des conduits. La norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup> permet une longueur maximale de 90 m. Tout le système doit provenir du même fabricant;
- Ils peuvent être utilisés avec, entre autres, des demi-masques, des masques complets, des cagoules, des casques, des masques souples/visière écran;
- Ils ne peuvent être utilisés dans les milieux où il y a insuffisance d'oxygène ou DIVS, sauf dans certains cas pour ceux à pression positive combinés à un système autonome (voir à la fin de la section sur les appareils de protection respiratoire autonomes le paragraphe *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air avec un appareil de protection respiratoire autonome auxiliaire*);
- Les utilisateurs doivent avoir reçu la formation nécessaire et les essais d'ajustement des appareils de protection respiratoire doivent avoir été effectués selon la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup> pour que l'utilisation de ces appareils soit sécuritaire;
- Il faut utiliser des raccords spécifiques pour le branchement à l'air comprimé respirable, ces raccords doivent être incompatibles aux branchements avec toutes autres sources de gaz ou d'air non respirable.
- L'alimentation en air comprimé respirable doit être conforme à la norme Air comprimé respirable : production et distribution CSA CAN3 Z180.1-M85.

Une inspection doit être faite avant chaque utilisation. Par exemple pour :

- S'assurer de leur propreté de même que déceler et corriger les fissures ou la détérioration des soupapes et des parties de caoutchouc ou de silicone;
- Vérifier les raccords des conduits;
- S'assurer du bon fonctionnement des valves.

Pour plus de détails sur l'inspection, veuillez consulter l'annexe C, dans la partie INSPECTION DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À APPROVISIONNEMENT D'AIR.

Voici quelques facteurs qui influencent le choix du type d'appareil de protection respiratoire à adduction d'air qui sera utilisé :

- Le choix du type de masque peut être influencé par les essais d'ajustement, le rythme de travail, le type d'activité, le risque d'irritation des yeux et d'absorption par la peau;

- Le mode d'alimentation en air (à la demande, débit continu ou à surpression) sera choisi en fonction du rythme de travail, du type de masque et de la source d'air (compresseur ou bonbonnes);
- La longueur du conduit dépend du besoin de mobilité et des risques d'enroulement et doit respecter la norme CSA Z94.4-93 et les recommandations du manufacturier;
- La quantité d'alimentation en air dépend du nombre de travailleurs et du maintien du débit requis par la norme CSA Z94.4-93 et les recommandations du manufacturier.

### ***À conduit d'adduction d'air (type C)***

Ils sont aussi désignés sous l'appellation « type C ». Ces appareils fournissent de l'air neuf par des conduits de faible diamètre reliés à des compresseurs ou des réservoirs, ou à une ou plusieurs bouteilles d'air comprimé. Ils se présentent sous trois formes principales :

- À la demande;
- À débit continu;
- À surpression.

Les appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air utilisent généralement une source stationnaire d'air comprimé dont la pression, selon le 42 CFR partie 84 de NIOSH, ne doit pas dépasser 125 PSI au point où le conduit est relié à la source d'air. Le manufacturier doit spécifier pour l'approbation, la pression nécessaire à l'opération de l'équipement et la longueur de conduit nécessaire. À la pression la plus basse et à la longueur maximum de conduit, le système doit fournir au moins 170 litres/minute pour un casque ou une cagoule et 115 litres/minute pour une pièce faciale ajustée (masque et demi-masque). À la plus haute pression et à la plus courte longueur de conduit, le système ne doit pas excéder 425 litres/minute.

Des accessoires comme les soupapes spéciales appelées « tube en vortex » qui refroidissent ou réchauffent l'air peuvent être disponibles avec des appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air approuvés. Il est important de rappeler que tout accessoire est partie intégrante de l'approbation d'un appareil de protection respiratoire et ne saurait être ajouté à un équipement s'il n'a pas été prévu et approuvé par NIOSH dans son ensemble.

Selon les informations de la base de données des équipements approuvés par NIOSH qui est utilisée pour établir la liste des équipements approuvés du présent guide, les appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air doivent être approvisionnés avec un air dont la qualité minimum doit être de grade D (voir l'annexe D pour la description détaillée). Toutefois, nous rappelons que l'air comprimé respirable est assujéti selon le projet de règlement du 16 septembre 1998 du RQMT à la norme : production et distribution CSA CAN3 Z180.1-M85.



### **Mode d'apport d'air à la demande**

Ce système renferme une soupape à la demande qui est actionnée au début de l'inspiration pour assurer le passage de l'air dans la pièce faciale ajustée. Celle-ci se retrouve donc sous pression négative au moment de l'inhalation, ce qui la rend plus vulnérable à une infiltration du ou des contaminants présents dans l'air ambiant. Pendant l'expiration, une pression positive se crée à l'intérieur de la pièce faciale et la soupape d'alimentation se ferme. Une pression minimale n'étant pas maintenue, ce système n'est donc pas considéré à pression positive.

### **Mode d'apport d'air à débit continu**

L'alimentation en air dans la pièce faciale est à débit constant et devrait permettre de maintenir en continu la pression positive (certaines conditions de travail entraînant des débits respiratoires élevés ou des manœuvres acrobatiques pourraient compromettre le maintien de la pression positive). Ce sont, entre autres, des appareils d'usage courant pour la peinture, le soudage et le nettoyage au jet. Selon la norme CSA Z 94.4-93<sup>5</sup>, les pièces faciales hermétiques nécessitent une alimentation en air d'au moins 115 L/min. Le casque, la cagoule et le masque souple/visière écran requièrent une alimentation en air d'au moins 170 L/min. L'alimentation doit être d'au plus 425 L/min.

### **Mode d'apport d'air à surpression (pression positive)**

L'alimentation en air se fait en fonction de la demande respiratoire, mais un régulateur et une valve d'exhalation évitent que l'appareil soit sous pression négative au moment de l'inspiration, ce qui maintient la pression positive et évite les infiltrations d'air contaminé. À la limite, il y aura une fuite d'air vers l'extérieur de la pièce faciale. Ces appareils de protection respiratoire sont disponibles avec des demi-masques ou des masques complets seulement et l'approvisionnement en air doit provenir d'une source d'air comprimé.



Figure 2.22 Exemple d'un respirateur à conduit d'adduction d'air à surpression (gracieuseté de 3M)



Figure 2.23 Exemple de cagoule à adduction d'air à débit continu (gracieuseté de North)



Figure 2.24 Exemple de respirateurs à adduction d'air à surpression montés à la ceinture comportant le demi-masque ou le masque complet (gracieuseté de Survivair)



Figure 2.25 Exemple d'appareil de protection respiratoire à adduction d'air à débit continu de type C avec masque complet (gracieuseté de North)

### ***Avantages des appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air***

- Ils protègent à la fois contre les gaz et les aérosols;
- Le temps de service n'est pas limité;
- Le facteur de protection est plus élevé pour les appareils de protection respiratoire à pression positive;
- Les appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air peuvent être utilisables dans des situations DIVS s'ils sont combinés à une réserve d'urgence d'air comprimé au cas où le système principal venait à manquer, ils seront alors approuvés par NIOSH dans la classe TC-13F, (voir à la section 2.3.2-B *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air avec un système autonome auxiliaire*).

### ***Désavantages des appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air***

- Ils peuvent réduire la mobilité;
- Le conduit d'air peut être endommagé;
- Leur coût est plus élevé par rapport aux appareils de protection respiratoire à épuration d'air;
- L'entretien est plus complexe que les appareils de protection respiratoire à épuration d'air;
- Ils nécessitent un approvisionnement en air.

### ***Appareils de protection respiratoire pour le nettoyage au jet abrasif (type CE)***

**Ces appareils de protection respiratoire se retrouvent dans les classes TC-19C, TC-14G, TC-21C.**

#### **Description**

Certains appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air de type « C » sont équipés avec des éléments conçus pour protéger la tête et le cou de l'utilisateur contre l'impact et l'abrasion provenant des matériaux abrasifs et des pièces travaillées. Ces appareils de protection respiratoire sont identifiés dans la liste des appareils approuvés par le terme « type CE » ou appareil de protection respiratoire approuvé pour le nettoyage au jet. Ils peuvent être constitués d'une cagoule ou d'un casque avec ou sans pièce faciale ajustée. Du plastique, du verre, des tiges et des feuilles métalliques sont utilisés pour protéger la visière de la pièce faciale et la fenêtre de la cagoule ou du casque contre les produits d'abrasion. Il faut s'assurer que ces matériaux n'entravent pas la vision et laissent un accès pour entretenir la visière. Toutes les limites d'utilisation et les principes de fonctionnement présentés au début de la section sur les appareils de protection respiratoire à adduction d'air en général et ceux de type C s'appliquent.

#### **Recommandations de NIOSH**

Les appareils de protection respiratoire à adduction d'air de type CE sont les seuls appareils de protection respiratoire appropriés pour le nettoyage au jet abrasif. Actuellement, quatre modèles sont approuvés par NIOSH (voir dans la partie 2 du guide, la lettre de NIOSH aux utilisateurs, du 23 mai 1996, à cet effet) :

- Un appareil de protection respiratoire à débit d'air continu avec une cagoule non hermétique ayant un facteur de protection caractéristique de 25;
- Un appareil de protection respiratoire à débit d'air continu avec une pièce faciale ajustée ayant un facteur de protection caractéristique de 50;
- Un appareil de protection respiratoire à pression positive avec un demi-masque ajusté et un facteur de protection caractéristique de 1000;
- Un appareil de protection respiratoire à surpression ou à pression positive avec un masque complet ajusté et un facteur de protection caractéristique de 2000.

Le choix de l'appareil dépend principalement des matériaux abrasifs utilisés et des concentrations des contaminants dans l'air provenant, entre autres, de la pièce nettoyée. Par exemple, selon les recommandations de NIOSH dans une lettre aux utilisateurs (mai 1996), il est dit que la silice ne devrait pas être utilisée comme matériau abrasif, toutefois si elle est utilisée, un équipement approuvé par NIOSH à surpression ou à pression positive présentant un facteur de protection recommandé par NIOSH d'au moins 1000 est nécessaire compte tenu de la toxicité du produit. Il y est aussi indiqué que même si le produit abrasif utilisé n'est pas la silice, si le niveau de concentration de contaminants dans l'air est inconnu ou élevé par rapport aux concentrations admissibles, une protection respiratoire de haut niveau devra être utilisée.

Pour obtenir un niveau de protection adéquat, les appareils de protection respiratoire doivent être choisis, ajustés, utilisés et entretenus selon les recommandations du manufacturier et la norme CSA Z94,4-93 et les limites d'utilisation des appareils de protection respiratoire à adduction d'air doivent être respectées.

### Classement

Ces appareils de protection respiratoire sont classés dans la liste des équipements approuvés par NIOSH dans les classes TC-19C, TC-14G et TC-21C. Dans la classe TC-19C, ce sont des appareils de protection respiratoire à adduction d'air approuvés pour le nettoyage au jet abrasif. Dans la classe TC-14G, il s'agit d'appareils de protection respiratoire qui sont constitués d'un système à conduit d'adduction d'air de type CE et d'un élément à épuration d'air, (voir la section 2.3.3 sur le classement des appareils combinés à la fin de la section sur la description des appareils de protection respiratoire). Dans la classe TC-21C, d'appareils de protection respiratoire de type C, ayant une approbation de NIOSH pour le nettoyage au jet abrasif, ou d'appareils de protection respiratoire avec un système de ventilation motorisé (PAPR). Dans ce dernier cas, ces appareils de protection respiratoire ne peuvent être utilisés pour des opérations de nettoyage ou de décapage au jet abrasif, mais uniquement pour des travaux auxiliaires extérieurs à la zone de décapage ou en dehors des opérations de décapage elles-mêmes.

### Exigences du RQMT

Concernant la protection des travailleurs, le RQMT spécifie que «...le responsable d'un établissement doit s'assurer que tout travailleur exposé à la poussière du nettoyage par jet abrasif porte **une cagoule de sablage à adduction d'air, des gants, des jambières et un vêtement conçu pour assurer sa protection contre les poussières et les projections d'abrasif et de métaux...** ».



Figure 2.26 Exemple d'un appareil de protection respiratoire pour le nettoyage au jet abrasif de type CE (gracuseté de MSA)

***Appareils de protection respiratoire à tuyau flexible d'adduction d'air (Type A ou B)***  
**TC-19C**

Ce type d'appareil fournit de l'air d'une source non contaminée vers l'utilisateur, à travers un boyau de large diamètre. Il est disponible avec soufflante (type A), à action motorisée ou à opération manuelle, ou sans soufflante (type B). Les appareils de protection respiratoire sans soufflante doivent être utilisés avec un masque complet, alors qu'en utilisant un appareil avec soufflante, il peut être aussi porté avec une cagoule. Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup>, les longueurs de tuyaux sont limitées à 90 mètres pour le type avec soufflante et à 23 mètres pour un appareil sans soufflante.

Tel qu'indiqué dans le guide de NIOSH<sup>15</sup> sur la protection respiratoire, ces appareils ne sont pas très utilisés en milieu industriel. Ils sont lourds et encombrants et ils offrent un faible facteur de protection. Il n'y a actuellement que deux appareils de protection respiratoire de type A et un de type B dans la liste des appareils de protection respiratoire approuvés par NIOSH et deux d'entre eux sont indiqués comme n'étant plus disponibles sur le marché. Il ne faut pas confondre ce type d'appareils de protection respiratoire avec les appareils de protection respiratoire à adduction d'air de type C utilisé avec une pompe à air ambiant.

Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup>, ce type d'appareil de protection respiratoire à adduction d'air ne doit pas être utilisé dans des atmosphères DIVS et la soufflante ou l'entrée du tuyau flexible doit être fixée dans un endroit où l'atmosphère est respirable et selon les recommandations de NIOSH doit être alimenté en air respirable de qualité Grade D.

**B) APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE AUTONOMES**  
**TC-13F**

***Limites d'utilisation et entretien***

Les points suivants sont à considérer dans l'utilisation des appareils de protection respiratoire autonomes :

- Les appareils de protection respiratoire autonomes sont approuvés comme protection, soit pour l'entrée et l'évacuation d'une atmosphère dangereuse ou pour l'évacuation seulement;
- Les appareils de protection respiratoire autonomes sont utilisés dans les situations de déficit en oxygène, de concentrations élevées ou inconnues de gaz, de particules toxiques ou en situation d'urgence. Seuls les appareils de protection respiratoire autonomes à pression positive peuvent être utilisés dans les situations DIVS;
- La pièce faciale doit être de la bonne grandeur et ajustée de façon à assurer l'étanchéité;
- En situation d'urgence, tous les appareils autonomes sont utilisables pour l'évacuation;
- Les appareils de protection respiratoire à circuit ouvert peuvent avoir jusqu'à 60 minutes d'autonomie, alors que ceux à circuit fermé peuvent durer jusqu'à quatre heures;
- Les appareils de protection respiratoire ayant moins de 15 minutes d'autonomie ne peuvent être utilisés que dans les situations d'évacuation d'urgence;
- Tous les équipements, sauf ceux d'évacuation, doivent comporter un indicateur de temps de service, pour signifier qu'il ne reste que 20 % à 25 % de la réserve d'air;
- Un masque avec une valve d'exhalation prévue pour être utilisée à la demande ou en débit continu, ne peut être utilisé avec un régulateur à surpression, car l'air va circuler en continu et épuiser la réserve d'air;
- Les appareils de protection respiratoire autonomes sont approuvés comme système. Le changement d'une pièce provenant d'un fabricant par une pièce provenant d'un autre fabricant annulera la certification de NIOSH. Certaines exceptions sont acceptées uniquement pour des cas d'urgence dans des situations d'incendie;
- Il doit y avoir une évaluation des risques d'irritation des yeux et d'absorption par la peau et utiliser les protections adéquates;
- Il est nécessaire de suivre les directives du fabricant pour le choix, l'utilisation, l'entretien et le chargement des bonbonnes;
- L'air utilisé pour remplir les bonbonnes doit respecter la norme CSA CAN3-Z180.1-M85<sup>16</sup> pour la qualité de l'air comprimé respirable;
- Les utilisateurs des ces appareils de protection respiratoire doivent avoir reçu une formation spécifique;
- Les pompiers et autres personnes qui doivent porter des appareils de protection respiratoire autonomes doivent subir un examen médical préliminaire avant d'être affectés à leur poste<sup>5</sup>;
- Les appareils de protection respiratoire autonomes font l'objet de limites de température minimum d'utilisation. Celles-ci sont indiquées dans la fiche technique des appareils et dans la liste des appareils de protection respiratoire approuvés;

- Les appareils de protection respiratoire autonomes à surpression à circuit fermé à 100 % d'oxygène ne peuvent être utilisés lors d'une exposition directe à la flamme ou d'une chaleur radiante élevée;
- Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup>, à la section 9.3 *Utilisation spéciale : exigences* au point 9.3.3 et 9.3.4.4, il est dit que :

9.3.3 « *Les utilisateurs de respirateurs autonomes doivent travailler par équipes de deux ou plus, maintenues en communication entre elles au moyen de techniques visuelles, sonores, mécaniques ou électroniques, d'un câble guide de sécurité ou d'autres moyens afin de coordonner leurs activités, et à proximité les unes des autres afin de se porter secours en cas d'urgence.*

9.3.4 *Lorsque des personnes participent à des opérations nécessitant le port d'un respirateur autonome ou d'un autre équipement de protection respiratoire, il faut désigner au moins une personne pour demeurer à l'extérieur de la zone dangereuse... ».*

L'utilisation des appareils de protection respiratoire autonomes dans le cadre de la lutte contre les incendies fait l'objet d'une norme NFPA : Standard on Open-Circuit Self-Contained Breathing Apparatus for Fire Fighters, 1987.



Figure 2.27 Exemple d'utilisation d'un appareil de protection respiratoire autonome en situation d'incendie (gracieuseté de Survivair)

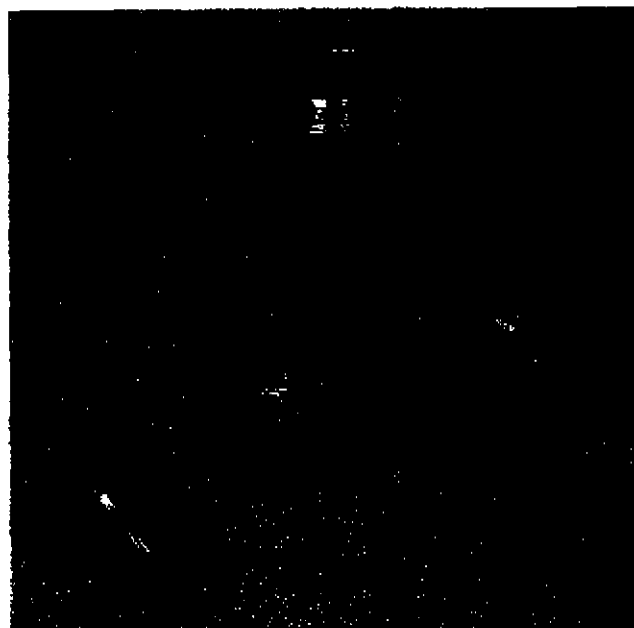


Figure 2.28 Exemple d'un appareil de protection respiratoire autonome à surpression (gracieuseté de 3M)



### ***Description***

Le principe des appareils de protection respiratoire autonomes est que l'utilisateur transporte la réserve d'air, d'oxygène ou l'équipement à autoproduction et qu'il est indépendant de l'air ambiant. Ces appareils sont souvent identifiés par les lettres SCBA qui proviennent de l'appellation anglaise « *Self Contained Breathing Apparatus* ». Le système est généralement utilisé avec un masque complet. Il se présente sous trois formes principales :

- À circuit ouvert à la demande ou à surpression, alimenté en air comprimé ou en oxygène dans des bouteilles;
- À circuit fermé avec une réserve en oxygène liquide ou comprimé;
- À circuit fermé avec un système à génération d'oxygène.

### ***Appareils de protection respiratoire autonomes à circuit ouvert***

Avec les appareils de protection respiratoire autonomes à circuit ouvert, l'air exhalé est rejeté sans recirculation dans l'environnement en passant à travers une ou plusieurs soupapes intégrées au masque.

### **Mode à la demande**

Dans le type à la demande, une soupape d'adduction d'air assure le passage de l'air respirable dans le masque à l'inspiration et à l'expiration, une pression positive se crée à l'intérieur du masque et la soupape se ferme. Le masque se retrouve donc sous pression négative au moment de l'inhalation, ce qui le rend plus vulnérable à une infiltration du ou des contaminants présents dans l'air ambiant. Une pression minimale n'étant pas maintenue, ce système n'est donc pas considéré à pression positive. Les appareils de protection respiratoire autonomes à la demande sont considérés comme désuets. Une pièce faciale dont la soupape d'expiration est prévue pour un mode d'opération à la demande ne peut être utilisée avec un régulateur à surpression, car l'air circulerait en continu et viderait rapidement la réserve d'air.

### **Mode à surpression (pression positive)**

Pour les appareils de protection respiratoire autonomes à surpression, une pression positive est maintenue à l'intérieur du masque à l'aide de régulateurs et de valves d'exhalation, ce qui assure un meilleur facteur de protection. Ces appareils peuvent être munis d'un dispositif qui permet à l'utilisateur de choisir le mode à la demande ou à surpression. Dans ce cas, le mode de fonctionnement à la demande ne devrait être utilisé qu'au moment de mettre ou d'enlever l'appareil et ce, en dehors de la zone à risque.

### ***Appareils de protection respiratoire autonomes à circuit fermé***

Les appareils de protection respiratoire à circuit fermé se retrouvent sous l'appellation anglaise « rebreather ». Ils sont souvent utilisés dans les opérations minières souterraines. Une partie où tout l'air exhalé est remis en circulation. Le dioxyde de carbone expiré ainsi qu'une partie de la vapeur d'eau sont fixés dans une cartouche de régénération et l'oxygène consommé est remplacé à partir de la réserve emportée. L'oxygène peut être emmagasiné sous forme gazeuse (appareil à oxygène gazeux comprimé), liquide (appareil à oxygène liquide) ou en composé chimique (appareil à production chimique d'oxygène).

#### **Appareil de protection respiratoire autonome à circuit fermé à réserve d'oxygène**

Dans le cas des appareils de protection respiratoire à oxygène comprimé gazeux ou liquide, lorsque l'utilisateur inspire, l'oxygène gazeux passe du réservoir au masque par des conduits, des clapets de retenue et des régulateurs. Le gaz expiré traverse une couche d'extraction de l'anhydride carbonique pour ensuite être recirculé dans le système. L'oxygène gazeux à haute pression provient d'une bouteille d'air comprimé et passe dans un détendeur puis dans un réservoir. Dans le cas de l'oxygène liquide, il est transformé en oxygène gazeux à basse pression puis est acheminé dans un réservoir.

#### **Appareil de protection respiratoire autonome à circuit fermé à production chimique d'oxygène**

Les appareils de protection respiratoire à production chimique d'oxygène, dit aussi à oxygène chimique solide, sont en général pourvus d'une cartouche de superoxyde de potassium ( $\text{KO}_2$ ) qui assèche l'air, fixe le dioxyde de carbone par réaction chimique, tout en libérant de l'oxygène. Cet oxygène passe dans un sac respiratoire ou l'utilisateur puise l'air qu'il inspire. Le gaz respiré retourne au boîtier filtrant et le processus reprend jusqu'à l'épuisement des produits chimiques qui produisent l'oxygène.

#### ***Avantages des appareils de protection respiratoire autonomes***

- Ils sont indépendants de l'atmosphère ambiante;
- Ils permettent une plus grande liberté de mouvement et de déplacement que les appareils de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air.

### *Désavantages des appareils de protection respiratoire autonomes*

- Ils sont limités par la quantité de l'oxygène ou du produit régénérateur;
- Ils ont un poids encombrant sur de longues durées d'utilisation;
- Ils nécessitent un entretien très minutieux;
- Ils sont complexes d'utilisation et conséquemment, ils exigent une formation plus poussée;
- Ils ont un coût d'achat et d'entretien élevé.



Figure 2.29 Exemple d'un appareil de protection respiratoire autonome à surpression (gracieuseté de 3M)

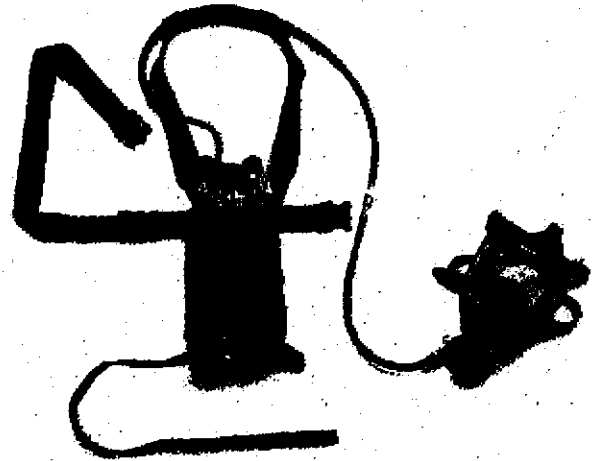


Figure 2.30 Exemple d'un appareil de protection respiratoire à adduction d'air à surpression avec un système autonome auxiliaire pour l'évacuation (gracieuseté de North)

### *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air avec un système autonome auxiliaire*

Parce qu'il y a un risque de perte de la source d'air, qui laisserait l'utilisateur sans protection, les appareils de protection respiratoire à adduction d'air ne sont pas approuvés en situation DIVS. Cependant, un système qui combine un appareil de protection respiratoire à adduction d'air et un appareil autonome permet à l'utilisateur de pénétrer et d'évacuer une atmosphère déficiente en oxygène ou à concentration élevée de gaz et de vapeurs. Si la réserve d'air doit être utilisée pour entrer, l'appareil autonome doit avoir une réserve d'air d'au moins 15 minutes et pas plus de 20 % de celle-ci ne doit être utilisée pour entrer. L'utilisateur pourrait aussi utiliser cette réserve pour se déplacer temporairement d'une ligne d'air à l'autre dans une atmosphère dangereuse. Donc, ces appareils à adduction d'air, lorsqu'ils sont accompagnés d'un appareil autonome auxiliaire, se retrouvent dans la classe TC-13F des appareils de protection respiratoire approuvés par NIOSH.

### 2.3.3 Appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air

TC-84A, TC-21C, TC-23C, TC-14G

NIOSH a approuvé des équipements de protection respiratoire combinés d'un système à conduit d'adduction d'air et d'un élément d'épuration d'air. Ces appareils de protection respiratoire sont approuvés selon la classe de l'élément à épuration d'air (84A, 21C, 23C, 14G). Les limitations de l'épurateur d'air restreignent l'utilisation de l'appareil. Ce système de protection respiratoire est constitué d'une pièce faciale, d'une valve de contrôle ou d'un régulateur, et d'un tube respiratoire, si nécessaire, d'une ceinture ou d'un harnais, d'un conduit d'adduction d'air et d'un élément d'épuration d'air. Ce dernier peut être un filtre à particules, une cartouche chimique ou un boîtier. Il est fixé soit directement sur la pièce faciale, soit sur un adapteur à la ceinture. Le système à adduction d'air peut être soit à débit continu ou à surpression.

#### *Limites d'utilisation*

Selon les spécifications de l'appareil de protection respiratoire, le mode de fonctionnement qui impose le plus de restrictions (mode d'épuration d'air) limitera les conditions d'utilisation soit :

- Ils ne peuvent être utilisés pour des concentrations DIVS;
- Ils ne peuvent être utilisés dans une atmosphère appauvrie en oxygène (< 19,5 %);
- Seuls les longueurs de conduit et les niveaux de pression spécifiés sur l'étiquetage d'approbation peuvent être utilisés;
- Ils ne peuvent être utilisés qu'en présence des contaminants pour lesquels l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air est approuvé.

L'élément à épuration d'air aura une des recommandations suivantes inscrites sur son certificat d'approbation :

1. Sans restrictions.
2. Limitations d'utilisation aux situations suivantes :
  - Pour entrer dans la zone de travail préalablement au branchement au conduit d'air;
  - Pour sortir après le débranchement ou lorsque l'alimentation en air fait défaut;
  - Pour se déplacer d'un conduit d'air à un autre;
3. Pour l'évacuation seulement, aussitôt que l'alimentation en air fait défaut.

Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>5</sup> : « Un respirateur à adduction d'air combiné à un dispositif d'épuration d'air ne peut être utilisé pour s'échapper d'une atmosphère dangereuse que lorsque la concentration des aérosols du milieu de travail n'excède pas le pouvoir filtrant de la cartouche, du filtre ou du boîtier filtrant de l'appareil. »

***Avantages des appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air***

- L'utilisateur est pourvu d'un élément de protection sans être branché au conduit d'air ou lorsque l'alimentation en air fait défaut;
- Le fait de combiner un système à adduction d'air et un à épuration d'air, plutôt qu'avec une réserve d'air autonome, permet un système moins lourd.

***Désavantage des appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air***

Le désavantage est que les limitations de l'élément à épuration d'air s'appliquent. Donc, le type d'appareil de protection respiratoire ne peut être utilisé que dans des conditions spécifiques.



Figure 2.31 Exemple d'un appareil de protection respiratoire combiné à adduction d'air avec masque complet et filtre HEPA (gracieuseté de Survivair)

### 2.3.4 Appareils de protection respiratoire pour les situations d'urgence

Il y a trois grandes catégories d'appareils de protection respiratoire en situation d'urgence :

- Pour s'échapper d'une zone où un accident a causé une situation dangereuse;
- Pour le sauvetage d'un travailleur pris ou paralysé dans un environnement dangereux;
- Pour le contrôle d'une situation qui a créé un danger.

#### *Appareil de protection respiratoire pour l'évacuation*

Les appareils de protection respiratoire utilisés pour l'évacuation sont :

- Un appareil à cartouche chimique de type embout buccal ou autres (voir figure 2.32);
- Un appareil de protection respiratoire à boîtier filtrant (masque à gaz);
- Un appareil de protection respiratoire autonome conçu pour l'évacuation avec une réserve d'air d'au moins 5 minutes (voir figure 2.33);
- Un appareil de protection respiratoire autonome.

Selon NIOSH<sup>15</sup>, les appareils de protection respiratoire pour l'évacuation peuvent être divisés en deux catégories : les appareils à épuration d'air et les appareils autonomes. L'approbation à cet effet de l'appareil à épuration d'air est généralement pour l'évacuation seulement et il ne s'agit pas d'un appareil de protection respiratoire pouvant être utilisé pour le travail régulier. Les appareils de protection respiratoire autonomes seront considérés soit pour l'évacuation seulement ou pour l'entrée et l'évacuation de la zone à risque. Pour entrer dans une zone à risque, l'appareil autonome doit avoir une réserve d'air d'au moins 30 minutes. Toutes ces caractéristiques sont indiquées dans la liste des appareils de protection respiratoire utilisés au Québec dans la partie II du présent guide.

#### *Choix d'un appareil de protection respiratoire pour l'évacuation*

Le choix d'un appareil d'évacuation doit résulter d'une évaluation des risques potentiels. Ces appareils doivent être d'accès facile, visibles ou éventuellement portés par chaque utilisateur potentiel à la ceinture ou en bandoulière. Ils doivent être protégés de toutes contaminations et des facteurs ambiants, soit par un étui protecteur étanche ou un contenant approprié.

#### *Entretien des appareils de protection respiratoire pour l'évacuation*

Un programme d'entretien et d'accessibilité des appareils de protection respiratoire pour l'évacuation doit être instauré pour s'assurer du bon fonctionnement des appareils en cas de besoin. La norme CSA 94.4-93<sup>5</sup> donne les directives à cet effet au point 9.2.5.



Figure 2.32 Exemple d'un appareil de protection respiratoire de type embout buccal pour l'évacuation (gracieuseté de Survivair)

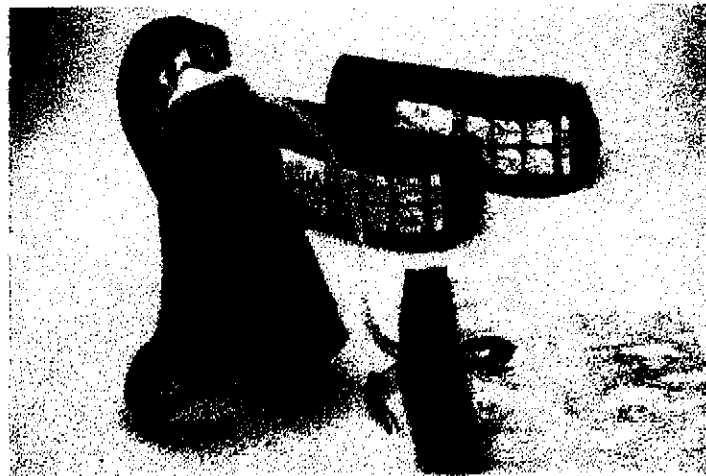


Figure 2.33 Exemple d'un appareil de protection respiratoire autonome 5-10 min avec cagoule pour l'évacuation (gracieuseté Survivair)



Figure 3.34 Exemple d'un appareil de protection respiratoire autonome pour l'évacuation (ESCBA) (gracieuseté de 3M)

**RÉFÉRENCES**

1. Department of Health and Human Services. 1996. Code of Federal Register, 42 CFR Part 84, Respiratory Protective Devices, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C.
2. Mine Safety and Health Administration. 1981. Code of Federal Regulations, 30 CFR, Subchapter B, Respiratory Protective Apparatus, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C.
3. Revoir, William H., Bien, Ching-Tsen. 1996. Respiratory Protection Handbook. Lewis Publishers, New-York.
4. National Institute for Occupational Safety and Health. 1996. NIOSH User's Guide to Selection and Use of Particulate Respirators Certified Under 42 CFR Part 84. US.
5. Association canadienne de normalisation. 1993. Norme CSA Z94.4-93 Choix, entretien et utilisation des respirateurs.
6. National Institute for Occupational Safety and Health. 1994. Pocket Guide to Chemical Hazards. Washington, D.C.: U.S. Department of Health and Human Services/National Institute for Occupational Safety and Health.
7. National Institute for Occupational Safety and Health. 1990. Pocket Guide to Chemical Hazards. Washington, D.C.: U.S. Department of Health and Human Services/National Institute for Occupational Safety and Health.
8. Gouvernement du Québec. 1996. Règlement sur la qualité du milieu de travail. Éditeur officiel du Québec.
9. Occupational Safety and Health Administration United States Department of Labor. 1993. Occupational Safety and Health Standards for General Industry. 29 CFR Part 1910.1017 Ed. : Commerce Clearing House, Inc.
10. American National Standards Institute (ANSI). 1973. American National Practices for Respiratory Protection (ANSI-K13.1-1973).
11. American Industrial Hygiene Association. 1989. Odor Thresholds for Chemicals with Established Occupational Health Standards. Publication de l'AIHA.
12. Institut national de recherche et de sécurité. 1994. Les appareils de protection respiratoire, choix et utilisation. Paris, France.



13. a) Lara, J.; Young, H. Y.; Nelson, J. H. 1994. The Test of Time: Take Two. Occupational Health & Safety Canada. Vol. 9, No. 7, 16-24.  
  
b) Lara, J., Yoon, Y.H. et Nelson, J.H. 1995. The Service Life of Respirator Cartridges with Binary Mixtures of Organic Vapors, Journal of the International Society for Respiratory Protection, Vol. 13, p. 7-26.  
  
c) Yoon, Y.H., Nelson, J. H. et Lara, J. 1996. Respirator Cartridge Service Life: Exposure to Mixtures. American Industrial Hygiene Association Journal. Vol. 57, p. 809-819.
14. American Industrial Hygiene Association. 1993. Respiratory Protection, a manual and guideline. US.
15. National Institute for Occupational Safety and Health. 1987. Guide to Industrial Respiratory Protection (DHHS/NIOSH Pub. No. 87-116). Washington, D.C.: U.S. Department of Health and Human Services/National Institute for Occupational Safety and Health.
16. Association canadienne de normalisation. ACNOR Z180.1-1985 Pureté de l'air comprimé respirable.
17. Code of Federal Regulations. 1996. Title 42, Part 84. Approval of Respiratory Protective Devices, p. 528-593.
18. The Occupational Environment - Its Evaluation and Control. 1997. American Industrial Hygiene Association. AIHA Press. US.

### 3. CHOIX DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE

Dans cette section, nous décrirons les différents éléments impliqués dans une démarche de choix d'un appareil de protection respiratoire. Pour compléter l'information à ce sujet, il est possible de consulter le Guide pratique de protection respiratoire offert par la CSST et qui contient, entre autres, un organigramme pour le choix d'un appareil de protection respiratoire.

#### 3.1 PARAMÈTRES POUR LE CHOIX D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE APPROPRIÉ

Lors du choix d'un appareil de protection respiratoire, plusieurs facteurs sont à considérer et à évaluer dont, entre autres, les propriétés physiques et chimiques du contaminant, sa toxicité et sa concentration, la teneur en oxygène du lieu de travail, la nature et l'étendue du risque, le rythme de travail, les exigences et les conditions de travail, la mobilité nécessaire et le temps d'utilisation, incluant l'entrée et la sortie de la zone contaminée, etc. La section 6 de la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup> décrit la procédure de choix de l'appareil de protection respiratoire approprié. Les sections suivantes donnent des précisions sur quelques-uns de ces paramètres conduisant au choix d'un type d'appareil de protection respiratoire.

##### 3.1.1 Contaminants

Il est nécessaire de connaître les caractéristiques du ou des contaminants (nature, concentration, toxicité, état physique dans l'air ambiant) pour bien choisir l'appareil de protection respiratoire.

Selon le RQMT<sup>2</sup>, les poussières, fumées, brouillards, gaz et vapeurs présents dans le milieu de travail doivent être prélevés et analysés de manière à obtenir une précision équivalente aux méthodes décrites dans le *Guide d'échantillonnage des contaminants de l'air en milieu de travail*<sup>3</sup> publié par l'Institut de recherche en santé et en sécurité du travail du Québec ainsi que ses modifications ultérieures. Une fois les résultats d'échantillonnage obtenus, les références suivantes peuvent être consultées pour obtenir les informations nécessaires à l'évaluation des risques à la santé du contaminant ciblé :

- Règlement sur la qualité du milieu de travail (RQMT<sup>2</sup>) annexe A;
- The NIOSH Pocket Guide to Chemical Hazards<sup>4</sup>;
- Norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup> appendice H;
- Les fiches toxicologiques;
- Les fiches signalétiques;
- Les fiches d'information des fabricants d'appareils de protection respiratoire.

Il est aussi possible de contacter le personnel du Service du Répertoire toxicologique de la CSST.

### 3.1.2 Seuil d'olfaction et autres caractéristiques de détection

Pour utiliser un appareil de protection respiratoire à épuration d'air, principalement pour les appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques ou à boîtier filtrant utilisés pour des contaminants sous forme gazeuse ou de vapeur, le contaminant doit avoir des caractéristiques de détection facilement identifiables. Il s'agit de caractéristiques permettant de percevoir le moment où un contaminant passe la barrière de protection du masque, soit par saturation ou infiltration. Ces caractéristiques varient d'un contaminant à l'autre et sont absentes dans certains cas, ou ne sont décelables qu'à des niveaux qui dépassent les valeurs d'exposition admissible :

- Odeur;
- Saveur;
- Irritation des yeux;
- Irritation des voies respiratoires.

Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup> « on présume que les caractéristiques de détection sont adéquates lorsque l'odeur et la saveur de la substance, ou l'irritation qu'elle provoque, sont décelables et persistent à des concentrations égales ou inférieures à la valeur d'exposition admissible ».

### 3.1.3 Valeur d'exposition admissible

De façon générale, la valeur d'exposition admissible est le niveau d'un contaminant dans l'air qui ne peut être dépassé au niveau de la zone de travail. Lorsque la technologie existante ne permet pas l'élimination à la source, la modification de procédé ou la substitution des solvants, le port par le travailleur d'un appareil de protection respiratoire approprié et toutes autres protections nécessaires, telles que des équipements de protection pour les yeux, les oreilles<sup>1</sup> et la peau peuvent être nécessaires.

Le choix de l'appareil de protection respiratoire repose principalement sur la **valeur d'exposition moyenne pondérée (VEMP)**. Dans certaines situations, il est aussi possible de considérer la **valeur d'exposition de courte durée, les limites d'excursion et la valeur plafond**. Ces paramètres sont définis à l'annexe A du RQMT<sup>2</sup>. Les valeurs à respecter pour les contaminants réglementés y sont aussi répertoriées.

<sup>1</sup> Il pourrait y avoir un certain risque de pénétration de gaz toxique dans le conduit auditif lorsque l'utilisateur présente une perforation de la membrane tympanique<sup>7-8</sup>.

### 3.1.4 Situation DIVS

Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup>, « une atmosphère présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé est une condition dans tout lieu, espace ou zone de travail où une atmosphère dangereuse<sup>2</sup> qui, respirée pourrait entraîner la mort d'une personne non munie d'un appareil de protection respiratoire approprié, lui faire subir des effets immédiats et irréversibles sur sa santé ou provoquer chez elle une incapacité de travail. On considère être en présence d'une condition constituant un DIVS chaque fois qu'une ou plusieurs des conditions suivantes existent :

- Un contaminant connu à une concentration égale ou supérieure à une concentration DIVS;
- Un contaminant connu à une concentration inconnue, mais potentiellement toxique;
- Un contaminant inconnu;
- Une insuffisance d'oxygène;
- Un espace clos;
- Une concentration de contaminant égale ou supérieure à la limite inférieure d'explosivité;
- La lutte contre un incendie. »

La présence d'une telle situation modifie le choix de l'appareil de protection respiratoire à utiliser.

### 3.1.5 Concentrations DIVS (IDLH)

Les concentrations DIVS se retrouvent sous l'appellation IDLH dans le Pocket Guide to Chemical Hazards<sup>4</sup> publié par NIOSH. Dans la dernière édition de son guide de poche sur les contaminants chimiques, NIOSH explique que les concentrations IDLH ont été établies pour s'assurer que les travailleurs puissent s'échapper sans dommages irréversibles sur leur santé lors d'une exposition à des contaminants dans le cas d'un bris de l'équipement de protection respiratoire. Les concentrations IDLH des contaminants chimiques sont établies à partir d'une marge de sécurité sur des effets pouvant se produire lors d'une exposition de 30 minutes. Toutefois, cette période de 30 minutes n'implique en aucune façon que le travailleur puisse rester dans le milieu contaminé plus que le temps nécessaire à l'évacuation. Donc, NIOSH définit qu'une condition d'exposition de type IDLH est une condition qui présente un risque d'exposition à des contaminants dans l'air qui pourraient causer des effets défavorables irréversibles, immédiats ou retardés, sur la santé ou qui pourraient causer la mort ou qui pourraient empêcher l'évacuation d'un tel environnement.

Il est aussi possible de consulter le Service du répertoire toxicologique de la CSST pour l'obtention de ces valeurs.

<sup>2</sup> Toujours selon la norme CSA Z94.4-93 : Toute atmosphère pauvre en oxygène ou qui renferme des contaminants de l'air toxiques ou susceptibles de causer des maladies à des concentrations supérieures à la limite d'exposition.

### 3.1.6 Limite inférieure d'explosivité

La plage d'explosivité d'un contaminant constitue une zone DIVS (danger immédiat pour la vie ou la santé), c'est pourquoi il est nécessaire de connaître ses limites. Si la concentration du combustible est inférieure à un certain niveau, elle est insuffisante pour assurer la propagation de la combustion. La concentration minimale à laquelle il y a un risque d'explosivité est appelée limite inférieure d'explosivité (LIE), elle s'exprime généralement en pourcentage par volume dans l'air et est mesurée à la température de la pièce. Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup>, les concentrations de contaminants supérieures à la limite inférieure d'explosivité sont considérées comme présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé (DIVS) et des mesures appropriées à cette situation doivent être prises. Pour des informations sur les valeurs LIE, il est possible de se référer aux tableaux publiés dans l'appendice H de la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup>.

### 3.1.7 Quantité d'oxygène dans l'air

Le RQMT précise que « *le pourcentage d'oxygène en volume dans l'air à tout poste de travail d'un établissement, ne doit pas être inférieur à 19.5 % à la pression atmosphérique normale* ». Tous les appareils de protection respiratoire à épuration d'air, approuvés par NIOSH, doivent être utilisés dans des milieux de travail dont la concentration d'oxygène est supérieure à 19.5 %.

L'impact du manque d'oxygène peut être gradué ou soudain. La perte de connaissance et le décès peuvent survenir en quelques minutes. La situation n'est pas toujours prévisible, mais les espaces clos ont un potentiel de risque élevé à cet effet. Le déplacement de l'oxygène par des gaz ou des vapeurs, la consommation d'oxygène dans des réactions de combustion de même que de corrosion, de fermentation et d'autres formes d'oxydation et de décomposition de matière organique peuvent provoquer cette baisse. Ces situations se retrouvent, entre autres, lors d'incendie, dans des silos, des citernes, des cales et différents espaces clos.

La diminution d'oxygène dans l'air inspiré crée une baisse de la tension partielle d'oxygène dans le sang artériel et dans les poumons. L'annexe J de la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup> explique en détail l'insuffisance d'oxygène et donne les principaux effets sur la santé du manque d'oxygène chez l'humain dans le tableau J1.

## 3.2 SUBSTANCES CANCÉROGÈNES ET ISOCYANATES

Pour assurer une meilleure protection, lorsque les travailleurs sont en présence de produits cancérogènes et d'isocyanates, le RQMT<sup>2</sup>, depuis le 22 septembre 1995, stipule que « *l'employeur doit s'assurer que l'exposition d'un travailleur à toute substance énumérée à la partie V de l'annexe A soit réduite au minimum, même lorsqu'une telle exposition demeure à l'intérieur des normes prévues à l'annexe A.* » Les substances qui y sont listées sont les C1, C2 et les isocyanates.

Une colonne titrée « Cancérogène » dans le tableau des valeurs d'exposition admissibles des contaminants de l'air indique les notations suivantes C1, C2 et C3, qui se définissent comme suit dans le RQMT<sup>2</sup>, annexe A :

- *C1 : effet cancérogène démontré chez l'humain;*
- *C2 : effet cancérogène soupçonné chez l'humain;*
- *C3 : effet cancérogène démontré chez l'animal. Pour ces substances, les résultats des études relatives à la cancérogénicité chez l'animal ne sont pas nécessairement transposables à l'humain.*

### 3.3 FACTEUR DE PROTECTION

Un facteur de protection est assigné à chaque catégorie d'appareil de protection respiratoire qui indique l'efficacité de l'appareil. C'est le facteur de protection caractéristique. Plus le facteur de protection est élevé, meilleure est la protection offerte par l'appareil. Le facteur de protection est défini comme étant le rapport des concentrations des contaminants mesurées à l'extérieur de l'appareil de protection respiratoire ( $C_e$ ) et à l'intérieur de l'appareil de protection respiratoire ( $C_i$ ).

$$FP = C_e / C_i$$

Les facteurs de protection caractéristiques ont été obtenus par des essais en laboratoire avec des personnes bien entraînées au port des appareils de protection respiratoire et bien rasées. Ce facteur est le niveau de protection attendu d'un appareil de protection respiratoire pourvu que l'appareil soit en bon état et bien porté par l'utilisateur.

Le tableau 3.1 donne les facteurs de protection caractéristiques en fonction du type d'appareil de protection respiratoire et du type de pièce faciale.

**Tableau 3.1 Facteurs de protection caractéristique de différents appareils de protection respiratoire**  
(selon les normes CSA Z94.4-93<sup>1</sup> et ANSI Z88.2-1992<sup>5</sup>)

Type d'appareils de protection respiratoire	Type de masque				
	Quart de masque	Demi-masque(1)	Masque complet	Casque/cagoule	Masque souple
Épuration d'air	5	10	100	--	--
Autonome à circuit ouvert à la demande(2)		10	100	--	--
À conduit d'adduction d'air à la demande	--	10	100	--	--
Épuration d'air à ventilation motorisée	--	50	1000(3)	1000(3)	25
À conduit d'adduction d'air à surpression (pression positive)	--	50	1000	--	--
À conduit d'adduction d'air à débit constant	--	50	1000	1000	25
Appareil autonome à circuit ouvert à surpression (pression positive)	--	--	(4)	--	--
Appareil autonome à circuit fermé (pression positive)	--	--	(4)	--	--
Appareil de protection respiratoire pour l'évacuation(5)	--	--	--	--	--
Appareil de protection respiratoire à épuration d'air combiné à un appareil de protection respiratoire à adduction d'air(6)	--	--	--	--	--
À conduit d'adduction d'air combiné à un appareil de protection respiratoire autonome(6)	--	--	--	--	---

(1) Selon la norme ANSI Z92.2-1992, un facteur de protection de 10 peut-être attribué aux pièces faciales filtrantes (masques jetables) et aux demi-masques avec pièce élastomérique.

(2) Les appareils autonomes à la demande ne doivent pas être utilisés pour les situations de lutttes contre un incendie ni dans des atmosphères DIVS.

(3) Les facteurs de protection caractéristique indiqués le sont pour des appareils munis de filtres à haute efficacité et pour des adsorbants (cartouches et boîtiers). Dans le cas de filtres pour la poussière, le facteur de protection caractéristique sera de 100. Il est à noter qu'avec la nouvelle norme 42 CFR Partie 84, les appareils à épuration d'air à ventilation motorisée, utilisant des filtres, ne seront approuvés que pour des filtres à haute efficacité.

(4) Les appareils de protection respiratoire autonomes assurent le facteur de protection le plus élevé, mais en simulation de travail, ce ne sont pas tous les utilisateurs qui obtiennent cette performance d'un facteur de protection de 10 000. C'est pourquoi on ne peut accorder un FPC définitif à cette catégorie d'appareils. Lorsque l'évaluation des concentrations dangereuses est possible, on devrait utiliser un FPC d'au plus 10 000.

(5) Les facteurs de protection caractéristique ne s'appliquent pas aux appareils d'évacuation.

(6) Le facteur de protection caractéristique des appareils de protection respiratoire combinés devrait être établi d'après le mode d'utilisation.

### 3.5 CONCENTRATION MAXIMALE D'UTILISATION

Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup>, la concentration maximale d'utilisation d'un appareil de protection respiratoire est le produit de la valeur d'exposition moyenne pondérée (VEMP) pour un contaminant par le facteur de protection caractéristique (FPC) de l'appareil de protection respiratoire. Toutefois, les appareils à épuration d'air ne doivent pas être utilisés pour pénétrer dans des atmosphères à des concentrations de contaminants égales ou supérieures aux concentrations DIVS.

#### Exemple :

Pour choisir un masque à épuration d'air, en présence de xylène, l'estimation suivante pourra être faite. La concentration admissible pour le xylène dans les tableaux du RQMT<sup>2</sup> est de 100 ppm (valeur d'exposition moyenne pondérée). Un appareil de protection respiratoire à épuration d'air de type demi-masque a un facteur de protection de 10.

$$FPC \times VEMP = CM$$

$$10 \times 100 \text{ ppm} = 1000 \text{ ppm}$$

La concentration maximale sera donc de 1000 ppm, dans ce cas. Théoriquement, un appareil de protection respiratoire à épuration d'air demi-masque pourrait être utilisé jusqu'à 1000 ppm. Cependant, la concentration DIVS du xylène est de 900 ppm (d'après les tableaux du Pocket Guide to Chemical Hazards<sup>4</sup> de NIOSH) et un appareil de protection respiratoire à épuration d'air ne peut être utilisé pour des concentrations égales ou supérieures aux concentrations DIVS. Il faudra donc utiliser un système de protection respiratoire avec un facteur de protection plus élevé à l'approche de ces concentrations. De plus, le xylène pouvant être absorbé par la peau, il faudra prévoir une protection à ce niveau.

### 3.6 COEFFICIENT DE RISQUE

Le coefficient de risque est le rapport entre la concentration du contaminant dans l'air ambiant et la concentration VEMP tel que défini par le RQMT<sup>2</sup>. Dans aucun cas lors du choix d'un appareil de protection respiratoire, le C.R. (HR en anglais pour Hazard Ratio<sup>6</sup>) ne devrait excéder la valeur du facteur de protection caractéristique de l'appareil de protection respiratoire.

$$C.R. = \frac{\text{Concentration du contaminant}}{VEMP} \leq FPC$$

*FPC* : facteur de protection caractéristique

*C.R.* : coefficient de risque appelé aussi facteur de protection minimum



### 3.7 CONDITIONS PARTICULIÈRES D'UTILISATION

Certaines situations posent des problèmes aux utilisateurs d'appareils de protection respiratoire et certaines conditions peuvent nuire au bon fonctionnement d'un appareil. Les points suivants qui devraient être pris en compte dans la sélection de l'appareil de protection respiratoire sont invoqués le plus fréquemment.

#### 3.7.1 Pilosité faciale

Pour tout port d'appareil de protection respiratoire nécessitant une étanchéité parfaite entre la pièce faciale et le visage, particulièrement pour les appareils à surpression, un bon rasage est nécessaire. Un seul point du visage mal rasé au contact du joint étanche peut laisser passer des contaminants. Même si les poils apparaissent courts, en comparaison du diamètre des particules contaminées, ils laissent place à l'infiltration. Il faut donc éviter l'interposition de cheveux, de barbe et de favoris avec le joint étanche d'un masque. La norme CSA Z94.4-93 au point 9.1.1.1 nous dit que « *Les personnes qui doivent porter un respirateur à surpression ou à pression négative doivent être bien rasées afin d'assurer l'étanchéité du masque avec la peau du visage* ».

#### 3.7.2 Verres correcteurs

Les branches des verres correcteurs, même très fines, peuvent nuire à l'étanchéité du masque. Certains modèles de masque complet peuvent être équipés de lunettes intérieures. Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup> au point 9.1.1.3, « *Si un utilisateur porte des verres correcteurs, ceux-ci ne doivent pas nuire à l'étanchéité du masque avec le visage* ».

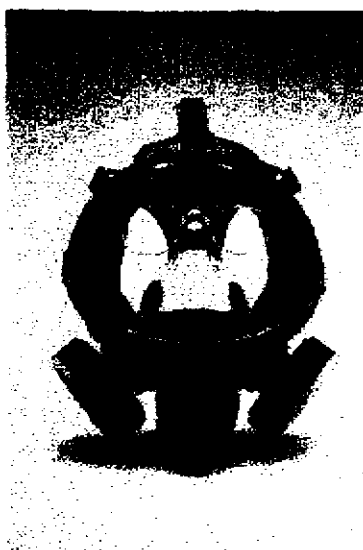


Figure 3.1 Exemple de masque complet avec lunettes intégrées  
(gracieuseté de Survivair)

### 3.7.3 Lentilles cornéennes

Il y a une possibilité d'irritation cornéenne lors du port de lentilles de contact par adsorption des vapeurs irritantes sur les lentilles. Les appareils de protection respiratoire à adduction d'air peuvent causer un déplacement ou une chute des lentilles. L'AIHA<sup>2</sup> rapporte toutefois dans le manuel *Respiratory Protection, a Manual and Guideline*, qu'elles sont utilisées sans aucun problème par de nombreux travailleurs, entres autres des pompiers. La norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup> au point 9.1.1.4, recommande toutefois une évaluation de la situation avant de permettre le port des verres de contact avec un appareil de protection respiratoire « *Le port de lentilles cornéennes peut être autorisé par l'administrateur du programme après étude des facteurs internes et externes au masque susceptibles d'affecter la vue de l'utilisateur* ».

Dans le cas où des lentilles cornéennes sont portées, il est aussi important de s'assurer que l'air qui pénètre dans la pièce faciale ne contient pas de matière qui pourrait s'insérer entre la lentille et l'œil, causant un inconfort ou une blessure.

### 3.7.4 Température

Les températures très froides peuvent causer différents problèmes lors de l'utilisation d'appareils de protection respiratoire : masques embués, durcissement des pièces en matériaux souples, valves collées. Des mesures peuvent être prises pour diminuer les effets sur les appareils, comme l'installation d'un déflecteur interne qui détourne l'air exhalé et évite qu'il entre en contact avec la visière froide du masque et l'embue. Des solutions peuvent être apportées par les manufacturiers et ainsi diminuer les effets de températures extrêmes.

Les appareils de protection respiratoire utilisés dans des conditions de température extrêmes peuvent subir de graves modifications qui nuisent à leur efficacité. Il est recommandé d'observer strictement les méthodes d'entretien et de réparation. De même, les utilisateurs doivent recevoir une formation complète en ce qui a trait à l'utilisation et aux capacités des appareils dans ces températures extrêmes, particulièrement les appareils de protection respiratoire autonomes (voir l'annexe D de la norme CSA Z94.4-93).

Une attention particulière doit être apportée à tout problème spécifique qui peut survenir et éviter ainsi qu'il nuise au bon fonctionnement du système de protection respiratoire.

### 3.7.5 Communication

Dans certaines conditions de travail, la communication verbale est nécessaire, mais les difficultés à se faire comprendre peuvent provoquer des mouvements faciaux exagérés, un déplacement du masque et une diminution de l'étanchéité. Certains équipements existent pour faciliter la communication, mais il faut vérifier que l'approbation par NIOSH reste valable, s'ils entraînent une modification de l'appareil. La norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup> donne plusieurs directives d'utilisation de système de communication au point 9.1.4.

Figure 3.2 Exemple de masque complet avec membrane phonique (gracieuseté de North)

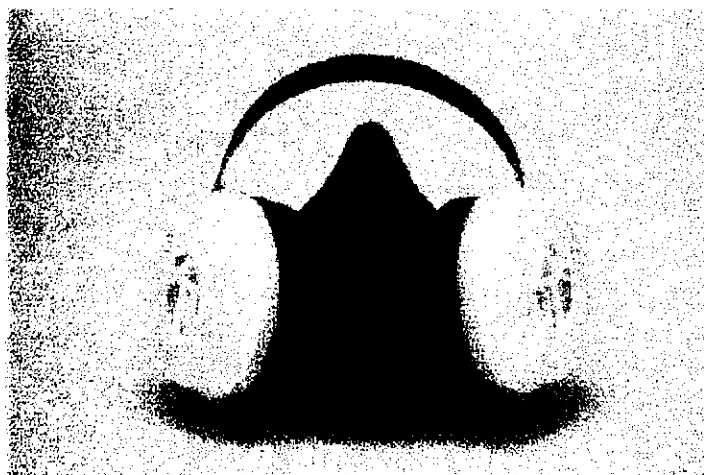


Figure 3.3 Exemple de demi-masque à épuration d'air avec diaphragme de communication (gracieuseté de Survivair)



Figure 3.4 Exemple d'un appareil de protection respiratoire à adduction d'air avec système de communication (gracieuseté de Survivair)

### 3.8 CONDITIONS MÉDICALES

Selon la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup> au point 11- Examen médical des utilisateurs d'appareils de protection respiratoire, il est stipulé que « *l'administrateur du programme, ou son représentant, doit déterminer, selon la recommandation d'une personne qualifiée, si un employé est en mesure de porter un respirateur et si l'administrateur du programme considère que, en raison de la santé ou la condition physique d'une personne, on doit obtenir l'avis d'un médecin avant qu'elle puisse porter un respirateur, cette personne doit consulter un médecin qui connaît le genre de travail qu'elle a à accomplir, ainsi que les conditions dans lesquelles le travail est exécuté...* » Les balises des examens médicaux au Québec sont à l'étude par un comité sur l'examen médical des utilisateurs d'appareils de protection respiratoire.

### 3.9 AUTRES FACTEURS À CONSIDÉRER

Tout en considérant l'ensemble des données techniques, il est important de se rappeler que les facteurs humains peuvent avoir un très grand impact sur la sécurité des travailleurs. Une infiltration de contaminant au niveau du masque résultant d'un ajustement inadéquat, un manque d'entretien, un mauvais entreposage, une mauvaise utilisation par manque de confort ou due à des difficultés de communication sont toutes des situations qui ont un impact négatif sur l'efficacité d'un système de protection respiratoire.

Il serait aussi important, suite au choix d'un appareil de protection respiratoire, que le responsable du programme respiratoire s'informe régulièrement auprès des utilisateurs des points suivants :

- Confort;
- Résistance respiratoire;
- Fatigue;
- Vision;
- Problème de communication;
- Facilité de mouvements;
- Capacité d'effectuer le travail;
- Confiance dans la capacité de protection de l'appareil de protection respiratoire.

## **RÉFÉRENCES**

1. Association canadienne de normalisation. 1993. Norme CSA Z94.4-93 Choix, entretien et utilisation des respirateurs.
2. Gouvernement du Québec. 1996. Règlement sur la qualité du milieu de travail. Éditeur officiel du Québec.
3. IRSST (Institut de recherche en santé et en sécurité du travail du Québec). 1994. Guide d'échantillonnage des contaminants de l'air en milieu de travail. Publication de l'IRSST.
4. National Institute for Occupational Safety and Health. 1994. Pocket Guide to Chemical Hazards. Washington, D.C.: U.S. Department of Health and Human Services/National Institute for Occupational Safety and Health.
5. American National Standards Institute (ANSI). 1992. American National Practices for Respiratory Protection (ANSI Z88.2-1992).
6. National Institute for Occupational Safety and Health. 1996. NIOSH User's Guide to Selection and Use of Particulate Respirators Certified Under 42 CFR Part 84. US.
7. Jouannique, V. Hure, P. Falcy, M. 1993. Les appareils de protection respiratoire : éléments médicaux de détermination d'aptitude à leur utilisation. Document pour le médecin du travail (INRS). Vol. 56, p. 321-331.
8. Ronk, R. White, M. K. 1985. Hydrogen Sulfide and the Probabilities of Inhalation Through a Tympanic Membrane Defect. Journal of Occupational Medicine. Vol. 27, p. 337-340.

## 4. UTILISATION ET ENTRETIEN

Certains aspects, tels l'étanchéité, les méthodes d'ajustement, les conditions d'utilisation et les principes de rangement, d'entretien et de nettoyage s'appliquent à l'ensemble des appareils de protection respiratoire. Nous en parlerons sommairement dans cette partie.

### 4.1 TESTS D'ÉTANCHÉITÉ

L'ajustement des appareils de protection respiratoire doit se faire conformément au point 7 : « Ajustement de l'appareil de protection respiratoire au visage » de la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup>.

Pour bien protéger l'utilisateur, l'appareil doit être correctement ajusté, de façon à former un lien étanche avec le visage de l'utilisateur. Cette étanchéité évitera que l'air contaminé s'infilte à l'intérieur du masque et soit inhalé.

Les informations sur les méthodes d'ajustement s'appliquent surtout aux appareils respiratoires comprenant un demi-masque ou un masque complet. Chaque appareil comporte aussi des instructions précises provenant du fabricant.

Des essais de vérification de l'étanchéité, en dépression et en surpression (tests d'étanchéité négatif et positif), doivent être effectués à chaque fois que l'utilisateur met l'appareil de protection respiratoire et à chaque fois qu'il doit le replacer. Il est possible de retrouver ces informations détaillées à l'appendice A section A3 de la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup>. Les fabricants fournissent aussi de l'information et de la formation sur ce sujet.

Les courroies des appareils de protection respiratoire doivent être ajustées de façon à rester confortables, tout en maintenant l'étanchéité. Il est inutile de trop serrer, car cela peut déformer le masque et briser l'étanchéité.

Si après plusieurs essais et positionnement du masque, l'utilisateur n'obtient pas l'étanchéité désirée, il convient alors d'essayer une autre grandeur ou un autre modèle.

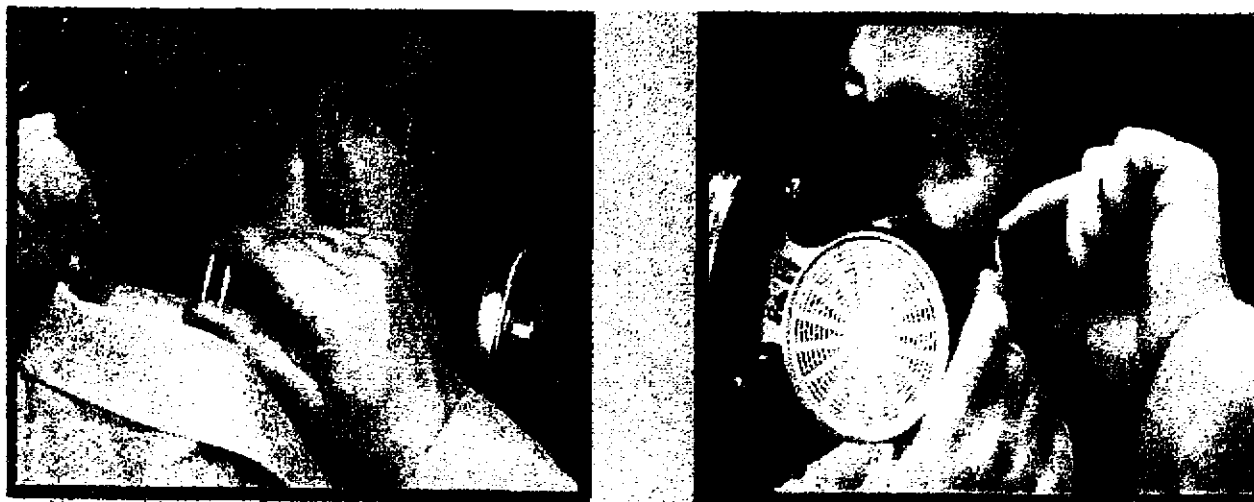


Figure 4.1 Ajustement des brides d'un demi-masque (gracieuseté de MSA)

## 4.2 ESSAIS D'AJUSTEMENT

Les essais d'ajustement des appareils de protection respiratoire, qualitatifs (EAQL) ou quantitatifs (EAQN) permettent de sélectionner le modèle, la grandeur et le type d'appareil de protection respiratoire approprié à un individu. Ils devraient aussi permettre d'évaluer les habiletés des utilisateurs à obtenir un ajustement satisfaisant avec une pièce faciale.

Entre différents modèles qui lui assurent la même protection, l'utilisateur peut participer au choix de l'appareil qui lui apparaît le plus confortable. Il peut être nécessaire d'essayer des appareils de protection respiratoire de différentes marques et de différents formats, afin de comparer et de retenir celui qui offre le plus de confort tout en conservant l'étanchéité. Un ou des essais d'ajustement doivent être effectués afin de choisir la marque ou le modèle spécifique qui conviendra à chaque utilisateur (CSA Z94.4-93<sup>1</sup>). Les détails de chaque type d'essai d'ajustement se retrouvent aux appendices A, B et C de la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup>.

Il est important de noter que lorsqu'il est obligatoire de porter d'autres dispositifs de protection individuelle, notamment pour les yeux, la figure, la tête et les tympans, ils doivent être portés pendant les essais d'ajustement de l'appareil de protection respiratoire afin d'assurer leur compatibilité avec ce dernier et de voir à ce qu'ils ne nuisent pas à l'étanchéité faciale.

### 4.2.1 Essai d'ajustement qualitatif des appareils de protection respiratoire (EAQL)

Ces essais consistent en une détection sensorielle d'un produit à l'odeur caractéristique ou causant une réaction d'irritation. Ils sont donc dépendants des capacités olfactives et de la participation des utilisateurs.

Les principaux types d'essai sont les suivants :

- Essai à l'acétate d'isoamyle;
- Essai à la solution de saccharine;
- Essai à la fumée irritante;
- Essai à l'aérosol Bitrex® (Benzoate de Benatonium).

Les essais effectués pour s'assurer de l'étanchéité des masques devraient être effectués par la suite au moins une fois par année ou lorsqu'un changement d'appareil de protection respiratoire est nécessaire. Situation qui est retrouvée, entre autres, dans les cas suivants :

- Modification du poste de travail;
- Changement de produits ou de procédé;
- Changement de poids du travailleur;
- Nouvelles prothèses dentaires;
- Chirurgie faciale.

La norme CSA Z-94.4-93<sup>1</sup> à l'annexe B décrit tous les détails des tests de types qualitatifs.

#### **4.2.2 Essais d'ajustement quantitatifs des appareils de protection respiratoire (EAQN)**

Ce type d'essai consiste à mesurer l'infiltration d'un agent d'essai à l'intérieur du masque. Certaines techniques existent actuellement qui utilisent les appareils suivants pour effectuer des tests quantitatifs :

- Portacount Respirator Fit Tester de TSI;
- Dynatech Fit Tester 3000.

L'annexe C de la norme CSA Z94.4-93<sup>1</sup> donne la procédure des essais quantitatifs.

#### **4.3 PROGRAMME D'ENTRETIEN, DE NETTOYAGE ET D'ENTREPOSAGE**

La partie 10 de la norme CSA-Z94.4-93<sup>1</sup> donne les directives à suivre pour établir ce programme. Il doit faire partie du programme général de protection respiratoire. Ces mesures devraient aussi faire partie de la formation des utilisateurs et du personnel impliqué dans le programme de protection respiratoire.

Des routines d'inspection inspirées des modèles du guide de protection respiratoire de l'AIHA<sup>2</sup> pour chaque catégorie d'appareils de protection respiratoire sont suggérées à l'annexe C.



L'inspection des appareils de protection respiratoire autonomes et des bouteilles d'oxygène fait l'objet de sections détaillées de la partie 10 de la norme CSA Z 94.4-93<sup>1</sup>.

L'entreposage des appareils de protection respiratoire doit leur permettre d'être protégés contre :

- La poussière;
- Le soleil;
- La chaleur;
- L'humidité excessive;
- Les produits chimiques;
- Les dommages mécaniques.

**RÉFÉRENCES**

1. Association canadienne de normalisation. 1993. Norme CSA Z94.4-93 : Choix, entretien et utilisation des respirateurs.
2. American Industrial Hygiene Association. 1993. Respiratory Protection, a Manual and Guideline. US.

## LEXIQUE DU GUIDE

### ACÉTATE D'ISOAMYLE

Produit utilisé dans les tests d'ajustement qualitatifs possédant une odeur de banane qui permet de déceler les infiltrations de contaminant dans la pièce faciale.

### ADSORBANT

Substance que renferment les cartouches des appareils de protection respiratoire d'épuration d'air, afin de débarrasser l'air inspiré des gaz et des vapeurs toxiques.

### ADSORPTION

L'adsorption est l'adhérence des molécules de gaz ou de vapeur à la surface d'une autre substance appelée adsorbant.

### AÉROSOL

Dispersion de particules solides ou liquides dans un milieu gazeux (l'air généralement), comprenant les brouillards, fumées et poussières.

### APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE OU RESPIRATEUR

Appareil utilisé pour protéger un individu confronté à un risque d'altération de sa santé par l'inhalation d'un air contaminé par des gaz, des vapeurs, des aérosols ou par manque d'oxygène.

Certains spécialistes en sécurité industrielle établissent une distinction entre le respirateur et l'appareil de protection respiratoire en réservant l'emploi du premier terme pour désigner les appareils filtrants, la seconde dénomination s'appliquant essentiellement aux appareils à adduction d'air. Dans la pratique courante, toutefois, la plupart des fabricants et des distributeurs ne tiennent pas compte de cette distinction et emploient le plus souvent les deux termes comme synonymes (*Lexique de la sécurité industrielle*). Dans ce guide, le terme appareil de protection respiratoire est utilisé pour tout type d'appareil ou pièce faciale filtrante destiné à protéger une personne exposée à des contaminants (poussières, fumées, brouillards, gaz et/ou vapeurs) ou à une atmosphère déficiente en oxygène.

## **ATMOSPHÈRE DANGEREUSE**

Selon la norme CSA Z94.4-93, toute atmosphère pauvre en oxygène ou qui renferme des contaminants de l'air toxiques ou susceptibles de causer des maladies à des concentrations supérieures aux valeurs d'exposition admissibles.

## **ATMOSPHÈRE PRÉSENTANT UN DANGER IMMÉDIAT POUR LA VIE OU LA SANTÉ (DIVS) (IDLH: Immediately Dangerous to Life or Health)**

Selon la norme CSA Z94.4-93, condition dans tout lieu, espace ou zone de travail, où une atmosphère dangereuse qui respirée pourrait, entraîner la mort d'une personne non munie d'un appareil de protection respiratoire approprié, lui faire subir des effets immédiats et irréversibles sur sa santé ou provoquer chez elle une incapacité de travail. On considère être en présence d'une condition constituant un DIVS chaque fois qu'une ou plusieurs des conditions suivantes existent :

- Un contaminant connu à une concentration égale ou supérieure à une concentration DIVS;
- Un contaminant connu à une concentration inconnue, mais potentiellement toxique;
- Un contaminant inconnu;
- Une insuffisance d'oxygène;
- Un espace clos;
- Une concentration de contaminant égale ou supérieure à la limite inférieure d'explosivité;
- La lutte contre un incendie.

## **BOÎTIER FILTRANT**

Composante d'un appareil de protection respiratoire à épuration d'air, généralement un appareil de protection respiratoire à boîtier filtrant, qui contient une quantité d'adsorbant permettant de retenir une plus grande quantité de contaminants qu'une cartouche.

## **BROUILLARD**

Particules liquides en milieu gazeux.

## **CAGOULE**

Dispositif recouvrant complètement la tête, le cou et les épaules, et qui peut, ou non, protéger la tête ou les yeux.

## **CANCÉROGÈNE**

Substance capable d'amorcer ou d'activer, par action externe ou interne, la formation de tumeurs malignes.

## **CARTOUCHE**

Composante d'un appareil de protection respiratoire à épuration d'air qui contient un adsorbant permettant de protéger contre un type de gaz ou de vapeur ou une combinaison de ceux-ci.

## **CASQUE**

Appareil destiné en premier lieu à protéger la tête de l'utilisateur contre les chocs.

## **CLAQUAGE**

État de la cartouche qui a atteint sa saturation complète. Ce phénomène se produit lorsque toute la surface de charbon actif a été utilisée pour adsorber des contaminants. Suite à des essais en laboratoire, des courbes du temps en fonction du pourcentage de claquage pour des concentrations données, permettent d'établir le temps de claquage à partir duquel la cartouche se sature très rapidement. Ce point permet d'évaluer un temps de service dans des conditions déterminées.

## **COLMATAGE**

Accumulation de particules sur un filtre ayant pour conséquence d'augmenter la résistance respiratoire.

## **COMBINAISON D'ADDITION D'AIR**

Selon la norme CSA Z94.4-93, vêtement imperméable à la plupart des contaminants particuliers et gazeux et qui contient une quantité suffisante d'air respirable (alimentation d'air à 170 L/min) afin de maintenir une surpression à l'intérieur du vêtement.

## **CONTRÔLE BIOLOGIQUE**

Mesure de la gravité de l'exposition d'une personne à un contaminant par l'analyse de l'air expiré, d'un liquide biologique (ex. : urine, sang, transpiration) ou d'un élément du corps (ex. : cheveux, ongles).

**CSA ou ACNOR**

Association canadienne de normalisation (Canadian Standards Association).

**DIVS (Danger Immédiat pour la Vie ou la Santé)**

Les concentrations DIVS se retrouvent sous l'appellation IDLH dans le Pocket Guide to Chemical Hazards<sup>4</sup> publié par NIOSH. Dans la dernière édition de son guide de poche sur les contaminants chimiques, NIOSH explique que les concentrations IDLH ont été établies pour s'assurer que les travailleurs puissent s'échapper sans dommages irréversibles sur leur santé lors d'une exposition à des contaminants dans le cas d'un bris de l'équipement de protection respiratoire. Les concentrations IDLH des contaminants chimiques sont établies à partir d'une marge de sécurité sur des effets pouvant se produire lors d'une exposition de 30 minutes. Toutefois, cette période de 30 minutes n'implique en aucune façon que le travailleur puisse rester dans le milieu contaminé plus que le temps nécessaire à l'évacuation. Donc, NIOSH définit qu'une condition d'exposition de type IDLH est une condition qui présente un risque d'exposition à des contaminants dans l'air qui pourraient causer des effets défavorables irréversibles, immédiats ou retardés, sur la santé ou qui pourraient causer la mort ou qui pourraient empêcher l'évacuation d'un tel environnement.

**DOP (Phtalate de dioctyle)**

Produit utilisé comme agent d'essai pour la résistance des filtres ou pour les essais d'ajustement quantitatifs des masques.

**DURÉE DE VIE UTILE OU TEMPS DE SERVICE**

Temps durant lequel un appareil de protection respiratoire fournit une protection efficace à l'utilisateur.

**EMBOUT BUCCAL**

Partie d'un appareil de protection respiratoire qu'on introduit dans la bouche et qui est reliée à un dispositif d'épuration d'air ou à une source de gaz respirable, ou les deux.

**ESSAI D'AJUSTEMENT QUALITATIF (EAQL)**

Essai d'ajustement qui consiste à exposer l'utilisateur d'un appareil de protection respiratoire à une fumée irritante, une vapeur odorante ou une autre substance appropriée. L'utilisateur se sert de ses sens pour détecter l'infiltration de la substance utilisée pour l'essai à l'intérieur du masque.

## **ESSAI D'AJUSTEMENT QUANTITATIF (EAQN)**

Essai d'ajustement qui consiste à exposer l'utilisateur d'un appareil de protection respiratoire à une atmosphère contenant un agent d'essai et à mesurer quantitativement l'infiltration au moyen d'un système de détection. Il peut permettre de mesurer quantitativement le facteur de protection réel assuré par l'appareil de protection respiratoire.

## **FACTEUR DE PROTECTION**

Mesure quantitative de l'ajustement et de l'étanchéité d'un appareil de protection respiratoire particulier par rapport à une personne en particulier. Cette mesure est le rapport de la concentration d'un contaminant présent dans l'atmosphère ambiante à sa concentration dans l'air inhalé par l'utilisateur de l'appareil de protection respiratoire.

## **FACTEUR DE PROTECTION CARACTÉRISTIQUE**

Ce sont des valeurs recommandées par un organisme, tel que l'Association canadienne de normalisation qui exprime un indice de sécurité de la protection offerte par un masque respiratoire. Plus le facteur de protection est élevé, plus la protection offerte par le masque est élevée.

## **FFP2**

Selon le guide *Les appareils de protection respiratoire de l'INRS* (Institut national de recherche et de sécurité, France), il s'agit d'une pièce faciale filtrante jetable contre les aérosols solides ou liquides de classe P2 (efficacité moyenne, i.e.: filtres qui arrêtent au moins 94 % d'un aérosol de chlorure de sodium, selon la norme européenne EN 143).

## **FILTRE**

Matériau poreux destiné à éliminer les impuretés sous forme de particules de l'air.

## **FILTRE À HAUTE EFFICACITÉ OU ABSOLU (HEPA: High Efficiency Particulate Air Filter)**

Filtre mis à l'essai dans le but d'assurer une efficacité égale ou supérieure à 99,97 % afin d'extraire de l'air les particules de diamètre aérodynamique moyen de 0,3 micron.

**FUMÉE**

Ensemble des gaz de combustion et des particules entraînées par ceux-ci (par extension il s'applique aussi aux gaz chargés de particules provenant d'un processus chimique ou d'une opération métallurgique).

**FUMÉE NOCIVE**

Particules solides formées par condensation de l'état gazeux, généralement après volatilisation de substances fondues (ex. : soudure) et souvent accompagnées d'une réaction chimique telle que l'oxydation.

**HEPA**

Voir Filtre à haute efficacité

**IDLH (Immediately Dangerous to Life or Health)**

Voir la définition à DIVS.

**IMPURETÉ**

Matière solide, liquide ou gazeuse, indésirable dans l'air.

**INSUFFISANCE D'OXYGÈNE (HYPOXIE)**

L'hypoxie est le terme qui désigne tout état dans lequel les tissus de l'organisme reçoivent une quantité insuffisante d'oxygène. On retrouve l'hypoxie artérielle, l'hypoxémie, l'hypoxie histotoxique. L'insuffisance d'oxygène présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé se produit lorsque la tension partielle de l'oxygène, que renferme l'air inspiré dans les voies respiratoires supérieures, décroît jusqu'à 13,3 kPA ou à une tension inférieure. Cela se produit lors de l'inspiration de l'air dont la teneur normale en oxygène a été réduite de 20,95 % à environ 14 % ou ayant une teneur normale en oxygène à des altitudes supérieures à 3,66 km.

**LIMITE INFÉRIEURE D'EXPLOSIVITÉ (LIE)**

Limite inférieure d'inflammabilité des gaz, des vapeurs ou des poussières, ou de toute combinaison de ces substances à des températures ambiantes. En ce qui concerne les gaz et les vapeurs, cette



limite s'exprime en pourcentage d'air par volume. En ce qui a trait aux poussières, elle est exprimée en masse de poussières par volume.

## **MATIÈRES PARTICULAIRES**

Aérogènes comprenant les poussières, fumées nocives ou brouillard.

### **MSHA**

Mine Safety and Health Administration (US). Organisme de recherche et de réglementation en santé et en sécurité au travail dans les milieux miniers aux Etats-Unis.

### **NIOSH**

National Institute for Occupational Safety and Health. Organisme de recherche et de certification en santé et en sécurité au travail aux Etats-Unis.

## **NUCLÉIDE RADIOACTIF**

Matière qui, par sa structure atomique, peut émettre spontanément des rayonnements ionisants.

### **OSHA**

Occupational Safety and Health Administration. Organisme de réglementation en santé et en sécurité au travail aux Etats-Unis.

## **PARTICULE**

Petite partie de matière solide ou liquide.

## **POUSSIÈRES**

Particules solides de dimensions et de provenances diverses qui peuvent généralement rester un certain temps en suspension dans un gaz.

**RÉSISTANCE RESPIRATOIRE**

Résistance d'un appareil de protection respiratoire au flux d'air inspiré ou expiré à travers la pièce faciale.

**RESPIRATEUR**

Voir Appareil de protection respiratoire

**TEMPS DE CLAQUAGE**

Voir la définition à claquage.

**VALEURS D'EXPOSITION ADMISSIBLE (VEA)**

Selon le *RQMT (Règlement sur la qualité du milieu de travail du Québec)*, ce sont les valeurs limites d'exposition des travailleurs à des contaminants de l'air, telles qu'elles sont spécifiées à l'annexe A du règlement.

**VAPEUR**

Phase gazeuse d'une substance qui est solide ou liquide à 20°C et 1 bar (température et pression normales).

## ANNEXE A

### EXEMPLES DE CHOIX D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE À FILTRE À PARTICULES

Exemples de choix d'un appareil de protection respiratoire à filtre à particules selon la réglementation 42 CFR partie 84, tel que décrit par NIOSH<sup>1</sup>.

**a) Choix d'un appareil de protection respiratoire pour un mélange de poussière de cuivre (22 mg/m<sup>3</sup>) et un brouillard d'huile (8mg/m<sup>3</sup>).**

1. La concentration DIVS pour le cuivre est 100 mg/m<sup>3</sup> et de 2500 mg/m<sup>3</sup> pour le brouillard d'huile. Il y a suffisamment d'oxygène pour qu'un appareil de protection respiratoire à épuration d'air soit utilisé.
2. La valeur moyenne d'exposition moyenne pondérée est de 1 mg/m<sup>3</sup> pour la poussière de cuivre et de 5 mg/m<sup>3</sup> pour le brouillard d'huile.
3. Parce qu'il y a un brouillard d'huile, donc il faudra utiliser soit un filtre R ou P.
4. Dans cet exemple, le coefficient de risque pour la poussière de cuivre est de  $(22 \text{ mg/m}^3)/(1 \text{ mg/m}^3) = 22$  et le coefficient de risque pour le brouillard d'huile est de  $(8 \text{ mg/m}^3)/(5 \text{ mg/m}^3) = 1,6$ . Étant donné que la poussière de cuivre a le coefficient de risque le plus élevé, sa valeur sera retenue pour sélectionner l'appareil de protection respiratoire. Puisque le coefficient de 22 dépasse le facteur de protection caractéristique (FPC) d'un demi-masque qui est de 10, la protection minimale appropriée sera un masque complet avec un filtre P95 ou R95. Dans le cas du filtre R95, cela ne pourrait être utilisé que pour un seul quart de travail à moins que des tests appropriés démontrent que l'utilisation puisse être prolongée (tel que précisé dans la section sur les appareils de protection respiratoire à filtre à particules).

**b) Choix d'un appareil de protection respiratoire pour la poussière insecticide Dinitro-*o*-cresol (0.6 mg/m<sup>3</sup>)**

La concentration DIVS pour le dinitro-*o*-cresol est de 5 mg/m<sup>3</sup> et il y a suffisamment d'oxygène pour qu'un appareil de protection respiratoire à épuration d'air soit utilisé.

Dans cet exemple, le Dinitro-*o*-cresol se présente sous la forme de particules solides avec une faible pression de vapeur\* et il n'y a pas de particule contenant de l'huile dans cet exemple. Alors, un appareil de protection respiratoire avec un filtre de la série N peut être utilisé.

La valeur moyenne d'exposition pour le dinitro-*o*-cresol est de 0.2 mg/m<sup>3</sup>. Le coefficient de risque dans cet exemple pour le dinitro-*o*-cresol est  $(0.6\text{mg/m}^3) / (0.2\text{mg/m}^3) = 3$ .

La protection minimale appropriée sera un demi-masque dont le FPC est de 10 avec un filtre N95. Le temps d'utilisation du filtre N95 est limité par l'endommagement du filtre, l'hygiène et la résistance respiratoire. Si un pesticide sous forme de particule (incluant les insecticides) se présente ou risque de se présenter sous forme de vapeur, une combinaison de cartouche pour les vapeurs organiques et le filtre approprié devrait être utilisé.

\* Selon NIOSH<sup>1</sup>, lorsque les particules de pesticide ont une faible pression de vapeur, il est possible que seul un filtre à particules soit nécessaire.

**RÉFÉRENCE**

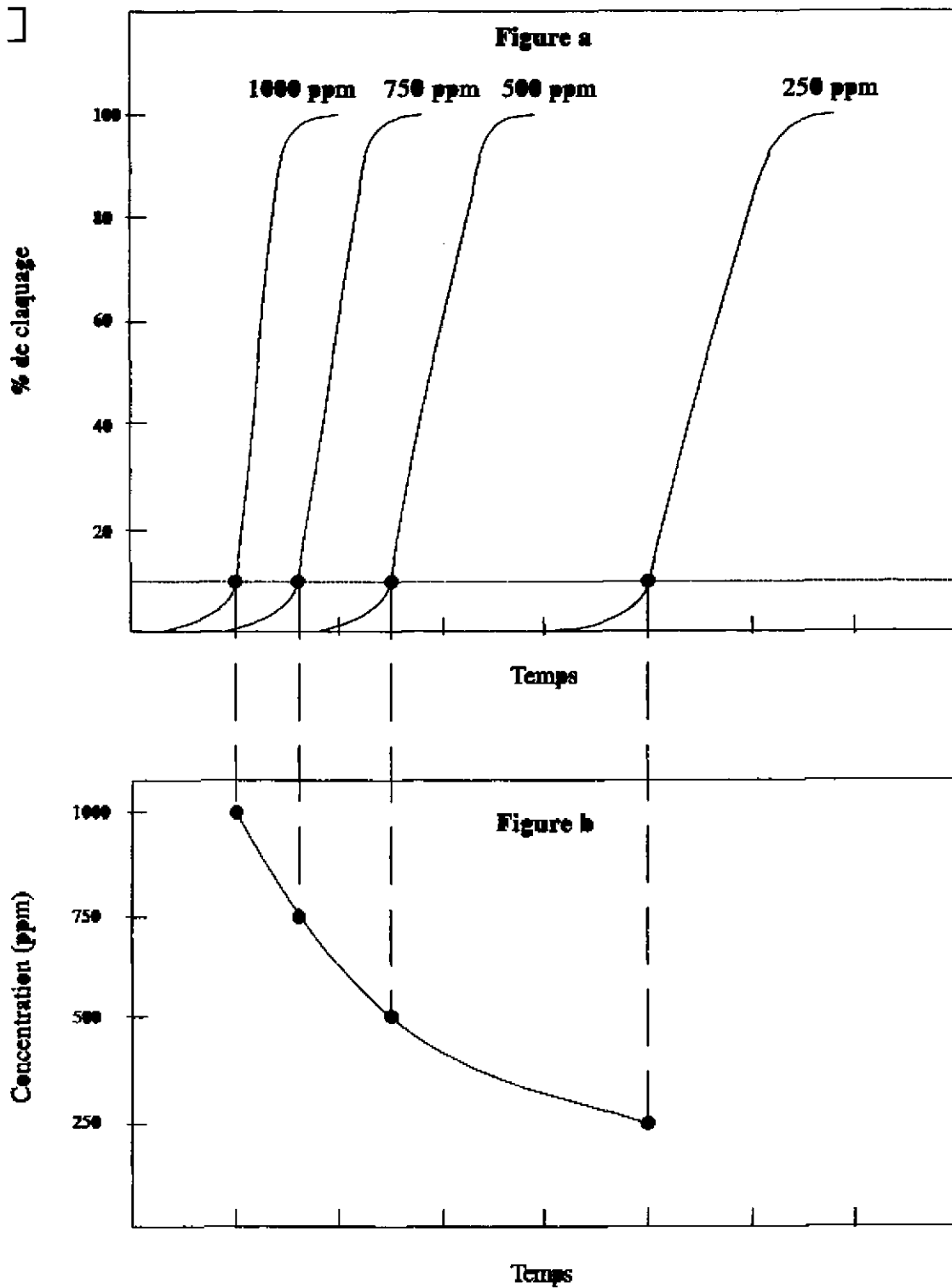
1. National Institute for Occupational Safety and Health. 1996. NIOSH User's Guide to Selection and Use of Particulate Respirators Certified Under 42 CFR Part 84. US.

## ANNEXE B

### TEMPS DE SERVICE ET COURBES DE TEMPS DE CLAQUAGE

Il est possible d'estimer le temps de service des cartouches à partir des tests faits en laboratoire. La figure 1.a. à la page suivante, représente un exemple des courbes de temps de service des cartouches obtenues par des tests en laboratoire dans des conditions contrôlées (température, concentration du contaminant, débit respiratoire constant) pour le cas d'un contaminant simple. Les courbes de claquage sont obtenues pour des concentrations du contaminant différentes, ce qui permet de générer une courbe du temps de service de la cartouche pour un 10 % de claquage (le pourcentage de claquage est le rapport entre la concentration du contaminant dans l'air ambiant et la concentration du contaminant qui traverse la cartouche, représenté en pourcentage). À partir de 10 % de claquage, les cartouches se saturent très rapidement. Ce type de courbe permet d'estimer le temps de service des cartouches (voir figure 1b. page suivante) et d'établir une séquence de remplacement, pourvu que la concentration du contaminant dans l'air soit connue.

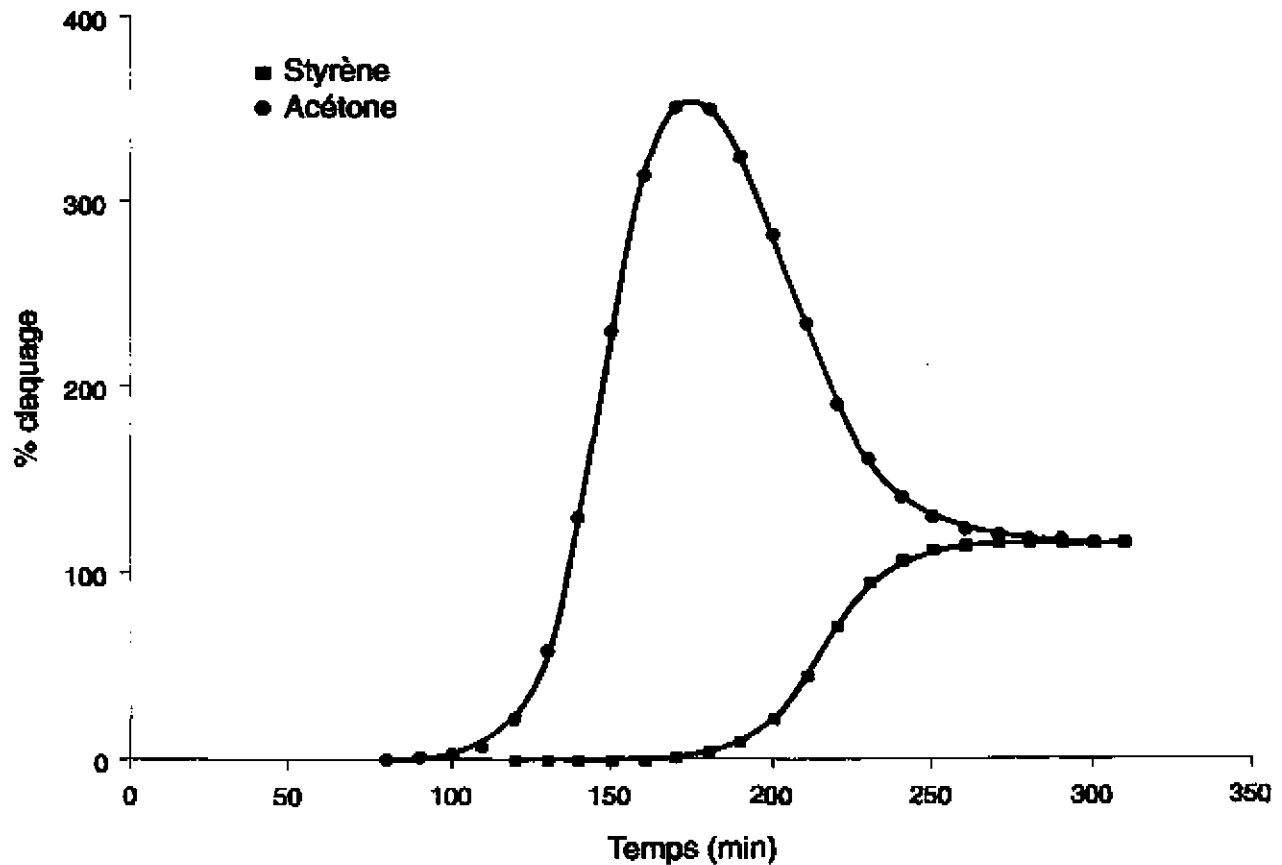
Figures 1 a) « Exemple de courbes de claquage pour un solvant pur » et  
1 b) « Temps de service des cartouches au 10 % de claquage pour un solvant pur »



## Mélange de contaminants

Des études<sup>1</sup> ont démontré que dans le cas de mélanges de contaminants, tous les contaminants s'adsorbent simultanément à la surface du charbon. Lorsqu'il ne reste plus de place, le solvant le plus volatil claqué la cartouche. Le solvant le moins volatil ne trouvant plus de place pour s'adsorber à la surface du charbon actif, va expulser le solvant le plus volatil. La concentration du solvant volatil désorbé va s'ajouter à la concentration du même contaminant provenant de l'air ambiant, qui traverse maintenant la cartouche saturée. Le total des deux fera que la concentration de contaminant à l'intérieur du masque sera plus élevée que dans l'air ambiant. Ce phénomène est représenté à la figure 2.

Figure 2 Courbes de claquage pour l'acétone et le styrène avec le mélange 97 ppm/892 ppm acétone/styrène



Ces courbes correspondent au claquage de l'acétone et du styrène pour un mélange binaire composé respectivement de 97 ppm et 892 ppm. Dans ce cas, la concentration de claquage de l'acétone peut excéder plus de trois fois sa concentration dans l'air ambiant. Il a été démontré que ce phénomène est général lorsqu'il y a plusieurs contaminants dans l'air ambiant.

Comme résultat de ces études, quelques principes généraux ont été dégagés pour estimer le temps de service des cartouches. Ces principes sont les suivants :

- Le temps de service des cartouches chimiques est déterminé par le temps de claquage du contaminant le plus volatil;
- Pour estimer le temps de service des cartouches, il s'agit de connaître la concentration de tous les contaminants dans l'air et de les additionner à la concentration du contaminant le plus volatil;
- Le temps de service est déterminé à partir de la courbe du 10 % de claquage pour la concentration du contaminant volatil calculée à l'étape précédente.

### **RÉFÉRENCES**

1. Lara, J., Young, H. Y. et Nelson, J. H. 1994. The Test of Time: Take Two. Occupational Health & Safety Canada. Vol. 9, No. 7, p. 16-24.
2. Lara, J., Yoon, Y.H. et Nelson, J.H. 1995. The Service Life of Respirator Cartridges with Binary Mixtures of Organic, Journal of the International Society for Respiratory Protection, Vol. 13, p. 7-26.
3. Yoon, Y.H., Nelson, J. H. et Lara, J. 1996. Respirator Cartridge Service Life : Exposure to Mixtures. American Industrial Hygiene Association Journal, Vol. 57, p. 809-819.



## ANNEXE C

### EXEMPLE D'INSPECTION D'APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE

#### INSPECTION DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À ÉPURATION D'AIR

Les appareils de protection respiratoire à épuration d'air utilisés régulièrement devraient faire l'objet d'une inspection qui inclut les points suivants :

➤ **PIÈCE FACIALE**

- Saleté excessive
- Fissures, déchirures, trous, distorsion physique de la structure
- Perte de flexibilité et détérioration des pièces en caoutchouc
- Visière égratignée, abîmée ou fissurée
- Visière mal ajustée, attaches brisées ou manquantes
- Raccord des éléments d'épuration fissuré ou brisé, filetage usé, joint manquant

➤ **JEU DE BRIDES**

- Bris
- Perte d'élasticité
- Boucles brisées ou en mauvais état
- Dentelure usée permettant le glissement des brides

➤ **SOUPAPE D'EXHALATION (COUVERCLE RETIRÉ)**

- Corps étrangers tels des résidus de savon, des particules de poussière, des cheveux
- Fissures, déchirures, distorsion du matériau
- Insertion inadéquate de la soupape dans la pièce faciale
- Couvercle de la soupape abîmé ou manquant
- Mauvaise installation de la soupape dans sa cavité

➤ **ÉLÉMENT D'ÉPURATION**

- Boîtier, cartouche ou filtre inadéquat pour le risque
- Mauvaise installation, raccord desserré, joint manquant ou usé, filetage entrecroisé dans le support de la cartouche
- Cartouche expirée selon la date de péremption
- Expiration selon l'indicateur de fin de service ou selon la date de service
- Fissures ou entailles sur le boîtier extérieur de la cartouche ou du filtre
- Marque d'une utilisation précédente de la cartouche chimique ou du boîtier, par l'absence ou la rupture de l'emballage

- ***TUYAU DE RESPIRATION ONDULÉ (SI INCLUS DANS L'APPAREIL)***
  - Embout brisé ou manquant
  - Pince du tuyau manquante ou défaite
  - Détérioration et fissure à l'étirement
  
- ***HARNAIS D'UN MASQUE À BOÎTIER FILTRANT ET À BOÎTE DORSALE OU VENTRALE***
  - Usure ou dommage au support de la cartouche qui l'empêche de rester en place
  - Harnais brisés pour en accélérer l'installation

## INSPECTION DES APPAREILS À ÉPURATION D'AIR MOTORISÉ

Un appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé devrait être inspecté de la même façon qu'un appareil de protection respiratoire à épuration d'air régulier.

➤ Si le système est utilisé avec une cagoule, un casque ou une blouse, la procédure suivante devrait être suivie :

- La cagoule ou la blouse devrait être examinée pour des déchirures, des trous, des bris aux coutures;
- L'ensemble de protection pour la tête devrait être examiné pour sa condition générale avec une attention particulière à la suspension à l'intérieur du casque;
- La visière de protection doit être exempte de fissure, de bris et d'obstruction à la vision;
- L'écran protecteur, s'il y a lieu, doit être intact et positionné correctement sur la visière des cagoules et blouse;
- L'intégrité de l'appareil de protection respiratoire : que toutes ces composantes soient du même fabricant sans modification.

➤ Le mécanisme de l'appareil doit au moins être vérifié aux points suivants :

- Les batteries doivent être contrôlées pour leur condition physique et la qualité des contacts électriques;
- Le fonctionnement de l'appareil de protection respiratoire doit être vérifié en actionnant le bouton de contrôle et en s'assurant que l'écoulement d'air est adéquat en fonction des spécifications de l'appareil.

## INSPECTION DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À APPROVISIONNEMENT D'AIR

Les instructions du fabricant donneront des informations spécifiques à l'équipement utilisé. La liste suivante donne les principaux points d'inspection de la plupart des appareils de protection respiratoire à approvisionnement d'air.

Pour tous les appareils de protection respiratoire à approvisionnement d'air, vérifier le système d'air comprimé en fonction des aspects suivants :

- Dommages aux conduits d'apport d'air et aux tuyaux, aux accouplements, à l'extrémité des raccords;
- Fonctionnement et état des régulateurs;
- Emplacement du compresseur et emplacement de la prise d'air (doit être dans une zone non contaminée);
- Fixations du régulateur et de la valve de contrôle du débit;
- Air respirable fourni par le compresseur rencontre la norme sur l'air comprimé respirable;
- La pression et le volume d'air respectent les recommandations du fabricant en fonction de la longueur des conduits;
- L'ajustement des accouplements entre le compresseur, le conduit d'air et la pièce faciale;
- Les données sur l'entretien du compresseur sont disponibles et à jour;
- Le système de filtration de l'air comprimé, de détecteur de monoxyde de carbone et l'alarme de surchauffe du système, s'ils sont présents, sont en bonne condition;
- La présence d'un système d'évacuation si nécessaire, l'état de la pièce faciale, des courroies, des soupapes et des joints d'étanchéité;
- Bris et fissure de la pièce faciale.

Des exigences particulières aux services d'incendie et aux utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes peuvent s'appliquer et sont indiquées dans la norme CSA Z94.4-93. Pour plus de détails sur l'inspection des appareils de protection respiratoire autonomes et des bouteilles d'air comprimé, il est important de consulter la section 10.3.3 et 10.3.4 de la norme CSA Z94.4-93. Entre autres, les points suivants sont à considérer :

### ➤ *Sur le régulateur*

- Condition des raccordements;
- Les systèmes d'alarme (ex. : pour la baisse de pression).

### ➤ *Sur les bouteilles d'air comprimé*

- Trace de corrosion ou de détérioration;
- Date du dernier remplissage;
- Date des différentes vérifications;
- Manomètre qui indique le niveau de remplissage de la bouteille (elle doit être pleine).

## ANNEXE D

## QUALITÉ DE L'AIR DE GRADE D

Tableau comparatif de la qualité de l'air de Grade D recommandée par NIOSH selon des critères établis par la "Compressed Gas Association, Inc. Air Specification G-7.1" et la norme pour l'air comprimé respirable Z180-1-M85.

	Air respirable de Grade D	Air comprimé respirable selon la norme CAN3Z180-1-M85
Azote	-	79 %
Oxygène	19,5-23 %	20-21%
Dioxyde de carbone	1000ppm	500 ppm
Monoxyde de carbone	20 ppm	5 ppm
Vapeur d'huile	5 mg/m <sup>3</sup>	1 mg/m <sup>3</sup>
Vapeur d'eau	*	PDP (pression Dewpoint) à au moins 5 ° Celsius sous le système
Hydrocarbures halogènes	-	5 ppm
Particules solides	-	1 mg/m <sup>3</sup>
Odeurs	**	Aucune odeur détectable
Oxyde d'azote Dioxyde d'azote	-	2.5 ppm

\* Le contenu en eau requis dans l'air comprimé pour n'importe quel grade peut varier selon l'usage prévu de la saturation à très sec. Si une limite particulière du contenu en eau est requise, cela devrait être précisé selon un point de rosée limite ou une concentration en ppm (v/v). Le point de rosée est exprimé en température °F à une pression absolue de un atmosphère (760 mmHg).

\*\*La mesure spécifique des odeurs dans l'air de grade D est impraticable. L'air peut normalement avoir une légère odeur. La présence d'une odeur prononcée devrait rendre l'air inacceptable comme air respirable.

## **PARTIE 2**

### **INTRODUCTION**

Dans la première section, vous trouverez la liste des appareils de protection respiratoire pouvant être utilisés au Québec et qui contient les équipements approuvés par NIOSH jusqu'au mois de septembre 1999. Le domaine de la protection respiratoire est en constante évolution et des mises à jour devront être faites régulièrement.

Dans la deuxième section, vous trouverez les avis que NIOSH fait parvenir aux utilisateurs concernant, entre autres, des problèmes particuliers à un appareil de protection respiratoire, des recommandations relatives à l'utilisation d'un appareil de protection respiratoire ou d'une catégorie d'appareils de protection respiratoire.

Dans la troisième section, il y a un index des appareils de protection respiratoire selon leur classe (ex : 13F) et selon certains contaminants (ex : ammoniac) ou selon certaines caractéristiques de l'appareil de protection respiratoire (ex : à circuit ouvert) ou de son approbation (ex : évacuation seulement). Une table des matières des contaminants, pour lesquels NIOSH approuve des appareils de protection respiratoire à épuration d'air, précède l'index et vous permet de repérer plus rapidement le produit recherché. Dans l'index, lorsque le numéro d'approbation est en italique, cela signifie que l'appareil de protection respiratoire est désuet, c'est-à-dire qu'il ne serait plus disponible sur le marché ou qu'il n'est plus manufacturé.

Les classifications des appareils de protection respiratoire retrouvées dans la liste et dans l'index sont celles de NIOSH.

**SECTION A : LISTE DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION RESPIRATOIRE APPROUVÉS PAR NIOSH**

TC-13F : appareils de protection respiratoire autonomes (*page 1*)

TC-14G : appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant (*page 51*)

TC-19C : appareils de protection respiratoire à adduction d'air (*page 67*)

TC-21C : appareils de protection respiratoire à filtres à particules (*page 95*)

TC-23C : appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques (*page 147*)

74 : unités d'échantillonnage individuelles de poussière des mines de charbon (*page 313*)

TC-84A : appareils de protection respiratoire à filtres à particules (*page 317*)

**SECTION B : LETTRES AUX UTILISATEURS DE NIOSH****SECTION C : INDEX PAR CONTAMINANT, PAR NIVEAUX DE PROTECTION DES FILTRES À PARTICULES ET PAR CARACTÉRISTIQUE DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE AUTONOMES****Précisions sur l'approbation pour l'amiante en fonction de la liste des équipements de protection respiratoire***Disparition de l'approbation pour l'amiante de NIOSH*

Au niveau des approbations, tous les respirateurs à épuration d'air des classes TC-14G, TC-21C, TC-23C, approuvés pour l'amiante sont maintenant dans une catégorie où il est fait mention de la réglementation d'OSHA en interdisant l'usage. C'est-à-dire qu'en date de la base de données de NIOSH d'avril 1999, nous avons encore deux niveaux de protection distincte indiquée comme suit :

- Asbestos containing dusts and mists (poussières et brouillards contenant de l'amiante);
- Type A particulate respirators-containing dusts and mists (30 CFR 11) : Respirators, with replaceable filters designed as respiratory protection against asbestos containing dusts and mists, however, no longer permitted for use under the OSHA asbestos standard, 1910.1001 (poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois l'usage n'en est plus permis selon le règlement de OSHA 1910.1001).

Dans la base de données de NIOSH du 30 septembre 1999, tous les respirateurs listés dans la première catégorie ont passé dans la deuxième. Ce qui veut dire qu'il n'y aurait plus d'approbation spécifique à l'amiante.

#### *Règlement de OSHA 1910.1001 pour la protection contre l'amiante*

Ce règlement de OSHA nous dit que, entre autres, en ce qui concerne l'utilisation des respirateurs en présence de poussières contenant de l'amiante que :

Lorsque la concentration n'excède pas 1 fibre/cc (1 X PEL), il est recommandé d'utiliser un demi-masque autre que jetable avec filtre à haute efficacité.

Lorsque la concentration n'excède pas 5 fibres/cc (50 X PEL) : il est recommandé d'utiliser un masque complet à épuration d'air avec filtre à haute efficacité.

Lorsque la concentration n'excède pas 10 fibres/cc (100 X PEL) : il est recommandé d'utiliser un respirateur à épuration d'air motorisé (PAPR) avec filtre à haute efficacité ou adduction d'air à débit continu.

Etc.

Dans cette même logique toutefois, certains respirateurs de la classe TC-84A (respirateur à filtre à particules) pourraient être utilisés.

#### *Situation actuelle au Québec*

En plus de l'article qui permet l'utilisation d'un respirateur certifié au minimum FFP2, il est à noter que le RQMT réfère au Code pour les travaux de construction pour les travaux susceptibles de générer de la poussière d'amiante. En date des modifications du 20 août 1999 au Code pour les travaux de construction, par exemple, pour les travaux modérés, il était recommandé que soit utilisé un respirateur à filtre à particules à haute efficacité réutilisable et approuvé par NIOSH pour la protection contre l'amiante. Selon cette recommandation très précise, la liste actuelle de NIOSH ne pourra pas nous donner un choix de respirateur répondant à la mention « approuvé pour l'amiante » sans la restriction qui l'accompagne. Le projet de modification au code de sécurité réfère au *Guide des respirateurs utilisés au Québec* sans mentionner d'approbation NIOSH pour l'amiante.



## Équipements de protection respiratoire approuvés Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

*Cette classe d'appareils est décrite dans la première partie du guide dans la section 2.3.2-b «Catégorie des appareils de protection respiratoire selon leur mode de fonctionnement : Appareils de protection respiratoire autonomes». Il est important de tenir compte des limites d'utilisation qui y sont définies.*

### Équipements de protection respiratoire approuvés Appareils de protection respiratoire autonomes TC-13F

	# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
	Désuet?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	débit
				Temps de service	Utilisation	Apport gazeux (%)
				Approvisionnement		
1	13F-0362	1995-10-10	3	8	À la pièce faciale	Type C
			5	9	> -31,7	A surpression (pp)
			6	10	30	Air comprimé (Gr.D)
			7	11	Autonome/induction d'air	
2	Non	Approvisionnement	4	12	13	14
				15		
				16		
				17		

5 → 3M Company  
 6 → 4000

18 \* Version à haute pression du TC-13F-361; anciennement Racal Health and Safety, inc.

#### Explications des nos

- 1 Numéro d'approbation assigné par NIOSH.
- 2 Oui, si l'appareil de protection respiratoire n'est plus manufacturé ou n'est plus disponible sur le marché, cependant il demeure approuvé. Non, si l'appareil est approuvé et disponible.
- 3 Date à laquelle NIOSH a approuvé l'appareil de protection respiratoire
- 4 Catégorie de l'appareil de protection respiratoire : approvisionnement oulet épuration.
- 5 Détenteur de l'approbation
- 6 Gamme de produits.
- 7 Marques de commerce sous lesquelles peut être vendu l'appareil de protection respiratoire autre que celle du manufacturier.
- 8 Type d'appareil de protection respiratoire autonome.
- 9 Type de pièce faciale.
- 10 Temps de service de l'appareil de protection respiratoire, exprimé en minutes.
- 11 Type d'appareil de protection respiratoire à approvisionnement d'air.
- 12 Emplacement du régulateur.
- 13 Température minimum à laquelle l'appareil de protection respiratoire peut être utilisé (exprimée en degrés Celsius).
- 14 Utilisation pour laquelle est approuvé l'appareil de protection respiratoire autonome.
- 15 Type d'adducteur d'air (Type A ou B ou C ou CE).
- 16 Mode de débit d'air par lequel l'air est acheminé (à la demande, débit continu, surpression).
- 17 Type de gaz qui est à la source de l'air respiré et entre parenthèse le pourcentage d'oxygène dans le gaz à la source de l'air respiré ou la qualité de l'air respirable exigé par NIOSH : grade D (Gr. D), voir la définition complète de Qualité de l'air de grade D à l'annexe D de la première partie du Guide.
- 18 Commentaires de NIOSH et renvois aux lettres aux utilisateurs de NIOSH.

Voir le verso pour le vocabulaire utilisé

## Apport gazeux(%)

Air comprimé  
Air enrichi  
Autre procédé  
O2 chim. sol.  
O2 chimique  
O2 comprimé

## Approvisionnement

Adduction d'air *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air*  
Autonome *Appareil de protection respiratoire autonome*  
Autonome/adduction d'air *Combinaison appareil de protection respiratoire autonome et à adduction d'air*

## Catégorie

Approvisionnement *Approvisionnement d'air*  
Épur. & App. *Épuration et approvisionnement d'air*  
Épuration *Épuration d'air*  
UIEPMC *Unité individuelle d'échantillonnage de la poussière dans les mines de charbon*

## Débit

À la demande  
À surpression (pp) *À surpression (pression positive)*  
Continu/surpression *À débit continu ou à surpression*  
Débit continu  
Pression négative

## Pièce faciale

Cagoule  
Cagoule complète *Cagoule complète enveloppante*  
Cagoule et casque  
Cagoule ou casque  
Casque  
Ceint./Demi-masque *A la ceinture/demi-masque*  
Demi-mas./casque lâche *Demi-masque avec casque à ajustement lâche*  
Demi-masque  
Demi pièce faciale  
Embout buccal  
Embout buccal/cagoule  
n/a  
P. fac. comp./cagoule *Pièce faciale complète/cagoule*  
P. fac. comp./demi-mas. *Pièce faciale complète/demi-masque*  
P. faciale comp., ON *Pièce faciale complète, orinasale*  
P. faciale comp./casque *Pièce faciale complète/casque*  
P.fac.comp./cag./demi-mas. *Pièce faciale complète/cagoule/demi-masque*  
Pièce faciale complète  
Pièce faciale filtrante  
Quart de masque

## Position régulateur

À la ceinture  
À la ceinture *Situé à la ceinture*  
À la ceinture *Situé à la ceinture de l'utilisateur*  
À la pièce faciale  
À la pièce faciale *Situé sur la pièce faciale*  
À la poitrine *Situé au niveau de la poitrine de l'utilisateur*  
Au dos *Situé dans le dos de l'utilisateur*  
Au menton *Situé au menton de l'utilisateur*  
aucun  
Cagoule  
Ceinture/pièce faciale *Situé à la ceinture ou au niveau de la pièce faciale*  
Ceinture/poitrine/côté *Situé au niveau de la ceinture, de la poitrine ou au côté de l'utilisateur*

## Masque

n.d. *non déterminé*

## Type d'adducteur

Type A *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible avec soufflante*  
Type B *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible sans soufflante*  
Type C *Appareil de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air*  
Type C et CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type C ou CE pour le nettoyage au jet abrasif*  
Type CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type CE pour le nettoyage au jet abrasif*

## Type d'autonome

Autre Technologie  
Circuit fermé  
Circuit ouvert

## Utilisation

Entrée ou évacuation  
Évacuation seulement

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'autonomie Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0027 Non	1973-09-07 Approvisionnement	Biomarine, Inc.	Circuit fermé Pièce faciale complète 45 Autonome	Au dos Entrée ou évacuation	O2 comprimé( = > 19,5)
13F-0028 Non	1973-10-04 Approvisionnement	International Safety Devices, Inc. 5000	Circuit ouvert Capote 5 Autonome	Au dos Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
Voir l'avis de NIOSH : 34					
13F-0028A Oui	1973-10-04 Approvisionnement	International Safety Devices, Inc. Marques-maison Lear Siegler	Circuit ouvert Capote et casque 5 Autonome	> -6,7 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0029 Non	1973-10-25 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	> -31,7 Entrée ou évacuation	À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0030 Non	1976-12-01 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	> -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Voir l'avis de NIOSH : 39					
13F-0031 Non	1973-11-06 Approvisionnement	Lockheed	Circuit fermé Embout buccal Autonome	Évacuation seulement	
13F-0032 Oui	1973-11-23 Approvisionnement	North Safety Products	Circuit fermé Pièce faciale complète 180 Autonome	Au dos Entrée ou évacuation	O2 comprimé( = > 19,5)
Anciennement Siebe Gorman, Ltd.					
13F-0033 Oui	1974-02-11 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -6,7 Évacuation seulement	Type C À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0034 Oui	1974-02-11 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -6,7 Évacuation seulement	Type C À la demande Air comprimé(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0035 Oui	1974-02-11 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome	À la pièce faciale > -6,7 Évacuation seulement	À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0036 Oui	1974-02-11 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome	À la pièce faciale > -6,7 Évacuation seulement	À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0037 Non	1974-03-04 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Circuit fermé Embout buccal  Autonome	 > 0,0 Évacuation seulement	
13F-0038 Non	1974-03-21 Approvisionnement	Dräger Sicherheitstechnik GmbH BG-174A	Circuit fermé Pièce faciale complète 180 Autonome	Au dos > -10,0 Entrée ou évacuation	O2 comprimé (= > 19,5)
13F-0039 Non	1974-03-29 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	 > -31,7 Entrée ou évacuation	À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0040 Non	1974-03-29 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	 > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Voir les avis de NIOSH : 11 13 17					
13F-0041 Non	1974-03-29 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome	 > -31,7 Entrée ou évacuation	À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0042 Non	1974-03-29 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome	 > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0043 Oui	1974-06-27 Approvisionnement	3M Company Guardsman	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	À la demande Air comprimé(Gr. D)

Anciennement Racial Health and Safety, Inc.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0044	1974-08-30	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la ceinture	
Oui	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Voir l'avis de NIOSH : 22					
13F-0045	1974-08-30	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la ceinture	
Non	Approvisionnement	XL-30	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Voir l'avis de NIOSH : 22					
13F-0046	1975-01-10	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la poitrine	
Non	Approvisionnement	Air Cub	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0047	1975-01-10	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la poitrine	
Non	Approvisionnement	Air Cub	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0048	1975-02-21	Scott Aviation	Circuit ouvert		Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -6,7	À la demande
			3 ou 5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0049	1975-02-21	Scott Aviation	Circuit ouvert		Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -6,7	À surpression (pp)
			3 ou 5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0050	1975-02-21	NASA	Circuit ouvert		
Oui	Approvisionnement		Cagoule	> -31,7	À la demande
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0051	1975-02-21	NASA	Circuit ouvert		
Oui	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			45	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0052	1975-04-21	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la poitrine	
Non	Approvisionnement	Sling Mask	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0053	1975-05-19	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Oui	Approvisionnement	Hip-Pac	Pièce faciale complète	> -6,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0054	1975-05-19	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Oui	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -6,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0055	1975-05-19	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la poitrine	
Non	Approvisionnement	Air Escape Apparatus	Embout buccal	> -31,7	À la demande
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0056	1975-06-02	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Work Mask	Pièce faciale complète	> 0,0	À surpression (pp)
			10	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0056A	1976-11-26	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Work Mask (D-MIL)	Pièce faciale complète	> 0,0	À surpression (pp)
			10	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0057	1975-07-02	Dräger Sicherheitstechnik GmbH	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement	BG-174A	Pièce faciale complète	> -10,0	
			240	Entrée ou évacuation	O2 comprimé (= > 19,5)
			Autonome		
13F-0058	1975-07-03	North Safety Products	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Oui	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -9,4	À la demande
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
			Anciennement Siebe Gorman, Ltd.		
13F-0059	1975-07-03	North Safety Products	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Oui	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -9,4	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
			Anciennement Siebe Gorman, Ltd.		
13F-0060	1975-07-28	Scott Aviation	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> 0,0	
			240	Entrée ou évacuation	O2 comprimé (= > 19,5)
			Autonome		
13F-0061	1975-11-05	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Air Escape Apparatus	Demi-masque	> -31,7	À la demande
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0062	1975-11-05	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Air Line Escape Apparatus	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0063 Oui	1975-11-24 Approvisionnement	International Safety Devices, Inc.	Circuit ouvert P. fac. comp./demi-mas. 15 Autonome/adduction d'air	> -6,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0064 Oui	1975-11-24 Approvisionnement	International Safety Devices, Inc. RAM 5	Circuit ouvert P. fac. comp./demi-mas. 5 Autonome/adduction d'air	À la ceinture Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Voir les avis de NIOSH : 32 35 42					
13F-0065 Oui	1975-11-24 Approvisionnement	International Safety Devices, Inc.	Circuit ouvert P. fac. comp./demi-mas. 15 Autonome	À la pièce faciale > -6,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0066 Non	1976-01-28 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert P. fac. comp./demi-mas. 5 Autonome	Évacuation seulement	À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0067 Non	1976-01-28 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert P. fac. comp./demi-mas. 5 Autonome/adduction d'air	Évacuation seulement	Type C À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0068 Non	1976-01-28 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0069 Non	1976-02-10 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Work Mask	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la poitrine > -31,7 Évacuation seulement	Type C À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0070 Non	1976-02-10 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Work Mask	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la poitrine > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0071 Oui	1976-03-16 Approvisionnement	3M Company SCBA(appareil de protection respiratoire autonome)	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	À la demande Air comprimé(Gr. D)

Ancienement Racial Health and Safety, Inc.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0072	1976-03-16	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Oui	Approvisionnement	SCBA/SAR	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.		
13F-0073	1976-05-27	Scott Aviation	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		À la demande
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
			Voir l'avis de NIOSH : 41		
13F-0074	1976-11-04	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Oui	Approvisionnement	SCBA/SAR	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.		
13F-0075	1976-11-04	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Oui	Approvisionnement	SCBA(appareil de protection respiratoire autonome)	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			15	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
			Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.		
13F-0076	1977-04-07	Scott Aviation	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Voir l'avis de NIOSH : 41		
13F-0077	1977-06-27	Mine Safety Appliance Company	Circuit fermé		
Non	Approvisionnement		Embout buccal	> -12,2	
				Évacuation seulement	(- > 19,5)
			Autonome		
13F-0078	1977-06-30	Mine Safety Appliance Company	Circuit fermé	À la poitrine	
Non	Approvisionnement	Auto-sauveteur	Embout buccal	> -12,2	À la demande
			60	Évacuation seulement	O2 chimique(- > 19,5)
			Autonome		
13F-0079	1977-08-24	Scott Aviation	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		À la demande
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0080	1977-08-24	Scott Aviation	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonome
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'abducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0081	1978-03-03
Oui	Approvisionnement

3M Company  
Guardzman

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome

À la ceinture
> -31,7
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.

13F-0082	1978-06-22
Oui	Approvisionnement

Survivair, Inc.  
Mark 1

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome

À la ceinture
> -31,7
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Voir les avis de NIOSH : 15 41 57

13F-0083	1978-09-25
Non	Approvisionnement

Mine Safety Appliance Company  
Air Escape Apparatus

Circuit ouvert
Demi-masque
5
Autonome

À la ceinture
> -31,7
Évacuation seulement

À la demande
Air comprimé(Gr. D)

13F-0084	1978-09-25
Non	Approvisionnement

Biomarine, Inc.

Circuit fermé
Pièce faciale complète
30
Autonome

Au dos
Entrée ou évacuation

O2 comprimé( - > 19,5)
------------------------

Voir l'avis de NIOSH : 23

13F-0085	1978-09-25
Non	Approvisionnement

Biomarine, Inc.

Circuit fermé
Pièce faciale complète
60
Autonome

Au dos
> -26,1
Entrée ou évacuation

O2 comprimé( - > 19,5)
------------------------

Voir l'avis de NIOSH : 23

13F-0086	1978-12-18
Oui	Approvisionnement

Survivair, Inc.

Circuit ouvert
Capote et casque
5
Autonome

À la poitrine
> -6,7
Évacuation seulement

Débit continu
Air comprimé(Gr. D)

Voir l'avis de NIOSH : 30

13F-0087	1979-01-03
Non	Approvisionnement

Dräger Sicherheitstechnik GmbH  
OXY SR 603

Circuit fermé
Embout buccal
60
Autonome

> -5,0
Évacuation seulement

O2 chimique( - > 19,5)
------------------------

Voir l'avis de NIOSH : 56

13F-0088	1979-01-03
Non	Approvisionnement

Scott Aviation

Circuit fermé
Capote et casque
15
Autonome

> -28,9
Évacuation seulement

Air comprimé( - > 19,5)
-------------------------

13F-0089	1979-04-09
Non	Approvisionnement

Mine Safety Appliance Company  
Masque Air Work

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la ceinture
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À la demande
Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation	Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Température min.	Débit
		Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
		Approvisionnement		
13F-0090	1979-04-09	Mine Safety Appliance Company	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Masque Air Work	> -31,7	À surpression (pp)
		Circuit ouvert	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
		Pièce faciale complète		
		30		
		Autonome/adduction d'air		
13F-0091	1979-04-09	Mine Safety Appliance Company	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Masque Air Work	> -31,7	À la demande
		Circuit ouvert	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
		Pièce faciale complète		
		15		
		Autonome/adduction d'air		
13F-0092	1979-04-09	Mine Safety Appliance Company	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Masque Air Work	> -31,7	À surpression (pp)
		Circuit ouvert	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
		Pièce faciale complète		
		15		
		Autonome/adduction d'air		
13F-0093	1980-06-10	Mine Safety Appliance Company	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Masque Air Work	> -31,7	À surpression (pp)
		Circuit ouvert	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
		Pièce faciale complète		
		30		
		Autonome/adduction d'air		
13F-0094	1980-06-10	Mine Safety Appliance Company	À la poitrine	Type C
Non	Approvisionnement	Air Work Cub	> -31,7	À surpression (pp)
		Circuit ouvert	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
		Pièce faciale complète		
		15		
		Autonome/adduction d'air		
13F-0095	1980-09-04	Scott Aviation		Type C
Non	Approvisionnement			À la demande
		Circuit ouvert	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
		Pièce faciale complète		
		80		
		Autonome/adduction d'air		
13F-0096	1980-09-04	Scott Aviation		Type C
Non	Approvisionnement			À surpression (pp)
		Circuit ouvert	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
		Pièce faciale complète		
		60		
		Autonome/adduction d'air		
13F-0097	1980-12-16	Portable Air Supply Systems, Inc.		
Oui	Approvisionnement	700E	> 0,0	Débit continu
		Circuit fermé	Évacuation seulement	O2 comprimé (= > 19,5)
		Embout buccal		
		60		
		Autonome		
		Voir l'avis de NIOSH : 58		
13F-0098	1981-01-15	Scott Aviation		Type C
Non	Approvisionnement		> -31,7	À surpression (pp)
		Circuit ouvert	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
		Pièce faciale complète		
		15		
		Autonome/adduction d'air		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation	Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie			
		Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
		Approvisionnement		
13F-0099	1981-03-17	North Safety Products	Circuit ouvert	À la pièce faciale
Oui	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -30,0
			30	Entrée ou évacuation
			Autonome	À surpression (pp)
				Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Siebe Gorman, Ltd.				
Voir l'avis de NIOSH : 41				
13F-0100	1981-04-07	Dräger Safety, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale
Non	Approvisionnement	PA-80	Pièce faciale complète	> -30,0
			30	Entrée ou évacuation
			Autonome	À surpression (pp)
				Air comprimé(Gr. D)
13F-0101	1981-04-23	CSE Corp.	Circuit fermé	
Oui	Approvisionnement	AU-941	Embout buccal	> -10,0
			60	Évacuation seulement
			Autonome	Air comprimé( = > 19,5)
Voir l'avis de NIOSH : 64				
13F-0102	1981-05-28	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale
Non	Approvisionnement	Ranger	Pièce faciale complète	> -31,7
			30	Entrée ou évacuation
			Autonome	À surpression (pp)
				Air comprimé(Gr. D)
13F-0103	1981-06-12	Dräger Safety, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale
Non	Approvisionnement	PA-80	Pièce faciale complète	> -30,0
			30	Entrée ou évacuation
			Autonome	À surpression (pp)
				Air comprimé(Gr. D)
13F-0104	1981-06-17	Oscarco, Inc.	Circuit fermé	
Non	Approvisionnement	EBAG.5	Embout buccal	> -9,4
			60	Évacuation seulement
			Autonome	À la demande
				O2 comprimé( = > 19,5)
Voir l'avis de NIOSH : 81				
13F-0105	1981-07-17	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la ceinture
Oui	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -31,7
			60	Entrée ou évacuation
			Autonome	À surpression (pp)
				Air comprimé(Gr. D)
13F-0106	1981-09-02	O-Two System International, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale
Non	Approvisionnement	LYNX	Pièce faciale complète	> -31,7
			30	Entrée ou évacuation
			Autonome	À surpression (pp)
				Air comprimé(Gr. D)
13F-0107	1981-09-18	3M Company	Circuit ouvert	À la ceinture
Non	Approvisionnement	Guardsman	Pièce faciale complète	> -31,7
			30	Entrée ou évacuation
			Autonome	À surpression (pp)
				Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.				

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0108	1982-03-24	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la poitrine	Type C
Non	Approvisionnement	Mark 2	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Voir l'avis de NIOSH : 41		
13F-0109	1982-04-06	Portable Air Supply Systems, Inc.	Circuit fermé		
Oui	Approvisionnement	720	Pièce faciale complète	> -17,8	Débit continu
			60	Évacuation seulement	O2 comprimé (= > 19,5)
			Autonome		
			Voir l'avis de NIOSH : 58		
13F-0110	1982-04-14	Dräger Safety, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	PA-80	Pièce faciale complète	> -30,0	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0111	1982-06-16	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la ceinture	
Non	Approvisionnement	ELSA 5	Cagoule	> -6,7	Débit continu
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0112	1982-06-16	Scott Aviation	Circuit ouvert		Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		Débit continu
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0113	1982-06-25	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la poitrine	Type C
Non	Approvisionnement	Mark 2	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0114	1982-07-23	Scott Aviation	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		À surpression (pp)
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0115	1982-07-23	Scott Aviation	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		À surpression (pp)
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0116	1982-08-02	Scott Aviation	Circuit ouvert		
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0117	1982-08-04	Survivair, Inc.	Circuit fermé	À la poitrine	
Oui	Approvisionnement	SCEBA-60	Embout buccal	> -12,2	À la demande
			60	Évacuation seulement	Air comprimé (= > 19,5)
			Autonome		

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie	Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0118 Non	1982-12-28 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. PA-80	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -30,0 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0119 Non	1982-12-28 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. PA-80	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -30,0 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Voir l'avis de NIOSH : 41				
13F-0120 Non	1982-12-28 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. PA-80	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -30,0 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0121 Oui	1983-01-24 Approvisionnement	3M Company Short Shorter	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.				
13F-0122 Oui	1983-01-24 Approvisionnement	3M Company Short Shorter	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.				
13F-0123 Non	1983-01-24 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Combo, PD (surpression) Apparat	Circuit ouvert P. fac. comp./demi-mas. 5 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0124 Non	1983-02-22 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome	À la ceinture Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0125 Non	1983-02-22 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome	À la ceinture Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0126 Non	1983-02-22 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la ceinture Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0127 Non	1983-02-22 Approvisionnement	Scott Aviation	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0128 Non	1983-04-13 Approvisionnement	O-Two System International, Inc. LYNX	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0129 Non	1983-04-13 Approvisionnement	O-Two System International, Inc. LYNX	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0130 Non	1983-05-26 Approvisionnement	Survivair, Inc. Mark 2	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la poitrine > -34,4 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0131 Oui	1983-05-26 Approvisionnement	Survivair, Inc. Mark 2	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la poitrine > -17,8 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0132 Non	1983-05-24 Approvisionnement	Interspiro USA, Inc. Spiromatic/Spirolite 4515	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Bombe de 2216 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression					
13F-0133 Non	1983-05-24 Approvisionnement	Interspiro USA, Inc. Spiromatic/Spirolite 4530	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Bombe de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression					
Voir l'avis de NIOSH : 41					
13F-0134 Non	1983-07-25 Approvisionnement	Interspiro USA, Inc. Spirolite évacuation des espaces clos	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Bombe de 2216 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression					
13F-0135 Non	1983-08-22 Approvisionnement	O-Two System International, Inc. LYNX	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0136 Non	1983-08-22 Approvisionnement	O-Two System International, Inc. LYNX	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Voir l'avis de NIOSH : 41					
13F-0137 Non	1983-08-22 Approvisionnement	O-Two System International, Inc. LYNX	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0138 Non	1983-09-26 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Air Mask Ultralite	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0139 Non	1983-09-26 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Air Mask Custom 4500 II	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0140 Non	1983-09-26 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Air Mask Custom 4500 II	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0141 Non	1983-10-26 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. ALE I	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -30,0 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0142 Non	1983-12-07 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Air Mask Ultralite	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	À la demande Air comprimé(Gr. D)
Voir l'avis de NIOSH : 41					
13F-0143 Non	1984-02-15 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Combiné Hip Air	Circuit ouvert P. fac. comp./demi-mas. 5 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0144 Non	1984-02-24 Approvisionnement	North Safety Products Séries 800	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0145	1984-02-24	International Safety Instruments, Inc. ELSA 10	Circuit ouvert Cagoule 10 Autonome	À la ceinture > -6,7 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
Voir l'avis de NIOSH: 47					
13F-0146	1984-02-27	North Safety Products Séries 800	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0147	1984-04-03	North Safety Products Séries 800	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0148	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company Dual Purp. Ultralite	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0149	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company Dual Purp. Ultralite	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0150	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company Dual Purp. 4500	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0151	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company Dual Purp. 4500	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0152	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company Dual Purp. 4500	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0153	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À la demande Air comprimé(Gr. D)
13F-0154	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company Dual Purp. Ultralite	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation : Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur	
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale
		Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)	
		Approvisionnement			
13F-0155	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Dual Purp. Ultralite	Pièce faciale complète	> -31,7	À suppression (pp)
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0156	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Dual Purp. Ultralite	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0157	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Dual Purp. Ultralite	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0158	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -31,7	À suppression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0159	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Air Mask Custom 4500	Pièce faciale complète	> -31,7	À suppression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0160	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Dual Purp 4500	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0161	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Dual Purp 4500	Pièce faciale complète	> -31,7	À suppression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0162	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Dual Purp Ultralite	Pièce faciale complète	> -31,7	À suppression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0163	1984-06-12	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Dual Purp Ultralite	Pièce faciale complète	> -31,7	À suppression (pp)
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0164	1984-07-16	Dräger Safety, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	PA-80 NFPA	Pièce faciale complète	> -31,7	À suppression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0165	1984-06-22	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	ARAP/E	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0166	1984-07-16	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Oui	Approvisionnement	Short Shorter	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
13F-0167	1984-07-16	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Oui	Approvisionnement	Short Shorter	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			15	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
13F-0168	1984-08-29	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la poitrine	
Non	Approvisionnement	Ultralite Cub	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0169	1984-08-29	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la poitrine	
Non	Approvisionnement	Ultralite Cub	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0170	1984-10-01	Romiro Technology Corporation	Circuit fermé		
Oui	Approvisionnement	150	Embout buccal	> 0,0	
			15	Évacuation seulement	Air comprimé (= > 19,5)
			Autonome		
13F-0171	1984-10-04	3M Company	Circuit ouvert	À la ceinture	
Non	Approvisionnement	Guardman	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
13F-0172	1984-10-04	North Safety Products	Circuit ouvert	À la ceinture	
Non	Approvisionnement	845	Cagoule	> -17,8	Débit continu
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0173	1984-10-04	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la ceinture	
Non	Approvisionnement	ELSA 7XF	Cagoule	> -6,7	Débit continu
			7	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		

**Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC 13F**

# approbation		Date approbation	Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie	Température min.			
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0174	1984-11-26	Dräger Safety, Inc. PA-80 NFPA	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 30 Autonome		
13F-0175	1984-11-26	Dräger Safety, Inc. PA-80 NFPA	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 45 Autonome		
13F-0176	1984-10-29	Dräger Sicherheitstechnik GmbH BG-174AP	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 120 Autonome	> -10,0 Entrée ou évacuation	O2 comprimé (= > 19,5)
13F-0177	1984-11-26	Dräger Safety, Inc. PA-80 NFPA	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 60 Autonome		
13F-0178	1984-11-26	Respiratory Systems, Inc. Lifeair 10 Minutes EEBA	Circuit ouvert		
Non	Approvisionnement		Cagoule 10 Autonome	> -9,4 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-1978 - Cagoule de remplacement (P/N 100610-1) approuvé le 1/7/85 (02729) pour des températures au-dessus de 0°C.					
13F-0179	1984-12-06	Respiratory Systems, Inc. Lifeair 5 Minutes EEBA	Circuit ouvert		
Non	Approvisionnement		Cagoule 5 Autonome	> -9,4 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-179 Cagoule de remplacement (P/N 100610-1) approuvée le 1/7/85 (02729) pour des températures au-dessus 0° Celsius.					
13F-0180	1985-02-07	Mine Safety Appliance Company 1118-705/SSR90	Circuit fermé		
Oui	Approvisionnement		Embout buccal 60 Autonome	> -12,2 Évacuation seulement	(= > 19,5)
13F-0181	1985-03-20	Scott Aviation	Circuit ouvert		
Non	Approvisionnement		Cagoule et casque 5 Autonome	> -17,8 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0182	1985-03-28	Dräger Safety, Inc. MAX	Circuit ouvert		
Non	Approvisionnement		Cagoule 5 Autonome	> -6,7 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0183	1985-04-30	Dual Safe Life Support Systems, Inc.	Circuit ouvert		Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -17,8	À surpression (pp)
			3	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0184	1985-04-30	Dual Safe Life Support Systems, Inc.	Circuit ouvert		Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -17,8	À surpression (pp)
			3	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0185	1985-05-08	Biomarine, Inc.	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -26,1	
			240	Entrée ou évacuation	O2 comprimé( = > 19,5)
			Autonome		
13F-0186	1985-05-08	Mine Safety Appliance Company	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement	Rescue Breathing Apparatus	Pièce faciale complète	> -31,7	À la demande
			240	Entrée ou évacuation	O2 comprimé( = > 19,5)
			Autonome		
13F-0187	1985-08-01	Scott Aviation	Circuit ouvert		Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0188	1985-08-14	North Safety Products	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Oui	Approvisionnement	85500	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0189	1985-06-15	O-Two System International, Inc.	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	LYNX	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0190	1985-08-20	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Ranger II	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0191	1985-08-20	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Ranger II	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0192	1985-08-20	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Ranger II	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation Obsuet ?	Date approbation Catégorie	Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0193 Non	1985-11-07 Approvisionnement	Respiratory Systems, Inc. Lifeair 5 minutes High Flow EEBA	Circuit ouvert Cagoule 5 Autonome	> -9,4 Évacuation seulement Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0194 Oui	1986-02-04 Approvisionnement	Powernaster, Inc.	Circuit ouvert Cagoule et casque 5 Autonome/adduction d'air	Type C > -6,7 Évacuation seulement À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0195 Non	1986-01-15 Approvisionnement	North Safety Products 850	Circuit ouvert Cagoule 10 Autonome	À la ceinture > -17,8 Évacuation seulement Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0196 Non	1986-02-12 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. ALE II	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -30,0 Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0197 Non	1986-02-20 Approvisionnement	Interspiro USA, Inc. Spiromatic/Spirolite 9030	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Bombe de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression				
13F-0198 Non	1986-02-12 Approvisionnement	North Safety Products 855	Circuit ouvert Cagoule 5 Autonome	À la ceinture > -17,8 Évacuation seulement Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0199 Non	1986-03-07 Approvisionnement	Interspiro USA, Inc. Spiromatic/Spirolite 9030	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Bombe de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression				
13F-0200 Non	1986-03-06 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. ERMA	Circuit ouvert Cagoule 10 Autonome	Cagoule > -6,7 Évacuation seulement Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0201 Non	1986-04-01 Approvisionnement	International Safety Instruments, Inc. ELSA 5XF	Circuit ouvert Cagoule 5 Autonome	À la ceinture > -6,7 Évacuation seulement Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0202 Oui	1986-07-22 Approvisionnement	Airlife Safety, Inc. 550	Circuit ouvert Cagoule 10 Autonome	> -9,4 Évacuation seulement Débit continu Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation	Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur	
Désuet ?	Catégorie		Température min.	Débit	
		Pièce faciale	Utilisation	Apport gazeux(%)	
		Temps de service			
		Approvisionnement			
13F-0203	1986-08-18	Airlife Safety, Inc. 500	Circuit ouvert		
Oui	Approvisionnement		Cagoule	> -9,4	Débit continu
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0204	1986-08-18	Airlife Safety, Inc. 600	Circuit ouvert		
Oui	Approvisionnement		Cagoule	> -9,4	Débit continu
			10	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0205	1986-11-13	Airlife Safety, Inc. 550HF-7	Circuit ouvert		
Non	Approvisionnement		Cagoule	> -9,4	Débit continu
			7	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0206	1986-12-11	Biomarine, Inc.	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -26,1	À surpression (pp)
			240	Entrée ou évacuation	O2 comprimé (= > 19,5)
			Autonome		
13F-0207	1986-12-02	3M Company Guardman	Circuit ouvert	À la ceinture	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
		Anciennement Racial Health and Safety, Inc.			
13F-0208	1986-12-02	3M Company Guardman	Circuit ouvert	À la ceinture	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
		Anciennement Racial Health and Safety, Inc.			
13F-0209	1987-03-31	Dräger Sicherheitstechnik GmbH BG-174AP	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -10,0	À surpression (pp)
			120	Entrée ou évacuation	O2 comprimé (= > 19,5)
			Autonome		
13F-0210	1987-04-02	Survivair, Inc. LP-120	Circuit fermé	Au dos	
Oui	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -12,2	À surpression (pp)
			120	Entrée ou évacuation	O2 comprimé (= > 19,5)
			Autonome		
13F-0211	1987-04-02	Respiratory Systems, Inc. Lifeair 15 minutes SCBA/SAR	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	> -17,8	À surpression (pp)
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0212	1987-04-09	Scott Aviation	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		Type C
			45	Entrée ou évacuation	À surpression (pp)
			Autonome/adduction d'air		Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0213 Non	1987-06-03 Approvisionnement	Interspiro USA, Inc. Spiromatic/Spirolite 6630	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Bombone de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression					
13F-0214 Non	1987-06-16 Approvisionnement	Supplied Air Monitoring Systems, Inc. SAMS-I	Circuit ouvert Casque 3 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > 0,0 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Le système pourvoit deux conduits d'adduction d'air indépendants à l'utilisateur ainsi que l'appareil autonome utilisé pour l'évacuation. Donc, l'utilisateur est capable de se secourir.					
13F-0215 Non	1987-08-12 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Comb. Hip Air Dual Supply PD (surpression)	Circuit ouvert P. fac. comp./deni-mas. 5 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0216 Non	1987-08-12 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Custom Air V	Circuit ouvert Capote 5 Autonome	À la ceinture > -17,8 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0217 Non	1987-08-12 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Custom Air V	Circuit ouvert Capote 5 Autonome	À la ceinture > -17,8 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0218 Non	1987-08-31 Approvisionnement	Respiratory Systems, Inc. Lifeair 5 minutes SCBA/SAR	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -17,8 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0219 Non	1987-08-31 Approvisionnement	Respiratory Systems, Inc. Lifeair 10 minutes SCBA/SAR	Circuit ouvert Pièce faciale complète 10 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -17,8 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0220 Non	1987-09-29 Approvisionnement	3M Company Guardman	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
13F-0221 Non	1987-11-06 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. PA-80 NFPA	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0222	1987-11-06	Dräger Safety, Inc. PA-80 NFPA	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0223	1987-11-06	Dräger Safety, Inc. PA-80 NFPA	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0224	1987-11-06	Dräger Safety, Inc. PA-80 NFPA	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0225	1987-11-06	Dräger Safety, Inc. PA-80 NFPA	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0226	1988-01-21	Dräger Safety, Inc. PA-80 One Step	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	À la pièce faciale > -30,0 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0227	1988-02-08	Dräger Safety, Inc. ALE Lite	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -30,0 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0228	1988-03-30	Litton Systems, Inc. 3261060-0101	Circuit fermé Pièce faciale complète 90 Autonome	Au dos > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air enrichi(38-39)
13F-0229	1988-03-30	Biomarine, Inc.	Circuit fermé Pièce faciale complète 60 Autonome	Au dos > -9,4 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) O2 comprimé( = >19,5)
13F-0230	1988-06-20	3M Company Short Snorter	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
13F-0231	1988-09-12	Survivair, Inc. Appareil de protection respiratoire d'évacuation d'urgence-5 minutes	Circuit ouvert Cagoule 5 Autonome	À la poitrine > -17,8 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation / Désuet ?	Date approbation / Catégorie		Type d'autonomie / Pièce faciale / Temps de service / Approvisionnement	Position régulateur / Température min. / Utilisation	Type d'adducteur / Débit / Apport gazeux(%)
13F-0232 Non	1988-09-12 Approvisionnement	Survivair, Inc. EBA-10	Circuit ouvert Capote 10 Autonome	À la poitrine > -17,8 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0233 Non	1988-11-08 Approvisionnement	Litton Systems, Inc. Litpac II	Circuit fermé Pièce faciale complète 120 Autonome	Au dos > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air enrichi(38-39)
13F-0234 Non	1989-01-30 Approvisionnement	International Safety Instruments, Inc. Magnum	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0235 Non	1989-01-30 Approvisionnement	International Safety Instruments, Inc. Magnum	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0236 Non	1989-01-30 Approvisionnement	International Safety Instruments, Inc. Magnum	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0237 Non	1989-01-30 Approvisionnement	International Safety Instruments, Inc. Magnum	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0238 Non	1989-01-30 Approvisionnement	International Safety Instruments, Inc. Magnum	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0239 Non	1989-02-23 Approvisionnement	CSE Corp. SR-100	Circuit fermé Embout buccal 60 Autonome	> 0,0 Évacuation seulement	Air comprimé(= > 19,5)
Voir l'avis de MOSH : 64					
13F-0240 Non	1989-10-05 Approvisionnement	Survivair, Inc. Hip-Pac	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -34,4 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0241 Non	1989-10-18 Approvisionnement	Respiratory Systems, Inc. Lifeair 7 minutes High Flow EEBA	Circuit ouvert Capote 7 Autonome	> -9,4 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonome
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'adducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0242	1989-11-15
Non	Approvisionnement

Biomarine, Inc.  
BIDPAK 240 P/A

Circuit fermé
Pièce faciale complète
180
Autonome

Au dos
> -9,4
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
O2 comprimé (- > 19,5)

13F-0243	1989-11-27
Non	Approvisionnement

3M Company  
Buddy Pak

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Ancienement Racal Health and Safety, Inc.

13F-0244	1989-11-27
Non	Approvisionnement

3M Company  
Buddy Pak

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Ancienement Racal Health and Safety, Inc.

13F-0245	1989-11-27
Non	Approvisionnement

3M Company  
Buddy Pak

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Ancienement Racal Health and Safety, Inc.

13F-0246	1989-11-27
Non	Approvisionnement

3M Company  
Buddy Pak

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Ancienement Racal Health and Safety, Inc.

13F-0247	1990-01-30
Non	Approvisionnement

Mine Safety Appliance Company  
Work Mask Assy.

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
8
Autonome/adduction d'air

À la ceinture
> 0,0
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0248	1990-02-08
Non	Approvisionnement

Mine Safety Appliance Company  
Work Mask Assy.

Circuit ouvert
P. fac. comp./demi-mas.
4
Autonome/adduction d'air

À la ceinture
> 0,0
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0249	1990-02-08
Non	Approvisionnement

Mine Safety Appliance Company  
Work Mask Assy.

Circuit ouvert
P. fac. comp./demi-mas.
8
Autonome/adduction d'air

À la ceinture
> 0,0
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0250	1990-03-01
Non	Approvisionnement

Respiratory Systems, Inc.  
Lifeair 30 minutes Twin-Pack SCBA

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome

À la pièce faciale
> -17,8
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0251	1990-05-04	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Comb. PD (surpression) App. Rt. Side	P. fac. comp./demi-mas.	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0252	1990-05-04	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Comb. Appareil Hip Air PD (surpression)	P. fac. comp./demi-mas.	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0253	1990-05-04	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Comb. Appareil Hip Air PD (surpression)	P. fac. comp./demi-mas.	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0254	1990-05-04	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la ceinture	
Non	Approvisionnement	Custom Air V	Cagoule	> -17,8	Débit continu
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0255	1990-08-01	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la poitrine	
Non	Approvisionnement	HF5	Cagoule	> -17,8	Débit continu
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0256	1990-08-01	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Air Mask Assem Ultralite MMR	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Voir les avis de NIOSH : 62 63		
13F-0257	1990-08-01	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Air Mask Assem Custom 4500	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Voir les avis de NIOSH : 62 63		
13F-0258	1990-08-01	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Air Mask Assem Custom 4500	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Voir les avis de NIOSH : 62 63		
13F-0259	1990-09-18	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Buddy Pak	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Anciennement Racial Health and Safety, Inc.		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0260	1991-01-10	Mine Safety Appliance Company Air Work Cub	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome/adduction d'air	À la poitrine > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0261	1991-02-08	Breathing Systems, Inc. (TX)	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	> 0,0 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0262	1991-02-21	Cairnsair, Inc.	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0263	1991-02-21	Cairnsair, Inc.	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0264	1991-02-21	Cairnsair, Inc.	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0265	1991-02-21	Cairnsair, Inc.	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0266	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company MVR Prem-Aire	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Voir les avis de NIOSH : 62 63					
13F-0267	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company MVR Prem-Aire	Circuit ouvert Pièce faciale complète 10 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Voir les avis de NIOSH : 62 63					
13F-0268	1991-10-18	Dräger Safety, Inc. PA-80 NFPA	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0269	1991-11-12	Ocenco, Inc. M-20	Circuit fermé Embout buccal 10 Autonome	Évacuation seulement	À la demande O2 comprimé (= > 19,5)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0270 Non	1991-12-20 Approvisionnement	Survivair, Inc. Mark 2	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la poitrine > -34,4 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0271 Non	1991-12-11 Approvisionnement	Aearo Corporation R7400PDE/S7400PDE	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -17,8 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0272 Non	1992-01-31 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. Sel-Fit 2631-SK5/Sidelock Marques-maison Sellstrom	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -6,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0273 Non	1992-01-31 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. Sel-Fit 2631-SK10/Sidelock Marques-maison Sellstrom	Circuit ouvert Pièce faciale complète 10 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -6,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0274 Non	1992-01-31 Approvisionnement	3M Company SCBAG	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
13F-0275 Non	1992-01-31 Approvisionnement	3M Company SCBAG	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
13F-0276 Non	1992-02-13 Approvisionnement	3M Company SCBAG	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
13F-0277 Non	1992-02-13 Approvisionnement	3M Company SCBAG	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
13F-0278 Non	1992-02-13 Approvisionnement	Respiratory Systems, Inc. Lifeair 30 minutes Backpack SCBA	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0279	1992-02-21	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	2000	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
13F-0280	1992-02-21	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	2000	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
13F-0281	1992-03-26	Wilson® Dalloz Safety Products	Circuit ouvert		Type C
Non	Approvisionnement	Airmaster avec 5-Minutes Egress Bottle	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0282	1992-04-15	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la ceinture	Type C
Non	Approvisionnement	Hip-Pac	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			10	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0284	1992-09-21	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	SIGMA	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0285	1992-09-21	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	SIGMA	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0286	1992-09-21	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	SIGMA	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			45	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0287	1992-09-21	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	SIGMA	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0288	1992-10-28	Pro-Tech Respirators, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	2700 Propak	Pièce faciale complète	> -6,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0289	1993-03-08	Dräger Sicherheitstechnik GmbH	Circuit fermé		
Non	Approvisionnement	OXY K Plus	Embout buccal	> -5,0	
			60	Évacuation seulement	O2 chimique( = > 19,5)
			Autonome		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température min. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0290	1993-03-23	Survivair, Inc. Mark 2 Hip-Pac	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -34,4 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0291	1993-04-27	International Safety Instruments, Inc. ELSA 6XF	Circuit ouvert Capote 6 Autonome	À la ceinture > -6,7 Évacuation seulement	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
13F-0292	1993-06-04	Wilson® Dalloz Safety Products	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	> -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
			Semblable à Cairnsair TC-13F-0262		
13F-0293	1993-06-04	Wilson® Dalloz Safety Products	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	> -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
			Semblable à Cairnsair TC-13F-0263		
13F-0294	1993-06-04	Wilson® Dalloz Safety Products	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	> -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
			Semblable à Cairnsair TC-13F-0264		
13F-0295	1993-06-04	Wilson® Dalloz Safety Products	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	> -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
			Semblable à Cairnsair TC-13F-0265		
13F-0296	1993-06-04	International Safety Instruments, Inc. ARAPTE	Circuit ouvert Pièce faciale complète 10 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0297	1993-06-29	Dräger Safety, Inc. ALE/CSE	Circuit ouvert Pièce faciale complète 10 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0298	1993-06-29	Dräger Safety, Inc. ALE/CSE	Circuit ouvert Pièce faciale complète 20 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0299	1993-06-29	Dräger Safety, Inc. ALE/CSE	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0300	1993-10-14	Survivair, Inc. SIGMA Hip-Pac	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -34,4 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0301	1993-10-06	Survivair, Inc. SIGMA Hip-Pac	Circuit ouvert Pièce faciale complète 10 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -34,4 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0302	1993-10-19	Mine Safety Appliance Company Air Mask Assy custom 4500 MMR	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air Voir les avis de NIOSH : 62 63	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0303	1993-11-17	Dräger Safety, Inc. PA-90	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0304	1993-11-17	Dräger Safety, Inc. PA-90	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0305	1993-11-17	Dräger Safety, Inc. PA-90	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0306	1993-11-17	Dräger Safety, Inc. PA-90	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0307	1993-11-17	Dräger Safety, Inc. PA-90	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0308	1993-11-17	Mine Safety Appliance Company Air Mask Assam-Custom 4500 II	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie	Type d'autonome Pièce faciale Temps de service Approvisionnement	Position régulateur Température u.int. Utilisation	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
13F-0309 Non	1993-11-17 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Air Mask Assem-Custom 4500 II	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0310 Non	1993-11-18 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Air Mask Assem-Custom 4500 II	Circuit ouvert Pièce faciale complète 45 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -31,7 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0311 Non	1993-11-18 Approvisionnement	Interspiro USA, Inc. Spiroline évacuation des espaces clos	Circuit ouvert Pièce faciale complète 10 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression				
13F-0312 Non	1993-11-19 Approvisionnement	Survivair, Inc. Mark 2 Hip-Pac	Circuit ouvert Pièce faciale complète 5 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -34,4 Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0313 Non	1993-12-09 Approvisionnement	Survivair, Inc. Mark 2 Hip-Pac	Circuit ouvert Pièce faciale complète 10 Autonome/adduction d'air	À la ceinture > -34,4 Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0314 Non	1993-12-13 Approvisionnement	North Safety Products Séries 800	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0315 Non	1993-12-13 Approvisionnement	North Safety Products Séries 800	Circuit ouvert Pièce faciale complète 60 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0316 Non	1993-12-13 Approvisionnement	North Safety Products Séries 800	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0317 Non	1994-03-02 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. PA-80	Circuit ouvert Pièce faciale complète 30 Autonome/adduction d'air	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
13F-0318 Non	1994-03-01 Approvisionnement	Cairnsair, Inc.	Circuit ouvert Pièce faciale complète 15 Autonome/adduction d'air	> -31,7 Évacuation seulement Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés;  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0319	1994-03-16	Survivaïr, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	LD-PRO	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0320	1994-04-05	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Geomat Tethered EBA	Pièce faciale complète	> -17,8	À surpression (pp)
			20	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
Ancienement Rocal Health and Safety, Inc.					
13F-0321	1994-05-11	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0322	1994-05-11	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			40	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0323	1994-05-11	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			15	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0324	1994-05-11	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0325	1994-05-11	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			45	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0326	1994-05-11	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0327	1994-05-11	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0328	1994-05-31	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Escort 5 min SCBA/SAR	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
Ancienement Rocal Health and Safety, Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonome
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'aducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0329	1994-06-07	3M Company
Non	Approvisionnement	Escort 15 min SCBA/SAR

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.

13F-0330	1994-06-07	Breathing Systems, Inc. (TX)
Non	Approvisionnement	Modèle 2000 SCBA/SAR (appareil de protection respiratoire autonome/adduction d'air)

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
5
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> 0,0
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0331	1994-06-14	Scott Aviation
Non	Approvisionnement	SKA-PAK SCBA (appareil de protection respiratoire autonome)

Circuit fermé
Pièce faciale complète
10
Autonome

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

13F-0332	1994-06-14	Scott Aviation
Non	Approvisionnement	SKA-PAK SCBA/SAR (appareil de protection respiratoire autonome/adduction d'air)

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
10
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0333	1994-08-12	3M Company
Non	Approvisionnement	Escort Combiné SCBA/SAR

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.

13F-0334	1994-08-12	3M Company
Non	Approvisionnement	Escort 15 min SCBA

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.

13F-0335	1994-08-22	Dräger Safety, Inc.
Non	Approvisionnement	

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0336	1994-10-31	International Safety Instruments, Inc.
Non	Approvisionnement	ARAP/E Express

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
10
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Le même que TC-13F-296 ARAP/E 10-Min ESCBA/SAR (appareil de protection respiratoire autonome pour l'évacuation et à adduction d'air avec un temps de service de 10 minutes)

13F-0337	1994-10-31	International Safety Instruments, Inc.
Non	Approvisionnement	ARAP/E Express

Circuit ouvert
Quart de masque
10
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Identique au TC-13F-336 avec un quart de masque ajusté qui a une capote ajusté comme harnais de la capote.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0338	1994-10-31	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	PremAire CADET 15M	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			15	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0339	1994-11-22	Dräger Safety, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	ALE Lite	Pièce faciale complète	> -30,0	À surpression (pp)
			10	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
La même, à la base, que le TC-13F-227 avec une nouvelle bombonne de 3000lbs/pouce <sup>2</sup> de pression, une autonomie de 10 minutes et 75 pieds de conduit d'air numéro 40S 48S4.					
13F-0340	1995-01-09	Dräger Sicherheitstechnik GmbH	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement	BG-4 4 Heures, Demande	Pièce faciale complète	> -5,0	À la demande
			240	Entrée ou évacuation	O2 comprimé( - > 19,5)
			Autonome		
13F-0341	1995-01-09	Dräger Sicherheitstechnik GmbH	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement	BG-4	Pièce faciale complète	> -5,0	À surpression (pp)
			240	Entrée ou évacuation	O2 comprimé( - > 19,5)
			Autonome		
BG-4, modèle à surpression avec un temps de service de 4 heures.					
13F-0342	1995-01-09	Dräger Sicherheitstechnik GmbH	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement	BG-4, 3 Heures	Pièce faciale complète	> -5,0	À la demande
			180	Entrée ou évacuation	O2 comprimé( - > 19,5)
			Autonome		
Modèle à la demande avec 3 heures de temps de service.					
13F-0343	1995-01-09	Dräger Sicherheitstechnik GmbH	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement	BG-4, 3 Heures	Pièce faciale complète	> -5,0	À surpression (pp)
			180	Entrée ou évacuation	O2 comprimé( - > 19,5)
			Autonome		
Modèle à surpression avec une unité de 3 heures de temps de service.					
13F-0344	1994-12-21	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	ESCBA ELSA2 5-Minutes	Quart de masque	> -6,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Utilise un quart de masque ISI à l'intérieur d'une cagoule ajustée. Semblable au TC-13F-Q111.					
13F-0345	1994-12-21	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	ESCBA ELSA2 10-Minutes	Quart de masque	> -6,7	À surpression (pp)
			10	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
L'appareil de protection respiratoire ELSA2 10-minutes SIA utilise une bombonne d'aluminium droite. L'appareil ELSA2 10-minutes H/W utilise une bombonne carée de matériau composite. Utilisation avec un quart de masque ISI à l'intérieur d'une cagoule ajustée.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonome
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'adducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0346	1994-12-21	International Safety Instruments, Inc.
Non	Approvisionnement	ESCBA ELSA2 15-Minutes

Circuit ouvert
Quart de masque
15
Autonome

À la pièce faciale
> -6,7
Évacuation seulement

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Utilise un quart de masque ISI à l'intérieur d'une cagoule ajustée. Semblable au TC-13F-0111.

13F-0347	1995-02-28	Dräger Safety, Inc.
Non	Approvisionnement	Quick Air-5

Circuit ouvert
Cagoule
5
Autonome

Au dos
> -6,7
Évacuation seulement

Débit continu
Air comprimé(Gr. D)

Appareil de protection respiratoire autonome pour l'évacuation d'urgence.

13F-0348	1995-02-28	Dräger Safety, Inc.
Non	Approvisionnement	Quick Air-10

Circuit ouvert
Cagoule
10
Autonome

Au dos
> -6,7
Évacuation seulement

Débit continu
Air comprimé(Gr. D)

Appareil de protection respiratoire autonome pour l'évacuation d'urgence.

13F-0349	1995-02-28	Dräger Safety, Inc.
Non	Approvisionnement	Quick Air-H5

Circuit ouvert
Cagoule
5
Autonome

Au dos
> -6,7
Évacuation seulement

Débit continu
Air comprimé(Gr. D)

Appareil de protection respiratoire autonome pour l'évacuation d'urgence. La même unité, à la base, qu'un TC-13F-0347 avec un plus grand débit d'air.

13F-0350	1995-03-09	Pro-Tech Respirators, Inc.
Non	Approvisionnement	Modèle 2800 SCBA/SAR (appareil de protection respiratoire autonome/adduction d'air)

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -6,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0351	1995-04-03	Cairnsair, Inc.
Non	Approvisionnement	SENTRY

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
5
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Modèle 3100029 : combinaison d'un appareil autonome pour l'évacuation seulement à circuit ouvert à surpression et d'un appareil à conduit d'adduction d'air.

13F-0352	1995-05-01	3M Company
Non	Approvisionnement	Système E-1000 5-Minutes Escape

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
5
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -17,8
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0353	1995-05-15	Mine Safety Appliance Company
Non	Approvisionnement	Work Mask

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
8
Autonome/adduction d'air

À la ceinture
> 0,0
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0354	1995-06-07	Respiratory Systems, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Life Air HP L-3045-20	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Semblable au TC-13F-0278.					
13F-0355	1995-06-07	Respiratory Systems, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Life Air HP L-4545-20	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			45	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Semblable au TC-13F-0278, sauf pour la haute pression.					
13F-0356	1995-06-07	Respiratory Systems, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Life Air HP L-6045-20	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
Semblable au TC-13F-0278, sauf pour la haute pression.					
13F-0357	1995-07-18	Cairnsair, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Courier ESCBA/SAR	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			15	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
Identique au TC-13F-318 sauf pour l'assemblage du harnais.					
13F-0358	1995-08-02	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	HDV ARAPIE	Quart de masque	> -31,7	À surpression (pp)
			10	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0359	1995-08-09	Interspiro USA, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Spiroline évacuation des espaces clos	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			15	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
Bombe de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression					
13F-0360	1995-08-24	Breathing Systems, Inc. (FL)	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Modèle 5000	Pièce faciale complète	> 0,0	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0361	1995-10-10	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	4000	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
13F-0362	1995-10-10	3M Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	4000	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
Version haute pression du TC-13F-361; Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonome
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'adducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0363	1995-10-10	3M Company
Non	Approvisionnement	SCBA 4000 - 45 minute 4500 lbs(po <sup>2</sup> ) (PSI)

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
45
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.

13F-0364	1995-10-10	3M Company
Non	Approvisionnement	SCBA 4000 - 60 min 4500 lbs(po <sup>2</sup> ) (PSI)

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
60
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.

13F-0365	1995-12-07	Litton Systems, Inc.
Non	Approvisionnement	LITPAK

Autre Technologie
Pièce faciale complète
60
Autonome

Au dos
> -31,7
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
Autre procédé(38-39)

SCBA à circuit demi-fermé à gaz mixe. Seule une portion de l'air exhalé est recyclé par le circuit respiratoire. Un mélange spécial de gaz est nécessaire dans la botte. Voir le manuel pour plus de détails.

13F-0366	1995-12-15	Scott Aviation
Non	Approvisionnement	Air-Pak 3.0

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
(Gr. D)

13F-0367	1996-01-31	Survivair, Inc.
Non	Approvisionnement	SIGMA Hip-Pac

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -34,4
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0368	1996-03-06	Mine Safety Appliance Company
Non	Approvisionnement	Ultralite MMR 3000 PSI (lbs(po <sup>2</sup> ))

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Appareil de protection respiratoire autonome Ultralite MMR possédant un adaptateur CGA particulier pour éviter la fixation à la mauvaise botte

13F-0369	1996-03-18	North Safety Products
Non	Approvisionnement	85500A

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
5
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0370	1996-03-18	North Safety Products
Non	Approvisionnement	85500A

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
10
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0371	1996-03-25	Biomarine, Inc.
Non	Approvisionnement	Modèle GUTE - Standard

Circuit fermé
Pièce faciale complète
60
Autonome

Au dos
> -26,1
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
O2 comprimé( - > 19,5)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0372	1996-03-25	Biomarine, Inc.	Circuit fermé	Au dos	
Non	Approvisionnement	Modèle 60TE - Japonais	Pièce faciale complète	> -26,1	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	O2 comprimé - > 19,5
			Autonome		
13F-0373	1996-04-05	North Safety Products	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Séries 85500A	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0374	1996-04-05	North Safety Products	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Séries 85500A	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			10	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0375	1996-04-24	Interspiro USA, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	UNITOR 4530 (industriel) et SPIROTEK 4530 (NPPA)	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression		
13F-0376	1996-04-26	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type CE
Non	Approvisionnement	HDV ARAPIE 5-minutes	Quart de masque	> -31,7	À surpression (pp)
			5	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Quart de masque ajusté avec une cagoule ajustée qui sert de suspension à la pièce faciale.		
13F-0377	1996-05-21	Dräger Limited	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	AirBoss Plus / ProAir Plus	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Taux de bombonne à 2216 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ). AirBoss plus rencontre les exigences NPPA 1981. ProAir Plus a un assemblage standard du harnais.		
13F-0378	1996-05-21	Dräger Limited	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	AirBoss Plus / ProAir Plus	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Pression de la bombonne à 4500 lbs/pouce <sup>2</sup> . AirBoss Plus rencontre les exigences NPPA 1981. ProAir Plus a un assemblage du harnais standard.		
13F-0379	1996-05-21	Dräger Limited	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	AirBoss Plus / ProAir Plus	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			45	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Pression de la bombonne à 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ). AirBoss Plus rencontre les exigences NPPA 1981. ProAir Plus a un assemblage du harnais standard. Il est disponible en SCBA ou en combinaison SCBA/SAR.		



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation	Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adhésif	
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale
		Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)	
		Approvisionnement			
13F-0380	1996-05-21	Dräger Limited AirBoss Plus / ProAir Plus	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 60		À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
		Autonome/adduction d'air	Pression de la bombonne à 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ). AirBoss Plus rencontre les exigences NFPA 1981. ProAir Plus a un assemblage du harnais standard. Il est disponible en SCBA ou en combinaison SCBA/SAR.		
13F-0381	1996-05-23	Interspiro USA, Inc. UNITOR 4515 (industriel) et SPIROTEK 4515 (NFPA)	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 30		À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
		Autonome/adduction d'air	Bombonne à 2216 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression		
13F-0382	1996-06-14	Mine Safety Appliance Company PremAire MINR MV	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 15		À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
		Autonome/adduction d'air			
13F-0383	1996-06-14	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAire XV	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 15		À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
		Autonome/adduction d'air			
13F-0384	1996-08-12	Mine Safety Appliance Company PremAire CADET 15M	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 15		À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
		Autonome/adduction d'air	Évacuation seulement		
13F-0385	1996-09-30	Mine Safety Appliance Company LIFE-SAVER 60	Circuit fermé	n.d.	À la demande
Non	Approvisionnement		Embout buccal 60	> -2,8	
		Autonome	Évacuation seulement		
13F-0386	1996-11-26	Ocenco, Inc. M-20.2	Circuit fermé	À la poitrine > -12,2	Pression négative O <sub>2</sub> comprimé(= > 19,5)
Non	Approvisionnement		Embout buccal/cagoule 10		
		Autonome/adduction d'air			
13F-0387	1996-11-14	E.D. Bullard Company M45POE-5	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -29	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 5		À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
		Autonome/adduction d'air	Évacuation seulement		
13F-0388	1996-11-14	E.D. Bullard Company M45POE-10	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -29	Type C
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 10		À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
		Autonome/adduction d'air	Évacuation seulement		

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonome
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'adducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0389	1996-11-15
Non	Approvisionnement

International Safety Instruments, Inc.  
VN-HDV 15 min

Circuit ouvert
Quart de masque
15
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Quart de masque ajusté avec une cagoule ajustée qui sert de suspension à la pièce faciale.

13F-0390	1996-11-15
Non	Approvisionnement

International Safety Instruments, Inc.  
VN-HDV de 30 min 2216 lbs/po<sup>2</sup>

Circuit ouvert
Quart de masque
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Quart de masque ajusté avec une cagoule ajustée qui sert de suspension à la pièce faciale.

13F-0391	1996-11-15
Non	Approvisionnement

International Safety Instruments, Inc.  
VN-HDV de 30 min 4500 lbs/po<sup>2</sup>

Circuit ouvert
Quart de masque
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Quart de masque ajusté avec une cagoule ajustée qui sert de suspension à la pièce faciale.

13F-0392	1996-11-15
Non	Approvisionnement

International Safety Instruments, Inc.  
30-Min VN-HDV 4500 PSI HAZMAT SCBA

Circuit ouvert
Quart de masque
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Quart de masque ajusté avec une cagoule ajustée qui sert de suspension à la pièce faciale.

13F-0393	1996-11-15
Non	Approvisionnement

International Safety Instruments, Inc.  
SCBA 45-Min VN-HDV 4500 lbs/po<sup>2</sup> (PSI)

Circuit ouvert
Quart de masque
45
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Quart de masque ajusté avec une cagoule ajustée qui sert de suspension à la pièce faciale.

13F-0394	1996-11-15
Non	Approvisionnement

International Safety Instruments, Inc.  
VN-HDV 4500 SCBA 60 min

Circuit ouvert
Quart de masque
60
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Quart de masque ajusté avec une cagoule ajustée qui sert de suspension à la pièce faciale.

13F-0395	1996-12-03
Non	Approvisionnement

Dräger Safety, Inc.  
QuickAir 5

Circuit ouvert
Cagoule
5
Autonome

Au dos
> -6,6
Évacuation seulement

Débit continu
Air comprimé(Gr. D)

13F-0396	1996-12-02
Non	Approvisionnement

Interspiro USA, Inc.  
SPIROTRONQ 4530

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation	Type d'autonome	Position régulateur	Type d'adducteur	
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale
		Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)	
		Approvisionnement			
13F-0397	1996-12-03	Interspiro USA, Inc. SPIROTRONIQ 6630	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		
			45		
			Autonome		
Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression					
13F-0398	1996-12-03	Interspiro USA, Inc. SPIROTRONIQ 9030	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		
			60		
			Autonome		
Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression					
13F-0399	1996-12-03	Interspiro USA, Inc. SPIROTRONIQ 9030 bouteille jumelle	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		
			60		
			Autonome		
Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> ) de pression					
13F-0400	1997-01-16	Scott Aviation Air Pak industriel de 30 min 4500 lbs/po <sup>2</sup>	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		
			30		
			Autonome		
13F-0401	1997-01-16	Scott Aviation Air-Pak industriel de 30 min 2216 PSI (lbs/po <sup>2</sup> )	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		
			30		
			Autonome		
13F-0402	1997-01-16	Scott Aviation 45-Min Industrial Air Pak 4500 lbs/po <sup>2</sup> (PSI)	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		
			45		
			Autonome		
13F-0403	1997-01-16	Scott Aviation Air Pak industriel 60 minutes 4500 PSI (lbs/po <sup>2</sup> )	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7 Entrée ou évacuation	À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		
			60		
			Autonome		
13F-0404	1997-03-24	Mine Safety Appliance Company Compact Lightweight Self-Rescuer (CLSR)	Circuit fermé	aucun > -6,1 Évacuation seulement	À la demande O2 chim. sol. (- > 19,5)
Non	Approvisionnement		Embout buccal		
			10		
			Autonome		
13F-0406	1997-06-30	International Safety Instruments, Inc. ARAP/ESCAPE	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7 Évacuation seulement	Type C À surpression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète		
			15		
			Autonome/adduction d'air		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonome
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'adducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0407	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0408	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0409	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
60
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0410	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
60
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0411	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 2216 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0412	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 2216 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0413	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0414	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation:
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonome
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'adducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0415	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
60
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0416	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
60
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0417	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 2216 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0418	1997-10-10	North Safety Products
Non	Approvisionnement	Séries 800

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne de 2216 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>) de pression

13F-0419	1998-01-16	Aasro Corporation
Non	Approvisionnement	A07 Star

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
5
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -17,8
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0420	1998-04-23	Interspiro USA, Inc.
Non	Approvisionnement	Spiro TEK 6630

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
45
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0421	1998-04-30	Interspiro USA, Inc.
Non	Approvisionnement	SpiroTEK 9030

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
60
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0422	1998-04-30	Interspiro USA, Inc.
Non	Approvisionnement	Spirotronic

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
90
Autonome

À la pièce faciale
Entrée ou évacuation

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0423	1998-06-04	Scott Aviation
Non	Approvisionnement	SKA-PAK

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
15
Autonome

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation		Type d'autonome	Position régulateur	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Température min.	Débit
			Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)
			Approvisionnement		
13F-0424	1998-06-04	Scott Aviation	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	SKA-PAK	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			15	Évacuation seulement	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0425	1998-07-24	Protector Technologies Europe	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Contour NA	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
			Basse pression		
13F-0426	1998-07-24	Protector Technologies Europe	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Contour NA	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
			Haute pression		
13F-0427	1998-07-24	Protector Technologies Europe	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Contour NA	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			45	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0428	1998-07-24	Protector Technologies Europe	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Contour NA	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
13F-0429	1998-07-01	Scott Aviation	Circuit fermé	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	10 Min EEBO	Capote	> -6,11	À la demande
			10	Évacuation seulement	O2 chimique(- > 19,5)
			Autonome		
13F-0430	1998-07-24	Protector Technologies Europe	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Challenger 2	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
			Bombe F de 2216 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> )		
13F-0431	1998-07-24	Protector Technologies Europe	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Challenger 2	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		
			Bombe F de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> )		
13F-0432	1998-07-24	Protector Technologies Europe	Circuit ouvert	À la pièce faciale	
Non	Approvisionnement	Challenger 2	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			45	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome		

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonomie
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'adducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0433	1998-07-24	Protector Technologies Europe Challenger 2	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À suppression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 60 Autonome		

13F-0434	1998-08-20	Protector Technologies Europe Centurion NA	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À suppression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 30 Autonome		

Bombonne F de 2216 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0435	1998-08-20	Protector Technologies Europe Centurion NA	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À suppression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 30 Autonome		

Bombonne F de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0436	1998-08-20	Protector Technologies Europe Centurion NA	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À suppression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 45 Autonome		

13F-0437	1998-08-29	Protector Technologies Europe Centurion NA	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À suppression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 60 Autonome		

13F-0438	1998-09-16	Respiratory Systems, Inc. Lifair 15	Circuit ouvert	Au dos > -9,4	Débit continu Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Cagoule 15 Autonome		

13F-0439	1998-10-08	Scott Aviation SKA-PAK Plus	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À suppression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 10 Autonome		

Bombonne F de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0440	1998-10-08	Scott Aviation SKA-PAK Plus	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À suppression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 10 Autonome/adduction d'air		

Bombonne F de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0441	1998-10-08	Scott Aviation SKA-PAK Plus	Circuit ouvert	À la pièce faciale > -31,7	À suppression (pp) Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète 10 Autonome		

Bombonne F de 3000 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

Type d'autonome
Pièce faciale
Temps de service
Approvisionnement

Position régulateur
Température min.
Utilisation

Type d'adducteur
Débit
Apport gazeux(%)

13F-0442	1998-10-08	Scott Aviation
Non	Approvisionnement	SKA-PAK Plus

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
10
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne F de 3000 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0443	1998-10-08	Scott Aviation
Non	Approvisionnement	SKA-PAK Plus

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
5
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne F de 2216/3000 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0444	1998-10-08	Scott Aviation
Non	Approvisionnement	SKA-PAK Plus

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
5
Autonome

À la pièce faciale
> -31,7
Évacuation seulement

À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne F de 2216/3000 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0445	1999-05-27	Mine Safety Appliance Company
Non	Approvisionnement	Transair 5

Circuit ouvert
Capote
5
Autonome

À la pièce faciale
> -17,8
Évacuation seulement

Débit continu
Air comprimé(Gr. D)

2216 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0446	1999-05-27	Mine Safety Appliance Company
Non	Approvisionnement	Transair 10

Circuit ouvert
Capote
10
Autonome

À la ceinture
> -17,8
Évacuation seulement

Débit continu
Air comprimé(Gr. D)

13F-0455	1998-12-22	International Safety Instruments, Inc.
Non	Approvisionnement	Viking

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne F de 2216 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0456	1998-12-22	International Safety Instruments, Inc.
Non	Approvisionnement	Viking

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
30
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

Bombonne F de 4500 PSI (lbs/pouce<sup>2</sup>)

13F-0457	1998-12-22	International Safety Instruments, Inc.
Non	Approvisionnement	Viking

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
45
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)

13F-0458	1998-12-22	International Safety Instruments, Inc.
Non	Approvisionnement	Viking

Circuit ouvert
Pièce faciale complète
60
Autonome/adduction d'air

À la pièce faciale
> -31,7
Entrée ou évacuation

Type C
À surpression (pp)
Air comprimé(Gr. D)



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F

# approbation	Date approbation	Type d'autonome	Position régulateur	Type d'aducteur	
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale
		Temps de service	Utilisation	Apport gazeux(%)	
		Approvisionnement			
13F-0459	1998-12-22	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard 2	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Bombe F de 2216 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> )		
13F-0460	1998-12-22	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard 2	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
			Bombe F de 4500 PSI (lbs/pouce <sup>2</sup> )		
13F-0461	1998-12-22	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard 2	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			45	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0462	1998-12-22	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Vanguard 2	Pièce faciale complète	> -31,7	À surpression (pp)
			60	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0463	1999-01-22	Survivair, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Type C
Non	Approvisionnement	Panther/Cougar/Sigma/Omega/Lo-Pro	Pièce faciale complète	> -34,4	À surpression (pp)
			30	Entrée ou évacuation	Air comprimé(Gr. D)
			Autonome/adduction d'air		
13F-0464	1999-03-19	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	À surpression (pp)
Non	Approvisionnement	Trek	Quart de masque	> -17,8	Air comprimé(Gr. D)
			30	Évacuation seulement	
			Autonome		
13F-0465	1999-03-19	International Safety Instruments, Inc.	Circuit ouvert	À la pièce faciale	À surpression (pp)
Non	Approvisionnement	Trek Plus	Quart de masque	> -17,8	Air comprimé(Gr. D)
			30	Entrée ou évacuation	
			Autonome		
13F-0466	1999-05-27	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Débit continu
Non	Approvisionnement		Capoule		Air comprimé(Gr. D)
			5 ou 10	Évacuation seulement	
			Autonome		
13F-0467	1999-05-27	Mine Safety Appliance Company	Circuit ouvert	À la pièce faciale	Débit continu
Non	Approvisionnement		Capoule		Air comprimé(Gr. D)
			5 ou 10	Évacuation seulement	
			Autonome		

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G**

*Cette classe d'appareils est décrite dans la première partie du guide dans la section 2.3 «Catégorie des appareils de protection respiratoire selon leur mode de fonctionnement» et correspond aux sous-sections 2.3.1-c «Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant» et 2.3.1-d «Appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés». Des appareils combinés à épuration d'air et à adduction d'air sont aussi listés dans cette classe et sont décrits dans la section «Appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air». Il est important de tenir compte des limites d'utilisation qui y sont définies.*

Équipements de protection respiratoire approuvés  
 Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant TC-14G

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet?	Catégorie	Pièce faciale	Boîtier remplaçable?	Débit
		Position du boîtier	Évacuation seul.?	Apport gazeux (%)
1 14G-0233	1997-03-21	3 16 MINE SAFETY APPLIANCE COMPANY	9 Fil gaz/vap. + particules	15
2 Non	Épuration	4 17 Ultravue, Clearvue, Ultra Elite et boîtier filtrant de type N	10 Pièce faciale complète	16
5 NH3-CO-OV-GA P100		8	11 Devant	17
			12 Oui	
			13 Non	
			14	
			18	

18 Indicateur de fin de service pour le monoxyde de carbone.

**Explications des nos**

- |  |  |
|--|--|
| <p>1 Numéro d'approbation assigné par NIOSH.</p> <p>3 Date à laquelle NIOSH a approuvé l'appareil de protection respiratoire</p> <p>5 Contaminants pour lesquels l'appareil de protection respiratoire est approuvé ou le niveau de protection qu'offre l'appareil.</p> <p>7 Gamme de produits.</p> <p>9 Type d'épurateur d'air.</p> <p>11 Emplacement du boîtier.</p> <p>13 Oui, si le boîtier est remplaçable. Non, dans l'autre cas.</p> <p>15 Type d'adducteur d'air (Type A ou B ou C ou CE).</p> <p>17 Type de gaz qui est à la source de l'air respiré et entre parenthèse le pourcentage d'oxygène dans le gaz à la source de l'air respiré ou la qualité de l'air respirable exigé par NIOSH : grade D (Gr. D), voir la définition complète de Qualité de l'air de grade D à l'annexe D de la première partie du Guide.</p> | <p>2 Oui, si l'appareil de protection respiratoire n'est plus manufacturé ou n'est plus disponible sur le marché, cependant il demeure approuvé. Non, si l'appareil est approuvé et disponible.</p> <p>4 Catégorie de l'appareil de protection respiratoire : approvisionnement ou/et épuration.</p> <p>6 Détenteur de l'approbation</p> <p>8 Marques de commerce sous lesquelles peut être vendu l'appareil de protection respiratoire autre que celle du manufacturier.</p> <p>10 Type de pièce faciale.</p> <p>12 Oui, si l'appareil de protection respiratoire est motorisé (PAPR). Non, dans l'autre cas.</p> <p>14 Oui, si l'utilisation de l'appareil de protection respiratoire est limitée aux évacuations. Non, lorsque ce n'est pas le cas.</p> <p>16 Mode de débit d'air par lequel l'air est acheminé (à la demande, débit continu, surpression).</p> <p>18 Commentaires de NIOSH et renvois aux lettres aux utilisateurs de NIOSH.</p> |
|--|--|

Voir le verso pour le vocabulaire utilisé

## Apport gazeux(%)

Air comprimé  
Air enrichi  
Autre procédé  
O2 chim. sol.  
O2 chimique  
O2 comprimé

## Catégorie

Approvisionnement *Approvisionnement d'air*  
Épur. & App. *Épuration et approvisionnement d'air*  
Épuration *Épuration d'air*  
UNEPMIC *Unité individuelle d'échantillonnage de la poussière dans les mines de charbon*

## Contaminants

CH2-O *Formaldéhyde*  
Cl *Chlore*  
ClO2 *Dioxyde de chlore*  
CN *Chloroacétophénone*  
CO *Monoxyde de carbone*  
CS *Chlorobenzylidène malononitrile*  
CV *Chlorure de vinyle (chloroéthylène)*  
ETO *Oxyde d'éthylène*  
GA *Gaz acides*  
H2S *Sulfure d'hydrogène*  
HCl *Chlorure d'hydrogène ou acide chlorhydrique*  
HCN *Cyanure d'hydrogène ou acide cyanhydrique*  
HF *Fluorure d'hydrogène ou acide fluorhydrique*  
MA *Méthylamine*  
MS5 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau N (pour les aérosols sans huile) et un degré d'efficacité de 95%*  
MH3 *Ammoniac*  
NJA *Nettoyage au jet abrasif*  
OV *Vapeurs organiques*  
P100 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau P (pour les aérosols avec ou sans huile et un temps de service tel que recommandé par le fabricant) et un degré d'efficacité de 99,97%*  
PB *Poussières et brouillards*  
Pest. *Pesticides*  
PFB *Poussières, fumées et brouillards*  
PFBF *Poussières, fumées, brouillards et radionucléides*  
PH3 *Phosphine*  
R *Dérivés du radon*  
RS5 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau R (pour les aérosols avec ou sans huile durant un quart de travail de 8 heures) et un degré d'efficacité de 95%*  
SO2 *Dioxyde de soufre*  
Z *Poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois, leur usage n'est plus permis selon le règlement sur l'amiante de OSHA, 1910-1001*

## Débit

À la demande  
À surpression (pp) *À surpression (pression positive)*  
Continu/surpression *À débit continu ou à surpression*  
Débit continu  
Pression négative

## Épuration

Filt.gaz/vap.+particules *Combinaison filtration des gaz/vapeurs et des particules*  
Filtration des particules  
Filtration gaz/vapeurs *Filtration des gaz et des vapeurs*

## Pièce faciale

Cagoule  
Cagoule complète *Cagoule complète enveloppante*  
Cagoule et casque  
Cagoule ou casque  
Casque  
Ceint./Demi-masque *A la ceinture/demi-masque*  
Demi-mas./casque lâche *Demi-masque avec casque à ajustement lâche*  
Demi-masque  
Demi pièce faciale  
Embout buccal  
Embout buccal/cagoule  
n/a  
P. fac. comp./cagoule *Pièce faciale complète/cagoule*  
P. fac. comp./demi-mas. *Pièce faciale complète/demi-masque*  
P. faciale comp., ON *Pièce faciale complète, oronasale*  
P. faciale comp./casque *Pièce faciale complète/casque*  
P.fac.comp./cag./1/2mas. *Pièce faciale complète/cagoule/demi-masque*  
Pièce faciale complète  
Pièce faciale filtrante  
Quart de masque

## Position boîtier

Ceinture *Les cartouches ou le boîtier sont situés à la ceinture de l'utilisateur*  
Ceinture/pièce faciale *A la ceinture/à la pièce faciale*  
Devant *Les cartouches ou le boîtier sont situés sur la poitrine de l'utilisateur*  
Dos *Les cartouches ou le boîtier sont situés dans le dos de l'utilisateur*  
Dos ou devant *Au dos ou sur la poitrine de l'utilisateur*  
Embout buccal  
Joue *Les cartouches ou le boîtier sont situés au niveau des joues de l'utilisateur*  
Menton *Les cartouches ou le boîtier sont situés au niveau du menton de l'utilisateur*  
Pièce faciale *Les cartouches ou le boîtier sont situés sur la pièce faciale de l'appareil de protection respiratoire*  
Soufflante *Les cartouches ou le boîtier sont situés sur la soufflante de l'appareil de protection respiratoire*  
Type mentonnière *Les cartouches ou le boîtier sont situés au niveau du menton de l'utilisateur*

## Type d'adducteur

Type A *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible avec soufflante*  
Type B *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible sans soufflante*  
Type C *Appareil de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air*  
Type C et CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type C ou CE pour le nettoyage au jet abrasif*  
Type CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type CE pour le nettoyage au jet abrasif*

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position boîtier	Boîtier remplaçable?	Évacuation seul. ?	Débit
Apport gazeux(%)							
14G-0082	1974-05-31	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration		Embout buccal		Non		
CO							
14G-0083	1974-06-26	Dräger Sicherheitstechnik GmbH FSR 810/91G	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration		Embout buccal		Non		
CO							
14G-0084	1974-12-30	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
CV PB							
14G-0085	1974-12-30	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
CV							
14G-0086	1975-05-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
OV Pest. PFBR Z							
14G-0087	1975-02-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
OV PB							
14G-0088	1975-02-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
NH3 PB							
14G-0089	1975-02-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
CI PB							
14G-0091	1975-01-17	North Safety Products 7820	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CV							
14G-0092	1976-11-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
SO2 PB							
14G-0093	1977-01-19	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000 GM	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
NH3 MA PFB							
14G-0094	1977-01-19	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000 GM	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
OV Pest. PFB							
14G-0095	1977-06-23	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000 GM	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
CI PFB							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur	
			Pièce faciale	Position boîtier	Boîtier remplaçable?	Evacuation seul. ?	Débit	Apport gazeux(%)
14G-0096	1978-05-23	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
NH3 CO HF OV PFBR GA Z			Dos ou devant		Non			
14G-0097	1978-05-23	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
OV PB			Dos ou devant		Non			
14G-0098	1978-05-23	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
CI H2S OV PH3 PB					Non			
14G-0099	1978-05-23	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
OV Pest. PFBR Z			Dos ou devant		Non			
14G-0100	1978-05-23	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
HCN OV PB GA			Dos ou devant		Non			
14G-0101	1978-05-23	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
NH3 PB			Dos ou devant		Non			
14G-0102	1978-04-05	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
CI PB			Pièce faciale		Non			
14G-0103	1978-04-05	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
NH3 MA PB			Pièce faciale		Non			
14G-0104	1978-09-11	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
OV PB			Pièce faciale		Non			
14G-0105	1978-11-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
CI PFBR Z			Pièce faciale		Non			
14G-0106	1978-11-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
CI PFBR			Pièce faciale		Non			
14G-0107	1978-11-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
OV PB GA			Menton		Non			
14G-0108	1978-11-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Non			
OV PFBR Z			Menton		Non			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position boîtier	Motorisé? Boîtier remplaçable? Evacuation seul. ?	Type d'abducteur Débit Apport gazeux(%)
14G-0110 Oui	1979-04-15 Épuration	North Safety Products 7601	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Oui Non	
OV					
14G-0111 Oui	1980-06-19 Épuration	North Safety Products 7604	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Oui Non	
NH3					
14G-0112 Non	1980-10-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Menton	Non Non Non	
NH3 Cl OV PFB					
14G-0113 Oui	1981-01-02 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète	Non Non Non	Type C Débit continu
Cl PFBR Z					
14G-0114 Oui	1981-01-02 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque	Non Non Non	Type C Débit continu
Cl PFBR Z					
14G-0115 Oui	1981-01-02 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type C Débit continu
OV PFBR Z					
14G-0116 Oui	1981-01-02 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type C Débit continu
OV PFBR Z					
14G-0117 Non	1982-03-01 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
OV Pest. PFBR					
14G-0118 Non	1982-04-08 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
Cl PFBR					
14G-0119 Non	1981-09-09 Épuration	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
OV					
14G-0120 Non	1983-04-06 Épuration	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
OV PFBR					
14G-0121 Non	1983-03-05 Épuration	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
NH3					
14G-0122 Non	1993-06-08 Épuration	3M Company BE3/A BE7/A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture	Oui Non Non	
OV					

Anciennement Racial Health and Safety, Inc.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Boîtier remplaçable?	Débit
			Position boîtier	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
14G-0123	1983-06-08	3M Company BE3/B BE7/B	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CI HCl			Ceinture	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
14G-0124	1983-12-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV Pest. PFBR Z			Ceinture	Non	
14G-0125	1983-12-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV PB			Ceinture	Non	
14G-0126	1983-12-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 PB			Ceinture	Non	
14G-0127	1983-12-12	Willson® Callox Safety Products Séries 6000 GM	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
OV PB GA			Pièce faciale	Non	
14G-0128	1984-01-20	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
PFBR			Pièce faciale	Non	
14G-0129	1984-04-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CH2-O H2S OV PB GA			Pièce faciale	Non	
14G-0130	1984-04-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CI CH2-O HCl H2S PB			Pièce faciale	Non	
14G-0131	1984-04-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CI CH2-O HCl H2S PFBR R Z			Pièce faciale	Non	
14G-0132	1984-05-29	3M Company BE3/K BE7/K	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA			Ceinture	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
14G-0133	1984-05-29	3M Company BE3/E BE7/E	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
GA			Ceinture	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
14G-0134	1984-08-13	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
ETO PB			Dos ou devant	Non	
14G-0135	1985-02-08	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
HF PFBR R Z			Menton	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position boîtier	Motorisé? Boîtier remplaçable? Evacuation seul. ?	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
14G-0136 Non	1985-06-17 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type CE Débit continu
OV PB					
14G-0137 Non	1985-06-17 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type CE Débit continu
NH3 PB					
14G-0138 Non	1985-06-17 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type C Débit continu
OV Pest. PFBR Z					
14G-0139 Non	1985-06-17 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type CE Débit continu
OV PFBR Z					
14G-0140 Non	1986-02-26 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
NH3 Cl HCl H2S MA OV PB					
14G-0141 Oui	1986-10-24 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
OV PFBR					
14G-0142 Non	1986-11-06 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 6000 GM	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
OV Pest. PFB					
14G-0143 Non	1986-11-06 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 6000 GM	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
Cl PFB					
14G-0144 Non	1986-11-06 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 6000 GM	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
NH3 MA PFB					
14G-0145 Non	1986-11-06 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 6000 GM	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
OV PB GA					
14G-0146 Non	1987-08-28 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type C Débit continu
HF PFBR Z					
14G-0147 Non	1987-08-28 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type C Débit continu
Cl PB					
14G-0148 Non	1987-08-28 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type C Débit continu
NH3 Cl OV PB					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Boîtier remplaçable?	Débit
			Position boîtier	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
14G-0149	1987-08-28	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV PB GA			Ceinture	Non	
14G-0150	1987-09-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
OV PB GA			Ceinture	Non	
14G-0151	1987-09-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
NH3 PB			Ceinture	Non	
14G-0152	1987-09-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
OV Pest. PFBR Z			Ceinture	Non	
14G-0153	1987-09-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI PB			Ceinture	Non	
14G-0154	1987-09-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
OV PFBR Z			Ceinture	Non	
14G-0155	1987-09-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CH2-O OV PB GA			Ceinture	Non	
14G-0156	1987-09-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
HF PFBR Z			Ceinture	Non	
14G-0157	1987-09-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
NH3 CI OV PB			Ceinture	Non	
14G-0158	1988-08-16	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CI ClO2 H2S OV PH3 PB			Dos ou devant	Non	
14G-0159	1989-03-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Pièce faciale complète	Oui	
CN CS PFBR Z		Def-Tec	Menton	Non	
14G-0160	1989-03-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CN CS PFBR Z			Menton	Non	
14G-0161	1989-04-28	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	1961F	Pièce faciale complète	Non	
OV Pest. PFB		Marques-maison	Pièce faciale	Non	
		Pulmosan			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation	Date approbation	Marques-maison	Épuration	Motorisé?	Type d'adhucuteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Boîtier remplaçable?	Débit
			Position boîtier	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
14G-0162	1989-04-28	Wilson® Dalloz Safety Products 1962F	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CI PFB		Marques-maison Pulmosan	Pièce faciale	Non	
14G-0163	1989-04-28	Wilson® Dalloz Safety Products 1964F	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA PFB		Marques-maison Pulmosan	Pièce faciale	Non	
14G-0164	1989-04-28	Wilson® Dalloz Safety Products 1965	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
OV PB GA		Marques-maison Pulmosan	Pièce faciale	Non	
14G-0165	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV PB			Ceinture	Non	
14G-0166	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 PB			Ceinture	Non	
14G-0167	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV Pest. PFBR Z			Ceinture	Non	
14G-0168	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV PFBR Z			Ceinture	Non	
14G-0169	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV PB GA			Ceinture	Non	
14G-0170	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI PB			Ceinture	Non	
14G-0171	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 CI OV PB			Ceinture	Non	
14G-0172	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
HF PFBR Z			Ceinture	Non	
14G-0173	1990-08-07	Dräger Sicherheitstechnik GmbH	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Non	
CO			Menton	Oui	
14G-0174	1991-09-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CH2-O OV PB GA			Ceinture	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position boîtier	Motorisé? Boîtier remplaçable? Evacuation seul. ?	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
14G-0175 Non	1991-09-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type C Débit continu
CH2-O OV PB GA					
14G-0176 Non	1991-09-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Menton	Non Non Non	
CH2-O OV PB GA					
14G-0177 Non	1992-07-01 Épuration	Avon Polymer Products, Ltd. Modèle SF10 avec boîtier filtrant RC570	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Menton	Non Oui Non	
CN CS					
14G-0178 Non	1993-07-07 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
PH3 PFBR					
14G-0179 Non	1993-10-14 Épuration	3M Company SGE 400	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale	Non Non Non	
CN PFBR R Z					
Ancienement Racal Health and Safety, Inc.					
14G-0180 Non	1994-02-16 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Oui Non	Type CE À surpression (pp)
OV PB NJA					
14G-0181 Non	1994-02-16 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Oui Non	Type CE À surpression (pp)
NH3 PB NJA					
14G-0182 Non	1994-02-16 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Oui Non	Type CE À surpression (pp)
OV Pest. PFBR NJA Z					
14G-0183 Non	1994-02-16 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Oui Non	Type CE À surpression (pp)
OV PFBR NJA Z					
14G-0184 Non	1995-03-06 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Combinaison refroidissante avec GMA-C	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV PB					
14G-0185 Non	1995-03-06 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Combinaison refroidissante avec GMD-C	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 PB					
14G-0186 Non	1995-03-06 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Combinaison refroidissante avec GMP-C	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV Pest. PFBR Z					
14G-0187 Non	1995-03-06 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Combinaison refroidissante avec GMR-I	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Ceinture	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV PFBR Z					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur	
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position boîtier	Boîtier remplaçable?	Évacuation seul. ?	Débit	
							Apport gazeux(%)	
14G-0188	1995-03-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non		Type C	
Non	Épur. & App.	Combinaison de refroidissement avec GMC-C	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu	
			Ceinture		Non		Air comprimé	
OV PB GA								
14G-0189	1995-03-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non		Type C	
Non	Épur. & App.	Combinaison refroidissante avec GML-C	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu	
			Ceinture		Non		Air comprimé	
CI PB								
14G-0190	1995-03-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non		Type C	
Non	Épur. & App.	Combinaison refroidissante avec GMDL-C	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu	
			Ceinture		Non		Air comprimé	
NH3 CI OV PB								
14G-0191	1995-03-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non		Type C	
Non	Épur. & App.	Combinaison refroidissante avec GMHF-C	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu	
			Ceinture		Non		Air comprimé	
HF PFBR Z								
14G-0192	1995-03-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non		Type C	
Non	Épur. & App.	Combinaison refroidissante avec GMCF-C	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu	
			Ceinture		Non		Air comprimé	
CH2-O OV PB GA								
14G-0193	1995-12-01	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	Avantage 1000 avec boîtier filtrant	Pièce faciale complète		Oui			
			Pièce faciale		Non			
CN CS PFBR								
14G-0194	1995-12-01	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	Avantage 1000 avec boîtier filtrant	Pièce faciale complète		Oui			
			Pièce faciale		Non			
CN CS PFBR								
14G-0195	1996-11-22	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs		Non			
Non	Épuration	GMHS-SSW-N95 ou GMHS-SSW-OH-N95 avec masque complet	Pièce faciale complète		Oui			
			Devant		Non			
CI ClO2 H2S OV PH3 SO2 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
14G-0196	1996-11-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	GMC-C-N95 avec Ultravue, Ultra Elite, Clearvue	Pièce faciale complète		Oui			
			Menton		Non			
OV GA N95								
14G-0197	1996-11-04	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	GMA-C-N95 avec Ultravue, Ultra Elite, Clearvue	Pièce faciale complète		Oui			
			Menton		Non			
OV N95								
14G-0198	1996-11-04	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	GMD-C-N95 avec Ultravue, Ultra Elite, Clearvue	Pièce faciale complète		Oui			
			Menton		Non			
NH3 N95								
14G-0199	1996-11-04	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	GML-C-N95 avec Ultravue, Ultra Elite, Clearvue	Pièce faciale complète		Oui			
			Menton		Non			
CI N95								
14G-0200	1996-11-05	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	GMDL-C-N95 avec Ultravue, Ultra Elite, Clearvue	Pièce faciale complète		Oui			
			Menton		Non			
NH3 CI OV N95								

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Boîtier remplaçable?	Débit
			Position boîtier	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
14G-0201	1996-11-04	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	GMD-N95, GMD-SS-N95 avec UltraV, Ultra E, ClearV	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 N95			Devant	Non	
14G-0202	1996-11-05	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	GVED-SS-N95 avec UltraV, Ultra E or ClearV	Pièce faciale complète	Oui	
ETO N95			Devant	Non	
14G-0203	1996-11-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	GMA-N95/ GMA-SS-N95 avec UltraV, Ultra E, ClearV	Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			Devant	Non	
14G-0204	1996-11-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	GMRI-P100 avec UltraVue, Ultra Elite & Clearvue	Pièce faciale complète	Oui	
OV P100			Devant	Non	
14G-0205	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	GML-N95 sur Ultravue, Ultra Elite et Clearvue	Pièce faciale complète	Oui	
CI N95			Devant	Non	
14G-0206	1997-01-28	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue, Ultra Elite, Clearvue avec GMC-SS-N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI			Devant	Non	
14G-0207	1997-02-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue, Clearvue, Ultra Elite avec GMF-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O PH3 GA N95			Menton	Non	
14G-0208	1997-02-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF (débit continu) DuoFlow avec boîtier filtrant GMA-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0209	1997-02-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF(débit continu) DuoFlow avec boîtier filtrant GMC-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV GA N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0210	1997-02-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF (débit continu) DuoFlow avec boîtier filtrant GMF-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O PH3 GA N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0211	1997-02-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF (débit continu) DuoFlow avec boîtier filtrant GMD-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0212	1997-02-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF (débit continu) DuoFlow avec boîtier filtrant GML-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0213	1997-02-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF (débit continu) DuoFlow avec boîtier filtrant GMDL-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 CI OV N95			Menton	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie				
			Position boîtier	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
14G-0214	1997-02-24	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF (débit continu) DuoFlow avec boîtier filtrant	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P100		GMR-I-P100	Menton	Non	Air comprimé
14G-0215	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Flow avec GMA-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0216	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Flow avec GMC-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV GA			Menton	Non	Air comprimé
14G-0217	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Flow avec GMF-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O PH3 GA N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0218	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Flow avec GMD-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0219	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Flow avec GML-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0220	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Flow avec GMDL-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI OV N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0221	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Flow avec GMR-I-P100	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV P100			Menton	Non	Air comprimé
14G-0222	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire CF avec GMA-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0223	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire CF avec GMC-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV GA N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0224	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire CF avec GMF-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O PH3 GA N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0225	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire CF avec GMD-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0226	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire CF avec GML-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI N95			Menton	Non	Air comprimé

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Boîtier remplaçable?	Débit
			Position boîtier	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
14G-0227	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire CF avec GMDL-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 CI OV N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0228	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire CF avec GMR-I-P100	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P100			Menton	Non	Air comprimé
14G-0229	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Abrasi-Blast Duo-Flow avec GMA-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0230	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Abrasi-Blast Duo-Flow avec GMD-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0231	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Abrasi-Blast Duo-Flow avec GMR-I-P100	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P100			Menton	Non	Air comprimé
14G-0232	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Abrasi-Blast Duo-Flow avec GML-C-N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI N95			Menton	Non	Air comprimé
14G-0233	1997-03-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue, Clearvue, Ultra Elite et boîtier filtrant de type N	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CO OV GA P100			Devant	Non	
Indicateur de fin de service pour le CO.					
14G-0234	1998-03-23	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Masque séries 4000 avec boîtiers 2002	Pièce faciale complète	Oui	
HCI			Pièce faciale	Oui	
HCl (chlorure d'hydrogène) : évacuation seulement					
14G-0235	1998-06-04	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	ADV. 1000 avec boîtier filtrant pour le contrôle des émeutes	Pièce faciale complète	Oui	
CN CS P100			Joue	Non	
Requière l'assemblage du couvercle p/n 813341					
14G-0236	1998-06-04	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue avec boîtier filtrant pour le contrôle des émeutes	Pièce faciale complète	Oui	
CN CS P100			Joue	Non	
14G-0237	1998-06-04	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue avec boîtier filtrant pour le contrôle des émeutes	Pièce faciale complète	Oui	
CN CS P100			Menton	Non	
14G-0238	1998-06-04	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultra Elite avec boîtier filtrant pour le contrôle des émeutes	Pièce faciale complète	Oui	
CN CS P100			Menton	Non	
14G-0239	1998-08-11	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue, Clearvue, Ultra Elite avec GMHF-C-P100	Pièce faciale complète	Oui	
HF P100			Menton	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation	Date approbation	Wilson® Dalloz Safety Products	Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie				
			Position boîtier	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
14G-0240	1998-08-28	Wilson® Dalloz Safety Products 0000 avec 61N	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
GA N95			Pièce faciale	Non	
14G-0242	1998-08-28	Wilson® Dalloz Safety Products 6000 avec 64N	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			Pièce faciale	Non	
14G-0243	1998-08-28	Wilson® Dalloz Safety Products 6000 avec 65N	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV OV N95			Pièce faciale	Non	
14G-0244	1998-09-11	Scott Aviation Modèle 63 avec 631A-AM	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Menton	Non	
14G-0245	1998-09-11	Scott Aviation Modèle 63 avec 631A-CL	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl H2S			Menton	Non	
14G-0246	1998-09-11	Scott Aviation Modèle 63 avec 631A-CL	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Menton	Non	
14G-0247	1998-09-18	Dräger Safety, Inc. P Nova ou Futura avec boîtier filtrant 6737360	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PH3 P100			Pièce faciale	Non	
14G-0248	1998-12-07	Scott Aviation Scott O' Vista ou AV2000 avec 631-OV-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV P100			Pièce faciale	Non	
14G-0249	1998-12-07	Scott Aviation Scott O' Vista ou AV2000 avec 631-CL-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl H2S P100			Pièce faciale	Non	
14G-0250	1998-12-07	Scott Aviation Scott O' Vista ou AV2000 avec 631-TEDA-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI P100			Pièce faciale	Non	
14G-0252	1999-02-23	Scott Aviation Modèle 63 avec 6310A-R95	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
GH2-O H2S OV GA R95			Pièce faciale	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
14G-0253	1999-02-23	Scott Aviation Modèle 63 avec 6310AAM-R95	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI HCl H2S MA OV R95			Pièce faciale	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
14G-0254	1998-05-06	Mine Safety Appliance Company Millinnum avec 818263 ou 817589	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CN CS P100			Pièce faciale	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Boîtier remplaçable?	Débit
			Position boîtier	Evacuation seul ?	Apport gazeux(%)
14G-0255	1999-08-09	Avon Polymer Products, Ltd.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Avon CT-12 453/81/45	Pièce faciale complète	Oui	
CN CS P100			Pièce faciale	Non	

## Équipements de protection respiratoire approuvés Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

*Cette classe d'appareils est décrite dans la première partie du guide dans la section 2.3.2-a «Catégorie des appareils de protection respiratoire selon leur mode de fonctionnement : Appareils de protection respiratoire à adduction d'air». Il est important de tenir compte des limites d'utilisation qui y sont définies.*

### Équipements de protection respiratoire approuvés Appareils de protection respiratoire à adduction d'air TC-19C

	# approbation	Date approbation		Type d'adducteur	Pièce faciale	Apport gazeux (%)
	Désuet?	Catégorie		Débit	Position régulateur	
1	19C-0330	1996-01-30	3	9	10	13
2	Non	Approvisionnement	4	10	11	12
5						

6 • Axis Products, Inc.  
 7 • Système Buddy Pro Air  
 8 • Marques maison  
 Line X Corporation

13) Air comprimé (Gr. D)

14) Pour utilisation avec un ventilateur capable de générer 8 à 10 pieds<sup>3</sup>/min d'air dans le masque avec une pression d'air entre 1.6 et 2.6 livres/pouce<sup>2</sup>.

#### Explications des nos

- |  |  |
|--|--|
| <p>1 Numéro d'approbation assigné par NIOSH.</p> <p>3 Date à laquelle NIOSH a approuvé l'appareil de protection respiratoire</p> <p>5 Contaminants pour lesquels l'appareil de protection respiratoire est approuvé ou/et niveau de protection qu'offre l'appareil.</p> <p>7 Gamme de produits.</p> <p>9 Type d'adducteur d'air (Type A ou B ou C ou CE).</p> <p>11 Type de pièce faciale.</p> <p>13 Type de gaz qui est à la source de l'air respiré et entre parenthèse le pourcentage d'oxygène dans le gaz à la source de l'air respiré ou la qualité de l'air respirable exigé par NIOSH : grade D (Gr. D), voir la définition complète de Qualité de l'air de grade D à l'annexe D de la première partie du Guide.</p> | <p>2 Oui, si l'appareil de protection respiratoire n'est plus manufacturé ou n'est plus disponible sur le marché, cependant il demeure approuvé. Non, si l'appareil est approuvé et disponible.</p> <p>4 Catégorie de l'appareil de protection respiratoire : approvisionnement ou/et épuration.</p> <p>6 Détenteur de l'approbation</p> <p>8 Marques de commerce sous lesquelles peut être vendu l'appareil de protection respiratoire autre que celle du manufacturier.</p> <p>10 Mode de débit d'air par lequel l'air est acheminé (à la demande, débit continu, surpression).</p> <p>12 Emplacement du régulateur.</p> <p>14 Commentaires de NIOSH et renvois aux lettres aux utilisateurs de NIOSH.</p> |
|--|--|

Voir le verso pour le vocabulaire utilisé

**Apport gazeux(%)**

Air comprimé  
 Air enrichi  
 Autre procédé  
 O2 chim. sol.  
 O2 chimique  
 O2 comprimé

**Catégorie**

Approvisionnement *Approvisionnement d'air*  
 Épur. & App. *Épuration et approvisionnement d'air*  
 Épuration *Épuration d'air*  
 UNEPMAC *Unité individuelle d'échantillonnage de la poussière dans les mines de charbon*

**Contaminants**

NJA *Nettoyage au jet abrasif*

**Débit**

À la demande  
 À surpression (pp) *À surpression (pression positive)*  
 Continu/surpression *À débit continu ou à surpression*  
 Débit continu  
 Pression négative

**Pièce faciale**

Cagoule  
 Cagoule complète *Cagoule complète enveloppante*  
 Cagoule et casque  
 Cagoule ou casque  
 Casque  
 Ceint./Demi-masque *À la ceinture/demi-masque*  
 Demi-mas./casque lâche *Demi-masque avec casque à ajustement lâche*  
 Demi-masque  
 Demi pièce faciale  
 Embout buccal  
 Embout buccal/cagoule  
 n/a  
 P. fac. comp./cagoule *Pièce faciale complète/cagoule*  
 P. fac. comp./demi-mas. *Pièce faciale complète/demi-masque*  
 P. faciale comp., DIN *Pièce faciale complète, arimassale*  
 P. faciale comp./casque *Pièce faciale complète/casque*  
 P.fac.comp./cag./1/2mas. *Pièce faciale complète/cagoule/demi-masque*  
 Pièce faciale complète  
 Pièce faciale filtrante  
 Quart de masque

**Position régulateur**

À la ceinture  
 À la ceinture *Situé à la ceinture*  
 À la ceinture *Situé à la ceinture de l'utilisateur*  
 À la pièce faciale  
 À la pièce faciale *Situé sur la pièce faciale*  
 À la poitrine *Situé au niveau de la poitrine de l'utilisateur*  
 Au dos *Situé dans le dos de l'utilisateur*  
 Au menton *Situé au menton de l'utilisateur*  
 aucun  
 Cagoule  
 Ceinture/pièce faciale *Situé à la ceinture ou au niveau de la pièce faciale*  
 Ceinture/poitrine/côté *Situé au niveau de la ceinture, de la poitrine ou au côté de l'utilisateur*  
 Masque  
 n.d. *non déterminé*

**Type d'adukteur**

Type A *Appareil de protection respiratoire à aduction d'air à tuyau flexible avec soufflante*  
 Type B *Appareil de protection respiratoire à aduction d'air à tuyau flexible sans soufflante*  
 Type C *Appareil de protection respiratoire à conduit d'aduction d'air*  
 Type C et CE *Appareil de protection respiratoire à aduction d'air de type C ou CE pour le nettoyage au jet abrasif*  
 Type CE *Appareil de protection respiratoire à aduction d'air de type CE pour le nettoyage au jet abrasif*

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation	Date approbation		Type d'adducteur	Pièce faciale	Apport gazeux(%)
Désuet ?	Catégorie		Débit	Position régulateur	
19C-0064	1973-05-30	U.S. Safety	Type C et CE	Cagoule ou casque	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement	Marques-maison	Débit continu	Ceinture/poitrine/côté	
NJA		Wheeler Protective Apparel			
19C-0065	1974-02-11	Survivair, Inc.	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement		À la demande	À la pièce faciale	
19C-0066	1974-02-11	Survivair, Inc.	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement		À la demande	À la pièce faciale	
19C-0067	1974-02-11	Survivair, Inc.	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement		À surpression (pp)	À la pièce faciale	
19C-0068	1974-02-11	Survivair, Inc.	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement		À surpression (pp)	À la pièce faciale	
19C-0069	1974-04-25	3M Company	Type C et CE	Cagoule et casque	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement	Marques-maison	Débit continu	À la ceinture	
NJA		Kelco Sales Pangborn Clemco Bowen Tools Pauli & Griffin Empire Abrasive			
19C-0070	1974-06-26	3M Company	Type C et CE	Cagoule et casque	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement	Marques-maison	Débit continu	À la ceinture	
NJA		Bowen Tools Clemco Empire Abrasive Kelco Sales Pangborn Pauli & Griffin			
19C-0071	1974-08-20	Scott Aviation	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Débit continu	Ceinture/poitrine/côté	
19C-0072	1974-08-20	Scott Aviation	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Débit continu	Ceinture/poitrine/côté	
19C-0073	1974-11-26	Scott Aviation	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		Débit continu	À la pièce faciale	
19C-0074	1974-11-26	Scott Aviation	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		À surpression (pp)	À la pièce faciale	
19C-0075	1975-01-15	Mine Safety Appliance Company	Type C	P. fac. comp./demi-mas.	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement		À la demande	À la ceinture	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0076 Non	1975-01-15 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C À la demande	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0077 Oui	1975-03-07 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type B À la demande	Pièce faciale complète n.d.	Air comprimé(Gr. D)
19C-0078 Non	1975-03-07 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0079 Oui	1975-04-09 Approvisionnement	Encon A Vallen Company Marques-maison Schmidt	Type CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJ					
19C-0080 Non	1975-05-21 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0081 Non	1975-05-21 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJ					
19C-0082 Oui	1975-05-22 Approvisionnement	Wilson ® Dalloz Safety Products AL-180-10168 Marques-maison Pulmosan	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0083 Oui	1975-05-29 Approvisionnement	Wilson ® Dalloz Safety Products 1810/1820 A-E	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0084 Non	1975-07-28 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Marques-maison Anderson A-BEC Clemtex Keico Sales Bowen Tools Key Houston Marthens Empire Abrasive Clark Sand Schmidt Air Components Ace Pauli & Griffin Porter Warner Sulliblast Quaker State Matfer	Type C et CE Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
NJ					
19C-0085 Non	1975-03-19 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Marques-maison Clemco	Type C et CE Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
NJ					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation	Date approbation	Type d'adducteur	Pièce faciale	Apport gazeux(%)
Désuet ?	Catégorie			
19C-0086	1975-08-25	Aearo Corporation	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
19C-0087	1975-11-10	3M Company Marques-maison Pauli & Griffin Bowen Tools Empire Abrasive Pangborn Clemco Kelco Sales	Capote et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
NJA				
19C-0088	1975-11-06	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
19C-0089	1975-11-11	Aearo Corporation	Capote ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
19C-0090	1975-11-24	International Safety Devices, Inc. SAR	P. fac. comp./demi-mas. À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
19C-0091	1976-01-28	Mine Safety Appliance Company	P. fac. comp./demi-mas. À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
19C-0092	1976-03-16	3M Company Safe Air	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
		Anciennement Racal Health and Safety, Inc.		
19C-0093	1976-04-15	Mine Safety Appliance Company	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
19C-0094	1976-06-10	Wilson® Dalloz Safety Products 1850/1860 A-E	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
19C-0095	1976-12-06	Wilson® Dalloz Safety Products 10159/10237/11033/AL330	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
19C-0096	1977-05-11	U.S. Safety Marques-maison Wheeler Protective Apparel	Capote ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
NJA				
19C-0097	1977-05-13	Scott Aviation	Demi-masque À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
19C-0098	1977-05-16	Scott Aviation	Demi-masque À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie	Type d'abducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)	
19C-0099 Oui	1977-09-26 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products 20009	Type CE Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA		Marques-maison Pulmosan			
19C-0100 Oui	1977-09-26 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products 20027	Type CE Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA		Marques-maison Pulmosan			
19C-0101 Oui	1977-11-10 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type A À la demande	Pièce faciale complète n.d.	Air comprimé(Gr. D)
19C-0102 Non	1977-08-08 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Marques-maison	Type C et CE Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
NJA		Empire Abrasive Sulliblast Ace Titan A-BEC Clemco Clemtex Schmidt Air Components Kelco Sales Bowen Tools Deane Key Houston Anderson Pauli & Griffin Binks			
19C-0103 Non	1978-02-08 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0104 Non	1978-02-08 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0105 Non	1978-02-08 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0106 Non	1978-02-08 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0107 Non	1978-02-08 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0108 Non	1978-02-08 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'aducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0109 Non	1978-06-20 Approvisionnement	North Safety Products 85100	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux d'adduction d'air de 3/8"					
19C-0110 Non	1978-06-20 Approvisionnement	North Safety Products 85200	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux d'adduction d'air de 3/8"					
19C-0111 Oui	1978-08-18 Approvisionnement	Aearo Corporation	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0112 Non	1978-09-15 Approvisionnement	Wilson® Daloz Safety Products	Type C Débit continu	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
19C-0113 Non	1978-10-24 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0114 Non	1978-10-24 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0115 Non	1978-10-24 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0116 Non	1978-10-24 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0117 Non	1978-10-25 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0118 Non	1978-10-25 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0119 Non	1978-10-25 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0120 Non	1979-01-04 Approvisionnement	Defense Apparel, Inc.	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0121 Non	1979-01-22 Approvisionnement	U.S. Safety	Type C Débit continu	Demi-masque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0122 Non	1979-01-22 Approvisionnement	U.S. Safety	Type C Débit continu	Demi-masque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0123 Non	1979-03-27 Approvisionnement	3M Company W2908/W9435/W2888	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0124 Non	1979-04-12 Approvisionnement	Vinatronics, Inc. RC2095 Marques-maison Rad-Safe Division Safety and Supply	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
					Anciennement Trusafe, Inc./Safety & Supply
19C-0125 Oui	1979-08-28 Approvisionnement	Wilson® Daloz Safety Products MPH-532 Marques-maison DeVilbiss	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0126 Non	1979-10-26 Approvisionnement	U.S. Safety	Type C Débit continu	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0127 Non	1979-10-26 Approvisionnement	U.S. Safety	Type C Débit continu	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0128 Non	1980-02-27 Approvisionnement	Standard Safety Equipment Company Système respiratoire SD-5890	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0129 Non	1980-05-19 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0130 Non	1980-05-22 Approvisionnement	Clemco Industries Corp. Système Apollo 50/60 Type CE SAR (appareil de protection respiratoire à adduction d'air)	Type CE Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
		NJA			
19C-0131 Non	1980-10-02 Approvisionnement	E.D. Bullard Company	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0132 Non	1980-10-02 Approvisionnement	E.D. Bullard Company	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0133 Non	1980-11-14 Approvisionnement	3M Company AH30	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
					Anciennement Racial Health and Safety, Inc.
19C-0134 Non	1980-11-14 Approvisionnement	3M Company AH31	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
					Anciennement Racial Health and Safety, Inc.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0135 Non	1980-11-19 Approvisionnement	3M Company AH33	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0136 Non	1980-11-19 Approvisionnement	3M Company AH32	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0137 Non	1981-02-18 Approvisionnement	3M Company AC30	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0138 Non	1981-03-04 Approvisionnement	3M Company AC32	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0139 Non	1981-03-04 Approvisionnement	3M Company AC38	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0140 Non	1981-03-20 Approvisionnement	Nuclear Power Outfitters	Type C Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0141 Non	1980-05-28 Approvisionnement	3M Company AT30	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0142 Non	1981-05-28 Approvisionnement	3M Company AT32	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0143 Non	1981-05-28 Approvisionnement	3M Company AT38	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0144 Oui	1981-06-24 Approvisionnement	Mohawk Industrial & Nuclear Supply, Inc. S1010/S1020	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	(Gr. D)
19C-0145 Oui	1981-11-17 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products 1915/1916 A-D	Type C À surpression (pp)	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0146 Oui	1981-11-17 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products 1950/1960 A-D	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0147 Non	1982-06-23 Approvisionnement	3M Company AH38	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
19C-0148 Non	1982-07-23 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type A À la demande	Pièce faciale complète n.d.	Air comprimé(Gr. D)
19C-0149 Non	1982-07-30 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc.	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0150 Oui	1982-09-30 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0151 Oui	1982-09-30 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0152 Oui	1982-09-30 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0153 Non	1982-09-29 Approvisionnement	3M Company AH39	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
19C-0154 Non	1982-10-18 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Marques-maison DuPont	Type C Débit continu	Cagoule ou casque n.d.	Air comprimé(Gr. D)
19C-0155 Non	1983-02-04 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Marques-maison DuPont	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. n.d.	Air comprimé(Gr. D)
19C-0156 Non	1983-03-22 Approvisionnement	Interspiro USA, Inc. Spiroline FP et FPV	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0157 Oui	1983-06-17 Approvisionnement	3M Company 7400W3061/W9435	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0158 Non	1983-09-16 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C À surpression (pp)	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0159 Oui	1983-09-23 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0160 Non	1983-09-29 Approvisionnement	Lancs Industries	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'aducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0161 Non	1983-11-02 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0162 Non	1983-11-02 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0163 Non	1983-12-08 Approvisionnement	3M Company	Type C et CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0164 Oui	1984-02-24 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Type C Débit continu	Pièce faciale complète. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0165 Oui	1984-02-24 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0166 Non	1984-04-09 Approvisionnement	Wilson ® Dalloz Safety Products Cagoules séries 4000	Type C Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0167 Oui	1984-06-11 Approvisionnement	3M Company Safe-Air	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
19C-0168 Non	1984-06-27 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0169 Non	1984-06-27 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C À surpression (pp)	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0170 Non	1984-07-18 Approvisionnement	E.D. Bullard Company	Type C et CE Débit continu	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0171 Non	1984-10-04 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc.	Type C Débit continu	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0172 Non	1984-10-11 Approvisionnement	Survivair, Inc. Appareil de protection respiratoire à conduit d'air Mark 2	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0173 Non	1984-10-11 Approvisionnement	Survivair, Inc. Appareil de protection respiratoire à conduit d'air Mark 2	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0174 Non	1984-10-11 Approvisionnement	Survivair, Inc. Appareil de protection respiratoire à conduit d'air Mark 2	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0175 Non	1984-10-11 Approvisionnement	Survivair, Inc. Appareil de protection respiratoire à conduit d'air Mark 2	Type C À surpression (pp)	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0176 Non	1984-10-30 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0177 Non	1984-10-30 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0178 Non	1984-10-30 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
19C-0179 Non	1984-11-26 Approvisionnement	3M Company FP30-7	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0180 Non	1984-11-26 Approvisionnement	3M Company FP30-8	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0181 Non	1984-11-26 Approvisionnement	3M Company FP32-7	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0182 Non	1984-11-26 Approvisionnement	3M Company FP36-7	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0183 Non	1984-11-26 Approvisionnement	3M Company FP32-8	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0184 Non	1984-11-26 Approvisionnement	3M Company FP38-8	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0185 Non	1985-01-09 Approvisionnement	3M Company VH30	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0186 Non	1985-01-09 Approvisionnement	3M Company VH32	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation	Date approbation	Type d'adducteur	Pièce faciale	Apport gazeux(%)
Désuet ?	Catégorie			
19C-0187	1985-01-09	Type C	Cagoule	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
3M Company VH38				
Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.				
19C-0188	1985-01-08	Type C	Cagoule	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
Vinatronics, Inc. Weldor I				
Anciennement Trusafe, Inc./Safety & Supply				
19C-0189	1985-02-25	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
International Safety Instruments, Inc. ARAP Type C				
19C-0190	1985-03-13	Type C	Cagoule	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
Vinatronics, Inc. All Clear II				
Anciennement Trusafe, Inc./Safety & Supply				
19C-0191	1985-03-26	Type C	Cagoule ou casque	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
U.S. Safety				
19C-0192	1985-03-26	Type C	Cagoule ou casque	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
U.S. Safety				
19C-0193	1985-03-27	Type C	Cagoule ou casque	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
U.S. Safety				
19C-0194	1985-04-30	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
Dual Safe Life Support Systems, Inc.				
19C-0195	1985-05-01	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
North Safety Products 85400				
19C-0196	1985-05-08	Type C	Cagoule	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
North Safety Products 85300				
Boyaux d'adduction d'air de 3/8"				
19C-0197	1985-05-08	Type C	Cagoule ou casque	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
U.S. Safety				
19C-0198	1985-05-22	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Oui	Approvisionnement			
North Safety Products 85600				
19C-0199	1985-06-06	Type C	Pièce faciale complète	Air comprimé(Gr. D)
Non	Approvisionnement			
3M Company W3268-25/50/100				

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'aspirateur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0200 Non	1985-09-27 Approvisionnement	Neotek Health Technologies, Inc.	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0201 Oui	1985-11-07 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products 20330 Marques-maison Pulmosan	Type C Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0202 Non	1985-11-20 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Marques-maison DuPont	Type C Débit continu	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0203 Oui	1986-04-01 Approvisionnement	Pulsafe/Safety Products, Inc.	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0204 Non	1986-04-07 Approvisionnement	North Safety Products 85210	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux d'adduction d'air de 3/8"					
19C-0205 Non	1986-06-02 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C À la demande	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0206 Non	1986-06-03 Approvisionnement	Aearo Corporation R et S7700AL(CV)/R et S7700AL(ST)/R et S7800	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0207 Non	1986-08-28 Approvisionnement	U.S. Safety	Type C Débit continu	Demi-masque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0208 Non	1986-09-19 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products 637D A-B	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0209 Non	1986-09-19 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products 6470W&S*/6570W&S*/6670W&S*/6670W&S * AL A-E Marques-maison Pulmosan	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0210 Non	1987-01-26 Approvisionnement	Sata-Farbspritztechnik GmbH & CO. Demi-masque SATA	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Voir l'avis de NIOSH : 66					
19C-0211 Non	1987-01-26 Approvisionnement	Sata-Farbspritztechnik GmbH & CO. Masque complet SATA	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Voir l'avis de NIOSH : 66					
19C-0212 Non	1987-01-27 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products 6690/W6690/S6690*/6790/W6790/S6790*	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie	Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)	
19C-0213 Non	1987-02-02 Approvisionnement	3M Company W608/W403/W404/W406	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0214 Non	1987-05-11 Approvisionnement	3M Company W401	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0215 Non	1987-05-11 Approvisionnement	3M Company W402	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0216 Oui	1987-04-09 Approvisionnement	ITW Vortec Corporation Marques-maison NJA Norgren	Type C et CE Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
Rendu inactif volontairement par ITW Vortec Corporation, d'après une lettre datée du 04/08/94.					
19C-0217 Non	1987-06-18 Approvisionnement	North Safety Products 85110	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux d'adduction d'air de 3/8"					
19C-0218 Non	1987-07-02 Approvisionnement	U.S. Safety	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0219 Non	1987-07-02 Approvisionnement	U.S. Safety	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0220 Non	1987-08-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0221 Non	1987-08-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0222 Non	1987-08-12 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0223 Non	1987-08-12 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0224 Non	1987-09-14 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0225 Non	1987-09-14 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0226 Non	1987-09-17 Approvisionnement	Respiratory Systems, Inc. Lifeair SAR	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'inducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0227 Oui	1987-10-22 Approvisionnement	International Safety Devices, Inc.	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0228 Non	1987-11-18 Approvisionnement	Aearo Corporation R5599/S5599/R6599/S6599	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0229 Non	1987-11-18 Approvisionnement	E.D. Bullard Company	Type C et CE Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
NJ A					
19C-0230 Non	1987-11-20 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0231 Non	1987-11-20 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0232 Oui	1987-12-22 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products AL 190 Marques-maison Pulmosan	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0233 Non	1988-02-25 Approvisionnement	Neoterik Health Technologies, Inc.	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0234 Oui	1988-02-11 Approvisionnement	Aearo Corporation	Type C Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0235 Non	1988-03-24 Approvisionnement	Clemco Industries Corp. Système Apollo 50/60 Type C SAR (appareil de protection respiratoire à adduction d'air)	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0236 Non	1988-05-11 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJ A					
19C-0237 Non	1988-06-22 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc.	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0238 Non	1988-09-19 Approvisionnement	3M Company W402	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0239 Non	1988-09-19 Approvisionnement	3M Company W401	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0240 Non	1988-09-22 Approvisionnement	Neoterik Health Technologies, Inc.	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0241 Non	1988-09-22 Approvisionnement	Neoterik Health Technologies, Inc.	Type C Débit continu	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0242 Non	1988-10-18 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. Sel-Fit 2601 Marques-maison Sellstrom	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0243 Non	1988-10-18 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. Sel-Fit 2611 Marques-maison Sellstrom	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0244 Non	1988-10-27 Approvisionnement	Kasco K80E/K80S/K90 - T19N/2 NJ	Type C et CE Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0245 Non	1988-10-26 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. Sel-Fit 2621 Marques-maison Sellstrom	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0246 Oui	1988-12-20 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products AL 340 Marques-maison Pulmosan	Type C Débit continu	Derri-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0247 Non	1988-12-22 Approvisionnement	Clemco Industries Corp. Système Apollo 50/60 Type C et CE SAR (appareil de protection respiratoire à adduction d'air) NJ	Type C et CE Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0248 Non	1988-12-22 Approvisionnement	Clemco Industries Corp. Système Apollo 50/60 Type C et CE SAR (appareil de protection respiratoire à adduction d'air) NJ	Type C et CE Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0249 Non	1989-01-03 Approvisionnement	3M Company ST30	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Ancienement Rocal Health and Safety, Inc.					
19C-0250 Non	1989-07-26 Approvisionnement	3M Company ST32	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Ancienement Rocal Health and Safety, Inc.					
19C-0251 Non	1989-10-27 Approvisionnement	3M Company ST38	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Ancienement Rocal Health and Safety, Inc.					
19C-0252 Non	1989-05-03 Approvisionnement	Northstar Manufacturing Company, Inc. ASH-301 NJ	Type C et CE Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0253 Oui	1989-05-03 Approvisionnement	North Safety Products 86165	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0254 Non	1989-05-03 Approvisionnement	3M Company W407	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0255 Non	1989-05-22 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0256 Non	1989-06-15 Approvisionnement	Willson® Dalloz Safety Products 6660/S6660*/W6660/6760/S6760*/W6760 A-D	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0257 Oui	1989-09-25 Approvisionnement	Aearo Corporation	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0258 Non	1989-10-27 Approvisionnement	E.D. Bullard Company	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0259 Non	1989-12-11 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0260 Non	1989-12-11 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0261 Non	1989-12-11 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0262 Non	1989-12-11 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0263 Non	1989-12-28 Approvisionnement	3M Company 7221	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0264 Non	1989-12-28 Approvisionnement	3M Company 7222	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0265 Non	1989-12-28 Approvisionnement	3M Company 7224	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0266 Oui	1990-01-16 Approvisionnement	Willson® Dalloz Safety Products AALPS 4000	Type C Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'aducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0267 Non	1990-02-14 Approvisionnement	Aearo Corporation R7400AL/S7400AL	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0268 Non	1990-03-06 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. Sel-Fit 2631 Marques-maison Sellstrom	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0269 Non	1990-04-17 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Voir l'avis de NIOSH : 66					
19C-0270 Non	1990-06-06 Approvisionnement	Aearo Corporation MFH540 Marques-maison DeVilbiss	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0271 Non	1990-12-11 Approvisionnement	E.D. Bullard Company	Type C Débit continu	Pièce faciale complète Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0272 Non	1990-09-18 Approvisionnement	3M Company AV1	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0273 Non	1990-09-18 Approvisionnement	3M Company AV17	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0274 Non	1991-02-11 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0275 Non	1991-02-08 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 4000 avec conditionneur d'air	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0276 Non	1991-02-08 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products Cagoules séries 4000	Type C Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0277 Non	1991-03-29 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0278 Oui	1991-05-21 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products AALPS 6370	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0279 Oui	1991-05-21 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products AALPS 6670W et S*/B770W et S*	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à aduction d'air - TC-19C

# approbation Désuét ?	Date approbation Catégorie		Type d'aducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0280 Non	1991-06-18 Approvisionnement	E.D. Bullard Company	Type C Débit continu	Cagoule ou casque Ceinture/poitrine/côté	Air comprimé(Gr. D)
19C-0281 Non	1991-07-17 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type CE Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJJA					
19C-0282 Non	1991-08-21 Approvisionnement	Hornell Speedglas, Inc. Speedglas Fresh-Air	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0283 Non	1991-09-10 Approvisionnement	Hornell Speedglas, Inc. Speedglas Fresh-Air	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0284 Non	1991-09-10 Approvisionnement	Hornell Speedglas, Inc. Speedglas Fresh-Air	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0285 Non	1991-10-11 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0286 Non	1991-10-11 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0287 Non	1991-11-19 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0288 Non	1991-11-19 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0289 Non	1991-10-30 Approvisionnement	Aearo Corporation R7400PD/S7400PD	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0290 Non	1992-01-24 Approvisionnement	Aearo Corporation R et S4500AL/R et S5500AL/R et S6500AL	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0291 Non	1992-04-21 Approvisionnement	E.D. Bullard Company	Type CE À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJJA					
19C-0292 Non	1992-05-28 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)

Voir l'avis de NIOSH : 66

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0293 Non	1992-05-01 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Séries 88	Type C et CE Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
NJA					
Le facteur de protection caractérisé selon NIOSH est de 25. OSHA reconnait un facteur de protection caractérisé de 1000. Mis à jour de la liste des appareils approuvés du 13/09/93.					
19C-0294 Non	1992-06-04 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0295 Non	1992-06-04 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0296 Non	1992-06-04 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0297 Non	1992-06-04 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Binks	Type C Débit continu	P. fac. comp./demi-mas. À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0298 Non	1993-01-29 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0299 Non	1993-01-29 Approvisionnement	Survivair, Inc.	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0300 Non	1993-04-01 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0301 Non	1993-07-13 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0302 Non	1993-10-14 Approvisionnement	Survivair, Inc. Appareil de protection respiratoire à conduit d'air(SAR) SIGMA	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0303 Non	1994-04-04 Approvisionnement	Westinghouse Savannah River Company Marques-maison Westinghouse	Type C Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0304 Non	1994-04-04 Approvisionnement	Westinghouse Savannah River Company Marques-maison Westinghouse	Type C Débit continu	Cagoule ou casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0305 Non	1995-03-06 Approvisionnement	Respiratory Systems, Inc. 9900 Marques-maison Allegro Industries	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)

Voir l'avis de NIOSH : 66

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuét ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0306 Non	1994-06-07 Approvisionnement	3M Company Escort	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0307 Non	1994-08-15 Approvisionnement	3M Company AC40 Type C, CF SAR (appareil de protection respiratoire à adduction d'air à débit continu)	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0308 Non	1994-08-12 Approvisionnement	3M Company AH40 Type C, CF SAR (appareil de protection respiratoire à adduction d'air à débit continu)	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
19C-0309 Non	1994-08-12 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Système d'alimentation d'air Lancer NJA	Type C et CE À surpression (pp)	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Le "Lancer SAR System" possède un demi-masque ajusté sous un casque rigide fournissant une protection complète de la tête. Le système est un appareil de protection respiratoire à adduction d'air à débit continu qui rencontre les exigences de performance des appareils à surpression de la partie J du 30 CFR 11.					
19C-0310 Non	1995-01-05 Approvisionnement	Standard Safety Equipment Company Shoulder Mount 1/2C Suit	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0311 Non	1995-01-25 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Combinaison refroidissante avec SAR (appareil de protection respiratoire à adduction d'air) à débit continu	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0312 Non	1995-04-03 Approvisionnement	Cairnsair, Inc. Appareil de protection respiratoire Scout Supplied-Air	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Modèle 3100026.					
19C-0313 Non	1995-04-06 Approvisionnement	Axis Products, Inc. Système Hobbyair 1 Fresh Air	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Système de ventilation continue à faible débit d'air.					
19C-0314 Non	1995-05-18 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Système d'alimentation d'air MB 30 NJA	Type C et CE Débit continu	Cagoule À la ceinture	(Gr. D)
Utilise la même longueur de tuyau et la même pression que l'appareil à adduction d'air CC20.					
19C-0315 Non	1995-05-31 Approvisionnement	E.D. Bullard Company FAMB 30	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la ceinture	(Gr. D)
19C-0316 Non	1995-06-15 Approvisionnement	Axis Products, Inc. Pro Air 80	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'aducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0317 Non	1995-06-26 Approvisionnement	Kasco K00E-AL1N et K90-AL1N NJA	Type C et CE Débit continu	Casque À la ceinture	(Gr. D)
19C-0318 Non	1995-07-18 Approvisionnement	Scott Aviation Appareil de protection respiratoire E-Z Airline	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0319 Non	1995-07-26 Approvisionnement	International Safety Instruments, Inc. HDV ARAP	Type C À surpression (pp)	Quart de masque À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0320 Non	1995-08-09 Approvisionnement	Axis Products, Inc. Pro Air 40F	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0321 Non	1995-08-22 Approvisionnement	E.D. Bullard Company M45	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0322 Non	1995-08-29 Approvisionnement	E.D. Bullard Company MB45	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0323 Non	1995-09-15 Approvisionnement	3M Company 6X70L, 7164L	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0324 Non	1995-09-15 Approvisionnement	3M Company 6X70H, 7164H	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0325 Non	1995-09-15 Approvisionnement	3M Company 7843H	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0326 Non	1995-09-15 Approvisionnement	3M Company 7843L	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0327 Non	1995-09-16 Approvisionnement	Respirex SIMH036 et SIMH056	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0328 Non	1995-09-21 Approvisionnement	Axis Products, Inc. ProAir 80F	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0329 Non	1995-10-17 Approvisionnement	E.D. Bullard Company Appareil de protection respiratoire à conduit d'alimentation d'air séries GR50	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0330 Non	1996-01-30 Approvisionnement	Axis Products, Inc. Système Buddy Pro Air Marques-maison Line X Corporation	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)

Pour utilisation avec un ventilateur capable de générer 8 à 10 pieds<sup>3</sup>/min d'air dans le masque avec une pression d'air entre 1.6 et 2.6 livres/pouce<sup>2</sup>.



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0331 Non	1996-01-25 Approvisionnement	Allegro Industries Allegro Modèle 9910	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0332 Non	1996-02-28 Approvisionnement	North Safety Products Séries 85400A	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux d'adduction d'air de 3/8"					
19C-0333 Oui	1996-03-07 Approvisionnement	Devlbiss MPV-619	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0334 Non	1996-04-05 Approvisionnement	North Safety Products Séries 85400A	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux à adduction d'air de 1/2 pouce					
19C-0335 Non	1996-04-17 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. Modèles 4055173A, 4055182A, 4055188A	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0336 Non	1996-04-17 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. Modèle 4055184A, 4055186A, 4055187A	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0337 Non	1996-04-17 Approvisionnement	Dräger Safety, Inc. Modèles 4055163, 4055174, 4055183	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0338 Non	1996-04-26 Approvisionnement	Clemco Industries Corp. Modèle Apollo 20 HP NJA	Type C et CE Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0339 Non	1996-04-26 Approvisionnement	Clemco Industries Corp. Modèle Apollo 20 LP NJA	Type C et CE Débit continu	Casque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0340 Non	1996-05-08 Approvisionnement	North Safety Products Séries 85100	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux à adduction d'air de 1/2 pouce					
19C-0341 Non	1996-05-06 Approvisionnement	North Safety Products Séries 85110	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux à adduction d'air de 1/2 pouce					
19C-0342 Non	1996-05-06 Approvisionnement	North Safety Products Séries 85200	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux à adduction d'air de 1/2 pouce					
19C-0343 Non	1996-05-06 Approvisionnement	North Safety Products Séries 85210	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux à adduction d'air de 1/2 pouce					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0344 Non	1996-05-22 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. COSMD Modèle 1701	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0345 Non	1996-05-22 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. COSMD Modèle 1721 avec contrôle de débit	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0346 Non	1996-05-22 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. COSMD Modèle 1711 Low Pressure	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0347 Non	1996-05-22 Approvisionnement	Pro-Tech Respirators, Inc. COSMD Modèle 1731 Pressure-Demand SAR (appareil de protection respiratoire à adduction d'air à surpression)	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0348 Non	1996-06-28 Approvisionnement	3M Company Séries 6000 Low Pressure	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0349 Non	1996-06-28 Approvisionnement	3M Company Séries 6000 High Pressure	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0350 Non	1996-06-28 Approvisionnement	North Safety Products Séries 85300	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux à adduction d'air de ½ pouce					
19C-0351 Non	1996-06-28 Approvisionnement	North Safety Products Séries 85300	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux d'adduction d'air de 3/8" et Vortex					
19C-0352 Non	1996-06-28 Approvisionnement	North Safety Products Séries 85300	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
Boyaux à adduction d'air de ½ pouce et Vortex					
19C-0353 Non	1996-11-05 Approvisionnement	Allegro Industries Modèle 9900	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(Gr. D)
19C-0354 Non	1996-11-14 Approvisionnement	E.D. Bullard Company M45PD	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	Air comprimé(Gr. D)
19C-0355 Non	1997-10-10 Approvisionnement	Allegro Industries Modèle 9920	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	(Gr. D)
19C-0356 Non	1998-01-10 Approvisionnement	Aearo Corporation A07 Star	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la pièce faciale	(Gr. D)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'aducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0357 Non	1998-02-06 Approvisionnement	Allegro Industries Modèle 9911	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	(Gr. D)
19C-0358 Non	1998-03-06 Approvisionnement	Clemco Industries Corp. Apollo GULP  Aussi TN 9982	Type C et CE Débit continu	Casque À la ceinture	(Gr. D)
19C-0359 Non	1998-12-22 Approvisionnement	Vinatronics, Inc. GB-CE	Type CE Débit continu	Cagoule À la ceinture	(Gr. D)
19C-0360 Non	1998-10-29 Approvisionnement	Hornell Speedglas, Inc. Adduction d'air 9000 avec valve Temp-air (TA)	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	(Gr. D)
19C-0361 Non	1998-10-28 Approvisionnement	Hornell Speedglas, Inc. Adduction d'air 9000 avec valve Cool-Air (CA)	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	(Gr. D)
NJA					
19C-0362 Non	1998-10-28 Approvisionnement	Hornell Speedglas, Inc. Adduction d'air 9000 avec valve CTA	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	(Gr. D)
19C-0363 Non	1998-11-10 Approvisionnement	Rayphil Blastmaster Nova 2000	Type C et CE Débit continu	Casque À la ceinture	(Gr. D)
NJA					
19C-0364 Non	1998-10-29 Approvisionnement	Willson® Dalloz Safety Products Air Visor MV	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	(Gr. D)
19C-0365 Non	1998-10-29 Approvisionnement	Willson® Dalloz Safety Products MPV-625	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	(Gr. D)
19C-0366 Non	1998-12-11 Approvisionnement	Allegro Industries 9911 HC	Type C Débit continu	Cagoule et casque À la ceinture	(Gr. D)
19C-0367 Non	1998-12-10 Approvisionnement	Allegro Industries 9911C	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	(Gr. D)
19C-0368 Non	1999-01-20 Approvisionnement	Willson® Dalloz Safety Products Modèle séries 8000	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	(Gr. D)
19C-0369 Non	1999-02-24 Approvisionnement	3M Company Séries L-500 Bump Cap	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	(Gr. D)
19C-0370 Non	1999-02-24 Approvisionnement	3M Company Séries L-700 Hard Cap	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	(Gr. D)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'inducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0371 Non	1999-02-24 Approvisionnement	3M Company Séries L-900 Helmet	Type C Débit continu	Casque À la ceinture	(Gr. D)
19C-0372 Non	1999-03-08 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Cagoule Synergy Bubble avec tube Vortex	Type C Débit continu	Capote À la ceinture	(Gr. D)
19C-0373 Non	1999-03-11 Approvisionnement	Wilson® Daloz Safety Products Appareils de protection respiratoire à adduction d'air séries 8000	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la ceinture	Air comprimé(21)
19C-0374 Non	1999-04-20 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	
19C-0375 Non	1999-04-13 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	
19C-0376 Non	1999-04-13 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	
19C-0377 Non	1999-04-13 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	
19C-0378 Non	1999-06-22 Approvisionnement	Respirex Blouse appareil de protection respiratoire à adduction d'air Simplair	Type C Débit continu	Capote À la ceinture	
19C-0379 Non	1999-04-30 Approvisionnement	North Safety Products CF (débit continu) 2000	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	
19C-0380 Non	1999-04-30 Approvisionnement	North Safety Products CF (débit continu) 2000	Type C Débit continu	Pièce faciale complète À la ceinture	
19C-0381 Non	1999-04-30 Approvisionnement	North Safety Products CF (débit continu) 2000	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	
19C-0382 Non	1999-04-30 Approvisionnement	North Safety Products CF (débit continu) 2000	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	
19C-0383 Non	1999-04-30 Approvisionnement	North Safety Products CF (débit continu) 2000	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	
19C-0384 Non	1999-04-30 Approvisionnement	North Safety Products CF (débit continu) 2000	Type C Débit continu	Demi-masque À la ceinture	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Type d'adducteur Débit	Pièce faciale Position régulateur	Apport gazeux(%)
19C-0385 Non	1999-05-04 Approvisionnement	Westinghouse Savannah River Company Appareil de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air à haute pression avec cagoule plastifiée	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	
19C-0386 Non	1999-05-04 Approvisionnement	Westinghouse Savannah River Company Appareil de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air avec cagoule plastifiée	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	
19C-0387 Non	1999-05-14 Approvisionnement	Allegra Industries 9911CV	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	
19C-0388 Non	1999-05-26 Approvisionnement	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 8000	Type C À surpression (pp)	Pièce faciale complète À la ceinture	
19C-0389 Non	1999-07-12 Approvisionnement	Vinatronics, Inc. Séries CR/CRW	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	
19C-0390 Non	1999-07-27 Approvisionnement	Hornell Speedglas, Inc. SA/9000 CA	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	
19C-0391 Non	1999-07-27 Approvisionnement	Hornell Speedglas, Inc. SA/9000 TA	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	
19C-0392 Non	1999-07-27 Approvisionnement	Hornell Speedglas, Inc. SA/9000 CTA	Type C Débit continu	Cagoule À la ceinture	

## Équipements de protection respiratoire approuvés Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

*Cette classe d'appareils est décrite dans la première partie du guide dans la section 2.3 «Catégorie des appareils de protection respiratoire selon leur mode de fonctionnement» et correspond aux sous-sections 2.3.1-a «Appareils de protection respiratoire à filtres à particules» et 2.3.1-d «Appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés». La classe comprend aussi des appareils combinant l'épuration et l'adduction d'air qui sont décrits dans la section «Appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air». Il est important de tenir compte des limites d'utilisation qui y sont définies.*

### Équipements de protection respiratoire approuvés Appareils de protection respiratoire à filtres à particules TC-21C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé ?	Type d'adducteur
Désuet?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable ?	Débit?
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable ? (#)	Apport gazeux (%)
1	21C-0498	1989-03-27	9	Oui	15
2	Non	Épuration	10	Oui	16
5	PFBR A		11	Non	17
			18		

3	8	PRO-TECH RESPIRATORS, INC.
4	7	3601
	8	MARQUE MAISON
		Selstrom

#### Explications des nos

- 1 Numéro d'approbation assigné par NIOSH.
- 2 Oui, si l'appareil de protection respiratoire n'est plus manufacturé ou n'est plus disponible sur le marché, cependant il demeure approuvé. Non, si l'appareil est approuvé et disponible.
- 3 Date à laquelle NIOSH a approuvé l'appareil de protection respiratoire
- 4 Catégorie de l'appareil de protection respiratoire : approvisionnement ou/et épuration.
- 5 Contaminants pour lesquels l'appareil de protection respiratoire est approuvé ou/et niveau de protection qu'offre l'appareil.
- 6 Détenteur de l'approbation
- 7 Gamme de produits.
- 8 Marques de commerce sous lesquelles peut être vendu l'appareil de protection respiratoire autre que celle du manufacturier.
- 9 Type d'épurateur d'air.
- 10 Type de pièce faciale.
- 11 Emplacement des filtres (nombre de filtres).
- 12 Oui, si l'appareil de protection respiratoire est motorisé (PAPR). Non, dans l'autre cas.
- 13 Oui, si les filtres sont remplaçables. Non, dans l'autre cas.
- 14 Oui, si le filtre peut être nettoyé et combien de fois; non, s'il n'est pas nettoyable.
- 15 Type d'adducteur d'air (Type A ou B ou C ou CE).
- 16 Mode de débit d'air par lequel l'air est acheminé (à la demande, débit continu, surpression).
- 17 Type de gaz qui est à la source de l'air respiré et entre parenthèse le pourcentage d'oxygène dans le gaz à la source de l'air respiré ou la qualité de l'air respirable exigé par NIOSH : grade D (Gr. D), voir la définition complète de Qualité de l'air de grade D à l'annexe D de la première partie du Guide.
- 18 Commentaires de NIOSH et renvois aux lettres aux utilisateurs de NIOSH.

Voir le verso pour le vocabulaire utilisé

## Apport gazeux(%)

Air comprimé  
Air enrichi  
Autre procédé  
O<sub>2</sub> chim. sol.  
O<sub>2</sub> chimique  
O<sub>2</sub> comprimé

## Catégorie

Approvisionnement *Approvisionnement d'air*  
Épur. & App. *Épuration et approvisionnement d'air*  
Épuration *Épuration d'air*  
UIEPMC *Unité individuelle d'échantillonnage de la poussière dans les mines de charbon*

## Contaminants

HEPA/PAPR *Filtre à particules à haute efficacité (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé seulement)*  
NJA *Nettoyage au jet abrasif*  
P *Poussières*  
PB *Poussières et brouillards*  
PFB *Poussières, fumées et brouillards*  
PFBR *Poussières, fumées, brouillards et radionucléides*  
R *Dérivés du radon*  
S *Poussières fibrogènes et pneumoconiosantes, poussières et brouillards (appareil de protection respiratoire à usage unique contre les poussières)*  
Z *Poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois, leur usage n'est plus permis selon le règlement sur l'amiante de OSHA, 1910-1001*

## Débit

À la demande  
À surpression (pp) *À surpression (pression positive)*  
Continu/surpression *À débit continu ou à surpression*  
Débit continu  
Pression négative

## Épuration

Filt.gaz/vap.+particules *Combinaison filtration des gaz/vapeurs et des particules*  
Filtration des particules  
Filtration gaz/vapeurs *Filtration des gaz et des vapeurs*

## Pièce faciale

Cagoule  
Cagoule complète *Cagoule complète enveloppante*  
Cagoule et casque  
Cagoule ou casque  
Casque  
Coint./Demi-masque *A la ceinture/demi-masque*  
Demi-mas./casque lâche *Demi-masque avec casque à ajustement lâche*  
Demi-masque  
Demi pièce faciale  
Embout buccal  
Embout buccal/cagoule  
n/a  
P. fac. comp./cagoule *Pièce faciale complète/cagoule*  
P. fac. comp./demi-mas. *Pièce faciale complète/demi-masque*  
P. faciale comp., ON *Pièce faciale complète, oronasale*  
P. faciale comp./casque *Pièce faciale complète/casque*  
P.fac.comp./cag./1/2mas. *Pièce faciale complète/cagoule/demi-masque*  
Pièce faciale complète  
Pièce faciale filtrante  
Quart de masque

## Position des filtres (#)

À la ceinture *Situé à la ceinture de l'utilisateur*  
À la pièce faciale *Situé sur la pièce faciale*  
À la poitrine *Situé au niveau de la poitrine de l'utilisateur*  
À la soufflante *Situé à la soufflante*  
Au casque  
Au dos *Situé au dos de l'utilisateur*  
Au manton *Situé au menton de l'utilisateur*  
Au niveau des joues *Situé au niveau des joues de l'utilisateur*  
Ceinture/Devant/côté *Situé à la ceinture, sur la poitrine ou sur le côté de l'utilisateur*  
Ceinture/Pièce faciale  
Devant *Situé au niveau de la ceinture ou de la pièce faciale*  
Devant  
Embout buccal  
Pièce faciale filtrante

## Type d'adducteur

Type A *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible avec soufflante*  
Type B *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible sans soufflante*  
Type C *Appareil de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air*  
Type C et CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type C ou CE pour le nettoyage au jet abrasif*  
Type CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type CE pour le nettoyage au jet abrasif*

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'adhésif	
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1]	Débit	Apport gazeux[2]
21C-0132	1972-05-24	3M Company 8710/6983	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Non			
PB			Pièce faciale filtrante [1]		Non			
21C-0133	1972-05-24	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
PB			À la pièce faciale [2]		Non			
21C-0134	1972-10-27	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
PFB R			Ceinture/Pièce faciale [2]		Non			
21C-0135	1972-10-27	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
PFBR Z			Ceinture/Pièce faciale [2]		Non			
21C-0136A	1975-03-14	3M Company	Filtration des particules		Oui			
Oui	Épuration		Cagoule et casque		Oui			
PFBR R			À la ceinture [1]		Non			
21C-0137	1973-06-20	3M Company	Filtration des particules		Oui			
Oui	Épuration		Cagoule et casque		Oui			
PFBR NJA			À la ceinture [1]		Non			
21C-0138	1973-10-25	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Quart de masque		Oui			
PB			À la pièce faciale [1]		Non			
21C-0139	1974-11-24	Wilson® Dalloz Safety Products 560	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Quart de masque		Oui			
PB			À la pièce faciale [1]		Non			
21C-0140	1976-12-01	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
PB			À la pièce faciale [2]		Non			
21C-0141	1974-01-22	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
PFB			À la pièce faciale [2]		Non			
21C-0142	1974-05-31	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
PFBR Z			À la pièce faciale [2]		Oui			
21C-0143	1974-06-26	Wilson® Dalloz Safety Products 1400	Filtration des particules		Non			
Oui	Épuration		Demi-masque		Non			
P					Non			
21C-0144	1974-07-15	Aearo Corporation R4530/S4530/R5530/S5530/R6530/S6530	Filtration des particules		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
PB			À la pièce faciale [2]		Non			



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (1)	Filtre nettoyable? (1)	Apport gazeux(2/4)
21C-0145	1974-07-15	Aearo Corporation		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
21C-0146	1974-07-15	Aearo Corporation		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
21C-0147	1974-08-14	Aearo Corporation R1050	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque (1)	Oui	
PB				Non	
21C-0148	1974-08-14	Aearo Corporation		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
21C-0149	1974-08-20	Scott Aviation	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale (1)	Non	
21C-0150	1974-09-09	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			Au menton (1)	Non	
21C-0151	1974-09-11	North Safety Products 7706/5506	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0152	1974-09-11	North Safety Products 7780/5580	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0153	1974-09-23	North Safety Products 7406	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB Z			À la pièce faciale (1)	Non	
21C-0154	1974-11-26	Pro-Tech Respirators, Inc. Séries 1400/1500-F100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB		Marques-maison Sellstrom Safe-Tex Eastern Safety Equipment	À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0155	1975-02-19	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0156	1975-02-21	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Quart de masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (1)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation	Marques-maison	Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0157	1975-03-06	Wilson® Dalloz Safety Products C264/10045/10213/10234/10294	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			Pulmosan	À la pièce faciale (1)	Non
21C-0158	1975-03-06	Wilson® Dalloz Safety Products C263/10042/10231	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			Pulmosan	À la pièce faciale (1)	Non
21C-0159	1975-03-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Quart de masque	Oui	
PB				À la pièce faciale (1)	Non
21C-0160	1975-03-21	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR				À la pièce faciale (2)	Non
21C-0161	1975-03-21	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB R				À la pièce faciale (2)	Non
21C-0162	1975-04-22	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB				À la pièce faciale (1)	Non
21C-0163	1975-05-29	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB Z				À la pièce faciale (2)	Non
21C-0164	1975-04-09	Wilson® Dalloz Safety Products Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB Z				À la pièce faciale (2)	Non
21C-0165	1975-04-30	Wilson® Dalloz Safety Products 1800/10171/10174/10216/10297	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			Pulmosan	À la pièce faciale (1)	Non
21C-0166	1975-05-22	Aearo Corporation R2090N	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Quart de masque	Oui	
PB				À la pièce faciale (1)	Non
21C-0167	1975-05-22	Aearo Corporation Marques-maison DeVilbiss	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB				À la pièce faciale (1)	Non
21C-0168	1975-07-23	North Safety Products 77BP80	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z				Au dos (2)	Non

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0169	1975-08-25	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale (1)	Non	
21C-0170	1975-09-09	North Safety Products 7170	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
			À la pièce faciale (1)	Non	
Usage unique					
21C-0170A	1976-04-07	North Safety Products 7170	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			À la pièce faciale (1)	Oui (3)	
21C-0171	1975-09-25	North Safety Products 7680	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0172	1975-09-25	Willson® Dalcoz Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0173	1975-11-10	3M Company 8530	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PB S			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
21C-0174	1976-01-28	Willson® Dalcoz Safety Products 40-150 Marques-maison Binks	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB S			(1)	Non	
21C-0175	1976-02-26	North Safety Products 7100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (1)	Non	
21C-0176	1976-04-13	3M Company 9900	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
21C-0177	1976-05-28	Scott Aviation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
Remplacé par TC-21C-0388					
21C-0178	1976-05-28	Scott Aviation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
Remplacé par TC-21C-0391					
21C-0179	1976-06-10	U.S. Safety Marques-maison Stewart-Warner Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation	Marques-maison	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0180	1976-06-10	U.S. Safety Marques-maison Northcott	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0181	1976-10-04	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la ceinture [2]	Non	
21C-0182	1976-12-01	Wilson® Dalloz Safety Products 1610/1710	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0183	1976-12-01	Wilson® Dalloz Safety Products 1611/1711	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0184	1976-12-01	Wilson® Dalloz Safety Products 1612/1712	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0185	1977-01-31	Wilson® Dalloz Safety Products 1150	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
				Non	
21C-0186	1976-12-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la ceinture [2]	Non	
Voir les avis de NIOSH: 21 26 31					
21C-0187	1976-12-27	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB R			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0188	1976-12-27	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0189	1977-03-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0190	1977-06-27	3M Company 9910	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
21C-0191	1977-09-06	North Safety Products 7606	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0193	1977-09-23	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB R Z			À la pièce faciale [2]	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0194	1977-09-22	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0195	1978-05-05	Willson® Dallok Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
				Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0196	1978-05-30	Pro-Tech Respirators, Inc. Séries 1400/1500-F108	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
Eastern Safety Equipment Sellstrom					
21C-0197	1978-09-20	3M Company AH5	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Casque	Oui	
PB			Au casque (1)	Non	
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
Voir l'avis de NIOSH : 80					
21C-0198	1978-10-17	Scott Aviation	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0199	1978-10-17	Scott Aviation	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0200	1978-10-24	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR Z			À la ceinture (1)	Non	
21C-0201	1978-10-24	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
PFBR Z			À la ceinture (1)	Non	
21C-0202	1978-11-20	3M Company 9920/6979/8680	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PFBR R			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
21C-0203	1978-12-29	North Safety Products 7707/5507	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0204	1978-12-29	North Safety Products 77BP07	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			Au dos (2)	Non	
21C-0205	1978-12-29	North Safety Products 7607	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB			À la pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
21C-0206 Oui	1979-01-11 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Quart de masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
PB Z					
21C-0207 Non	1979-01-16 Épuration	Aearo Corporation R773Q/S773D	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PB					
21C-0208 Oui	1979-01-16 Épuration	Aearo Corporation	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR					
21C-0209 Non	1979-03-29 Épuration	Scott Aviation	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFB R					
21C-0210 Non	1979-03-29 Épuration	Scott Aviation	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFB R					
21C-0211 Non	1979-03-30 Épuration	3M Company AH15/AH21	Filtration des particules Casque Au casque [1]	Oui Oui Non	
PB					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
Voir les avis de MOSH : 80 83					
21C-0212 Non	1979-04-15 Épuration	3M Company AH3/AH17	Filtration des particules Casque À la ceinture [2]	Oui Oui Non	
PFBR R Z					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
Voir l'avis de MOSH : 33					
21C-0213 Oui	1979-05-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Quart de masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
PB Z					
21C-0214 Non	1979-06-07 Épuration	Wilson® Daloz Safety Products 1410	Filtration des particules Demi-masque (1)	Non Non Oui	
PB S		Marques-maison Pulmosan			
21C-0215 Oui	1979-06-07 Épuration	Wilson® Daloz Safety Products 40-145	Filtration des particules Demi-masque (1)	Non Non Oui	
PB S		Marques-maison Binks			
21C-0216 Non	1979-07-20 Épuration	U.S. Safety	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux [A]
21C-0217	1979-07-20	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0218	1979-07-20	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0219	1979-07-20	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0220	1979-09-21	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			[1]	Oui	
21C-0221	1980-06-24	Wilson® Dalloz Safety Products 10303/10306/10309/10312	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB		Marques-maison Pulmosan	À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0222	1980-07-18	Wilson® Dalloz Safety Products 1213/S1213	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0223	1980-07-18	Wilson® Dalloz Safety Products 1613/1713	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0224	1980-07-18	3M Company 9906	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
21C-0225	1980-08-12	3M Company W-2940	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Capote et casque	Non	
PB			À la ceinture [1]	Non	
21C-0226	1980-09-19	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0227	1980-09-19	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0228	1980-09-19	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0229	1980-09-19	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0230	1980-12-30	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0231	1981-01-13	Pro-Tech Respirators, Inc. Séries 1400/1500-G108	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0232	1981-03-13	Survivair, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0233	1981-02-04	3M Company 9908	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
21C-0234	1981-02-04	3M Company 9913	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
21C-0235	1981-03-10	3M Company W-325	Filtration des particules	Oui	
Oui	Épuration		Capote et casque	Non	
PB NJA Z			À la ceinture [1]	Non	
21C-0236	1981-03-18	Survivair, Inc.	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0237	1981-03-31	3M Company AC3	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [2]	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
21C-0238	1981-06-24	Wilson <sup>®</sup> Dalloz Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
P S			[1]	Oui	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0239	1981-07-21	3M Company 9940	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
21C-0240	1981-07-29	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0241	1981-07-29	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0242	1981-07-29	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R			À la pièce faciale [2]	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux[1]
21C-0243 Non	1981-07-29 Épuration	U.S. Safety	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R					
21C-0244 Non	1981-08-28 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration des particules Demi-masque Ceinture/Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0245 Non	1981-08-28 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0246 Non	1981-09-23 Épuration	3M Company W-2995	Filtration des particules Cagoule et casque À la ceinture [1]	Oui Non Non	
PFBR Z					
Voir l'avis de NIOSH : 33					
21C-0247 Oui	1981-10-27 Épuration	3M Company 9901/6982	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
PB					
21C-0248 Non	1981-11-13 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Sellstrom 22108 & 22313 Marques-maison Sellstrom	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0249 Non	1981-12-17 Épuration	Aearo Corporation R4657A/S4557A/R5537A/S555/S6557A	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0250 Non	1981-12-17 Épuration	Aearo Corporation R7757A/S7757A	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0251 Oui	1981-01-12 Épuration	North Safety Products 10030	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Non Non	
PFBR					
21C-0252 Non	1982-02-11 Épuration	Neotek Health Technologies, Inc. Breezer AB3 ou HF3	Filtration des particules Cagoule ou casque À la ceinture [1]	Oui Non Non	
PFBR R Z					
21C-0253 Oui	1982-02-17 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 3010/S3010	Filtration des particules Demi-masque Ceinture/devant/côté [2]	Non Oui Non	
PB					
21C-0254 Oui	1982-02-17 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 3110/S310	Filtration des particules Pièce faciale complète Ceinture/devant/côté [2]	Non Oui Non	
PB					
21C-0255 Oui	1982-02-17 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 3011/S3011	Filtration des particules Demi-masque [2]	Non Oui Non	
PFB					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0256	1982-02-17	Wilson® Dalloz Safety Products 3111/3211	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB			Ceinture/devant/côté [2]	Non	
21C-0257	1982-02-17	Wilson® Dalloz Safety Products 3012/S3012	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			Ceinture/devant/côté [2]	Non	
21C-0258	1982-02-17	Wilson® Dalloz Safety Products 3112/3212	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			Ceinture/devant/côté [2]	Non	
21C-0259	1982-02-17	Wilson® Dalloz Safety Products 3013/S3013	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			Ceinture/devant/côté [2]	Non	
21C-0260	1982-02-17	Wilson® Dalloz Safety Products 3113/3213	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB			Ceinture/devant/côté [2]	Non	
21C-0261	1982-05-04	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PB Z			À la pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Gendale Protective Technologies Inc.					
21C-0262	1982-05-04	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Gendale Protective Technologies Inc.					
21C-0263	1982-06-24	Nantenik Health Technologies, Inc. Breezer ABA, VB4, SB4, HH4, VH4, SH4	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Capote ou casque	Non	
PFBR R Z			À la ceinture (1)	Non	
21C-0264	1982-07-01	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			(1)	Non	
21C-0265	1982-07-12	3M Company 7255	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0265	1982-10-15	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0267	1982-10-27	Aearo Corporation Marques-maison DeVilbiss	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB Z			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0268	1983-01-20	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB R			À la pièce faciale [2]	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres (A)	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? (A)	Apport gazeux(%)
21C-0269 Non	1982-02-18 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc. Breezer GET, GVT, GST, GEE, GVE, GSE	Filtration des particules	À la ceinture (1)	Oui	
PFBR R Z			Cagoule ou casque		Non	
					Non	
21C-0270 Non	1982-02-18 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc. Breezer AB10, VB10, SB10, HH10, VH10, SH10	Filtration des particules	À la ceinture (1)	Oui	
PFBR R Z			Cagoule ou casque		Non	
					Non	
21C-0271 Non	1983-03-10 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Gerson 1710	Filtration des particules	À la pièce faciale (1)	Non	
PB S			Demi-masque		Non	
					Non	
21C-0272 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Au dos (2)	Non	
PFBR Z			Demi-masque		Oui	
					Non	
21C-0273 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Au dos (2)	Non	
PFBR R			Demi-masque		Oui	
					Non	
21C-0274 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Au dos (2)	Non	
PB			Demi-masque		Oui	
					Non	
21C-0275 Non	1983-06-08 Épuration	3M Company BE1/P3	Filtration des particules	À la ceinture (3)	Oui	
PFBR R Z			Casque		Oui	
					Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.			
21C-0276 Non	1983-06-08 Épuration	3M Company BE3/P3/BE7/P3	Filtration des particules	À la ceinture (3)	Oui	
PFBR R Z			Pièce faciale complète		Oui	
					Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.			
21C-0277 Non	1983-06-08 Épuration	3M Company BE5/P3	Filtration des particules	À la ceinture (3)	Oui	
PFBR R Z			Cagoule		Oui	
					Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.			
21C-0278 Non	1983-06-08 Épuration	3M Company BE6/P3	Filtration des particules	À la ceinture (3)	Oui	
PFBR R Z			Pièce faciale complète		Oui	
					Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.			
21C-0279 Non	1983-06-22 Épuration	3M Company 9915	Filtration des particules	Pièce faciale filtrante (1)	Non	
PB			Demi-masque		Non	
					Non	
21C-0280 Non	1983-09-19 Épuration	Survivaïr, Inc.	Filtration des particules	Ceinture/Pièce faciale (2)	Non	
PFBR R			Demi-masque		Oui	
					Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (N)	Débit
						Apport gazeux(%)	
21C-0281	1983-10-31	Wilson® Dalloz Safety Products 10432	Filtration des particules	À la pièce faciale [1]	Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
PFBR R Z		Marques-maison Pulmosan			Non		
21C-0282	1983-10-03	Wilson® Dalloz Safety Products 10435	Filtration des particules	À la pièce faciale [1]	Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
PB		Marques-maison Pulmosan			Non		
21C-0283	1983-10-06	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration des particules	À la pièce faciale [1]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
PFBR					Non		
21C-0284	1983-10-06	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration des particules	À la pièce faciale [1]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR					Non		
21C-0285	1983-10-13	Nesterik Health Technologies, Inc. Breezer AB8, VB8, SB8, HH8, VH8, SH8	Filtration des particules	À la ceinture [1]	Oui		
Non	Épuration		Capoule ou casque		Non		
PFBR R Z					Non		
21C-0286	1983-10-13	Nesterik Health Technologies, Inc. Breezer AB7, HH7	Filtration des particules	À la ceinture [1]	Oui		
Non	Épuration		Capoule ou casque		Non		
PFBR R Z					Non		
21C-0287	1983-10-12	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	[1]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB					Non		
21C-0288	1983-10-24	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PB					Non		
21C-0289	1983-11-10	3M Company 7258	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PB					Non		
21C-0290	1983-12-23	U.S. Safety	Filtration des particules	[1]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB					Non		
21C-0291	1983-12-23	U.S. Safety	Filtration des particules	[1]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB					Non		
21C-0292	1983-11-29	Louis M. Garson Company, Inc. 2303	Filtration des particules	À la pièce faciale [1]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB S		Marques-maison Zee Medical			Non		

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (A)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (A)	Type d'adhésif Débit Apport gazeux (A)
21C-0293 Non	1983-11-29 Épuration	Louis M Gerson Company, Inc. Respair-200 Marques-maison Safety Supply	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (1)	Non Non Non	
PB S					
21C-0294 Non	1984-01-05 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc. Breezer AB6, VB6, SB6, HH6, VH6, SH6	Filtration des particules Cagoule ou casque À la ceinture (1)	Oui Non Non	
PB					
21C-0295 Non	1984-01-05 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc. Breezer AB5, HH5	Filtration des particules Cagoule ou casque À la ceinture (1)	Oui Non Non	
PB					
21C-0296 Oui	1983-12-20 Épuration	Aearo Corporation	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (1)	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0297 Non	1983-12-21 Épuration	Aearo Corporation 455DAW-R&S/555DAW-R&S/655DAW-R&S	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFB					
21C-0298 Oui	1984-01-09 Épuration	3M Company DM1	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture (1)	Oui Oui Non	
PB Z					
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
21C-0299 Oui	1984-01-09 Épuration	3M Company DM3	Filtration des particules Casque À la ceinture (1)	Oui Oui Non	
PB Z					
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
21C-0300 Non	1984-01-19 Épuration	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PB					
21C-0301 Non	1984-02-21 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PB					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0302 Non	1984-02-21 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PB					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0303 Non	1984-02-21 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFB					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0304 Non	1984-02-21 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFB					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (1)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (1)	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
21C-0305 Non	1987-03-19 Épuration	Aearo Corporation 4556A-R&S/5556A-R&S/6556A-R&S	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFB					
21C-0306 Non	1987-03-19 Épuration	Aearo Corporation R7756A/S7756A	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFB					
21C-0307 Oui	1984-03-20 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 1510	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PB					
21C-0308 Oui	1984-03-20 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 3510	Filtration des particules Demi-masque (2)	Non Oui Non	
PB					
21C-0309 Oui	1984-03-20 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 1511	Filtration des particules Demi-masque Ceinture/devant/côté (2)	Non Oui Non	
PFB					
21C-0310 Oui	1984-03-20 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 3511	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFB					
21C-0311 Oui	1984-03-20 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 1513	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFB					
21C-0312 Oui	1984-03-20 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 3513	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFB					
21C-0313 Oui	1984-03-20 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 1512	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFBR Z					
21C-0314 Oui	1984-03-20 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 3512	Filtration des particules Demi-masque Ceinture/devant/côté (2)	Non Oui Non	
PFBR Z					
21C-0315 Oui	1984-04-02 Épuration	Air-Tek AT-100	Filtration des particules Demi-masque (1)	Non Non Non	
PB S					
21C-0316 Oui	1984-07-06 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (1)	Non Oui Non	
PFBR					
21C-0317 Non	1984-06-07 Épuration	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Dunrite	Filtration des particules Quart de masque À la pièce faciale (1)	Non Oui Non	
PB					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
21C-0318 Non	1984-06-12 Épuration	3M Company W-425	Filtration des particules Capote et casque À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
PB					
21C-0319 Non	1984-06-12 Épuration	3M Company W-365	Filtration des particules Capote et casque À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0320 Oui	1984-06-26 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Marques-maison NZ Safety Ltd	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Non Non	
PB					
21C-0321 Non	1984-09-11 Épuration	3M Company BE17/P3	Filtration des particules Casque À la ceinture [3]	Oui Oui Non	
PFBR R Z					
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
21C-0322 Non	1984-10-09 Épuration	U.S. Safety Marques-maison Stewart-Warner	Filtration des particules Demi-masque [1]	Non Non Non	
PB					
21C-0323 Non	1984-10-28 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R					
21C-0324 Non	1984-10-31 Épuration	3M Company BE5/P3	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [3]	Oui Oui Non	
PFBR R Z					
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
21C-0325 Non	1984-11-28 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0326 Non	1984-11-28 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0327 Non	1985-01-03 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc. 1562-1	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [3]	Oui Non Non	
PFBR R Z					
21C-0328 Oui	1984-01-18 Épuration	Aearo Corporation	Filtration des particules Demi-masque [1]	Non Non Non	
PB					
21C-0329 Oui	1985-02-04 Épuration	3M Company BE4/P3	Filtration des particules Capote À la ceinture [3]	Oui Oui Non	
PFBR R Z					
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0330	1985-03-04	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
PFBR R Z			[3]	Non	
21C-0331	1985-04-18	North Safety Products 7709	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0332	1985-04-18	North Safety Products 77BP09	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			Au dos [2]	Non	
21C-0333	1985-04-18	North Safety Products 7609	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0334	1985-04-24	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			[1]	Non	
21C-0335	1985-05-01	Aearo Corporation R1010	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0336	1985-05-15	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0337	1985-05-15	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0338	1985-05-15	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			Au dos [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0339	1985-05-15	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la ceinture [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0340	1985-05-16	North Safety Products 7790	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0341	1985-05-16	North Safety Products 77BP90	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			Au dos [2]	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
21C-0342	1985-05-16	North Safety Products 7690	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0343	1985-06-17	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type CE
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR Z			À la ceinture [1]	Non	Air comprimé
21C-0344	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc. 1694-F100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PB		Marques-maison Eastern Safety Equipment Sellstrom	À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0345	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc. 1694-F108	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z		Marques-maison Eastern Safety Equipment Sellstrom	À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0346	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc. 1694-G108	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z		Marques-maison Eastern Safety Equipment Sellstrom	À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0347	1985-06-28	North Safety Products 7175	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
S			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0348	1985-08-28	3M Company 9925	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PFB R			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
21C-0349	1985-09-04	Pro-Tech Respirators, Inc. Eastern 285	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z		Marques-maison Eastern Safety Equipment	À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0350	1985-09-12	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			[1]	Non	
Avec une soupape d'expiration.					
21C-0351	1985-09-16	Louis M. Gerson Company, Inc. 1010	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB		Marques-maison Ace Hardware Cabot Safety	À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0352	1985-10-24	Canadian Technical Tape, Inc.	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			[1]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
21C-0353 Non	1985-12-20 Épuration	3M Company PF7/SP3	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Oui Oui Non	
PFBR R Z			Anciennement Racal Health and Safety, Inc.		
21C-0354 Non	1986-03-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Demi-masque [2]	Oui Oui Non	
PFBR Z			N'est pas approuvé pour les radionucléides		
21C-0355 Non	1986-03-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète [2]	Oui Oui Non	
PFBR Z			N'est pas approuvé pour les radionucléides		
21C-0356 Oui	1986-03-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
PFBR Z			N'est pas approuvé pour les radionucléides		
21C-0357 Oui	1986-03-25 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [1]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR Z			N'est pas approuvé pour les radionucléides		
21C-0358 Oui	1986-03-25 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture [1]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR Z			N'est pas approuvé pour les radionucléides		
21C-0359 Non	1986-03-25 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture [1]	Non Non Non	Type CE Débit continu Air comprimé
PFBR Z			N'est pas approuvé pour les radionucléides		
21C-0360 Oui	1986-04-07 Épur. & App.	North Safety Products 7880	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé (~ > 19,5)
PFBR Z					
21C-0361 Non	1986-04-14 Épuration	3M Company 8715	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
PB					
21C-0362 Non	1985-06-19 Épur. & App.	3M Company 7806	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
PFBR R Z					
21C-0363 Non	1985-06-19 Épur. & App.	3M Company 7806	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [A]	Débit
						Apport gazeux(%)	
21C-0364	1986-05-06	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	Appareil de protection respiratoire NAPA Shop	Demi-masque		Non		
PFB S		Marques-maison	À la pièce faciale [1]		Non		
		Balkamp					
21C-0365	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	Séries 1200	Demi-masque		Oui		
PFB			À la pièce faciale [2]		Non		
21C-0366	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Oui	Épuration	1517	Demi-masque		Oui		
PFB			À la pièce faciale [2]		Non		
21C-0367	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Oui	Épuration	1617/1717	Pièce faciale complète		Oui		
PFB			À la pièce faciale [2]		Non		
21C-0368	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Oui	Épuration	3017/S3017	Demi-masque		Oui		
PFB			Ceinture/devant/côté [2]		Non		
21C-0369	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Oui	Épuration	3117/3217	Pièce faciale complète		Oui		
PFB			Ceinture/devant/côté [2]		Non		
21C-0370	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Oui	Épuration	3517	Demi-masque		Oui		
PFB			Ceinture/devant/côté [2]		Non		
21C-0371	1986-06-18	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Oui	Épuration	2173/2273	Pièce faciale complète		Oui		
PFBR Z			À la pièce faciale [1]		Non		
21C-0372	1986-06-18	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	Type C	
Oui	Épur. & App.	1853/1863 A-E	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu	
PFBR Z			Ceinture/devant/côté [1]		Non		
21C-0373	1986-06-18	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	Type C	
Oui	Épur. & App.	1813 A-E	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu	
PFBR Z			Ceinture/devant/côté [1]		Non		
21C-0374	1986-07-31	3M Company	Filtration des particules		Non		
Oui	Épuration	9902	Demi-masque		Non		
PB			Pièce faciale filtrante [1]		Non		
21C-0375	1986-08-12	North Safety Products	Filtration des particules		Non	Type C	
Oui	Épur. & App.	85780	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)	
PFBR Z			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé (= > 19,5)	
21C-0376	1986-10-01	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	Premier (séries 6000)	Demi-masque		Oui		
PB			À la pièce faciale [2]		Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
21C-0377 Non	1986-10-03 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR Z					
21C-0378 Non	1986-10-03 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
PFBR Z					
21C-0379 Non	1986-10-03 Épur. & App.	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration des particules Demi-masque Ceinture/devant/côté [1]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR Z					
21C-0380 Non	1986-10-06 Épur. & App.	Willson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filtration des particules Pièce faciale complète Ceinture/devant/côté [1]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR Z					
21C-0381 Non	1986-10-06 Épur. & App.	Willson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filtration des particules Pièce faciale complète Ceinture/devant/côté [1]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR Z					
21C-0382 Non	1986-10-14 Épur. & App.	3M Company PD-1	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	Type C À supression (pp)
PFBR R Z					
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
21C-0383 Non	1986-10-15 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PB					
21C-0384 Non	1986-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR Z					
21C-0385 Non	1986-10-23 Épur. & App.	International Safety Instruments, Inc. SAFEE	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	Type C À supression (pp)
PFBR					
21C-0386 Non	1986-10-31 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
PB					
21C-0387 Non	1986-11-06 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
PFBR Z					
21C-0388 Non	1986-12-03 Épuration	North Safety Products 7190	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Non Non	
PFB					
21C-0389 Non	1986-12-10 Épuration	Scott Aviation	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PB					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (N)	Type d'inducteur Débit Apport gazeux(%)
21C-0390 Non	1986-12-10 Épuration	Scott Aviation	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFB R					
21C-0391 Non	1986-12-10 Épuration	Scott Aviation	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0392 Oui	1987-01-05 Épuration	North Safety Products AP-1	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Non Non	
PFB Marques-maison Jackson Products Marque-maison pour les produits Jackson					
21C-0393 Non	1987-02-24 Épur. & App.	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
PFBR Z					
21C-0394 Non	1987-03-05 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFB R					
21C-0395 Non	1987-03-05 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFB R					
21C-0396 Oui	1987-03-16 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [1]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFBR Z					
21C-0397 Oui	1987-03-16 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture [1]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFBR Z					
21C-0398 Oui	1987-03-16 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [1]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFBR Z					
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0399 Oui	1987-03-16 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture [1]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFBR Z					
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0400 Oui	1987-02-17 Épuration	3M Company 9920	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
PFB R					
21C-0401 Oui	1987-02-17 Épuration	3M Company 8710/8710S/6983	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
PB					
21C-0402 Non	1987-04-07 Épuration	Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration des particules Capote ou casque [2]	Oui Non Non	
PFBR R NJA Z					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (N)	Apport gazeux(%)
21C-0403	1987-04-07	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PFBR R Z			(1)	Non	
21C-0404	1987-04-07	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
PFBR R Z			(1)	Non	
21C-0405	1987-04-09	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
PFBR R Z			(3)	Non	
21C-0406	1987-04-09	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0407	1987-04-09	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0408	1987-04-10	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
PFBR R Z			(3)	Non	
21C-0409	1987-03-27	3M Company 9925	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PFB R			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
21C-0410	1987-04-16	3M Company 9900	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
21C-0411	1987-05-05	Koken Ltd. RE1210	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0412	1987-05-05	Koken Ltd. RE1280	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0413	1987-05-05	Koken Ltd. RE1290	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0414	1987-05-08	Survivair, Inc.	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0415	1987-05-14	3M Company 8715	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante (1)	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
			Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
21C-0416	1987-05-18	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Non	
PB S			(1)	Non	
21C-0417	1987-05-21	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7757AC/S7757AC	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
21C-0418	1987-06-23	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PFB R			(1)	Non	
Avec une soupape d'expiration.					
21C-0419	1987-07-16	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7756AC/S7756AC	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFB			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
21C-0420	1987-07-16	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7730C/S7730C	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PB			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
21C-0421	1987-07-30	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0422	1987-07-30	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0423	1987-07-30	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0424	1987-08-05	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Premier (séries 6000)	Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale (1)	Non	
21C-0425	1987-08-13	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
PFBR R Z			(3)	Non	
21C-0426	1987-08-31	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR Z			À la ceinture (1)	Non	
21C-0427	1987-08-31	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR Z			À la ceinture (1)	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
21C-0428 Oui	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture [1]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
PFBR Z					
21C-0429 Oui	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [1]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFBR Z					
21C-0430 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
PFBR Z					
21C-0431 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
PB					
21C-0432 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
PFBR Z					
21C-0433 Non	1987-09-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PB					
21C-0434 Non	1987-09-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR Z					
21C-0435 Non	1987-09-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR R					
21C-0436 Non	1987-09-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR Z					
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0437 Non	1987-09-04 Épuration	3M Company 9970	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
PFBR					
21C-0438 Oui	1987-07-16 Épuration	3M Company 9970	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
PFBR Z					
21C-0439 Non	1988-11-07 Épur. & App.	3M Company 7219	Filtration des particules P. fac. comp./demi-mas. À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
PFBR R Z					
21C-0440 Non	1988-11-07 Épur. & App.	3M Company Easy-Air	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
PFBR R Z					



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0441	1987-10-30	Respiratory Systems, Inc.	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR Z			À la pièce faciale (1)	Non	
21C-0442	1988-01-29	Dräger Safety, Inc.	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR			À la pièce faciale (1)	Non	
21C-0443	1988-02-01	3M Company W316	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Capote et casque	Non	
PB			À la ceinture (1)	Non	
21C-0444	1988-02-01	3M Company 2980	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Capote et casque	Non	
PB Z			À la ceinture (1)	Non	
21C-0445	1988-02-08	Louis M. Gerson Company, Inc. 970 DM (poussières et brouillards)	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB S		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.	À la pièce faciale (1)	Non	
21C-0446	1988-02-12	Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
PFBR R Z			(2)	Non	
21C-0447	1988-02-12	Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
PFBR R Z			(2)	Non	
21C-0448	1988-02-12	Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
PFBR R Z			(2)	Non	
21C-0449	1988-03-02	Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
PFBR R Z			(1)	Non	
21C-0450	1988-03-02	Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
PFBR R Z			(1)	Non	
21C-0451	1988-03-02	Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Oui	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
PFBR R Z			(1)	Non	
21C-0452	1988-03-03	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec P73	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
PFBR Z			(1)	Non	
21C-0453	1988-03-03	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec P73	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PFBR Z			(1)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
21C-0454 Non	1988-03-21 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0455 Non	1988-03-28 Épur. & App.	Survivair, Inc.	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
PFBR R Z					
21C-0456 Non	1988-04-01 Épuration	3M Company W415	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture [1]	Oui Non Non	
PFBR Z					
21C-0457 Non	1988-04-01 Épur. & App.	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR R Z					
21C-0458 Non	1988-04-01 Épur. & App.	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
PFBR R Z					
21C-0459 Non	1988-04-22 Épuration	Kasco K90-T5A/K80S-T5A/K80E-T5A	Filtration des particules Cagoule et casque À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
PFBR Z					
21C-0460 Non	1988-04-25 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc. NP2100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Oui Non Non	
PFBR R Z					
21C-0461 Non	1988-05-11 Épur. & App.	Neoterik Health Technologies, Inc. NP2100-1 et NP2100-2	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Oui Non Non	Type C Débit continu
PFBR R Z					
21C-0462 Non	1988-05-11 Épur. & App.	3M Company Select-Air 1	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	Type C Débit continu
PFBR R Z					
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
21C-0463 Non	1988-05-11 Épur. & App.	3M Company Select-Air 2	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
PFBR R Z					
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
21C-0464 Non	1988-05-13 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Gerson 1725 Marques-maison Eastern 815	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Non Non	
PB					
21C-0465 Non	1988-05-12 Épuration	Masprot S.C., El. LTDA M-2.200	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PB					
21C-0466 Non	1988-05-12 Épuration	Masprot S.C., El. LTDA M-2.201	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PB					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
21C-0467	1988-05-12	Masprot S.C., EI. LTDA M2.202	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque	À la pièce faciale (2)	Oui		
PFBR R Z					Non		
21C-0468	1988-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la ceinture (2)	Oui		
PFBR Z					Non		
21C-0469	1988-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la ceinture (2)	Oui		
PFBR Z					Non		
N'est pas approuvé pour les radionucléides							
21C-0470	1988-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Demi-masque	À la ceinture (2)	Oui		
PFBR Z					Non		
21C-0471	1988-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Demi-masque	À la ceinture (2)	Oui		
PFBR Z					Non		
21C-0472	1988-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Capote	À la ceinture (2)	Oui		
PFBR Z					Non		
21C-0473	1988-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Capote	À la ceinture (2)	Oui		
PFBR Z					Non		
N'est pas approuvé pour les radionucléides							
21C-0474	1988-06-27	E.D. Bullard Company	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète	(2)	Non		
PFBR R Z					Non		
21C-0475	1988-09-19	3M Company 7806	Filtration des particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui		À surpression (pp)
PFBR R Z					Non		Air comprimé
21C-0476	1988-09-19	3M Company 7806	Filtration des particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui		À surpression (pp)
PB					Non		Air comprimé
21C-0477	1988-09-19	3M Company 7260	Filtration des particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui		À surpression (pp)
PFBR R Z					Non		Air comprimé
21C-0478	1988-07-13	3M Company Air-Mate 1	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la ceinture (1)	Oui		
PB					Non		

Ancientment Racial Health and Safety, Inc.

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (A)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (A)	Type d'aducteur Débit Apport gazeux (%)
21C-0479 Non	1988-07-13 Épuration	3M Company Air-Mate 3	Filtration des particules Casque À la ceinture (1)	Oui Oui Non	
PB					
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
21C-0480 Non	1988-07-13 Épuration	3M Company BE1D/P3	Filtration des particules Cagoule À la ceinture (3)	Oui Oui Non	
PFBR R Z					
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
21C-0481 Non	1988-07-28 Épuration	North Safety Products 9880	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0482 Non	1988-08-09 Épur. & App.	Neoterik Health Technologies, Inc. NP2100-5PD, NP2100-6PD, NP2100-7PD, NP2100-8PD	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (1)	Oui Non Non	Type C À supression (pp)
PFBR R Z					
21C-0483 Non	1988-08-26 Épuration	3M Company W421	Filtration des particules Cagoule et casque À la ceinture (1)	Oui Non Non	
PFBR Z					
21C-0484 Non	1988-09-21 Épuration	E.D. Bullard Company	Filtration des particules Cagoule ou casque (2)	Oui Non Non	
PFBR R Z					
21C-0485 Non	1988-10-14 Épur. & App.	Pro-Tech Respirators, Inc. 2601-HEPA	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (1)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
PFBR R Z		Marques-maison Sellstrom			
21C-0486 Non	1988-10-14 Épur. & App.	Pro-Tech Respirators, Inc. 2611-HEPA	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (1)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
PFBR R Z					
21C-0487 Non	1988-11-28 Épur. & App.	Pro-Tech Respirators, Inc. 2621-HEPA	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (1)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
PFBR R Z		Marques-maison Sellstrom			
21C-0488 Non	1988-11-30 Épuration	3M Company 7220	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0489 Non	1988-12-06 Épur. & App.	3M Company 7821	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
PFBR R Z					
21C-0490 Non	1988-12-06 Épur. & App.	3M Company 7820	Filtration des particules P. fac. comp./cagoule À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À supression (pp) Air comprimé
PFBR R Z					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0491	1988-12-08	Survivair, Inc.	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0492	1989-02-01	International Safety Instruments, Inc. Typhoon ou Phantom	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0493	1989-02-01	Aearo Corporation ZR500/ZS500	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [2]	Non	
21C-0494	1989-02-07	E.D. Bullard Company	Filtration des particules	Oui	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR			[2]	Non	
21C-0495	1989-03-03	Mine Safety Appliance Company MVPAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec filtres 487807 ou 495692	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			Au menton [1]	Non	
21C-0496	1989-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			Au menton [1]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0497	1989-02-16	Dräger Safety, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0498	1989-03-27	Pro-Tech Respirators, Inc. 3601 Marques-maison Sellstrom	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0499	1989-04-21	Survivair, Inc.	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0500	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR Z			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
21C-0501	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PB			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
21C-0502	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR Z			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'abducteur Débit Apport gazeux(%)
21C-0503	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR Z			Ceinture/devant/côté [1]	Non	Air comprimé
21C-0504	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
PFBR Z			Ceinture/devant/côté [1]	Non	Air comprimé
21C-0505	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR Z			Ceinture/devant/côté [1]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0506	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
PFBR Z			Ceinture/devant/côté [1]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0507	1989-05-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR R			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0508	1989-06-29	Willson © Dalloz Safety Products Séries 6000	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR Z			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0509	1989-06-14	Willson © Dalloz Safety Products 5140 Marques-maison Critical Products Group	Filtration des particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0510	1989-07-21	3M Company Prime-Air	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [1]	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
21C-0511	1989-07-28	E.D. Bullard Company	Filtration des particules	Oui	Type C
Non	Épur. & App.		Capoule ou casque	Non	Débit continu
PFBR R Z			[2]	Non	
21C-0512	1989-10-12	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la ceinture [2]	Non	
21C-0513	1989-10-12	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la ceinture [2]	Non	
21C-0514	1989-10-12	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la ceinture [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation:		Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
21C-0515	1989-10-12	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la ceinture [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0516	1989-10-12	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Capote	Oui	
PFBR Z			À la ceinture [2]	Non	
21C-0517	1989-10-12	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Capote	Oui	
PFBR Z			[2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0518	1989-10-09	Louis M. Gerson Company, Inc. 2304	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB S			À la pièce faciale [1]	Non	
Marques-maison Zee Medical					
21C-0519	1989-11-28	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PFBR R			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0520	1989-12-18	Aearo Corporation R7430/S7430	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0521	1989-12-18	Aearo Corporation R7456A/S7456A	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0522	1989-12-18	Aearo Corporation R7457A/S7457A	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0523	1990-02-09	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			[1]	Non	
Avec une soupape d'expiration.					
21C-0524	1990-02-09	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			[1]	Non	
Avec une soupape d'expiration.					
21C-0525	1990-02-05	Louis M. Gerson Company, Inc. 970 DMA	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB S			À la pièce faciale [1]	Non	
Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.					
21C-0526	1990-02-27	Wilson ® Dalco Safety Products GR-600-PA	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PFBR R Z			À la ceinture [2]	Non	
Anciennement Gardsale Protective Technologies Inc.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0527	1990-02-27	Wilson® Dalloz Safety Products GR-955-PA	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
PFBR R Z			À la ceinture [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0528	1990-03-02	Pulsafe/Safety Products, Inc. TMR5	Filtration des particules	Oui	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
PFBR R Z			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0529	1990-03-07	Pro-Tech Respirators, Inc. 2631-HEPA	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR R Z		Marques-maison Sellstrom	À la pièce faciale [1]	Non	Air comprimé
21C-0530	1990-05-10	3M Company W427	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0531	1990-05-17	Aearo Corporation RP7403/SP7403/RP7703/SP7703	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [2]	Non	
21C-0532	1990-06-04	Louis M. Gerson Company, Inc. 1711	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB S			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0533	1990-06-06	Aearo Corporation R et S-4557B/R et S-5557B/R et S6557B	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0534	1990-06-06	Aearo Corporation R7457B/S7457B	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0535	1990-06-06	Aearo Corporation R7757B/S7757B	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0536	1990-06-06	Aearo Corporation R7757BC/S7757BC	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0537	1990-06-06	Aearo Corporation R7457BC/S7457BC	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
21C-0538	1990-06-06	Aearo Corporation R7457BC-PD/S7457BC-PD	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
21C-0539	1990-06-06	Aearo Corporation R7457AC/S7457AC	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'aspirateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1]	Débit
							Apport gazeux(%)
21C-0540	1990-06-07	3M Company 9916	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB			Pièce faciale filtrante [1]		Non		
21C-0541	1990-06-06	Aearo Corporation R7457AC-PD/S7457AC-PD	Filtration des particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
21C-0542	1990-08-23	Hornell Speedglas, Inc. Speedglas Fresh-Air	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Casque		Non		
PFBR R Z			À la ceinture [3]		Non		
21C-0543	1990-09-14	Aearo Corporation R2057A	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Quart de masque		Oui		
PFBR R Z			À la pièce faciale [1]		Non		
21C-0544	1990-09-14	Aearo Corporation R-S-G-P-B et W2057B	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Quart de masque		Oui		
PFBR R Z			À la pièce faciale [1]		Non		
21C-0545	1990-11-30	Masprot S.C., El. LTDA M2.100	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PB			À la pièce faciale [1]		Non		
21C-0546	1990-10-24	Survivair, Inc.	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
PFBR R Z			À la ceinture [3]		Non		
21C-0547	1991-01-17	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 2000	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PFBR Z			[2]		Non		
Jeter lorsque les cartouches sont épuisées.							
21C-0548	1991-04-17	3M Company 6140/6240/6340	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non		
À jeter pouvant être réutiliser (20-30 lavages).							
21C-0549	1991-02-27	Moldex-Metric, Inc. Marques-maison Zee Medical	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB			[1]		Non		
21C-0550	1991-02-27	Moldex-Metric, Inc. Marques-maison Zee Medical	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB			[1]		Non		
Avec une soupape d'expiration.							
21C-0551	1991-04-17	3M Company IN1	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PB			À la pièce faciale [1]		Non		
Ancienement Racial Health and Safety, Inc.							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux[2]
21C-0552 Non	1991-03-29 Épuration	Dräger Sicherheitstechnik GmbH	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
PB					
21C-0553 Non	1991-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PB					
21C-0554 Non	1991-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFBR Z					
21C-0555 Non	1991-06-14 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFB R					
21C-0556 Non	1991-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFBR Z					
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0557 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3007	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
PFB					
21C-0558 Oui	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3080	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
PFBR					
21C-0559 Non	1991-06-14 Épuration	Kasco K80E-F5/A	Filtration des particules Cagoule et casque À la ceinture [2]	Oui Oui Non	
PFBR Z					
21C-0560 Non	1991-06-14 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Non Non	
PB S					
21C-0561 Non	1991-07-17 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 1783	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Non Non	
PB S					
21C-0562 Non	1991-08-28 Épuration	3M Company PP/SP3	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
21C-0563 Non	1991-08-21 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Non Non	
PFBR R Z					
Jeter lorsque les cartouches sont épuisées.					
21C-0564 Non	1991-08-28 Épuration	3M Company 1814	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0565	1991-09-20	Wilson® Dalloz Safety Products Valuair	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0566	1991-09-20	Wilson® Dalloz Safety Products Valuair	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0567	1991-09-20	Wilson® Dalloz Safety Products Valuair	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0568	1991-09-20	Wilson® Dalloz Safety Products Valuair	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0569	1991-08-07	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFB R			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0570	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR Z			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
21C-0571	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR Z			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0572	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PB			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
21C-0573	1991-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0574	1991-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFB R			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0575	1991-10-11	3M Company BE12/P3	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
21C-0576	1991-08-14	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFB R			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0577	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
PFBR Z			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [2/]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
21C-0578 Non	1991-11-19 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFBR Z		N'est pas approuvé pour les radionucléides			
21C-0579 Non	1991-11-19 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PB					
21C-0580 Non	1991-10-17 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Marathon	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Oui Non Non	
PFBR Z					
21C-0581 Non	1991-10-17 Épur. & App.	Aearo Corporation R7457BPD/S7457BPD	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
PFBR R Z					
21C-0582 Non	1991-10-30 Épuration	3M Company 6146/6246/6346	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0583 Non	1991-10-30 Épuration	3M Company 7226	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0584 Non	1991-11-19 Épuration	Better Breathing, Inc. 1000	Filtration des particules Demi-masque [1]	Non Non Non	
PB		Marques-maison UVEX Safety			
21C-0585 Oui	1991-09-14 Épuration	Better Breathing, Inc. 1100	Filtration des particules Demi-masque [1]	Non Non Non	
PB S					
21C-0586 Non	1991-12-13 Épuration	Aearo Corporation RP et SP4503/RP et SP5503/RP et SP6503	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [2]	Oui Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0587 Non	1992-01-08 Épuration	Better Breathing, Inc. 1010	Filtration des particules Demi-masque [1]	Non Non Non	
PB		Marques-maison UVEX Safety			
21C-0588 Non	1992-01-31 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Marques-maison	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Non Non	
PB S		Eastern Safety Equipment			
21C-0589 Non	1992-03-19 Épuration	Aearo Corporation R et S4630/R et S5630/R et S6630	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PB					
21C-0590 Non	1992-03-19 Épuration	Aearo Corporation R et S4656A/R et S5656A/R et S6656A	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFB R					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
Désuét ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
21C-0591	1992-03-19	Aearo Corporation R et S4657B/R et S5657B/R et S6657B	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non		
21C-0592	1992-03-26	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non		
À jeter pouvant être réutilisé.							
21C-0593	1992-05-01	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR Z			Au menton [1]		Non		
21C-0594	1992-05-01	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR Z			Au menton [1]		Non		
N'est pas approuvé pour les radionucléides							
21C-0595	1992-05-01	Sangong Industrial Co., Ltd.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
P			À la pièce faciale [1]		Non		
21C-0596	1992-05-22	3M Company 7823	Filtration des particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
21C-0597	1992-05-04	Louis M. Gerson Company, Inc. Isolair APR	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB S			À la pièce faciale [1]		Non		
21C-0598	1992-05-04	Louis M. Gerson Company, Inc. Marques-maison Shoplyne	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB S			À la pièce faciale [1]		Non		
21C-0599	1992-05-26	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Critical Services	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR			À la pièce faciale [2]		Non		
N'est pas approuvé pour les radionucléides							
21C-0600	1992-06-26	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR Z			À la ceinture [2]		Non		
21C-0601	1992-05-04	Better Breathing, Inc. APR 300 Marques-maison MSA 814155	Filtration des particules		Non		
Oui	Épuration		Demi-masque		Non		
PB S			[1]		Non		
21C-0602	1992-06-12	Louis M. Gerson Company, Inc. 16555 Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB			À la pièce faciale [1]		Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
21C-0603	1992-07-01	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la ceinture [2]	Non	
21C-0604	1992-07-30	Better Breathing, Inc. 3010 Marques-maison MSA 814157 UVEX Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PFBR R			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
21C-0605	1992-07-01	Homell Speedglas, Inc. Speedglas Fresh-Air	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Casque	Non	
PFBR R Z			À la ceinture [3]	Non	
21C-0606	1992-07-07	3M Company 7230	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0607	1992-07-07	3M Company 7827	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
21C-0608	1992-07-07	3M Company 6147/6247/6347	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0609	1992-07-07	3M Company 7229	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R			À la pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0610	1992-07-07	3M Company 7826	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		P. fac. comp./cagoule	Oui	
PFBR R			À la pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0611	1992-07-07	3M Company 6137/6237/6337	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R			À la pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0612	1992-07-27	3M Company 6128/6228/6328	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0613	1992-07-27	3M Company 7227	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0614	1992-07-27	3M Company 7824	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation		Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie				
21C-0615	1992-07-27	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Precept Particulate	Demi-masque	Non	
PB S		Marques-maison	À la pièce faciale (1)	Non	
White Knight Health Care, Inc.					
21C-0616	1992-07-30	The ESAB Group, Inc.	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration	PST-30018/EX	Demi-mas./casque lâche	Non	
PB			À la ceinture (1)	Non	
21C-0617	1992-08-06	Dräger Safety, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale (1)	Non	
21C-0618	1992-08-31	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Delta 1 Plus	Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
21C-0619	1992-10-02	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	7X28	Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0620	1992-10-02	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	7825	Pièce faciale complète	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0621	1992-09-25	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	7231	Demi-masque	Oui	
PFB R			À la pièce faciale (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0622	1992-09-25	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	7828	P. fac. comp./capoule	Oui	
PFB R			À la pièce faciale (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0623	1992-10-02	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	8120/6220/6320	Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0624	1992-09-25	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	6130/6230/6330	Demi-masque	Oui	
PFB R			À la pièce faciale (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
21C-0625	1992-11-18	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Delta 1	Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motivés? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(?)
21C-0626 Non	1992-09-25 Épuration	Better Breathing, Inc. 2020 Marques-maison MSA 814156 UVEX Safety	Filtration des particules Demi-masque [1]	Non Non Non	
PFBR R					
21C-0627 Non	1992-11-19 Épuration	Kasco K90-T8A/K80E-T8A	Filtration des particules Capote et casque À la ceinture [2]	Oui Oui Non	
PFBR Z					
21C-0628 Non	1993-01-06 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [3]	Oui Oui Non	
PFBR R Z					
21C-0629 Non	1993-01-28 Épuration	3M Company Delta 2	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
PFB					Ancienement Rocal Health and Safety, Inc.
21C-0630 Non	1993-02-17 Épuration	3M Company 6110/6210/6310	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PB					
21C-0631 Non	1993-03-15 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture [2]	Oui Oui Non	
PFBR Z					
21C-0632 Non	1993-05-26 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture [1]	Oui Non Non	
PFBR R Z					
21C-0633 Non	1993-08-31 Épuration	Kasco PROF 88/KOMPAT 88	Filtration des particules Casque Au casque [2]	Oui Oui Non	
PFBR Z					
21C-0634 Non	1993-08-23 Épuration	Tecnol, Inc. DMR 2010 Marques-maison Voluntary Hospitals of America VHA+ (V1019)	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
PB					
21C-0635 Non	1993-08-23 Épuration	3M Company	Filtration des particules Capote [3]	Oui Non Non	
PFBR					Ancienement Rocal Health and Safety, Inc.
21C-0636 Non	1993-06-15 Épuration	Wilson® Daloz Safety Products Trimveld	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFB					
21C-0637 Non	1993-08-02 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
PFBR Z					



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?	Type d'aducteur
			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0638 Non	1993-07-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Pièce faciale complète	Non	
PFBR Z			À la pièce faciale (2)		Non	
21C-0639 Non	1993-07-01 Épuration	Alpha Pro-Tech	Filtration des particules	Demi-masque	Non	
PB			(1)		Non	
21C-0640 Non	1993-08-24 Épuration	Aearo Corporation R et S4650AW/R et S5650AW/R et S6650AW	Filtration des particules	Demi-masque	Non	
PFBR			À la pièce faciale (2)		Non	
Marques-maison Cabot Safety						
21C-0641 Non	1993-10-14 Épur. & App.	Aearo Corporation R7430C/S7430C	Filtration des particules	Pièce faciale complète	Non	Type C
PB			À la pièce faciale (2)		Non	Débit continu Air comprimé
21C-0642 Non	1993-10-14 Épur. & App.	Aearo Corporation R7456AC/S7456AC	Filtration des particules	Pièce faciale complète	Non	Type C
PFBR			À la pièce faciale (2)		Non	Débit continu Air comprimé
21C-0643 Non	1993-10-14 Épuration	Sundström Safety AB SR90	Filtration des particules	Demi-masque	Non	
PFBR			À la pièce faciale (1)		Non	
21C-0644 Non	1993-12-29 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration des particules	Pièce faciale complète	Non	
PFBR			À la pièce faciale (2)		Non	
21C-0645 Non	1994-01-10 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filtration des particules	Pièce faciale complète	Oui	
PFBR			À la pièce faciale (1)		Non	
21C-0646 Non	1994-02-16 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc. 2500-5H	Filtration des particules	Pièce faciale complète	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (3)		Non	
21C-0647 Non	1994-02-16 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc. 2500-6H	Filtration des particules	Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (3)		Non	
21C-0648 Non	1994-02-16 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Demi-masque	Non	
PB			À la pièce faciale (2)		Non	
21C-0649 Non	1994-02-16 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Pièce faciale complète	Non	
PB			À la pièce faciale (2)		Non	
21C-0650 Non	1994-02-16 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Pièce faciale complète	Non	Type C
NJA			(1)		Non	À surpression (pp) Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation	Catégorie	Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?					
			Position des filtres (1)	Filtre nettoyable? (1)	Apport gazeux(%)
21C-0651	1994-02-16	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À succion (pp)
			(1)	Non	Air comprimé
NJA					
21C-0652	1994-02-25	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	2020	Demi-masque	Non	
			À la pièce faciale (1)	Non	
PFB R					
21C-0653	1994-04-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	APR 3114P	Demi-masque	Non	
			À la pièce faciale (1)	Non	
PB					
21C-0654	1994-04-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Gerson 1715	Demi-masque	Non	
			À la pièce faciale (1)	Non	
PB					
21C-0655	1994-04-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Gerson 1710P	Demi-masque	Non	
			À la pièce faciale (1)	Non	
PB					
21C-0656	1994-04-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Gerson 1710D&S	Demi-masque	Non	
		Marques-maison	À la pièce faciale (1)	Non	
PB					
Akron Safety Equipmet Co. model 970 DM					
21C-0657	1994-05-05	Masprot S.C., EI. LTDA	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	M3.202	Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale (2)	Non	
PFBR R Z					
21C-0658	1994-05-05	Masprot S.C., EI. LTDA	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	M3.201	Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale (2)	Non	
PB					
21C-0659	1994-05-19	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	R2057C/S2057C/G2057C	Quart de masque	Oui	
			À la pièce faciale (1)	Non	
PFBR					
21C-0660	1994-05-19	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	R et S4557C/R et S5557C/R et S6557C	Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale (2)	Non	
PFBR R Z					
21C-0661	1994-05-19	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	R4657C/R5657C/R6657C	Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale (2)	Non	
PFBR R Z					
21C-0662	1994-05-19	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	R7457C/S7457C	Pièce faciale complète	Oui	
			À la pièce faciale (2)	Non	
PFBR R Z					
21C-0663	1994-05-19	Aearo Corporation	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7457CC/S7457CC	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
PFBR R Z					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
				Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)	
21C-0664	1994-05-19	Aearo Corporation R7457CPD/S7457CPD	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
21C-0665	1994-05-19	Aearo Corporation R7757C/S7757C	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non	
21C-0666	1994-05-19	Aearo Corporation R7757CC/S7757CC	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
21C-0667	1994-05-19	3M Company W473	Filtration des particules		Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [1]		Non	
21C-0668	1994-05-19	3M Company W431/W438/W447/W452/W459/W466/W473/ W480/W487	Filtration des particules		Oui	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [1]		Non	
21C-0669	1994-05-19	3M Company W466	Filtration des particules		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [1]		Non	
21C-0670	1994-05-19	3M Company W431/W438/W445/W487	Filtration des particules		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [1]		Non	
21C-0671	1994-05-19	3M Company W452/W459	Filtration des particules		Oui	
Non	Épuration		Cagoule		Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [1]		Non	
21C-0672	1994-05-26	3M Company 7823	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
21C-0673	1994-05-26	3M Company 7827	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
21C-0674	1994-06-06	3M Company Delta 1+ Odeur	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
PB			À la pièce faciale [1]		Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.						
21C-0675	1994-06-06	3M Company Air-Mate HEPA 12	Filtration des particules		Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [1]		Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.						
21C-0676	1994-06-27	Jackson Products, Inc. Shadow-Air 1 avec filtres P3	Filtration des particules		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [3]		Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [#/]	Filtre remplaçable?	Débit
				Filtration des particules	Filtre nettoyable? [#/]	Apport gazeux(%)
21C-0677	1994-06-27	Tecmol, Inc. DMR 2000-010	Non	Épuration	Non	
PB			Demi-masque	Non		
			Pièce faciale filtrante [1]	Non		
21C-0678	1994-08-17	3M Company Delta 3	Non	Épuration	Non	
PFBR R			Demi-masque	Non		
			Pièce faciale filtrante [1]	Non		
Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.						
21C-0679	1994-09-16	Wen Mask Industrial Company, Ltd. KR-707	Non	Épuration	Non	
PB			Demi-masque	Non		
		Marques-maison	Pièce faciale filtrante [1]	Non		
		Mine Safety Appliances model DM11				
		Bacher Tool Co.				
21C-0680	1994-10-19	Neoterik Health Technologies, Inc. TF3 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec supertop	Non	Épuration	Oui	
PFBR R Z			Cagoule	Oui		
			À la ceinture [3]	Non		
21C-0681	1994-10-19	Neoterik Health Technologies, Inc. TF3 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec couvercle de sécurité	Non	Épuration	Oui	
PFBR R Z			Cagoule	Oui		
			À la ceinture [3]	Non		
21C-0682	1994-10-19	Neoterik Health Technologies, Inc. TF3 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec cagoule de soudage	Non	Épuration	Oui	
PFBR R Z			Cagoule	Oui		
			À la ceinture [3]	Non		
21C-0683	1994-10-31	3M Company Air-Mate HEPA 16	Non	Épuration	Oui	
PFBR R Z			Pièce faciale complète	Oui		
			À la ceinture [1]	Non		
Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.						
21C-0684	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus avec 5010	Non	Épuration	Non	
PB			Demi-masque	Oui		
			À la pièce faciale [2]	Non		
21C-0685	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus avec 2020	Non	Épuration	Non	
PB			Demi-masque	Oui		
			À la pièce faciale [2]	Non		
21C-0686	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus avec 2028	Non	Épuration	Non	
PB			Demi-masque	Oui		
			À la pièce faciale [2]	Non		
21C-0687	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus avec 2030	Non	Épuration	Non	
PFB R			Demi-masque	Oui		
			À la pièce faciale [2]	Non		
21C-0688	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus avec 2037	Non	Épuration	Non	
PFB R			Demi-masque	Oui		
			À la pièce faciale [2]	Non		

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
21C-0689	1994-11-04	3M Company 7240 filtre à haute efficacité f-5000/6000/7000s	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0690	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus avec 2046A	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0691	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus avec 2047	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0692	1994-11-04	3M Company PAPR BE1000YP3 (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé)	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule et casque	Oui	
PFBR R Z			À la ceinture (3)	Non	
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
21C-0693	1994-11-04	Moldex-Metric, Inc. 8740	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0694	1994-11-04	Moldex-Metric, Inc. 8750	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0695	1994-11-22	Wilson® Dalloz Safety Products Appareil de protection respiratoire 6711 DM ou 6744 DM (poussières et brouillards)	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0696	1994-11-29	Wilson® Dalloz Safety Products Appareil de protection respiratoire jetable DM (poussières et brouillards) 6788	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0698	1994-12-14	Wilson® Dalloz Safety Products Appareil de protection respiratoire jetable à usage unique 6700	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0699	1994-12-14	Wilson® Dalloz Safety Products Appareil de protection respiratoire jetable DM (poussières et brouillards) 6722	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
21C-0700	1995-01-05	Louis M. Gerson Company, Inc. Séries 8000 /G07 Marques-maison Eastern 356X Eastern 285X	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	
21C-0701	1995-01-25	Moldex-Metric, Inc. Séries 8000 avec filtre 8830	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation	Date approbation	Fabricant Modèle	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
21C-0702	1995-02-24	Wilson® Dalloz Safety Products Modèle 1010	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			À la pièce faciale [1]	Non	
Absence de soupape d'expiration.					
21C-0703	1995-02-02	Masprot S.C., EI. LTDA Skyblue 1.202 avec MAE-1	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0704	1995-02-22	Survivair, Inc. 1810	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0705	1995-02-02	Masprot S.C., EI. LTDA Skyblue 1.200 avec MF-1	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0706	1995-02-07	Europa Safety Ltd. T/A Respair 1	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			À la pièce faciale [1]	Non	
21C-0707	1995-02-21	Masprot S.C., EI. LTDA Skyblue 1.201 avec MPT-1	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0708	1995-02-13	Pro-Tech Respirators, Inc. Welders PAPR avec filtres G408 Marques-maison Sellstrom	Filtration des particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
PFBR R Z			À la ceinture [2]	Non	
21C-0709	1995-02-24	3M Company 8110/8710JS	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
PB			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
21C-0710	1995-03-06	Mine Safety Appliance Company Combinaison refroidissante avec filtre Ultra	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR Z			À la ceinture [1]	Non	Air comprimé
21C-0711	1995-03-06	Mine Safety Appliance Company Combinaison refroidissante avec filtre de type A	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
PFBR Z			À la ceinture [1]	Non	Air comprimé
21C-0712	1995-05-01	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec filtre 8850	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PFBR R Z			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0713	1995-07-07	Wilson® Dalloz Safety Products 5000 avec filtre R10	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	
21C-0714	1995-07-07	Wilson® Dalloz Safety Products 5000 avec filtre T10	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
PB			À la pièce faciale [2]	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
Début ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
Apport gazeux(%)							
21C-0715	1995-08-11	Better Breathing, Inc. APR-300 CF	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
PB			Pièce faciale filtrante (1)		Non		
21C-0716	1995-11-01	Survivair, Inc.	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Capote		Oui		
HEPA/PAPR			À la ceinture		Non		
21C-0717	1995-11-01	Survivair, Inc.	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Capote		Oui		
HEPA/PAPR			À la ceinture (3)		Non		
21C-0718	1995-11-13	Wilson® Dalloz Safety Products Demi-masque 6000 avec filtres T30	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR Z			À la pièce faciale (2)		Non		
21C-0719	1995-11-13	Wilson® Dalloz Safety Products Pièce faciale complète 6000 avec filtres T30	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
PFBR Z			À la pièce faciale (2)		Non		
21C-0720	1995-11-20	3M Company Cherokee Air-Strike	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Casque		Oui		
HEPA/PAPR			À la ceinture (1)		Non		
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.							
21C-0721	1996-04-26	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec filtre F10-T	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PB			À la pièce faciale (2)		Non		
21C-0722	1996-04-26	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec filtre F26-A	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFB			À la pièce faciale (2)		Non		
21C-0723	1996-04-26	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec filtre C50A	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)		Non		
21C-0724	1996-04-29	3M Company Powerflow-Plus/SP3	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
HEPA/PAPR			À la pièce faciale (1)		Non		
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.							
21C-0725	1997-01-17	Kasco Venus T5 avec filtre ZP3	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
HEPA/PAPR			À la ceinture (1)		Non		
21C-0726	1997-01-17	Kasco Venus T8 PAPR avec filtres ZP3	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
HEPA/PAPR			À la pièce faciale (2)		Non		
21C-0727	1997-06-11	Kasco Venus avec soufflante M3	Filtration des particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
PFBR R Z			À la pièce faciale (2)		Oui		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
21C-0729 Non	1997-10-22 Épuration	Protector Technologies Europe Tomado 1 avec cagoule HD ou LD	Filtration gaz/vapeurs Cagoule À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0730 Non	1997-10-22 Épuration	Protector Technologies Europe Tomado 2 avec cagoule enveloppante	Filtration gaz/vapeurs Cagoule À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0731 Non	1997-10-22 Épuration	Protector Technologies Europe Tomado 3 avec demi cagoule et protecteur frontal	Filtration gaz/vapeurs Cagoule À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0732 Non	1997-10-22 Épuration	Protector Technologies Europe Tomado 4 avec demi cagoule et visière de soudage	Filtration gaz/vapeurs Cagoule À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0733 Non	1997-10-22 Épuration	Protector Technologies Europe Tomado 5 avec casque, joint au visage et au menton	Filtration gaz/vapeurs Cagoule À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0734 Non	1997-10-22 Épuration	Protector Technologies Europe Tomado 6 avec casque et visière de soudage	Filtration gaz/vapeurs Cagoule À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0735 Non	1997-10-22 Épuration	Protector Technologies Europe Tomado 7	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0736 Non	1997-10-22 Épuration	Protector Technologies Europe Tomado 9 avec cagoule enveloppante	Filtration gaz/vapeurs Cagoule À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0737 Non	1998-08-14 Épuration	Homell Speedglas, Inc. Fresh-air II modèle G avec casque de soudage et cartouche P3	Filt.gaz/vap. +particules Casque À la soufflante [3]	Oui Non Non	
HEPA/PAPR					
21C-0738 Non	1998-09-03 Épuration	Homell Speedglas, Inc. G turbo avec casque 9000 et 17-0298-99	Filtration des particules Cagoule À la ceinture [3]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
21C-0739 Non	1998-09-08 Épuration	Survivair, Inc. 523000	Filtration des particules Pièce faciale complète À la soufflante [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					
Approbation de sécurité intrinsèque					
21C-0740 Non	1998-09-16 Épuration	Homell Speedglas, Inc. 9000 et 9000sw avec filtre 17-0199-99	Filtration des particules Cagoule À la ceinture [1]	Oui Oui Oui	
HEPA/PAPR					
21C-0741 Non	1998-01-04 Épuration	3M Company L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP440	Filtration des particules Casque À la ceinture [1]	Oui Oui Non	
HEPA/PAPR					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C

# approbation		Date approbation	3M Company	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
21C-0742	1999-04-26	Non	AS-400LBC, AS-600LBC avec filtre AS-140	Filtration des particules		Oui		
HEPA/PAPR				Casque		Oui		
HEPA/PAPR				Au casque (1)		Non		
Boîtier de piles à sécurité intrinsèque								
21C-0743	1999-04-26	Non	AS-200BLC avec filtre AS-140	Filtration des particules		Oui		
HEPA/PAPR				Casque		Oui		
HEPA/PAPR				Au casque (1)		Non		
21C-0745	1999-08-02	Non	Willson® Dalloz Safety Products 8000 TurboPak PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec TPHE	Filtration des particules		Oui		
HEPA/PAPR				Pièce faciale complète		Oui		
HEPA/PAPR				À la ceinture (1)		Oui		
21C-0746	1999-08-08	Non	Willson® Dalloz Safety Products 8000 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) porté au menton avec filtre TPHE	Filtration des particules		Oui		
HEPA/PAPR				Pièce faciale complète		Oui		
HEPA/PAPR				Au menton (1)		Oui		
21C-0747	1999-07-06	Non	Protector Technologies Europe PPR1 Phantom avec filtre PF251NA	Filtration des particules		Oui		
HEPA/PAPR				Pièce faciale complète		Oui		
HEPA/PAPR				À la ceinture (1)		Oui		
21C-0751	1999-08-09	Non	Willson® Dalloz Safety Products 8000 motorisé avec F53	Filtration des particules		Oui		
HEPA/PAPR				Pièce faciale complète		Oui		
HEPA/PAPR				À la ceinture (1)		Oui		

## Équipements de protection respiratoire approuvés Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

*Cette classe d'appareils est décrite dans la première partie du guide dans la section 2.3 «Catégorie des appareils de protection respiratoire selon leur mode de fonctionnement» et correspond aux sous-sections 2.3.1-b «Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques» et 2.3.1-d «Appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés». De plus, la classe comprend des appareils combinant l'épuration et l'adduction d'air qui sont décrits dans la section 2.3.3 «Appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air». Il est important de tenir compte des limites d'utilisation qui y sont définies.*

### Équipements de protection respiratoire approuvés Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques TC-23C

# approbation	Date approbation			Épuration	Motorisé ?	Type d'adducteur
Désuet?	Catégorie			Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
				Position cartouches(#)	Évacuation seul.?	Apport gazeux ( )
1	23C-1012	1990-01-30	3	9	Non	15
2	Non	Épuration	4	10	Non	16
5	CH2-0 OV PFBR R Z			11	Non	17
			6			
			7			

6 3M COMPANY  
 7 Demi-masque 5x05 avec cartouche moulée OV/FM + 2040 HEPA

18 \* Lorsque cet appareil est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.

12 13 14

#### Explications des nos

- 1 Numéro d'approbation assigné par NIOSH.
- 2 Oui, si l'appareil de protection respiratoire n'est plus manufacturé ou n'est plus disponible sur le marché, cependant il demeure approuvé. Non, si l'appareil est approuvé et disponible.
- 3 Date à laquelle NIOSH a approuvé l'appareil de protection respiratoire
- 4 Catégorie de l'appareil de protection respiratoire : approvisionnement ou/et épuration.
- 5 Contaminants pour lesquels l'appareil de protection respiratoire est approuvé ou/et niveau de protection qu'offre l'appareil.
- 6 Détenteur de l'approbation
- 7 Gamme de produits.
- 8 Marques de commerce sous lesquelles peut être vendu l'appareil de protection respiratoire autre que celle du manufacturier.
- 9 Type d'épurateur d'air.
- 10 Type de pièce faciale.
- 11 Emplacement des cartouches (nombre de cartouches).
- 12 Oui, si l'appareil de protection respiratoire est motorisé (PAPR). Non, dans l'autre cas.
- 13 Oui, si les cartouches sont remplaçables. Non, dans l'autre cas.
- 14 Oui, si le filtre peut être nettoyé et combien de fois; non, s'il n'est pas nettoyable.
- 15 Type d'adducteur d'air (Type A ou B ou C ou CE).
- 16 Mode de débit d'air par lequel l'air est acheminé (à la demande, débit continu, surpression).
- 17 Type de gaz qui est à la source de l'air respiré et entre parenthèse le pourcentage d'oxygène dans le gaz à la source de l'air respiré ou la qualité de l'air respirable exigé par NIOSH : grade D (Gr. D), voir la définition complète de Qualité de l'air de grade D à l'annexe D de la première partie du Guide.
- 18 Commentaires de NIOSH et renvois aux lettres aux utilisateurs de NIOSH.

Voir le verso pour le vocabulaire utilisé

## Apport gazeux(%)

Air comprimé  
Air enrichi  
Autre procédé  
O<sub>2</sub> chim. sol.  
O<sub>2</sub> chimique  
O<sub>2</sub> comprimé

## Catégorie

Approvisionnement *Approvisionnement d'air*  
Épur. & App. *Épuration et approvisionnement d'air*  
Épuration *Épuration d'air*  
UIEPMC *Unité individuelle d'échantillonnage de la poussière dans les mines de charbon*

## Contaminants

CH<sub>2</sub>O *Formaldéhyde*  
Cl *Chlore*  
ClO<sub>2</sub> *Dioxyde de chlore*  
CV *Chlorure de vinyle (chloroéthylène)*  
H<sub>2</sub>S *Sulfure d'hydrogène*  
HCl *Chlorure d'hydrogène ou acide chlorhydrique*  
HCN *Cyanure d'hydrogène ou acide cyanhydrique*  
HEPA/PAPR *Filtre à particules à haute efficacité (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé seulement)*  
HF *Fluorure d'hydrogène ou acide fluorhydrique*  
Hg *Vapeurs de mercure*  
MA *Méthylamine*  
NH<sub>3</sub> *Ammoniac*  
NO<sub>2</sub> *Dioxyde d'azote*  
OV *Vapeurs organiques*  
PB *Poussières et brouillards*  
Pest *Pesticides*  
PFB *Poussières, fumées et brouillards*  
PFBR *Poussières, fumées, brouillards et radionucléides*  
PLV *Peintures, laques et vernis*  
R *Dérivés du radon*  
SO<sub>2</sub> *Dioxyde de soufre*  
Z *Poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois, leur usage n'est plus permis selon le règlement sur l'amiante de OSHA, 1910.1001*

## Débit

À la demande  
À surpression (pp) *À surpression (pression positive)*  
Continu/surpression *À débit continu ou à surpression*  
Débit continu  
Pression négative

## Épuration

Filt gaz/vap. + particules *Combinaison filtration des gaz/vapeurs et des particules*  
Filtration des particules  
Filtration gaz/vapeurs *Filtration des gaz et des vapeurs*

## Pièce faciale

Cagoule  
Cagoule complète *Cagoule complète enveloppante*  
Cagoule et casque  
Cagoule ou casque  
Casque  
Coint./Demi-masque *A la ceinture/demi-masque*  
Demi-mes./casque lâche *Demi-masque avec casque à ajustement lâche*  
Demi-masque  
Demi pièce faciale  
Embout buccal  
Embout buccal/cagoule  
n/a  
P. fac. comp./cagoule *Pièce faciale complète/cagoule*  
P. fac. comp./demi-mes. *Pièce faciale complète/demi-masque*  
P. faciale comp., ON *Pièce faciale complète, orinasale*  
P. faciale comp./casque *Pièce faciale complète/casque*  
P. fac. comp./cag./demi-mes. *Pièce faciale complète/cagoule/demi-masque*  
Pièce faciale complète  
Pièce faciale filtrante  
Quart de masque

## Position cartouches (M)

Ceinture *Les cartouches ou le boîtier sont situés à la ceinture de l'utilisateur*  
Ceinture/pièce faciale *A la ceinture/à la pièce faciale*  
Devant *Les cartouches ou le boîtier sont situés sur la poitrine de l'utilisateur*  
Dos *Les cartouches ou le boîtier sont situés dans le dos de l'utilisateur*  
Dos ou devant *Au dos ou sur la poitrine de l'utilisateur*  
Embout buccal  
Joue *Les cartouches ou le boîtier sont situés au niveau des joues de l'utilisateur*  
Menton *Les cartouches ou le boîtier sont situés au niveau du menton de l'utilisateur*  
Pièce faciale *Les cartouches ou le boîtier sont situés sur la pièce faciale de l'appareil de protection respiratoire*  
Soufflante *Les cartouches ou le boîtier sont situés sur la soufflante de l'appareil de protection respiratoire*  
Type mentonnaire *Les cartouches ou le boîtier sont situés au niveau du menton de l'utilisateur*

## Type d'abducteur

Type A *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible avec soufflante*  
Type B *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible sans soufflante*  
Type C *Appareil de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air*  
Type C et CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type C ou CE pour le nettoyage au jet abrasif*  
Type CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type CE pour le nettoyage au jet abrasif*

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [1]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0040 Non	1973-10-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company Marques-maison	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Ceinture/pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB		Binks Millennium 3000 w/ Binks Comfo GMA			
23C-0041 Non	1973-10-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Ceinture/pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB					
23C-0042 Oui	1973-10-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque	Non Non Non	
23C-0043 Non	1973-10-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Ceinture/pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-0044 Oui	1973-10-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque	Non Non Non	
23C-0045 Oui	1973-10-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque	Non Non Non	
23C-0046 Oui	1973-10-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque	Non Non Non	
23C-0047 Non	1973-10-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Ceinture/pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-0048 Oui	1973-10-25 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque	Non Non Non	
23C-0049 Non	1973-10-09 Épuration	North Safety Products 7701/5501	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-0050 Non	1974-01-31 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-0051 Non	1974-01-31 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0052 Oui	1974-02-01 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PFB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation, Date approbation			Épuration		Motorisé?		Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?		Débit
			Position cartouches [1]			Apport gazeux(%)	
23C-0053	1974-02-01	Willson ® Dalloz Safety Products 122114	Filt.gaz/vap. +particules	Non			
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui			
				Non			
23C-0054	1974-01-30	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. +particules	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale [2]	Non			
23C-0055	1974-05-03	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Embout buccal	Oui			
CI			[1]	Oui			
23C-0056	1974-07-15	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui			
OV			Pièce faciale [2]	Non			
23C-0057	1974-07-15	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Oui	Épuration		Demi-masque	Non			
				Non			
23C-0058	1974-07-15	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Oui	Épuration		Demi-masque	Non			
				Non			
23C-0059	1974-07-15	Aearo Corporation Marques-maison Devlbiss	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui			
OV			Pièce faciale [2]	Non			
23C-0060	1974-07-15	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui			
CI HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non			
23C-0061	1974-07-15	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Non			
				Non			
23C-0062	1974-07-15	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Oui	Épuration		Demi-masque	Non			
				Non			
23C-0063	1974-09-11	North Safety Products 7704/5504	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non			
23C-0064	1974-09-11	North Safety Products 7714/5514	Filt.gaz/vap. +particules	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non			
23C-0065	1974-09-11	North Safety Products 7703/5503	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
CI ClO2 HCl HF OV SO2			Pièce faciale [2]	Non			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [1]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
23C-0066 Non	1974-09-11 Épuration	North Safety Products 7713/5513	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PB					
23C-0067 Non	1974-09-11 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 1222	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale	Non Non Non	
23C-0068 Oui	1974-09-11 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 122210	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale	Non Non Non	
23C-0069 Oui	1974-09-11 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 1223	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale	Non Non Non	
23C-0070 Non	1974-09-11 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-0071 Non	1974-09-11 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-0072 Oui	1974-09-11 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 122310	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
23C-0073 Non	1974-09-11 Épuration	North Safety Products 7711/5511	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0074 Non	1974-09-23 Épuration	North Safety Products 7749/5549	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV Pest.					
23C-0075 Oui	1974-09-11 Épuration	North Safety Products 7731/5531	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV		Marques-maison Acme			
23C-0076 Non	1974-09-30 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2					
23C-0077 Non	1974-09-30 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB					
23C-0078 Oui	1975-04-24 Épuration	3M Company W-2801-12/W-2801-24	Filtration gaz/vapeurs Capote et casque Ceinture [1]	Oui Oui Non	
Pest.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [M]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0079	1975-01-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PB			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0080	1975-01-24	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PB			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0081	1975-03-06	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	C256/10009/10183/10219/10270	Demi-masque	Oui	
OV		Marques-maison	Pièce faciale [1]	Non	
		Pulmosan			
23C-0082	1975-03-21	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0083	1975-03-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0084	1975-03-21	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0085	1975-04-22	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0086	1975-04-21	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
OV		Binks	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0087	1975-04-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB		Binks	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0088	1975-05-01	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0089	1975-05-06	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0090	1975-05-06	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Marques-maison	Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [N]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux%Q
23C-0091	1975-05-22	Willson ® Dalloz Safety Products C259/10024/10198/10222/10282	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB		Pulmosan	Pièce faciale [1]	Non	
23C-0092	1975-05-27	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0093	1975-05-27	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0094	1975-05-27	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0095	1975-05-27	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
				Non	
23C-0096	1975-05-27	Aearo Corporation Marques-maison	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV PB		DeVilbiss	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0097	1975-05-27	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0098	1975-05-27	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
				Non	
23C-0099	1975-05-29	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0100	1975-07-02	Willson ® Dalloz Safety Products C251/10006/10180/10225/10267/11030	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV		Marques-maison Pulmosan Fibre Metal Shoplyne	Pièce faciale [1]	Non	
23C-0101	1975-07-18	North Safety Products 7401	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0102	1975-07-24	North Safety Products 77BP01	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Dos [2]	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [1]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0103	1975-07-24	North Safety Products 77BP11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Dos [2]	Non	
23C-0104	1975-07-25	North Safety Products 77BP03	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2			Dos [2]	Non	
23C-0105	1975-07-25	North Safety Products 77BP13	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PB			Dos [2]	Non	
23C-0106	1975-08-25	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV Pest. PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0107	1975-09-26	Pro-Tech Respirators, Inc. Séries 1400/1500-G100	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV		Marques-maison Eastern Safe-Tex Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0108	1975-11-05	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Embout buccal	Oui	
CI HCl PB			[1]	Oui	
23C-0109	1975-11-19	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0110	1975-11-24	Wilson ® Dallox Safety Products C241/10264/10177/10228/10003/11051	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
Pest.		Marques-maison Shoplyne Fibre Metal	Pièce faciale [1]	Non	
23C-0111	1975-04-09	Aearo Corporation R9722	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			[1]	Oui	
23C-0112	1976-04-09	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
				Non	
23C-0113	1976-05-28	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0114	1976-05-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0115 Oui	1976-05-28 Épuration	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2			Remplacé par TC-23C-0768		
23C-0116 Non	1976-05-28 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 PB					
23C-0117 Non	1976-05-28 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PFB R					
23C-0118 Non	1976-06-10 Épuration	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV					
23C-0119 Non	1976-06-10 Épuration	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV					
23C-0120 Non	1976-06-10 Épuration	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0121 Non	1976-06-10 Épuration	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0122 Oui	1976-06-10 Épuration	North Safety Products 7542	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI HCl SO2 PB Z					
23C-0123 Oui	1976-09-08 Épuration	3M Company 8751	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (1)	Non Non Non	
OV PLV Pest. PB					
23C-0124 Non	1976-06-30 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Séries 1400/1500-F102 Marques-maison Safe-Tex Sellstrom Eastern	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PLV					
23C-0125 Non	1976-06-10 Épuration	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PLV					
23C-0126 Non	1976-06-10 Épuration	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PLV					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0127	1976-06-10	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
OV PLV		Stewart-Warner	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0128	1976-06-10	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
NH3 OV PLV		Northcott	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0129	1976-11-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	8720	Demi-masque	Non	
Cl HCl SO2 PB			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0130	1976-12-01	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	1621/1721	Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0131	1976-12-01	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	162113/172113	Pièce faciale complète	Oui	
OV PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0132	1976-12-01	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	162114/172114	Pièce faciale complète	Non	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0133	1976-12-01	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	162115/172115	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0134	1976-12-06	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	162110/172110	Pièce faciale complète	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0135	1976-12-08	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	1622/1122	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale	Non	
23C-0136	1976-12-08	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	162210/172210	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale	Non	
23C-0137	1976-12-08	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	1623/1723	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale	Non	
23C-0138	1976-12-08	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	162310/172310	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale	Non	
23C-0139	1976-12-08	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	1624/1724	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches [A]	Cart. remplaçables?	Evacuation seul. ?	Débit
							Apport gazeux(%)
23C-0140	1976-12-08	Wilson® Dalloz Safety Products 162410/172410	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0141	1976-12-08	Wilson® Dalloz Safety Products 16251/1725	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0142	1976-12-08	Wilson® Dalloz Safety Products 162510/172510	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0143	1976-12-20	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration		Embout buccal		Non		
					Non		
23C-0144	1976-12-27	Mine Safety Appliance Company Marques-maison	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV PB		Binks - Comfo GMA, GMA-P100, GMA/R95 combo., Adv. 100 GMA & Adv. 100 GMA-P100.	Pièce faciale [2]		Non		
23C-0145	1976-12-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0146	1976-12-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0147	1976-12-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0148	1976-12-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0149	1976-12-27	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0150	1977-01-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0151	1977-01-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV PB			Pièce faciale [2]		Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [A]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0152	1977-01-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0153	1977-01-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0154	1977-01-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0155	1977-01-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0156	1977-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0157	1977-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0158	1977-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0159	1977-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0160	1977-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFB R			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0161	1977-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFBR Z			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0162	1977-01-31	Wilson® Daloz Safety Products 1164	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
				Non	
23C-0163	1977-03-16	Pro-Tech Respirators, Inc. Séries 1400/1500-G104-F100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 PB		Marques-maison Eastern Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0164	1977-06-21	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0165	1977-06-20	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0166	1977-06-21	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0167	1977-06-20	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0168	1977-06-21	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0169	1977-06-28	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl SO2			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0170	1977-06-29	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0171	1977-06-29	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0172	1977-07-12	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
Remplacé par TC-23C-0776					
23C-0174	1977-07-15	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0175	1977-08-04	North Safety Products 77BP31	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV			Dos (2)	Non	
23C-0176	1977-08-04	North Safety Products 77BP04	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Dos (2)	Non	
23C-0177	1977-08-04	North Safety Products 77BP14	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Dos (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
23C-0178 Non	1977-08-05 Épuration	North Safety Products 77BP49	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Dos (2)	Non Oui Non	
OV PLV Pest.					
23C-0179 Oui	1977-08-10 Épuration	North Safety Products 75BP42	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos (2)	Non Oui Non	
CI HCl SO2 PB Z					
23C-0180 Non	1977-08-30 Épuration	North Safety Products 7601	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV					
23C-0181 Non	1977-09-02 Épuration	North Safety Products 7603	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2					
23C-0182 Non	1977-09-02 Épuration	North Safety Products 7604	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-0183 Non	1977-09-08 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0184 Non	1977-09-08 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 PB					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0185 Non	1977-09-01 Épuration	North Safety Products 7611	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0186 Non	1977-09-01 Épuration	North Safety Products 7613	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PB					
23C-0187 Non	1977-09-02 Épuration	North Safety Products 7614	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-0188 Non	1977-09-06 Épuration	North Safety Products 7631	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PLV					
23C-0189 Oui	1977-09-06 Épuration	North Safety Products 7642	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI HCl SO2 PB Z					
23C-0190 Non	1977-09-08 Épuration	North Safety Products 7649	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PLV Pest.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [#]	Evacuation seul ?	Apport gazeux(%)
23C-0191	1977-09-22	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0192	1977-09-22	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0193	1977-09-20	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0194	1977-09-20	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0195	1977-11-01	3M Company 8722	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
CI PB			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0196	1977-11-01	3M Company 8724	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
CI OV PB			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0197	1977-11-06	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Cagoule ou casque	Oui	
Pest.			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0198	1978-01-05	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV Pest.			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0199	1978-01-05	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV Pest.			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0200	1978-01-05	3M Company 8716	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
CV			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0201	1978-03-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0202	1978-06-05	Pro-Tech Respirators, Inc. Séries 1400/1500-G100-F104 Marques-maison Eastern Sellstrom	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale [2]	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation / Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie			
		Position cartouches [1]	Evacuation seul ?	Apport gazeux (%)
23C-0203	1978-06-12	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
CI HCl SO2				
Wilson® Dalloz Safety Products 10012/10240/10186/10273 Marques-maison Pulmosan				
23C-0204	1978-06-21	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
OV PLV Pest. PFBR R Z				
North Safety Products 7781/5581 Voir l'avis de NIOSH: 16				
23C-0205	1978-06-21	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
OV PLV Pest. PFBR R Z				
North Safety Products 778P81				
23C-0206	1978-06-29	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
OV PLV Pest. PFBR R Z				
North Safety Products 7681				
23C-0207	1978-06-20	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
CI CH2-O HCl HF SO2 PFBR R Z				
North Safety Products 7782/5582 Voir l'avis de NIOSH: 16				
23C-0208	1978-06-19	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
CI CH2-O HCl HF SO2 PFBR R Z				
North Safety Products 778P82				
23C-0209	1978-06-19	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
CI CH2-O HCl HF SO2 PFBR R Z				
North Safety Products 7682				
23C-0210	1979-06-21	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PFBR R Z				
North Safety Products 7783/5583 Voir l'avis de NIOSH: 16				
23C-0211	1978-06-21	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PFBR R Z				
North Safety Products 778P83				
23C-0212	1978-06-21	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PFBR R Z				
North Safety Products 7683				
23C-0213	1978-06-19	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Oui	Épuration			
NH3 MA PFBR R Z				
North Safety Products 7784/5584 Voir l'avis de NIOSH: 16				

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
23C-0214 Oui	1978-06-26 Épuration	North Safety Products 77BP84	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR R Z					
23C-0215 Oui	1978-06-26 Épuration	North Safety Products 7684	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR R Z					
23C-0216 Oui	1978-07-17 Épuration	3M Company 8726	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Non Non	
CI HCl OV SO2 PB					
23C-0217 Oui	1978-07-17 Épuration	3M Company 8726	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Non Non	
NH3 MA PB					
23C-0218 Non	1978-10-17 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 PB					
23C-0219 Non	1978-10-17 Épuration	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-0220 Non	1978-10-17 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0221 Non	1978-10-17 Épuration	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2					
23C-0222 Non	1978-10-17 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 PB					
23C-0223 Non	1978-10-17 Épuration	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Pest.					
23C-0224 Non	1978-10-17 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PFB R					
23C-0225 Non	1978-10-17 Épuration	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Déuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
			Pièce faciale	Position cartouches [#/]	Cart. remplaçables?	Evacuation seul. ?	Débit
23C-0226	1978-11-20	North Safety Products 7702/5502	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI CH2-O HCl HF SO2			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0227	1978-11-20	North Safety Products 77BP02	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI CH2-O HCl HF SO2			Dos [2]		Non		
23C-0228	1978-11-20	North Safety Products 7602	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI CH2-O HCl HF SO2			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0229	1978-11-20	North Safety Products 7712/5512	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI CH2-O HCl HF SO2 PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0230	1978-11-20	North Safety Products 77BP12	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI CH2-O HCl HF SO2 PB			Dos [2]		Non		
23C-0231	1978-11-20	North Safety Products 7612	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI CH2-O HCl HF SO2 PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0232	1978-11-29	Wilson® Dalloz Safety Products 10027/10252/10201/10285	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI HCl SO2 PB		Marques-maison Pulmosan	Pièce faciale [1]		Non		
23C-0233	1979-01-16	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI HCl SO2			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0234	1979-01-16	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI HCl OV SO2			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0235	1979-01-16	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0236	1979-01-16	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0237	1979-01-16	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0238	1979-01-16	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV Pest. PFB			Pièce faciale [2]		Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
23C-0239 Oui	1979-01-16 Épuration	Asaro Corporation	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV					
23C-0240 Oui	1979-01-16 Épuration	Asaro Corporation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV PB					
23C-0241 Non	1979-01-31 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl OV SO2					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0242 Non	1979-01-31 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl OV SO2 PB					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0243 Non	1979-03-05 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PFBR Z					
23C-0244 Non	1979-03-05 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Ceinture [2]	Non Oui Non	
OV PFBR Z					
23C-0245 Non	1979-03-05 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PFBR Z					
23C-0246 Non	1979-03-29 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 PFB R					
23C-0247 Non	1979-03-29 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 PFB R					
23C-0248 Oui	1979-03-29 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque	Non Non Non	
23C-0249 Oui	1979-03-29 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque	Non Non Non	
23C-0250 Non	1979-03-30 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 PFB R					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0251	1979-03-30	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0252	1979-03-30	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
Remplacé par TC-23C-0772					
23C-0253	1979-03-30	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0254	1979-03-30	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0255	1979-04-07	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0256	1979-04-02	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0257	1979-04-02	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0258	1979-05-03	Wilson® Dalloz Safety Products 122116/S122116	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0259	1979-05-03	Wilson® Dalloz Safety Products 162116/172116	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0260	1979-07-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0261	1979-07-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 PB			[2]	Non	
23C-0262	1979-07-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0263	1979-07-23	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [M]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0264 Non	1979-07-23 Épuration	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0265 Non	1979-07-23 Épuration	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl SO2					
23C-0266 Non	1979-07-23 Épuration	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl SO2					
23C-0267 Non	1979-07-24 Épuration	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2 PB					
23C-0268 Non	1979-07-24 Épuration	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2 PB					
23C-0269 Non	1979-07-24 Épuration	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-0270 Non	1979-07-24 Épuration	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-0271 Non	1979-07-24 Épuration	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV					
23C-0272 Non	1979-07-24 Épuration	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV					
23C-0273 Non	1979-07-24 Épuration	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Pest.					
23C-0274 Non	1979-07-24 Épuration	U.S. Safety	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Pest.					
23C-0275 Oui	1979-09-27 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Séries 1400/1500-G100-F108 Marques-maison Sellstrom	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PFB R					
23C-0276 Non	1979-09-27 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Séries 1400/1500-G100-F100 Marques-maison Sellstrom	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Marques-maison	Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches (s)	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit
							Apport gazeux(%)
23C-0277	1979-09-27	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Oui	Épuration	DeVilbiss	Demi-masque		Oui		
OV			Pièce faciale (1)		Non		
23C-0278	1979-09-27	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration	DeVilbiss	Demi-masque		Oui		
OV PLV PB			Pièce faciale (1)		Non		
23C-0279	1980-01-02	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration	Series 1400/1500-G106	Demi-masque		Oui		
NH3 MA			Pièce faciale (2)		Non		
23C-0280	1980-01-02	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Séries 1400/1500-F100	Demi-masque		Oui		
NH3 MA PB		Marques-maison Sellstrom	Pièce faciale (2)		Non		
23C-0281	1980-04-04	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB			Pièce faciale (2)		Non		
23C-0282	1980-04-04	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB			Pièce faciale (2)		Non		
23C-0283	1980-05-19	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Oui	Épuration	10018/10192/10246/10279	Demi-masque		Oui		
NH3 MA		Marques-maison Pulmosan	Pièce faciale (1)		Non		
23C-0284	1980-05-19	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration	10033/10258/10207/10291	Demi-masque		Oui		
NH3 MA PB		Marques-maison Pulmosan	Pièce faciale (1)		Non		
23C-0285	1980-06-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV PLV PB			Pièce faciale (2)		Non		
23C-0286	1980-06-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
OV PLV PB			(2)		Non		
23C-0287	1980-08-05	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
OV			Pièce faciale (2)		Non		
23C-0288	1980-08-12	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration	7902	Embout buccal		Non		
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale (1)		Oui		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [A]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0289	1980-09-15	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0290	1980-09-15	Willson ® Dalloz Safety Products 1634/1734	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0291	1980-09-15	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0292	1980-09-15	Willson ® Dalloz Safety Products 163412/163412	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0293	1980-09-16	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0294	1980-09-16	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0295	1980-09-16	Willson ® Dalloz Safety Products 1631/1731	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0296	1980-09-16	Willson ® Dalloz Safety Products 163112/173112	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0297	1980-11-20	3M Company 8729	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
OV			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0298	1980-10-10	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0299	1980-10-10	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0300	1980-10-10	Willson ® Dalloz Safety Products 1635/1735	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0301	1980-10-10	Willson ® Dalloz Safety Products 163512/173512	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [n°]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0302	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0303	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
OV PFBR R Z		Lab Safety Supply	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0304	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0305	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Pièce faciale complète	Oui	
OV PFBR R Z		Lab Safety Supply	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0306	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0307	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2 PFBR R Z		Lab Safety Supply	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0308	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0309	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2 PFBR R Z		Lab Safety Supply	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0310	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0311	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z		Lab Safety Supply	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0312	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0313	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z		Lab Safety Supply	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0314	1980-10-17	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches 1/2	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adhucateur Débit Apport gazeux(%)
23C-0315 Non	1980-10-17 Épuration	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR R Z					
23C-0316 Non	1980-10-17 Épuration	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR R Z					
23C-0317 Non	1980-10-17 Épuration	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR R Z					
23C-0318 Non	1980-10-29 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2					
23C-0319 Non	1980-11-06 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Sellstrom 22105/22307 Marques-maison Sellstrom	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-0320 Oui	1980-12-11 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 10015/10243/10189/10276 Marques-maison Pulmosan	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2					
23C-0321 Non	1980-12-19 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV PB					
23C-0322 Non	1981-03-12 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0323 Oui	1981-03-18 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV Pest. PFB R					
23C-0324 Oui	1981-03-31 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 10030/10255/10204/10288 Marques-maison Pulmosan	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2 PB					
23C-0325 Non	1981-04-15 Épuration	Aearo Corporation R et S4551A/R et S5551A/R et S6551A	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-0326 Non	1981-04-15 Épuration	Aearo Corporation R7751A/S7751A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-0327 Non	1981-04-15 Épuration	Aearo Corporation R et S4551AD/R et S5551AD/R et S6551AD	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Aearo Corporation	Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (A)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0328	1981-04-15	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7751AD/S7751AD	Pièce faciale complète	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0329	1981-04-24	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	R et S4554A/R et S5554A/R et S6554A	Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0330	1981-04-24	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	R7754A/S7754A	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0331	1981-04-24	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R et S4554AD/R et S5554AD/R et S6554AD	Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0332	1981-04-24	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7754AD/S7754AD	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0333	1981-04-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R et S4551AP/R et S5551AP/R et S6551AP	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0334	1981-04-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7751AP/S7751AP	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0335	1981-04-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	MSP-508/MSP-4508	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB		Marques-maison DeVilbiss	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0336	1981-07-29	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB R		Lab Safety Supply	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0337	1981-07-29	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB R		Lab Safety Supply	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0338	1981-07-29	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFB R		Lab Safety Supply	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0339	1981-05-12	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	R et S4552A/R et S5552A/R et S6552A	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0340	1981-05-12	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	R7752A/S7752A	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Aearo Corporation R et S4552AD/R et S5552AD/R et S6552AD	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0341	1981-05-12	Aearo Corporation R et S4552AD/R et S5552AD/R et S6552AD	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0342	1981-05-12	Aearo Corporation R7752AD/S7752AD	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0343	1981-05-12	Aearo Corporation R et S4553A/R et S5553A/R et S6553A	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0344	1981-05-12	Aearo Corporation R7753A/S7753A	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0345	1981-05-12	Aearo Corporation R et S4553AD/R et S5553AD/R et S6553AD	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0346	1981-05-12	Aearo Corporation R7753AD/S7753AD	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0347	1981-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc. Eastern 293 Marques-maison Eastern	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0348	1981-07-29	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0349	1981-08-26	North Safety Products 10001	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
OV			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0350	1981-08-26	North Safety Products 10004	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0351	1981-08-28	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0352	1981-09-03	North Safety Products 10003	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
CI HCl OV SO2			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0353	1981-09-08	North Safety Products 10002	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [1]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur	
					Pièce faciale	Position cartouches (A)	Cart. remplaçables?	Evacuation seul. ?	Débit	Apport gazeux(%)
23C-0354	1981-09-08	Oui	Épuration	North Safety Products	10041	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
						Demi-masque		Non		
						Pièce faciale (1)		Non		
OV PLV Pest. PB										
23C-0355	1981-10-09	Oui	Épuration	North Safety Products	10011	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
						Demi-masque		Non		
						Pièce faciale (1)		Non		
OV PB										
23C-0356	1981-10-09	Oui	Épuration	North Safety Products	10012	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
						Demi-masque		Non		
						Pièce faciale (1)		Non		
CI CH2-O HCl SO2 PB										
23C-0357	1981-10-09	Oui	Épuration	North Safety Products	10013	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
						Demi-masque		Non		
						Pièce faciale (1)		Non		
CI HCl OV SO2 PB										
23C-0358	1981-10-09	Oui	Épuration	North Safety Products	10014	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
						Demi-masque		Non		
						Pièce faciale (1)		Non		
NH3 MA PB										
23C-0359	1981-11-13	Non	Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc.	Séries 1400/1500-G102	Filtration gaz/vapeurs		Non		
						Demi-masque		Oui		
						Pièce faciale (2)		Non		
CI CH2-O HCl SO2 Marques-maison Sellstrom										
23C-0360	1982-02-17	Oui	Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	3021/S3021	Filtration gaz/vapeurs		Non		
						Demi-masque		Oui		
						(2)		Non		
OV										
23C-0361	1982-02-17	Oui	Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	3121/3221	Filtration gaz/vapeurs		Non		
						Pièce faciale complète		Oui		
						(2)		Non		
OV										
23C-0362	1982-02-17	Oui	Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	3031/3231	Filtration gaz/vapeurs		Non		
						Demi-masque		Oui		
						(2)		Non		
OV										
23C-0363	1982-02-17	Oui	Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	3131/3231	Filtration gaz/vapeurs		Non		
						Pièce faciale complète		Oui		
						(2)		Non		
OV										
23C-0364	1982-02-17	Oui	Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	3024/S3024	Filtration gaz/vapeurs		Non		
						Demi-masque		Oui		
						(2)		Non		
NH3 MA										
23C-0365	1982-02-17	Oui	Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	3124/3224	Filtration gaz/vapeurs		Non		
						Pièce faciale complète		Oui		
						(2)		Non		
NH3 MA										
23C-0366	1982-02-17	Oui	Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	3034/S3034	Filtration gaz/vapeurs		Non		
						Demi-masque		Oui		
						(2)		Non		
NH3 MA										

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Willson® Dalloz Safety Products 3134/3234	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0367	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 3134/3234	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			(2)	Non	
23C-0368	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 3025/S3025	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2			(2)	Non	
23C-0369	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 3125/3225	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2			(2)	Non	
23C-0370	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 3035/S3035	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2			(2)	Non	
23C-0371	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 3135/3235	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2			(2)	Non	
23C-0372	1982-03-03	3M Company 8754	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
CH2-O			Pièce faciale (1)	Non	
23C-0373	1982-03-15	U.S. Safety Marques-maison Stewart-Warner	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0374	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 302115/S302115	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PB			(2)	Non	
23C-0375	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 312115/322115	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PB			(2)	Non	
23C-0376	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 302116/S302116	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			(2)	Non	
23C-0377	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 312116/322116	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PB			(2)	Non	
23C-0378	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 302410/S302410	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			(2)	Non	
23C-0379	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 312410/322410	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			(2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation : Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie			
		Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0380	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 302510/S302510	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui
CI HCl OV SO2 PB		[2]	Non	
23C-0381	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 312510/S322510	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
CI HCl OV SO2 PB		[2]	Non	
23C-0382	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 303112/S303112	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui
OV PFBR Z		[2]	Non	
23C-0383	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 313112/S323112	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
OV PFBR Z		[2]	Non	
23C-0384	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 303412/S303412	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui
NH3 MA PFBR Z		[2]	Non	
23C-0385	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 313412/S323412	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
NH3 MA PFBR Z		[2]	Non	
23C-0386	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 303512/S303512	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui
CI HCl OV SO2 PFBR Z		[2]	Non	
23C-0387	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 313512/S323512	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
CI HCl OV SO2 PFBR Z		[2]	Non	
23C-0388	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 312110/S322110	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
OV PB		Pièce faciale [2]	Non	
23C-0389	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 302110/S302110	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui
OV PB		[2]	Non	
23C-0390	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 312113/S322113	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
OV PFB		[2]	Non	
23C-0391	1982-02-17	Willson® Dalloz Safety Products 302113/S302113	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui
OV PFB		[2]	Non	
23C-0392	1982-03-15	U.S. Safety Marques-maison Northcott	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
OV PLV Pest. PFB R		Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur	
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Evacuation seul. ?	Débit	Apport gazeux(%)
23C-0393	1982-03-16	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui			
CI HCl OV SO2 PFB R			Pièce faciale [2]		Non			
23C-0394	1982-03-16	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui			
CI HCl OV SO2 PFB R			Pièce faciale [2]		Non			
23C-0395	1982-03-17	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
CI HCl SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]		Non			
23C-0396	1982-03-17	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui			
CI HCl SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]		Non			
23C-0397	1982-03-24	North Safety Products 7705	Filtration gaz/vapeurs		Non			
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui			
CH2-O			Pièce faciale [2]		Non			
23C-0398	1982-03-24	North Safety Products 7715	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui			
CH2-O PB			Pièce faciale [2]		Non			
23C-0399	1982-03-24	North Safety Products 77BP05	Filtration gaz/vapeurs		Non			
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui			
CH2-O			Dos [2]		Non			
23C-0400	1982-03-24	North Safety Products 77BP15	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui			
CH2-O PB			Dos [2]		Non			
23C-0401	1982-03-24	North Safety Products 7605	Filtration gaz/vapeurs		Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui			
CH2-O			Pièce faciale [2]		Non			
23C-0402	1982-03-24	North Safety Products 7615	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète		Oui			
CH2-O PB			Pièce faciale [2]		Non			
23C-0403	1982-05-04	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
NH3 MA			Pièce faciale [2]		Non			
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.								
23C-0404	1982-05-04	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui			
OV			Pièce faciale [2]		Non			
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.								
23C-0405	1982-05-04	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui			
OV PB			Pièce faciale [2]		Non			
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.								



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seal. ?	Apport gazeux(%)
23C-0406	1982-05-04	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0407	1982-05-04	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0408	1982-05-04	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0409	1982-05-04	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Pest.			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0410	1982-05-04	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0411	1982-05-04	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0412	1982-05-04	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0413	1982-05-05	Aearo Corporation R et S4551HE/R et S5551HE/R et S6551HE	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0414	1982-05-05	Aearo Corporation R7751HE/S7751HE	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0415	1982-05-05	Aearo Corporation R et S4552HE/R et S5552HE/R et S6552HE	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0416	1982-05-05	Aearo Corporation R7752HE/S7752HE	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0417	1982-05-05	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R et S4553HE/R et S5553HE/R et S6553HE	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0418	1982-05-05	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7753HE/S7753HE	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0419	1982-05-05	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R et S4554HE/R et S5554HE/R et S6554HE	Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0420	1982-05-05	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7754HE/S7754HE	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0421	1982-05-13	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Séries 1400/1500-G104-G208	Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z		Marques-maison Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0422	1982-05-21	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0423	1982-05-21	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0424	1982-06-04	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0425	1982-06-04	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0426	1982-06-08	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	R4051EP/R5051EP/R6051EP	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0427	1982-06-08	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	E7051EP	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PB Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0428	1982-06-08	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	MSL-500	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB Z		Marques-maison DeVilbiss	Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation		Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'adhésif	
Désuet ?	Catégorie			Pièce faciale	Position cartouches [1/]	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit	Apport gazeux(%)
23C-0429	1982-03-19	Survivair, Inc.	Non	Épuration	Filtration gaz/vapeurs	Non	Non		
					Pièce faciale complète				
CI CH2-O HCl SO2					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0430	1982-03-19	Survivair, Inc.	Non	Épuration	Filtration gaz/vapeurs	Non	Non		
					Demi-masque				
CI CH2-O HCl SO2					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0431	1982-03-19	Survivair, Inc.	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Non		
					Demi-masque				
CI CH2-O HCl SO2 PB					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0432	1982-03-19	Survivair, Inc.	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Non		
					Pièce faciale complète				
CI CH2-O HCl SO2 PB					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0433	1982-07-12	Survivair, Inc.	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Non		
					Demi-masque				
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0434	1982-07-12	Survivair, Inc.	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Non		
					Pièce faciale complète				
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0435	1982-07-12	3M Company	Non	Épuration	Filtration gaz/vapeurs	Non	Non		
		7201			Demi-masque				
OV					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0436	1982-07-12	3M Company	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Non		
		7210			Demi-masque				
OV PLV PB					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0437	1982-07-12	3M Company	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Non		
		7207			Demi-masque				
OV PB					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0438	1982-07-12	3M Company	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Non		
		7212			Demi-masque				
OV PFBR R Z					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0439	1982-07-12	3M Company	Non	Épuration	Filtration gaz/vapeurs	Non	Non		
		7205			Demi-masque				
Pest.					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0440	1982-07-12	3M Company	Non	Épuration	Filtration gaz/vapeurs	Non	Non		
		7204			Demi-masque				
NH3 MA					Pièce faciale [2]	Non			
23C-0441	1982-07-12	3M Company	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Non		
		7211			Demi-masque				
NH3 MA PB					Pièce faciale [2]	Non			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [N]	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0442 Non	1982-07-12 Épuration	3M Company 7215	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR R Z					
23C-0443 Non	1982-07-19 Épuration	3M Company 7202	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl H2S SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0444 Non	1982-07-19 Épuration	3M Company 7208	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 PB					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0445 Non	1982-07-12 Épuration	3M Company 7213	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0446 Non	1982-07-20 Épuration	3M Company 7203	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl HCl HF OV SO2					
23C-0447 Non	1982-07-20 Épuration	3M Company 7209	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl HCl HF OV SO2 PB					
23C-0448 Non	1982-07-20 Épuration	3M Company 7214	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl HCl HF OV SO2 PFBR R Z					
23C-0449 Non	1982-07-23 Épuration	North Safety Products 7912	Filt.gaz/vap. +particules Embout buccal Pièce faciale [1]	Non Non Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 PB					
23C-0450 Non	1982-07-30 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Ceinture/pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR R Z					
23C-0451 Non	1982-07-30 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR R Z					
23C-0452 Non	1982-08-09 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PFBR R Z					
23C-0453 Non	1982-08-09 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale con plète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PFBR R Z					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation / Désuet ?		Date approbation / Catégorie	Épuration / Pièce faciale / Position cartouches (#)	Motorisé? / Cart. remplaçables? / Evacuation seul. ?	Type d'aducteur / Débit / Apport gazeux(%)
23C-0454	1982-12-17	Survivair, Inc.			
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0455	1982-12-17	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0456	1982-12-17	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV Pest. PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0457	1982-12-29	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Séries 1400/1500-G106-G208	Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
Marques-maison Sellstrom					
23C-0458	1982-12-29	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Séries 1400/1500-G100-G208	Demi-masque	Oui	
OV PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
Marques-maison Sellstrom					
23C-0459	1982-12-29	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Séries 1400/1500-G102-G208	Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
Marques-maison Sellstrom					
23C-0460	1983-04-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Dos (2)	Non	
23C-0461	1983-04-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Dos (2)	Non	
23C-0462	1983-04-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB			Dos (2)	Non	
23C-0463	1983-04-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Dos (2)	Non	
23C-0464	1983-04-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PB			Dos (2)	Non	
23C-0465	1983-04-21	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFBR Z			Dos (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [N]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0466 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR Z					
23C-0467 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFB R					
23C-0468 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR Z					
23C-0469 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0470 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z					
23C-0471 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
OV PFBR Z					
23C-0472 Oui	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-0473 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PB					
23C-0474 Non	1983-04-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
OV PLV PB					
23C-0475 Non	1983-05-18 Épuration	3M Company 7216	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV					
23C-0476 Non	1983-06-08 Épuration	3M Company BE1/A	Filtration gaz/vapeurs Casque Ceinture [3]	Oui Oui Non	
OV					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0477 Non	1983-06-08 Épuration	3M Company BE5/A	Filtration gaz/vapeurs Cagoule Ceinture [3]	Oui Oui Non	
OV					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches [A]	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit
						Apport gazeux(%)	
23C-0478	1983-06-08	3M Company	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration	BE6/A	Pièce faciale complète		Oui		
OV			Ceinture [3]		Non		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
23C-0479	1983-06-08	3M Company	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Oui	Épuration	BE1/B	Casque		Oui		
CI HCl			Ceinture [3]		Non		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
23C-0480	1983-06-08	3M Company	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Oui	Épuration	BE5/B	Capote		Oui		
CI HCl			Ceinture [3]		Non		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
23C-0481	1983-06-08	3M Company	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Oui	Épuration	BE6/B	Pièce faciale complète		Oui		
CI HCl			Ceinture [3]		Non		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
23C-0482	1983-06-08	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration	BE1/AP3	Casque		Oui		
OV Pest. PFBR R Z			Ceinture [3]		Non		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
23C-0483	1983-06-08	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration	BE3/AP3/BE7/AP3	Pièce faciale complète		Oui		
OV Pest. PFBR R Z			Ceinture [3]		Non		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
23C-0484	1983-06-08	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration	BE5/AP3	Capote		Oui		
OV Pest. PFBR R Z			Ceinture [3]		Non		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
23C-0485	1983-06-08	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration	BE6/AP3	Pièce faciale complète		Oui		
OV Pest. PFBR R Z			Ceinture [3]		Non		
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
23C-0486	1983-06-22	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration	8775	Demi-masque		Oui		
CH2-O PB			Pièce faciale [2]		Non		
23C-0487	1983-08-10	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration	Marques-maison	Demi-masque		Oui		
CI HCl SO2 PFBR R Z		Sellstrom	Pièce faciale [2]		Non		
23C-0488	1983-09-12	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	R et S4555A/R et S5555A/R et S6555A	Demi-masque		Oui		
OV PB			Pièce faciale [2]		Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [n]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0489	1983-09-12	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7755A/S7755A	Pièce faciale complète	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0490	1983-09-12	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R et S4591AP/R et S5591AP/R et S6591AP	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0491	1983-09-12	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7791AP/S7791AP	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0492	1983-10-03	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Oui	
CI HCl H2S			[1]	Oui	
23C-0493	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	10402	Pièce faciale complète	Oui	
Pest.		Marques-maison	Pièce faciale [1]	Non	
		Pulmosan			
23C-0494	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	10405	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV		Marques-maison	Pièce faciale [1]	Non	
		Pulmosan			
23C-0495	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	10408	Pièce faciale complète	Oui	
OV		Marques-maison	Pièce faciale [1]	Non	
		Pulmosan			
23C-0496	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	10411	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2		Marques-maison	Pièce faciale [1]	Non	
		Pulmosan			
23C-0497	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	10414	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2		Marques-maison	Pièce faciale [1]	Non	
		Pulmosan			
23C-0498	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	10417	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA		Marques-maison	Pièce faciale [1]	Non	
		Pulmosan			
23C-0499	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	10420	Pièce faciale complète	Oui	
OV PB		Marques-maison	Pièce faciale [1]	Non	
		Pulmosan			



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation / Date approbation		Épuration	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
Désuet ?	Catégorie			
23C-0500	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products 10423	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non
Oui	Épuration			
CI HCl SO2 PB				
23C-0501	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products 10426	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non
Oui	Épuration			
CI HCl OV SO2 PB				
23C-0502	1983-10-03	Willson® Dalloz Safety Products 10429	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non
Oui	Épuration			
NH3 MA PB				
23C-0503	1983-10-03	3M Company 7217	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non
Non	Épuration			
CH2-O OV PB				
23C-0504	1983-10-04	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non
Non	Épuration			
OV				
23C-0505	1983-10-07	Aearo Corporation R et S4560A/R et S5560A/R et S6560A	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non
Non	Épuration			
CH2-O				
23C-0506	1983-10-07	Aearo Corporation R7760A/S7760A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non
Non	Épuration			
CH2-O				
23C-0507	1983-10-07	Aearo Corporation R et S4560AD/R et S5560AD/R et S6560AD	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non
Non	Épuration			
CH2-O PB				
23C-0508	1983-10-07	Aearo Corporation R7760AD/S7760AD	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non
Non	Épuration			
CH2-O PB				
23C-0509	1983-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs Quart de masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non
Oui	Épuration			
OV				
23C-0510	1983-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Quart de masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non
Oui	Épuration			
OV PLV PB				
23C-0511	1983-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Quart de masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non
Oui	Épuration			
CI CH2-O HCl SO2 PB				
23C-0512	1983-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Quart de masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non
Oui	Épuration			
CI CH2-O HCl OV SO2 PB				

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0513	1983-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Quart de masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0514	1983-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			[1]	Oui	
23C-0515	1983-10-26	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0516	1983-10-26	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0517	1983-11-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
			Remplacé par TC-23C-0771		
23C-0518	1983-11-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0519	1983-11-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
			Remplacé par TC-23C-0775		
23C-0520	1983-11-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0521	1983-11-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
			Remplacé par TC-23C-0779		
23C-0522	1983-11-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0523	1983-11-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
			Remplacé par TC-23C-0783		
23C-0524	1983-11-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [#]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0525	1983-11-28	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
Remplacé par TC-23C-0784					
23C-0526	1983-11-28	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0527	1984-01-19	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0528	1984-01-19	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0529	1984-01-19	Dispositivi Protezione Individuale D.P.I. SRL	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0530	1984-01-31	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0531	1984-01-31	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0532	1984-01-31	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFB			Ceinture/pièce faciale [2]	Non	
23C-0533	1984-01-31	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0534	1984-02-01	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Oui	Épuration	BE3/BC/B37/B3	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0535	1984-02-01	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE3/AC/BE7/AC	Pièce faciale complète	Oui	
OV			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0536	1984-02-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [#/]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0537 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl SO2					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0538 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0539 Non	1983-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0540 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0541 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0542 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0543 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0544 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0545 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0546 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Pest.					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0547 Non	1984-02-21 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Pest.					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aspirateur
Désuét ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (N)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0548	1984-02-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0549	1984-02-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PB			Pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0550	1984-02-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0551	1984-02-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0552	1984-02-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0553	1984-02-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0554	1983-11-18	Wilson® Dalloz Safety Products 10438/10441/11060	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	Marques-maison Pulmosan	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0556	1984-03-20	Wilson® Dalloz Safety Products 1521	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0556	1984-03-20	Wilson® Dalloz Safety Products 3521	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0557	1984-03-20	Wilson® Dalloz Safety Products 1531	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0558	1984-03-20	Wilson® Dalloz Safety Products 3531	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0559	1984-03-20	Wilson® Dalloz Safety Products 1524	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Willson® Dalloz Safety Products	Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Débit
					Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0560	1984-03-20	3524	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 MA			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0561	1984-03-20	15534	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 MA			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0562	1984-03-20	3534	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 MA			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0563	1984-03-20	1525	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0564	1984-03-20	3525	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
CI HCl OV SO2			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0565	1984-03-20	1535	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0566	1984-03-20	3535	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
CI HCl OV SO2			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0567	1984-03-20	152110	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV PB			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0568	1984-03-20	352110	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV PB			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0569	1984-03-20	152113	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV PFB			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0570	1984-03-20	352113	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV PFB			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0571	1984-03-20	152115	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)		Non	
23C-0572	1984-03-20	352115	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)		Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position cartouches [#]	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit
23C-0573 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 152116	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
OV PLV PB							
23C-0574 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 352116	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
OV PLV PB							
23C-0575 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 152410	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
NH3 MA PB							
23C-0576 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 352410	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
NH3 MA PB							
23C-0577 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 152510	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB							
23C-0578 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 352510	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI HCl OV SO2 PB							
23C-0579 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 153112	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
OV PFBR Z							
23C-0580 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 353112	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
OV PFBR Z							
23C-0581 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 153412	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
NH3 MA PFBR Z							
23C-0582 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 353412	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
NH3 MA PFBR Z							
23C-0583 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 153512	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFBR Z							
23C-0584 Oui	1984-03-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 353512	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI HCl OV SO2 PFBR Z							
23C-0585 Non	1984-04-02 Épuration	Aearo Corporation R et S4558A/R et S5558A/R et S6558A	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
			Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
OV Pest. PFB							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0586 Non	1984-04-02 Épuration	Aearo Corporation R7758A/S7758A	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV Pest. PFB					
23C-0587 Non	1984-05-03 Épuration	Aearo Corporation R et S45563A/R et S55563A/R et S65563A	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB					
23C-0588 Non	1984-05-03 Épuration	Aearo Corporation R77563A/S77563A	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB					
23C-0589 Non	1984-06-14 Épuration	3M Company BE1/K	Filtration gaz/vapeurs Casque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
NH3 MA Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0590 Non	1984-06-05 Épuration	3M Company BE3/KC/BE7/KC	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture (3)	Oui Oui Non	
NH3 MA Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0591 Non	1984-06-04 Épuration	3M Company BE5/K	Filtration gaz/vapeurs Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
NH3 MA Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0592 Non	1984-06-05 Épuration	3M Company BE6/K	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture (3)	Oui Oui Non	
NH3 MA Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0593 Non	1984-06-05 Épuration	3M Company BE1/E	Filtration gaz/vapeurs Casque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0594 Non	1984-06-05 Épuration	3M Company BE3/EC/BE7/BC	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0595 Non	1984-06-05 Épuration	3M Company BE5/E	Filtration gaz/vapeurs Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0596 Non	1984-06-05 Épuration	3M Company BE6/E	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0597	1984-06-05	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE1/EP3	Casque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0598	1984-06-05	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE3/EP3/BE7/EP3	Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0599	1984-06-05	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE5/EP3	Capote	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0600	1984-06-05	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE6/EP3	Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0601	1984-09-10	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	R9722A	Embout buccal	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2			(1)	Oui	
23C-0602	1984-09-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE17/AP3	Casque	Oui	
OV Pest. PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0603	1984-09-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE17/EP3	Casque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0604	1984-09-21	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	R9722E	Embout buccal	Oui	
CI ClO2 H2S			(1)	Oui	
23C-0605	1984-10-05	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE1/AE	Casque	Oui	
CI HCl OV SO2			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0606	1984-10-05	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE3/AE/BE7/AE	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0607	1984-10-05	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE5/AE	Capote	Oui	
CI HCl OV SO2			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [1/]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0608	1984-10-05	3M Company	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture (3)	Oui Oui Non	
Non	Épuration	BE8/AE			
CI HCl OV SO2					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0609	1984-10-31	3M Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
Non	Épuration	BE8/A			
OV					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0610	1984-10-31	3M Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
Oui	Épuration	BE8/B			
CI HCl					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0611	1984-10-31	3M Company	Filt.gaz/vap.+particules Demi-masque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
Non	Épuration	BE8/AP3			
OV Pest. PFBR R Z					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0612	1984-10-31	3M Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
Non	Épuration	BE8/K			
NH3 MA					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0613	1984-10-31	3M Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
Non	Épuration	BE8/E			
CI CH2-O HCl SO2					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0614	1984-10-31	3M Company	Filt.gaz/vap.+particules Demi-masque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
Non	Épuration	BE8/EP3			
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0615	1984-10-31	3M Company	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
Non	Épuration	BE8/AE			
CI HCl OV SO2					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0616	1984-11-09	Willson <sup>®</sup> Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap.+particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
Oui	Épuration	11060/10441			
OV PLV PB		Marques-maison Shopyne			
23C-0617	1984-11-28	Willson <sup>®</sup> Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap.+particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
Non	Épuration				
OV PFBR R Z					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0618	1984-11-28	Willson <sup>®</sup> Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap.+particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
Non	Épuration				
OV PFBR R Z					
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0619	1984-11-28	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non	
PFBR R Z			Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.		
23C-0620	1984-11-28	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non	
PFBR R Z			Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.		
23C-0621	1984-11-28	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR			Pièce faciale [2]	Non	
R Z			Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.		
23C-0622	1984-11-28	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR			Pièce faciale [2]	Non	
R Z			Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.		
23C-0623	1984-11-28	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
			Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.		
23C-0624	1984-11-28	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
			Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.		
23C-0625	1985-01-03	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			[3]	Non	
23C-0626	1985-01-03	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2			[3]	Non	
23C-0627	1985-01-03	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2			[3]	Non	
23C-0628	1985-01-10	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			[3]	Non	
23C-0629	1984-12-05	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg			Ceinture [2]	Non	
23C-0630	1985-02-04	3M Company BE4/A	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Oui	Épuration		Cagoule	Oui	
OV			Ceinture [3]	Non	
			Anciennement Recal Health and Safety, Inc.		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0631 Oui	1985-02-04 Épuration	3M Company BE4/B	Filtration gaz/vapeurs Capote Ceinture [3]	Oui Oui Non	
CI HCl					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0632 Oui	1985-02-04 Épuration	3M Company BE4/AP3	Filt.gaz/vap. +particules Capote Ceinture [3]	Oui Oui Non	
OV Pest. PFBR R Z					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0633 Oui	1985-02-04 Épuration	3M Company BE4/K	Filtration gaz/vapeurs Capote Ceinture [3]	Oui Oui Non	
NH3 MA					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0634 Oui	1985-02-04 Épuration	3M Company BE4/E	Filtration gaz/vapeurs Capote Ceinture [3]	Oui Oui Non	
CI HCl SO2					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0635 Oui	1985-02-04 Épuration	3M Company BE4/EP3	Filt.gaz/vap. +particules Capote Ceinture [3]	Oui Oui Non	
CI HCl SO2 PFBR R Z					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0636 Oui	1985-02-04 Épuration	3M Company BE4/AE	Filtration gaz/vapeurs Capote Ceinture [3]	Oui Oui Non	
CI HCl OV SO2					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-0637 Non	1985-03-04 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [3]	Oui Oui Non	
OV					
23C-0638 Non	1985-03-04 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [3]	Oui Oui Non	
CI HCl OV SO2					
23C-0639 Non	1985-03-04 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [3]	Oui Oui Non	
NH3 MA					
23C-0640 Non	1985-03-04 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [3]	Oui Oui Non	
CI HCl SO2					
23C-0641 Non	1985-03-07 Épuration	3M Company BE1/KP3	Filt.gaz/vap. +particules Casque Ceinture [3]	Oui Oui Non	
NH3 MA PFBR R Z					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul ?	Apport gazeux(%)
23C-0642	1985-03-07	3M Company BE3/KP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0643	1985-03-07	3M Company BE4/KP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Oui	Épuration		Cagoule	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0644	1985-03-07	3M Company BE5/KP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0645	1985-03-07	3M Company BE6/KP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0646	1985-03-07	3M Company BE8/KP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0647	1985-03-22	3M Company BE3/AEP3/BE7/AEP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl HCl OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0648	1985-03-22	3M Company BE8/AEP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl HCl OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0649	1985-05-16	North Safety Products 7791/5591	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PFB			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0650	1985-05-16	North Safety Products 77BP91	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PFB			Dos [2]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0651	1985-05-16	North Safety Products 7691	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PFB			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0652	1985-05-16	North Safety Products 7792/5592	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl CH2-O HCl HF SO2 PFB			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					
23C-0653	1985-05-16	North Safety Products 77BP92	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl CH2-O HCl HF SO2 PFB			Dos [2]	Non	
Anciennement Racal Health and Safety, Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [A]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0654 Non	1985-05-16 Épuration	North Safety Products 7692	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl HF SO2 PFB					
23C-0655 Non	1985-05-16 Épuration	North Safety Products 7793/5593	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PFB					
23C-0656 Non	1985-05-16 Épuration	North Safety Products 77BP93	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PFB					
23C-0657 Non	1985-05-16 Épuration	North Safety Products 7693	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PFB					
23C-0658 Non	1985-05-16 Épuration	North Safety Products 7794/5594	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-0659 Non	1985-05-16 Épuration	North Safety Products 77BP94	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-0660 Non	1985-05-16 Épuration	North Safety Products 7694	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-0661 Non	1985-06-25 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. 1694-G100	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV Marques-maison Sellstrom Eastern					
23C-0662 Non	1985-06-25 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. 1694-G100-F100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB Marques-maison Sellstrom					
23C-0663 Non	1985-06-25 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. 1694-G100-F108	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P/B R Marques-maison Sellstrom					
23C-0664 Oui	1985-06-25 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. 1694-G104	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2 Marques-maison Sellstrom					
23C-0665 Non	1985-06-25 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. 1694-G104-F100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2 PB Marques-maison Sellstrom Eastern					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Pro-Tech Respirators, Inc. 1694-G106	Épuration	Motorisés?	Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (A)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0666	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	1694-G106	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA		Marques-maison Eastern Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0667	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt. gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	1694-G106-F100	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PB		Marques-maison Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0668	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	1694-G100-F102	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV		Marques-maison Sellstrom Eastern	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0669	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt. gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	1694-G100-F104	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PB		Marques-maison Sellstrom Eastern	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0670	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt. gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	1694-G104-G208	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z		Marques-maison Eastern Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0671	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	1694-G102	Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl SO2		Marques-maison Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0672	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt. gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	1694-G100-G208	Pièce faciale complète	Oui	
OV PFBR R Z		Marques-maison Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0673	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt. gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	1694-G102-G208	Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z		Marques-maison Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0674	1985-06-25	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	1694-G106-G208	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR R Z		Marques-maison Sellstrom	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0675	1985-07-09	Mine Safety Appliance Company	Filt. gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
OV PLV PFBR Z		Binks	Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [n]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0676	1985-07-25	Aearo Corporation R8151A/S8151A	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Quart de masque	Oui	
OV			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0677	1985-08-17	Aearo Corporation R8151AP/S8151AP	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Quart de masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0678	1985-09-04	Pro-Tech Respirators, Inc. Eastern 287	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z		Marques-maison Eastern	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0679	1985-09-11	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0680	1986-02-24	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0681	1986-02-24	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0682	1985-03-12	Kasco K80S-T4	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Capote et casque	Oui	
Pest. PFBR Z			Ceinture [3]	Non	
23C-0683	1986-04-14	3M Company Séries 7800	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0684	1986-04-14	3M Company Séries 7800	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0685	1986-04-14	3M Company Séries 7800	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0686	1986-04-14	3M Company Séries 7800	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NI13 MA			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0687	1986-04-14	3M Company Séries 7800	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Pest.			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0688	1986-04-14	3M Company Séries 7800	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [1]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0689	1986-04-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB					
23C-0690	1986-04-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI HCl HF OV SO2 PB					
23C-0691	1986-04-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
OV PLV PB					
23C-0692	1986-04-14	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
NH3 MA					
23C-0693	1986-04-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
OV PFBR R Z					
23C-0694	1986-04-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0695	1986-04-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI HCl HF OV SO2 PFBR R Z					
23C-0696	1986-04-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
NH3 MA PFBR R Z					
23C-0697	1986-04-14	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CH2-O OV					
23C-0698	1986-04-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CH2-O OV PB					
23C-0699	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Séries 1200	Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale [2]	Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2					
23C-0700	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	1626/1726	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale [2]	Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2					
23C-0701	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	1526	Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale [2]	Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'inducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0702 Oui	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 3026	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2					
23C-0703 Oui	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 3126/3226	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2					
23C-0704 Oui	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 3526	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2					
23C-0705 Non	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PB					
23C-0706 Oui	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 152610	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PB					
23C-0707 Non	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 162610/172610	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl HF H2S SO2 PB					
23C-0708 Oui	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 302610/S302610	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 PB					
23C-0709 Oui	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 312810/322610	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 PB					
23C-0710 Oui	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 352610	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 PB					
23C-0711 Non	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PFB					
23C-0712 Non	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 162617/172617	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PFB					
23C-0713 Oui	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 152617	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PFB					
23C-0714 Oui	1986-05-19 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 302817/S302817	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 PFB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Wilson® Dalloz Safety Products	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [N]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0715	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 312617/322617	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFB			[2]	Non	
23C-0716	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 352617	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFB			[2]	Non	
23C-0717	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 1200	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0718	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 162517/172517	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0719	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 152517	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0720	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 302517/S302517	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 PFB			[2]	Non	
23C-0721	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 312517/322517	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0722	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 352517	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 PFB			[2]	Non	
23C-0723	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 122417/S122417	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0724	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 162417/172417	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0725	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 152417	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0726	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 302417/S302417	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			[2]	Non	
23C-0727	1986-05-19	Wilson® Dalloz Safety Products 312417/322417	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			[2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [#]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0728	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products 352417	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			[2]	Non	
23C-0729	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products 122117/S122117	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0730	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products 162117/172117	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0731	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products 152117	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0732	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products 302117/S302117	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB			[2]	Non	
23C-0733	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products 312117/322117	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFB			[2]	Non	
23C-0734	1986-05-19	Willson® Dalloz Safety Products 352117	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB			[2]	Non	
23C-0735	1986-10-01	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0736	1986-10-01	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0737	1986-10-01	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0738	1986-10-01	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0739	1986-10-01	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [1]	Non	
23C-0740	1986-10-01	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2			Pièce faciale [1]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit
Désuet ?	Catégorie						Apport gazeux(%)
23C-0741	1986-10-01	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration	Premier (séries 6000)	Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI CH2-O HCl H2S SO2							
23C-0742	1986-10-01	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration	Premier (séries 6000)	Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [1]		Non		
CI CH2-O HCl SO2							
23C-0743	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Pièce faciale complète		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
OV							
23C-0744	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Pièce faciale complète		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
NH3 MA							
23C-0745	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Pièce faciale complète		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2							
23C-0746	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Pièce faciale complète		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI CH2-O HCl H2S SO2							
23C-0747	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Pièce faciale complète		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
OV PLV Pest. PB							
23C-0748	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Pièce faciale complète		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB							
23C-0749	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Pièce faciale complète		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI CH2-O HCl H2S SO2 PB							
23C-0750	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Pièce faciale complète		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
NH3 MA PB							
23C-0751	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Premier (séries 6000)	Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
OV PLV Pest. PB							
23C-0752	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Premier (séries 6000)	Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
NH3 MA PB							
23C-0753	1986-10-15	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Premier (séries 6000)	Demi-masque		Oui		
			Pièce faciale [2]		Non		
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [/#]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0754 Non	1986-10-15 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PB					
23C-0755 Non	1986-10-31 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PB					
23C-0756 Non	1986-10-31 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PB					
23C-0757 Non	1986-10-31 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 PB					
23C-0758 Non	1986-10-31 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-0759 Non	1986-11-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PFBR Z					
23C-0760 Non	1986-11-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PFBR Z					
23C-0761 Non	1986-11-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR Z					
23C-0762 Non	1986-11-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR Z					
23C-0763 Non	1986-11-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFBR Z					
23C-0764 Non	1986-11-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFBR Z					
23C-0765 Non	1986-11-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PFBR Z					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0766	1986-11-21	Willson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0767	1986-11-24	Kasco K80S-T5N/K80E-T5N/K90-T5N	Filt.gaz/vap. + particules	Oui	
Non	Épuration		Capote et casque	Oui	
Pest. PFBR Z			Ceinture [3]	Non	
23C-0768	1986-12-10	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0769	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0770	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0771	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 PFB R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0772	1986-12-10	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0773	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0774	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0775	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0776	1986-12-10	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0777	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [A]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0778	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0779	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFB R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0780	1986-12-10	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0781	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0782	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0783	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0784	1986-12-10	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI PFB R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0785	1987-03-05	Willson ® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0786	1987-03-05	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0787	1987-03-05	Willson ® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0788	1987-03-05	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0789	1987-03-05	Willson ® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation : Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie			
		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
		Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0790	1987-03-05	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filt. gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
CI CH <sub>2</sub> O HCl H <sub>2</sub> S SO <sub>2</sub> PFB R			Pièce faciale (2)	Non
23C-0791	1987-03-05	Wilson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt. gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale (2)	Non
23C-0792	1987-03-05	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000	Filt. gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale (2)	Non
23C-0793	1987-05-21	Aearo Corporation R7751HEC/S7751HEC	Filt. gaz/vap. + particules	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non
23C-0794	1987-05-21	Aearo Corporation R7753HEC/S7753HEC	Filt. gaz/vap. + particules	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
CI ClO <sub>2</sub> HCl HF OV Pest. SO <sub>2</sub> PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non
23C-0795	1987-05-21	Aearo Corporation R7754HEC/S7754HEC	Filt. gaz/vap. + particules	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
NH <sub>3</sub> MA PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non
23C-0796	1987-05-21	Aearo Corporation R7791APC/S7791APC	Filt. gaz/vap. + particules	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
OV PLV PB			Pièce faciale (2)	Non
23C-0797	1987-07-16	Aearo Corporation R7751AC/S7751AC	Filtration gaz/vapeurs	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
OV			Pièce faciale (2)	Non
23C-0798	1987-07-16	Aearo Corporation R7752AC/S7752AC	Filtration gaz/vapeurs	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
CI ClO <sub>2</sub> HCl H <sub>2</sub> S SO <sub>2</sub>			Pièce faciale (2)	Non
23C-0799	1987-07-16	Aearo Corporation R7753AC/S7753AC	Filtration gaz/vapeurs	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
CI ClO <sub>2</sub> HCl OV SO <sub>2</sub>			Pièce faciale (2)	Non
23C-0800	1987-07-16	Aearo Corporation R7754AC/S7754AC	Filtration gaz/vapeurs	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
NH <sub>3</sub> MA			Pièce faciale (2)	Non
23C-0801	1987-07-16	Aearo Corporation R7755AC/S7755AC	Filt. gaz/vap. + particules	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
OV PB			Pièce faciale (2)	Non
23C-0802	1987-07-16	Aearo Corporation R7758AC/S7758AC	Filt. gaz/vap. + particules	Non
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui
OV Pest. PFB			Pièce faciale (2)	Non

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Aearo Corporation R7752HEC/S7752HEC	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
23C-0803	1987-07-16	Aearo Corporation R7752HEC/S7752HEC	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-0804	1987-07-16	Aearo Corporation R7760AC/S7760AC	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-0805	1987-07-16	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0806	1987-07-16	Aearo Corporation R7751ADC/S7751ADC	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PB			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-0807	1987-07-16	Aearo Corporation R7751APC/S7751APC	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV PB			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-0808	1987-07-16	Aearo Corporation R7752ADC/S7752ADC	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-0809	1987-07-16	Aearo Corporation R7753ADC/S7753ADC	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-0810	1987-07-16	Aearo Corporation R7754ADC/S7754ADC	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA PB			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-0811	1987-07-16	Aearo Corporation R7760ADC/S7760ADC	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O PB			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-0812	1987-07-16	Aearo Corporation R77563AC/S77563AC	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-0813	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale (2)	Non	
Ancienement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-0814	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale (2)	Non	
Ancienement Glendale Protective Technologies Inc.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation / Désuet ?		Date approbation / Catégorie	Épuration / Pièce faciale / Position cartouches [N]	Motorisé? / Cart. remplaçables? / Evacuation seul. ?		Type d'adhésif / Débit / Apport gazeux(%)
23C-0815	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
OV PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0816	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
OV PLV			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0817	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0818	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
CI CH2-O HCl SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0819	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0820	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
CI CH2-O HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0821	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
CI CH2-O HCl OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0822	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0823	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0824	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						
23C-0825	1987-07-30	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non		
Non	Épuration		Demi-masque	Oui		
Pest.			Pièce faciale [2]	Non		
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0826 Non	1987-08-05 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (1)	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PFB					
23C-0827 Non	1987-08-05 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (1)	Non Oui Non	
NH3 MA PFB					
23C-0828 Non	1987-08-05 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (1)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 PFB					
23C-0829 Non	1987-08-05 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Premier (séries 6000)	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (1)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 PFB					
23C-0830 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
OV PLV Pest. PB					
23C-0831 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
OV PB					
23C-0832 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB					
23C-0833 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-0834 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
NH3 MA PB					
23C-0835 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
OV PB					
23C-0836 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z					
23C-0837 Oui	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-0838 Non	1987-08-31 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
OV PLV Pest. PFBR Z					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (N)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0839	1987-08-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0840	1987-08-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0841	1987-08-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0842	1987-08-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PFBR Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0843	1987-09-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0844	1987-09-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0845	1987-09-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0846	1987-09-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0847	1987-09-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0848	1987-09-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PFBR Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0849	1987-09-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0850	1987-09-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV Pest. PFBR Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-0851	1987-09-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z			Pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [A]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'inducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0852 Oui	1987-09-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-0853 Non	1987-09-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFBR R					
23C-0854 Non	1987-09-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFBR Z					
23C-0855 Non	1987-09-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu
OV PB					
23C-0856 Non	1987-09-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu
NH3 MA PFBR Z					
23C-0857 Oui	1988-01-22 Épuration	3M Company 8751A	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (1)	Non Non Non	
OV Pest.					
23C-0858 Non	1988-01-29 Épuration	Aearo Corporation R9724A	Filtration gaz/vapeurs Embout buccal (1)	Non Oui Oui	
NH3 MA					
23C-0859 Non	1988-02-19 Épuration	3M Company Séries 5000	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Non Non	
OV					
23C-0860 Non	1988-02-19 Épuration	3M Company Easi-Care préfiltre 5001-5010 + dispositif de retenu 501	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Non Non	
OV PLV Pest. PB					
23C-0861 Non	1988-02-19 Épuration	3M Company Séries 5000	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Non Non	
NH3 MA					
23C-0862 Non	1988-02-19 Épuration	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Non Non	
NH3 MA PB					
23C-0863 Non	1988-02-23 Épuration	Aearo Corporation MSP-510/511/512/52/521/522	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PLV PB		Marques-maison DeVilbiss			

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0864	1988-02-26	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Demi-masque 5x05 avec filtres moulée OV/FM	Demi-masque	Non	
CH2-O OV			Pièce faciale [2]	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre le formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-0865	1988-03-03	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Séries 5000	Demi-masque	Non	
CI HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0866	1988-03-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Séries 5000	Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0867	1988-03-11	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque 5x05 - cartouche moulée OV/FM + filtre 5010	Demi-masque	Non	
CH2-O OV PLV Pest. PB			Pièce faciale [2]	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre le formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-0868	1988-03-11	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Séries 5000	Demi-masque	Non	
CI HCl HF OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0869	1988-03-11	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Séries 5000	Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0870	1988-04-15	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PB		Binks	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0871	1988-04-15	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PFBR Z		Binks	Pièce faciale [2]	Non	
23C-0872	1988-05-12	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	M2.204	Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0873	1988-05-12	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	M2.205	Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0874	1988-05-12	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	M2.207	Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adhucateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0875	1988-05-16	Aearo Corporation	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	MSP-503	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PB		Marques-maison	Pièce faciale [2]	Non	
		DeVilbiss			
23C-0876	1988-09-19	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0877	1988-09-19	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0878	1988-09-19	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0879	1988-09-19	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0880	1988-09-19	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Pest.			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0881	1988-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0882	1988-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-0883	1988-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0884	1988-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0885	1988-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0886	1988-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PLV PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [n]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0887	1988-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-0888	1988-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI HCl HF OV SO2 PFBR R Z					
23C-0889	1988-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
NH3 MA PFBR R Z					
23C-0890	1988-09-19	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CH2-O OV					
23C-0891	1988-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CH2-O OV PB					
23C-0892	1988-07-13	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE10/A	Capoule	Oui	
			Ceinture [3]	Non	
OV					
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-0893	1988-07-13	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE10/AP3	Capoule	Oui	
			Ceinture [3]	Non	
OV Pest. PFBR R Z					
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-0894	1988-07-13	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE10/E	Capoule	Oui	
			Ceinture [3]	Non	
CI CH2-O HCl SO2					
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-0895	1988-07-13	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE10/K	Capoule	Oui	
			Ceinture [3]	Non	
NH3 MA					
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-0896	1988-07-13	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE10/EP3	Capoule	Oui	
			Ceinture [3]	Non	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z					
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-0897	1988-07-13	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE10/AE	Capoule	Oui	
			Ceinture [3]	Non	
CI HCl OV SO2					
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [1]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0898	1988-07-13	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE10/KP3	Cagoule	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.					
23C-0899	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4551AF/S451A7/R5551AF/S5551A7/R et S6551A7	Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0900	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7751A7/S7751AF	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0901	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7751AFC/S7751A7C	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0902	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4552AF/S452AF/R5552A7/S5552AF/R et S6552A7	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0903	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7752A7/S7752A7	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0904	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7752A7C/S7752A7C	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0905	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R et S4553AF/R et S5553AF/R et S6553AF	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0906	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7753AF/S7753AF	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0907	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7753A7C/S7753A7C	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-0908	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R et S4554A7/R et S5554A7/R et S6554A7	Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0909	1988-08-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7754A7/S7754A7	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (A)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul ?	Type d'inducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0910 Non	1988-08-10 Épur. & App.	Aearo Corporation R7754A7C/S7754A7C	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
INH3 MA PFB R					
23C-0911 Non	1988-08-10 Épuration	Aearo Corporation R et S4560A7/R et S5560A7/R et S6560A7	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CH2-O PFB R					
23C-0912 Non	1988-08-10 Épuration	Aearo Corporation R7760A7/S7760A7	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CH2-O PFB R					
23C-0913 Non	1988-08-10 Épur. & App.	Aearo Corporation R7760A7C/S7760A7C	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O PFB R					
23C-0914 Oui	1988-08-10 Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R					
23C-0915 Oui	1988-08-10 Épur. & App.	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu
Cl ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R					
23C-0916 Non	1988-09-21 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque (2)	Non Oui Non	
Cl Hg					
Anciennement Glendata Protective Technologies Inc.					
23C-0917 Non	1989-06-14 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
Cl CH2-O HCl OV SO2 PB					
23C-0918 Non	1989-06-14 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Ceinture (2)	Non Oui Non	
Cl CH2-O HCl OV SO2 PB					
23C-0919 Non	1989-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À suppression (pp)
Cl CH2-O HCl OV SO2 PB					
23C-0920 Non	1990-07-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos (2)	Non Oui Non	
Cl CH2-O HCl OV SO2 PB					
23C-0921 Non	1990-07-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
Cl CH2-O HCl OV SO2 PB					
23C-0922 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu
Cl CH2-O HCl OV SO2 PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [1]	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0923	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0924	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR Z			Dos [2]	Non	
23C-0925	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR Z			Ceinture [2]	Non	
23C-0926	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0927	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0928	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0929	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0930	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Ceinture [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0931	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0932	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Dos [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0933	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (N)	Évacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0934	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0935	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0936	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Ceinture [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0937	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Dos [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0938	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0939	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0940	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0941	1989-04-14	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV PFBR Z			Pièce faciale [1]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0942	1989-04-14	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2 PFBR Z			Pièce faciale [1]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0943	1989-05-04	Aearo Corporation R97151A	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Oui	
OV			[1]	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0944	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0945	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [1]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0946 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB					
23C-0947 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-0948 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA PB					
23C-0949 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV PB					
23C-0950 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV PLV Pest. PFBR Z					
23C-0951 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR					
23C-0952 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR					
23C-0953 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFB R					
23C-0954 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA PFBR Z					
23C-0955 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV PLV Pest. PB					
23C-0956 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV PFBR Z					
23C-0957 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-0958 Non	1990-07-26 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI CH2-O HCl OV SO2 PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [1/]	Evacuation seul ?	Apport gazeux(%)
23C-0959	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0960	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0961	1990-07-26	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-0962	1989-08-21	Masprot S.C., El. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
M-2.208			Pièce faciale [2]	Non	
NH3 MA PB					
23C-0963	1989-07-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
5141S/5141M/5141L			Pièce faciale [2]	Non	
OV PFBR Z					
Marques-maison Critical Products Group					
23C-0964	1989-07-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
5144S/5144M/5144L			Pièce faciale [2]	Non	
NH3 MA PFBR Z					
Marques-maison Critical Products Group					
23C-0965	1989-07-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
5145S/5145M/5145L			Pièce faciale [2]	Non	
CI HCl OV SO2 PFBR Z					
Marques-maison Critical Products Group Critical Products Group					
23C-0966	1989-07-21	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
5146S/5146M/5146L			Pièce faciale [2]	Non	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR Z					
Marques-maison Critical Products Group					
23C-0967	1989-08-21	Masprot S.C., El. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
M-2.203			Pièce faciale [2]	Non	
CI HCl OV SO2 PB					
23C-0968	1989-08-21	Masprot S.C., El. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
M-2.206			Pièce faciale [2]	Non	
CI HCl OV SO2 PFBR Z					
23C-0969	1989-06-27	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
ZR5051A/ZS5051A			Ceinture [2]	Non	
OV					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [A]	Motivé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-0970 Oui	1989-06-27 Épuration	Aearo Corporation ZR5054A/ZS5054A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture [2]	Oui Oui Non	
NH3					
23C-0971 Oui	1989-10-23 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
OV					
23C-0972 Non	1989-10-25 Épuration	North Safety Products 7195	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [1]	Non Non Non	
HF PB					
23C-0973 Non	1989-11-02 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
CI HCl SO2					
23C-0974 Non	1989-11-03 Épuration	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV					
23C-0975 Non	1989-11-14 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR Z					
23C-0976 Non	1989-11-14 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-0977 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7451A/S7451A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-0978 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7451AD/S7451AD	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0979 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7451AP/S7451AP	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV PB					
23C-0980 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7451AF/S7451AF	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PFB R					
23C-0981 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7452A/S7452A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2					
23C-0982 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7452AD/S7452AD	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
			Pièce faciale Position cartouches (N)	Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Débit Apport gazeux(%)
23C-0983 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7452A7/S7452A7	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFB R					
23C-0984 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7453A/S7453A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2					
23C-0985 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7453AD/S7453AD	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 PB					
23C-0986 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7453AF/S7453AF	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R					
23C-0987 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7454A/S7454A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-0988 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7454AD/S7454AD	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-0989 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7454A7/S7454A7	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA PFB R					
23C-0990 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7455A/S7455A	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PB					
23C-0991 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7458A/S7458A	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV Pest. PFB					
23C-0992 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7460A/S7460A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CH2-O					
23C-0993 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7460AD/S7460AD	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CH2-O PB					
23C-0994 Non	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation R7460A7/S7460A7	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CH2-O PFB R					
23C-0995 Oui	1989-12-18 Épuration	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Aearo Corporation	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-0996	1989-12-18	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0997	1989-12-18	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7491APIS7491AP	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0998	1989-12-18	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R74563AIS74563A	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-0999	1989-12-18	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7451HE/S7451HE	Pièce faciale complète	Oui	
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1000	1989-12-18	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7452HE/S7452HE	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1001	1989-12-18	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7453HE/S7453HE	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1002	1989-12-18	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R7454HE/S7454HE	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1003	1989-12-19	Spring Protezione S.R.L.	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Oui	Épuration		Casque	Oui	
Pest.			[3]	Non	
23C-1004	1989-12-21	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration	6405F/S6405F/6505F/S6505F	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1005	1989-12-21	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	6415F/S6415F/6515F/S6515F	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1006	1989-12-21	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	6425F/S6425F/6525F/S6525F	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1007	1989-12-21	Wilson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	6445F/S6445F/6545F/S6545F	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (M)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1008	1990-01-16	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2			Pièce faciale (1)	Non	
23C-1009	1990-01-26	Masprot S.C., El. LTDA M-2.210	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFBR Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1010	1990-01-30	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI HCl HF OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1011	1990-01-30	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1012	1990-01-30	3M Company Demi-masque 5x05 avec cartouche moulée OV/IFM + 2040 HEPA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CH2-O OV PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1013	1990-02-07	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1014	1990-02-08	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale (1)	Non	
23C-1015	1990-02-15	Aearo Corporation R7451ASIS7451AS	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale (1)	Non	
23C-1016	1990-02-20	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1017	1990-02-20	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1018	1990-02-20	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1019	1990-02-20	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [1]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1020	1990-02-27	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1021	1990-03-16	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1022	1990-03-16	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2 PFBR Z			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1023	1990-03-21	3M Company BE1/AEP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Casque	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
23C-1024	1990-03-21	3M Company BE5/AEP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Capote	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
23C-1025	1990-03-21	3M Company BE6/AEP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
23C-1026	1990-03-21	3M Company BE10/AEP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Capote	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
23C-1027	1990-03-21	3M Company BE17/AEP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Casque	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.					
23C-1028	1990-04-24	Aearo Corporation R7854A/S7854A	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1029	1990-04-24	Aearo Corporation R7454AS/S7454AS	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1030	1990-04-30	Masprot S.C., El. LTDA M-2.203	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1031	1990-05-03	Aearo Corporation R et S4559AB/R et S5559AB/R et S6559AB	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg			[2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1032 Non	1990-05-03 Épuration	Aearo Corporation R7459AB/S7459AB	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète (2)	Non Oui Non	
Cl Hg					
23C-1033 Non	1990-05-17 Épuration	Aearo Corporation RP7451A/SP7451A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture (2)	Oui Oui Non	
OV					
23C-1034 Non	1990-05-18 Épuration	Aearo Corporation RP7454A/SP7454A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète (2)	Oui Oui Non	
NH3					
23C-1035 Non	1990-08-23 Épuration	Hornell Speedglas, Inc. Speedglas Fresh-Air	Filt.gaz/vap. + particules Casque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
OV PFBR R Z					
23C-1036 Non	1990-09-18 Épuration	3M Company PF/AC	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Dos (1)	Oui Oui Non	
OV					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1037 Non	1990-09-14 Épuration	3M Company PF/AEC	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Dos (1)	Oui Oui Non	
Cl HCl OV SO2					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1038 Non	1990-10-02 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque (2)	Non Non Non	
OV					
23C-1039 Non	1990-10-02 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque (2)	Non Non Non	
OV PLV Pest. PB					
23C-1040 Non	1990-10-02 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque (2)	Non Non Non	
NH3 MA					
23C-1041 Non	1990-10-02 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque (2)	Non Non Non	
NH3 MA PB					
23C-1042 Non	1990-10-02 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque (2)	Non Non Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2					
23C-1043 Non	1990-10-02 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque (2)	Non Non Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB					
23C-1044 Non	1990-10-02 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque (2)	Non Non Non	
Cl CH2-O HCl H2S SO2					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [N]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1045	1990-10-02	Willson ® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 PB			[2]	Non	
23C-1046	1990-10-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg PFBR Z			Ceinture [2]	Non	
23C-1047	1990-12-05	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Ceinture [3]	Non	
23C-1048	1990-11-30	Willson ® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV PFBR Z			[2]	Non	
23C-1049	1990-11-30	Willson ® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA PFBR Z			[2]	Non	
23C-1050	1990-11-30	Willson ® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFBR Z			[2]	Non	
23C-1051	1990-11-30	Willson ® Dalloz Safety Products Freedom 2000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR Z			[2]	Non	
23C-1052	1991-02-08	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV Pest. PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
23C-1053	1991-02-08	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV Pest. SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
23C-1054	1991-02-28	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2			Ceinture [2]	Non	
23C-1055	1991-02-28	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Ceinture [2]	Non	
23C-1056	1991-02-28	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFBR Z			Ceinture [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1057	1991-02-28	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1058	1991-02-28	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
23C-1059	1991-02-28	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1060	1991-04-17	Hornell Speedglas, Inc. Speedglas Fresh-Air	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Casque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
23C-1061	1991-03-07	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2			(1)	Oui	
23C-1062	1991-03-29	3M Company Séries 6000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1063	1991-04-18	3M Company Séries 6000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1064	1991-04-18	3M Company Séries 6000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1065	1991-04-18	3M Company Easi-Air séries 6000 avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV			Pièce faciale (2)	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1066	1991-04-18	3M Company Séries 6000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1067	1991-04-19	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1068	1991-04-19	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [A]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'abducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1069 Non	1991-04-19 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 PB					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1070 Non	1991-04-19 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-1071 Non	1991-04-19 Épuration	3M Company Easi-Air 6000 avec cartouche 6005 et filtre 5010	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV PLV Pest. PB					
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1072 Non	1991-04-19 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PFBR R Z					
23C-1073 Non	1991-04-19 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1074 Non	1991-04-19 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1075 Non	1991-04-19 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR R Z					
23C-1076 Non	1991-04-19 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV PFBR R Z					
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1077 Non	1991-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB					
23C-1078 Non	1991-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-1079 Non	1991-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 MA PB					
23C-1080 Non	1991-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV PLV PB					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuét ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'inducteur
			Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Evacuation seul. ?	Débit
							Apport gazeux(%)
23C-1081	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1082	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
OV PFBR Z			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1083	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
OV PB			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1084	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
OV PLV Pest. PFBR Z			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1085	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1086	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1087	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1088	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
CI ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1089	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
OV PB			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1090	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1091	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
CH2-O PB			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
23C-1092	1991-06-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
CH2-O PFBR Z			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [N]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1093 Non	1991-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			N'est pas approuvé pour les radionucléides		
23C-1094 Non	1991-06-14 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 MA PFBR Z			N'est pas approuvé pour les radionucléides		
23C-1095 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3001	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV					
23C-1096 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3002	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI CH2-O HCl HF SO2					
23C-1097 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3003	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2					
23C-1098 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3004	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA					
23C-1099 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3011	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV PB					
23C-1100 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3012	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI CH2-O HCl HF SO2 PB					
23C-1101 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3013	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF OV PLV Pest. SO2 PFB					
23C-1102 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3094	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA PB					
23C-1103 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3031	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV PLV					
23C-1104 Non	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3049	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV PLV Pest.					
23C-1105 Oui	1991-06-12 Épuration	North Safety Products 3081	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV PLV Pest. PFBR R					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1106	1991-06-12	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	3082	Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCI HF SO2 PFBR R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1107	1991-06-12	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	3083	Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCI HF OV SO2 PFBR R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1108	1991-06-12	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration	3084	Demi-masque	Non	
NH3 MA PFBR R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1109	1991-06-12	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	3091	Demi-masque	Non	
OV PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1110	1991-06-12	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	3092	Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCI HF SO2 PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1111	1991-06-12	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	3093	Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCI HF OV SO2 PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1112	1991-06-12	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	3094	Demi-masque	Non	
NH3 MA PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1113	1991-06-12	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	3041	Demi-masque	Non	
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1114	1991-06-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE1/ALP3	Casque	Oui	
HF OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1115	1991-06-14	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE17/ALP3	Casque	Oui	
HF OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1116	1991-07-29	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Séries 6000	Demi-masque	Oui	
HF PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1117	1991-07-29	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7000	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
HF PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adhéreur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (N)	Evacuation seul ?	Apport gazeux(%)
23C-1118	1991-06-21	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Séries 7000	Demi-masque	Oui	
HF PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1119	1991-07-29	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7000	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
HF PB			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
23C-1120	1991-06-29	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	PP/KC	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1121	1991-08-28	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	PP/KP3	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1122	1991-08-28	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	PP/AC	Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1123	1991-08-28	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	PP/AP3	Pièce faciale complète	Oui	
OV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1124	1991-08-28	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	PP/AEC	Pièce faciale complète	Oui	
Cl HCl OV SO2			Pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1125	1991-08-28	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	PP/AEP3	Pièce faciale complète	Oui	
Cl HCl OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1126	1991-08-28	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	PP/EC	Pièce faciale complète	Oui	
Cl CH2-O HCl SO2			Pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1127	1991-08-28	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	PP/EP3	Pièce faciale complète	Oui	
Cl CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (1)	Non	
Anciennement Rcal Health and Safety, Inc.					
23C-1128	1991-08-21	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7881	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé (= > 19,5)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (A)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1129	1991-06-20	North Safety Products 7831	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV			Pièce faciale (2)	Non	Air comprimé (= > 19,5)
23C-1130	1991-08-21	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV			(2)	Non	
23C-1131	1991-08-21	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCl SO2			(2)	Non	
23C-1132	1991-08-21	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			(2)	Non	
23C-1133	1991-08-21	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA			(2)	Non	
23C-1134	1991-08-21	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV PLV PB			(2)	Non	
23C-1135	1991-08-21	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-1136	1991-08-21	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-1137	1991-08-21	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale (2)	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-1138	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1139	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1140	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1141	1991-08-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2			Pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Épuration	Mixté?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Évacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1142	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
OV					
23C-1143	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
NH3 MA					
23C-1144	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2					
23C-1145	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
OV PB					
23C-1146	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
NH3 MA PB					
23C-1147	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB					
23C-1148	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 PB					
23C-1149	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
OV PLV Pest. PB					
23C-1150	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
OV PLV Pest. PFB					
23C-1151	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
NH3 MA PFB					
23C-1152	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFB					
23C-1153	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 PFB					
23C-1154	1991-09-20	Willson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
OV PFBR Z					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?		Date approbation Catégorie	Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'abducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1155 Non	1991-08-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR Z					
23C-1156 Non	1991-08-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Valuair 5000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PFBR					
23C-1157 Non	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV PB					
23C-1158 Non	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB					
23C-1159 Non	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-1160 Non	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 MA PB					
23C-1161 Non	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV PB					
23C-1162 Non	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV PLV Pest. PFBR Z					
23C-1163 Non	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z					
23C-1164 Non	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR Z					
23C-1165 Oui	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFB R					
23C-1166 Non	1991-10-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 MA PFBR Z					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [A]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1167	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
OV PLV Pest. PB					
23C-1168	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
OV PFBR Z					
23C-1169	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB					
23C-1170	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI CH2-O HCl OV SO2 PB					
23C-1171	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI CH2-O HCl OV SO2 PFB Z					
23C-1172	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z					
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1173	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
NH3 MA PFBR Z					
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1174	1991-10-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
OV PLV PB					
23C-1175	1991-10-10	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	7904	Embout buccal	Non	
			Pièce faciale [1]	Oui	
NH3					
23C-1176	1991-10-10	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	7914	Embout buccal	Non	
			Pièce faciale [1]	Oui	
NH3 PB					
23C-1177	1991-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale [2]	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2					
23C-1178	1991-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
		MSA DE Chile	Pièce faciale [2]	Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2					
23C-1179	1991-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
		MSA DE Chile	Pièce faciale [2]	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1180	1991-10-11	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Marques-maison	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2		MSA DE Chile	Pièce faciale [2]	Non	
PFB R					
23C-1181	1991-10-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE12/A	Pièce faciale complète	Oui	
OV			Ceinture [3]	Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.		
23C-1182	1991-10-11	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE12/AEP3	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 PFB R Z			Ceinture [3]	Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.		
23C-1183	1991-10-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE12/AE	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2			Ceinture [3]	Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.		
23C-1184	1991-10-11	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Oui	Épuration	RCL	Pièce faciale complète	Oui	
OV Pest. PFB R Z			Ceinture [3]	Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.		
23C-1185	1991-10-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE12/E	Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl SO2			Ceinture [3]	Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.		
23C-1186	1991-10-11	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE12/EP3	Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFB R Z			Ceinture [3]	Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.		
23C-1187	1991-10-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	BE12/K	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Ceinture [3]	Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.		
23C-1188	1991-10-11	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE12/KP3	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFB R Z			Ceinture [3]	Non	
			Anciennement Rascal Health and Safety, Inc.		
23C-1189	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1190	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [/#]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1191	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1192	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1193	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1194	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PLV Pest. PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1195	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1196	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1197	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Oui	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1198	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1199	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1200	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1201	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1202	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI CH2-O HCl OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1203	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1204	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1205	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1206	1991-11-19	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1207	1991-12-05	3M Company BE3/ALP3/BE7/ALP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
HF OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1208	1991-12-05	3M Company BE5/ALP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
HF OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1209	1991-12-05	3M Company BE6/ALP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
HF OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1210	1991-12-05	3M Company BE8/ALP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
HF OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1211	1991-12-05	3M Company BE10/ALP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
HF OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1212	1991-12-05	3M Company BE12/ALP3	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
HF OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1213	1991-10-30	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Oui	
NH3			[1]	Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1214 Non	1991-12-31 Épuration	Aearo Corporation RP et SP4554A/RP et SS5554A/RP et SP6554A	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque [2]	Oui Oui Non	
NH3					
23C-1215 Non	1991-12-31 Épuration	Aearo Corporation RP et SP4551A/RP et SS5551A/RP et SP6551A	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Ceinture [2]	Oui Oui Non	
OV					
23C-1216 Non	1991-12-31 Épuration	3M Company PF/AEP3	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Dos [1]	Oui Oui Non	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z					
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1217 Non	1992-01-28 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Embout buccal [1]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB					
23C-1218 Non	1992-01-28 Épuration	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules Embout buccal [1]	Non Oui Oui	
NH3 PB					
23C-1219 Non	1992-03-23 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 PB					
23C-1220 Non	1992-03-23 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-1221 Non	1992-03-23 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 PB					
23C-1222 Non	1992-03-23 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [1]	Non Oui Non	
OV PB					
23C-1223 Non	1992-02-19 Épuration	Moldex-Metric, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-1224 Non	1992-02-19 Épuration	Moldex-Metric, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2					
23C-1225 Non	1992-02-19 Épuration	Moldex-Metric, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1226 Non	1992-03-19 Épuration	Aearo Corporation R4651A/R5651A/R6651A	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
				Pièce faciale	Position cartouches [A]	Cart. remplaçables?	Débit
						Evacuation seul. ?	Apport gazeux(?)
23C-1227	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4651AD/R5651AD/R6651AD	Demi-masque	Oui	
OV PB					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1228	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4651A7/R5651A7/R6651A7	Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB R					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1229	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4651AP/R5651AP/R6651AP	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1230	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4651HE/R5651HE/R6651HE	Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFBR R Z					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1231	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
				R4652A/R5652A/R6652A	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1232	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4652AD/R5652AD/R6652AD	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1233	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4652A7/R5652A7/R6652A7	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFB R					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1234	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4652HE/R5652HE/R6652HE	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1235	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
				R4653A/R5653A/R6653A	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1236	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4653AD/R5653AD/R6653AD	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 PB					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1237	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4653AF/R5653AF/R6653AF	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1238	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
				R4653HE/R5653HE/R6653HE	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFBR R Z					Pièce faciale [2]	Non	
23C-1239	1992-03-19	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
				R4654A/R5654A/R6654A	Demi-masque	Oui	
NH3 MA					Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Aearo Corporation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [#/]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1240	1992-03-19	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4654AD/R5654AD/R6654AD	Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1241	1992-03-19	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4654A7/R5654A7/R6654A7	Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1242	1992-03-19	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4654HE/R5654HE/R6654HE	Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFB R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1243	1992-03-19	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	R4660A/R5660A/R6660A	Demi-masque	Oui	
CH2-O			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1244	1992-03-19	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4660AD/R5660AD/R6660AD	Demi-masque	Oui	
CH2-O PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1245	1992-03-19	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4660AF/R5660AF/R6660AF	Demi-masque	Oui	
CH2-O PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1246	1992-03-19	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4658A/R5658A/R6658A	Demi-masque	Oui	
OV Pest. PFB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1247	1992-03-19	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4691AP/R5691AP/R6691AP	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1248	1992-03-19	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R46563A/R56563A/R66563A	Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1249	1992-03-19	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	R4655A/R5655A/R6655A	Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1250	1992-04-16	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl OV SO2			Ceinture [2]	Non	
23C-1251	1992-04-16	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Ceinture [2]	Non	
23C-1252	1992-04-16	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R Z			Ceinture [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (A)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1253	1992-04-16	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1254	1992-04-16	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
23C-1255	1992-04-16	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1256	1992-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Ceinture (2)	Non	
23C-1257	1992-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV Pest. PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
23C-1258	1992-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV Pest. PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1259	1992-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O			Ceinture (2)	Non	
23C-1260	1992-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
23C-1261	1992-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
23C-1262	1992-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Ceinture (2)	Non	
23C-1263	1992-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV Pest. PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
23C-1264	1992-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV Pest. PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [A]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1265 Non	1992-06-09 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture [2]	Oui Oui Non	
CH2-O					
23C-1266 Non	1992-06-09 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Ceinture [2]	Oui Oui Non	
CH2-O PFBR Z					
23C-1267 Non	1992-06-09 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Ceinture [2]	Oui Oui Non	
CH2-O PFBR Z					
23C-1268 Oui	1992-06-09 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète	Non Non Non	
23C-1269 Oui	1992-06-09 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète [2]	Oui Oui Non	
OV PFBR Z					
23C-1270 Non	1992-05-22 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV PB					
23C-1271 Non	1992-05-22 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI CH2-O HCl SO2 PB					
23C-1272 Non	1992-05-22 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB					
23C-1273 Non	1992-05-22 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA PB					
23C-1274 Non	1992-05-22 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV PLV Pest. PFB					
23C-1275 Non	1992-05-22 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFB					
23C-1276 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec cartouche Adv. 100 et 200 GMA	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV		Marques-maison Binks - Comfo GMA, GMA-P100, GMA/R95 comb., Adv. 100 GMA & Adv. 100 GMA-P100.			



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur	
			Pièce faciale	Position cartouches (N)	Cart. remplaçables?	Evacuation seul. ?	Débit	Apport gazeux(%)
23C-1277 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec cartouche Adv. 100 et 200 GMB	Filtration gaz/vapeurs		Non			
		CI ClO2 HCl H2S SO2	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale (2)		Non			
23C-1278 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec cartouche Adv. 100 et 200 GMC	Filtration gaz/vapeurs		Non			
		CI ClO2 HCl H2S OV SO2	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale (2)		Non			
23C-1279 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec cartouche Adv. 100 et 200GMD	Filtration gaz/vapeurs		Non			
		NH3 MA	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale (2)		Non			
23C-1280 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
		OV PLV Pest. PFBR Z	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale (2)		Non			
23C-1281 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
		CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale (2)		Non			
23C-1282 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Critical Services	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
		CI ClO2 HCl H2S OV Pest. SO2 PFBR Z	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale (2)		Non			
			N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1283 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
		CI ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR Z	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale (2)		Non			
23C-1284 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Marques-maison Critical Services	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
		NH3 MA PFBR Z	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale (2)		Non			
			N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1285 Non	1992-06-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non			
		NH3 MA PFBR Z	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale (2)		Non			
23C-1286 Non	1992-07-01 Épuration	Hornell Speedglas, Inc. Speedglas Fresh-Air	Filt.gaz/vap. +particules		Oui			
		OV PFBR R Z	Casque		Oui			
			Ceinture (3)		Non			
23C-1287 Non	1992-07-01 Épuration	Hornell Speedglas, Inc. Speedglas Fresh-Air	Filt.gaz/vap. +particules		Oui			
		CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z	Casque		Oui			
			Ceinture (3)		Non			
23C-1288 Non	1992-07-31 Épuration	North Safety Products 3005	Filtration gaz/vapeurs		Non			
		CH2-O OV	Demi-masque		Non			
			Pièce faciale (2)		Non			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1289	1992-07-31	North Safety Products 3015	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CH2-O OV PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1290	1992-07-31	North Safety Products 3085	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Non	
CH2-O OV PFBR R			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1291	1992-07-31	North Safety Products 3095	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CH2-O OV PFB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1292	1992-07-31	North Safety Products 7705/5505	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1293	1992-07-31	North Safety Products 7715/5515	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1294	1992-07-31	North Safety Products 7785/5585	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1295	1992-07-31	North Safety Products 7795/5595	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PFB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1296	1992-07-31	North Safety Products 77BP05	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV			Dos (2)	Non	
23C-1297	1992-07-31	North Safety Products 77BP15	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PB			Dos (2)	Non	
23C-1298	1992-07-31	North Safety Products 77BP85	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PFBR R Z			Dos (2)	Non	
23C-1299	1992-07-31	North Safety Products 77BP95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PFB			Dos (2)	Non	
23C-1300	1992-07-31	North Safety Products 7805	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1301	1992-07-31	North Safety Products 7615	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV PB			Pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation : Date approbation			Épuration		Motorisé?		Type d'adhucieur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?		Débit
			Position cartouches (N)			Apport gazeux(%)	
23C-1302	1992-07-31	North Safety Products 7685	Filt.gaz/vap. +particules	Non			
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui			
CH2-O OV PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non			
23C-1303	1992-07-31	North Safety Products 7695	Filt.gaz/vap. +particules	Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui			
CH2-O OV PFB			Pièce faciale [2]	Non			
23C-1304	1992-07-31	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
CI CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [1]	Non			
23C-1305	1992-07-31	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
OV			Pièce faciale [1]	Non			
23C-1306	1992-07-31	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
NH3 MA			Pièce faciale [1]	Non			
23C-1307	1992-07-31	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
CI HCl OV SO2			Pièce faciale [1]	Non			
23C-1308	1992-07-24	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
OV PFBR Z			Pièce faciale [1]	Non			
23C-1309	1992-07-24	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [1]	Non			
23C-1310	1992-07-24	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
CI HCl OV SO2 PFBR Z			Pièce faciale [1]	Non			
23C-1311	1992-07-24	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
CI HCl SO2 PFBR Z			Pièce faciale [1]	Non			
23C-1312	1992-10-02	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
CI ClO2 HCl H2S SO2			Ceinture [2]	Non			
23C-1313	1992-10-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z			Ceinture [2]	Non			
23C-1314	1992-10-02	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z			Ceinture [2]	Non			

N'est pas approuvé pour les radionucléides

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1315 Non	1992-10-02 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture [2]	Oui Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2					
23C-1316 Non	1992-10-02 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Ceinture [2]	Oui Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z					
23C-1317 Non	1992-10-02 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Ceinture [2]	Oui Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1318 Non	1992-10-02 Épuration	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV PLV Pest. PB					
23C-1319 Non	1992-10-02 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PB					
23C-1320 Non	1992-10-02 Épuration	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1321 Non	1992-10-02 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1322 Non	1992-10-02 Épuration	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 PB H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1323 Non	1992-10-02 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 PB H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1324 Non	1992-10-02 Épuration	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA PB					
23C-1325 Non	1992-10-02 Épuration	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1326	1992-10-02	3M Company Demi-masque 5x05 avec cartouche moulée OV/FM + filtre 2020	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1327	1992-10-02	3M Company Easi-Air 6000 avec cartouche 6005 et filtre 2020	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1328	1992-09-25	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1329	1992-09-25	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1330	1992-09-25	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement. N'est pas approuvé pour les radionucléides.					
23C-1331	1992-09-25	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement. N'est pas approuvé pour les radionucléides.					
23C-1332	1992-09-25	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement. N'est pas approuvé pour les radionucléides.					
23C-1333	1992-09-25	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement. N'est pas approuvé pour les radionucléides.					
23C-1334	1992-09-25	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1335	1992-09-25	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1336	1992-09-25	3M Company Séries 5000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CH2-O OV PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1337	1992-09-25	3M Company Séries 6000	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
N'est pas approuvé pour les radionucléides					
23C-1338	1992-04-24	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1339	1992-04-24	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1340	1992-04-24	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1341	1992-11-16	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1342	1992-11-16	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1343	1992-11-16	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1344	1993-02-17	Aearo Corporation R7759AB/S7759AB	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1345	1992-12-11	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Ceinture (3)	Non	
23C-1346	1993-01-06	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV Pest. PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
23C-1347	1993-01-06	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV Pest. SO2 PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [A]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1348	1993-01-11	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1349	1993-01-11	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg PFBR Z			[2]	Non	
23C-1350	1993-02-04	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1351	1993-02-04	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1352	1993-02-04	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1353	1993-02-04	U.S. Safety Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1354	1993-01-08	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg			Ceinture [2]	Non	
23C-1355	1993-01-08	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Oui	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg PFBR Z			Ceinture [2]	Non	
23C-1356	1993-02-04	Wilson® Dallas Safety Products Premier (séries 6000)	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg			[2]	Non	
23C-1357	1993-02-04	Wilson® Dallas Safety Products Séries 6000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg			[2]	Non	
23C-1358	1993-04-09	Aearo Corporation R7451AC/S7451AC	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1359	1993-04-09	Aearo Corporation R7451APC/S7451APC	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1360	1993-04-09	Aearo Corporation R7453AC/S7453AC	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [1]	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1361 Non	1993-04-09 Épur. & App.	Aearo Corporation R7491APC/S7491APC	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV PLV PB					
23C-1362 Non	1993-04-09 Épur. & App.	Aearo Corporation R7453HEC/S7453HEC	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl HF OV Pest. SO2 PFBR R Z					
23C-1363 Non	1993-04-16 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PB					
23C-1364 Non	1993-04-16 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Ceinture [2]	Oui Oui Non	
CI Hg PFBR Z					
23C-1365 Non	1993-04-16 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Ceinture [2]	Oui Oui Non	
CI Hg PFBR Z					
23C-1366 Non	1993-06-23 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec cartouche Adv.100 et 200 GMF	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl OV SO2					
23C-1367 Non	1993-06-23 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR R Z					
23C-1368 Non	1993-06-23 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PFBR Z					
23C-1369 Non	1993-06-23 Épuration	Moldex-Metric, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-1370 Non	1993-08-02 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec cartouche Adv.100 et 200 GMA	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-1371 Non	1993-08-02 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec cartouche Adv.100 et 200 GMB	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2					
23C-1372 Non	1993-08-02 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec cartouche Adv.100 et 200 GMD	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-1373 Non	1993-08-02 Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PFBR Z					



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Mine Safety Appliance Company	Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur	
					Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit	Apport gazeux(%)
23C-1374	1993-08-02	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z										
23C-1375	1993-08-02	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
CI HCl OV Pest. SO2 PFBR Z										
N'est pas approuvé pour les radionucléides										
23C-1376	1993-08-02	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
NH3 MA PFBR Z										
N'est pas approuvé pour les radionucléides										
23C-1377	1993-08-02	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
NH3 MA PFBR Z										
23C-1378	1993-08-02	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
OV PFBR Z										
23C-1379	1993-08-02	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
CI CH2-O HCl OV SO2		Adv. 1000 avec cartouche Adv. 100 et 200		GMF						
23C-1380	1993-08-02	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
CI CH2-O HCl OV SO2 PFBR Z										
23C-1381	1993-08-02	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
OV PLV Pest. PB										
23C-1382	1993-07-26	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
CI ClO2 HCl H2S OV SO2		Adv. 1000 avec cartouche Adv. 100 et 200		GMC						
23C-1383	1993-07-26	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
CI ClO2 HCl HF H2S OV Pest. SO2 PFBR Z										
23C-1384	1993-08-12	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Demi-masque	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
CI Hg		R4659AB/R5659ABA/R6859AB								
23C-1385	1993-10-14	Non	Épur. & App.	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Pièce faciale [2]	Non	Oui	Non
OV PB		R7451ADC/S7451ADC		Type C	Débit continu		Air comprimé			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Aearo Corporation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1386	1993-10-14	R7451A7C/S7451A7C	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV Pest. PFB R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1387	1993-10-14	R7451HEC/S7451HEC	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1388	1993-10-14	R7452AC/S7452AC	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1389	1993-10-14	R7452ADC/S7452ADC	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1390	1993-10-14	R7452A7C/S7452A7C	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1391	1993-10-14	R7452HEC/S7452HEC	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1392	1993-10-14	R7453ADC/S7453ADC	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1393	1993-10-14	R7453A7C/S7453A7C	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1394	1993-10-14	R7454AC/S7454AC	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1395	1993-10-14	R7454ADC/S7454ADC	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1396	1993-10-14	R7454A7C/S7454A7C	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA PFB R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1397	1993-10-14	R7454HEC/S7454HEC	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1398	1993-10-14	R7455AC/S7455AC	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation Début ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?	Type d'inducteur
			Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Débit
					Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1399	1993-10-14	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7458AC/S7458AC	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
OV Pest. PFB			Pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
23C-1400	1993-10-14	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs		Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7460AC/S7460AC	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CH2-O			Pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
23C-1401	1993-10-14	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7460ADC/S7460ADC	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CH2-O PB			Pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
23C-1402	1993-10-14	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	R7460A7C/S7460A7C	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CH2-O PFB R			Pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
23C-1403	1993-10-14	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	R74563AC/S74563AC	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFB			Pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
23C-1404	1993-10-06	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	R9822	Embout buccal		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			[2]		Oui	
23C-1405	1993-10-14	Sundström Safety AB	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration	SR90	Demi-masque		Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [1]		Non	
23C-1406	1993-10-14	Sundström Safety AB	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	SR90	Demi-masque		Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [1]		Non	
23C-1407	1993-10-06	Sundström Safety AB	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration	SR90	Demi-masque		Oui	
OV			Pièce faciale [1]		Non	
23C-1408	1993-10-06	Sundström Safety AB	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	SR90	Demi-masque		Oui	
OV PFBR R Z			Pièce faciale [1]		Non	
23C-1409	1994-01-27	Moldex-Metric, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
CH2-O			Pièce faciale [2]		Non	
23C-1410	1993-11-05	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
OV PFBR R			Pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
23C-1411	1993-11-05	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R			Pièce faciale [2]		Non	Air comprimé

H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1412	1993-11-05	3M Company Séries 7800	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 PFBR R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1413	1993-11-05	3M Company Séries 7800	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA PFBR R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1414	1993-11-05	3M Company Séries 7800	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV PFBR R			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1415	1993-11-05	3M Company Masque 7800 avec 6065/6005 + 2040/C-CF SAR (adduction d'air/débit continu)	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1416	1993-11-05	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [1]	Oui	
23C-1417	1993-11-05	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale [1]	Oui	
23C-1418	1993-11-17	Aearo Corporation R9824	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Embout buccal	Oui	
NH3 MA PB			[2]	Oui	
23C-1419	1993-11-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
HF PFBR Z			Ceinture [2]	Non	
23C-1420	1993-11-18	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
HF PFBR Z			Ceinture [2]	Non	
23C-1421	1993-12-28	Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1422	1993-12-28	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl Hg PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1423	1993-12-28	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl Hg PFBR Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1424	1994-01-10	3M Company Séries 6000	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl Hg			Pièce faciale [2]	Non	

Présence d'un indicateur de fin de service.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit
						Apport gazeux(%)	
23C-1425	1994-01-10	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Demi-masque		Oui		
CI Hg PB			Pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1426	1994-01-10	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Demi-masque		Oui		
CI Hg PB			Pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1427	1994-01-10	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Demi-masque		Oui		
CI Hg PFB R			Pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1428	1994-01-10	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Séries 6000	Demi-masque		Oui		
CI Hg PFBR R Z			Pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1429	1994-01-24	3M Company	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Oui	Épuration	7834	Pièce faciale complète		Oui		
CI Hg			Pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1430	1994-01-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration	7835	Pièce faciale complète		Oui		
CI Hg PB			Pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1431	1994-01-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration	7836	Pièce faciale complète		Oui		
CI Hg PFB R			Pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1432	1994-01-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Oui	Épuration	7837	Pièce faciale complète		Oui		
CI Hg PFBR R Z			Pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1433	1994-01-27	3M Company	Filtration gaz/vapeurs		Non		Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
CI Hg			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1434	1994-05-23	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
CI Hg PB			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.							
23C-1435	1994-01-27	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.	Séries 7800	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
CI Hg PFB R			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1436 Non	1994-01-27 Épur. & App.	3M Company Séries 7800	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI Hg PFBR R Z					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1437 Non	1994-01-27 Épur. & App.	3M Company Séries 7800	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI Hg					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1438 Non	1994-01-27 Épur. & App.	3M Company Séries 7800	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI Hg PB					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1439 Non	1994-01-27 Épur. & App.	3M Company Séries 7800	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI Hg PFB R					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1440 Non	1994-01-27 Épur. & App.	3M Company Séries 7800	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI Hg PFBR R Z					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1441 Non	1994-02-25 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PLV Pest. PFBR R Z					
23C-1442 Non	1994-02-16 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI HCl SO2 PFBR R Z					
23C-1443 Non	1994-02-16 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI HCl SO2					
23C-1444 Non	1994-02-16 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (3)	Oui Oui Non	
CI HCl SO2					
23C-1445 Non	1994-02-16 Épuration	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (3)	Oui Oui Non	
CI HCl SO2					
23C-1446 Non	1994-04-05 Épuration	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA PB					
23C-1447 Non	1994-04-05 Épuration	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CH2-O PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [n]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1448	1994-05-05	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	M3.207	Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1449	1994-05-05	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1450	1994-05-05	Masprot S.C., EI. LTDA	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	M3.203	Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2		Marques-maison Neoterik Health Tech. MK32-2273	Pièce faciale [2]	Non	
23C-1451	1994-05-05	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	M3.206	Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB		Marques-maison Neoterik Health Tech. MK32-2279	Pièce faciale [2]	Non	
23C-1452	1994-05-05	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	M3.204	Demi-masque	Oui	
OV PLV PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1453	1994-05-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	W470	Pièce faciale complète	Oui	
OV			Ceinture [1]	Non	
23C-1454	1994-05-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	W477	Demi-masque	Oui	
OV			Ceinture [1]	Non	
23C-1455	1994-05-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	W463	Casque	Oui	
OV			Ceinture [1]	Non	
23C-1456	1994-05-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	W423/W435/W442/W484	Casque	Oui	
OV			Ceinture [1]	Non	
23C-1457	1994-05-11	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	W449/W456	Capote	Oui	
OV			Ceinture [1]	Non	
23C-1458	1994-05-19	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	W471	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2			Ceinture [1]	Non	
23C-1459	1994-05-19	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	W478	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2			Ceinture [1]	Non	
23C-1460	1994-05-19	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	W2975	Casque	Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2			Ceinture [1]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration		Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches [1]	Cart. remplaçables?	Débit
					Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1461	1994-05-19	3M Company W424/W436/W443/W485	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2			Ceinture [1]		Non	
23C-1462	1994-05-19	3M Company W450/W457	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Capote		Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2			Ceinture [1]		Non	
23C-1463	1994-05-19	3M Company W472	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Ceinture [1]		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						
23C-1464	1994-05-19	3M Company W479	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Ceinture [1]		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						
23C-1465	1994-05-19	3M Company W465	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Ceinture [1]		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						
23C-1466	1994-05-19	3M Company W429/W437/W444/W486	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Ceinture [1]		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						
23C-1467	1994-05-19	3M Company W451/W458	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Capote		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Ceinture [1]		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						
23C-1468	1994-05-20	3M Company W474	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
OV PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
23C-1469	1994-05-20	3M Company W481	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
23C-1470	1994-05-20	3M Company W467	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
OV PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
23C-1471	1994-05-20	3M Company W432/W439/W446/W488	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
OV PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
23C-1472	1994-05-20	3M Company W453/W460	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration		Capote		Oui	
OV PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches [1]	Cart. remplaçables?	Débit
					Évacuation seul. ?	Apport gazeux (%)
23C-1473	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W475	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
23C-1474	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W482	Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
23C-1475	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W468	Casque		Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
23C-1476	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W433/W440/W447/W489	Casque		Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
23C-1477	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W454/W461	Cagoule		Oui	
CI ClO2 HCl HF SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
23C-1478	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W476	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
23C-1479	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W483	Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
23C-1480	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W469	Casque		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
23C-1481	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W434/W441/W448/W490	Casque		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
23C-1482	1994-05-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration	W455/W462	Cagoule		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [1]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
23C-1483	1994-05-26	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
CI Hg			Ceinture/pièce faciale [2]		Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [#/]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux[%]
23C-1484	1994-06-01	Sundström Safety AB	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	SR90	Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1485	1994-06-01	Sundström Safety AB	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	SR90	Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1486	1994-06-27	Kasco	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	K80E-T8N/K90-T8N	Casque	Oui	
OV			Ceinture [2]	Non	
23C-1487	1994-06-28	Jackson Products, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	Shadow-Air 1 avec cartouche AEP-3	Casque	Oui	
CI HCl OV SO2 PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
23C-1488	1994-06-29	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMC	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1489	1994-06-30	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Optifilter GME	Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O			Type mentonnière [1]	Non	
23C-1490	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMD	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1491	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMB	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1492	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMA	Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1493	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMC-H	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1494	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMC-A	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV Pest. SO2 PFBR Z			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1495	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMD-H	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [1]	Non	
23C-1496	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMD-A	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA PFBR Z			Pièce faciale [1]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [#/]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1497	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMB-H	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale [1]	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z					
23C-1498	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMB-A	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale [1]	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR Z					
23C-1499	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMA-H	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale [1]	Non	
OV Pest. PFBR R Z					
23C-1500	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMA-A	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale [1]	Non	
OV Pest. PFBR Z					
23C-1501	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMF-H	Pièce faciale complète	Oui	
			Menton [1]	Non	
CH2-O PFBR R Z					
23C-1502	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMF-A	Pièce faciale complète	Oui	
			Menton [1]	Non	
CH2-O PFBR Z					
23C-1503	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMH-H	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale [1]	Non	
OV PFBR R Z					
23C-1504	1994-07-14	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Optifilter GMH-F	Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale [1]	Non	
HF PFBR Z					
23C-1505	1994-07-22	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Séries 8000 vapeur organique avec G11 ou G11A	Demi-masque	Non	
			Pièce faciale [2]	Non	
OV PLV Pest. PB		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			
23C-1506	1994-09-16	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale [2]	Non	
CI HCl OV SO2 PFBR Z					
23C-1507	1994-09-16	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale [2]	Non	
CI HCl OV SO2 PB					
23C-1508	1994-10-06	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Appareil de protection respiratoire jetable 8005	Demi-masque	Non	
			Pièce faciale [2]	Non	
CH2-O		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation : Date approbation		Description	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit		Apport gazeux(%)
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?			
23C-1509	1994-10-19	Neotek Health Technologies, Inc. TF3 Supertop/2531	Filtration gaz/vapeurs	Oui			
Non	Épuration		Cagoule	Oui			
OV			Ceinture (3)	Non			
23C-1510	1994-10-19	Neotek Health Technologies, Inc. Couvercle de sécurité TF3/2531	Filtration gaz/vapeurs	Oui			
Non	Épuration		Cagoule et casque	Oui			
OV			Ceinture (3)	Non			
23C-1511	1994-10-19	Neotek Health Technologies, Inc. Cagoule de soudage TF3/2531	Filtration gaz/vapeurs	Oui			
Non	Épuration		Cagoule	Oui			
OV			Ceinture (3)	Non			
23C-1512	1994-10-31	Masprot S.C., EI. LTDA M3.203/MGA-3/F2	Filt.gaz/vap. + particules	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
Cl CH2-O HCl SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non			
23C-1513	1994-10-19	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Adv 200 GME ou Comfo GME	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale (2)	Non			
23C-1514	1994-11-10	Neotek Health Technologies, Inc. TK2/2179	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui			
NH3 MA			Pièce faciale (2)	Non			
23C-1515	1994-11-10	Neotek Health Technologies, Inc. TK2/2180	Filt.gaz/vap. + particules	Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui			
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non			
23C-1516	1994-10-21	Neotek Health Technologies, Inc. Masque complet TF3/2531	Filtration gaz/vapeurs	Oui			
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui			
OV			Ceinture (3)	Non			
23C-1517	1994-10-21	Neotek Health Technologies, Inc. Demi-masque TF3/2531	Filtration gaz/vapeurs	Oui			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
OV			Ceinture	Non			
23C-1518	1994-10-19	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000 avec Comfo GME ou Adv. 100&200GME	Filtration gaz/vapeurs	Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui			
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale (2)	Non			
23C-1519	1994-10-19	Mine Safety Appliance Company GME-H Advantage 1000	Filt.gaz/vap. + particules	Non			
Non	Épuration		Demi-masque	Oui			
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non			
23C-1520	1994-10-19	Mine Safety Appliance Company GME-H Advantage 1000	Filt.gaz/vap. + particules	Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui			
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non			

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1525	1994-11-04	Wilson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	F950-BM/C27-50A	Demi-masque	Oui	
CI Hg PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
Anciennement Glendale Protective Technologies Inc.					
23C-1526	1994-10-28	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Séries 9000 avec G01	Demi-masque	Non	
OV		Marques-maison	Pièce faciale [2]	Non	
Magid Glove and Safety Hometime Aearo 290-1XA mask with the 302XA cart. Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg Eastern					
23C-1527	1994-10-31	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Appareil de protection respiratoire jetable 8003	Demi-masque	Non	
CI HCl OV SO2		Marques-maison	Pièce faciale [2]	Non	
Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.					
23C-1528	1994-11-04	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Appareil de protection respiratoire jetable 8004	Demi-masque	Non	
NH3 MA		Marques-maison	Pièce faciale [2]	Non	
Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.					
23C-1529	1994-10-31	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	Masque complet TF3 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) et cartouche NP2532	Pièce faciale complète	Oui	
OV Pest. PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
23C-1530	1994-10-31	Neoterik Health Technologies, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) demi-masque TF3 avec/ NP2532	Demi-masque	Oui	
OV Pest. PFBR R Z			Ceinture [3]	Non	
23C-1531	1994-11-04	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Easi-Air Plus 6001	Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1532	1994-11-04	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Easi-Air Plus 6002	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1533	1994-11-04	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Easi-Air Plus 6003	Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Évacuation secul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1534	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6004	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1535	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus séries 7000 avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV			Pièce faciale (2)	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1536	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6001/5010	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1537	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6002/5010	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1538	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6003/5010	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1539	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6004/5010	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1540	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 7000s avec cartouche 6005 + filtre 5010	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1541	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6001/2020	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1542	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6002/2020	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S PB			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1543	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6003/2020	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1544	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6004/2020	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1545	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 7000s avec cartouche 6005 + filtre 2020	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PLV Pest. PB			Pièce faciale (2)	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1546	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 2026	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
HF PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1547	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6001/2030	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1548	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6002/2030	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1549	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6003/2030	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl HCl HF H2S OV SO2 PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1550	1994-11-04	3M Company Easi-air Plus 6004/2030	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1551	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6005/2030	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1552	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6001/2040	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1553	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6002/2040	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1554	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6003/2040	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1555	1994-11-04	3M Company Easi-Air Plus 6004/2040	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (A)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1556	1994-11-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Easi-Air Plus 7000 + cartouche 6005 + filtres 2040/7240/6065	Demi-masque	Oui	
CH2-O OV PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre le formaldéhyde, OSHA demande le port de lunettes de protection contre les gaz.					
23C-1557	1994-11-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Easi-Air Plus 6009/5010	Demi-masque	Oui	
CI Hg PB			Pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1558	1994-11-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Easi-Air Plus 6009/2020	Demi-masque	Oui	
CI Hg PB			Pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1559	1994-11-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Easi-Air Plus 6009/2030	Demi-masque	Oui	
CI Hg PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1560	1994-11-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Easi-Air Plus 6009/2040	Demi-masque	Oui	
CI Hg R Z			Pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1561	1994-11-04	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Easi-Air Plus 6009	Demi-masque	Oui	
CI Hg			Pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1562	1994-11-08	Kasco	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	K80S-T9/ZA2P3	Casque	Oui	
OV Pest. PFBR Z			Ceinture (2)	Non	
23C-1583	1994-11-04	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	PAPR BE1000/A (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé)	Casque	Oui	
OV			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1564	1994-11-04	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration	PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) B31000/AE	Casque	Oui	
CI HCl OV SO2			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1565	1994-11-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	PAPR BE1000/AEP (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé)	Casque	Oui	
CI HCl OV PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					
23C-1566	1994-11-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration	BE1000/ALP3 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé)	Casque	Oui	
HF OV SO2 PFBR R Z			Ceinture (3)	Non	
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
					Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit		
					Position cartouches (#)		Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)	
23C-1567	1994-11-04			3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration			PAPR BE1000/AP3 (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé)	Casque		Oui		
OV PFBR R Z					Ceinture (3)		Non		
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.									
23C-1568	1994-11-04			3M Company	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration			PAPR BE1000/E (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé)	Casque		Oui		
CI CH2-O HCl SO2					Ceinture (3)		Non		
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.									
23C-1569	1994-11-04			3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration			BE1000/EP3 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé)	Casque		Oui		
CI CH2-O HCl SO2					Ceinture (3)		Non		
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.									
23C-1570	1994-11-04			3M Company	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration			PAPR BE1000/K (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé)	Casque		Oui		
NH3 MA					Ceinture (3)		Non		
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.									
23C-1571	1994-11-04			3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration			PAPR BE1000/KP3 (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé)	Casque		Oui		
NH3 MA PFBR R Z					Ceinture (3)		Non		
Anciennement Racial Health and Safety, Inc.									
23C-1572	1994-11-14			Kasco	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration			K90-T8N OR K30E-T2N W/ ZA2P3	Casque		Oui		
OV Pest. PFBR R Z					Ceinture (2)		Non		
23C-1573	1994-11-29			Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration			TF3 Supertop/2540	Cagoule		Oui		
CI HCl SO2					Ceinture (3)		Non		
23C-1574	1994-11-29			Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration			Couverture de sécurité TF3 /2540	Cagoule et casque		Oui		
CI HCl SO2					Ceinture (3)		Non		
23C-1575	1994-11-29			Neotek Health Technologies, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration			Cagoule de soulage TF3/2540	Cagoule		Oui		
CI HCl SO2					Ceinture (3)		Non		
23C-1576	1994-11-21			Sundström Safety AB	Filtration gaz/vapeurs		Non		
Non	Épuration			SR90/232	Demi-masque		Oui		
CI HCl HF OV SO2					Pièce faciale (1)		Non		
23C-1577	1994-11-21			Sundström Safety AB	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration			SR90/232H	Demi-masque		Oui		
CI HCl HF OV SO2 PFBR R Z					Pièce faciale (1)		Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1578	1994-12-05	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Séries 9000 /G03	Demi-masque	Oui	
Cl HCl OV SO2		Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg Eastern 292X	Pièce faciale (2)	Non	
23C-1579	1994-12-05	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Séries 9000 /G04	Demi-masque	Oui	
NH3 MA		Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg 9000 with G04 cart. Eastern 293X	Pièce faciale (2)	Non	
23C-1580	1994-12-05	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Séries 9000 /G05	Demi-masque	Oui	
CH2-O		Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg 9000 with G05 cart. Eastern 294X	Pièce faciale (2)	Non	
23C-1581	1994-12-21	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Séries 9000 /G02	Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2		Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg	Pièce faciale (2)	Non	
23C-1582	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Comfo II, Comfo Classic, Comfo Elite/GME	Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1583	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Comfo II, Comfo Classic, Comfo Elite/GME-H	Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1584	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultra-twin/GME	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation / Désuet ?	Date approbation / Catégorie		Épuration / Pièce faciale / Position cartouches (#)	Motorisé? / Cart. remplaçables? / Evacuation seul. ?	Type d'adducteur / Débit / Apport gazeux(%)
23C-1585 Non	1994-12-22 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin/GME-H	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z					
23C-1586 Non	1994-12-22 Épuration	Mine Safety Appliance Company Comfo II, Classic et Elite (porté au dos)	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
23C-1587 Non	1994-12-22 Épuration	Mine Safety Appliance Company Comfo II, Classic et Elite/GME-H (porté au dos)	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Dos [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z					
23C-1588 Non	1994-12-22 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Système Duo-Twin Pressure Demand (surpression)/GME-H	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z					
23C-1589 Non	1994-12-22 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Système Duo-Twin Pressure Demand (surpression)/GME	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
23C-1590 Non	1994-12-22 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin, système Duo-Twin Adapté CF/GME	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
23C-1591 Non	1994-12-22 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Suitable-Air CF/DuoTwin-GME-H	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z					
23C-1592 Non	1994-12-22 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin, PD (surpression), MVR Basic/GME	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
23C-1593 Non	1994-12-22 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin, PD (surpression), MVR, Basic/GME-H	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z					
23C-1594 Non	1994-12-22 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin, PD (surpression), MVR, Premium/GME	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1595	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin, PD (surpression), MMR, Premium/GME-H	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1596	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Suitable-Air, CF, Duo-Twin/GME	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1597	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Comfo II, Classic, Elite/GME-H (porté à la ceinture)	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z			Ceinture [2]	Non	
23C-1598	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Comfo II, Classic, Elite/GME (porté à la ceinture)	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Ceinture [2]	Non	
23C-1599	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin Adapté, Ultra Elite/GME-H	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1600	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin Adapté, Ultra Elite/GME	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1601	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin Adapted, Ultra Vue/GME-H	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1602	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin Adapté, Ultra Vue/GME	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1603	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin Adapted, Ultra Vue/GME-H	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1604	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin Adapté, Ultra Vue/GME	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur	
			Désuet ?	Catégorie	Pièce faciale	Position cartouches (M)	Cart. remplaçables?	Evacuation seul. ?
23C-1605	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company			Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin Adapté, Ultra Vue, Ultra Elite/GME-H			Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
					Pièce faciale (2)		Non	Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z								
23C-1606	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company			Filtration gaz/vapeurs		Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin Adapté, Ultra Vue, Ultra Elite/GME			Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
					Pièce faciale (2)		Non	Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2								
23C-1607	1994-12-22	Mine Safety Appliance Company			Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin CR/GME-H			Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
					Pièce faciale (2)		Non	Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFBR R Z								
23C-1608	1995-01-09	Masprot S.C., E. LTDA			Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration	Skyblue 1.205 avec cartouche MVO-1			Demi-masque		Oui	
					Pièce faciale (2)		Non	
OV								
23C-1609	1995-01-10	Louis M. Gerson Company, Inc.			Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration	Appareil de protection respiratoire séries 8002			Demi-masque		Non	
		Marques-maison			Pièce faciale (2)		Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2		Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.						
23C-1610	1994-12-30	Louis M. Gerson Company, Inc.			Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	9000 et G01 avec G11			Demi-masque		Oui	
		Marques-maison			Pièce faciale (2)		Non	
OV PLV Pest. PB		Eastern 395X Eastern 295X						
23C-1611	1994-12-30	Louis M. Gerson Company, Inc.			Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	9000 et G01 avec G11A			Demi-masque		Oui	
					Pièce faciale (2)		Non	
OV PLV Pest. PB								
23C-1612	1995-01-05	Louis M. Gerson Company, Inc.			Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	8000 OV avec G11A			Demi-masque		Non	
					Pièce faciale (2)		Non	
OV PLV Pest. PB								
23C-1613	1994-12-30	Louis M. Gerson Company, Inc.			Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	8000 OV avec G11P			Demi-masque		Non	
					Pièce faciale (2)		Non	
OV PLV PB								
23C-1614	1994-12-30	Louis M. Gerson Company, Inc.			Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	8000 OV avec G11			Demi-masque		Non	
					Pièce faciale (2)		Non	
OV PLV Pest. PB								
23C-1615	1995-01-25	Moldex-Metric, Inc.			Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	8000/8100/8830			Demi-masque		Oui	
					Pièce faciale (2)		Non	
OV PFBR R Z								

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [/#]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1616 Non	1995-01-25 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000/8200/8830	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 PFBR R Z					
23C-1617 Non	1995-01-25 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000/8300/8830	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
23C-1618 Non	1995-01-25 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000/8400/8830	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA PFBR R Z					
23C-1619 Non	1995-01-25 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000/8500/8830	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O PFBR R Z					
23C-1620 Non	1995-01-30 Épuration	Masprot S.C., EI. LTDA Skyblue avec MGV-1	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2					
23C-1621 Non	1995-02-21 Épuration	Masprot S.C., EI. LTDA Skyblue 1.203 avec MGA-1	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl SO2					
23C-1622 Non	1995-02-13 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9000 et G01 avec G11P	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV PLV PB					
23C-1623 Non	1995-02-24 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl SO2					
23C-1624 Non	1995-02-24 Épuration	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl SO2					
23C-1625 Non	1995-03-27 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 8000 OV avec filtre G20	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV PB					
23C-1626 Non	1995-03-27 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 8000 pour gas acide avec filtre G20	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 PB					
23C-1627 Non	1995-03-27 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 8000 OV/AG avec filtre G20	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI HCl OV SO2 PB					
23C-1628 Non	1995-03-27 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 8000 NH3/MA avec filtre G20	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA PB					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
				Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit
23C-1629	1995-03-27	Non	Louis M. Gerson Company, Inc. 8000 CH2-O avec filtre G20	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Non		
				Pièce faciale (2)		Non		
CH2-O PB								
23C-1630	1995-04-03	Non	Louis M. Gerson Company, Inc. 9001 avec G20	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
OV PB								
23C-1631	1995-04-03	Non	Louis M. Gerson Company, Inc. 9002 avec G20	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 PB								
23C-1632	1995-04-03	Non	Louis M. Gerson Company, Inc. 9003 avec G20	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
CI HCl OV SO2 PB								
23C-1633	1995-04-03	Non	Louis M. Gerson Company, Inc. 9004 avec G20	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
NH3 MA PB								
23C-1634	1995-04-03	Non	Louis M. Gerson Company, Inc. 9005 avec G20	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
CH2-O PB								
23C-1635	1995-04-13	Non	3M Company 4211 moyen/grand	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Non		
				Pièce faciale (2)		Non		
OV PLV PB								
23C-1636	1995-05-01	Non	3M Company 6000 avec cartouche 6061	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
OV PLV Pest. PFBR R Z								
23C-1637	1995-05-01	Non	3M Company 6000 avec cartouche 6062	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
CI ClO2 HCl H2S SO2 PFBR R Z								
H2S : pour évacuation seulement.								
23C-1638	1995-05-01	Non	3M Company 6000 avec cartouche 6063	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
CI HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z								
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.								
23C-1639	1995-05-01	Non	3M Company 6000 avec cartouche 6064	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
NH3 MA PFBR R Z								
23C-1640	1995-05-01	Non	3M Company Easi-Air séries 6000 avec cartouche 6065	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
	Épuration			Demi-masque		Oui		
				Pièce faciale (2)		Non		
CH2-O OV PFBR R Z								

Lorsque cet appareil de protection respiratoire est utilisé contre la formaldéhyde, OSHA demande la port de lunettes de protection contre les gaz.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur	
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches (A)	Cart. remplaçables?	Evacuation seul. ?	Débit	
							Apport gazeux(%)	
23C-1641	1995-05-01	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6069	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale [2]		Non			
		Cl Hg PFBR R Z						
			Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1642	1995-05-01	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non		Type C	
Non	Épur. & App.	7838 avec cartouches 6065	Pièce faciale complète		Oui		À la demande	
			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé	
		CH2-O OV PFBR R Z						
23C-1643	1995-05-31	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	8000 avec cartouches 8760	Demi-masque		Non			
			Pièce faciale		Non			
		HF PB						
23C-1644	1995-05-31	Moldex-Metric, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	8000 avec 8860	Demi-masque		Non			
			Pièce faciale		Non			
		HF PFBR R Z						
23C-1645	1995-07-07	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	Flexi-Star avec R68 et R51A	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale [2]		Non			
		OV Pest. PB						
23C-1646	1995-07-07	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	AO 5 Star ou Quantifit avec R68 et R51A	Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale [2]		Non			
		OV Pest. PB						
23C-1647	1995-07-07	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	Omni-Star avec R68 et R51A	Pièce faciale complète		Oui			
			Pièce faciale [2]		Non			
		OV Pest. PB						
23C-1648	1995-07-07	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non		Type C	
Non	Épur. & App.	Omni-Star AP/SAR avec R68 et R51A	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu	
			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé	
		OV Pest. PB						
23C-1649	1995-07-07	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration	AO 7 Star avec R68 et R51A	Pièce faciale complète		Oui			
			Pièce faciale [2]		Non			
		OV Pest. PB						
23C-1650	1995-07-07	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules		Non		Type C	
Non	Épur. & App.	AO 7 Star AP/SAR avec R68 et R51A	Pièce faciale complète		Oui		Débit continu	
			Pièce faciale [2]		Non		Air comprimé	
		OV Pest. PB						
23C-1651	1995-07-05	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Non			
Non	Épuration		Demi-masque		Oui			
			Pièce faciale [2]		Non			
		Cl ClO2 HCl OV SO2						
23C-1652	1995-07-05	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui			
			Pièce faciale [2]		Non			
		Cl ClO2 HCl OV SO2 PFBR Z						
23C-1653	1995-07-05	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Non			
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui			
			Pièce faciale [2]		Non			
		Cl ClO2 HCl OV SO2						



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [1/2]	Evacuation soul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1654	1995-07-06	3M Company 7800 AP/SAR (épuration/adduction d'air) avec cartouche 6003	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement					
23C-1655	1995-07-06	3M Company 7800 AP/SAR (épuration/adduction d'air) avec 6003	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement					
23C-1656	1995-07-06	3M Company 7800 AP/SAR (épuration/adduction d'air) cartouche 6003 et filtre 5010 ou 2020	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement					
23C-1657	1995-07-06	3M Company 7800 AP/SAR (épuration/adduction d'air) cartouche 6003 et filtre 5010 ou 2020	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 PB			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement					
23C-1658	1995-07-06	3M Company 7800 AP/SAR (épuration/adduction d'air) avec cartouche 6003 et 2040 ou 7240, ou 6063	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement					
23C-1659	1995-07-06	3M Company 7800 AP/SAR (épuration/adduction d'air) 6003 et 2040 ou 7240 ou 6063	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement					
23C-1660	1995-07-26	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1661	1995-07-31	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
OV PLV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1662	1995-08-02	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
OV PLV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1663	1995-08-02	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
OV Pest.			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1664	1995-08-15	Survivaïr, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI Hg PFBR			Cainture/pièce faciale [2]	Non	
23C-1665	1995-08-23	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV PLV			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [A]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1666	1995-08-24	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV Pest.			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1667	1995-09-12	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Casque	Oui	
NH3 MA		WhiteCap II PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) GVP404	Ceinture [1]	Non	
23C-1668	1995-09-12	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		SnapCap PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) GVP404	Cagoule	Oui
NH3 MA			Ceinture [1]	Non	
23C-1669	1995-09-12	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		AirHat PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec GVP404	Cagoule	Oui
NH3 MA			Ceinture [1]	Non	
23C-1670	1995-09-12	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		7800 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) GVP404	Pièce faciale complète	Oui
NH3 MA			Ceinture [1]	Non	
23C-1671	1995-09-12	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		7200 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) GVP404	Demi-masque	Oui
NH3 MA			Ceinture [1]	Non	
23C-1672	1995-09-13	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Oui	
Non	Épuration		WhiteCap II PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) GVP444	Casque	Oui
NH3 MA HEPA/PAPR			Ceinture [1]	Non	
23C-1673	1995-09-13	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Oui	
Non	Épuration		SnapCap Hood PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec GVP444	Cagoule	Oui
NH3 MA HEPA/PAPR			Ceinture [1]	Non	
23C-1674	1995-09-13	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Oui	
Non	Épuration		AirHat Hood PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec GVP444	Cagoule	Oui
NH3 MA HEPA/PAPR			Ceinture [1]	Non	
23C-1675	1995-09-13	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Oui	
Non	Épuration		7800 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) GVP444	Pièce faciale complète	Oui
NH3 MA HEPA/PAPR			Ceinture [1]	Non	
23C-1676	1995-09-13	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Oui	
Non	Épuration		7200 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) GVP444	Demi-masque	Oui
NH3 MA HEPA/PAPR			Ceinture [1]	Non	
23C-1677	1995-09-21	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Séries d'appareils de protection respiratoire 300052	Demi-masque	Non
Cl Hg			Pièce faciale [2]	Non	

Indicateur de fin de service

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation / Date approbation		Description	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches [1]	Cart. remplaçables?	Débit
					Evacuation seul. ?	Apport gazeux [%]
23C-1678	1995-09-21	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration	5500 ou 7700 avec cartouches N7500-52	Demi-masque		Oui	
		CI Hg	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1679	1995-09-21	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration	7600 avec cartouches N7500-52	Pièce faciale complète		Oui	
		CI Hg	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1680	1995-09-21	North Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	30152	Demi-masque		Non	
		CI Hg PB	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1681	1995-09-21	North Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	5500 ou 7700 avec cartouche N7500-52 et filtre N7500-6	Demi-masque		Oui	
		CI Hg PB	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1682	1995-09-21	North Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7600 avec cartouches N7500-52 et filtres N7500-6	Pièce faciale complète		Oui	
		CI Hg PB	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1683	1995-09-21	North Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	30852	Demi-masque		Non	
		CI Hg PFBR	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1684	1995-09-21	North Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	5500 ou 7700 avec cartouches N7500-852	Demi-masque		Oui	
		CI Hg PFBR	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1685	1995-09-21	North Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7600 avec cartouches N7500-852	Pièce faciale complète		Oui	
		CI Hg PFBR	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1686	1995-09-22	North Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	Séries 3000	Demi-masque		Non	
		CI Hg PFB	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1687	1995-09-22	North Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	5500 ou 7700 avec cartouche N7500-52 et filtre N7500-9	Demi-masque		Oui	
		CI Hg PFB	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			
23C-1688	1995-09-22	North Safety Products	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7600 avec cartouche N7500-52 et filtre N7500-9	Pièce faciale complète		Oui	
		CI Hg PFB	Pièce faciale [2]		Non	
			Indicateur de fin de service			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1689	1995-09-26	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 cagoule complète avec cartouches 1501-00	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
OV			Ceinture (3)	Non	
			Cagoule complète.		
23C-1690	1995-09-27	3M Company WhiteCap II PAPR avec cartouches GVP405	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Casque	Oui	
CH2-O			Ceinture (1)	Non	
23C-1691	1995-09-27	3M Company SnapCap PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec cartouche GVP405	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
CH2-O			Ceinture (1)	Non	
23C-1692	1995-09-27	3M Company AirHat PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec cartouche GVP405	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
CH2-O			Ceinture (1)	Non	
23C-1693	1995-09-27	3M Company PAPR 7800 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec cartouche GVP405	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O			Ceinture (1)	Non	
23C-1694	1995-09-27	3M Company PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 7200 avec cartouche GVP405	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O			Ceinture (1)	Non	
23C-1695	1995-09-27	3M Company WhiteCap II PAPR avec cartouche GVP445	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Casque	Oui	
CH2-O HEPA/PAPR			Ceinture (1)	Non	
23C-1696	1995-09-27	3M Company SnapCap PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec cartouche GVP445	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
CH2-O HEPA/PAPR			Ceinture (1)	Non	
23C-1697	1995-09-27	3M Company PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) AirHat avec cartouches GVP445	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
CH2-O HEPA/PAPR			Ceinture (1)	Non	
23C-1698	1995-09-27	3M Company PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 7800 avec cartouche GVP445	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O HEPA/PAPR			Ceinture (1)	Non	
23C-1699	1995-09-27	3M Company 7200 PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) avec cartouches GVP445	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O HEPA/PAPR			Ceinture (1)	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation : Date approbation :		Description	Épuration		Motorisé?		Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches (A)	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit
							Apport gazeux(%)
23C-1700	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 à cagoule complète avec cartouches 1581-00	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration		Cagoule		Oui		
OV HEPA/PAPR			Ceinture (3)		Non		
23C-1701	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 avec cagoule 3/4 avec cartouches 1501-00	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration		Cagoule		Oui		
OV			Ceinture (3)		Non		
23C-1702	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 cagoule 3/4 avec cartouches 1581-00	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration		Cagoule		Oui		
OV HEPA/PAPR			Ceinture (3)		Non		
23C-1703	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 cagoule complète avec cartouches 1504-00	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration		Cagoule		Oui		
NH3 MA			Ceinture (3)		Non		
23C-1704	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 à cagoule complète avec cartouches 1584-00	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration		Cagoule		Oui		
NH3 MA HEPA/PAPR			Ceinture (3)		Non		
23C-1705	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 cagoule 3/4 avec cartouches 1504-00	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration		Cagoule		Oui		
NH3 MA			Ceinture (3)		Non		
23C-1706	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 cagoule 3/4 avec cartouches 1584-00	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration		Cagoule		Oui		
NH3 MA HEPA/PAPR			Ceinture (3)		Non		
23C-1707	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 masque complet avec cartouches 1504-00	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA			Ceinture (3)		Non		
23C-1708	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 masque complet avec cartouches 1584-00	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA HEPA/PAPR			Ceinture (3)		Non		
23C-1709	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 demi-masque avec cartouches 1504-00	Filtration gaz/vapeurs		Oui		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 MA			Ceinture (3)		Non		
23C-1710	1995-11-01	Survivair, Inc. PAPR (appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé) 5000 demi-masque avec cartouche 1584-00	Filt.gaz/vap. +particules		Oui		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 MA HEPA/PAPR			Ceinture (3)		Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1711 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI HCl OV SO2					
23C-1712 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI HCl OV SO2 HEPA/PAPR					
23C-1713 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI HCl OV SO2					
23C-1714 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI HCl OV SO2 HEPA/PAPR					
23C-1715 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI HCl OV SO2					
23C-1716 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI HCl OV SO2					
23C-1717 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2					
23C-1718 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2					
23C-1719 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2					
23C-1720 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2					
23C-1721 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 HEPA/PAPR					
23C-1722 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 HEPA/PAPR					
23C-1723 Non	1995-11-01 Épuration	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Ceinture (3)	Oui Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 HEPA/PAPR					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [N]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1724	1995-11-01	Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 HEPA/PAPR			Ceinture (3)	Non	
23C-1725	1995-11-13	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1726	1995-11-13	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1727	1995-11-13	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1728	1995-11-13	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PB			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1729	1995-11-13	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1730	1995-11-13	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV PLV Pest. SO2 PFB R			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1731	1995-11-13	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 HCl H2S MA OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1732	1995-11-13	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 HCl H2S MA OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1733	1996-01-29	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [N]	Evacuation seul. ?	Apport gaz(eux)(%)
23C-1734	1996-02-27	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	SA/CF (adduction d'air/débit continu) 7800 FF	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV PLV Pest. PB		(masque complet) avec 6005 et filtre 5010	Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1735	1996-02-28	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Pièce faciale complète 7800 SA/CF (adduction	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV		d'air/débit continu) avec cartouche 6005	Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1736	1996-03-05	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 FF (masque complet) avec filtre 6005 &	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV PLV Pest. PB		2020 SA/CF	Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1737	1996-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Masque 9800 avec cartouches G01	Pièce faciale complète	Oui	
OV		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.	Pièce faciale [2]	Non	
23C-1738	1996-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Masque 9800 avec cartouches G02	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.	Pièce faciale [2]	Non	
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
23C-1739	1996-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Masque 9800 avec cartouches G03	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.	Pièce faciale [2]	Non	
23C-1740	1996-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Masque 9800 avec cartouches G04	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.	Pièce faciale [2]	Non	
23C-1741	1996-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Masque 9800 avec cartouches G05	Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.	Pièce faciale [2]	Non	
23C-1742	1996-04-23	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Pièce faciale 1694 avec cartouche universelle	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF		G110	Pièce faciale [2]	Non	
H2S MA OV SO2					
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
23C-1743	1996-04-23	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	1490 ou 1590 avec cartouche universelle G110	Dem i-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF			Pièce faciale [2]	Non	
H2S MA OV SO2					
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [#/]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1744 Non	1996-07-03 Épuration	Dräger Safety, Inc. Masque complet Futura Panorama avec cartouche 4055088	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (1)	Non Oui Non	
CI Hg			Présence d'un indicateur de fin de service.		
23C-1745 Non	1996-07-03 Épuration	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 4055088	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (1)	Non Oui Non	
CI Hg			Présence d'un indicateur de fin de service.		
23C-1746 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec cartouche C21-A	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV					
23C-1747 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C21-A et F10-P	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PB					
23C-1748 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C21-A et F30-P	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV Pest.					
23C-1749 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C21-50A	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PFBR R Z					
23C-1750 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C21-A et F60-P	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV PLV					
23C-1751 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C22-A	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2			Lunettes de protection contre les gaz requises.		
23C-1752 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C22-A et F10-P	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 PB			Lunettes de protection contre les gaz requises.		
23C-1753 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C22-50A	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 PFBR R Z			Lunettes de protection contre les gaz requises.		
23C-1754 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C23-A	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2			Lunettes de protection contre les gaz requises.		
23C-1755 Non	1996-04-26 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C23-A et F10-P	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 PB			Lunettes de protection contre les gaz requises.		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [/#]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1756	1996-04-26	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C23-50A	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
			Lunettes de protection contre les gaz requises.		
23C-1757	1996-04-26	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C24-A	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1758	1996-04-26	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C24-A et F10-P	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PB			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1759	1996-04-26	Wilson® Dalloz Safety Products 600 avec C24-50A	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA PFBR R Z			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1760	1996-04-26	Wilson® Dalloz Safety Products 600 BM avec C27-A	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl Hg			Ceinture [2]	Non	
			Présence d'un indicateur de fin de service.		
23C-1761	1996-04-26	Wilson® Dalloz Safety Products 600 BM avec C27-50A	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl Hg PFBR R Z			Ceinture [2]	Non	
			Présence d'un indicateur de fin de service.		
23C-1762	1996-07-15	3M Company 6100, 6200, 6300 avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1763	1996-07-15	3M Company 700X avec cartouche 6006.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1764	1996-07-15	3M Company 7800 avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1765	1996-07-15	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) et cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1766	1996-07-15	3M Company 7800 SA/IPD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1767	1996-07-15	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec/sans obturateur et avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1768	1996-07-15	3M Company 5X06	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1769	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6001	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1770	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6002	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1771	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6003	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1772	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6004	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1773	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6005	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1774	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1775	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6009	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl Hg			Pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1776	1996-07-24	3M Company 7X00 avec cartouche 7276	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1777	1996-08-01	3M Company Pièce faciale 7800 avec cartouches 7276	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1778	1996-08-01	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 7276	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1779	1996-08-01	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/Pd (adduction d'air/surpression) avec cartouche 7276	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1780	1996-08-01	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/PPD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 7276	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1781	1996-08-07	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Adv. 200 avec cartouche GMA	Demi-masque	Oui	
OV		Marques-maison	Pièce faciale [2]	Non	
		Binks Millennium 2000 GMA			
23C-1782	1996-08-09	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	A20M avec cartouche 100100	Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1783	1996-08-09	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	A20M avec cartouche 100200.	Pièce faciale complète	Oui	
Cl CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1784	1996-08-09	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	A20M avec cartouche 100300.	Pièce faciale complète	Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1785	1996-08-09	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	A20M avec cartouche 100400.	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1786	1996-08-09	Survivair, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	A20M avec cartouche 100600	Pièce faciale complète	Oui	
Cl Hg			Pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1787	1996-08-26	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Masque 5500 avec 75SC	Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1788	1996-08-26	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Masques 7700 avec 75SC	Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (N)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1789	1996-09-05	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	7600 avec 75SC	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF			Pièce faciale [2]	Non	
H2S MA OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1790	1996-09-05	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	3000 avec 30SC	Demi-masque	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF			Pièce faciale [2]	Non	
H2S MA OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1791	1996-09-04	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	77BP avec 75SC	Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF			Dos [2]	Non	
H2S MA OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1792	1996-09-12	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Adv. 200 avec cartouche GMC	Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1793	1996-09-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec GMB	Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1794	1996-09-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec GMD	Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1795	1996-09-18	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec GMF	Demi-masque	Oui	
Cl CH2-O HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1796	1996-09-19	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec GME	Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF			Pièce faciale [2]	Non	
H2S MA OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1797	1996-10-01	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec Mersorb	Demi-masque	Oui	
Cl Hg			Pièce faciale [2]	Non	
			Présence d'un indicateur de fin de service.		
23C-1798	1996-10-04	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Cosmo avec G100	Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1799	1996-10-04	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Cosmo avec G102	Pièce faciale complète	Oui	
Cl CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1800	1996-10-04	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration	Cosmo avec G104	Pièce faciale complète	Oui	
Cl HCl OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [#/]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1801 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec G106	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-1802 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec G110	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1803 Non	1996-10-17 Épuration	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 100800	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1804 Non	1996-10-17 Épuration	Survivair, Inc. Pièces faciales complètes avec cartouche 100800	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1805 Non	1996-10-18 Épuration	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche montée à la ceinture 100800	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Ceinture (2)	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1806 Non	1996-10-17 Épuration	Survivair, Inc. A20M avec cartouche 100800	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1807 Non	1996-11-01 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec le C30A	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1808 Non	1996-11-01 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec le C30A	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1809 Non	1996-12-05 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8600	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1811 Non	1997-01-17 Épuration	Kasco Venus T8 avec cartouche ZA2P3	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Soufflante (2)	Oui Oui Non	
OV HEPA/PAPR					
23C-1812 Non	1997-02-13 Épur. & App.	North Safety Products 7800 SA/APR CF 3/8" (adduction/épuration d'air/débit continu) avec cartouche 75SC	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?		Type d'inducteur	
				Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Évacuation seul. ?	Débit	Apport gazeux(%)
23C-1813	1997-02-13	Non	Épur. & App.	North Safety Products	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C		
				7800 SA/APR CF 1/2" (adduction/épuration d'air/débit continu) avec cartouche 75SC	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
					Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé		
23C-1814	1997-05-06	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				Adv. 100 avec Cornfo et Adv.200 Mersorb-P100 LP	Demi-masque	Oui			
				CI Hg	Pièce faciale [2]	Non			
					Présence d'un indicateur de fin de service.				
23C-1815	1997-05-06	Non	Épuration	Mine Safety Appliance Company	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				Adv. 1000 avec Adv. 200 Mersorb	Pièce faciale complète	Oui			
				CI Hg	Pièce faciale [2]	Non			
					Présence d'un indicateur de fin de service.				
23C-1816	1997-06-06	Non	Épuration	Sellstrom Manufacturing	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				2080X avec cartouche 20001	Pièce faciale complète	Oui			
				OV	Pièce faciale [2]	Non			
23C-1817	1997-06-06	Non	Épuration	Sellstrom Manufacturing	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				2080X avec cartouche 20002	Pièce faciale complète	Oui			
				CI HCl SO2	Pièce faciale [2]	Non			
23C-1818	1997-06-06	Non	Épuration	Sellstrom Manufacturing	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				2080X avec cartouche 20003	Pièce faciale complète	Oui			
				CI HCl OV SO2	Pièce faciale [2]	Non			
23C-1819	1997-06-06	Non	Épuration	Sellstrom Manufacturing	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				2080X avec cartouche 20004	Pièce faciale complète	Oui			
				NH3 MA	Pièce faciale [2]	Non			
23C-1820	1997-06-11	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				5 Star et Flexi Star avec cartouche R61	Demi-masque	Oui			
				NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF MA OV SO2 NO2	Pièce faciale [2]	Non			
23C-1821	1997-06-11	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				Omni Star avec cartouche R61	Pièce faciale complète	Oui			
				NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF MA OV SO2 NO2	Pièce faciale [2]	Non			
23C-1822	1997-06-11	Non	Épuration	Aearo Corporation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				AO 7 Star avec cartouche R61	Pièce faciale complète	Oui			
				NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF MA OV SO2 NO2	Pièce faciale [2]	Non			
23C-1823	1997-09-10	Non	Épuration	Scott Aviation	Filtration gaz/vapeurs	Non			
				80392X et 804019 avec cartouche 642 MPC	Pièce faciale complète	Oui			
				NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2	Pièce faciale [2]	Non			
					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
23C-1824	1997-09-16	Non	Épur. & App.	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C		
				Séries 6000 haute pression avec cartouche 6001	Demi-masque	Oui	Débit continu		
				OV	Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1825 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 6002	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1826 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 6003	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1827 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 6004	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA					
23C-1828 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV					
23C-1829 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1830 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 6009	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl Hg			Présence d'un indicateur de fin de service.		
23C-1831 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 6001	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV					
23C-1832 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 6002	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1833 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 6003	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1834 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 6004	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA					
23C-1835 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV					
23C-1836 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (A)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1837	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 6009	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1838	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6001	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1839	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6002	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1840	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6003	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1841	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6004	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1842	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1843	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1844	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6008	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl MA			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1845	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec cartouche 6001	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1846	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6002	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1847	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6003	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1848	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6004	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position cartouches [1]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1849	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1850	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1851	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 6009	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1852	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 6001	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1853	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 6002	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1854	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 6003	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1855	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 6004	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1856	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1857	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1858	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 6009	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1859	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 6001	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1860	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 6002	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches [A]	Évacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1861	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6003	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1862	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6004	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1863	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1864	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1865	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 6009	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
23C-1866	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 6001	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1867	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 6002	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1868	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 6003	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1869	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 6004	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
23C-1870	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1871	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [N]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
23C-1872 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 6009	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI Hg			Présence d'un indicateur de fin de service.		
23C-1873 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 6001	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV					
23C-1874 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 6002	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1875 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 6003	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1876 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 6004	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA					
23C-1877 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 6005	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV					
23C-1878 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 6006	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1879 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 6008	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI Hg			Présence d'un indicateur de fin de service.		
23C-1880 Non	1997-09-16 Épuration	Sundström Safety AB SR-92 avec cartouche 229	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-1881 Non	1997-09-16 Épuration	Sundström Safety AB SR-92 avec cartouche 218-6	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-1882 Non	1997-09-16 Épuration	Sundström Safety AB SR-92 avec cartouche 231	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl SO2					
23C-1883 Non	1997-09-16 Épuration	Sundström Safety AB SR-92 avec cartouche 232	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF OV SO2					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
			Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1884	1998-10-16	3M Company BE10/AEP3 CI HCl OV SO2 HEPA/PAPR	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
			Ceinture (3)	Non	
23C-1885	1998-10-16	3M Company BE10/EP3 OV HEPA/PAPR	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
			Ceinture (3)	Non	
23C-1886	1997-11-18	Sellstrom Manufacturing 20903, 20907Lg, 20905, 20901Sm et 20906 M avec cartouche 20001 OV	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1887	1997-11-18	Sellstrom Manufacturing 20903, 20907Lg, 20905, 20901Sm et 20906 M avec cartouche 20002 CI HCl SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1888	1997-11-18	Sellstrom Manufacturing 20903, 20907Lg, 20905, 20901Sm et 20906 M avec cartouche 20003 CI HCl OV SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1889	1997-11-18	Sellstrom Manufacturing 20903, 20907Lg, 20905, 20901Sm et 20906 M avec cartouche 20004 NH3 MA	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1890	1998-01-20	Wilson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 avec cartouche T01 OV	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1891	1998-01-23	Survivair, Inc. Cartouche 202079 avec 7801 OV	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1892	1998-01-23	Survivair, Inc. 202079 avec 7802 CI HCl SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1893	1998-01-23	Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7803 CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1894	1998-01-23	Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7804 NH3 MA	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1895	1998-01-23	Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7808 NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1896	1998-02-13	Aearo Corporation Star et Flexistar A05 5030X et 5007X avec cartouche R610 NO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seult. ?	Apport gazeux(%)
23C-1897	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T04 NH3 MA	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1898	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T05 Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1899	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T06 Cl CH2-O HCl H2S SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1900	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T08 NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1901	1998-04-14	Sundström Safety AB SR100 avec cartouche 229 NH3 MA	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1902	1998-04-14	Sundström Safety AB SR100 avec cartouche 218-6 OV	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1903	1998-04-14	Sundström Safety AB SR100 avec cartouche 231 Cl CH2-O HCl SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1904	1998-04-14	Sundström Safety AB SR100 avec cartouche 232 Cl HCl HF OV SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1905	1998-06-02	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7801 OV	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1906	1998-06-02	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7802 Cl HCl SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
23C-1907	1998-06-02	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7803 Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1908	1998-06-02	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7804 NH3 MA	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			Pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (#)	Motorisé? Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1909 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7808	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1910 Non	1998-07-24 Épuration	Aearo Corporation X-IT 98151A	Filtration gaz/vapeurs Embout buccal Embout buccal (1)	Non Oui Non	
OV					
23C-1911 Non	1998-07-24 Épuration	Aearo Corporation X-IT 9824A	Filtration gaz/vapeurs Embout buccal Embout buccal (1)	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-1912 Non	1998-07-29 Épuration	Aearo Corporation X-IT 9822A	Filtration gaz/vapeurs Embout buccal Embout buccal (1)	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl H2S SO2			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
23C-1913 Non	1998-07-29 Épuration	Aearo Corporation X-IT 9822E	Filtration gaz/vapeurs Embout buccal Embout buccal (1)	Non Oui Non	
Cl ClO2					
23C-1914 Non	1998-08-14 Épuration	Hornell Speedglas, Inc. Fresh-air II modèle G avec casque de soudage et cartouche AEP3	Filt.gaz/vap. +particules Casque Soufflante (3)	Oui Oui Non	
23C-1915 Non	1998-09-03 Épuration	Hornell Speedglas, Inc. G turbo avec casque 9000 et 17-0399-99	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule Ceinture (3)	Oui Oui Non	
Cl HCl OV SO2 HEPA/PAPR					
23C-1916 Non	1998-09-11 Épuration	Masprot S.C., El. LTDA M-1.2 avec MVO-1A Marques-maison Neoterik Health Tech. MK32-2295	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-1917 Non	1998-09-11 Épuration	Masprot S.C., El. LTDA M-1.2 avec MGV-1A Marques-maison Neoterik Health Tech. MK32-2297	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl HCl OV SO2					
23C-1918 Non	1998-09-11 Épuration	Masprot S.C., El. LTDA M-1.2 avec MGA-1A Marques-maison Neoterik Health Tech. MK32-2292	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl HCl SO2					
23C-1919 Non	1998-09-23 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F710 avec T01	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-1920 Non	1998-09-23 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F710 avec T04	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec T05	Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1921	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec T05	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1922	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec T06	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1923	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec T08	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1924	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T01	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1925	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T04	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1926	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T05	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1927	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T06	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1928	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T08	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
23C-1929	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 6736389	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1930	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 6736390	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1931	1998-09-18	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6736389	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV			Pièce faciale [2]	Non	
23C-1932	1998-09-18	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6736390	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			Pièce faciale [2]	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches [1/]	Cart. remplaçables?	Débit
				Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)	
23C-1933	1998-09-18	Dräger Safety, Inc. Cirrus avec cartouche 6736389	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV			Pièce faciale [2]		Non	
23C-1934	1998-10-20	Scott Aviation Modèle 66 avec 642-MPC	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]		Non	
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
23C-1935	1998-11-10	Willson ® Dalloz Safety Products 8000 avec ceinture T07	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
Cl Hg			Ceinture [2]		Non	
		Présence d'un indicateur de fin de service.				
23C-1936	1998-12-15	Scott Aviation Modèle 65 avec 642-HGCL	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
Cl Hg			Pièce faciale [2]		Non	
		Présence d'un indicateur de fin de service.				
23C-1937	1998-12-15	Scott Aviation Modèle 66 avec 642-HGCL	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl Hg			Pièce faciale [2]		Non	
		Présence d'un indicateur de fin de service.				
23C-1938	1999-01-04	3M Company L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP401	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
OV			Ceinture [1]		Non	
23C-1939	1999-01-04	3M Company L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP402	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
Cl ClO2 HCl HF SO2			Ceinture [1]		Non	
23C-1940	1999-01-04	3M Company L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP403	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Ceinture [1]		Non	
23C-1941	1999-01-04	3M Company L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP441	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
OV HEPA/PAPR			Ceinture [1]		Non	
23C-1942	1999-01-04	3M Company L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP442	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
Cl ClO2 HCl HF SO2 HEPA/PAPR			Ceinture [1]		Non	
23C-1943	1999-01-04	3M Company L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP443	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 HEPA/PAPR			Ceinture [1]		Non	
23C-1944	1999-01-04	3M Company L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP404	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
NH3 MA			Ceinture [1]		Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position cartouches (1)	Cart. remplaçables? Évacuation seul. ?	Débit Apport gazeux(%)
23C-1945	1999-01-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
NH3 MA HEPA/PAPR		L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP444	Ceinture [1]		Non	
23C-1946	1999-01-04	3M Company	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
CH2-O		L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP405	Ceinture [1]		Non	
23C-1947	1999-01-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Oui	
Non	Épuration		Casque		Oui	
CH2-O HEPA/PAPR		L550, L750, L950 GVP-1 avec GVP445	Ceinture [1]		Non	
23C-1948	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Cirrus avec 6736388	Demi-masque		Oui
Cl HCl OV SO2			Pièce faciale [2]		Non	
23C-1949	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Cirrus avec 6736387	Demi-masque		Oui
Cl HCl SO2			Pièce faciale [2]		Non	
23C-1950	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		Cirrus avec 6736390	Demi-masque		Oui
NH3 MA			Pièce faciale [2]		Non	
23C-1951	1999-03-22	Sellstrom Manufacturing	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		20801 et 20805 avec cartouche 20005	Pièce faciale complète		Oui
Cl CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [2]		Non	
23C-1952	1999-03-22	Sellstrom Manufacturing	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		20901, 20903, 20905, 20906, 20907 avec cartouche 20005	Demi-masque		Oui
Cl CH2-O HCl SO2			Pièce faciale [2]		Non	
23C-1953	1999-04-20	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		F950, F600 avec GT01	Demi-masque		Oui
OV			Pièce faciale [2]		Non	
23C-1954	1999-04-20	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		F950, F600 avec GT04	Demi-masque		Oui
NH3 MA			Pièce faciale [2]		Non	
23C-1955	1999-04-20	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		F950, F600 avec GT05	Demi-masque		Oui
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2			Pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
23C-1956	1999-04-20	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		F950, F600 avec GT06	Demi-masque		Oui
Cl CH2-O HCl H2S SO2			Pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
23C-1957	1999-04-20	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non	
Non	Épuration		F950, F600 avec GT08	Demi-masque		Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			Pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?	Type d'aducteur
				Pièce faciale	Position cartouches (#)	Cart. remplaçables?	Débit
						Evacuation seul. ?	Apport gazeux(?)
23C-1958	1999-04-14	Non	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non	
			Épuration	Demi-masque		Oui	
			CI Hg	Ceinture (2)		Non	
Pièce faciale de type demi-masque F800, F950 avec cartouche portée à la ceinture T07							
23C-1959	1999-04-14	Non	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration gaz/vapeurs		Non	
			Épuration	Pièce faciale complète		Oui	
			CI Hg	Ceinture (2)		Non	
Pièce faciale de type demi-masque F710 avec cartouche portée à la ceinture T07							
23C-1960	1999-04-21	Non	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
			Épuration	Pièce faciale complète		Oui	
			OV	Pièce faciale (2)		Non	
F710 avec cartouche GT01							
23C-1961	1999-04-21	Non	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
			Épuration	Pièce faciale complète		Oui	
			NH3 MA	Pièce faciale (2)		Non	
F710 avec cartouche GT04							
23C-1962	1999-04-21	Non	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
			Épuration	Pièce faciale complète		Oui	
			CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2	Pièce faciale (2)		Non	
F710 avec cartouche GT05							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
23C-1963	1999-04-21	Non	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
			Épuration	Pièce faciale complète		Oui	
			CI CH2-O HCl H2S SO2	Pièce faciale (2)		Non	
F710 avec cartouche GT06							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
23C-1964	1999-04-21	Non	Wilson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
			Épuration	Pièce faciale complète		Oui	
			CI ClO2 CH2-O HCl HCN H2S MA OV SO2	Pièce faciale (2)		Non	
F710 avec cartouche GT08							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
23C-1965	1999-04-30	Non	Protector Technologies Europe	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
			Épuration	Cagoule		Oui	
			OV	Soufflante (3)		Non	
Tornado 1 et 2 avec TF500							
23C-1966	1999-04-30	Non	Protector Technologies Europe	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
			Épuration	Cagoule et casque		Oui	
			OV	Soufflante (3)		Non	
Tornado 3, 4, 5, 6 avec TF500							
23C-1967	1999-04-30	Non	Protector Technologies Europe	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
			Épuration	Pièce faciale complète		Oui	
			OV	Soufflante (3)		Non	
Tornado 7 avec TF500							
23C-1968	1999-04-30	Non	Protector Technologies Europe	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
			Épuration	Cagoule complète		Oui	
			OV	Soufflante (3)		Non	
Tornado 9 avec TF500							
23C-1969	1999-04-30	Non	Protector Technologies Europe	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
			Épuration	Cagoule		Oui	
			CI ClO2 CH2-O HCl SO2	Soufflante (3)		Non	
Tornado 1 et 2 avec TF560							
23C-1970	1999-04-30	Non	Protector Technologies Europe	Filtration gaz/vapeurs		Oui	
			Épuration	Cagoule et casque		Oui	
			CI ClO2 CH2-O HCl SO2	Soufflante (3)		Non	
Tornado 3, 4, 5, 6 avec TF560							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Protector Technologies Europe	Épuration	Motorisés?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position cartouches [A]	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-1971	1999-04-30	Tornado 7 avec TF560	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2			Soufflante [3]	Non	
23C-1972	1999-04-30	Tornado 9 avec TF560	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2			Soufflante [3]	Non	
23C-1973	1999-04-30	Tornado 1 et 2 avec TF510	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 SO2			Soufflante [3]	Non	
23C-1974	1999-04-30	Tornado 3, 4, 5, 6 avec TF510	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule et casque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2			Soufflante [3]	Non	
23C-1975	1999-04-30	Tornado 7 avec TF510	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV			Soufflante [3]	Non	
23C-1976	1999-04-30	Tornado 9 avec TF510	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2			Soufflante [3]	Non	
23C-1977	1999-04-30	Tornado 1 et 2 avec TF503	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
NH3 MA			Soufflante [3]	Non	
23C-1978	1999-04-30	Tornado 3, 4, 5, 6 avec TF503	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule et casque	Oui	
NH3 MA			Soufflante [3]	Non	
23C-1979	1999-04-30	Tornado 7 avec TF503	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA			Soufflante [3]	Non	
23C-1980	1999-04-30	Tornado 9 avec TF503	Filtration gaz/vapeurs	Oui	
Non	Épuration		Cagoule complète	Oui	
NH3 MA			Soufflante [3]	Non	
23C-1981	1999-04-30	Tornado 1 et 2 avec TF520	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule	Oui	
OV HEPA/PAPR			Soufflante [3]	Non	
23C-1982	1999-04-30	Tornado 3, 4, 5, 6 avec TF520	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Cagoule et casque	Oui	
OV HEPA/PAPR			Soufflante [3]	Non	
23C-1983	1999-04-30	Tornado 7 avec TF520	Filt.gaz/vap. +particules	Oui	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV HEPA/PAPR			Soufflante [3]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches (n°)	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul. ?	Type d'abducteur Débit Apport gazeux(%)
23C-1984 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 9 avec TF520	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule complète Soufflante (3)	Oui Oui Non	
OV HEPA/PAPR					
23C-1985 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 1 et 2 avec TF563	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule Soufflante (3)	Oui Oui Non	
CI ClO2 CH2-O CH2-O HCl SO2 HEPA/PAPR					
23C-1986 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 3, 4, 5, 6 avec TF563	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule et casque Soufflante (3)	Oui Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 HEPA/PAPR					
23C-1987 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 7 avec TF563	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Soufflante (3)	Oui Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 HEPA/PAPR					
23C-1988 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 9 avec TF563	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule complète Soufflante (3)	Oui Oui Non	
CI ClO2 HCl SO2 HEPA/PAPR					
23C-1989 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 1 et 2 avec TF530	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule Soufflante (3)	Oui Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 HEPA/PAPR					
23C-1990 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 3, 4, 5, 6 avec TF530	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule et casque Soufflante (3)	Oui Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 HEPA/PAPR					
23C-1991 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 7 avec TF530	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Soufflante (3)	Oui Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 HEPA/PAPR					
23C-1992 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 9 avec TF530	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule complète Soufflante (3)	Oui Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 HEPA/PAPR					
23C-1993 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 1 et 2 avec TF523	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule Soufflante (3)	Oui Oui Non	
NH3 MA HEPA/PAPR					
23C-1994 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 3, 4, 5, 6 avec TF523	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule et casque Soufflante (3)	Oui Oui Non	
NH3 MA HEPA/PAPR					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position cartouches [1/]	Motorisé? Cart. remplaçables? Evacuation seul ?	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
23C-1995 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 7 avec TF523	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète Soufflante [3]	Oui Oui Non	
NH3 MA HEPA/PAPR					
23C-1996 Non	1999-04-30 Épuration	Protector Technologies Europe Tornado 9 avec TF523	Filt.gaz/vap. +particules Cagoule complète Soufflante [3]	Oui Oui Non	
NH3 MA HEPA/PAPR					
23C-1998 Non	1999-05-13 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products F710 avec GT07 portée à la ceinture	Filtration des particules Pièce faciale complète Ceinture [2]	Non Oui Non	
Cl Hg					
23C-1999 Non	1999-05-13 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec GT07 porté à la ceinture	Filtration des particules Demi-masque Ceinture [2]	Non Oui Non	
Cl Hg					
23C-2000 Non	1999-06-28 Épuration	Aearo Corporation Omni-Star avec R51B	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-2001 Non	1999-06-28 Épuration	Aearo Corporation 7Star avec R51B	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-2002 Non	1999-06-28 Épuration	Aearo Corporation 5Star avec R51B	Filtration gaz/vapeurs Demi-masque Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-2003 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 5 courroie avec GT01	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV					
23C-2004 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT04	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					
23C-2005 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT05	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2					
23C-2006 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT06	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl CH2-O HCl H2S SO2					
23C-2007 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT08	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2					
23C-2009 Non	1999-08-02 Épuration	Aearo Corporation OmniStar avec R54B	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète Pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
				Pièce faciale	Position cartouches [1]	Cart. remplaçables?	Débit
						Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-2010	1999-08-02	Non	Aearo Corporation 7Star avec R54B	Filtration gaz/vapeurs		Non	
				Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA				Pièce faciale [2]		Non	
23C-2011	1999-08-02	Non	Aearo Corporation 5Star avec R54B	Filtration gaz/vapeurs		Non	
				Demi-masque		Oui	
NH3 MA				Pièce faciale [2]		Non	
23C-2012	1999-08-05	Non	Wilson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec T01	Filtration gaz/vapeurs		Non	Type C
				Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
OV				Pièce faciale [2]		Non	
23C-2013	1999-08-05	Non	Wilson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec T04	Filtration gaz/vapeurs		Non	Type C
				Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
NH3 MA				Pièce faciale [2]		Non	
23C-2014	1999-08-05	Non	Wilson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec T05	Filtration gaz/vapeurs		Non	Type C
				Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2				Pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
23C-2015	1999-08-05	Non	Wilson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec T06	Filtration gaz/vapeurs		Non	Type C
				Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl H2S SO2				Pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
23C-2016	1999-08-05	Non	Wilson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec T08	Filtration gaz/vapeurs		Non	Type C
				Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2				Pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
23C-2017	1999-09-09	Non	Aearo Corporation OmniStar avec R52B	Filtration gaz/vapeurs		Non	
				Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2				Pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
23C-2018	1999-09-09	Non	Aearo Corporation 7Star avec R52B	Filtration gaz/vapeurs		Non	
				Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2				Pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
23C-2019	1999-09-09	Non	Aearo Corporation 5Star ou FlexStar avec R52B	Filtration gaz/vapeurs		Non	
				Demi pièce faciale		Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2				Pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
23C-2020	1999-09-20	Non	Aearo Corporation OmniStar avec R60B	Filtration gaz/vapeurs		Non	
				Pièce faciale complète		Oui	
CH2-O OV				Pièce faciale [2]		Non	
23C-2021	1999-09-20	Non	Aearo Corporation 7Star avec R60B	Filtration gaz/vapeurs		Non	
				Pièce faciale complète		Oui	
CH2-O OV				Pièce faciale [2]		Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Cart. remplaçables?	Débit
			Position cartouches (#)	Evacuation seul. ?	Apport gazeux(%)
23C-2022	1999-09-20	Aearo Corporation 5Star ou FlexiStar avec R60B	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demie pièce faciale	Oui	
CH2-O OV			Pièce faciale (2)	Non	
23C-2023	1999-09-30	Wilson® Dalcoz Safety Products 8000 avec GTC7 porté à la ceinture	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl Hg			Ceinture (2)	Non	

Présence d'un indicateur de fin de service.



**Équipements de protection respiratoire approuvés  
Unités d'échantillonnage individuelles de poussière des mines de charbon - TC-74**

*Cette classe décrit des équipements liés à la protection des travailleurs exposés aux poussières dans les mines de charbon. Le guide ne donne aucune information quant à l'utilisation de ces équipements.*

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Unités d'échantillonnage individuelles de poussière des mines de charbon TC-74

# approbation	Date approbation	UEPC - Modèle	UEPC - Description
Désuet?	Catégorie		
1 74-015	3 1973-08-08	5 MINE SAFETY APPLIANCE COMPANY	8 G
2 Oui	4 UIEPMC	6	9 Unité à répreuve de fait
		7	10

**Explications des nos**

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Numéro d'approbation assigné par NIOSH.</p> <p>3 Date à laquelle NIOSH a approuvé l'appareil de protection respiratoire</p> <p>5 Détenteur de l'approbation</p> <p>7 Marques de commerce sous lesquelles peut être vendu l'appareil de protection respiratoire autre que celle du manufacturier.</p> <p>9 Modèle de l'unité d'échantillonnage.</p> | <p>2 Oui, si l'appareil de protection respiratoire n'est plus manufacturé ou n'est plus disponible sur le marché, cependant il demeure approuvé. Non, si l'appareil est approuvé et disponible.</p> <p>4 Catégorie de l'appareil de protection respiratoire : approvisionnement ou/et épuration.</p> <p>6 Gamme de produits.</p> <p>8 Description de l'unité d'échantillonnage des poussières de charbon.</p> <p>10 Commentaires de NIOSH et renvois aux lettres aux utilisateurs de NIOSH.</p> |
|---|---|

Voir le verso pour le vocabulaire utilisé

## **Catégorie**

<b>Approvisionnement</b>	<i>Approvisionnement d'air</i>
<b>Épur. &amp; App.</b>	<i>Épuration et approvisionnement d'air</i>
<b>Épuration</b>	<i>Épuration d'air</i>
<b>UIEPMC</b>	<i>Unité individuelle d'échantillonnage de la poussière dans les mines de charbon</i>

## **UEPC - Description**

<b>Approb. annulée 17/4/75</b>	<i>Annulation de l'approbation en date du 17/4/75</i>
<b>Approbation annulée 17/4</b>	<i>Avec raccord Koehler, approbation annulée 17/4/75</i>
<b>Avec raccord Koehler</b>	<i>Avec raccord Koehler</i>
<b>Flow-lite</b>	
<b>Flow-Lite ET et ET/PRO</b>	
<b>Micronair II avec raccord</b>	<i>Aussi Micronair II avec raccord Koehler</i>
<b>Modèle Super Sampler</b>	<i>Modèle Super Sampler (était BDY 32)</i>
<b>Modèle Super Sampler</b>	
<b>Modèles Super sampler</b>	<i>Modèles Super Sampler</i>
<b>Unité à l'épreuve de l'alt.</b>	<i>Unités d'échantillonnage résistantes à l'altération</i>
<b>Unité à l'épreuve de l'alt.</b>	<i>Unité d'échantillonnage à l'épreuve de l'altération</i>
<b>Unité d'échantillonnage</b>	<i>Aussi avec une unité d'échantillonnage</i>
<b>Usage non minier</b>	<i>Pour une utilisation non minière par le personnel de OSHA et NIOSH</i>

## Unités d'échantillonnage individuelles de poussière des mines de charbon - TC-74

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		UEPC - Modèle	UEPC - Description
74-012 Oui	1973-07-05 UIEPMC	Bendix Corporation	Miconair II	Approb. annulée 17/4/75
74-013 Oui	1973-07-25 UIEPMC	NIOSH		Usage non minier
74-014 Oui	1973-07-18 UIEPMC	Willson <sup>®</sup> Dalloz Safety Products	BC	
74-015 Oui	1973-08-08 UIEPMC	Mine Safety Appliance Company	G	Unité à l'épreuve de l'alt.
74-016 Oui	1974-06-28 UIEPMC	Bendix Corporation	Miconair II	pprobation annulée 17/4/7
74-017 Oui	1974-09-17 UIEPMC	Bendix Corporation	C-115	Approb. annulée 17/4/75
74-018 Oui	1975-04-16 UIEPMC	Bendix Corporation	Miconair II	
74-019 Oui	1975-04-16 UIEPMC	Bendix Corporation	C-115	
74-020 Oui	1975-04-16 UIEPMC	Bendix Corporation	Miconair II	Avec raccord Koehler
74-021 Oui	1975-07-07 UIEPMC	Bendix Corporation	30/31	Modèles Super sampler
74-022 Oui	1976-06-23 UIEPMC	Bendix Corporation	44	Modèle Super Sampler
74-023 Oui	1976-08-18 UIEPMC	Research Appliance Company	2392-PS	
74-024 Oui	1977-05-20 UIEPMC	Bendix Corporation	C-115	
74-025 Oui	1977-05-20 UIEPMC	Bendix Corporation	Miconair II	ronair II avec raccord Koel
74-026 Oui	1977-05-20 UIEPMC	Bendix Corporation	30/31	Unité d'échantillonnage
74-027 Oui	1977-05-20 UIEPMC	Bendix Corporation	44	Modèle Super Sampler
74-028 Non	1979-03-29 UIEPMC	Mine Safety Appliance Company	G	Unité à l'épreuve de l'alt.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
**Unités d'échantillonnage individuelles de poussière des mines de charbon - TC-74**

# approbation	Date approbation
Désuet ?	Catégorie

UEPC - Modèle

UEPC - Description

74-029	1987-02-10
Non	UEPMC

Mine Safety Appliance Company

Flow-Lite

Flow-Lite ET et ET/PRO

74-030	1994-04-29
Non	UEPMC

Mine Safety Appliance Company

Escort ELF

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

*Cette classe d'appareils est décrite dans la première partie du guide dans la section 2.3 «Catégorie des appareils de protection respiratoire selon leur mode de fonctionnement» et correspond aux sous-sections 2.3.1-a «Appareils de protection respiratoire à filtres à particules» et 2.3.1-d «Appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés». De plus, la classe comprend des appareils combinant l'épuration et l'adduction d'air qui sont décrits dans la section «Appareils de protection respiratoire combinés d'un système à adduction d'air et à épuration d'air». Il est important de tenir compte des limites d'utilisation qui y sont définies.*

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules TC-84A**

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé ?	Type d'adducteur
Désuet?	Catégorie	Pièce faciale	Filtre remplaçable ?	Débit
		Position des filtres(#)	Filtre nettoyable ? (#)	Apport gazeux (%)
1 84A-0001	1995-08-04	9 Filtration des particules	Non	15
2 Non	Épuration	10 Demi-masque	Non	16
5 N95		11 Pièces faciale filtrante(1)	Non	17
		18 Sans soupape d'expiration		

**Explications des nos**

- |  |  |
|--|--|
| <p>1 Numéro d'approbation assigné par NIOSH.</p> <p>3 Date à laquelle NIOSH a approuvé l'appareil de protection respiratoire</p> <p>5 Contaminants pour lesquels l'appareil de protection respiratoire est approuvé ou/et niveau de protection qu'offre l'appareil.</p> <p>7 Gamme de produits.</p> <p>9 Type d'épurateur d'air.</p> <p>11 Emplacement des filtres (nombre de filtres).</p> <p>13 Oui, si les filtres sont remplaçables. Non, dans l'autre cas.</p> <p>15 Type d'adducteur d'air (Type A ou B ou C ou CE).</p> <p>17 Type de gaz qui est à la source de l'air respiré et entre parenthèse le pourcentage d'oxygène dans le gaz à la source de l'air respiré ou la qualité de l'air respirable exigé par NIOSH : grade D (Gr. D), voir la définition complète de Qualité de l'air de grade D à l'annexe D de la première partie du Guide.</p> | <p>2 Oui, si l'appareil de protection respiratoire n'est plus manufacturé ou n'est plus disponible sur le marché, cependant il demeure approuvé. Non, si l'appareil est approuvé et disponible.</p> <p>4 Catégorie de l'appareil de protection respiratoire : approvisionnement ou/et épuration.</p> <p>6 Détenteur de l'approbation</p> <p>8 Marques de commerce sous lesquelles peut être vendu l'appareil de protection respiratoire autre que celle du manufacturier.</p> <p>10 Type de pièce faciale.</p> <p>12 Oui, si l'appareil de protection respiratoire est motorisé (PAPR). Non, dans l'autre cas.</p> <p>14 Oui, si le filtre peut être nettoyé et combien de fois; non, s'il n'est pas nettoyable.</p> <p>16 Mode de débit d'air par lequel l'air est acheminé (à la demande, débit continu, surpression).</p> <p>18 Commentaires de NIOSH et renvois aux lettres aux utilisateurs de NIOSH.</p> |
|--|--|

Voir le verso pour le vocabulaire utilisé

## Apport gazeux(%)

Air comprimé  
Air enrichi  
Autre procédé  
O2 chim. sol.  
O2 chimique  
O2 comprimé

## Catégorie

Approvisionnement *Approvisionnement d'air*  
Épur. & App. *Épuration et approvisionnement d'air*  
Épuration *Épuration d'air*  
UIEPMC *Unité individuelle d'échantillonnage de la poussière dans les mines de charbon*

## Contaminants

CH2-O *Formaldéhyde*  
Cl *Chlore*  
ClO2 *Dioxyde de chlore*  
H2S *Sulfure d'hydrogène*  
HCl *Chlorure d'hydrogène ou acide chlorhydrique*  
HF *Fluorure d'hydrogène ou acide fluorhydrique*  
Hg *Vapeurs de mercure*  
MA *Méthylamine*  
N100 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau N (pour les aérosols sans huile) et un degré d'efficacité de 99,97%*  
N95 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau N (pour les aérosols sans huile) et un degré d'efficacité de 95%*  
N99 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau N (pour les aérosols sans huile) et un degré d'efficacité de 99%*  
NH3 *Ammoniac*  
NO2 *Dioxyde d'azote*  
OV *Vapeurs organiques*  
P100 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau P (pour les aérosols avec ou sans huile et un temps de service tel que recommandé par le fabricant) et un degré d'efficacité de 99,97%*  
P95 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau P (pour les aérosols avec ou sans huile et un temps de service tel que recommandé par le fabricant) et un degré d'efficacité de 95%*  
R100 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau R (pour les aérosols avec ou sans huile durant un quart de travail de 8 heures) et un degré d'efficacité de 99,97%*  
R95 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau R (pour les aérosols avec ou sans huile durant un quart de travail de 8 heures) et un degré d'efficacité de 95%*  
R99 *Filtre ayant une résistance à la dégradation de niveau R (pour les aérosols avec ou sans huile durant un quart de travail de 8 heures) et un degré d'efficacité de 99%*  
SO2 *Dioxyde de soufre*

## Débit

À la demande  
À surpression (pp) *À surpression (pression positive)*  
Continu/surpression *À débit continu ou à surpression*  
Débit continu  
Pression négative

## Épuration

Filt. gaz/vap. + particules *Combinaison filtration des gaz/vapeurs et des particules*  
Filtration des particules  
Filtration gaz/vapeurs *Filtration des gaz et des vapeurs*

## Pièce faciale

Cagoule  
Cagoule complète *Cagoule complète enveloppante*  
Cagoule et casque  
Cagoule ou casque  
Casque  
Ceint./Demi-masque *A la ceinture/demi-masque*  
Demi-mes./casque lâche *Demi-masque avec casque à ajustement lâche*  
Demi-masque  
Demi pièce faciale  
Embout buccal  
Embout buccal/cagoule  
n/a  
P. fac. comp./cagoule *Pièce faciale complète/cagoule*  
P. fac. comp./demi-mes. *Pièce faciale complète/demi-masque*  
P. faciale comp., ON *Pièce faciale complète, orinsale*  
P. faciale comp./casque *Pièce faciale complète/casque*  
P. fac.comp./cag./mes. *Pièce faciale complète/cagoule/demi-masque*  
Pièce faciale complète  
Pièce faciale filtrante  
Quart de masque

## Position des filtres (//)

À la ceinture *Situé à la ceinture de l'utilisateur*  
À la pièce faciale *Situé sur la pièce faciale*  
À la poitrine *Situé au niveau de la poitrine de l'utilisateur*  
À la soufflante *Situé à la soufflante*  
Au casque  
Au dos *Situé au dos de l'utilisateur*  
Au menton *Situé au menton de l'utilisateur*  
Au niveau des joues *Situé au niveau des joues de l'utilisateur*  
Ceinture/devant/côté *Situé à la ceinture, sur la poitrine ou sur le côté de l'utilisateur*  
Ceinture/Pièce faciale *Situé au niveau de la ceinture ou de la pièce faciale*  
Devant *Situé sur le devant de l'utilisateur*  
Embout buccal  
Pièce faciale filtrante

## Type d'adducteur

Type A *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible avec soufflante*  
Type B *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à tuyau flexible sans soufflante*  
Type C *Appareil de protection respiratoire à conduit d'adduction d'air*  
Type C et CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type C ou CE pour le nettoyage au jet abrasif*  
Type CE *Appareil de protection respiratoire à adduction d'air de type CE pour le nettoyage au jet abrasif*

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation / Désuet ?		Date approbation / Catégorie				Épuration		Motorisé?		Type d'adhucateur	
						Pièce faciale		Filtre remplaçable?		Débit	
						Position des filtres [A]		Filtre nettoyable? [A]		Apport gazeux(%)	
84A-0001	Non	1995-08-04	Épuration	Better Breathing, Inc.	APR-3 N95-1	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
N95				Sans soupape d'expiration.							
84A-0002	Oui	1995-08-11	Épuration	3M Company	Delta N95	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
N95				Protecteur oculaire optionnel contre les éclaboussures. Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
84A-0003	Oui	1995-08-11	Épuration	3M Company	Delta N95	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
N95				Sans soupape d'expiration. Protecteur oculaire optionnel contre les éclaboussures. Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
84A-0004	Oui	1995-08-14	Épuration	3M Company	Delta N100	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
N100				Protecteur oculaire optionnel contre les éclaboussures. Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
84A-0005	Non	1995-08-14	Épuration	Tecnol, Inc.	PFR95 ou Preventer95	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
N95				Sans soupape d'expiration. Présence d'une barrière hydrique.							
84A-0006	Non	1995-08-17	Épuration	3M Company	1860	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
N95				Absence de soupape d'expiration.							
84A-0007	Non	1995-08-16	Épuration	3M Company	8110S, 8210, 8216, 8217, 7048	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
N95				Sans soupape d'expiration.							
84A-0008	Non	1995-08-14	Épuration	3M Company	N95	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
N95				Absence de soupape d'expiration. Protecteur oculaire contre les éclaboussures optionnel. Anciennement Formerly Rocal Health and Safety, Inc.							
84A-0009	Oui	1995-08-17	Épuration	3M Company	Delta R95	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
R95				Protecteur oculaire optionnel contre les éclaboussures. Anciennement Rocal Health and Safety, Inc.							
84A-0010	Non	1995-08-15	Épuration	Tecnol, Inc.	PFR95 et Preventer95	Filtration des particules	Demi-masque	Pièce faciale filtrante [1]	Non	Non	Non
N95				Absence de soupape d'expiration. Présence d'une couche barrière contre l'humidité.							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Fabricant	Épuration		Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0011	1995-08-19	Tecnol, Inc. PFR95 et Preventer95	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Non	
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non	
Absence de soupape d'expiration.						
84A-0012	1995-08-16	3M Company Delta N95 + Odeur	Filtration des particules		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Non	
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non	
Protecteur oculaire optionnel contre les éclaboussures. Anciennement Racial Health and Safety, Inc.						
84A-0013	1995-08-17	Moldex-Metric, Inc. 2001; 2011; 2021, 1501;1503; 1511; 1513; 1521, 2601N95, 2600N95	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Non	
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non	
Absence de soupape d'expiration.						
84A-0014	1995-08-25	3M Company Delta N99	Filtration des particules		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Non	
N99			Pièce faciale filtrante (1)		Non	
Protecteur oculaire optionnel contre les éclaboussures. Anciennement Racial Health and Safety, Inc.						
84A-0015	1995-09-01	Survivair, Inc. 1930	Filtration des particules		Non	
Oui	Épuration		Demi-masque		Non	
N95		Marques-malson BioSafety Systems	Pièce faciale filtrante (1)		Non	
Sans soupape.						
84A-0016	1995-09-01	Better Breathing, Inc. APR-7-N95-D	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Non	
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non	
Sans soupape d'expiration.						
84A-0017	1995-09-12	3M Company 5X01 avec filtre 2091	Filt.gaz/vap.+particules		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0018	1995-09-12	3M Company 5X02 avec filtre 2091	Filt.gaz/vap.+particules		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						
84A-0019	1995-09-12	3M Company 5X03 avec filtre 2091	Filt.gaz/vap.+particules		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0020	1995-09-12	3M Company 5X04 avec filtre 2091	Filt.gaz/vap.+particules		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0021	1995-09-12	3M Company 5X05 avec filtre 2091	Filt.gaz/vap.+particules		Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale (2)		Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (A)	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? (A)	Apport gazeux(%)
84A-0022	1995-09-12	3M Company	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	6000 avec filtre 2091	Demi-masque		Oui	
P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0023	1995-09-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6001 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
OV P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0024	1995-09-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6002 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						
84A-0025	1995-09-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6003 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						
84A-0026	1995-09-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6004 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0027	1995-09-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6005 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0028	1995-09-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6009 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
CI Hg P100			À la pièce faciale (2)		Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-0029	1995-09-05	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	APR-7-N95-1	Demi-masque		Non	
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non	
84A-0030	1995-09-12	3M Company	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	7X00 avec filtre 2091	Demi-masque		Oui	
P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0031	1995-09-19	3M Company	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	700X avec filtre 2091	Demi-masque		Oui	
P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0032	1995-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	700X avec cartouche 6001 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
OV P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-0033	1995-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	700X avec cartouche 6002 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (A)	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? (A) <td>Apport gazeux (%)</td>	Apport gazeux (%)
84A-0034	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	700X avec cartouche 6003 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
H2S : pour l'évacuation seulement.						
84A-0035	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	700X avec cartouche 6004 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
84A-0036	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	700X avec cartouche 6005 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
84A-0037	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	700X avec cartouche 6009 et filtre 2091	Demi-masque		Oui	
CI Hg P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-0038	1995-09-19	3M Company	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) filtre 2091	Pièce faciale complète		Oui	
P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
84A-0039	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6001	Pièce faciale complète		Oui	
OV P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
84A-0040	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouches 6002	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0041	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6003	Pièce faciale complète		Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0042	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6004	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
84A-0043	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6005	Pièce faciale complète		Oui	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
84A-0044	1995-09-19	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6009	Pièce faciale complète		Oui	
CI Hg P100			À la pièce faciale (Z)		Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-0045	1995-09-19	3M Company	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 FF (masque complet) filtre 2091	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale (Z)		Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company 7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6001	Épuration		Motorisé?	Type d'aidducteur
Désuét ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-0046	1995-09-19	OV P100	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0047	1995-09-19	CI ClO2 HCl H2S SO2 P100	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0048	1995-09-19	CI HCl HF H2S OV SO2 P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0049	1995-09-19	NH3 MA P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0050	1995-09-19	CH2-O OV P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0051	1995-09-19	CI Hg P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-0052	1995-09-19	P100	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0053	1995-09-19	OV P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0054	1995-09-19	CI ClO2 HCl H2S SO2 P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0055	1995-09-19	CI HCl HF H2S OV SO2 P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0056	1995-09-19	NH3 MA P100	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0057	1995-09-19	CH2-O OV P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-0058	1995-09-19	3M Company 7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6009	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0059	1995-09-19	3M Company PD (surpression) 7800 FF (masque complet) filtre 2091	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0060	1995-09-19	3M Company PD (surpression) 7800 FF (masque complet) filtre 2901 cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0061	1995-09-19	3M Company PD (surpression) 7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6002	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0062	1995-09-19	3M Company PD (surpression) 7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0063	1995-09-19	3M Company PD (surpression) 7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6004	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0064	1995-09-19	3M Company PD (surpression) 7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0065	1995-09-19	3M Company PD (surpression) 7800 FF (masque complet) filtre 2091 cartouche 6009	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0066	1995-09-26	3M Company 7093 sur 5X41	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0067	1995-09-26	3M Company Filtre 7093 sur 5X42	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0068	1995-09-26	3M Company Filtre 7093 sur 5X43	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0069	1995-09-26	3M Company Filtre 7093 sur 5X44	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'abducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0070 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company Filtre 7093 sur 5X45	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV P100					
84A-0071 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 7093	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0072 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 7093 sur cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-0073 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 7093 sur cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0074 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 7093 sur cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0075 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 7093 sur cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					
84A-0076 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 7093 sur cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV P100					
84A-0077 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 7093 sur cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0078 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 7X00 avec filtre 7093	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0079 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 700X avec filtre 7093	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0080 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 700X avec filtre 7093 sur cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-0081 Non	1995-09-26 Épuration	3M Company 700X avec filtre 7093 sur cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux[2]
84A-0082	1995-09-26	700X avec filtre 7093 sur cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0083	1995-09-26	700X avec filtre 7093 sur cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0084	1995-09-26	700X avec filtre 7093 sur cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0085	1995-09-26	700X avec filtre 7093 sur cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0086	1995-09-26	7800 avec filtre 7093	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0087	1995-09-26	7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0088	1995-09-26	7800 avec filtre 7093 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0089	1995-09-26	7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0090	1995-09-26	7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0091	1995-09-26	7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0092	1995-09-26	7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0093	1995-09-26	7800 avec filtre 7093	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motarisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-0094	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0095	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Évacuation seulement.					
84A-0096	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0097	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0098	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0099	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0100	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0101	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0102	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Évacuation seulement.					
84A-0103	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0104	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0105	1995-09-26	3M Company 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-0106	1995-09-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0107	1995-09-26	3M Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 7093	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0108	1995-09-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6001	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0109	1995-09-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6002	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0110	1995-09-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6003	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0111	1995-09-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6004	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0112	1995-09-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6005	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0113	1995-09-26	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 7093 sur cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0114	1995-11-01	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Pièce faciale 8000 avec filtre 8915	Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0115	1995-11-01	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Pièce faciale 8000 avec filtre 8935	Demi-masque	Oui	
R95 N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0116	1995-11-01	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Pièce faciale 8000 avec filtre 8930	Demi-masque	Oui	
R99 N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0117	1995-11-01	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Pièce faciale 8000 avec filtre 8940	Demi-masque	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0118	1996-11-04	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Comfo P100	Demi-masque	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0119 Non	1995-11-04 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 100 P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0120 Non	1995-11-03 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 2051 et 2052; 2701N95 et 2700N95; 2071 et 2072	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
Anciennement connu comme 2061 et 2062					
84A-0121 Non	1995-11-04 Épuration	Mine Safety Appliance Company Comfo Low Profile-P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0122 Non	1995-11-04 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 100 Low Profile-P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0123 Non	1995-12-07 Épuration	3M Company Demi-masque 7X00 avec filtres 7090	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0124 Non	1995-12-07 Épuration	3M Company Demi-masque 7X00 avec filtres 7090 fet cartouche 7251	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-0125 Non	1995-12-07 Épuration	3M Company Demi-masque 7X00 avec filtre 7090 et cartouche 7252	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0126 Non	1995-12-07 Épuration	3M Company Demi-masque 7X00 avec filtre 7090 et cartouche 7253	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF OV SO2 P100					
84A-0127 Non	1995-12-07 Épuration	3M Company Demi-masque 7X00 avec filtres 7090 et cartouches 7254	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					
84A-0128 Non	1995-12-07 Épuration	3M Company Demi-masque 7X00avec filtres 7090 et cartouches 7275	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV P100					
84A-0129 Non	1995-12-08 Épuration	3M Company 7800 FF (masque complet) avec filtres 7090	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0130 Non	1995-12-08 Épuration	3M Company 7800 FF (masque complet) avec filtres 7090 et cartouche 7251	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-0131 Non	1995-12-08 Épuration	3M Company 7800 FF (masque complet) avec filtres 7090 et cartouche 7252	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0132	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) avec filtres 7090 et cartouche 7253	Pièce faciale complète		Oui	
CI HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0133	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) avec filtres 7090 et cartouche 7254	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0134	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	7800 FF (masque complet) avec filtres 7090 et cartouche 7275	Pièce faciale complète		Oui	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0135	1995-12-08	3M Company	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR CF (adduction/épuration d'air/débit continu) avec filtres 7090	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [1]		Non	Air comprimé
84A-0136	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR CF (adduction/épuration d'air/débit continu) avec filtres 7090 et cartouches 7251	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0137	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR CF (adduction/épuration d'air/débit continu) avec filtres 7090 et cartouches 7252	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
			H2S : pour l'évacuation seulement.			
84A-0138	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR CF (adduction/épuration d'air/débit continu) avec filtres 7090 et cartouches 7253	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CI HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0139	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR CF (épuration/adduction d'air/débit continu) avec filtres 7090 et cartouches 7254	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0140	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR CF (adduction/épuration d'air/débit continu) avec filtres 7090 et cartouches 7275	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0141	1995-12-08	3M Company	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR (adduction/épuration d'air) avec filtres 7090	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0142	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR (adduction/épuration d'air) avec filtres 7090 et cartouche 7251	Demi-masque		Oui	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-0143	1995-12-08	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR (adduction/épuration d'air) avec filtres 7090 et cartouche 7252	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adjuvant
Déauet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0144	1995-12-08	3M Company 7800 SA/APR (adduction/épuration d'air) avec filtres 7090 et cartouche 7253	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0145	1995-12-08	3M Company 7800 SA/APR (adduction/épuration d'air) avec filtres 7090 et cartouche 7254	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0146	1995-12-08	3M Company 7800 SA/APR (adduction/épuration d'air) avec filtres 7090 et cartouche 7275	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0147	1995-12-08	3M Company PD (surpression) 7800 SAR/AP (appareil de protection respiratoire à adduction d'air/épuration d'air) avec filtres 7090	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0148	1995-12-08	3M Company PD (surpression)7800 SAR/AP (adduction d'air/épuration d'air) avec filtre 7090 et cartouche 7251	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0149	1995-12-08	3M Company PD (surpression)7800 SAR/AP (adduction d'air/épuration d'air) avec filtre 7090 et cartouche 7252	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S : pour l'évacuation seulement.					
84A-0150	1995-12-08	3M Company PD (surpression)7800 SAR/AP (adduction d'air/épuration d'air) avec filtre 7090 et cartouche 7253	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0151	1995-12-08	3M Company PD (surpression)7800 SAR/AP (adduction d'air/épuration d'air) avec filtre 7090 et cartouche 7254	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0152	1995-12-08	3M Company PD (surpression)7800 SAR/AP (appareil de protection respiratoire à adduction d'air/épuration d'air) avec filtre 7090 et cartouche 7275	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0153	1996-01-31	Mine Safety Appliance Company Demi-masque Advantage 100 avec GMA-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV P100		Marques-malson Binks - Comfo GMA, GMA-P100, GMA/R95 combo., Adv. 100 GMA & Adv. 100 GMA-P100	À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0154	1996-01-31	Mine Safety Appliance Company Demi-masque Advantage 100 avec GMB-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
84A-0155	1996-01-31	Mine Safety Appliance Company Demi-masque Advantage 100 avec GMC-P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					Non		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0156	1996-01-31	Mine Safety Appliance Company Demi-masque Advantage 100 avec GMD-P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
NH3 MA P100					Non		
84A-0157	1996-01-31	Mine Safety Appliance Company Demi-masque Advantage 100 avec GMF-P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
CI CH2-O HCl OV SO2 P100					Non		
84A-0158	1996-01-31	Mine Safety Appliance Company Demi-masque Advantage 100 avec GMI-P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
OV P100					Non		
84A-0159	1996-03-07	Mine Safety Appliance Company Demi-masque Advantage 100 avec cartouche Mersorb-P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non	Oui	
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
CI Hg P100					Non		
			Présence d'un indicateur de fin de service pour les vapeurs de mercure.				
84A-0160	1995-12-15	Louis M. Gerson Company, Inc. 1730, 1731, 2734, 2735, 2737, 2734-OV, 2735-OV, 2737-OV/2734-OVIAG, 2735-OVIAG, 2737-OVIAG	Filtration des particules	Pièce faciale filtrante (1)	Non	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
N95					Non		
Marques-maison							
Arseg 2734, 2735, 2737							
Aearo 2734-AG, 2735-AG, 2737-AG, 2734OVIAG, 2735OVIAG, 2737OVIAG, 2734OV, 2735OV, 2737OV							
Hometime							
Aearo 353A N95							
Arkon Inc 1730 & 2737 & 2737 OV, 2734AG, 2735AG, 2737AG, 2734OVIAG, 2735OVIAG, 2737OVIAG							
Johnson & Johnson model 4270							
Arseg model 1732							
Isolyser Healthcare model Precept 65- 3396							
Johnson and Johnson model 4271							
Cabot Safety Corp., model N9500C							
Medline Industries, Inc., model NON24500							
North model 7175N95							
Precept WK-PR95 model 65-3395							
American Threshold model 79595							
84A-0161	1995-12-15	Louis M. Gerson Company, Inc. 1740, 1741, 2744, 2745, 2747	Filtration des particules	Pièce faciale filtrante (1)	Non	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
N95					Non		
Marques-maison							
Hometime							
Aearo 354A N95							
Arkon Inc (1740 & 2747)							
North model 7176N95 (2744 only)							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-0162	1995-12-15	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque Comfo avec cartouches GMA-P100	Demi-masque	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
		Marques-maison			
		Binks Millennium 3000 w/ Binks Comfo GMA P100			
84A-0163	1995-12-15	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque Comfo avec cartouches GMB-P100	Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0164	1995-12-15	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque Comfo avec cartouches GMC-P100	Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0165	1995-12-15	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque Comfo avec cartouches GMD-P100	Demi-masque	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0166	1995-12-15	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque Comfo avec cartouches GME-P100	Demi-masque	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0167	1995-12-15	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque Comfo avec cartouches GMF-P100	Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0168	1995-12-15	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque Comfo avec cartouches GMI-P100	Demi-masque	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0169	1996-03-05	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque Comfo avec cartouche Mersorb-P100	Demi-masque	Oui	
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	
					Présence d'un indicateur de fin de service pour les vapeurs de mercure.
84A-0170	1995-12-15	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Demi-masque 9000 avec filtre G70	Demi-masque	Oui	
P100		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Hometime			
		Aearo 290-1XA mask with the 286XA cart.			
		Arkon Safety Equipment, Inc.			
		Arseg 9000 with G70 filter			
84A-0171	1996-01-29	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Advantage 1000 avec filtre P100	Pièce faciale complète	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0172	1996-01-29	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Advantage 1000 avec filtre P100 low-profile	Pièce faciale complète	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'adhésif Débit Apport gazeux(%)
84A-0173 Non	1996-01-31 Épuration	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000 avec GMA-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
OV P100					
84A-0174 Non	1996-01-31 Épuration	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000 avec GMB-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S : pour l'évacuation seulement.					
84A-0175 Non	1996-01-31 Épuration	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000 avec GMC-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0176 Non	1996-01-31 Épuration	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000 avec GMD-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0177 Non	1996-01-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000 avec Comfo ou Adv. GME-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl H2S Hg MA OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0178 Non	1996-01-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000 avec GME-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI CH2-O HCl OV SO2 P100					
84A-0179 Non	1996-01-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000 avec GMI-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
OV P100					
84A-0180 Non	1996-03-07 Épuration	Mine Safety Appliance Company Advantage 1000 avec cartouche MERSORB-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
Cl Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service pour les vapeurs de mercure.					
84A-0181 Non	1996-01-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin avec filtre P100 et P100 Sparkfoe	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
P100					
25/3/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.					
84A-0182 Non	1996-01-26 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin avec filtres P100 LP (low profile)	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
P100					
25/3/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.					
84A-0183 Non	1996-01-29 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin avec cartouches GMA-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui Oui Non	
OV P100		Marques-maison Binks - Comfo GMA, GMA-P100, GMA/Comfo R95 combo., Adv. 100 GMA & Adv. 100 GMA-P100 cart.			
25/3/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-0184 Non	1996-01-31 Épuration	Mine Safety Appliance Company Pièce faciale complète Ultra-Twin avec GMB-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					Sulfure d'hydrogène : pour l'évacuation seulement. 25/3/96 Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.
84A-0185 Non	1996-01-31 Épuration	Mine Safety Appliance Company Pièce faciale complète Ultra-Twin avec GMC-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					Sulfure d'hydrogène : pour l'évacuation seulement. 25/3/96 Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.
84A-0186 Non	1996-01-31 Épuration	Mine Safety Appliance Company Pièce faciale complète Ultra-Twin avec GMD-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					25/3/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.
84A-0187 Non	1996-02-13 Épuration	Mine Safety Appliance Company Pièce faciale complète Ultra-Twin avec GME-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					Sulfure d'hydrogène : pour l'évacuation seulement. 25/3/96 Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.
84A-0188 Non	1996-01-31 Épuration	Mine Safety Appliance Company Pièce faciale complète Ultra-Twin avec GMF-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl OV SO2 P100					25/3/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.
84A-0189 Non	1996-01-31 Épuration	Mine Safety Appliance Company Pièce faciale complète Ultra Twin avec cartouche GM-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					25/3/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.
84A-0190 Non	1996-03-14 Épuration	Mine Safety Appliance Company Pièce faciale complète Ultra-Twin avec Mersorb-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI Hg P100					Indicateur de fin de service pour les vapeurs de mercure. 25/3/96 un Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.
84A-0191 Non	1996-01-30 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-0192 Non	1996-01-30 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 60922	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0193 Non	1996-01-30 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 60923	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [#/]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [#/]	Débit
						Apport gazeux(%)	
84A-0194	1996-01-30	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	6000 avec cartouche 60924	Demi-masque		Oui		
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0195	1996-01-30	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	6000 avec cartouche 60925	Demi-masque		Oui		
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0196	1996-01-30	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	6000 avec cartouche 60929	Demi-masque		Oui		
Cl Hg P100			À la pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-0197	1996-01-26	Air Ace Oy	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	Air Ace 9100 avec filtre 300	Demi-masque		Oui		
N95			À la pièce faciale [1]		Non		
84A-0198	1996-01-31	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	700X avec cartouche 60921	Demi-masque		Oui		
OV P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0199	1996-01-31	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	700X avec cartouche 60922	Demi-masque		Non		
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0200	1996-01-31	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	700X avec cartouche 60923	Demi-masque		Oui		
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0201	1996-01-31	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	700X avec cartouche 60924	Demi-masque		Oui		
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0202	1996-01-31	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	700X avec cartouche 60925	Demi-masque		Oui		
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0203	1996-01-31	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	700X avec cartouche 60929	Demi-masque		Oui		
Cl Hg P100			À la pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-0204	1996-01-26	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	1750 et 1751	Demi-masque		Non		
N99			Pièce faciale filtrante [1]		Non		
84A-0205	1996-01-31	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Pièce faciale 7800 avec cartouches 60921	Pièce faciale complète		Oui		
OV P100			À la pièce faciale [2]		Non		



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0206 Non	1996-01-31 Épuration	3M Company Pièce faciale 7800 avec cartouches 60922	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0207 Non	1996-01-31 Épuration	3M Company Pièce faciale 7800 avec cartouches 60923	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0208 Non	1996-01-31 Épuration	3M Company Pièce faciale 7800 avec cartouches 60924	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					
84A-0209 Non	1996-01-31 Épuration	3M Company Pièce faciale 7800 avec cartouches 60925	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV P100					
84A-0210 Non	1996-01-31 Épuration	3M Company Pièce faciale 7800 avec cartouches 60929	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI Hg P100			Présence d'un indicateur de fin de service.		
84A-0211 Non	1996-01-31 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouches 60921	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
84A-0212 Non	1996-01-31 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouches 60922	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0213 Non	1996-01-31 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouches 60923	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0214 Non	1996-01-31 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouches 60924	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA P100					
84A-0215 Non	1996-01-31 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouches 60925	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV P100					
84A-0216 Non	1996-01-31 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouches 60929	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI Hg P100			Présence d'un indicateur de fin de service.		
84A-0217 Non	1996-01-31 Épur. & App.	3M Company 7800 SA (adduction d'air) cartouches 60921	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0218	1996-01-31	3M Company 7800 SA (adduction d'air) cartouches 60922	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0219	1996-01-31	3M Company 7800 SA (adduction d'air) cartouches 60923	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0220	1996-01-31	3M Company 7800 SA (adduction d'air) cartouches 60924	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0221	1996-01-31	3M Company 7800 SA (adduction d'air) cartouches 60925	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0222	1996-01-31	3M Company 7800 SA (adduction d'air) cartouches 60929	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0223	1996-01-31	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouches 60921	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0224	1996-01-31	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouches 60922	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0225	1996-01-31	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouches 60923	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0226	1996-01-31	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouches 60924	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0227	1996-01-31	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouches 60925	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0228	1996-01-31	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouches 60929	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0229	1996-02-14	Survivair, Inc. Sigma SAR/AP (appareil de protection respiratoire à adduction d'air/épuration d'air) avec filtres 1090 et 1050 pour l'évacuation	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-0230 Non	1996-02-20 Épuration	Mine Safety Appliances Company Affinity N95	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
84A-0231 Non	1996-02-20 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Demi-masque 9000 avec G02 et G95R Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 R95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0232 Non	1996-02-21 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Demi-masque 9000 avec G01 et G95R Marques-maison Magid Glove and Safety Aearo 290-1XA mask with the 302XA cart./300XA filter Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV R95					
84A-0233 Non	1996-02-21 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Demi-masque 9000 avec G03 et G95R Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2 R95					
84A-0234 Non	1996-02-21 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Demi-masque 9000 avec G04 et G95R Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg 9000 with G04 cart. and G95R filter	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA R95					
84A-0235 Non	1996-02-21 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. Demi-masque 9000 avec G05 et G95R Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc. Arseg 9000 with G05 cart. with G95R	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O R95					
84A-0236 Non	1996-03-04 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Demi-masque 6100 avec filtre P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0237 Non	1996-03-04 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Masque 6400 et 6500 avec filtre P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
			Pièce faciale	Position des filtres (1/2)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (1/2)	Débit
84A-0238 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Demi-masque 6100 avec T01/P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
OV P100							
84A-0239 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec T01/P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
OV P100							
84A-0240 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale 6100 avec T04/P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
NH3 MA P100							
84A-0241 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale 6400 ou 6500 avec T04/ P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
NH3 MA P100							
84A-0242 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale 6100 avec T05/P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100							
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0243 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale 6400 ou 6500 avec T05/P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100							
84A-0244 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale 6100 avec T06/P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
CI CH2-O HCl H2S SO2 P100							
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0245 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale 6400 ou 6500 avec T06/P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
CI CH2-O HCl H2S SO2 P100							
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0246 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale 6100 avec T08/P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100							
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0247 Non	1996-03-04 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale 6400 ou 6500 avec T08/P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)		Non Oui Non		
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100							
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0248 Non	1996-03-05 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Freedom 2000; 2X10 P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)		Non Non Non		
P100							
84A-0249 Non	1996-03-05 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Freedom 2000; 2X11 P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)		Non Non Non		
OV P100							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux[2]
84A-0250 Non	1996-03-05 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Freedom 2000; 2X14 P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0251 Non	1996-03-05 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Freedom 2000; 2X15 P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0252 Non	1996-03-05 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Freedom 2000; 2X16 P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0253 Non	1996-03-05 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Freedom 2000; 2X18 P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0254 Non	1996-03-07 Épuration	3M Company Masque 7X00 avec filtre 7011	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-0255 Non	1996-03-07 Épuration	3M Company Masque 7X00 avec cartouche 7251 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-0256 Non	1996-03-07 Épuration	3M Company Masque 7X00 avec cartouche 7252 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl SO2 N95					
84A-0257 Non	1996-03-07 Épuration	3M Company Masque 7X00 avec cartouche 7253 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF OV SO2 N95					
84A-0258 Non	1996-03-07 Épuration	3M Company Masque 7X00 avec cartouche 7254 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-0259 Non	1996-03-07 Épuration	3M Company Masque 7X00 avec cartouche 7275 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV N95					
84A-0260 Non	1996-03-07 Épuration	3M Company Masque 7800 avec filtre 7011	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-0261 Non	1996-03-07 Épuration	3M Company Masque 7800 avec cartouche 7251 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-0262 Non	1996-03-07 Épuration	3M Company Masque 7800 avec cartouche 7252 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl SO2 N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0263	1996-03-07	3M Company Masque 7800 avec cartouche 7253 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0264	1996-03-07	3M Company Masque 7800 avec cartouche 7254 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0265	1996-03-07	3M Company Masque 7800 avec cartouche 7275 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0266	1996-03-07	3M Company 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0267	1996-03-07	3M Company 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7011 et cartouche 7251	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0268	1996-03-07	3M Company 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7011 et cartouche 7252	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0269	1996-03-07	3M Company 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7011 et cartouche 7253	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0270	1996-03-07	3M Company 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7011 et cartouche 7254	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0271	1996-03-07	3M Company 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7011 et cartouche 7275	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0272	1996-03-07	3M Company Masque 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7011	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0273	1996-03-07	3M Company Masque SA 7800 avec cartouche 7251 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0274	1996-03-07	3M Company Masque 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 7252 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0275	1996-03-07	3M Company Masque 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 7253 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0276	1996-03-07	3M Company Masque 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 7254 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0277	1996-03-07	3M Company Masque 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 7275 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0278	1996-03-07	3M Company PD (surpression) masque 7800 SA (adduction d'air) filtre avec ou sans obturateur	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0279	1996-03-07	3M Company PD (surpression) masque 7800 SA (adduction d'air) filtre 7251/7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0280	1996-03-07	3M Company PD (surpression) masque 7800 SA (adduction d'air) filtre 7252/7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0281	1996-03-07	3M Company PD (surpression) masque 7800 SA (adduction d'air) filtre 7253/7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0282	1996-03-07	3M Company PD (surpression) masque 7800 SA (adduction d'air) filtre 7254/7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0283	1996-03-07	3M Company PD (surpression) masque 7800 SA (adduction d'air) filtre 7275/7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0284	1996-03-13	3M Company 6000 avec cartouche 60928	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0285	1996-03-13	3M Company 700X avec cartouche 60928	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0286	1996-03-13	3M Company 7800 avec cartouche 60928	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0287	1996-03-13	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouches 60928	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0288	1996-03-13	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 60928	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation		Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie	Pièce faciale			
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0289	1996-03-13	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (suppression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouches 60928	Pièce faciale complète	Oui	À supression (pp)
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0290	1996-03-14	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Corifo avec filtre 814994	Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0291	1996-03-14	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Advantage 100 avec filtre 814994	Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
253/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.					
84A-0292	1996-03-14	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Advantage 1000 avec filtre 814994	Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0293	1996-03-14	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Ultra-Twin avec filtre 814994	Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0294	1996-03-14	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	9000 avec cartouche G02 et filtre G95N	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.					
84A-0295	1996-03-14	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	9000 avec cartouche G01 et filtre G95N	Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.					
84A-0296	1996-03-14	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	9000 avec cartouche G03 et filtre G95N	Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.					
84A-0297	1996-03-14	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	9000 avec cartouche G04 et filtre G95N	Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Marques-maison Magid Glove and Safety Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-0298	1996-03-14	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	9000 avec cartouche G05 et filtre G95N	Demi-masque	Oui	
CH2-O N95		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Magid Glove and Safety			
		Hometime			
		Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-0299	1996-03-18	Tecnol, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	PFR95-110 et PFR95-210	Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-0300	1996-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Masque 9800 avec filtres G70	Pièce faciale complète	Oui	
P100		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-0301	1996-03-18	Survivair, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Appareil de protection respiratoire jetable 1930 et 1940	Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
		Marques-maison			
		Isolator Plus - Cross Country Paper Products			
		Crosstex Isolator - Cross Country Paper Products			
84A-0302	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Comfo avec GMA-P100 Low Profile	Demi-masque	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0303	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 100 avec Comfo et Adv.200 GMA-P100 LP	Demi-masque	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0304	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Advantage 1000 avec Comfo et Adv.200GMA-P100 LP	Pièce faciale complète	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0305	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultra-Twin avec GMA-P100 Low Profile	Pièce faciale complète	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
					25/3/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.
84A-0306	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Comfo avec GMB-P100 Low Profile	Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0307	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 100 avec Comfo et Adv.200GMB-P100 LP	Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie			
		Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0308	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Avantage 1000 avec Comfo et Adv.200GMB-P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0309	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin avec GMB-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène). 25/3/96 Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.				
84A-0310	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Comfo avec GMC-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0311	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Comfo et Adv.200 GMC-P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0312	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Avantage 1000 avec Comfo et Adv.200GMC-P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0313	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin avec GMC-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène). 25/3/96 Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.				
84A-0314	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Comfo avec GMD-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0315	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Comfo et Adv.200GMD-P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0316	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Comfo et Adv. 100&200GMD-P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0317	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Ultra-Twin avec GMD-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non
25/3/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.				
84A-0318	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company Comfo avec GMI-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [N]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [N]	Apport gazeux(%)
84A-0319	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Adv. 100 avec Comfo et Adv.200 GMI-P100 LP	Demi-masque		Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0320	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 1000 avec Comfo et Adv.200GMI-P100 LP	Pièce faciale complète		Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0321	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Ultra-Twin avec GMI-P100 Low Profile	Pièce faciale complète		Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]		Non	
25/3/96 le Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.						
84A-0322	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Comfo avec Mersorb-P100 Low Profile	Demi-masque		Non	
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]		Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-0323	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Adv. 100 avec Comfo et Adv.200 Mersorb-P100 LP	Demi-masque		Non	
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]		Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-0324	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Adv. 1000 avec Comfo et Adv.200 Mersorb-P100 LP	Pièce faciale complète		Non	
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]		Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-0325	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Ultra-Twin avec Mersorb-P100 Low Profile	Pièce faciale complète		Non	
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]		Non	
Indicateur de fin de service. 25/3/96 un Duo-Twin adapté comme un Ultra-Twin a été ajouté.						
84A-0326	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	Affinity N99	Demi-masque		Non	
N99			Pièce faciale filtrante [1]		Non	
84A-0327	1996-03-28	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	2200N95	Demi-masque		Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]		Non	
84A-0328	1996-03-28	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	2300N95 et 2307N95	Demi-masque		Non	
N95		Marques-maison Zee Medical	Pièce faciale filtrante [1]		Non	
84A-0329	1996-04-17	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	RX-2/N95-2	Demi-masque		Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]		Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [#/]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [#/]	Débit
84A-0330	1996-04-05	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Comfo avec cartouche Comfo GME-P100 LP		Demi-masque		Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF				À la pièce faciale [2]		Non	
H2S MA OV SO2 P100			H2S : pour l'évacuation seulement. Cartouches approuvées seulement dans une configuration de fixation faciale.				
84A-0331	1996-04-05	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 100 avec Comfo GME-P100LP		Demi-masque		Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF				À la pièce faciale [2]		Non	
H2S MA OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0332	1996-04-05	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 1000 avec Comfo GME-P100 LP		Pièce faciale complète		Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF				À la pièce faciale [2]		Non	
H2S MA OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0333	1996-04-05	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Ultra-Twin avec Comfo GME-P100 LP		Pièce faciale complète		Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF				À la pièce faciale [2]		Non	
H2S MA OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0334	1996-04-05	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 100 avec Comfo ou Adv. GME-P100		Demi-masque		Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF				À la pièce faciale [2]		Non	
H2S MA OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0335	1996-04-10	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5X01 avec filtre 5N11		Demi-masque		Oui	
OV N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0336	1996-04-10	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5X02 avec filtre 5N11		Demi-masque		Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95				À la pièce faciale [2]		Non	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0337	1996-04-10	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5X03 avec filtre 5N11		Demi-masque		Oui	
Cl HCl HF H2S OV SO2 N95				À la pièce faciale [2]		Non	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0338	1996-04-10	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5X04 avec filtre 5N11		Demi-masque		Oui	
NH3 MA N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0339	1996-04-10	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5X05 avec filtre 5N11		Demi-masque		Oui	
CH2-O OV N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0340	1996-04-05	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GME-P100 LP		Pièce faciale complète		Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF				À la pièce faciale [2]		Non	
H2S MA OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0341	1996-04-05	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue avec Comfo GME-P100 LP	Pièce faciale complète	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0342	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo P100 ou Sparkfoe P100	Pièce faciale complète	Oui	
P100			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0343	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo P100 Low Profile	Pièce faciale complète	Oui	
P100			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0344	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMA-P100	Pièce faciale complète	Non	
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0345	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMA-P100 Low Profile	Pièce faciale complète	Non	
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0346	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMB-P100	Pièce faciale complète	Non	
Cl ClO2 HCl H2S P100			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0347	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMB-P100 Low Profile	Pièce faciale complète	Non	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0348	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMC-P100	Pièce faciale complète	Non	
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0349	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMC-P100 Low Profile	Pièce faciale complète	Non	
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0350	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMD-P100	Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0351	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMD-P100 Low Profile	Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0352	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GME-P100	Pièce faciale complète	Non	
Cl ClO2 CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation Désuét ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'aspirateur
			Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [A]	Débit
Apport gazeux(%)							
84A-0353	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMI-P100		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
OV P100							
84A-0354	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GMI-P100 Low Profile		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
OV P100							
84A-0355	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo Mersorb-P100		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
CI Hg P100							
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-0356	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo Mersorb-P100 Low Profile		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
CI Hg P100							
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-0357	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo GME-P100		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0358	1996-03-25	Mine Safety Appliance Company		Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	Duo-Twin avec Comfo N95		Pièce faciale complète		Oui	
				À la pièce faciale [2]		Non	
N95							
84A-0359	1996-04-01	Mine Safety Appliance Company		Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	Ultravue avec Comfo P100 ou Sparkfoe P100		Pièce faciale complète		Oui	
				À la pièce faciale [2]		Non	
P100							
84A-0360	1996-04-01	Mine Safety Appliance Company		Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	Ultravue avec Comfo P100 Low Profile		Pièce faciale complète		Oui	
				À la pièce faciale [2]		Non	
P100							
84A-0361	1996-04-01	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Ultravue avec Comfo GMA-P100		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
OV P100							
84A-0362	1996-04-01	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Ultravue avec Comfo GMA-P100 Low Profile		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
OV P100							
84A-0363	1996-04-01	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Ultravue avec Comfo GMB-P100		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0364	1996-04-01	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Ultravue avec Comfo GMB-P100 Low Profile		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0365 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo GMC-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0366 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo GMC-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0367 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo GMD-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0368 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo GMD-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0369 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo GMF-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 P100					
84A-0370 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo GM-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-0371 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo GM-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-0372 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo Mersorb-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI Hg P100					Présence d'un indicateur de fin de service.
84A-0373 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo Mersorb-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI Hg P100					Présence d'un indicateur de fin de service.
84A-0374 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo GME-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0375 Non	1996-04-01 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue avec Comfo N95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-0376 Non	1996-04-17 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 5N11	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [#/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [#/]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0377 Non	1996-04-17 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 6001 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-0378 Non	1996-04-17 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 6002 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0379 Non	1996-04-17 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 6003 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0380 Non	1996-04-17 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 6004 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-0381 Non	1996-04-17 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 6005 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV N95					
84A-0382 Non	1996-04-17 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 6009 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0383 Non	1996-04-18 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 1840	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
R95 Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.					
84A-0384 Non	1996-04-18 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 1830	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
R95					
84A-0385 Non	1996-04-18 Épuration	Better Breathing, Inc. 7R951	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
R95 Marques-maison MSA model 5-1058-1					
84A-0386 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo P100 ou Sparkfoe P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0387 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo P100 Low Profile	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0388 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GMA- P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-0389 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GMA- P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
OV P100					
84A-0390 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GMB- P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0391 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GMB- P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0392 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GMC- P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0393 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GMC- P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0394 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GMD- P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0395 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GMD- P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0396 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GME- P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 P100					
84A-0397 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GM- P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
OV P100					
84A-0398 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo GM- P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
OV P100					
84A-0399 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo Mersorb- P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0400 Non	1996-04-17 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Comfo Mersorb-P100 Low Profile	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0401	1996-04-17	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Cornfo GME-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0402	1996-04-17	Mine Safety Appliance Company Ultra-Elite avec Cornfo N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0403	1996-05-22	3M Company 7800 avec filtre 5N11	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0404	1996-05-22	3M Company 7800 avec 5N11/6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0405	1996-05-22	3M Company 7800 avec 5N11/6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0406	1996-05-22	3M Company 7800 avec 5N11/6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0407	1996-05-22	3M Company 7800 avec 5N11/6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0408	1996-05-22	3M Company 7800 avec 5N11/6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0409	1996-05-22	3M Company 7800 avec 5N11/6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0410	1996-05-22	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 5N11	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0411	1996-05-22	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 5N11/6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0412	1996-05-22	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 5N11/6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie			
		Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [B]	Apport gazeux(%)
84A-0413	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 N95	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 5N11/6003		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0414	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	Débit continu
NH3 MA N95	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 5N11/6004		Non	Air comprimé
84A-0415	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	Débit continu
CH2-O OV N95	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 5N11/6005		Non	Air comprimé
84A-0416	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	Débit continu
CI Hg N95	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 5N11/6009		Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.				
84A-0417	1996-05-22	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	À surpression (pp)
N95	7800 SA (adduction d'air) avec 5N11		Non	Air comprimé
84A-0418	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	À surpression (pp)
OV N95	7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6001		Non	Air comprimé
84A-0419	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95	7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6002		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0420	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 N95	7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6003		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0421	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	À surpression (pp)
NH3 MA N95	7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6004		Non	Air comprimé
84A-0422	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV N95	7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6005		Non	Air comprimé
84A-0423	1996-05-22	Filt. gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	À surpression (pp)
CI Hg N95	7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6009		Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.				
84A-0424	1996-05-22	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Oui	À surpression (pp)
N95	PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec 5N11		Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation : Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur	
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale
		Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)	
84A-0425	1996-05-22	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6001	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0426	1996-05-22	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6002	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0427	1996-05-22	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6003	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0428	1996-05-22	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6004	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0429	1996-05-22	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0430	1996-05-22	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec 5N11/6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0431	1996-04-17	3M Company 700X avec filtre 5N11	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0432	1996-04-17	3M Company 700X avec 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0433	1996-04-17	3M Company 700X avec 5N11 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0434	1996-04-17	3M Company 700X avec 5N11 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0435	1996-04-17	3M Company 700X avec 5N11 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0436	1996-04-17	3M Company 700X avec 5N11 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0437 Non	1996-04-17 Épuration	3M Company 700X avec 5N11 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0438 Non	1996-05-29 Épur. & App.	Survivair, Inc. Appareil de protection respiratoire à adduction d'air à débit continu 4100-4500 avec filtre 1090 ou 1050	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P100					
84A-0439 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 1091 ou 1051	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-0440 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Pièce faciale complètes avec cartouche 1091 ou 1051	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-0441 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 1092 ou 1052	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI HCl SO2 P100					
84A-0442 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Pièce faciale complètes avec cartouche 1092 ou 1052	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI HCl SO2 P100					
84A-0443 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 1093 ou 1053	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0444 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Pièce faciale complète avec cartouche 1093 ou 1053	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0445 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 1093 ou 1053 portée à la ceinture	Filt.gaz/vap. +particules Ceint./Demi-masque À la ceinture [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0446 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 1094 ou 1054	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0447 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Pièce faciale complète avec cartouche 1094 ou 1054	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0448 Non	1996-05-06 Épuration	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 1096 ou 1056	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [A]	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-0449	1996-05-06	Survivair, Inc.	Filt. gaz/vap. + particules	À la ceinture (2)	Non		
Non	Épuration	Demi-masque avec cartouche 1096 ou 1056 porté à la ceinture	Demi-masque		Non		
CI Hg P100					Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-0450	1996-05-06	Survivair, Inc.	Filtration des particules	À la pièce faciale (2)	Non		
Non	Épuration	Demi-masque avec filtre 1090	Demi-masque		Oui		
P100					Non		
84A-0451	1996-05-06	Survivair, Inc.	Filtration des particules	À la pièce faciale (2)	Non		
Non	Épuration	Pièce faciale complète avec filtre 1090	Pièce faciale complète		Oui		
P100					Non		
84A-0452	1996-05-06	Survivair, Inc.	Filtration des particules	À la ceinture (2)	Non		
Non	Épuration	Demi-masque avec filtre monté à la ceinture 1090	Demi-masque		Oui		
P100					Non		
84A-0453	1996-05-15	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	7N951-NOV ou RX-Laser Plume	Pièce faciale filtrante		Non		
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non		
Vapeurs organiques de nuisance							
84A-0454	1996-05-15	3M Company	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	Appareil de protection respiratoire 8212 ou 8214	Demi-masque		Non		
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non		
84A-0455	1996-05-21	3M Company	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	8222	Demi-masque		Non		
N99			Pièce faciale filtrante (1)		Non		
84A-0456	1996-05-21	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	RX-1 ou N95-1	Demi-masque		Non		
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non		
84A-0457	1996-05-22	Alpha Pro-Tech	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	MAS 695	Demi-masque		Non		
N95		Marques-maison Medline Industries, model NON24501	Pièce faciale filtrante (1)		Non		
84A-0458	1996-05-31	3M Company	Filtration des particules	À la pièce faciale (2)	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 7x00 avec filtre 7N11	Demi-masque		Oui		
N95					Non		
84A-0459	1996-05-31	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 7X00 avec filtre 7N11 et cartouche 7251	Demi-masque		Oui		
OV N95					Non		
84A-0460	1996-05-31	3M Company	Filt. gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 7X00 avec filtre 7N11 et cartouche 7252	Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisés? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'inducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0461 Non	1996-05-31 Épuration	3M Company Demi-masque 7X00 avec filtre 7N11 et cartouche 7253	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF OV SO2 N95					
84A-0462 Non	1996-05-31 Épuration	3M Company Demi-masque 7X00 avec filtre 7N11 et cartouche 7254	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-0463 Non	1996-05-31 Épuration	3M Company Demi-masque 7X00 avec filtre 7N11 et cartouche 7275	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV N95					
84A-0464 Non	1996-06-12 Épuration	3M Company 7800 avec filtre 7N11	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-0465 Non	1996-06-12 Épuration	3M Company 7800 avec filtre 7N11 et cartouche 7251	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-0466 Non	1996-06-12 Épuration	3M Company 7800 avec filtre 7N11 et cartouche 7252	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0467 Non	1996-06-12 Épuration	3M Company 7800 avec filtre 7N11 et cartouche 7253	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF OV SO2 N95					
84A-0468 Non	1996-06-12 Épuration	3M Company 7800 avec filtre 7N11 et cartouche 7254	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-0469 Non	1996-06-12 Épuration	3M Company 7800 avec filtre 7N11 et cartouche 7275	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV N95					
84A-0470 Non	1996-06-12 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 7N11	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
N95					
84A-0471 Non	1996-06-12 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 7N11 et cartouche 7251	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV N95					
84A-0472 Non	1996-06-12 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 7N11 et cartouche 7252	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0473 Non	1996-06-12 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 7N11 et cartouche 7253	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF OV SO2 N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1]	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-0474	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0475	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0476	1996-06-12	3M Company	Filtration des particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7N11	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0477	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7N11 et	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0478	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7N11 et	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
CI HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0479	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7N11 et	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
CI HCl HF OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0480	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7N11 et	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0481	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 7N11 et	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0482	1996-06-12	3M Company	Filtration des particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) filtre	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0483	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0484	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0485	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
CI HCl HF OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	
84A-0486	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec	Pièce faciale complète	Oui	Oui	À surpression (pp)	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-0487	1996-06-12	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 7275 et filtre 7N11	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV N95					Non	Air comprimé
84A-0488	1996-06-24	3M Company	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	6000 avec filtre 2011	Demi-masque		Oui	
N95					Non	
84A-0489	1996-06-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6001 et filtre 2011	Demi-masque		Oui	
OV N95					Non	
84A-0490	1996-06-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6002 et filtre 2011	Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0491	1996-06-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6003 et filtre 2011	Demi-masque		Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0492	1996-06-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6004 et filtre 2011	Demi-masque		Oui	
NH3 MA N95					Non	
84A-0493	1996-06-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6005 et filtre 2011	Demi-masque		Oui	
CH2-O OV N95					Non	
84A-0494	1996-06-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	6000 avec cartouche 6009 et filtre 2011	Demi-masque		Oui	
CI Hg N95					Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-0495	1996-06-06	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	Freedom 2001 avec filtre N95	Demi-masque		Oui	
OV N95					Non	
84A-0496	1996-06-06	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	Freedom 2004 avec filtre N95	Demi-masque		Oui	
NH3 MA N95					Non	
84A-0497	1996-06-06	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	Freedom 2005 avec filtre N95	Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0498	1996-06-06	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration	Freedom 2006 avec filtre N95	Demi-masque		Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 N95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
				Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
						Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-0499	1996-06-06	Non	Willson® Dalloz Safety Products Freedom 2008 avec filtre N95	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				Demi-masque		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-0500	1996-06-06	Non	Willson® Dalloz Safety Products Freedom 2001 avec filtre N99	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
OV N99				Demi-masque		Oui	
						Non	
84A-0501	1996-06-06	Non	Willson® Dalloz Safety Products Freedom 2004 avec filtre N99 filter	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 MA N99				Demi-masque		Oui	
						Non	
84A-0502	1996-06-06	Non	Willson® Dalloz Safety Products Freedom 2005 avec filtre N99	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99				Demi-masque		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-0503	1996-06-06	Non	Willson® Dalloz Safety Products Freedom 2006 avec filtre N99	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Cl ClO2 CH2-O HCl H2S SO2 N99				Demi-masque		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-0504	1996-06-06	Non	Willson® Dalloz Safety Products Freedom 2008 avec filtre N99	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99				Demi-masque		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-0506	1996-06-18	Non	3M Company 6000 avec cartouche 6006 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				Demi-masque		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-0507	1996-06-18	Non	3M Company 6000 avec cartouche 6006 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				Demi-masque		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-0508	1996-06-18	Non	3M Company 6000 avec cartouche 6006 et filtre 2091	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100				Demi-masque		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-0509	1996-06-18	Non	3M Company 6000 avec cartouche 6006 et filtre 7093	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100				Demi-masque		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-0510	1996-06-18	Non	3M Company 6000 avec cartouche 60926	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100				Demi-masque		Non	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? [N]	Apport gazeux(%)
84A-0512	1996-06-18	700X avec la cartouche 6006 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0513	1996-06-18	700X avec une cartouche 6006 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0514	1996-06-18	700X avec cartouche 6006 et filtre 2091	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0515	1996-06-18	700X avec cartouche 6006 et filtre 7093	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0516	1996-06-18	700X avec une cartouche 60926	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0518	1996-06-18	7800 avec cartouche 6006 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0519	1996-06-18	7800 avec cartouche 6006 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0520	1996-06-18	7800 avec cartouche 6006 et filtre 2091	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0521	1996-06-18	7800 avec cartouche 6006 et filtre 7093	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0523	1996-06-18	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) cartouche 6006 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0524	1996-06-18	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) cartouche 6006 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0525	1996-06-18	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) cartouche 6006 et filtre 2091	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0526	1996-06-18	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) cartouche 6006 et filtre 7093	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0528	1996-06-18	7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6006 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0529	1996-06-18	7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6006 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0530	1996-06-18	7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) cartouche 6006 et filtre 2091	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0531	1996-06-18	7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6006 et filtre 7093	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0533	1996-06-18	7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec cartouche 6006 et filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0534	1996-06-18	PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) cartouche 6006 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0535	1996-06-18	PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) cartouche 6006 et filtre 2091	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0536	1996-06-18	PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) cartouche 6006 et filtre 7093	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0537	1996-06-25	7800 avec 60926	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-0538	1996-06-25	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 60926	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0539	1996-06-25	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 60926	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0540	1996-06-25	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec 60926	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0542	1996-06-18	3M Company 5X06 avec filtre 5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0543	1996-06-18	3M Company 5X06 avec filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0544	1996-06-18	3M Company 5X06 avec filtre 2091	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0545	1996-06-18	3M Company 5X06 avec filtre 7093	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0546	1996-06-18	3M Company 5X928	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0547	1996-06-25	Mine Safety Appliance Company Affinity N95 avec OV nuisible	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-0548	1996-06-18	3M Company 5001 avec filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0549	1996-06-18	3M Company 5002 avec filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux[2]
84A-0550	1996-06-18	5003 avec filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0551	1996-06-18	5004 avec filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0552	1996-06-18	5005 avec filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0553	1996-04-17	Ultra-Elite avec Comfo GME-P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0554	1996-06-19	7X00 avec filtre 2011	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0555	1996-06-26	700X avec filtre 2011	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0556	1996-06-26	700X avec cartouche 6001 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0557	1996-06-26	700X avec cartouche 6002 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0558	1996-06-26	700X avec cartouche 6003 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0559	1996-06-26	700X avec cartouche 6004 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0560	1996-06-26	700X avec cartouche 6005 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0561	1996-06-26	700X avec cartouche 6009 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'aspirateur Débit Apport gazeux[2]
84A-0562 Non	1996-06-26 Épuration	3M Company 7800 avec filtre 2011	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-0563 Non	1996-06-26 Épuration	3M Company 7800 avec cartouche 6001 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-0564 Non	1996-06-26 Épuration	3M Company 7800 avec cartouche 6002 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0565 Non	1996-06-26 Épuration	3M Company 7800 avec cartouche 6003 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0566 Non	1996-06-26 Épuration	3M Company 7800 avec cartouche 6004 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-0567 Non	1996-06-26 Épuration	3M Company 7800 avec cartouche 6005 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV N95					
84A-0568 Non	1996-06-26 Épuration	3M Company 7800 avec cartouche 6009 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0569 Non	1996-06-26 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 2011	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
N95					
84A-0570 Non	1996-06-26 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6001 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV N95					
84A-0571 Non	1996-06-26 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6002 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0572 Non	1996-06-26 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6003 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0573 Non	1996-06-26 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6004 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA N95					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motivé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-0574	1996-06-26	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6006 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0575	1996-06-26	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6009 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0576	1996-06-26	3M Company 7800 SA/PO (adduction d'air/surpression) avec filtre 2011	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0577	1996-06-26	3M Company 7800 SA/PO (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6001 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0578	1996-06-26	3M Company 7800 SA/PO (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6002 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0579	1996-06-26	3M Company 7800 SA/PO (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6003 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0580	1996-06-26	3M Company 7800 SA/PO (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6004 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0581	1996-06-26	3M Company 7800 SA/PO (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6005 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0582	1996-06-26	3M Company 7800 SA/PO (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6009 et filtre 2011r	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Cl Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0583	1996-06-26	3M Company PO (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 2011	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0584	1996-06-26	3M Company PO (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6001 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0585	1996-06-26	3M Company PO (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6002 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux[2/]
84A-0586 Non	1996-06-26 Épur. & App.	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6003 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0587 Non	1996-06-26 Épur. & App.	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6004 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 MA N95					
84A-0588 Non	1996-06-26 Épur. & App.	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6005 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CH2-O OV N95					
84A-0589 Non	1996-06-26 Épur. & App.	3M Company PD (surpression)7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6009 et filtre 2011	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
Cl Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0590 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 5500 avec 7580P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0591 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 7600 avec 7580P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0592 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 7700 avec 7580P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0593 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 5500 avec 7581P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-0594 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 7600 avec 7581P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-0595 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 7700 avec 7581P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-0596 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 5500 avec 7582P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100					
84A-0597 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 7600 avec 7582P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-0598	1996-06-26	North Safety Products 7700 avec 7582P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0599	1996-06-26	North Safety Products 5500 avec 7583P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0600	1996-06-26	North Safety Products 7600 avec 7583P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0601	1996-06-26	North Safety Products 7700 avec 7583P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0602	1996-06-26	North Safety Products 5500 avec 7584P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0603	1996-06-26	North Safety Products 7600 avec 7584P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0604	1996-06-26	North Safety Products 7700 avec 7584P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0605	1996-06-26	North Safety Products 5500 avec 7585P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0606	1996-06-26	North Safety Products 7600 avec 7585P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0607	1996-06-26	North Safety Products 7700 avec 7585P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0608	1996-06-26	North Safety Products 5500 avec 75852P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
Cl Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0609	1996-06-26	North Safety Products 7600 avec 75852P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
Cl Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0610	1996-06-26	North Safety Products 7700 avec 75852P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
Cl Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-0611 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec 7580P100	Filtration des particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0612 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec 7581P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-0613 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec 7582P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Non Non	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100					
84A-0614 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec 7583P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100					
84A-0615 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec 7584P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0616 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec 7585P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Non Non	
CH2-O OV P100					
84A-0617 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 3080P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0618 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 3081P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-0619 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 3082P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100					
84A-0620 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 3083P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100					
84A-0621 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 3084P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0622 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 3085P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CH2-O OV P100					
84A-0623 Non	1996-06-26 Épuration	North Safety Products 3085P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI Hg P100					

Présence d'un indicateur de fin de service.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0624	1996-07-03	North Safety Products 78005 et 78006 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec conduits 8860 et 7580P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé( = > 19,5)
84A-0625	1996-07-03	North Safety Products 78005 et 78006 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec conduits 8880 et 7580P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé( = > 19,5)
84A-0626	1996-07-03	North Safety Products 8570001 SA/CF avec conduits 8860 et 7580P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé( = > 19,5)
84A-0627	1996-07-03	North Safety Products 8570001 SA/CF avec conduits 8880 et 7580P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé( = > 19,5)
84A-0628	1996-07-03	Willson ® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0629	1996-07-03	Willson ® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec N95 et T01	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0630	1996-07-03	Willson ® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec N95 et T04	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0631	1996-07-03	Willson ® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec N95 et T05	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0632	1996-07-03	Willson ® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec N95 et T06	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0633	1996-07-03	Willson ® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec N95 et T08	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0634	1996-07-03	Willson ® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0635	1996-07-03	Willson ® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N95 et T01	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0636	1996-07-03	Willson ® Dalloz Safety Products 6400 & 6500 avec N95 et T04	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Wilson® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N95 et T05	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-0637	1996-07-03	Wilson® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N95 et T05	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0638	1996-07-03	Wilson® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N95 et T06	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0639	1996-07-03	Wilson® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N95 et T08	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0640	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. B501 et B541 avec F200	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0641	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. 1490 et 1590 avec F200	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0642	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. B501 et B541 avec F202	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0643	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. 1490 et 1590 avec F202	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0644	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. B501 et B541 avec F200 et G110	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0645	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. 1490 et 1590 avec F200 et G110	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0646	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. B501 et B541 avec F202 et G110	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0647	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. 1490 et 1590 avec F202 et G110	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation.					
84A-0648	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. B501 et B541 avec F202 et G100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N99			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-0649	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	1490 et 1590 avec F202 et G100		Demi-masque		Oui	
OV N99				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0650	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	B501 et B541 avec F202 et G102		Pièce faciale complète		Oui	
CI CH2-O HCl SO2 N99				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0651	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	1490 et 1590 avec F202 et G102		Demi-masque		Oui	
CI CH2-O HCl SO2 N99				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0652	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	B501 et B541 avec F202 et G104		Pièce faciale complète		Oui	
CI HCl OV SO2 N99				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0653	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	1490 et 1590 avec F202 et G104		Demi-masque		Oui	
CI HCl OV SO2 N99				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0654	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	B501 et B541 avec F202 et G106		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA N99				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0655	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	1490 et 1590 avec F202 et G106		Demi-masque		Oui	
NH3 MA N99				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0656	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	B501 et B541 avec F200 et G100		Pièce faciale complète		Oui	
OV N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0657	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	1490 et 1590 avec F200 et G100		Demi-masque		Oui	
OV N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0658	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	B501 et B541 avec F200 et G102		Pièce faciale complète		Oui	
CI CH2-O HCl SO2 N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0659	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	1490 et 1590 avec F200 et G102		Demi-masque		Oui	
CI CH2-O HCl SO2 N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0660	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	B501 et B541 avec F200 et G104		Pièce faciale complète		Oui	
CI HCl OV SO2 N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0661	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	1490 et 1590 avec F200 et G104		Demi-masque		Oui	
CI HCl OV SO2 N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-0662	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	B501 et B541 avec F200 et G106		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA N95				À la pièce faciale [2]		Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur	
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale
		Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)	
84A-0663	1996-07-03	Pro-Tech Respirators, Inc. 1490 et 1590 avec F200 et G106	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0664	1996-07-01	Louis M. Gerson Company, Inc. 1760 et 1761 jetable	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N99			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-0665	1996-07-15	North Safety Products 78005, 78006 SA/CF avec 7581P100 et conduits 8860	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé(= > 19,5)
84A-0666	1996-07-15	North Safety Products 78005, 78006 avec 7581P100 et conduits 8880	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé(= > 19,5)
84A-0667	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec filtre 5N11	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0668	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6001/5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0669	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6002/5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0670	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6003/5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0671	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6004/5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0672	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6005/5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0673	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec 6006/5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0674	1996-07-24	3M Company 6000 FF(masque complet) avec 6009/5N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0675	1996-07-24	3M Company 6000 FF avec filtre 2011	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (1/)	Filtre remplaçable?	Débit
				Filtre nettoyable? (1/)	Apport gazeux(%)	
84A-0676	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6001/2011		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
OV N95				À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0677	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6002/2011		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95				À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0678	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6003/2011		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95				À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0679	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6004/2011		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
NH3 MA N95				À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0680	1996-07-24	3M Company	6000 FF(masque complet) avec 6005/2011		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
CH2-O OV N95				À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0681	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6006/2011		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0682	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6009/2011		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
CI Hg N95				À la pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-0683	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec filtre 2091		Filtration des particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
P100				À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0684	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6001/2091		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
OV P100				À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0685	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6002/2091		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100				À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0686	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6003/2091		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100				À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0687	1996-07-24	3M Company	6000 FF avec 6004/2091		Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Oui	
NH3 MA P100				À la pièce faciale (2)	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0688 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF avec 6005/2091	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV P100					
84A-0689 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF avec 6006/2091	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0690 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF (masque complet) avec 6009/2091	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0691 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF(masque complet) avec filtre 7093	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0692 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF avec 6001/7093	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-0693 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF avec 6002/7093	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0694 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF avec 6003/7093	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0695 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF avec 6004/7093	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					
84A-0696 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF avec 6005/7093	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV P100					
84A-0697 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF avec 6006/7093	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0698 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF (masque complet) avec 6009/7093	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0699 Non	1996-07-24 Épuration	3M Company 6000 FF (masque complet) avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration		Motorisé?		Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
						Apport gazeux(%)	
84A-0700	1996-07-24	6000 (masque complet) avec cartouche 60922	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.	
84A-0701	1996-07-24	6000 FF(masque complet) avec cartouche 60923	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
CI HCl HF H2S OV SO2 P100						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.	
84A-0702	1996-07-24	6000 FF(masque complet) avec cartouche 60924	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
NH3 MA P100							
84A-0703	1996-07-24	6000 FF(masque complet) avec cartouche 60925	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
CH2-O OV P100							
84A-0704	1996-07-24	6000 FF(masque complet) avec cartouche 60926	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.	
84A-0705	1996-07-24	6000 FF(masque complet) avec cartouche 60928	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
CI HCl HF H2S OV SO2 P100						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.	
84A-0706	1996-07-24	6000 FF(masque complet) avec cartouche 60929	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
CI Hg P100						Présence d'un indicateur de fin de service.	
84A-0707	1996-07-24	7X00 avec cartouche 7276 avec filtre 7N11	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.	
84A-0708	1996-07-24	7X00 avec cartouche 7276 avec filtre 7D11	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.	
84A-0709	1996-07-24	7X00 avec cartouche 7276 avec filtre 7090	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.	
84A-0710	1996-08-01	Pièce faciale 7800 avec cartouche 7276 et filtre 7N11	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?	Type d'abducteur
			Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
				Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)	
84A-0711	1996-08-01	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 7276 et filtre 7N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0712	1996-08-01	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/suppression) avec cartouche 7276 et filtre 7N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0713	1996-08-01	3M Company PD (supression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 7276 et filtre 7N11	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0714	1996-08-01	3M Company Pièce faciale 7800 avec cartouche 7276 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		À la pièce faciale [2]		Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0715	1996-08-01	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 7276 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0716	1996-08-01	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/suppression) avec cartouche 7276 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0717	1996-08-01	3M Company PD (supression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 7276 et filtre 7011	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0718	1996-08-01	3M Company Pièce faciale 7800 avec cartouche 7276 et filtre 7090	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]		Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0719	1996-08-01	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 7276 et filtre 7090	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0720	1996-08-01	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/suppression) avec cartouche 7276 et filtre 7090	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-0721	1996-08-01	3M Company PD (supression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 7276 et filtre 7090	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète			Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-0722	1996-07-30	3M Company 8241	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
R95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-0723	1996-07-31	Dräger Safety, Inc. Panorama ou Futura avec filtre 4055293	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0724	1996-07-24	Dräger Safety, Inc. Combitox avec filtre 4055293	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0725	1996-07-24	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 4055296	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
OV P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0726	1996-07-24	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 4055296	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0727	1996-07-24	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 4055294	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CI HCl SO2 P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0728	1996-07-24	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 4055294	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI HCl SO2 P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0729	1996-07-24	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 4055295	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0730	1996-07-29	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 4055295	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0731	1996-07-24	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 4055292	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0732	1996-07-29	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 4055292	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-0733	1996-08-07	Willson® Dalloz Safety Products 6100 avec N99	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0734	1996-08-07	Willson® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N99	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0735	1996-08-07	Willson® Dalloz Safety Products 6100 avec N99 et T01	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N99			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1/]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1/]	Débit
84A-0736	1996-08-07	Willson ® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N99 et T01	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV N99					Non		
84A-0737	1996-08-07	Willson ® Dalloz Safety Products 6100 avec N99 et T04	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 MA N99					Non		
84A-0738	1996-08-07	Willson ® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N99 et T04	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA N99					Non		
84A-0739	1996-08-07	Willson ® Dalloz Safety Products 6100 avec N99 et T05	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99					Non		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0740	1996-08-07	Willson ® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N99 et T05	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99					Non		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0741	1996-08-07	Willson ® Dalloz Safety Products 6100 avec N99 et T06	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI CH2-O HCl H2S SO2 N99					Non		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0742	1996-08-07	Willson ® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N99 et T06	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI CH2-O HCl H2S SO2 N99					Non		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0743	1996-08-07	Willson ® Dalloz Safety Products 6100 avec N99 et T08	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					Non		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0744	1996-08-07	Willson ® Dalloz Safety Products 6400 et 6500 avec N99 et T08	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					Non		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-0745	1996-08-05	3M Company 5X01 avec filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
HF OV N95					Non		
84A-0746	1996-08-05	3M Company 5X02 avec filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 N95					Non		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
Déaet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [A]	Débit
						Apport gazeux(%)	
84A-0747	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	5X03 avec filtre 2016		Demi-masque	Oui		
CI HCl HF H2S OV SO2 N95				À la pièce faciale [2]	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0748	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	5X04 avec filtre 2016		Demi-masque	Oui		
NH3 HF MA N95				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0749	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	5X05 avec filtre 2016		Demi-masque	Oui		
CH2-O HF OV N95				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0750	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	5X06 avec filtre 2016		Demi-masque	Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				À la pièce faciale [2]	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0751	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 6000 avec filtre 2016		Demi-masque	Oui		
HF N95				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0752	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6001		Demi-masque	Oui		
HF OV N95				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0753	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6002		Demi-masque	Oui		
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2 N95				À la pièce faciale [2]	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0754	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6003		Demi-masque	Oui		
Cl HCl HF H2S OV SO2 N95				À la pièce faciale [2]	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0755	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6004		Demi-masque	Oui		
NH3 HF MA N95				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0756	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6005		Demi-masque	Oui		
CH2-O HF OV N95				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0757	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6006		Demi-masque	Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				À la pièce faciale [2]	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0758	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Demi-masque 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6009		Demi-masque	Oui		
Cl HF Hg N95				À la pièce faciale [2]	Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1/]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1/]	Débit
Apport gazeux(%)							
84A-0759	1996-08-05	3M Company Demi-masque 7X00 avec filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
HF N95			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0760	1996-08-05	3M Company Demi-masque 700X avec filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
HF N95			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0761	1996-08-05	3M Company Demi-masque 700X avec filtre 2016 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
HF OV N95			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0762	1996-08-05	3M Company Demi-masque 700X avec filtre 2016 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0763	1996-08-05	3M Company Demi-masque 700X avec filtre 2016 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0764	1996-08-05	3M Company Demi-masque 700X avec filtre 2016 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 HF MA N95			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0765	1996-08-05	3M Company Demi-masque 700X avec filtre 2016 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CH2-O HF OV N95			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0766	1996-08-05	3M Company Demi-masque 700X avec filtre 2016 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0767	1996-08-05	3M Company Demi-masque 700X avec filtre 2016 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI HF Hg N95			À la pièce faciale [2]		Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-0768	1996-08-05	3M Company 7800 avec filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
HF N95			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0769	1996-08-05	3M Company 7800 avec cartouche 6001 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
HF OV N95			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-0770	1996-08-05	3M Company 7800 avec cartouche 6002 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
				Filtre nettoyable? (#)		Apport gazeux(%)
84A-0771	1996-08-05	7800 avec cartouche 6003 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0772	1996-08-05	7800 avec cartouche 6004 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 HF MA N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0773	1996-08-05	7800 avec cartouche 6005 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CH2-O HF OV N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0774	1996-08-05	7800 avec cartouche 6006 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0775	1996-08-05	7800 avec cartouche 6009 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CI HF Hg N95				Présence d'un indicateur de fin de service.		
84A-0776	1996-08-05	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
HF N95				Non		Air comprimé
84A-0777	1996-08-05	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6001 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
HF OV N95				Non		Air comprimé
84A-0778	1996-08-05	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6002 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2 N95				Non		Air comprimé
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0779	1996-08-05	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6003 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 N95				Non		Air comprimé
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0780	1996-08-05	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6004 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
NH3 HF MA N95				Non		Air comprimé
84A-0781	1996-08-05	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6005 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CH2-O HF OV N95				Non		Air comprimé
84A-0782	1996-08-05	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6006 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				Non		Air comprimé
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [2/]	Type d'abducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0783 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec cartouche 6009 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HF Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0784 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 2016	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
HF N95					
84A-0785 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6001 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
HF OV N95					
84A-0786 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6002 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0787 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6003 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0788 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6004 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 HF MA N95					
84A-0789 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6005 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CH2-O HF OV N95					
84A-0790 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6006 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0791 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec cartouche 6009 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI HF Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
34A-0792 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 2016	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
HF N95					
84A-0793 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6001 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
HF OV N95					
84A-0794 Non	1996-08-05 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6002 et filtre 2016	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres (1)	Filtre nettoyable? (1)	Apport gazeux(2)
84A-0795	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6003 et filtre 2016	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0796	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6004 et filtre 2016	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 HF MA N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-0797	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6005 et filtre 2016	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O HF OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-0798	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6006 et filtre 2016	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0799	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800 SA (adduction d'air) avec cartouche 6009 et filtre 2016	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HF Hg N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0800	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
HF N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0801	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6001	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
HF OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0802	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6002	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0803	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6003	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0804	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6004	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 HF MA N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0805	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6005	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O HF OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0806	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6006	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-0807 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 2016 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HF Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0808 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 5X01 avec filtre 2016 A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-0809 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 5X02 avec filtre 2016 A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0810 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 5X03 avec filtre 2016 A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0811 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 5X04 avec filtre 2016 A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-0812 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 5X05 avec filtre 2016 A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV N95					
84A-0813 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 5X06 avec filtre 2016 A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0814 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 2016A, 2017, ou 2018	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-0815 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 6000 avec filtres 2016 A, 2017, 2018 & cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-0816 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 2016 A, 2017, 2018 et 6002	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0817 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 2016 A, 2017, 2018 et 6003	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0818 Non	1996-08-05 Épuration	3M Company 6000 avec cartouche 2016 A, 2017, 2018 et 6004	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0819	1996-08-05	3M Company 6000 avec cartouche 2016 A, 2017, 2018 et 6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0820	1996-08-05	3M Company 6000 avec cartouche 2016 A, 2017, 2018 et 6006	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0821	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016 A, 2017, 2018 & cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl Hg N95			À la pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0822	1996-08-05	3M Company 7000 avec filtre 2016A, 2017, ou 2018	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0823	1996-08-05	3M Company 700X avec filtre 2016A, 2017, 2018	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0824	1996-08-05	3M Company 700X avec 2016 A, 2017, 2018 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0825	1996-08-05	3M Company 700X avec 2016A, 2017, 2018 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0826	1996-08-05	3M Company 700X avec 2016A, 2017, 2018 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0827	1996-08-05	3M Company 700X avec 2016 A, 2017, 2018 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0828	1996-08-05	3M Company 700X avec 2016A, 2017, 2018 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-0829	1996-08-05	3M Company 700X avec 2016A, 2017, 2018 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0830	1996-08-05	3M Company 700X avec 2016A, 2017, 2018 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl Hg N95			À la pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-0831	1996-08-05	7800 avec filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0832	1996-08-05	7800 avec cartouche 6001 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0833	1996-08-05	7800 avec cartouche 6002 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0834	1996-08-05	7800 avec 6003 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0835	1996-08-05	7800 avec cartouche 6004 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0836	1996-08-05	7800 avec cartouche 6005 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0837	1996-08-05	7800 avec cartouche 6006 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0838	1996-08-05	7800 avec cartouche 6009 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0839	1996-08-05	7800SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0840	1996-08-05	7800SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 6001 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0841	1996-08-05	7800SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 6002 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0842	1996-08-05	7800SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 6003 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-0843	1996-08-05	7800SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 6004 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-0844	1996-08-05	7800SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 6005 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-0845	1996-08-05	7800SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 6006 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0846	1996-08-05	7800SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 6009 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0847	1996-08-05	7800SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 2016A, 2017 ou 2018	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-0848	1996-08-05	7800SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 6001 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-0849	1996-08-05	7800SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 6002 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Cl ClO2 HF H2S SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0850	1996-08-05	7800SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 6003 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Cl HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0851	1996-08-05	7800SA/PD avec cartouche 6004 & filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-0852	1996-08-05	7800SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 6005 filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-0853	1996-06-05	7800SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 6006 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0854	1996-08-05	7800SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 009 et filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Cl Hg N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [/#]	Filtre nettoyable? [/#]	Apport gazeux(%)
84A-0855	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800SA (adduction d'air) avec filtre 2016A, 2017, 2018	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0856	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800SA (adduction d'air) avec 6001 et filtre 2016A, 2017, 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0857	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800SA (adduction d'air) avec 6002 et filtre 2016A, 2017, 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0858	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800SA (adduction d'air) avec 6003 et filtre 2016A, 2017, 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0859	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800SA (adduction d'air) avec 6004 et filtre 2016A, 2017, 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0860	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800SA (adduction d'air) avec 6005 et filtre 2016A, 2017, 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-0861	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800SA (adduction d'air) avec 6006 et filtre 2016A, 2017, 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0862	1996-08-05	3M Company PD (surpression) 7800SA (adduction d'air) avec 6009 et filtre 2016A, 2017, 2018	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0863	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016A, 2017 ou 2018	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0864	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016A, 2017 ou 2018 et 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-0865	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016A, 2017 ou 2018 et 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0866	1996-08-05	3M Company 6000 avec filtre 2016A, 2017 ou 2018 et 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'abducteur
			Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [A]	Débit
Apport gazeux(%)							
84A-0867	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	6000 avec filtre 2016A, 2017 ou 2018 et 6004		Pièce faciale complète	Oui		
NH3 MA N95				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0868	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	6000 avec filtre 2016A, 2017 ou 2018 et 6005		Pièce faciale complète	Oui		
CH2-O OV N95				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0869	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	6000 avec filtre 2016A, 2017 ou 2018 et 6006		Pièce faciale complète	Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				À la pièce faciale [2]	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0870	1996-08-05	3M Company		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	6000 avec filtre 2016A, 2017 ou 2018 et cartouche 6009		Pièce faciale complète	Oui		
Cl Hg N95				À la pièce faciale [2]	Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-0871	1996-08-07	Mine Safety Appliance Company		Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	Adv. 200 avec filtres P100 Low Profile		Demi-masque	Oui		
P100				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0872	1996-08-07	Moldex-Metric, Inc.		Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	2101R95		Demi-masque	Non		
R95				Pièce faciale filtrante [1]	Non		
84A-0873	1996-08-07	Moldex-Metric, Inc.		Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	2111R95 avec mini sangle		Demi-masque	Non		
R95				Pièce faciale filtrante [1]	Non		
84A-0874	1996-08-07	Moldex-Metric, Inc.		Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	2121R95 avec sangle complète		Demi-masque	Non		
R95				Pièce faciale filtrante [1]	Non		
84A-0875	1996-08-07	Moldex-Metric, Inc.		Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	2400N99		Demi-masque	Non		
N99				Pièce faciale filtrante [1]	Non		
84A-0876	1996-08-07	Mine Safety Appliance Company		Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	Adv. 200 avec Adv. filtres P100 & Combo P100		Demi-masque	Oui		
P100				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0877	1996-08-09	Survivair, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	A20M avec cartouche 1091 ou 1051		Pièce faciale complète	Non		
OV P100				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0878	1996-08-09	Survivair, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	A20M avec cartouche 1092 ou 1052		Pièce faciale complète	Non		
Cl HCl SO2 P100				À la pièce faciale [2]	Non		
84A-0879	1996-08-09	Survivair, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	A20M avec cartouche 1093 ou 1053		Pièce faciale complète	Non		
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100				À la pièce faciale [2]	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/2]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/2]	Type d'abducteur Débit Apport gazeux[2/3]
84A-0880 Non	1996-08-09 Épuration	Survivair, Inc. A20M avec cartouche 1094 ou 1054	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100					
84A-0881 Non	1996-08-09 Épuration	Survivair, Inc. A20M avec cartouche 1096 ou 1056	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
Cl Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-0882 Non	1996-08-09 Épuration	Survivair, Inc. A20M avec filtre 1090	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-0883 Non	1996-08-14 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 2400N95	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-0884 Non	1996-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec R95	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
R95					
84A-0885 Non	1996-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6400, 6100V, 6800 avec R95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
R95					
84A-0886 Non	1996-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec R95 et T01	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV R95					
84A-0887 Non	1996-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6100, 6400, 6500 avec R95 et T01	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV R95					
84A-0888 Non	1996-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec R95 et T04	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA R95					
84A-0889 Non	1996-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6100, 6400, 6500 avec R95 et T04	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA R95					
84A-0890 Non	1996-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec R95 et T05	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0891 Non	1996-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6100, 6400, 6500 avec R95 et T05	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0892 Non	1996-08-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec R95 et T06	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 R95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation: Désuet ?		Date approbation: Catégorie	Épuration: Pièce faciale Position des filtres [A]	Motivé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [B]	Type d'inducteur: Débit Apport gazeux [C]
84A-0893 Non		1996-08-13 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 6100, 6400, 6500 avec R95 et T06	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
CI CH2-O HCl H2S SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0894 Non		1996-08-13 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 6100, 6100V, 6800 avec R95 et T08	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0895 Non		1996-08-13 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 6100, 6400, 6500 avec R95 et T08	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0896 Non		1996-08-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 2101, 2201, 2301 avec R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
OV R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0897 Non		1996-08-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 2104, 2204, 2304 avec R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
NH3 MA R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0898 Non		1996-08-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 2105, 2205, 2305 avec R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0899 Non		1996-08-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 2106, 2206, 2306 avec R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
CI CH2-O HCl H2S SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0900 Non		1996-08-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 2108, 2208, 2308 avec R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0901 Non		1996-08-26 Épuration	North Safety Products Masques 5500 avec 75SCP100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0902 Non		1996-08-26 Épuration	North Safety Products Masques 7700 avec 75SCP100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0903 Non		1996-08-26 Épuration	North Safety Products 7600 avec 75SCP100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [/#]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [/#]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0904 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Demi-masques avec 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply filter 30638	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-0905 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Pièces faciales complètes avec 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply filter 30638	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-0906 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Demi-masques avec 158T20 et 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-0907 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Pièces faciales complètes avec 158T20 et 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-0908 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Demi-masques avec 158T26 et 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 N95					
84A-0909 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Pièces faciales complètes avec 158T26 et 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 N95					
84A-0910 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Demi-masques avec 158T21 et 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl SO2 N95					
84A-0911 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Pièces faciales complètes avec 158T21 et 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl SO2 N95					
84A-0912 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Demi-masques avec 158T22 et 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-0913 Non	1996-08-26 Épuration	U.S. Safety Pièces faciales complètes avec 158T22 et 158DN95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	U.S. Safety	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres [1/]	Filtre nettoyable? [1/]	Apport gazeux[2/]
84A-0914	1996-08-26	U.S. Safety	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration				
CH2-O N95		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply			
84A-0915	1996-08-26	U.S. Safety	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration				
CH2-O N95		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply			
84A-0916	1996-08-26	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration				
N99		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply filter 30639			
84A-0917	1996-08-26	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration				
N99		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply filter 30639			
84A-0918	1996-08-26	U.S. Safety	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration				
OV N99		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply			
84A-0919	1996-08-26	U.S. Safety	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration				
OV N99		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply			
84A-0920	1996-08-26	U.S. Safety	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration				
CI ClO2 HCl OV SO2 N99		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply			
84A-0921	1996-08-26	U.S. Safety	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration				
CI ClO2 HCl OV SO2 N99		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply			
84A-0922	1996-08-26	U.S. Safety	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration				
CI ClO2 HCl SO2 N99		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply			
84A-0923	1996-08-26	U.S. Safety	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration				
CI ClO2 HCl SO2 N99		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Non	
		Lab Safety Supply			

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie			
		Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-0924	1996-08-26	U.S. Safety Demi-masques avec 158T22 et 158DN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
NH3 MA N99			À la pièce faciale [2]	Non
		Marques-maison Lab Safety Supply		
84A-0925	1996-08-26	U.S. Safety Pièces faciales complètes avec 158T22 et 158DN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
NH3 MA N99			À la pièce faciale [2]	Non
		Marques-maison Lab Safety Supply		
84A-0926	1996-08-26	U.S. Safety Demi-masques avec 158T29 et 158DN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
CH2-O N99			À la pièce faciale [2]	Non
		Marques-maison Lab Safety Supply		
84A-0927	1996-08-26	U.S. Safety Pièces faciales complètes avec 158T29 et 158DN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
CH2-O N99			À la pièce faciale [2]	Non
		Marques-maison Lab Safety Supply		
84A-0928	1996-09-04	North Safety Products 30SCP100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0929	1996-08-26	North Safety Products 77BP avec 75SCP100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			Au dos [2]	Non
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-0930	1996-08-26	U.S. Safety 100, 200, 300, 400 avec 158T12	Filtration des particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
P100			À la pièce faciale [2]	Non
		Marques-maison Lab Safety Supply p/n11299		
84A-0931	1996-08-26	U.S. Safety 120, 520 avec 158T12	Filtration des particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
P100			À la pièce faciale [2]	Non
		Marques-maison Lab Safety Supply p/n11299		
84A-0932	1996-08-26	U.S. Safety 100, 200, 300, 400 avec 158T40	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non
		Marques-maison Lab Safety Supply p/n11299		
84A-0933	1996-08-26	U.S. Safety 120, 520 avec 158T40	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non
		Marques-maison Lab Safety Supply p/n11299		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	U.S. Safety	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres [#/]	Filtre nettoyable? [#/]	Apport gazeux(%)
84A-0934	1996-08-26	U.S. Safety	100, 200, 300, 400 avec 158T46	Non	
Non	Épuration				
CI ClO2 HCl OV SO2 P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply p/n11299			
84A-0935	1996-08-26	U.S. Safety	120, 520 avec 158T46	Non	
Non	Épuration				
CI ClO2 HCl OV SO2 P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply p/n11299			
84A-0936	1996-08-26	U.S. Safety	100, 200, 300, 400 avec 158T41	Non	
Non	Épuration				
CI ClO2 HCl SO2 P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply p/n11299			
84A-0937	1996-08-26	U.S. Safety	120, 520 avec 158T41	Non	
Non	Épuration				
CI ClO2 HCl SO2 P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply p/n11299			
84A-0938	1996-08-26	U.S. Safety	100, 200, 300, 400 avec 158T42	Non	
Non	Épuration				
NH3 MA P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply p/n11299			
84A-0939	1996-08-26	U.S. Safety	120, 520 avec 158T42	Non	
Non	Épuration				
NH3 MA P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply p/n11299			
84A-0940	1996-08-26	U.S. Safety	100, 200, 300, 400 avec 158T49	Non	
Non	Épuration				
CH2-O P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply p/n11299			
84A-0941	1996-08-26	U.S. Safety	120, 520 avec 158T49	Non	
Non	Épuration				
CH2-O P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply p/n11299			
84A-0942	1996-08-26	Moldex-Metric, Inc.	2300R95	Non	
Non	Épuration				
R95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-0943	1996-09-12	U.S. Safety	100, 200, 300, 400 avec 158TLPO	Non	
Non	Épuration				
P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply 31874			
84A-0944	1996-09-12	U.S. Safety	120, 520 avec 158TLPO	Non	
Non	Épuration				
P100		Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
		Lab Safety Supply 31874			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-0945 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300, 400 avec 158T20LP0	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31875			
84A-0946 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 120, 520 avec 158T20LP0	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31875			
84A-0947 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300, 400 avec 158T26LP0	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31876			
84A-0948 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 120, 520 avec 158T26LP0	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31876			
84A-0949 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300, 400 avec 158T21LP0	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl SO2 P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31877			
84A-0950 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 120, 520 avec 158T21LP0	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl SO2 P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31877			
84A-0951 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300, 400 avec 158T22LP0	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31878			
84A-0952 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 120, 520 avec 158T22LP0	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31878			
84A-0953 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300, 400 avec 158T29LP0	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CH2-O P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31879			
84A-0954 Non	1996-09-12 Épuration	U.S. Safety 120, 520 avec 158T29LP0	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CH2-O P100		Marques-maison Lab Safety Supply p/n 31879			
84A-0955 Non	1996-09-11 Épuration	Better Breathing, Inc. 7N100-2	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuét ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [A]	Débit
84A-0956	1996-09-18	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec GMA-P100		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
OV P100							
84A-0957	1996-09-17	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec GMA-P100LP		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
OV P100							
84A-0958	1996-09-16	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Adv. 200 avec GMB-P100		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0959	1996-09-18	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec GMC-P100		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0960	1996-09-18	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec GMD-P100		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
NH3 MA P100							
84A-0961	1996-09-19	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec GMD-P100 low profile		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
NH3 MA P100							
84A-0962	1996-09-19	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec GMF-P100		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
CI CH2-O HCl OV SO2 P100							
84A-0963	1996-09-27	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec GMI-P100		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
OV P100							
84A-0964	1996-09-12	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Adv. 200 avec GMC-P100		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0965	1996-09-19	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec GMB-P100 low profile		Demi-masque		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-0966	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products		Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	F710 et GP100		Pièce faciale complète		Oui	
				À la pièce faciale [2]		Non	
P100							
84A-0967	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	F710 et C21P100		Pièce faciale complète		Non	
				À la pièce faciale [2]		Non	
OV P100							



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation / Date approbation		Épuration	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
Désuet ?	Catégorie			
84A-0968	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products F710 et C22P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
Cl ClO2 CH2-O HCl SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0969	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products F710 et C23P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
Cl ClO2 CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0970	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products F710 et C24P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0971	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GP100	Filtration des particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0972	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec C21P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0973	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec C22P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
Cl ClO2 CH2-O HCl SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0974	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec C23P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
Cl ClO2 CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0975	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec C24P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0976	1996-09-09	Wilson® Dalloz Safety Products F950, F600 et C27P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non
Cl Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non
Présence d'un indicateur de fin de service.				
84A-0977	1996-09-27	Mine Safety Appliance Company Advantage 200 avec GM-P100LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non
84A-0978	1996-10-01	Mine Safety Appliance Company Advantage 200 avec Mersorb-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
Cl Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non
Présence d'un indicateur de fin de service.				
84A-0979	1996-09-27	Mine Safety Appliance Company Advantage 200 avec Mersorb-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
Cl Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non
Présence d'un indicateur de fin de service.				

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation / Date approbation			Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-0980	1996-09-27	International Safety Instruments, Inc.	Filtration des particules		Non		Type C
Non	Épur. & App.	Safee N100	Pièce faciale complète		Oui		À surpression (pp)
N100			À la pièce faciale (1)		Non		Air comprimé
84A-0981	1996-09-27	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	5N95-2	Demi-masque		Non		
N95		Marques-maison	Pièce faciale filtrante (1)		Non		
		Binks Sames Millenium 1000					
84A-0982	1996-09-27	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	5N95-2-NOV	Demi-masque		Non		
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non		
84A-0983	1996-09-27	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	5N95-2-NOV-HD	Demi-masque		Non		
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non		
84A-0984	1996-09-27	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	5N95-2-AGHF	Demi-masque		Non		
N95			Pièce faciale filtrante (1)		Non		
84A-0985	1996-10-01	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Advantage 200 avec GME-P100	Demi-masque		Non		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF			À la pièce faciale (2)		Non		
H2S MA OV SO2 P100							
							H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0986	1996-10-17	Aearo Corporation	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	Uni Star avec filtre R57B-P100	Quart de masque		Oui		
P100			À la pièce faciale (1)		Non		
84A-0987	1996-10-04	Aearo Corporation	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	5 Star ou Flexi-Star avec R57B-P100	Demi-masque		Oui		
P100			À la pièce faciale (2)		Non		
84A-0988	1996-10-04	Aearo Corporation	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	5 Star ou Flexi-Star avec R57A-P100	Demi-masque		Oui		
P100			À la pièce faciale (2)		Non		
84A-0989	1996-10-04	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	5 Star ou Flexi-Star avec R51HE-P100	Demi-masque		Non		
OV P100			À la pièce faciale (2)		Non		
84A-0990	1996-10-04	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	5 Star ou Flexi-Star avec R52HE-P100	Demi-masque		Non		
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)		Non		
							H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-0991	1996-10-04	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	5 Star ou Flexi-Star avec R53HE-P100	Demi-masque		Non		
Cl ClO2 HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)		Non		
84A-0992	1996-10-04	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	5 Star ou Flexi-Star avec R54HE-P100	Demi-masque		Non		
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)		Non		

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Aearo Corporation	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie			Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1/]	Filtre nettoyable? [1/]	Apport gazeux(%)
84A-0993	1996-10-04	Omni-Star avec R57B-P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Oui	
P100				Non	
84A-0994	1996-10-04	Omni-Star avec R57A-P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Oui	
P100				Non	
84A-0995	1996-10-04	Omni-Star avec R51HE-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Non	
OV P100				Non	
84A-0996	1996-10-04	Omni-Star avec R52HE-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100				Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-0997	1996-10-04	Omni-Star avec R53HE-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Non	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 P100				Non	
84A-0998	1996-10-04	Omni-Star avec R54HE-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Non	
NH3 MA P100				Non	
84A-0999	1996-10-10	7 Star avec R57B-P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Oui	
P100				Non	
84A-1000	1996-10-10	7 Star avec R57A-P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Oui	
P100				Non	
84A-1001	1996-10-10	7 Star avec R51HE-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Non	
OV P100				Non	
84A-1002	1996-10-10	7 Star avec R52HE-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100				Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1003	1996-10-10	7 Star avec R53HE-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Non	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 P100				Non	
84A-1004	1996-10-10	7 Star avec R54HE-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Non	
NH3 MA P100				Non	
84A-1005	1996-10-04	Cosmo avec filtre F202	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration			Oui	
N95				Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
			Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [2]	Débit
84A-1006 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F202	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
N95							
84A-1007 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F202 et cartouche G100.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
OV N99							
84A-1008 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F202 et cartouche G102.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
CI CH2-O HCI SO2 N99							
84A-1009 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F202 et cartouche G104.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
CI HCI OV SO2 N99							
84A-1010 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F202 et cartouche G106.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
NH3 MA N99							
84A-1011 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F202 et cartouche G110.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
NH3 CI ClO2 CH2-O HCI HF H2S MA OV SO2 N99							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1012 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F200 et cartouche G100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
OV N95							
84A-1013 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F200 et cartouche G102.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
CI CH2-O HCI SO2 N95							
84A-1014 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F200 et cartouche G104.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
CI HCI OV SO2 N95							
84A-1015 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F200 et cartouche G106	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
NH3 MA N95							
84A-1016 Non	1996-10-04 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmo avec filtre F200 et cartouche G110.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
NH3 CI ClO2 CH2-O HCI HF H2S MA OV SO2 N95							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1017 Non	1996-10-02 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec filtre Corio N95	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non			
N95							
84A-1018 Non	1996-10-15 Épuration	Better Breathing, Inc. 5N95-1	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non			
N95							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-1019 Non	1996-10-11 Épuration	Better Breathing, Inc. 5N95-1-NOV Marques-maison Binks Sames Millenium 1000	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-1020 Non	1996-10-15 Épuration	Better Breathing, Inc. 5N95-1-NOV-HD	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-1021 Non	1996-10-15 Épuration	Better Breathing, Inc. 5N95-1-AG/HF	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-1022 Non	1996-10-17 Épuration	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 1098 ou 1058	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1023 Non	1996-10-18 Épuration	Survivair, Inc. Pièces faciales complètes avec cartouche 1098 ou 1058	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1024 Non	1996-10-18 Épuration	Survivair, Inc. A20M avec cartouche 1098 ou 1058	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1025 Non	1996-10-17 Épuration	San Hwei United Company, Ltd. SH3810 Marques-maison SAS Safety Corporation, model 8610 Mercer Tool Corp., D10005 Safety Equipment Co., Inc., Safety Choice DM2 L.D.F Industries as model DM-1810 L.D.F. Industries, Inc. model DM-1810 LCM Company model SH3810 Pyramex Safety Products as model DM- 2 or 3810 Maytex model 3395 or 3810	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-1026 Non	1996-10-17 Épuration	San Hwei United Company, Ltd. SH3820 Marques-maison Maytex model 3399	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N99					
84A-1027 Non	1996-10-18 Épuration	3M Company 5X01 avec filtre 2096 ou 2097	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-1028 Non	1996-10-18 Épuration	3M Company 5X02 avec filtre 2096 ou 2097	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1029	1996-10-18	3M Company 5X03 avec filtre 2096 ou 2097	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1030	1996-10-18	3M Company 5X04 avec filtre 2096 ou 2097	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 MA P100					Non	
84A-1031	1996-10-18	3M Company 5X05 avec filtre 2096 ou 2097	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
CH2-O OV P100					Non	
84A-1032	1996-10-18	3M Company 5X06 avec filtre 2096 ou 2097	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1033	1996-10-18	3M Company Demi-masque 6000 avec 2096 ou 2097	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
P100					Non	
84A-1034	1996-10-18	3M Company Demi-masque 6000 avec 2096 ou 2097 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV P100					Non	
84A-1035	1996-10-18	3M Company Demi-masque 6000 avec 2096 ou 2097 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1036	1996-10-18	3M Company Demi-masque 6000 avec 2096 ou 2097 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1037	1996-10-18	3M Company Demi-masque 6000 avec filtre 2096 ou 2097 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 OV P100					Non	
84A-1038	1996-10-18	3M Company Demi-masque 6000 avec filtre 2096 ou 2097 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
CH2-O OV P100					Non	
84A-1039	1996-10-18	3M Company Demi-masque 6000 avec filtre 2096 ou 2097 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1040	1996-10-18	3M Company Demi-masque 6000 avec 2096 ou 2097 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl Hg P100					Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1041	1996-10-18	3M Company Demi-masque 7X00 avec 2096 ou 2097	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1042	1996-10-25	3M Company 7800 avec 2096 ou 2097	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1043	1996-10-25	3M Company 7800 avec 2096 ou 2097 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1044	1996-10-25	3M Company 7800 avec filtre 2096 ou 2097 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1045	1996-10-25	3M Company 7800 avec filtre 2096 ou 2097 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1046	1996-10-25	3M Company 7800 avec filtre 2096 ou 2097 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1047	1996-10-25	3M Company 7800 avec filtre 2096 ou 2097 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1048	1996-10-25	3M Company 7800 avec 2096 ou 2097 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1049	1996-10-25	3M Company 7800 avec 2096 ou 2097 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1050	1996-10-25	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 2096 ou 2097	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1051	1996-10-25	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1052	1996-10-25	3M Company 7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1053	1996-10-25	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1054	1996-10-25	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1055	1996-10-25	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1056	1996-10-25	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1057	1996-10-25	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1058	1996-10-25	7800 SA (adduction d'air) avec 2096 ou 2097 P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1059	1996-10-25	7800 SA (adduction d'air) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1060	1996-10-25	7800 SA (adduction d'air) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1061	1996-10-25	7800 SA (adduction d'air) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1062	1996-10-25	7800 SA (adduction d'air) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1063	1996-10-25	7800 SA (adduction d'air) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1064	1996-10-25	7800 SA (adduction d'air) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [B]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1065 Non	1996-10-25 Épur. & App.	3M Company 7800 SA (adduction d'air) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1066 Non	1996-10-25 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec 2096 ou 2097	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
P100					
84A-1067 Non	1996-10-25 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV P100					
84A-1068 Non	1996-10-25 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1069 Non	1996-10-25 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1070 Non	1996-10-25 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 MA P100					
84A-1071 Non	1996-10-25 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CH2-O OV P100					
84A-1072 Non	1996-10-25 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1073 Non	1996-10-25 Épur. & App.	3M Company 7800 SA/PD (adduction d'air/surpression) avec 2096 ou 2097 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1074 Non	1996-10-25 Épuration	3M Company 6000 avec 2096 ou filtres 2097	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-1075 Non	1996-10-25 Épuration	3M Company 6000 avec filtres 2096 ou 2097 et 6001	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-1076 Non	1996-10-25 Épuration	3M Company 6000 avec filtres 2096 ou 2097 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1077	1996-10-25	6000 avec filtre 2096 ou 2097 et 6003	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1078	1996-10-25	6000 avec filtres 2096 ou 2097 et 6004	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA P100					Non	
84A-1079	1996-10-25	6000 avec filtres 2096 ou 2097 et 6005	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CH2-O OV P100					Non	
84A-1080	1996-10-25	6000 avec filtres 2096 ou 2097 et 6006	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1081	1996-10-25	6000 avec filtres 2096 ou 2097 et 6009	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
Cl Hg P100					Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-1082	1996-11-22	700X avec filtres 2096 ou 2097	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
P100					Non	
84A-1083	1996-11-22	700X avec filtres 2096 ou 2097 et 6001	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV P100					Non	
84A-1084	1996-11-22	700X avec filtres 2096 ou 2097 et 6002	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1085	1996-11-22	700X avec filtres 2096 ou 2097 et 6003	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1086	1996-11-22	700X avec filtres 2096 ou 2097 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 MA P100					Non	
84A-1087	1996-11-22	700X avec filtres 2096 ou 2097 et 6005	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
CH2-O OV P100					Non	
84A-1088	1996-11-22	700X avec filtres 2096 ou 2097 et 6006	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1089	1996-11-22	3M Company 700X avec filtres 2096 ou 2097 et 6009	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1090	1996-11-06	Wilson® Dalloz Safety Products N9520, N9520-OV, N9520-AG, S (petit), M (moyen), L (large) Marques-maison Gempler N9520X	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-1091	1996-11-25	North Safety Products 5500 avec 7506N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1092	1996-11-25	North Safety Products 5500 avec N7500-01/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1093	1996-11-25	North Safety Products 5500 avec N7500-02/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1094	1996-11-25	North Safety Products 5500 avec N7500-03/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1095	1996-11-25	North Safety Products 5500 avec N7500-04/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1096	1996-11-25	North Safety Products 5500 avec N7500-05/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1097	1996-11-25	North Safety Products 5500 avec N7500-52/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1098	1996-11-25	North Safety Products 5500 avec 75SC/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1099	1996-11-25	North Safety Products 7700 avec 7506N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1100	1996-11-25	North Safety Products 7700 avec N7500-01/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Matérialisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [A]	Débit
							Apport gazeux [A]
84A-1101	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-02/7506N95	Demi-masque		Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N95					Non		
84A-1102	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-03/7506N95	Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N95					Non		
84A-1103	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-04/7506N95	Demi-masque		Oui		
NH3 MA N95					Non		
84A-1104	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-05/7506N95	Demi-masque		Oui		
CH2-O OV N95					Non		
84A-1105	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-52/7506N95	Demi-masque		Oui		
CI Hg N95					Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-1106	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7700 avec 75SC/7506N95	Demi-masque		Oui		
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1107	1996-11-25	North Safety Products	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7600 avec 7506N95	Pièce faciale complète		Oui		
N95					Non		
84A-1108	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7600 avec N7500-01/7506N95	Pièce faciale complète		Oui		
OV N95					Non		
84A-1109	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7600 ou N7500-02/7506N95	Pièce faciale complète		Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N95					Non		
84A-1110	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7600 avec N7500-03/7506N95	Pièce faciale complète		Oui		
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N95					Non		
84A-1111	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7600 avec N7500-04/7506N95	Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA N95					Non		
84A-1112	1996-11-25	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	7600 ou N7500-05/7506N95	Pièce faciale complète		Oui		
CH2-O OV N95					Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1113 Non	1996-11-25 Épuration	North Safety Products 7600 avec N7500-52/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1114 Non	1996-11-25 Épuration	North Safety Products 7600 avec 75SC/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1115 Non	1996-11-22 Épuration	North Safety Products 77BP30 avec 7506N95	Filtration des particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-1116 Non	1996-11-22 Épuration	North Safety Products 77BP30 avec N7500-01/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-1117 Non	1996-11-22 Épuration	North Safety Products 77BP30 avec N7500-02/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N95					
84A-1118 Non	1996-11-22 Épuration	North Safety Products 77BP30 avec N7500-03/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N95					
84A-1119 Non	1996-11-22 Épuration	North Safety Products 77BP30 avec N7500-04/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-1120 Non	1996-11-22 Épuration	North Safety Products 77BP30 avec N7500-05/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Non	
CH2-O OV N95					
84A-1121 Non	1996-11-22 Épuration	North Safety Products 77BP30 avec 75SC/7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1122 Non	1996-11-25 Épuration	North Safety Products 3001 avec 7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-1123 Non	1996-11-25 Épuration	North Safety Products 3002 avec 7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N95					
84A-1124 Non	1996-11-25 Épuration	North Safety Products 3003 avec 7506N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [A]	Débit
						Apport gazeux(%)	
84A-1125	1996-11-25	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	3004 avec 7506N95		Demi-masque	Oui		
		NH3 MA N95		À la pièce faciale [2]	Non		
84A-1126	1996-11-25	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	3005 avec 7506N95		Demi-masque	Oui		
		CH2-O OV N95		À la pièce faciale [2]	Non		
84A-1127	1996-11-25	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	30052 avec 7506N95		Demi-masque	Oui		
		Cl Hg N95		À la pièce faciale [2]	Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-1128	1996-11-25	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	300C avec 7506N95		Demi-masque	Oui		
		NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		À la pièce faciale [2]	Non		
H2S (sulfura d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1129	1996-11-22	Dräger Sicherheitstechnik GmbH		Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	Picco 20 avec filtre 6736777		Demi-masque	Oui		
		P100		À la pièce faciale [1]	Non		
84A-1130	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Comfo avec GMF-P100 LP		Demi-masque	Non		
		Cl CH2-O HCl OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]	Non		
84A-1131	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Adv. 100 avec Comfo et Adv.200 GMF-P100 LP		Demi-masque	Non		
		Cl CH2-O HCl OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]	Non		
84A-1132	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Advantage 200 avec GMF-P100 LP		Demi-masque	Non		
		Cl CH2-O HCl OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]	Non		
84A-1133	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Advantage 1000 avec Comfo et Adv200GMF-P100 LP		Pièce faciale complète	Non		
		Cl CH2-O HCl OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]	Non		
84A-1134	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Ultra-Twin avec GMF-P100 LP		Pièce faciale complète	Non		
		Cl CH2-O HCl OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]	Non		
84A-1135	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Duo-Twin adapté avec GMF-P100 LP		Pièce faciale complète	Non		
		Cl CH2-O HCl OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]	Non		
84A-1136	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Ultravue adapté, avec GMF-P100 LP		Pièce faciale complète	Non		
		Cl CH2-O HCl OV SO2 P100		À la pièce faciale [2]	Non		

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [2]	Débit
							Apport gazeux[4]
84A-1137	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	8001 avec G95N	Demi-masque		Oui		
OV N95		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			Non		
84A-1138	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	8002 avec G95N	Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 N95		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			Non		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1139	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	8003 avec G95N	Demi-masque		Oui		
CI HCl OV SO2 N95		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			Non		
84A-1140	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	8004 avec G95N	Demi-masque		Oui		
NH3 MA N95		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			Non		
84A-1141	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	8005 avec G95N	Demi-masque		Oui		
CH2-O N95		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			Non		
84A-1142	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	8001 avec G95R	Demi-masque		Oui		
OV R95		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			Non		
84A-1143	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	8002 avec G95R	Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 R95		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			Non		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1144	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	8003 avec G95R	Demi-masque		Oui		
CI HCl OV SO2 N95		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			Non		
84A-1145	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration	8004 avec G95R	Demi-masque		Oui		
NH3 MA R95		Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.			Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation / Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aspirateur	
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale
		Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)	
84A-1146	1996-11-01	Louis M. Gerson Company, Inc. 8005 avec G95R Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1147	1996-11-06	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec Comfo P100, Sparkfoe P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1148	1996-11-06	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec Comfo P100 LP	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1149	1996-11-06	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec Comfo GMA-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1150	1996-11-06	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec Comfo GMA-P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1151	1996-11-08	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec cartouche Comfo GMB- P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1152	1996-11-08	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec cartouche Comfo GMB- P100 LP cart.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1153	1996-11-08	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec cartouche Comfo GMC- P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1154	1996-11-08	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec cartouche Comfo GMC- P100 LP cart.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1155	1996-11-08	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec cartouche Comfo GMD- P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1156	1996-11-08	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec cartouche Comfo GMD- P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1157	1996-11-08	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec cartouche Comfo GME- P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux[4]
84A-1158 Non	1996-11-08 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec cartouche Comfo GMI-P100	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV P100					
84A-1159 Non	1996-11-08 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec cartouche Comfo GMI-P100 LP	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV P100					
84A-1160 Non	1996-11-05 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec Comfo Mersorb-P100	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1161 Non	1996-11-05 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec Comfo Mersorb-P100 LP	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1162 Non	1996-11-05 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec Comfo GME-P100	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					
H2S : pour l'évacuation seulement.					
84A-1163 Non	1996-11-06 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec Comfo N95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
N95					
84A-1164 Non	1996-11-06 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products N9501 S (petit), M (moyen), L (large)	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-1165 Non	1996-11-06 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products N9510 S (petit), M (moyen), L (large)	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-1166 Non	1996-11-08 Épuration	3M Company Appareil de protection respiratoire 8271, 8276, 8277, 8576, 8577	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
P95					
84A-1167 Non	1996-11-14 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Masque 1694 avec filtre G404	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-1168 Non	1996-11-14 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Masques 1390, 1490, 1590 avec filtre G404	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-1169 Non	1996-11-14 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. Masque B570 avec filtre G404	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-1170 Non	1996-11-14 Épuration	Pro-Tech Respirators, Inc. 1390, 1490, 1590 avec G100 / H404	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (A)	Filtre nettoyable? (A)	Apport gazeux(%)
84A-1171	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	1390, 1490, 1590 avec G102 /H404	Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCl SO2			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1172	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	1390, 1490, 1590 avec G104 / H404	Demi-masque	Non	
CI HCl OV SO2			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1173	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	1390, 1490, 1590 avec G106 / H404	Demi-masque	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1174	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	1390, 1490, 1590 avec G110 / H404	Demi-masque	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1175	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	B501,B541 avec G100 / H404	Pièce faciale complète	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1176	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	B501,B541avec G102 / H404	Pièce faciale complète	Non	
CI CH2-O HCl SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1177	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	B501,B541avec G104 / H404	Pièce faciale complète	Non	
CI HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1178	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	B501,B541 avec G106 / H404	Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1179	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	B501,B541 avec G110/ H404	Pièce faciale complète	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1180	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cosmos avec G100 / H404	Pièce faciale complète	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1181	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cosmos avec G102 / H404	Pièce faciale complète	Non	
CI CH2-O HCl SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1182	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cosmos avec G104 /H404	Pièce faciale complète	Non	
CI HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1183	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cosmos avec G106/ H404	Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmos avec G110 / H404	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1184	1996-11-14	Pro-Tech Respirators, Inc. Cosmos avec G110 / H404	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1185	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Ultra Elita adapté, avec GMF-P100 LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Non	
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1186	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company PremAir Duo-Twin avec GMF-P100 LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1187	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Comfo P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1188	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Comfo P100 LP	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1189	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Comfo GMA-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1190	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Comfo GMA-P100 LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1191	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Comfo GMB-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1192	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Comfo GMB-P100 LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1193	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Comfo GMC-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1194	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Comfo GMC-P100 LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1195	1996-12-24	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Comfo GMD-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-1196 Non	1996-12-24 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Cornfo GMD- P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA P100					
84A-1197 Non	1996-12-24 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Cornfo GMF-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl CH2-O HCl OV SO2 P100					
84A-1198 Non	1996-12-24 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Cornfo GMF- P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl CH2-O HCl OV SO2 P100					
84A-1199 Non	1996-12-24 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Cornfo GMI-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV P100					
84A-1200 Non	1996-12-24 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Cornfo GMP100 LP	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV P100					
84A-1201 Non	1996-12-24 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Cornfo MERSORB-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1202 Non	1996-12-24 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Cornfo MERSO- P100 LP	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1203 Non	1996-12-24 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Cornfo GME-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1204 Non	1996-12-24 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company Cadet PremAir Duo-Twin avec Cornfo N95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
N95					
84A-1205 Non	1997-01-03 Épuration	Mine Safety Appliance Company Advantage 200 avec cartouche Adv. 200 GMF- P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
Cl CH2-O HCl OV SO2 P100					
84A-1206 Non	1997-03-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company PD (surpression) Duo-Twin avec Cornfo P100, Sparkfo	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
P100					
84A-1207 Non	1997-03-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company PD (surpression) Duo-Twin avec Cornfo P100LP	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
P100					
84A-1208 Non	1997-03-03 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company PD (surpression) Duo-Twin avec Cornfo GMA- P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1209	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMA-P100LP	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1210	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMB-P100	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1211	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMB-P100LP	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1212	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMC-P100	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1213	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMC-P100LP	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1214	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMD-P100	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1215	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMD-P100LP	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1216	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMF-P100	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1217	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMF-P100LP	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1218	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMI-P100	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1219	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GMI-P100LP	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1220	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo Mersorb-P100	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1/]	Filtre nettoyable? [1/]	Apport gazeux(%)
84A-1221	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo MersorbP100LP	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1222	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) Duo-Twin avec Comfo GME-P100	Pièce faciale complète	Non	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1223	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PDDuo-Twin avec Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1224	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec N95/GMA	Demi-masque	Oui	
OV N95		Marques-maison Binks Millennium 2000 w/GMA and N95 filter	À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1225	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec N95/GMB	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1226	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec N95/GMC	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1227	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec N95/GMD	Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1228	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec N95/GMF	Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1229	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec N95/MERSORB	Demi-masque	Oui	
CI Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1230	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec N95/GME	Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1231	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Avantage 200 avec R95/GMA	Demi-masque	Oui	
OV R95		Marques-maison Binks Millennium 2000 w/GMA and R95 filter	À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1232 Non	1997-01-10 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec R95/GMB	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1233 Non	1997-01-10 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec R95/GMC	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1234 Non	1997-01-10 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec R95/GMD	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA R95					
84A-1235 Non	1997-01-10 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec R95/GMF	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl OV SO2 R95					
84A-1236 Non	1997-01-10 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec R95/MERSORB	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI Hg R95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1237 Non	1997-01-10 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec R95/GME	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1238 Non	1997-01-28 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products N9930 petit, moyen, grand	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N99					
84A-1239 Non	1997-01-14 Épuration	Survivair, Inc. 2000, BLUE 1 ou à faible entretien avec filtre 1050	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-1240 Non	1997-01-14 Épuration	Survivair, Inc. 3200, 4100, 4200, 4400, 4500 avec filtre 1050	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-1241 Non	1997-01-14 Épuration	Survivair, Inc. 250050, 260050, 270050 avec filtre 1050	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-1242 Non	1997-01-14 Épuration	Survivair, Inc. A20S, A20M, A20L avec filtre 1050	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-1243 Non	1997-01-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company CF/IPD (débit continu/surpression) Duo-Twin avec Comfo P100 ou Sparkfoe P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Continu/surpression Air comprimé
P100					
84A-1244 Non	1997-01-10 Épur. & App.	Mine Safety Appliance Company CF/IPD (débit continu/surpression) Duo-Twin avec Comfo P100 LP	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Continu/surpression Air comprimé
P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation / Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur			
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
					Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (N)	Apport gazeux(%)
84A-1245	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GMA-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
84A-1246	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GMA-P100LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
84A-1247	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GMB-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1248	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GMB-P100LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1249	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GMC-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1250	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GMC-P100LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1251	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GMD-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
84A-1252	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GMD-P100LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
84A-1253	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) Duo-Twin avec Comfo GME-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
84A-1254	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GME-P100 LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
84A-1255	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) Duo-Twin avec Comfo GMI-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		
84A-1256	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company CF/PP (débit continu/suppression) DuoTwin avec Comfo GMP100 LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C		
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Continu/suppression		
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé		



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1257	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF/PD (débit continu/surpression) Duo-Twin avec Comfo MERSORB-P100	Pièce faciale complète	Non	Continu/surpression
CI Hg P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1258	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF/PD (débit continu/surpression) Duo-Twin avec Comfo MERSORB-P100 LP	Pièce faciale complète	Non	Continu/surpression
CI Hg P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1259	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF/PD (débit continu/surpression) Duo-Twin avec Comfo GME-P100	Pièce faciale complète	Non	Continu/surpression
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1260	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	CF/PD (débit continu/surpression) Duo-Twin w/ Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	Continu/surpression
N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1261	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo P100, Sparkfo	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1262	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo P100LP	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1263	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMA-P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1264	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMA-P100LP	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1265	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMB-P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1266	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMB-P100LP	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1267	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMC-P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1268	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMC-P100LP	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Mntorisé?		Type d'adducteur
			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-1269	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMD-P100	Pièce faciale complète	Non	Non	Non	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
84A-1270	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMD-P100LP	Pièce faciale complète	Non	Non	Non	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
84A-1271	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMF-P100	Pièce faciale complète	Non	Non	Non	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
84A-1272	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMF-P100LP	Pièce faciale complète	Non	Non	Non	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
84A-1273	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMF-P100	Pièce faciale complète	Non	Non	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
84A-1274	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GMF-P100LP	Pièce faciale complète	Non	Non	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
84A-1275	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo Mersorb-P100	Pièce faciale complète	Non	Non	Non	Débit continu
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-1276	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo MersorbP100LP	Pièce faciale complète	Non	Non	Non	Débit continu
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-1277	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo GME-P100	Pièce faciale complète	Non	Non	Non	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1278	1997-01-31	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Suitable Aire Duo-Twin avec Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Oui	Débit continu
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé
84A-1279	1997-02-05	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SAR/CF (adduction d'air/débit continu)	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé (- > 19,5)
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1280	1997-02-05	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SAR/CF (adduction d'air/débit continu)	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Non	Air comprimé (- > 19,5)
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1281	1997-02-05	North Safety Products 7800 SAR/CF (adduction d'air/débit continu) 3/8" avec N7500-1 et 7506N95	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé( - > 19,5)
84A-1282	1997-02-05	North Safety Products 7800 SAR/CF (adduction d'air/débit continu) 1/2" avec N7500-1 et 7506N95	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé( - > 19,5)
84A-1283	1997-01-10	Mine Safety Appliance Company Advantage 200 avec GME P100 LP	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1284	1997-02-10	Aearo Corporation OmniStar avec R57B-P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1285	1997-02-10	Aearo Corporation OmniStar avec R57A-P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1286	1997-02-10	Aearo Corporation OmniStar avec R51HE-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1287	1997-02-10	Aearo Corporation OmniStar avec R52HE-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1288	1997-02-10	Aearo Corporation OmniStar avec R53HE-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl ClO2 HCl HF SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1289	1997-02-10	Aearo Corporation OmniStar avec R54HE-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1290	1997-02-10	Aearo Corporation AD 7 Star avec R57B-P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1291	1997-02-10	Aearo Corporation AD 7 Star avec R57A-P100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1292	1997-02-10	Aearo Corporation AD 7 Star avec R51HE-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1293	1997-02-10	Aearo Corporation AD 7 Star avec R52HE-P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1294	1997-02-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	AO 7 Star avec R53HE-P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl HF SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1295	1997-02-10	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	AO 7 Star avec R54HE-P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1296	1997-02-13	North Safety Products	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR CF 3/8" (adduction/épuration d'air/débit continu) avec cartouche 75SC P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1297	1997-02-13	North Safety Products	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/APR CF 1/2" (adduction/épuration d'air/débit continu) avec cartouche 75SC P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1298	1997-02-24	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	modèle 8233	Demi-masque	Non	
N100			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-1299	1997-02-28	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	modèle 8511, 8518, 8517, 8618, 8617	Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-1300	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin avec Comfo P100, Sparkfoe	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1301	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin avec Comfo P100LP	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1302	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin avec Comfo GMA-P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1303	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin avec Comfo GMA-P100LP	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1304	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin avec Comfo GMB-P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1305	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin avec Comfo GMB-P100LP	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1306	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Duo-Twin avec Comfo GMC-P100	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aspirateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1307	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo GMC-P100LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1308	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo GMD-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1309	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo GMD-P100LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1310	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo GMI-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1311	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo GMI-P100LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1312	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo GMI-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1313	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo GMI-P100LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1314	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo Mersorb-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1315	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo MersorbP100LP	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI Hg P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1316	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo GME-P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1317	1997-03-03	Mine Safety Appliance Company Duo-Twin avec Comfo N95	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-1318	1997-03-06	Willson® Dalloz Safety Products F950 ou F600 avec cartouche C30P100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-1319	1997-03-06	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche C30P100	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1320	1997-03-06	Willson® Dalloz Safety Products R9520M ou R9520L	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Demmi-masque		Non		
R95			Pièce faciale filtrante [1]		Non		
84A-1321	1997-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G01 et filtres G95R	Filt.gaz/vap. + particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV R95			À la pièce faciale [2]		Non		
			Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.				
84A-1322	1997-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G02 et filtres G95R	Filt.gaz/vap. + particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Non		
			Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.				
84A-1323	1997-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G03 et filtres G95R	Filt.gaz/vap. + particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Non		
			Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.				
84A-1324	1997-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G04 et filtres G95R	Filt.gaz/vap. + particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]		Non		
			Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.				
84A-1325	1997-03-20	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G05 et filtres G95R	Filt.gaz/vap. + particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Non		
			Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.				
84A-1326	1997-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G01 et filtres G95N	Filt.gaz/vap. + particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV N95			À la pièce faciale [2]		Non		
			Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.				
84A-1327	1997-03-18	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G02 et filtres G95N	Filt.gaz/vap. + particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Non		
			Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.				
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1328 Non	1997-03-18 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G03 et filtres G95N Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2 N95					
84A-1329 Non	1997-03-18 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G04 et filtres G95N Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-1330 Non	1997-03-18 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec cartouches G05 et filtres G95N Marques-maison Hometime Arkon Safety Equipment, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O N95					
84A-1331 Non	1997-03-31 Épuration	Sundström Safety AB SR 90 avec filtre 210/310-2 P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
84A-1332 Non	1997-03-31 Épuration	Sundström Safety AB SR 90 avec cartouche 218-6 et filtre 210/310-2 OV P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
84A-1333 Non	1997-03-31 Épuration	Sundström Safety AB SR 90 avec cartouche 229 et filtre 210/310-2 NH3 MA P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
84A-1334 Non	1997-03-31 Épuration	Sundström Safety AB SR 90 avec cartouche 232 et filtre 210/310-2 CI HCl HF OV SO2 P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
84A-1335 Non	1997-03-31 Épuration	Sundström Safety AB SR 90 avec cartouche 231 et filtre 210/310-2 CI CH2-O HCl SO2 P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
Lunettes de protection contre les gaz requises.					
84A-1336 Non	1997-03-14 Épur. & App.	Aearo Corporation Omni-Star Type C avec filtre R57B-P100 P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
84A-1337 Non	1997-03-18 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8100 et filtre 8910 OV N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
84A-1338 Non	1997-03-18 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8200 et filtre 8910 CI ClO2 HCl HF H2S SO2 N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [#/]	Filtre nettoyable? [#/]	Apport gazeux(%)
84A-1339	1997-03-18	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8300 et filtre 8910	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1340	1997-03-18	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8400 et filtre 8910	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1341	1997-03-18	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8500 et filtre 8910	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1342	1997-03-18	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8600 et filtre 8910	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1343	1997-03-18	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec filtre 8910	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1344	1997-03-20	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8600 et filtre 8915	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1345	1997-03-20	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8600 et filtre 8930	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R99 N100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1346	1997-03-20	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8600 et filtre 8935	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95 N99			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1347	1997-03-20	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8600 et filtre 8940	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1348	1997-03-21	Aearo Corporation Pockits avec filtre FFM-82	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-1349	1997-03-17	Ekonic Company, Ltd. EK2000	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-1350	1997-03-31	3M Company Appareils de protection respiratoire 8240, 8246 et 8247	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
R95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
8240 ne contient pas de couche pour les vapeurs organiques de nuisance					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1351	1997-04-04	3M Company 5001 avec filtre 5P71	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1352	1997-04-04	3M Company 5002 avec filtre 5P71	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1353	1997-04-04	3M Company 5003 avec filtre 5P71	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1354	1997-04-04	3M Company 5004 avec filtre 5P71	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1355	1997-04-04	3M Company 5005 avec filtre 5P71	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1356	1997-04-04	3M Company 5006 avec filtre 5P71	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1357	1997-04-04	3M Company 6000 avec filtre 5P71	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P95			[2]	Non	
84A-1358	1997-04-04	3M Company 6000 avec filtre 5P71/cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1359	1997-04-04	3M Company 6000 avec filtre 5P71/cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1360	1997-04-04	3M Company 6000 avec filtre 5P71/cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1361	1997-04-04	3M Company 6000 avec filtre 5P71/cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1362	1997-04-04	3M Company 6000 avec filtre 5P71/cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie				
				Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1363	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71/cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95		À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1364	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71/cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl Hg P95		À la pièce faciale [2]		Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1365	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
P95		[2]		Non	
84A-1366	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71/cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV P95		À la pièce faciale [2]		Non	
84A-1367	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71/cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P95		À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1368	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71/cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl HCl HF H2S OV SO2 P95		À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1369	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71/cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA P95		À la pièce faciale [2]		Non	
84A-1370	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71/cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV P95		À la pièce faciale [2]		Non	
84A-1371	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71/cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95		À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1372	1997-04-04	6000 avec filtre 5P71/cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl Hg P95		À la pièce faciale [2]		Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1373	1997-04-04	700X avec filtre 5P71	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P95		À la pièce faciale [2]		Non	
84A-1374	1997-04-04	700X avec filtre 5P71/cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV P95		À la pièce faciale [2]		Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Pièce faciale	Position des filtres (#)	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie					Filtre remplaçable?	Débit
						Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1375	1997-04-04	700X avec filtre 5P71/cartouche 6002	700X	Demi-masque	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95						Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1376	1997-04-04	700X avec filtre 5P71/cartouche 6003	700X	Demi-masque	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95						Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1377	1997-04-04	700X avec filtre 5P71/cartouche 6004	700X	Demi-masque	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
NH3 MA P95						Non	
84A-1378	1997-04-04	700X avec filtre 5P71/cartouche 6005	700X	Demi-masque	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
CH2-O OV P95						Non	
84A-1379	1997-04-04	700X avec filtre 5P71/cartouche 6006	700X	Demi-masque	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95						Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1380	1997-04-04	700X avec filtre 5P71/cartouche 6009	700X	Demi-masque	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
CI Hg P95						Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-1381	1997-04-04	7800 avec filtre 5P71	7800	Pièce faciale complète	[2]	Non	
Non	Épuration					Oui	
P95						Non	
84A-1382	1997-04-04	7800 avec filtre 5P71 et cartouche 6001	7800	Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
OV P95						Non	
84A-1383	1997-04-04	7800 avec filtre 5P71 et cartouche 6002	7800	Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95						Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1384	1997-04-04	7800 avec filtre 5P71 et cartouche 6003 cart.	7800	Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95						Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1385	1997-04-04	7800 avec filtre 5P71 et cartouche 6004	7800	Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
NH3 MA P95						Non	
84A-1386	1997-04-04	7800 avec filtre 5P71 et cartouche 6005	7800	Pièce faciale complète	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration					Oui	
CH2-O OV P95						Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des fibres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1387	1997-04-04	7800 avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1388	1997-04-04	7800 avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl Hg P95			À la pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1389	1997-04-04	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 5P71	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1390	1997-04-04	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 5P71/cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1391	1997-04-04	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 5P71/cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1392	1997-04-04	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 5P71/cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1393	1997-04-04	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 5P71/cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1394	1997-04-04	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 5P71/cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1395	1997-04-04	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 5P71 /cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1396	1997-04-04	7800 SA/CF (adduction d'air/débit continu) avec filtre 5P71/cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1397	1997-04-04	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 5P71	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À suppression (pp)
P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-1398	1997-04-04	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 5P71 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À suppression (pp)
OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1399	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 5P71 et cartouche 6002	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1400	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 5P71 et cartouche 6003	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1401	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 5P71 et cartouche 6004	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-1402	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 5P71 et cartouche 6005	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-1403	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1404	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA (adduction d'air) avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
CI Hg P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-1405	1997-04-04	3M Company	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec filtre 5P71	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-1406	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec filtre 5P71/cartouche 6001	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
OV P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-1407	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec filtre 5P71 /cartouche 6002	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1408	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec filtre 5P71/cartouche 6003	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1409	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec filtre 5P71/cartouche 6004	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-1410	1997-04-04	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 SA/PD(adduction d'air/surpression) avec filtre 5P71/cartouche 6005	Pièce faciale complète		Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (1/)	Filtre remplaçable?	Débit
				Filt. gaz/vap. + particules	Filtre nettoyable? (1/)	Apport gazeux(2/4)
84A-1411	1997-04-04	3M Company 7800 SA/PO (adduction d'air/surpression) avec filtre 5P71/cartouche 6006			Non	Type C
Non	Épur. & App.			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95				Non		Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1412	1997-04-04	3M Company 7800 SA/PO (adduction d'air/surpression) avec filtre 5P71/cartouche 6009			Non	Type C
Non	Épur. & App.			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	À surpression (pp)
Cl Hg P95				Non		Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-1413	1997-04-11	Survivair, Inc. Pièce faciale complète avec le filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
N95				Non		
84A-1414	1997-04-11	Survivair, Inc. Pièce faciale complète avec cartouche 100100 et filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
OV N95				Non		
84A-1415	1997-04-11	Survivair, Inc. Pièce faciale complète avec cartouche 100200 et filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
Cl CH2-O HCl SO2 N95				Non		
84A-1416	1997-04-11	Survivair, Inc. Pièce faciale complète avec cartouche 100300 et filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95				Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1417	1997-04-11	Survivair, Inc. Pièce faciale complètes avec cartouche 100400 et filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
NH3 MA N95				Non		
84A-1418	1997-04-11	Survivair, Inc. Pièce faciale complète avec cartouche 100800 et filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1419	1997-04-11	Survivair, Inc. Twentytwenty avec le filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
N95				Non		
84A-1420	1997-04-11	Survivair, Inc. Twentytwenty avec cartouche 100100 et filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
OV N95				Non		
84A-1421	1997-04-11	Survivair, Inc. Twentytwenty avec cartouches 100200 et filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
Cl CH2-O HCl SO2 N95				Non		
84A-1422	1997-04-11	Survivair, Inc. Twentytwenty avec cartouche 100300 et filtre 1060			Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95				Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation : Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie			
		Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1423	1997-04-11	Survivair, Inc. Twentytwenty avec cartouche 100400 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
NH3 MA N95			À la pièce faciale [Z]	Non
84A-1424	1997-04-11	Survivair, Inc. Twentytwenty avec cartouche 100600 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
Cl Hg N95			À la pièce faciale [Z]	Non
Présence d'un indicateur de fin de service.				
84A-1425	1997-04-11	Survivair, Inc. Twentytwenty avec cartouche 100800 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [Z]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1426	1997-04-11	Survivair, Inc. Demi-masque avec filtre 1060	Filtration des particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
N95			À la pièce faciale [Z]	Non
84A-1427	1997-04-11	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 100100 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
OV N95			À la pièce faciale [Z]	Non
84A-1428	1997-04-11	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 100200 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
Cl CH2-O HCl SO2 N95			À la pièce faciale [Z]	Non
84A-1429	1997-04-11	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 100300 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [Z]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1430	1997-04-11	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 100400 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
NH3 MA N95			À la pièce faciale [Z]	Non
84A-1431	1997-04-11	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 100600 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
Cl Hg N95			À la pièce faciale [Z]	Non
Présence d'un indicateur de fin de service.				
84A-1432	1997-04-11	Survivair, Inc. Demi-masque avec cartouche 100800 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [Z]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1433	1997-04-11	Survivair, Inc. Demi-masque avec filtre monté à la ceinture 1060	Filtration des particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
N95			À la ceinture [Z]	Non
84A-1434	1997-04-11	Survivair, Inc. BM-Demi-masque avec cartouche 100100 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
OV N95			À la ceinture [Z]	Non

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motivés?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1435	1997-04-11	Survivair, Inc. BM-demi-masques avec cartouche 100200 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl SO2 N95			À la ceinture [2]	Non	
84A-1436	1997-04-11	Survivair, Inc. BM-Demi-masque avec cartouche 100300 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la ceinture [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1437	1997-04-11	Survivair, Inc. BM-demi-masque avec cartouche 100400 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la ceinture [2]	Non	
84A-1438	1997-04-11	Survivair, Inc. BM demi-masque avec cartouche 100600 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg N95			À la ceinture [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1439	1997-04-11	Survivair, Inc. BM-Demi-masque avec cartouche 100800 et filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la ceinture [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1440	1997-04-10	Aearo Corporation 5 Star ou Flexi-Star avec filtre N9500R	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1441	1997-04-10	Aearo Corporation Omni-Star avec filtre N9500R	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1442	1997-04-10	Aearo Corporation 7 Star avec filtre N9500R	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1443	1997-04-17	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec filtre 8980	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1444	1997-04-17	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8100 et filtre 8930	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV R99 N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-1445	1997-04-17	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8200 et filtre 8930	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 R99 N100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1446	1997-04-17	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8300 et filtre 8930	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R99 N100			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'abducteur Débit Apport gazeux[2]
84A-1447 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8400 et filtre 8930	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA R99 N100					
84A-1448 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8500 et filtre 8930	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O R99 N100					
84A-1449 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8600 et filtre 8930	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R99 N100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1450 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8100 et filtre 8940	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-1451 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8200 et filtre 8940	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1452 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8300 et filtre 8940	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1453 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8400 et filtre 8940	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					
84A-1454 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8500 et filtre 8940	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O P100					
84A-1455 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec cartouche 8600 et filtre 8940	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1456 Non	1997-04-17 Épuration	Moldex-Metric, Inc. modèle 2410	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N99					
84A-1457 Non	1997-04-28 Épuration	Better Breathing, Inc. Affinity Ultra	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-1458 Non	1997-04-30 Épuration	Better Breathing, Inc. Affinity Ultra	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-1459 Non	1997-04-28 Épuration	Moldex-Metric, Inc. modèle 2310	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N99					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation			Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur		
	Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [2]	Débit	Apport gazeux(%)	
84A-1460	1997-05-06	Kasco Venus avec filtre P100	Non	Épuration	Filtration des particules	Non				
					Pièce faciale complète	Oui				
					À la pièce faciale [1]	Non				
P100										
84A-1461	1997-05-06	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Adv.200 GME-P100	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Demi-masque	Non				
					À la pièce faciale [2]	Non				
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95										
84A-1462	1997-05-06	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv.200 GME-P100	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Pièce faciale complète	Non				
					À la pièce faciale [2]	Non				
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95										
84A-1463	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Adv. 200 GMA et Adv.200 N95	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Demi-masque	Oui				
					À la pièce faciale [2]	Oui				
OV R95										
84A-1464	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Adv. 200 GMB et Adv.200 N95	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Demi-masque	Oui				
					À la pièce faciale [2]	Oui				
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95										
H2S (Sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement										
84A-1465	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Adv. 200 GMC et Adv.200 N95	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Demi-masque	Oui				
					À la pièce faciale [2]	Oui				
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95										
H2S (Sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement										
84A-1466	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Adv. 200 GMD et Adv.200 N95	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Demi-masque	Oui				
					À la pièce faciale [2]	Oui				
NH3 MA OV R95										
84A-1467	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Adv. 200 GMF et Adv.200 N95	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Demi-masque	Oui				
					À la pièce faciale [2]	Oui				
CI CH2-O HCl OV SO2 R95										
84A-1468	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Adv. 200 MERSORB et Adv.200 N95	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Demi-masque	Oui				
					À la pièce faciale [2]	Oui				
CI Hg R95										
Présence d'un indicateur de fin de service.										
84A-1469	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Adv. 200 GMD et Adv.200 R95	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Demi-masque	Oui				
					À la pièce faciale [2]	Oui				
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95										
84A-1470	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 GMA et Adv.200 N95	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Pièce faciale complète	Oui				
					À la pièce faciale [2]	Oui				
OV R95										
84A-1471	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 GMB et Adv.200 N95	Non	Épuration	Filt.gaz/vap. +particules	Non				
					Pièce faciale complète	Oui				
					À la pièce faciale [2]	Oui				
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95										
H2S (Sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement										

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 GMC et Adv.200 N95	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1472	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
H2S (Sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement					
84A-1473	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA OV R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1474	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1475	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1476	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1477	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1478	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
H2S (Sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement					
84A-1479	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
H2S (Sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement					
84A-1480	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1481	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1482	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg R95			À la pièce faciale (2)	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1483	1997-05-12		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur		
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale	Filtre remplaçable?
		Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? [N]	Apport gazeux(%)		
84A-1484	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 GMA et Adv.200 R95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
OV R95					Pièce faciale complète	Oui
		À la pièce faciale [2]				
84A-1485	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 GMB et Adv.200 R95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95					Pièce faciale complète	Oui
		À la pièce faciale [2]				
H2S (Sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement						
84A-1486	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 GMC et Adv.200 R95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95					Pièce faciale complète	Oui
		À la pièce faciale [2]				
H2S (Sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement						
84A-1487	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 GMD et Adv.200 R95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
NH3 MA R95					Pièce faciale complète	Oui
		À la pièce faciale [2]				
84A-1488	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 GMF et Adv.200 R95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
CI CH2-O HCl OV SO2 R95					Pièce faciale complète	Oui
		À la pièce faciale [2]				
84A-1489	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 MERSORB et Adv.200 R95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
CI Hg R95					Pièce faciale complète	Oui
		À la pièce faciale [2]				
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-1490	1997-05-12	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Adv. 200 GME et Adv.200 R95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95					Pièce faciale complète	Oui
		À la pièce faciale [2]				
84A-1491	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F950 ou F600 avec cartouche C21A et GN95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
OV N95					Demi-masque	Oui
		À la pièce faciale [2]				
84A-1492	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F950 ou F600 avec cartouche C22A et GN95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 N95					Demi-masque	Oui
		À la pièce faciale [2]				
84A-1493	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F950 ou F600 avec cartouche C23A et GN95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 N95					Demi-masque	Oui
		À la pièce faciale [2]				
84A-1494	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F950 ou F600 avec cartouche C24A et GN95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
NH3 MA N95					Demi-masque	Oui
		À la pièce faciale [2]				
84A-1495	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F950 ou F600 avec cartouche C30A et GN95	Non			
Non	Épuration				Filt.gaz/vap. +particules	Oui
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					Demi-masque	Oui
		À la pièce faciale [2]				
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1496	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F710 avec cartouche C21A et GN95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1497	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F710 avec cartouche C22A et GN95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1498	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F710 avec cartouche C23A et GN95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1499	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F710 avec cartouche C24A et GN95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1500	1997-05-28	Willson® Dalloz Safety Products GPT F710 avec cartouche C30A et GN95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1501	1997-05-13	North Safety Products 5500 avec filtre 75FFP100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P100			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1502	1997-05-13	North Safety Products 7700 avec filtre 75FFP100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P100			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1503	1997-05-13	North Safety Products 7600 avec filtre 75FFP100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
P100			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1504	1997-05-13	North Safety Products 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 75FFP100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [Z]	Oui	Air comprimé
84A-1505	1997-05-13	North Safety Products 7800 SA (adduction d'air) avec filtre 75FFP100	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [Z]	Oui	Air comprimé
84A-1506	1997-05-13	North Safety Products 77BP avec filtre 75FFP100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P100			Au dos [Z]	Oui	
84A-1507	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec filtre Comfo N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1508	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Comfo GMA et filtre Comfo N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1509	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 100 avec Cornfo GMB et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1510	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 100 avec Cornfo GMC et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1511	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 100 avec Cornfo GMD et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1512	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 100 avec Cornfo GMF et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1513	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 100 avec Cornfo GME et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1514	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Cornfo avec filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1515	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cornfo avec Cornfo GMA et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
OV N95		Marques-maison	À la pièce faciale [2]	Oui	
Binks Millennium 3000 w/Binks Cornfo GMA and N95 filter.					
84A-1516	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cornfo avec Cornfo GMB et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1517	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cornfo avec Cornfo GMC et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1518	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cornfo avec Cornfo GMD et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1519	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cornfo avec Cornfo GMF et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1520	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cornfo avec Cornfo GME et filtre Cornfo N95	Demi-masque	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1521	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 1000 avec et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1522	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 1000 avec Comfo GMA et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1523	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 1000 avec Comfo GMB et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1524	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 1000 avec Comfo GMC et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1525	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 1000 avec Comfo GMD et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1526	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 1000 avec Comfo GMF et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1527	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 1000 avec Comfo GME et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1528	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	UltraTwin avec filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1529	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMA et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1530	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMB et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1531	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMC et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1532	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMD et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Oui	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation / Désuet ?		Date approbation / Catégorie	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
			Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1533	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMF et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1534	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GME et filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1535	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1536	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMA et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1537	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1538	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMC et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1539	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMD et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1540	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMF et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1541	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GME et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1542	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Duo Twin adapté avec filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1543	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Duo Twin adapté avec cartouche Comfo GMA et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1544	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Duo Twin adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1545 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Duo Twin adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1546 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Duo Twin adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA N95					
84A-1547 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Duo Twin adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N95					
84A-1548 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Duo Twin adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1549 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultra Elite adapté avec filtre Comfo N95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
N95					
84A-1550 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraElit adapté avec cartouche Comfo GMA et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV N95					
84A-1551 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraElit adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1552 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraElit adapté avec cartouche Comfo GMC et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1553 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraElit adapté avec cartouche Comfo GMD et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA N95					
84A-1554 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraElit adapté avec cartouche Comfo GVF et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N95					
84A-1555 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraElit adapté avec cartouche Comfo GME et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1556 Non	1997-06-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company DuoTwin CF avec filtre Comfo N95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation		Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie	Pièce faciale			
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1557	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	DuoTwin CF (débit continu) avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95		Comfo GMA et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1558	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	DuoTwin CF (débit continu) avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95		Comfo GMB et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1559	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	DuoTwin CF (débit continu) avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95		Comfo GMC et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1560	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	DuoTwin CF (débit continu) avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA N95		Comfo GMD et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1561	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	DuoTwin CF (débit continu) avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 N95		Comfo GMF et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1562	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	DuoTwin CF (débit continu) avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		Comfo GME et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1563	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1564	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N95		Comfo GMA et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1565	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95		Comfo GMB et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1566	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95		Comfo GMC et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1567	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA N95		Comfo GMD et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1568	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI CH2-O HCl OV SO2 N95		Comfo GMF et filtre N95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [B]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1569 Non	1997-06-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company PD (surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GME et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1570 Non	1997-06-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec filtre Comfo N95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Continu/surpression Air comprimé
N95					
84A-1571 Non	1997-06-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMA et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Continu/surpression Air comprimé
OV N95					
84A-1572 Non	1997-06-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Continu/surpression Air comprimé
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1573 Non	1997-06-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMC et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Continu/surpression Air comprimé
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1574 Non	1997-06-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMD et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Continu/surpression Air comprimé
NH3 MA N95					
84A-1575 Non	1997-06-06 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMF et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Continu/surpression Air comprimé
Cl CH2-O HCl OV SO2 N95					
84A-1577 Non	1997-06-03 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company PremAire avec filtre Comfo N95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
N95					
84A-1578 Non	1997-06-03 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GMA et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
OV N95					
84A-1579 Non	1997-06-03 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1580 Non	1997-06-03 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GMC et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 N95					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1581 Non	1997-06-03 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GMD et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
						Apport gazeux(%)	
84A-1582	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	PremAire avec cartouche Comfo GMF et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
CI CH2-O HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
84A-1583	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	PremAire avec cartouche Comfo GME et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1584	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	PremAire Cadet avec filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
84A-1585	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMA et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
OV N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
84A-1586	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1587	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMC et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1588	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMD et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
84A-1589	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMF et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
Cl CH2-O HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
84A-1590	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	PremAire Cadet avec cartouche Comfo GME et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1591	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	SuitableAire avec filtre Comfo N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
84A-1592	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	SuitableAire avec cartouche Comfo GMA et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
OV N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
84A-1593	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C		
Non	Approvisionnement	SuitableAire avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu		
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'abducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1594 Non	1997-06-03 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec cartouche Comfo GMC et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1595 Non	1997-06-03 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec cartouche Comfo GMD et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA N95					
84A-1596 Non	1997-06-03 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec cartouche Comfo GMF et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
CI CH2-O HCl OV SO2 N95					
84A-1597 Non	1997-06-03 Approvisionnement	Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec cartouche Comfo GME et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1598 Non	1997-06-03 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec filtre N95	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
N95					
84A-1599 Non	1997-06-03 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMA et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV N95					
84A-1600 Non	1997-06-03 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMB et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1601 Non	1997-06-03 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMC et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1602 Non	1997-06-03 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMD et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA N95					
84A-1603 Non	1997-06-03 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMF et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N95					
84A-1604 Non	1997-06-03 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GME et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1605 Non	1997-05-28 Épuration	Aearo Corporation AO 5 Star ou Flexi-Star avec R51A et N9500R	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-1606	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R52A et N9500R	Demi-masque		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1607	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R53A et N9500R	Demi-masque		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
CI HCl HF OV SO2 N95							
84A-1608	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R54A et N9500R	Demi-masque		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
NH3 MA N95							
84A-1609	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec/ R59A et N9500R	Demi-masque		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
CI Hg N95							
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-1610	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R60A et N9500R	Demi-masque		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
CH2-O N95							
84A-1611	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 7 Star avec R51A et N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
OV N95							
84A-1612	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 7 Star avec R52A et N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1613	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 7 Star avec R53A et N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
CI HCl HF OV SO2 N95							
84A-1614	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 7 Star avec R54A et N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
NH3 MA N95							
84A-1615	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 7 Star avec R59A et N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
CI Hg N95							
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-1616	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	AO 7 Star avec R60A et N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
CH2-O N95							
84A-1617	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Omni Star avec R51A et N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Oui		
OV N95							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Aearo Corporation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux (%)
84A-1618	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R52A et N9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1619	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R53A et N9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF OV SO2 N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1620	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R54A et N9500R	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1621	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R59A et N9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1622	1997-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R60A et N9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O N95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1623	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R51A et R9500R	Demi-masque	Oui	
OV R95		Marques-maison DeVilbiss	À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1624	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R52A et R9500R	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1625	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R53A et R9500R	Demi-masque	Oui	
CI HCl HF OV SO2 R95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1626	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R54A et R9500R	Demi-masque	Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1627	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R59A et R9500R	Demi-masque	Oui	
CI Hg R95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1628	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 5 Star ou Flexi-Star avec R60A et R9500R	Demi-masque	Oui	
CH2-O R95			À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1629	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 7 Star avec R51A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
OV R95			À la pièce faciale [Z]	Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Aearo Corporation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1630	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 7 Star avec R52A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1631	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 7 Star avec R53A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1632	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 7 Star avec R54A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1633	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 7 Star avec R58A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1634	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	AO 7 Star avec R60A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1635	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R51A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
OV R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1636	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R52A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1637	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R53A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1638	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R54A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1639	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R58A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1640	1997-05-21	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R60A et R9500R	Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1641	1997-05-30	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	5X01 avec filtre 2071	Demi-masque	Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]	Oui	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [#/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [#/]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1642 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 5X02 avec filtre 2071	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1643 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 5X03 avec filtre 2071	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1644 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 5X04 avec filtre 2071	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA P95					
84A-1645 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 5X05 avec filtre 2071	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV P95					
84A-1646 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 5X06 avec filtre 2071	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1647 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 2071	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
P95					
84A-1648 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV P95					
84A-1649 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1650 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1651 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA P95					
84A-1652 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV P95					
84A-1653 Non	1997-05-30 Épuration	3M Company 6000 avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
				Filt.gaz/vap. +particules	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1654	1997-05-30	3M Company 6000 avec filtre 2071 et cartouche 6009		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
CI Hg P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-1655	1997-05-30	3M Company 7X00 avec filtre 2071		Filtration des particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1656	1997-05-30	3M Company 700X avec filtre 2071		Filtration des particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1657	1997-05-30	3M Company 700X avec filtre 2071 et cartouche 6001		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
OV P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1658	1997-05-30	3M Company 700X avec filtre 2071 et cartouche 6002		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S SO2 P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1659	1997-05-30	3M Company 700X avec filtre 2071 et cartouche 6003		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1660	1997-05-30	3M Company 700X avec filtre 2071 et cartouche 6004		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
NH3 MA P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1661	1997-05-30	3M Company 700X avec filtre 2071 et cartouche 6005		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
CH2-O OV P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1662	1997-05-30	3M Company 700X avec filtre 2071 et cartouche 6006		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1663	1997-05-30	3M Company 700X avec filtre 2071 et cartouche 6009		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration			Demi-masque	Oui	
CI Hg P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-1664	1997-06-03	3M Company 7800 avec filtre 2071		Filtration des particules	Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète	Oui	
P95				À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1665	1997-06-03	3M Company 7800 avec filtre 2071 et cartouche 6001		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration			Pièce faciale complète	Oui	
OV P95				À la pièce faciale [2]	Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1666	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1667	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1668	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1669	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1670	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1671	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1672	1997-06-03	7800 avec filtre 2071	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1673	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1674	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1675	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1676	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1677	1997-06-03	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (1)	Filtre nettoyable? (1)	Apport gazeux(%)
84A-1678	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6006	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
H2S MA OV SO2 P95					
84A-1679	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
Cl Hg P95			Présence d'un indicateur de fin de service.		
84A-1680	1997-06-03	3M Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
P95					
84A-1681	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6001	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
OV P95					
84A-1682	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6002	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1683	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6003	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
Cl HCl HF H2S OV SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1684	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6004	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
NH3 MA P95					
84A-1685	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6005	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
CH2-O OV P95					
84A-1686	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6006	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
H2S MA OV SO2 P95					
84A-1687	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2071 et cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
Cl Hg P95			Présence d'un indicateur de fin de service.		
84A-1688	1997-06-03	3M Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2071	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
P95					
84A-1689	1997-06-03	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2071 et cartouche 6001	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
OV P95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1690	1997-06-03	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1691	1997-06-03	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1692	1997-06-03	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1693	1997-06-03	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1694	1997-06-03	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1695	1997-06-03	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2071 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg P95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1696	1997-06-03	3M Company 6X00 avec filtre 2071	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1697	1997-06-03	3M Company 6X00 avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1698	1997-06-03	3M Company 6X00 avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1699	1997-06-03	3M Company 6X00 avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1700	1997-06-03	3M Company 6X00 avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1701	1997-06-03	3M Company 6X00 avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Oui	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1702	1997-06-03	3M Company 6X00 avec filtre 2071 et cartouche 6006 NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1703	1997-06-03	3M Company 6X00 avec filtre 2071 et cartouche 6009 Cl Hg P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1704	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company Advantage 100 avec cartouche Comfo GMA et filtre R95 Marques-maison Binks - Comfo GMA, Adv.100 GMA & Comfo R95.	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
OV R95					
84A-1705	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company Advantage 100 avec cartouche Comfo GMB et filtre R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1706	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company Advantage 100 avec cartouche Comfo GMC et filtre R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1707	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company Advantage 100 avec cartouche Comfo GMD et filtre R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
NH3 MA R95					
84A-1708	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company Advantage 100 avec cartouche Comfo GVF et filtre R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
Cl CH2-O HCl OV SO2 R95					
84A-1709	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company Advantage 100 avec cartouche Comfo GME et filtre R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1710	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company Comfo avec cartouche Comfo GMA et filtre Comfo R95 Marques-maison Binks Millennium 3000 w/ millennium 3000 GMA and R95 filter	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
OV R95					
84A-1711	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company Comfo avec cartouche Comfo GMB et filtre Comfo R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1]	Débit
						Apport gazeux(%)	
84A-1712	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Comfo avec cartouche Comfo GMC et filtre Comfo R95	Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1713	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Comfo avec cartouche Comfo GMD et filtre R95	Demi-masque		Oui		
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-1714	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Comfo avec cartouche Comfo GMF et filtre R95	Demi-masque		Oui		
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-1715	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Comfo avec cartouche Comfo GME et filtre R95	Demi-masque		Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1716	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Advantage 1000 avec cartouche Comfo GMA et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui		
OV R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-1717	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Advantage 1000 avec cartouche Comfo GMB et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui		
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1718	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Advantage 1000 avec cartouche Comfo GMC et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui		
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1719	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Advantage 1000 avec cartouche Comfo GMD et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-1720	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Advantage 1000 avec cartouche Comfo GMF et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui		
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-1721	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Advantage 1000 avec cartouche Comfo GME et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1722	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMA et filtre Comfo R95	Pièce faciale complète		Oui		
OV R95		Marques-maison	À la pièce faciale [2]		Oui		
		Binks Comfo GMA, GMA-P100, GMA/R95 filt.combo, Adv. 100 GMA-P100					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Type d'actuateur		
Désuet ?	Catégorie		Débit	
		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
		Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1723	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMB et filtre Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1724	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMC et filtre Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1725	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMD et filtre Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui
NH3 MA R95			À la pièce faciale (2)	Oui
84A-1726	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GMF et filtre Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui
84A-1727	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	UltraTwin avec Comfo GME et filtre Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1728	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMA et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui
OV R95			À la pièce faciale (2)	Oui
84A-1729	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1730	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMC et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1731	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMD et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui
NH3 MA R95			À la pièce faciale (2)	Oui
84A-1732	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMF et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui
84A-1733	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GME et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)	Oui
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1734	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. + particules	Non
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMA et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui
OV R95			À la pièce faciale (2)	Oui



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1735	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1736	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMC et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1737	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMD et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1738	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMF et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1739	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GME et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1740	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraElit adapté avec cartouche Comfo GMA et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
OV R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1741	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraElit adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1742	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraElit adapté avec cartouche Comfo GMC et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1743	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraElit adapté avec cartouche Comfo GMD et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1744	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraElit adapté avec cartouche Comfo GMF et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1745	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraElit adapté avec cartouche Comfo GME et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1746	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche Comfo GMA et filtre R95	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
OV R95			À la pièce faciale [2]		Oui	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [s/]	Filtre nettoyable? [s/]	Apport gazeux(%)
84A-1747	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95		Comfo GMB et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1748	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95		Comfo GMC et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1749	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA R95		Comfo GMD et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1750	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 R95		Comfo GMF et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1751	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95		Comfo GME et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1752	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV R95		Comfo GMA et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1753	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95		Comfo GMB et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1754	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95		Comfo GMC et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1755	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA R95		Comfo GMD et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1756	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI CH2-O HCl OV SO2 R95		Comfo GMF et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1757	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95		Comfo GME et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1758	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec	Pièce faciale complète	Oui	Continu/surpression
OV R95		cartouche Comfo GMA et filtre R95	À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Mine Safety Appliance Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-1759	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMB et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Continu/surpression
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1760	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMC et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Continu/surpression
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1761	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMD et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Continu/surpression
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1762	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMF et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Continu/surpression
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1764	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PremAire avec cartouche Comfo GMA et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1765	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PremAire avec cartouche Comfo GMB et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1766	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PremAire avec cartouche Comfo GMC et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1767	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PremAire avec cartouche Comfo GMD et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1768	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PremAire avec cartouche Comfo GMF et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1769	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PremAire avec cartouche Comfo GME et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1770	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMA et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1771	1997-06-09	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMB et filtre R95	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC84A

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie			
		Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1772	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMC et filtre R95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1773	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
NH3 MA R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMD et filtre R95				
84A-1774	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMF et filtre R95				
84A-1775	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company PremAire Cadet avec cartouche Comfo GME et filtre R95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1776	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
OV R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec cartouche Comfo GMA et filtre R95				
84A-1777	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec Comfo GMB et filtre R95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1778	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec cartouche Comfo GMC et filtre R95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1779	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
NH3 MA R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec cartouche Comfo GMD et filtre R95				
84A-1780	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec cartouche Comfo GMF et filtre R95				
84A-1781	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non	Type C
Non	Approvisionnement		Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			Oui	Air comprimé
Mine Safety Appliance Company SuitableAire avec cartouche Comfo GME et filtre R95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1782	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Oui	
OV R95			Oui	
Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMA et filtre R95				
84A-1783	1997-06-09	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 R95			Oui	
Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMB et filtre R95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [/#]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [/#]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-1784 Non	1997-06-09 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMC et filtre R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1785 Non	1997-06-09 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMD et filtre R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA R95					
84A-1786 Non	1997-06-09 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GMF et filtre R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 R95					
84A-1787 Non	1997-06-09 Épuration	Mine Safety Appliance Company Avantage 200 avec cartouche Comfo GME et filtre R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1789 Non	1997-06-06 Épuration	Selstrom Manufacturing 2080X avec filtre 20030 P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
P100					
84A-1790 Non	1997-06-09 Épuration	Aearo Corporation AO 5 Star ou Flexi-Star avec filtre N9500T	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
N95					
84A-1791 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1170	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
R95 N99					
84A-1792 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1170 et cartouche 100100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV R95 N99					
84A-1793 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1170 et cartouche 100200	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl SO2 R95 N99					
84A-1794 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1170 et cartouche 100300	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95 N99			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1795 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1170 et cartouche 100400	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA R95 N99					
84A-1796 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1170 et cartouche 100800	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95 N99			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-1797 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. A20X avec filtre 1070	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
R95 N99					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1798 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. A20X avec cartouche 100100 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
OV R95 N99					
84A-1799 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. A20X avec cartouche 100200 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl SO2 R95 N99					
84A-1800 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. A20X avec cartouche 100300 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1801 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. A20X avec cartouche 100400 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
NH3 MA R95 N99					
84A-1802 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. A20X avec cartouche 100600 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI Hg R95 N99					Présence d'un indicateur de fin de service.
84A-1803 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. A20X avec cartouche 100800 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1804 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2000 & 3000 avec filtre 1070	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
R95 N99					
84A-1805 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2000 & 3000 avec cartouche 100100 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
OV R95 N99					
84A-1806 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2000 & 3000 avec cartouche 100200 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl SO2 R95 N99					
84A-1807 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2000 & 3000 avec cartouche 100300 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1808 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2000 & 3000 avec cartouche 100400 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
NH3 MA R95 N99					
84A-1809 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2000 & 3000 avec cartouche 100600 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI Hg R95 N99					Présence d'un indicateur de fin de service.

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'adhésif Désit Apport gazeux(%)
84A-1810 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2000 & 3000 avec cartouche 100800 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1811 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2X00 avec filtre 1070	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Oui	
R95 N99					
84A-1812 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2X00 avec cartouche 100100 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Oui	
OV R95 N99					
84A-1813 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2X00 avec cartouche 100200 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Oui	
Cl CH2-O HCl SO2 R95 N99					
84A-1814 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2X00 avec cartouche 100300 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1815 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2X00 avec cartouche 100400 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA R95 N99					
84A-1816 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2X00 avec cartouche 100600 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Oui	
Cl Hg R95 N99					Présence d'un indicateur de fin de service.
84A-1817 Non	1997-06-09 Épuration	Survivair, Inc. 2X00 avec cartouche 100800 et filtre 1070	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1818 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec filtre Comfo N99	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
N99					
84A-1819 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Comfo GMA et Comfo filtre N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV N99					
84A-1820 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Comfo GMB et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1821 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Comfo GMC et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
Cl ClO2 HCl H2S OV SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur	
				Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit	Apport gazeux(%)
84A-1822	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Comfo GMD et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
NH3 MA N99									
84A-1823	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Comfo GMF et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
CI CH2-O HCI OV SO2 N99									
84A-1824	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Adv. 100 avec Comfo GME et Comfo N95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
NH3 CI ClO2 CH2-O HCI HF H2S MA OV SO2 N99									
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.									
84A-1825	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Comfo avec filtre Comfo N99	Filtration des particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
N99									
84A-1826	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Comfo avec Comfo GMA et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
OV N99									
84A-1827	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Comfo avec Comfo GMB et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
CI ClO2 HCI H2S SO2 N99									
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.									
84A-1828	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Comfo avec Comfo GMC et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
CI ClO2 HCI H2S OV SO2 N99									
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.									
84A-1829	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Comfo avec Comfo GMD et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
NH3 MA N99									
84A-1830	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Comfo avec Comfo GMF et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
CI CH2-O HCI OV SO2 N99									
84A-1831	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Comfo avec Comfo GME et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Demi-masque		Oui			
						Oui			
NH3 CI ClO2 CH2-O HCI HF H2S MA OV SO2 N99									
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.									
84A-1832	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec filtre Comfo N99	Filtration des particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Pièce faciale complète		Oui			
						Oui			
N99									
84A-1833	1997-06-06	Non	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Comfo GMA et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale (2)	Non			
	Épuration			Pièce faciale complète		Oui			
						Oui			
OV N99									



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-1834 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Comfo GMB et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1835 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Comfo GMC et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1836 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Comfo GMD et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
NH3 MA N99					
84A-1837 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Comfo GMF et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N99					
84A-1838 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec Comfo GME et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1839 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraTwin avec filtre Comfo N99	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
N99					
84A-1840 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraTwin avec Comfo GMA et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
OV N99					
84A-1841 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraTwin avec Comfo GMB et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1842 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraTwin avec Comfo GMC et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1843 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraTwin avec Comfo GMD et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
NH3 MA N99					
84A-1844 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraTwin avec Comfo GMF et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N99					
84A-1845 Non	1997-06-06 Épuration	Mine Safety Appliance Company UltraTwin avec Comfo GME et filtre Comfo N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Déclasse ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux [A]
84A-1846	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec filtre Comfo N99	Pièce faciale complète	Oui	
		N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1847	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMA et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		OV N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1848	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		CI ClO2 HCl H2S SO2 N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1849	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMC et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1850	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMD et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		NH3 MA N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1851	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GMF et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		CI CH2-O HCl OV SO2 N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1852	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec cartouche Comfo GME et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1853	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec filtre Comfo N99	Pièce faciale complète	Oui	
		N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1854	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMA et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		OV N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
84A-1855	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		CI ClO2 HCl H2S SO2 N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1856	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMC et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1857	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMD et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	
		NH3 MA N99	À la pièce faciale [Z]	Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1858	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GMF et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1859	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	DuoTwin adapté avec cartouche Comfo GME et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1860	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	UltraEit adapté avec filtre Comfo N99	Pièce faciale complète		Oui	
N99			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1861	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraEit adapté avec cartouche Comfo GMA et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
OV N99			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1862	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraEit adapté avec cartouche Comfo GMB et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1863	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraEit adapté avec cartouche Comfo GMC et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1864	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraEit adapté avec cartouche Comfo GMD et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA N99			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1865	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraEit adapté avec cartouche Comfo GMF et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-1866	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	UltraEit adapté avec cartouche Comfo GME et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-1867	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec filtre Comfo N99	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
N99			À la pièce faciale [2]		Oui	Air comprimé
84A-1868	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche Comfo GMA et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
OV N99			À la pièce faciale [2]		Oui	Air comprimé
84A-1869	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche Comfo GMB et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99			À la pièce faciale [2]		Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1870	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche Comfo GMC et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1871	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche Comfo GMD et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1872	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche Comfo GMF et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1873	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF (débit continu) DuoTwin avec cartouche Comfo GME et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1874	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec filtre Comfo N99	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1875	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMA et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1876	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMB et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1877	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMC et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1878	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMD et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1879	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMF et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI CH2-O HCl OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
84A-1880	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	PD (surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GME et filtre N99	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1881	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Approvisionnement	CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec filtre Comfo N99	Pièce faciale complète	Oui	Continu/surpression
N99			À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie			
		Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-1882	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMA et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
OV N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Continu/surpression
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1883	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMB et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Continu/surpression
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1884	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMC et filtre N(	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Continu/surpression
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1885	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMD et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
NH3 MA N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Continu/surpression
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1886	1997-06-06	Mine Safety Appliance Company CF/PD (débit continu/surpression) DuoTwin avec cartouche Comfo GMF et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
CI CH2-O HCl OV SO2 N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Continu/surpression
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1887	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company PremAire avec filtre Comfo N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
N99				
		Filtration des particules	Oui	Débit continu
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1888	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GMA et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
OV N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Débit continu
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1889	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GMB et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Débit continu
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1890	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GMC et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Débit continu
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-1891	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GMD et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
NH3 MA N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Débit continu
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1892	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GMF et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
CI CH2-O HCl OV SO2 N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Débit continu
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-1893	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company PremAire avec cartouche Comfo GME et filtre N99	Non	Type C
Non	Approvisionnement			
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99				
		Filt.gaz/vap. +particules	Oui	Débit continu
		Pièce faciale complète	Oui	Air comprimé
		À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur			
Début ?	Catégorie				Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
		Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)			
84A-1894	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filtration des particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		PremAire Cadet avec filtre Comfo N99					
84A-1895	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMA et filtre N99					
84A-1896	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMB et filtre N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1897	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMC et filtre N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1898	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMD et filtre N99					
84A-1899	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		PremAire Cadet avec cartouche Comfo GMF et filtre N99					
84A-1900	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		PremAire Cadet avec cartouche Comfo GME et filtre N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1901	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filtration des particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		SuitableAire avec filtre Comfo N99					
84A-1902	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		SuitableAire avec cartouche Comfo GMA et filtre N99					
84A-1903	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		SuitableAire avec cartouche Comfo GMB et filtre N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1904	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		SuitableAire avec cartouche Comfo GMC et filtre N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1905	1997-06-03	Mise Safety Appliance Company Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C			
Non	Approvisionnement				Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA N99					À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
		SuitableAire avec cartouche Comfo GMD et filtre N99					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1/2]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [1/2]	Apport gazeux(%)
84A-1906	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Approvisionnement	SuitableAire avec cartouche Comfo GMF et filtre N99	Pièce faciale complète	À la pièce faciale [2]	Oui	Débit continu
CI CH2-O HCl OV SO2 N99					Oui	Air comprimé
84A-1907	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Approvisionnement	SuitableAire avec cartouche Comfo GME et filtre N99	Pièce faciale complète	À la pièce faciale [2]	Oui	Débit continu
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					Oui	Air comprimé
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-1908	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec filtre Comfo N99	Demi-masque	À la pièce faciale [2]	Oui	
N99					Oui	
84A-1909	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec cartouche Comfo GMA et filtre N99	Demi-masque	À la pièce faciale [2]	Oui	
OV N99					Oui	
84A-1910	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec cartouche Comfo GMB et filtre N99	Demi-masque	À la pièce faciale [2]	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N99					Oui	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-1911	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec cartouche Comfo GMC et filtre N99	Demi-masque	À la pièce faciale [2]	Oui	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 N99					Oui	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-1912	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec cartouche Comfo GMD et filtre N99	Demi-masque	À la pièce faciale [2]	Oui	
NH3 MA N99					Oui	
84A-1913	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec cartouche Comfo GMF et filtre N99	Demi-masque	À la pièce faciale [2]	Oui	
CI CH2-O HCl OV SO2 N99					Oui	
84A-1914	1997-06-03	Mine Safety Appliance Company	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Advantage 200 avec cartouche Comfo GME et filtre N99	Demi-masque	À la pièce faciale [2]	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					Oui	
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-1915	1997-06-11	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5 Star & Flexi Star avec cartouche R61 et filtre P100	Demi-masque	À la pièce faciale [2]	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF MA OV SO2 P100 NO2					Oui	
84A-1916	1997-06-11	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Omni Star avec cartouche R61 et filtre P100	Pièce faciale complète	À la pièce faciale [2]	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF MA OV SO2 P100 NO2					Oui	
84A-1917	1997-06-11	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	AD 7 Star avec cartouche R61 et filtre P100	Pièce faciale complète	À la pièce faciale [2]	Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF MA OV SO2 P100 NO2					Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?		Type d'inducteur
				Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1]	Débit
								Apport gazeux(%)
84A-1918	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
5500-30 avec filtre 7506				Demi-masque		Oui		
N99						Oui		
84A-1919	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
5500-30 avec cartouche N7500-1 et filtre 7506				Demi-masque		Oui		
OV N99						Oui		
84A-1920	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
5500-30 avec cartouche N7500-2 et filtre 7506				Demi-masque		Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N99						Oui		
84A-1921	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
5500-30 avec cartouche N7500-3 et filtre 7506				Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N99						Oui		
84A-1922	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
5500-30 avec cartouche N7500-4 et filtre 7506				Demi-masque		Oui		
NH3 MA N99						Oui		
84A-1923	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
5500-30 avec cartouche N7500-5 et filtre 7506				Demi-masque		Oui		
CH2-O OV N99						Oui		
84A-1924	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
5500-30 avec cartouche N7500-52 et filtre 7506				Demi-masque		Oui		
CI Hg N99						Oui		
Présence d'un indicateur de fin de service.								
84A-1925	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
5500-30 avec cartouche N755C et filtre 7506				Demi-masque		Oui		
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99						Oui		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.								
84A-1926	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
7700-30 avec filtre 7506				Demi-masque		Oui		
N99						Oui		
84A-1927	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
7700-30 avec filtre 7506 et cartouche N7500-1				Demi-masque		Oui		
OV N99						Oui		
84A-1928	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
7700-30 avec filtre 7506 et cartouche N7500-2				Demi-masque		Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N99						Oui		
84A-1929	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
7700-30 avec filtre 7506 et cartouche N7500-3				Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N99						Oui		
84A-1930	1997-06-13	Non	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
7700-30 avec filtre 7506 et cartouche N7500-4				Demi-masque		Oui		
NH3 MA N99						Oui		



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-1931 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7700-30 avec filtre 7506 et cartouche N7500-5	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV N99					
84A-1932 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7700-30 avec filtre 7506 et cartouche N7500-52	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI Hg N99					Présence d'un indicateur de fin de service.
84A-1933 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7700-30 avec filtre 7506 et cartouche N755C	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1934 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec filtre 7506	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
N99					
84A-1935 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-1 et filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV N99					
84A-1936 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-2 et filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N99					
84A-1937 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-3 et filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N99					
84A-1938 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-4 et filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA N99					
84A-1939 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-5 et filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV N99					
84A-1940 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-52 et filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI Hg N99					Présence d'un indicateur de fin de service.
84A-1941 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 755C et filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-1942 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec filtre 7506	Filtration des particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
N99					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres (1/2)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (1/2)	Débit
Désuet ?	Catégorie						Apport gazeux(%)
84A-1943	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	77BP-30 avec cartouche N7500-1 et filtre 7506		Demi-masque		Oui	
				Au dos (2)		Oui	
OV N99							
84A-1944	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	77BP-30 avec cartouche N7500-2 et filtre 7506		Demi-masque		Oui	
				Au dos (2)		Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N99							
84A-1945	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	77BP-30 avec cartouche N7500-3 et filtre 7506		Demi-masque		Oui	
				Au dos (2)		Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N99							
84A-1946	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	77BP-30 avec cartouche N7500-4 et filtre 7506		Demi-masque		Oui	
				Au dos (2)		Oui	
NH3 MA N99							
84A-1947	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	77BP-30 avec cartouche N7500-5 et filtre 7506		Demi-masque		Oui	
				Au dos (2)		Oui	
CH2-O OV N99							
84A-1948	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	77BP-30 avec cartouche N75SC et filtre 7506		Demi-masque		Oui	
				Au dos (2)		Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1949	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec conduit 8860, cartouche N7500-1 et filtre 7506		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
				À la pièce faciale (2)		Oui	Air comprimé
OV N99							
84A-1950	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec conduit 8880, cartouche N75SC et filtre 7506		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
				À la pièce faciale (2)		Oui	Air comprimé
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1951	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec conduit 8880, cartouche N7500-1 et filtre 7506		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
				À la pièce faciale (2)		Oui	Air comprimé
OV N99							
84A-1952	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec conduit 8880, cartouche N75SC et filtre 7506		Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
				À la pièce faciale (2)		Oui	Air comprimé
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-1953	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	3001 avec filtre 7506		Demi-masque		Oui	
				À la pièce faciale (2)		Oui	
OV N99							
84A-1954	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	3002 avec filtre 7506		Demi-masque		Oui	
				À la pièce faciale (2)		Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 N99							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'inducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1955 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 3003 avec filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 N99					
84A-1956 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 3004 avec filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA N99					
84A-1957 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 3005 avec filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV N99					
84A-1958 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 30052 avec filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI Hg N99					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1959 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 30SC avec filtre 7506	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1960 Non	1997-06-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F950 & F600 avec cartouche C21A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV N99					
84A-1961 Non	1997-06-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F950 & F600 avec cartouche C22A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 N99					
84A-1962 Non	1997-06-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F950 & F600 avec cartouche C23A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 N99					
84A-1963 Non	1997-06-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F950 & F600 avec cartouche C24A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA N99					
84A-1964 Non	1997-06-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F950 & F600 avec cartouche C30A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1965 Non	1997-06-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche C21A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV N99					
84A-1966 Non	1997-06-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche C22A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 N99					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Défaut ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-1967	1997-06-13	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche C23A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 N99			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1968	1997-06-13	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche C24A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N99			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1969	1997-06-13	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche C30A et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			À la pièce faciale (2)	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-1970	1997-06-13	North Safety Products 7800 avec conduit 8860, cartouche N7500-1 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P100			À la pièce faciale (2)	Oui	Air comprimé
84A-1971	1997-06-13	North Safety Products 5500-30 avec cartouche N7500-1 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV P100			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1972	1997-06-13	North Safety Products 5500-30 avec cartouche N7500-2 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1973	1997-06-13	North Safety Products 5500-30 avec cartouche N7500-3 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1974	1997-06-13	North Safety Products 5500-30 avec cartouche N7500-4 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1975	1997-06-13	North Safety Products 5500-30 avec cartouche N7500-5 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV P100			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1976	1997-06-13	North Safety Products 5500-30 avec cartouche N7500-52 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg P100			À la pièce faciale (2)	Oui	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1977	1997-06-13	North Safety Products 7700-30 avec filtre 75FF et cartouche N7500-1	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV P100			À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-1978	1997-06-13	North Safety Products 7700-30 avec filtre 75FF et cartouche N7500-2	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100			À la pièce faciale (2)	Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'inducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-1979 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7700-30 avec filtre 75FF et cartouche N7500-3	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100					
84A-1980 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7700-30 avec filtre 75FF et cartouche N7500-4	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA P100					
84A-1981 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7700-30 avec filtre 75FF et cartouche N7500-5	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV P100					
84A-1982 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7700-30 avec filtre 75FF et cartouche N7500-52	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1983 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-1 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV P100					
84A-1984 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-2 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100					
84A-1985 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-3 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100					
84A-1986 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-4 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA P100					
84A-1987 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-5 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV P100					
84A-1988 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 7600-8 avec cartouche 7500-52 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-1989 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec cartouche N7500-1 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
OV P100					
84A-1990 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec cartouche N7500-2 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100					
84A-1991 Non	1997-06-13 Épuration	North Safety Products 77BP-30 avec cartouche N7500-3 et filtre 75FF	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [A]	Débit
Désuet ?	Catégorie						Apport gazeux(%)
84A-1992	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	77BP-30 avec cartouche N7500-4 et filtre 75FF		Demi-masque	Oui		
				Au dos [2]	Oui		
NH3 MA P100							
84A-1993	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	77BP-30 avec cartouche N7500-5 et filtre 75FF		Demi-masque	Oui		
				Au dos [2]	Oui		
CH2-O OV P100							
84A-1994	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	7800 avec conduit 8880, cartouche N7500-1 et filtre 75FF		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu	
				À la pièce faciale [2]	Oui	Air comprimé	
OV P100							
84A-1995	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	3001 avec filtre 75FF		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Oui		
OV P100							
84A-1996	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	3002 avec filtre 75FF		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 P100							
84A-1997	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	3003 avec filtre 75FF		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Oui		
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P100							
84A-1998	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	3004 avec filtre 75FF		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Oui		
NH3 MA P100							
84A-1999	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	3005 avec filtre 75FF		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Oui		
CH2-O OV P100							
84A-2000	1997-06-13	North Safety Products		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	3005 avec filtre 75FF		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Oui		
CI Hg P100							
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-2001	1997-06-18	Survivair, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	2X0050avec cartouche filtre 1051		Demi-masque	Non		
				À la ceinture [2]	Non		
OV P100							
84A-2002	1997-06-18	Survivair, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	2X0050avec cartouche filtre 1052		Demi-masque	Non		
				À la ceinture [2]	Non		
CI HCl SO2 P100							
84A-2003	1997-06-18	Survivair, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	2X0050avec cartouche filtre 1054		Demi-masque	Non		
				À la ceinture [2]	Non		
NH3 MA P100							
84A-2004	1997-06-18	Survivair, Inc.		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	2X0050avec cartouche filtre 1058		Demi-masque	Non		
				À la ceinture [2]	Non		
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [n]	Filtre nettoyable? [n]	Apport gazeux(%)
84A-2005	1997-07-02	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	MSA 5-1081-1	Demi-masque	Non	
N100		Marques-maison Mine Safety Appliances	Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2006	1997-07-18	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	2500	Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
Gaz acide de nuisance					
84A-2007	1997-07-21	Sellstrom Manufacturing	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cartouche combinée 20040 OV/P100	Pièce faciale complète	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2008	1997-07-21	Sellstrom Manufacturing	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cartouche combinée 20041	Pièce faciale complète	Non	
CI HCl SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2009	1997-07-21	Sellstrom Manufacturing	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cartouche combinée 20042	Pièce faciale complète	Non	
CI HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2010	1997-07-21	Sellstrom Manufacturing	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Cartouche combinée 20043	Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2011	1997-07-24	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Modèle Softseal-D ADN95V	Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2012	1997-07-24	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Modèle Softseal-D ADN95	Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2016	1997-08-15	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Pièce faciale filtrante 7-1588-1	Demi-masque	Non	
N95		Marques-maison Mine Safety Appliances - Affinity Ultra	Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2016	1997-08-15	Better Breathing, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Pièce faciale filtrante 7-1589-1	Demi-masque	Non	
N95		Marques-maison Mine Safety Appliances - Affinity Ultra	Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2017	1997-08-15	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	F950X et F600X avec cartouche C21A/GR95	Demi-masque	Oui	
OV R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2018	1997-08-15	Willson ® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	F950X et F600X avec cartouche C22A/GR95	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'abducteur
			Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1]	Débit
84A-2019 Non	1997-08-15 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950X et F600X avec cartouche C23A/GR95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]		Non Oui Non		
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 R95							
84A-2020 Non	1997-08-15 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950X et F600X avec cartouche C24A/GR95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]		Non Oui Non		
NH3 MA R95							
84A-2021 Non	1997-08-15 Épuration	Better Breathing, Inc. Pièce faciale filtrante 7-1590-1	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]		Non Non Non		
N95		Marques-maison Mine Safety Appliances - Affinity Ultra					
84A-2022 Non	1997-08-13 Épuration	Aswan International Corp. Aswan M-12	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]		Non Non Non		
N95		Marques-maison American Allsafe model 2001 Sellstrom model 22020 Econ-Air					
84A-2023 Non	1997-08-22 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 2420	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]		Non Non Non		
N99							
84A-2024 Non	1997-08-22 Épuration	Kasco Venus 1 avec filtre P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]		Non Oui Non		
P100							
84A-2025 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]		Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé	
N95							
84A-2026 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]		Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé	
OV N95							
84A-2027 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]		Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95							
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2028 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]		Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé	
CI HCl HF H2S OV SO2 N95							
		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2029 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]		Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé	
NH3 MA N95							
84A-2030 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]		Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé	
CH2-O OV N95							



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [2]	Apport gazeux[4]
84A-2031	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2032	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2033	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2034	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2035	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2036	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2037	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2038	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2039	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2040	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2041	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2042	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2043	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2044	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2045	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2046	1997-09-18	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2047	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2048	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2049	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 2091	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2050	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 2096 ou 2097	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2051	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 7093	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2052	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 60921	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2053	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 60922	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2054	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec cartouche 60923	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres 1/2)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? 1/2)	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-2055	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 60924	Filtration gaz/vapeurs	[0]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
NH3 MA P100							Air comprimé
84A-2056	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 60925	Filtration gaz/vapeurs	[0]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
CH2-O OV P100							Air comprimé
84A-2057	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 60926	Filtration gaz/vapeurs	[0]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100							Air comprimé
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2058	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 60928	Filtration gaz/vapeurs	[0]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100							Air comprimé
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2059	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 60929	Filtration gaz/vapeurs	[0]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
Cl Hg P100							Air comprimé
			Présence d'un indicateur de fin de service.				
84A-2060	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5N11	Filtration des particules	[2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
N95			À la pièce faciale [2]				Air comprimé
84A-2061	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	[2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
OV N95			À la pièce faciale [2]				Air comprimé
84A-2062	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	[2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]				Air comprimé
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2063	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	[2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]				Air comprimé
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2064	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	[2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]				Air comprimé
84A-2065	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	[2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]				Air comprimé
84A-2066	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	[2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Oui		Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]				Air comprimé
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisés?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-2067	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CI Hg N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2068	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5P71	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-2069	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-2070	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2071	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2072	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-2073	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-2074	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2075	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CI Hg N95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2076	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 2071	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-2077	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-2078	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2079	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2080	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2081	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2082	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2083	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2084	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec filtre 2091	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2085	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec filtre 2096 et 2097	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2086	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec filtre 7093	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2087	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec cartouche 60921	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2088	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec cartouche 60922	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2089	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec cartouche 60923	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2090	1997-09-16	Séries 7000 haute pression avec cartouche 60924	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA P100			[0]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'aspirateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2091	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 60925	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2092	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 60926	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2093	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 60928	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2094	1997-09-16	3M Company Séries 7000 haute pression avec cartouche 60929	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg P100			[0]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2095	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2096	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2097	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2098	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2099	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2100	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2101	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2102	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/2]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/2]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2103 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P95					
84A-2104 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV P95					
84A-2105 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2106 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2107 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA P95					
84A-2108 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV P95					
84A-2109 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2110 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI Hg P95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2111 Non	1997-09-10 Épuration	Better Breathing, Inc. 7-1562-1 Marques-maison MSA - AFFINITY PRO (w/liner), AFFINITY PLUS (w/o liner)	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N100					
84A-2112 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 2071	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P95					
84A-2113 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV P95					
84A-2114 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2115	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2116	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2117	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2118	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2119	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2120	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2091	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2121	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2096 et 2097	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2122	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 7093	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2123	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 60921	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2124	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 60922	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2125	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 60923	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2126	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 60924	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
NH3 MA P100			[0]	Non	Air comprimé



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [B]	Apport gazeux(%)
84A-2127	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60925	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
CH2-O OV P100			(0)	Non	Air comprimé
84A-2128	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60926	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			(0)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2129	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60928	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			(0)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2130	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60929	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
Cl Hg			(0)	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2131	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5N11	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2132	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2133	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2134	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2135	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2136	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2137	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2138	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [#/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [#/]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux[%]
84A-2139 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5P71	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P95					
84A-2140 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV P95					
84A-2141 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2142 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2143 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA P95					
84A-2144 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV P95					
84A-2145 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2146 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI Hg P95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2147 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2071	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P95					
84A-2148 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV P95					
84A-2149 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2150 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2151	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2152	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2153	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2154	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2155	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2091	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2156	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 2097 ou 2097	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2157	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec filtre 7093	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2158	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec cartouche 60921	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2159	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec cartouche 60922	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2160	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec cartouche 60923	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2161	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec cartouche 60924	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
NH3 MA P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2162	1997-09-16	3M Company Séries 7000 basse pression avec cartouche 60925	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Non	Débit continu
CH2-O OV P100			[0]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration		Motorisés?		Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1]	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-2163	1997-09-16	Séries 7000 basse pression avec cartouche 60926	Filtration gaz/vapeurs	[0]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Non		Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					Non		Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2164	1997-09-16	Séries 7000 basse pression avec cartouche 60928	Filtration gaz/vapeurs	[0]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Non		Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100					Non		Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2165	1997-09-16	Séries 7000 basse pression avec cartouche 60929	Filtration gaz/vapeurs	[0]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque		Non		Débit continu
Cl Hg P100					Non		Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-2166	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
N95					Non		Air comprimé
84A-2167	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
OV N95					Non		Air comprimé
84A-2168	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95					Non		Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2169	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 N95					Non		Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2170	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
NH3 MA N95					Non		Air comprimé
84A-2171	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
CH2-O OV N95					Non		Air comprimé
84A-2172	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					Non		Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2173	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
Cl Hg N95					Non		Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.							
84A-2174	1997-09-16	Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
P95					Non		Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2175	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2176	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2177	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2178	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2179	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2180	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2181	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2182	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 2071	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2183	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2184	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2185	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2186	1997-09-16	3M Company Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2187	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6005	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2188	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6006	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2189	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2190	1997-09-16	3M Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec filtre 2091	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2191	1997-09-16	3M Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec filtre 2096 ou 2097	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2192	1997-09-16	3M Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec filtre 7093	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2193	1997-09-16	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec cartouche 60921	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2194	1997-09-16	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec cartouche 60922	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2195	1997-09-16	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec cartouche 60923	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2196	1997-09-16	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec cartouche 60924	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 MA P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2197	1997-09-16	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec cartouche 60925	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CH2-O OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2198	1997-09-16	3M Company	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.	Séries 6000 haute pression avec cartouche 60926	Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2199 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 60928	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète (0)	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 P100 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2200 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 haute pression avec cartouche 60929	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète (0)	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI Hg P100 Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2201 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
N95					
84A-2202 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV N95					
84A-2203 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2204 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 N95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2205 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA N95					
84A-2206 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV N95					
84A-2207 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2208 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI Hg N95 Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2209 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P95					
84A-2210 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV P95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie				
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2211	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2212	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2213	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
84A-2214	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
84A-2215	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2216	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2217	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
84A-2218	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
84A-2219	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2220	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2221	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé
84A-2222	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [Z]	Non	Air comprimé



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2223	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2224	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2225	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 2091	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2226	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 2096 ou 2097	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2227	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec filtre 7093	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2228	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2229	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2230	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2231	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 MA P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2232	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CH2-O OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2233	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2234	1997-09-16	3M Company Séries 6000 basse pression avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2235	1997-09-16	Séries 6000 basse pression avec cartouche 60921	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CI Hg P100			[0]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2236	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5N11	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2237	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2238	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2239	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2240	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2241	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2242	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2243	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5N11 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI Hg N95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2244	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5P71	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2245	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2246	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2247	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2248	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2249	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2250	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2251	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2252	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 2071 P95	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2253	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2254	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2255	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2256	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2257	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2258	1997-09-16	7800 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2259	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec filtre 2071 et cartouche 6009	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2260	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec filtre 2091	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2261	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec filtre 2096 ou 2097	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2262	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec filtre 7093	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2263	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 60921	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2264	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 60922	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2265	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 60923	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2266	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 60924	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 MA P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2267	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 60925	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
CH2-O OV P100			[0]	Non	Air comprimé
84A-2268	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 60926	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2269	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 60928	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100			[0]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2270	1997-09-16	3M Company 7800 haute pression avec cartouche 60929	Filtration gaz/vapeurs	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Non	Débit continu
Cl Hg P100			[0]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2271 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5N11	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
N95					
84A-2272 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV N95					
84A-2273 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2274 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2275 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA N95					
84A-2276 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV N95					
84A-2277 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2278 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5N11 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2279 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5P71	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P95					
84A-2280 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV P95					
84A-2281 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2282 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
			Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2283	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6004	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
84A-2284	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
84A-2285	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6006	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2286	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 5P71 et cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-2287	1997-09-16	3M Company	Filtration des particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 2071	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
84A-2288	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6001	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
84A-2289	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6002	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2290	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6003	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
Cl HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2291	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6004	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
84A-2292	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6005	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
84A-2293	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6006	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2294	1997-09-16	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 2071 et cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	Oui	Débit continu
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux[%]
84A-2295 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 2091	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P100					
84A-2296 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 2096 2097	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P100					
84A-2297 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec filtre 2093	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
P100					
84A-2298 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 60921	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [0]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
OV P100					
84A-2299 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 60922	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [0]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2300 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 60923	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [0]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2301 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 60924	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [0]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA P100					
84A-2302 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 60925	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [0]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV P100					
84A-2303 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 60926	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [0]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2304 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 60928	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [0]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl HCl HF H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2305 Non	1997-09-16 Épur. & App.	3M Company 7800 basse pression avec cartouche 60929	Filtration gaz/vapeurs Pièce faciale complète [0]	Non Non Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2306 Non	1997-09-19 Épuration	3M Company 5X01 avec filtre 2076 HF	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
HF OV P95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-2307	1997-09-19	3M Company 5X02 avec filtre 2076 HF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2308	1997-09-19	3M Company 5X03 avec filtre 2076 HF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2309	1997-09-19	3M Company 5X04 avec filtre 2076 HF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 HF MA P95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2310	1997-09-19	3M Company 5X05 avec filtre 2076 HF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O HF OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2311	1997-09-19	3M Company 5X06 avec filtre 2076 HF	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2312	1997-09-16	Wilson® Dalloz Safety Products 1410N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-2313	1997-09-19	3M Company Séries 6000 avec filtre 2076HF	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
HF P95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2314	1997-09-19	3M Company Séries 6000 avec filtre 2076HF avec cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
HF OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2315	1997-09-19	3M Company Séries 6000 avec filtre 2076HF avec cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2316	1997-09-19	3M Company Séries 6000 avec filtre 2076HF avec cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2317	1997-09-19	3M Company Séries 6000 avec filtre 2076HF avec cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 HF MA P95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2318	1997-09-19	3M Company Séries 6000 avec filtre 2076HF avec cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O HF OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
				Filtre nettoyable? (#)		Apport gazeux(%)
84A-2319	1997-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Séries 6000 avec filtre 2076HF avec cartouche 6006	Demi-masque	Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2320	1997-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Séries 6000 avec filtre 2076HF avec cartouche 6009	Demi-masque	Oui		
Cl HF Hg P95			À la pièce faciale (2)	Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-2321	1997-09-19	3M Company	Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	Séries 7000 avec filtre 2076HF	Demi-masque	Oui		
HF P95			À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2322	1997-09-19	3M Company	Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	Séries 700X avec filtre 2076HF	Demi-masque	Oui		
HF P95			À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2323	1997-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Séries 700X avec filtre 2076HF et cartouche 6001	Demi-masque	Oui		
HF OV P95			À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2324	1997-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Séries 700X avec filtre 2076HF et cartouche 6002	Demi-masque	Oui		
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2325	1997-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Séries 700X avec filtre 2076HF et cartouche 6003	Demi-masque	Oui		
Cl HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2326	1997-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Séries 700X avec filtre 2076HF et cartouche 6004	Demi-masque	Oui		
NH3 HF MA P95			À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2327	1997-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Séries 700X avec filtre 2076HF et cartouche 6005	Demi-masque	Oui		
CH2-O HF OV P95			À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2328	1997-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Séries 700X avec filtre 2076HF et cartouche 6006	Demi-masque	Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2329	1997-09-19	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Séries 700X avec filtre 2076HF et cartouche 6009	Demi-masque	Oui		
Cl HF Hg P95			À la pièce faciale (2)	Non		
Présence d'un indicateur de fin de service.						
84A-2330	1997-09-19	3M Company	Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	7800 pression négative avec filtre 2076HF	Pièce faciale complète	Oui		
HF P95			À la pièce faciale (2)	Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-2331	1997-09-19	7800 pression négative avec cartouche 2076HF et cartouche 6001	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
HF OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2332	1997-09-19	7800 pression négative avec cartouche 2076HF et cartouche 6002	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2333	1997-09-19	7800 pression négative avec cartouche 2076HF et cartouche 6003	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2334	1997-09-19	7800 pression négative avec cartouche 2076HF et cartouche 6004	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 HF MA P95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2335	1997-09-19	7800 pression négative avec cartouche 2076HF et cartouche 6006	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O HF OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2336	1997-09-19	7800 pression négative avec cartouche 2076HF et cartouche 6006	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2337	1997-09-19	7800 pression négative avec cartouche 2076HF et cartouche 6009	Filt. gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HF Hg P95			À la pièce faciale (2)	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2338	1997-09-19	7800 avec filtre 2076HF	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
HF P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-2339	1997-09-19	7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6001	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
HF OV P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
84A-2340	1997-09-19	7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6002	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2341	1997-09-19	7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6003	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2342	1997-09-19	7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6004	Filt. gaz/vap. + particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
NH3 HF MA P95			À la pièce faciale (2)	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2343 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O HF OV P95					
84A-2344 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2345 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl HF Hg P95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2346 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
HF P95					
84A-2347 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
HF OV P95					
84A-2348 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2349 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
Cl HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2350 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 HF MA P95					
84A-2351 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CH2-O HF OV P95					
84A-2352 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2353 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
Cl HF Hg P95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2354 Non	1997-09-16 Épuration	Sundström Safety AB SR-92 avec filtre 210/310-6 et cartouche 218-6	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
OV P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2355 Non	1997-09-16 Épuration	Sundström Safety AB SR-92 avec filtre 210/310-6 et cartouche 231	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 P100					
84A-2356 Non	1997-09-16 Épuration	Sundström Safety AB SR-92 avec filtre 210/310-6 et cartouche 232	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF OV SO2 P100					
84A-2357 Non	1997-09-16 Épuration	Sundström Safety AB SR-92 avec filtre 210/310-6 et cartouche 229	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					
84A-2358 Non	1997-09-16 Épuration	Sundström Safety AB SR-92 w/210/310-6 filter	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-2359 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2076HF	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
HF P95					
84A-2360 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
HF OV P95					
84A-2361 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2362 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2363 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 HF MA P95					
84A-2364 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CH2-O HF OV P95					
84A-2365 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2366 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company PD (surpression) 7800 avec filtre 2076HF et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CI HF Hg P95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2367 Non	1997-09-19 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 2076HF	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
HF P95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2368 Non	1997-09-19 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 2076HF et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
HF OV P95					
84A-2369 Non	1997-09-19 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 2076HF et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2370 Non	1997-09-19 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 2076HF et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2371 Non	1997-09-19 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 2076HF et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 HF MA P95					
84A-2372 Non	1997-09-19 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 2076HF et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O HF OV P95					
84A-2373 Non	1997-09-19 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 2076HF et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2374 Non	1997-09-19 Épuration	3M Company 6X00 avec filtre 2076HF et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl HF Hg P95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2375 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 6X00 haute pression avec filtre 2076HF	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
HF P95					
84A-2376 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 6X00 basse pression avec filtre 2076HF	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
HF P95					
84A-2377 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 700X haute pression avec filtre 2076HF	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
HF P95					
84A-2378 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 700X basse pression avec filtre 2076HF	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
HF P95					
84A-2379 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 6X00 haute pression avec filtre 2076HF	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
HF P95					
84A-2380 Non	1997-09-19 Épur. & App.	3M Company 6X00 basse pression avec filtre 2076HF	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
HF P95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
				Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)	
84A-2381	1997-09-19	3M Company	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 haute pression avec filtre 2076HF	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
HF P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-2382	1997-09-19	3M Company	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 basse pression avec filtre 2076HF	Pièce faciale complète		Oui	Débit continu
HF P95			À la pièce faciale [2]		Non	Air comprimé
84A-2383	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	Séries 5X01 avec filtre 2078	Demi-masque		Non	
OV P95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2384	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	Séries 5X02 avec filtre 2078	Demi-masque		Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2385	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	Séries 5X03 avec filtre 2078	Demi-masque		Non	
CI HCl H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2386	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	Séries 5X04 avec filtre 2078	Demi-masque		Non	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2387	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	Séries 5X05 avec filtre 2078	Demi-masque		Non	
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2388	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	Séries 5X06 avec filtre 2078	Demi-masque		Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2389	1997-09-24	3M Company	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	6X00 avec filtre 2078	Demi-masque		Oui	
P95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2390	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6001	Demi-masque		Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2391	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6002	Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2392	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. + particules		Non	
Non	Épuration	6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6003	Demi-masque		Oui	
CI HCl H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	3M Company	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-2393	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2394	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2395	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2396	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2397	1997-09-24	3M Company 7X00 avec filtre 2078	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2398	1997-09-24	3M Company 700X avec filtre 2078	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2399	1997-09-24	3M Company 700X avec filtre 2078 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2400	1997-09-24	3M Company 700X avec filtre 2078 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2401	1997-09-24	3M Company 700X avec filtre 2078 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl HCl H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2402	1997-09-24	3M Company 700X avec filtre 2078 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2403	1997-09-24	3M Company 700X avec filtre 2078 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2404	1997-09-24	3M Company 700X avec filtre 2078 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2405	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	700X avec filtre 2078 et cartouche 6009	Demi-masque	Oui	
CI Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2406	1997-09-24	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	7800 pression négative avec cartouche 2078	Pièce faciale complète	Oui	
P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2407	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	7800 pression négative avec cartouche 2078 et cartouche 6001	Pièce faciale complète	Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2408	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	7800 pression négative avec cartouche 2078 et cartouche 6002	Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2409	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	7800 pression négative avec cartouche 2078 et cartouche 6003	Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2410	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	7800 pression négative avec cartouche 2078 et cartouche 6004	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2411	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	7800 pression négative avec cartouche 2078 et cartouche 6005	Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2412	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	7800 pression négative avec cartouche 2078 et cartouche 6006	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2413	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	7800 pression négative avec cartouche 2078 et cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2414	1997-09-24	3M Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2078	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2415	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2078 et cartouche 6001	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2416	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2078 et cartouche 6002	Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2417 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2418 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 MA P95					
84A-2419 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
CH2-O OV P95					
84A-2420 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2421 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6009	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C Débit continu Air comprimé
Cl Hg P95			Présence d'un indicateur de fin de service.		
84A-2422 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
P95					
84A-2423 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6001	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
OV P95					
84A-2424 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6002	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
Cl ClO2 HCl H2S SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2425 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6003	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
Cl HCl HF H2S OV SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2426 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6004	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 MA P95					
84A-2427 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6005	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
CH2-O OV P95					
84A-2428 Non	1997-09-24 Épur. & App.	3M Company 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6006	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'adocteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2429	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	7800 avec filtre 2078 et cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2430	1997-09-24	3M Company	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2078	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2431	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6001	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2432	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6002	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI ClO2 HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2433	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6003	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2434	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6004	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2435	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6005	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CH2-O OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2436	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6006	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2437	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.	PD (surpression) 7800 avec filtre 2078 et cartouche 6009	Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
CI Hg P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2438	1997-09-24	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	2207N95	Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2439	1997-09-24	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	6X00 avec filtre 2078	Pièce faciale complète	Oui	
P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2440	1997-09-24	3M Company	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6001	Pièce faciale complète	Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2441	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6002 CI ClO2 HCl H2S SO2 P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2442	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6003 CI HCl HF H2S OV SO2 P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2443	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6004 NH3 MA P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2444	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6005 CH2-O OV P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2445	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6006 NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2446	1997-09-24	3M Company 6X00 avec filtre 2078 et cartouche 6009 Cl Hg P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
			À la pièce faciale [2]	Non	
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2447	1997-09-24	3M Company 6X00 haute pression avec filtre 2078 P95	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2448	1997-09-24	3M Company 6X00 basse pression avec filtre 2078 P95	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2449	1997-09-24	3M Company 700X haute pression avec filtre 2078 P95	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2450	1997-09-24	3M Company 700X basse pression avec filtre 2078 P95	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Demi-masque	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2451	1997-09-24	3M Company 6X00 haute pression avec filtre 2078 P95	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2452	1997-09-24	3M Company 6X00 basse pression avec filtre 2078 P95	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2453	1997-09-24	3M Company 7800 haute pression avec filtre 2078 P95	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2454	1997-09-24	3M Company 7800 basse pression avec filtre 2078	Filtration des particules	Non	Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu
P95			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2455	1997-09-30	Moldex-Metric, Inc. 2301N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2456	1997-09-30	Moldex-Metric, Inc. 2201N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2457	1997-10-10	Wilson® Dalloz Safety Products TW5000	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2458	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec filtre GN95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2459	1997-11-05	Aearo Corporation R8210 ou N9501C	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non	
Anciennement connu comme R8210					
84A-2460	1997-11-07	North Safety Products 7190N99 avec filtre 7190-9N99	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N99			À la pièce faciale [1]	Non	
84A-2461	1997-11-18	Sellstrom Manufacturing 20903, 20907Lg, 20905, 20901Sm et 20906 M avec cartouche 20030	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
P100			[0]	Non	
84A-2462	1997-11-18	Sellstrom Manufacturing 20903, 20907Lg, 20905, 20901Sm et 20906 M avec cartouche 20040	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV P100			[0]	Non	
84A-2463	1997-11-18	Sellstrom Manufacturing 20903, 20907Lg, 20905, 20901Sm et 20906 M avec cartouche 20041	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI HCl SO2 P100			[0]	Non	
84A-2464	1997-11-18	Sellstrom Manufacturing 20903, 20907Lg, 20905, 20901Sm et 20906 M avec cartouche 20042	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI HCl OV SO2 P100			[0]	Non	
84A-2465	1997-11-18	Sellstrom Manufacturing 20903, 20907Lg, 20905, 20901Sm et 20906 M avec cartouche 20043	Filtration gaz/vapeurs	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA P100			[0]	Non	
84A-2466	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R21 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2467 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R24 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2468 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R25 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2469 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R26 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2470 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec filtre GN95 filter	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-2471 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec cartouche R21 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-2472 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec cartouche R24 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2473 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec cartouche R25 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2474 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec cartouche R26 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2475 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec filtre GN99	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N99					
84A-2476 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R21 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N99					
84A-2477 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R24 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N99					
84A-2478 Non	1997-11-26 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R25 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1]	Débit
						Apport gazeux(%)	
84A-2479	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R26 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI CH2-O HCl H2S SO2 N99		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2480	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec filtre GN99	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
N99							
84A-2481	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec cartouche R21 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
OV N99							
84A-2482	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec cartouche R24 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 MA N99							
84A-2483	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec cartouche R25 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2484	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec cartouche R26 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI CH2-O HCl H2S SO2 N99		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2485	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec filtre GR95	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
R95							
84A-2486	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R21 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
OV R95							
84A-2487	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R24 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 MA R95							
84A-2488	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R25 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2489	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair séries 5000 avec cartouche R26 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CI CH2-O HCl H2S SO2 R95		H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2490	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuair AR700 et séries SAR700 avec filtre GR95	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
R95							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'adhésif
Désuet ?	Catégorie			
		Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-2491	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuir AR700 et séries SAR700 avec cartouche R21 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
OV R95			À la pièce faciale [2]	Non
84A-2492	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuir AR700 et séries SAR700 avec cartouche R24 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Non
84A-2493	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuir AR700 et séries SAR700 avec cartouche R25 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2494	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products Valuir AR700 et séries SAR700 avec cartouche R26 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Oui
CI CH2-O HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2495	1997-12-01	Aearo Corporation N9502	Filtration des particules	Non
Non	Épuration		Demi-masque	Non
N95			Pièce faciale filtrante [1]	Non
Anciennement connu comme R8511				
84A-2496	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec filtre GN95	Filtration des particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
N95			À la pièce faciale [2]	Non
84A-2497	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R21 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
OV N95			À la pièce faciale [2]	Non
84A-2498	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R24 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Non
84A-2499	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R25 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2500	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R25 et filtre GN95	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Non
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2501	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec filtre GN99	Filtration des particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
N99			À la pièce faciale [2]	Non
84A-2502	1997-11-26	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R21 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui
OV N99			À la pièce faciale [2]	Non

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation		Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie	Épuration			
			Pièce faciale	Fièvre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
			Position des filtres [1]		
84A-2503	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R24 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2504	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R25 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2505	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R26 et filtre GN99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2506	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec filtre GR95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2507	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R21 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2508	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R24 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2509	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R25 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2510	1997-11-26	Wilson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R26 et filtre GR95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2511	1997-12-11	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000 avec filtre P95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2512	1997-12-11	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T01	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2513	1997-12-11	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T04	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2514	1997-12-11	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T05	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Willson® Dalloz Safety Products	Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2515	1997-12-11	Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T06	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 P95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2516	1997-12-11	Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T08	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 Cl ClO2 HCl HF H2S MA OV SO2 P95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2517	1997-12-11	Séries 6000 avec filtre P95	Filtration des particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
P95					Non	
84A-2518	1997-12-11	Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T01	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV P95					Non	
84A-2519	1997-12-11	Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T04	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 MA P95					Non	
84A-2520	1997-12-11	Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T05	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2521	1997-12-11	Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T06	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 P95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2522	1997-12-11	Séries 6000 avec filtre P95 et cartouche T08	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 Cl ClO2 HCl HF H2S MA OV SO2 P95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2523	1997-12-11	2X01 avec cartouche fixe et filtre P95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
OV P95					Non	
84A-2524	1997-12-11	2X04 avec cartouche fixe et filtre P95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 MA P95					Non	
84A-2525	1997-12-11	2X05 avec cartouche fixe et filtre P95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2526	1997-12-11	2X06 avec cartouche fixe et filtre P95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [Z]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 P95					Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2527	1997-12-11	Wilson ® Dalloz Safety Products 2X08 avec cartouche fixe et filtre P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2528	1997-12-24	Louis M. Gerson Company, Inc. A07 Star avec cartouche R57B-P100 et assemblage à surpression 52081	Filtration des particules	Non	
Non	Approvisionnement		Pièce faciale complète	Oui	À surpression (pp)
P100			À la pièce faciale [2]	Non	Air comprimé
84A-2529	1997-12-29	Masprot S.C., E. LTDA M-2.2 avec filtre MLE-2 N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2530	1997-12-29	Masprot S.C., E. LTDA M-2.2 avec filtre MHE-2 P100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2531	1998-01-06	Wen Mask Industrial Company, Ltd. KR-795 N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95		Marques-maison Yon Yor Co. KR-795 Makrite Industrial, KR-795 Wasip Ltd. KR-795 Mercer Tool Corp., KR-795	Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2532	1998-01-06	Wen Mask Industrial Company, Ltd. KR-808 N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95		Marques-maison Makrite Industrial, KR-808 Wasip Ltd. KR-808	Pièce faciale filtrante [1]	Non	
84A-2534	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec filtre DISKIT N100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
R95		Marques-maison Lab Safety Supply	À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2535	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV R95		Marques-maison Lab Safety Supply	À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2536	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl OV SO2 R95		Marques-maison Lab Safety Supply	À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2537	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl ClO2 HCl SO2 R95		Marques-maison Lab Safety Supply	À la pièce faciale [2]	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT R95 Marques-maison Lab Safety Supply	Épuration	Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2538	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT R95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2539	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T29 et filtre DISKIT R95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2540	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec filtre DISKIT R100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
R100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2541	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT R100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV R100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2542	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT R100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 R100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2543	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT R100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl SO2 R100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2544	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT R100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA R100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2545	1998-01-21	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T29 et filtre DISKIT R100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O R100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2546	1998-01-21	U.S. Safety 120 et 520 avec filtre DISKIT R95 Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?	Type d'inducteur
			Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Débit
				Filt.gaz/vap. +particules	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux[2]
84A-2547	1998-01-21	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT R95		Pièce faciale complète	Oui	
OV R95		Marques-maison Lab Safety Supply		À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2548	1998-01-21	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT R95		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 R95		Marques-maison Lab Safety Supply		À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2549	1998-01-21	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT R95		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl SO2 R95		Marques-maison Lab Safety Supply		À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2550	1998-01-21	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT R95		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA R95		Marques-maison Lab Safety Supply		À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2551	1998-01-21	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T29 et filtre DISKIT R95		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O R95		Marques-maison Lab Safety Supply		À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2552	1998-01-21	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec filtre DISKIT R100		Pièce faciale complète	Oui	
R100		Marques-maison Lab Safety Supply		À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2553	1998-01-21	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT R100		Pièce faciale complète	Oui	
OV R100		Marques-maison Lab Safety Supply		À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2554	1998-01-21	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT R100		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 R100		Marques-maison Lab Safety Supply		À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2555	1998-01-21	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT R100		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl SO2 R100		Marques-maison Lab Safety Supply		À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-2556	1998-01-21	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT R100	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA R100			À la pièce faciale (2)	Non	
		Marques-maison Lab Safety Supply			
84A-2557	1998-01-21	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T29 et filtre DISKIT R100	Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O R100			À la pièce faciale (2)	Non	
		Marques-maison Lab Safety Supply			
84A-2558	1998-01-28	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	2200P95	Demi-masque	Non	
P95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-2559	1998-01-28	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	2300P95	Demi-masque	Non	
P95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-2560	1998-01-28	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	2310P95	Demi-masque	Non	
P95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-2561	1998-01-23	3M Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Modèle 8293	Demi-masque	Non	
P100			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-2562	1998-01-23	U.S. Safety	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	100, 200, 300 & 400 avec filtre DISKIT P100	Demi-masque	Oui	
P100		Marques-maison Lab Safety Supply	À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2563	1998-01-23	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT P100	Demi-masque	Oui	
OV P100		Marques-maison Lab Safety Supply	À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2564	1998-01-23	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT P100	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 P100		Marques-maison Lab Safety Supply	À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2565	1998-01-23	U.S. Safety	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT P100	Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl SO2 P100		Marques-maison Lab Safety Supply	À la pièce faciale (2)	Non	

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1/]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1/]	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-2566	1998-01-23	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT P100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2567	1998-01-23	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T29 et filtre DISKIT P100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
CH2-O P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2568	1998-01-23	U.S. Safety 120 et 520 avec filtre DISKIT P100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2569	1998-01-23	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT P100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
OV P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2570	1998-01-23	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT P100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2571	1998-01-23	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT P100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2572	1998-01-23	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT P100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2573	1998-01-23	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T29 et filtre DISKIT P100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CH2-O P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2574	1998-01-23	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec filtre P100R P100	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2575	1998-01-23	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R31 et filtre P100R OV P100	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
			À la pièce faciale [2]		Non		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux[2/]
84A-2576 Non	1998-01-23 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R34 et filtre P100R	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					
84A-2577 Non	1998-01-23 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products AR1600 et AR1700 avec cartouche R35 et filtre P100R	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2578 Non	1998-01-28 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 5000 avec filtre P100R	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-2579 Non	1998-01-28 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 5000 avec cartouche R31 et filtre P100R	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-2580 Non	1998-01-28 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 5000 avec cartouche R34 et filtre P100R	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					
84A-2581 Non	1998-01-28 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Séries 5000 avec cartouche R35 et filtre P100R	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2582 Non	1998-01-28 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products AR700 et SAR700 avec filtre P100R	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-2583 Non	1998-01-28 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products AR700 et SAR700 avec cartouche R31 et filtre P100R	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P100					
84A-2584 Non	1998-01-28 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products AR700 et SAR700 avec cartouche R34 et filtre P100R	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P100					
84A-2585 Non	1998-01-28 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products AR700 et SAR700 avec cartouche R35 et filtre P100R	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2586 Non	1998-02-09 Épuration	Survivair, Inc. 202079 avec filtre 7850	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-2587 Non	1998-02-09 Épuration	Survivair, Inc. 202079 avec cartouche combinée 7851	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète [0]	Non Oui Oui	
OV P100					
84A-2588 Non	1998-02-09 Épuration	Survivair, Inc. 202079 avec cartouche combinée 7852	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète [0]	Non Oui Oui	
CI HCl SO2 P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Survivair, Inc. 202079 avec cartouche combinée 7853	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
84A-2589		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche combinée 7853	Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
Non	1998-02-09 Épuration		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100		Pièce faciale complète	Oui		
		(0)	Oui		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2590		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche combinée 7854	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA P100		(0)	Oui		
84A-2591		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche combinée 7858	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100		(0)	Oui		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2592		Survivair, Inc. 202079 avec filtre 7860	Filtration des particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N95		À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2593		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7801 et filtre 7860	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N95		À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2594		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7802 et filtre 7860	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2 N95		À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2595		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7803 et filtre 7860	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95		À la pièce faciale (2)	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2596		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7804 et filtre 7860	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95		À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2597		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7808 et filtre 7860	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95		À la pièce faciale (2)	Non		
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2598		Survivair, Inc. 202079 avec filtre 7870	Filtration des particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
R95 N99		À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2599		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7801 et filtre 7870	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV R95 N99		À la pièce faciale (2)	Non		
84A-2600		Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7802 et filtre 7870	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	1998-02-09 Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2 R95 N99		À la pièce faciale (2)	Non		



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Début ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-2601 Non	1998-02-09 Épuration	Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7803 et filtre 7870	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95 N99			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2602 Non	1998-02-09 Épuration	Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7804 et filtre 7870	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA R95 N99					
84A-2603 Non	1998-02-09 Épuration	Survivair, Inc. 202079 avec cartouche 7808 et filtre 7870	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95 N99			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2604 Non	1998-02-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products Séries 6100 et 6800 avec filtre TP100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-2605 Non	1998-02-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 6100, 6400, 6500 avec R95 et T08	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-2606 Non	1998-02-25 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec filtre DISKIT N99	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N99		Marques-maison Lab Safety Supply			
84A-2607 Non	1998-02-25 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N99		Marques-maison Lab Safety Supply			
84A-2608 Non	1998-02-25 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl SO2 N99		Marques-maison Lab Safety Supply			
84A-2609 Non	1998-02-25 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N99		Marques-maison Lab Safety Supply			
84A-2610 Non	1998-02-25 Épuration	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl OV SO2 N99		Marques-maison Lab Safety Supply			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	U.S. Safety	Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2611	1998-02-25	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T29 et filtre DISKIT N99 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2612	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec filtre DISKIT N99 Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2613	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT N99 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2614	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT N99 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2615	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT N99 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2616	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT N99 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2617	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T29 et filtre DISKIT N99 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O N99			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2618	1998-02-25	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2619	1998-02-25	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV N100			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	U.S. Safety	Épuration	Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2620	1998-02-25	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl SO2 N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2621	1998-02-25	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2622	1998-02-25	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2623	1998-02-25	U.S. Safety 100, 200, 300 & 400 avec cartouche 158T29 et filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2624	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2625	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T20 et filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2626	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T21 et filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl SO2 N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2627	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T22 et filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N100			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2628	1998-02-25	U.S. Safety 120 et 520 avec cartouche 158T26 et filtre DISKIT N100 Marques-maison Lab Safety Supply	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl OV SO2 N100			À la pièce faciale [2]	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1/]	Filtre remplaçable?	Débit
				Filt.gaz/vap. +particules	Filtre nettoyable? [1/]	Apport gazeux(%)
84A-2629	1998-02-25	U.S. Safety			Non	
Non	Épuration	120 et 520 avec cartouche 158T29 et filtre DISKJT N100	Pièce faciale complète		Oui	
CH2-O N100		Marques-maison Lab Safety Supply	À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2630	1998-02-27	Aearo Corporation	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	Pleats N95	Demi-masque		Non	
N95			Pièce faciale filtrante [1]		Non	
84A-2631	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec filtre N95	Pièce faciale complète		Oui	
N95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2632	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec cartouche T01 et filtre N95	Pièce faciale complète		Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2633	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec cartouche T04 et filtre N95	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2634	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec cartouche T05 et filtre N95	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2635	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec cartouche T05P100	Pièce faciale complète		Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2636	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec cartouche T08 et filtre N95	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2637	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec filtre P99	Pièce faciale complète		Oui	
N99			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2638	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec cartouche T01 et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
OV N99			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2639	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec cartouche T04 et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA N99			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2640	1998-04-07	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Séries 8000 RP161 avec cartouche T05 et filtre N99	Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2641 Non	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T06 et filtre N99 CI CH2-O HCl H2S SO2 N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2642 Non	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T08 et filtre N99 NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2643 Oui	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec filtre R95 R95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
84A-2644 Oui	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T01 et filtre R95 OV R95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
84A-2645 Oui	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T04 et filtre R95 NH3 MA R95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
84A-2646 Oui	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T05 et filtre R95 CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 R95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2647 Oui	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T08 et filtre R95 CI CH2-O HCl H2S SO2 R95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2648 Oui	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T08 et filtre R95 NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2649 Non	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec filtre P100 P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
84A-2650 Non	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T01P100 OV P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète	Non Oui Oui	
84A-2651 Non	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T04P100 NH3 MA P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète	Non Oui Oui	
84A-2652 Non	1998-04-07 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T05P100 CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète	Non Oui Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Wilson <sup>®</sup> Dalloz Safety Products Séries 8000 RP161 avec cartouche T06P100	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [#/]	Filtre nettoyable? [#/]	Apport gazeux(%)
84A-2653	1998-04-07	Séries 8000 RP161 avec cartouche T06P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 P100				Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2654	1998-04-07	Séries 8000 RP161 avec cartouche T06P100	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100				Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2655	1998-03-23	Aearo Corporation Pockits 51232, 51233, 51234 avec filtre FFM-82 filter	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-2656	1998-03-23	Aearo Corporation Pockits 51241, 51242, 51243	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
R95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-2657	1998-03-23	Aearo Corporation Pockits 51244, 51245, 51246	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
R95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-2659	1998-04-17	Better Breathing, Inc. PPL-N95-2 (PITA PLUS et PITA VISION PLUS)	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
N95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
84A-2660	1998-04-14	Sundström Safety AB SR100 avec cartouche 218-6 et filtre 210/310-2	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV P100			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2661	1998-04-14	Sundström Safety AB SR100 avec cartouche 231 et filtre 210/310-2	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl CH2-O HCl SO2			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2662	1998-04-14	Sundström Safety AB SR100 avec cartouche 232 et filtre 210/310-2	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
Cl HCl HF OV SO2			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2663	1998-04-14	Sundström Safety AB SR100 avec cartouche 229 et filtre 210/310-2	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2664	1998-04-14	Sundström Safety AB SR100 avec filtre 210/310-2	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P100			À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2665	1998-04-28	Better Breathing, Inc. Affinity Pro et Affinity Plus	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
P95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	
Pince nasale, visière contre les éclaboussures, doublure selon la grandeur					
84A-2666	1998-04-28	3M Company 9271 P95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
P95			Pièce faciale filtrante (1)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2667 Non	1998-04-28 Épuration	3M Company 9270 P95	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
P95					
84A-2668 Non	1998-04-28 Épuration	3M Company 9211 N95	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-2669 Non	1998-04-28 Épuration	3M Company 9210 N95	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-2670 Non	1998-04-30 Épuration	Masprot S.C., Ei. LTDA M-2.2 avec MVO/MHE-2	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100					
84A-2671 Non	1998-04-30 Épuration	Masprot S.C., Ei. LTDA M-2.2 avec MGA/MHE-2	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI HCl SO2 P100					
84A-2672 Non	1998-04-30 Épuration	Masprot S.C., Ei. LTDA M-2.2 avec MGV/MHE-2	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI HCl OV SO2 P100					
84A-2673 Non	1998-05-26 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 8000 avec filtre 8950	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
R99 N100					
Vapeurs organiques de nuisance					
84A-2674 Non	1998-06-04 Épuration	Survivair, Inc. 8650XX jetable	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
P100					
Élastomérique jetable					
84A-2675 Non	1998-06-04 Épuration	Survivair, Inc. 8601XX jetable avec filtre 1060	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
Élastomérique jetable					
84A-2676 Non	1998-06-04 Épuration	Survivair, Inc. 8601XX jetable avec filtre 1070	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV R95 N99					
Élastomérique jetable					
84A-2677 Non	1998-05-12 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6000 avec 73P	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-2678 Non	1998-05-22 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products P9530	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [1]	Non Non Non	
P95					
84A-2679 Non	1998-05-22 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products P-9510	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
P95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
				Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
						Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2680	1998-05-22		Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration		AFFINITY PLUS et PRO 7-1689-1	Demi-masque		Non	
P95				Pièce faciale filtrante [1]		Non	
				Couche de charbon pour les vapeurs organiques de nuisance			
84A-2681	1998-05-22		Better Breathing, Inc.	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration		AFFINITY PLUS et PRO 7-1690-1	Demi-masque		Non	
P95				Pièce faciale filtrante [1]		Non	
84A-2682	1998-05-22		Aeero Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration		Escape Artist R9722-N95v	Embout buccal		Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95				Embout buccal [1]		Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-2683	1998-06-02		Survivair, Inc.	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration		Séries 7000 avec filtre 7850	Demi-masque		Oui	
P100				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2684	1998-06-02		Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration		Séries 7000 avec cartouche 7851	Demi-masque		Non	
OV P100				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2685	1998-06-02		Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration		Séries 7000 avec cartouche 7852	Demi-masque		Non	
CI HCl SO2 P100				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2686	1998-06-02		Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration		Séries 7000 avec cartouche 7853	Demi-masque		Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100				À la pièce faciale [2]		Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-2687	1998-06-02		Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration		Séries 7000 avec cartouche 7854	Demi-masque		Non	
NH3 MA P100				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2688	1998-06-02		Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration		Séries 7000 avec cartouche 7858	Demi-masque		Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100				À la pièce faciale [2]		Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-2689	1998-06-02		Survivair, Inc.	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration		Séries 7000 avec filtre 7860	Demi-masque		Oui	
N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2690	1998-06-02		Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration		Séries 7000 basse pression avec filtre 7860 et cartouche 7801	Demi-masque		Oui	
OV N95				À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2691	1998-06-02		Survivair, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration		Séries 7000 avec cartouche 7802 et filtre 7860	Demi-masque		Oui	
CI HCl SO2 N95				À la pièce faciale [2]		Non	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [#/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [#/]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2692 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7803 et filtre 7860	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2693 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7804 et filtre 7860	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2694 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7808 et filtre 7860	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2695 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 avec filtre 7870	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N99 N95					
84A-2696 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 basse pression avec filtre 7870 et cartouche 7801	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N99 N95					
84A-2697 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7802 et filtre 7870	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl HCl SO2 N99 N95					
84A-2698 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7803 et filtre 7870	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2699 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7804 et filtre 7870	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N99 N95					
84A-2700 Non	1998-06-02 Épuration	Survivair, Inc. Séries 7000 avec cartouche 7808 et filtre 7870	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2701 Non	1998-06-18 Épuration	Masprot S.C., EI. LTDA Masque M-1.2 avec filtre MHE-1	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-2702 Non	1998-06-18 Épuration	Masprot S.C., EI. LTDA Masque M-1.2 avec filtre MLE-1	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-2703 Non	1998-06-25 Épuration	Scott Aviation Modèle 65 avec filtre 642-P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					
84A-2704 Non	1998-06-25 Épuration	Scott Aviation Modèle 66 avec filtre 642-P100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
Désuet ?	Catégorie						Apport gazeux(%)
84A-2705	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 65 avec cartouche 642-AM-P100		Pièce faciale complète	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
NH3 MA P100							
84A-2706	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 66 avec cartouche 642-AG-P100		Demi-masque	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
NH3 MA P100							
84A-2707	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 65 avec cartouche 642-AG-P100		Pièce faciale complète	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2708	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 66 avec cartouche 642-AG-P100		Demi-masque	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2709	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 65 avec cartouche 642-OA-P100		Pièce faciale complète	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
Cl ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2710	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 66 avec cartouche 642-OA-P100		Demi-masque	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
Cl ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 P100							
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2711	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 65 avec cartouche 642-OV-P100		Pièce faciale complète	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
OV P100							
84A-2712	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 66 avec cartouche 642-OV-P100		Demi-masque	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
OV P100							
84A-2713	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 65 avec cartouche 642-TEDA-P100		Pièce faciale complète	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
Cl P100							
84A-2714	1998-06-25	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration	Modèle 66 avec cartouche 642-TEDA-P100		Demi-masque	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
Cl P100							
84A-2715	1998-07-14	Willson® Dalloz Safety Products		Filtration des particules	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	6000 avec 73P		Demi-masque	Oui	Débit continu	
				À la ceinture [1]	Non	Air comprimé	
P100							
84A-2716	1998-07-14	Willson® Dalloz Safety Products		Filtration des particules	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	6000 avec 73P		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu	
				Au menton [1]	Non	Air comprimé	
P100							
84A-2717	1998-07-14	Willson® Dalloz Safety Products		Filtration des particules	Non	Type C	
Non	Épur. & App.	6000 avec 73P		Pièce faciale complète	Oui	Débit continu	
				À la pièce faciale [1]	Non	Air comprimé	
P100							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (1/2)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (1/2)	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2718 Non	1998-07-10 Épuration	Better Breathing, Inc. 7-1691-1 P95 Affinity Pro et Affinity Plus	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante (1)	Non Non Non	
P95					
84A-2719 Non	1998-07-15 Épuration	Aearo Corporation X-IT R9822-N95	Filt.gaz/vap. + particules Embout buccal Embout buccal (1)	Non Non Non	
Cl ClO2 HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2720 Non	1998-07-15 Épuration	Aearo Corporation Escape Artist R9724-N95	Filt.gaz/vap. + particules Embout buccal Embout buccal (1)	Non Non Non	
NH3 MA N95					
84A-2721 Non	1998-07-15 Épuration	Aearo Corporation X-IT R9824-N95	Filt.gaz/vap. + particules Embout buccal Embout buccal (1)	Non Non Non	
NH3 MA					
84A-2722 Non	1998-07-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products F710 avec GN95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
N95					
84A-2723 Non	1998-07-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products F710 avec GN99	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
N99					
84A-2724 Non	1998-07-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products F950 et F600 avec filtre GN95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
N95					
84A-2725 Non	1998-07-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products F950 et F600 avec filtre GN99	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
N99					
84A-2726 Non	1998-07-20 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products F950 et F600 avec filtre GR95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
R95					
84A-2727 Non	1998-07-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company Dustfree 88 avec filtre 818180 Marques-maison Buckskin Bill model w/ filter p/n 818270	Filtration des particules Quart de masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
N95					
84A-2728 Non	1998-07-24 Épuration	Aearo Corporation 5 Star & Flexi Star avec R9500S	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
R95					
84A-2729 Non	1998-07-24 Épuration	Aearo Corporation Omni-Star avec R9500S	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
R95					
84A-2730 Non	1998-07-24 Épuration	Aearo Corporation 7Star avec R9500S	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
R95					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [A]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [A]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux [A]
84A-2731 Non	1998-07-30 Épur. & App.	Willson® Dalloz Safety Products 6000 SA/PD avec sortie P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la ceinture [Z]	Non Oui Oui	Type C À surpression (pp) Air comprimé
P100					
84A-2732 Non	1998-07-30 Épur. & App.	Willson® Dalloz Safety Products 6000 SA/PD avec sortie P100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	Type C À surpression (pp) Air comprimé
P100					
84A-2733 Non	1998-08-11 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9000 avec cartouche G72	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [Z]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.			
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2734 Non	1998-08-11 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9000 avec cartouche G71	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [Z]	Non Non Non	
OV P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-2735 Non	1998-08-11 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9000 avec cartouche G73	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [Z]	Non Non Non	
CI HCl OV SO2 P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-2736 Non	1998-08-11 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9000 avec cartouche G74	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [Z]	Non Non Non	
NH3 MA P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-2737 Non	1998-08-11 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9000 avec cartouche G75	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [Z]	Non Non Non	
CH2-O P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-2738 Non	1998-08-18 Épuration	Neotek Health Technologies, Inc. TK2 avec 2170	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
P100					
84A-2739 Non	1998-08-21 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 1000 avec filtre Flexi, 818323	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Oui Non	
P100					
84A-2740 Non	1998-09-01 Épuration	Neotek Health Technologies, Inc. TK2 avec 2172	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Non Non	
OV P100					
84A-2741 Non	1998-09-01 Épuration	Neotek Health Technologies, Inc. TK2 avec 2174	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Non Non	
CI HCl SO2 P100					
84A-2742 Non	1998-09-01 Épuration	Neotek Health Technologies, Inc. TK2 avec 2180	Filt.gaz/vap. + particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [Z]	Non Non Non	
NH3 MA P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/2]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/2]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2743 Non	1998-09-03 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec G72	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI ClO2 HCl HF H2S SO2 P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.	H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2744 Non	1998-09-03 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec G71	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-2745 Non	1998-09-03 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec G73	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CI HCl OV SO2 P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-2746 Non	1998-09-03 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec G74	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
NH3 MA P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-2747 Non	1998-09-03 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. 9800 avec G75	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
CH2-O P100		Marques-maison Arkon Safety Equipment, Inc.			
84A-2748 Non	1998-09-03 Épuration	Masprot S.C., E. LTDA M 1.2 avec MHE-1A	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P100		Marques-maison Neoterik Health Tech. MK32-2270			
84A-2749 Non	1998-09-03 Épuration	Masprot S.C., E. LTDA M-1.2 avec MLE-1A	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95		Marques-maison Neoterik Health Tech. MK32-2289			
84A-2750 Non	1998-09-11 Épuration	Mine Safety Appliance Company Ultravue, Ultra Elite ou Clearvue avec filtre Ultra	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [1]	Non Oui Non	
P100					
84A-2751 Non	1998-09-16 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec T01P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Oui	
OV P100					
84A-2752 Non	1998-09-16 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec T04P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Oui	
NH3 MA P100					
84A-2753 Non	1998-09-16 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec T05P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Wilson® Dalloz Safety Products	Épuration		Motorisé?	Type d'aducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
				Filtre nettoyable? (#)		Apport gazeux(%)
84A-2754	1998-09-16	F710 avec T06P100	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 P100				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2755	1998-09-16	F710 avec T08P100	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2756	1998-09-16	F710 avec N95	Filtration des particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2757	1998-09-16	F710 avec T01/ N95	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
OV N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2758	1998-09-18	F710 avec T04/ N95	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2759	1998-09-16	F710 avec T05/ N95	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2760	1998-09-18	F710 avec T06/ N95	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2761	1998-09-16	F710 avec T08/ N95	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2762	1998-09-16	F710 avec N99	Filtration des particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
N99				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2763	1998-09-16	F710 avec T01/ N99	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
OV N99				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2764	1998-09-16	F710 avec T04/ N99	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 MA N99				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2765	1998-09-18	F710 avec T05/ N99	Filt.gaz/vap. + particules	À la pièce faciale (2)	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Willson® Dalloz Safety Products	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [A]	Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2766	1998-09-16	F710 avec T06/ N99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2767	1998-09-16	F710 avec T08/ N99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2768	1998-09-16	F710 avec P100	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
P100			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2769	1998-09-23	F600 ou F950 avec T01P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV P100			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2770	1998-09-23	F600 ou F950 avec T04P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2771	1998-09-23	F600 ou F950 avec T05P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2772	1998-09-23	F600 ou F950 avec T06P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2773	1998-09-23	F600 ou F950 w/ T08P100	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2774	1998-09-23	F600 ou F950 avec N95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2775	1998-09-23	F600 ou F950 avec T01N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2776	1998-09-23	F600 ou F950 avec T04N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2777	1998-09-23	F600 ou F950 avec T05N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

# approbation	Date approbation	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T06N95	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [2]	Apport gazeux [3]
84A-2778	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T06N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2779	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T08N95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2780	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec N99	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
N99			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2781	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T01N99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV N99			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2782	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T04N99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA N99			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2783	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T05N99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2784	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T06N99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2785	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T08N99	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2786	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec P95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2787	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T01P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
OV P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2788	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T04P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2789	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T05P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]	Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur		
Désuet ?	Catégorie				Pièce faciale	Filtre remplaçable?
		Position des filtres (#)	Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)		
84A-2790	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T06P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration				Demi-masque	Non
CI CH2-O HCl H2S SO2 P95					À la pièce faciale [2]	Oui
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2791	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec T08P95	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration				Demi-masque	Non
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					À la pièce faciale [2]	Oui
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2792	1998-09-23	Willson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec P100	Filtration des particules	Non		
Non	Épuration				Demi-masque	Oui
P100					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2793	1998-09-01	Mine Safety Appliance Company Adv200 avec filtre 818322 ou 818323 pad	Filtration des particules	Non		
Non	Épuration				Demi-masque	Oui
P100					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2794	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec filtre 6737013	Filtration des particules	Non		
Non	Épuration				Pièce faciale complète	Oui
P100					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2795	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 6737018	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration				Pièce faciale complète	Non
OV P100					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2796	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 6737019	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration				Pièce faciale complète	Non
CI HCl OV SO2 P100					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2797	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 6737020	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration				Pièce faciale complète	Non
CI HCl SO2 P100					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2798	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec cartouche 6737021	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration				Pièce faciale complète	Non
NH3 MA P100					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2799	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Combitox avec filtre 6737013	Filtration des particules	Non		
Non	Épuration				Demi-masque	Oui
P100					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2800	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6737018	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration				Demi-masque	Non
OV N99					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2801	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6737019	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration				Demi-masque	Non
CI HCl OV SO2 P100					À la pièce faciale [2]	Oui
84A-2802	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6737020	Filt.gaz/vap. +particules	Non		
Non	Épuration				Demi-masque	Non
CI HCl SO2 P100					À la pièce faciale [2]	Oui

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'abducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2803	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6737021	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2804	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec filtre 6737023 et cartouche 6736388	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2805	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec filtre 6737023 et cartouche 6736387	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2806	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec filtre 6737023 et cartouche 6736389	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2807	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Futura ou Panorama avec filtre 6737023 et cartouche 6736390	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2808	1998-09-18	Dräger Safety, Inc. P Nova ou Futura avec cartouche 6736388 et filtre 6737022	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2809	1998-09-18	Dräger Safety, Inc. P Nova ou Futura avec cartouche 6736387 et filtre 6737022	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI HCl SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2810	1998-09-18	Dräger Safety, Inc. P Nova ou Futura avec cartouche 6736389 et filtre 6737022	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2811	1998-09-18	Dräger Safety, Inc. P Nova ou Futura avec cartouche 6736390 et filtre 6737022	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2812	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6736388 et filtre 6737023	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2813	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6736387 et filtre 6737023	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2814	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6736388 et filtre 6737023	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2815	1998-09-17	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6736390 et filtre 6737023	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-2816	1998-09-18	Dräger Safety, Inc. Combitox avec cartouche 6736388 et filtre 6737022	Filt.gaz/vap. + particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
				Filtre nettoyable? (#)		Apport gazeux(%)
84A-2817	1998-09-18	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Combitox avec cartouche 6736387 et filtre 6737022	Demi-masque		Oui	
CI HCl SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-2818	1998-09-18	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Combitox avec cartouche 6736389 et filtre 6737022	Demi-masque		Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-2819	1998-09-18	Dräger Safety, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Combitox avec cartouche 6736390 et filtre 6737022	Demi-masque		Oui	
NH3 MA N95			À la pièce faciale [2]		Oui	
84A-2820	1998-09-25	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	8000 avec P95	Demi-masque		Oui	
P95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2821	1998-09-25	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	8000 avec P95/T01	Demi-masque		Oui	
OV P95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2822	1998-09-25	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	8000 avec P95/T04	Demi-masque		Oui	
NH3 MA P95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2823	1998-09-25	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	8000 avec P95/T05	Demi-masque		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2824	1998-09-25	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	8000 avec P95/T06	Demi-masque		Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2825	1998-09-25	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	8000 avec P95/T08	Demi-masque		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2826	1998-09-30	Masprot S.C., EI. LTDA	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	M2.2 avec MG/ML-E-2	Demi-masque		Non	
CI HCl OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2827	1998-10-03	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5 Star & Flexi Star avec R61 et N9510	Demi-masque		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95 NO2			À la pièce faciale [2]		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2828	1998-10-03	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5 Star & Flexi Star avec R59A et N9510	Demi-masque		Oui	
CI Hg N95			À la pièce faciale [2]		Non	
84A-2829	1998-10-03	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5 Star & Flexi Star avec cartouche R51A et N9510	Demi-masque		Oui	
OV N95			À la pièce faciale [2]		Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
				Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Débit
						Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2830	1998-10-03	Non	Aearo Corporation 5 Star & Flexi Star avec R52A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95				Demi-masque		Oui	
						Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2831	1998-10-03	Non	Aearo Corporation 5 Star & Flexi Star avec R53A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 N95				Demi-masque		Oui	
						Non	
84A-2832	1998-10-03	Non	Aearo Corporation 5 Star & Flexi Star avec R54A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 MA N95				Demi-masque		Oui	
						Non	
84A-2833	1998-10-03	Non	Aearo Corporation 5 Star & Flexi Star avec R60A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
CH2-O N95				Demi-masque		Oui	
						Non	
84A-2834	1998-10-03	Non	Aearo Corporation OmniStar avec R61 et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95 NO2				Pièce faciale complète		Oui	
						Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2835	1998-10-03	Non	Aearo Corporation OmniStar avec R69A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
CI Hg N95				Pièce faciale complète		Oui	
						Non	
84A-2836	1998-10-03	Non	Aearo Corporation OmniStar avec R51A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
OV N95				Pièce faciale complète		Oui	
						Non	
84A-2837	1998-10-03	Non	Aearo Corporation OmniStar avec R52A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95				Pièce faciale complète		Oui	
						Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2838	1998-10-03	Non	Aearo Corporation OmniStar avec R53A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 N95				Pièce faciale complète		Oui	
						Non	
84A-2839	1998-10-03	Non	Aearo Corporation OmniStar avec R54A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 MA N95				Pièce faciale complète		Oui	
						Non	
84A-2840	1998-10-03	Non	Aearo Corporation OmniStar avec R60A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
CH2-O N95				Pièce faciale complète		Oui	
						Non	
84A-2841	1998-10-03	Non	Aearo Corporation 7 Star avec R61 et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95 NO2				Pièce faciale complète		Oui	
						Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.							
84A-2842	1998-10-03	Non	Aearo Corporation 7 Star avec R59A et N95 10	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
CI Hg N95				Pièce faciale complète		Oui	
						Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2843 Non	1998-10-03 Épuration	Aearo Corporation 7 Star avec R51A et N9510	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-2844 Non	1998-10-03 Épuration	Aearo Corporation 7 Star avec R52A et N9510	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl H2S SO2 N95 H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2845 Non	1998-10-03 Épuration	Aearo Corporation 7 Star avec R53A et N9510	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 N95					
84A-2846 Non	1998-10-03 Épuration	Aearo Corporation 7 Star avec R54A et N9510	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2847 Non	1998-10-03 Épuration	Aearo Corporation 7 Star avec R60A et N9510	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CH2-O N95					
84A-2848 Non	1998-10-06 Épuration	Aearo Corporation 5 Star & Flexi Star avec N9510	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
N95					
84A-2849 Non	1998-10-06 Épuration	Aearo Corporation OmniStar avec N9510	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
N95					
84A-2850 Non	1998-10-06 Épuration	Aearo Corporation 7 Star avec N9510	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
N95					
84A-2851 Non	1998-10-09 Épuration	Scott Aviation Modèle 65 avec 642-N95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-2852 Non	1998-10-09 Épuration	Scott Aviation Modèle 66 avec le 642-N95	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
N95					
84A-2853 Non	1998-10-09 Épuration	Scott Aviation Modèle 65 avec 642-N95/642-AM	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2854 Non	1998-10-09 Épuration	Scott Aviation Modèle 66 avec le 642-N95/642-AM	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2855 Non	1998-10-09 Épuration	Scott Aviation Modèle 65 avec 642-N95/642-OV	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
Désuet ?	Catégorie				Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-2856	1998-10-09	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Modèle 66 avec le 642-N95/642-OV		Demi-masque	Oui	
		OV N95		À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2857	1998-10-09	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Modèle 65 avec le 642-N95/642-DA		Pièce faciale complète	Oui	
		CI ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 N95		À la pièce faciale (2)	Non	
						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-2858	1998-10-09	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Modèle 66 avec le 642-N95/642-DA		Demi-masque	Oui	
		ClO2 ClO2 CH2-O HCl H2S OV SO2 N95		À la pièce faciale (2)	Non	
						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-2859	1998-10-09	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Modèle 65 avec 642-N95/642-AG		Pièce faciale complète	Oui	
		CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 N95		À la pièce faciale (2)	Non	
						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-2860	1998-10-09	Scott Aviation		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Modèle 66 avec le 642-N95/642-AG		Demi-masque	Oui	
		CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 N95		À la pièce faciale (2)	Non	
						H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-2861	1998-10-08	Mine Safety Appliance Company		Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Dustfree 66 avec filtre 818180		Quart de masque	Oui	
		N95		À la pièce faciale (2)	Oui	
84A-2862	1998-10-20	Masprot S.C., EI. LTDA		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	M-1.2 avec MHE-1B et MVO-1A		Demi-masque	Oui	
		OV P100	Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
			Neoterik Health Tech. MK32-2270-2295			
84A-2863	1998-10-20	Masprot S.C., EI. LTDA		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	M-1.2 avec MHE-1B et MGV-1A		Demi-masque	Oui	
		CI HCl OV SO2 P100	Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
			Neoterik Health Tech. MK32-2270-2297			
84A-2864	1998-10-20	Masprot S.C., EI. LTDA		Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	M-1.2 avec MHE-1B et MGA-1A		Demi-masque	Oui	
		CI HCl SO2 P100	Marques-maison	À la pièce faciale (2)	Non	
			Neoterik Health Tech. MK32-2270-2292			
84A-2865	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company		Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	UltraTwin adapté avec Cornfo R95		Pièce faciale complète	Oui	
		R95		À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2866	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company		Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 1000 avec Cornfo R95		Pièce faciale complète	Oui	
		R95		À la pièce faciale (2)	Non	
84A-2867	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company		Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	UltraTwin avec Cornfo R95		Pièce faciale complète	Oui	
		R95		À la pièce faciale (2)	Non	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [1]	Filtre nettoyable? [1]	Apport gazeux(%)
84A-2868	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	DuoTwin CF/PD (débit continu/surpression) avec Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2869	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Suitable Air DuoTwin avec Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2870	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	PremAire DuoTwin avec Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2871	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	PremAire Cadet DuoTwin avec Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2872	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	CF (débit continu) DuoTwin avec Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2873	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	PD (surpression) DuoTwin avec Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2874	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Comfo avec Comfo R95	Derri-masque	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2875	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Ultravue adapté avec Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2876	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Ultra Elite adapté avec Comfo R95	Pièce faciale complète	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2877	1998-10-20	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration	Adv. 200 avec Comfo R95	Derri-masque	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Non	
84A-2878	1998-10-20	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Modèle 65 avec 642-MPC/642-N95	Pièce faciale complète	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-2879	1998-10-20	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Modèle 66 avec 642-MPC/642-N95	Derri-masque	Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			À la pièce faciale [2]	Oui	
					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.
84A-2880	1998-10-20	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration	Modèle 65 avec 642-MPC-P100	Pièce faciale complète	Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]	Oui	
					H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-2881	1998-10-20	Scott Aviation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Modél 66 avec 642-MPC-P100	Demi-masque		Non		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF			À la pièce faciale [2]		Oui		
H2S MA OV SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2882	1998-10-23	San Hwei United Company, Ltd.	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	SH3810V	Demi-masque		Non		
N95		Marques-maison	Pièce faciale filtrante [1]		Oui		
		Pyramex Safety Products, DM3 Mercer Tool Corp., D10008 Safety Equipment Co., Inc., Safety Choice DM3					
84A-2883	1998-11-05	Willson® Daloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	modèle N9520F	Demi-masque		Non		
N95			Pièce faciale filtrante [1]		Non		
84A-2884	1998-11-05	Willson® Daloz Safety Products	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	modèle N9510F	Demi-masque		Non		
N95			Pièce faciale filtrante [1]		Non		
84A-2885	1998-11-02	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	modèle 8072	Demi-masque		Non		
Cl ClO2 HCl HF H2S SO2			À la pièce faciale [2]		Non		
P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-2886	1998-11-02	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	modèle 8071	Demi-masque		Non		
OV P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2887	1998-11-02	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	modèle 8073	Demi-masque		Non		
Cl HCl OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2888	1998-11-02	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	modèle 8074	Demi-masque		Non		
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2889	1998-11-02	Louis M. Gerson Company, Inc.	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	modèle 8075	Demi-masque		Non		
CH2-O P100			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2890	1998-11-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	Adv. 1000 avec 818326 ou 818327	Pièce faciale complète		Oui		
N95			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2891	1998-11-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	Adv. 1000 avec 818334 ou 818335	Pièce faciale complète		Oui		
P95			À la pièce faciale [2]		Non		
84A-2892	1998-11-03	Mine Safety Appliance Company	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	Adv. 200 avec 818326 ou filtre 818327	Demi-masque		Oui		
N95			À la pièce faciale [2]		Non		



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'aducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2893 Non	1998-11-03 Épuration	Mine Safety Appliance Company Adv. 200 avec filtre 818334 ou 818335	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P95					
84A-2894 Non	1998-11-05 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. modèle 2940	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
P95					
84A-2895 Non	1998-11-10 Épur. & App.	Survivair, Inc. Mark2, Sigma ou TwentyTwenty avec 962910 adapté/filtre 1050	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	À surpression (pp) Air comprimé
P100					
84A-2896 Non	1998-11-10 Épur. & App.	Survivair, Inc. Mark2, Sigma ou TwentyTwenty avec 962910 adapté/filtre 1058	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	À surpression (pp) Air comprimé
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2898 Non	1998-12-03 Épuration	Louis M. Gerson Company, Inc. modèle 2767	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-2899 Non	1998-12-15 Épuration	Scott Aviation Modèle 65 avec 642-HGCL/N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2900 Non	1998-12-15 Épuration	Scott Aviation Modèle 66 avec 642-HGCL/N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl Hg N95					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2901 Non	1998-12-15 Épuration	Scott Aviation Modèle 65 avec 642-HGCL/P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2902 Non	1998-12-15 Épuration	Scott Aviation Modèle 66 avec 642-HGCL/P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl Hg P100					
Présence d'un indicateur de fin de service.					
84A-2903 Non	1998-12-29 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6000 avec filtres LP100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
P100					
84A-2904 Non	1998-12-29 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 6000 avec filtres LP100	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
P100					
84A-2905 Non	1998-12-29 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 8000 avec filtres LP100	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
Désuet ?	Catégorie						Apport gazeux(%)
84A-2906	1999-02-02	Sellstrom Manufacturing		Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	20801 et 20805 avec filtre 20031		Pièce faciale complète	Oui		
				[2]	Non		
N95							
84A-2907	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filtration des particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6737013		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Non		
P100							
84A-2908	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6737019		Demi-masque	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
CI HCl OV SO2 P100							
84A-2909	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6737019		Demi-masque	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
CI HCl SO2 P100							
84A-2910	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6737020		Demi-masque	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
NH3 MA P100							
84A-2911	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6737021		Demi-masque	Non		
				À la pièce faciale [2]	Non		
OV P100							
84A-2912	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6736388/673722		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Non		
CI HCl OV SO2 N95							
84A-2913	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6736387/673722		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Non		
CI HCl SO2 N95							
84A-2914	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6736390/673722		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Non		
NH3 MA N95							
84A-2915	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6736389/673722		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Non		
OV N95							
84A-2916	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6736388/673723		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Non		
CI HCl OV SO2 R95							
84A-2917	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6736387/673723		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Non		
CI HCl SO2 R95							
84A-2918	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6736390/673723		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Non		
NH3 MA R95							
84A-2919	1999-02-01	Dräger Safety, Inc.		Filt.gaz/vap. + particules	Non		
Non	Épuration	Cirus avec 6736389/673723		Demi-masque	Oui		
				À la pièce faciale [2]	Non		
OV R95							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (#)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (#)	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-2920 Non	1999-02-02 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20801 et 20805 avec 20001/20031	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV N95					
84A-2921 Non	1999-02-02 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20801 et 20805 avec 20002/20031	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI HCl SO2 N95					
84A-2922 Non	1999-02-02 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20801 et 20805 avec 20003/20031	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2 N95					
84A-2923 Non	1999-02-02 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20801 et 20805 avec 20003/20031	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2924 Non	1999-02-08 Épuration	Aearo Corporation R9502C	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante (1)	Non Non Non	
R95					
84A-2925 Non	1999-03-22 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20801 et 20805 avec cartouche 20005 et filtre 20031	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI CH2-O HCl SO2 N95					
84A-2926 Non	1999-03-22 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20801 et 20805 avec cartouche 20044	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI CH2-O HCl SO2 P100					
84A-2927 Non	1999-03-22 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20901, 20903, 20905, 20906, 20907 avec filtre 20031	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
N95					
84A-2928 Non	1999-03-22 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20901, 20903, 20905, 20906, 20907 avec filtre 20031 et cartouche 20001	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
OV N95					
84A-2929 Non	1999-03-22 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20901, 20903, 20905, 20906, 20907 avec filtre 20031 et cartouche 20002	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI HCl SO2 N95					
84A-2930 Non	1999-03-22 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20901, 20903, 20905, 20906, 20907 avec filtre 20031 et cartouche 20003	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI HCl OV SO2 N95					
84A-2931 Non	1999-03-22 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20901, 20903, 20905, 20906, 20907 avec filtre 20031 et cartouche 20004	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2932 Non	1999-03-22 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20901, 20903, 20905, 20906, 20907 avec filtre 20031 et cartouche 20005	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 N95					
84A-2933 Non	1999-03-22 Épuration	Sellstrom Manufacturing 20901, 20903, 20905, 20906, 20907 avec cartouche 20044	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale (2)	Non Non Non	
CI CH2-O HCl SO2 P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-2934 Non	1999-03-29 Épuration	Aearo Corporation N9500CM	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Non Non	
N95					
84A-2935 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Blue, 2000, masque à faible entretien avec filtre 1180	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P95					
84A-2936 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Blue, 2000, masque à faible entretien avec filtre 1180 et cartouche 100100	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P95					
84A-2937 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Blue, 2000, masque à faible entretien avec filtre 1180 et cartouche 100200	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 P95					
84A-2938 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Blue, 2000, masque à faible entretien avec filtre 1180 et cartouche 100300	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2939 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Blue, 2000, masque à faible entretien avec filtre 1180 et cartouche 100400	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P95					
84A-2940 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Blue, 2000, masque à faible entretien avec filtre 1180 et cartouche 100600	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI Hg P95					
84A-2941 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Blue, 2000, masque à faible entretien avec filtre 1180 et cartouche 100800	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2942 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. 250050, 260050 et 270050 portée à la ceinture avec filtre 1180	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Non	
P95					
84A-2943 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. 250050, 260050 et 270050 portée à la ceinture avec filtre 1180 et cartouche 100100	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Non	
OV P95					
84A-2944 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. 250050, 260050 et 270050 portée à la ceinture avec filtre 1180 et cartouche 100200	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 CH2-O SO2 P95					
84A-2945 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. 250050, 260050 et 270050 portée à la ceinture avec filtre 1180 et cartouche 100300	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2946 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. 250050, 260050 et 270050 portée à la ceinture avec filtre 1180 et cartouche 100400	Filt.gaz/vap. + particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'abducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2947 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. 250050, 260050 et 270050 portée à la ceinture avec filtre 1180 et cartouche 100600	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Non	
CI Hg P95					
84A-2948 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. 250050, 260050 et 270050 portée à la ceinture avec filtre 1180 et cartouche 100800	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2949 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1180	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P95					
84A-2950 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1180 et cartouche 100100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV P95					
84A-2951 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1180 et cartouche 100200	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 P95					
84A-2952 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1180 et cartouche 100300	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2953 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1180 et cartouche 100400	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P95					
84A-2954 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque séries 4000 avec filtre 1180 et cartouche 100800	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2955 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque TwentyTwenty avec filtre 1180	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
P95					
84A-2956 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque TwentyTwenty avec filtre 1180 et cartouche 100100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
H2S P95					
84A-2957 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque TwentyTwenty avec filtre 1180 et cartouche 100200	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl SO2 P95					
84A-2958 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque TwentyTwenty avec filtre 1180 et cartouche 100300	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2959 Non	1999-03-30 Épuration	Survivair, Inc. Masque TwentyTwenty avec filtre 1180 et cartouche 100400	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA P95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Désuet ?	Catégorie	Épuration		Motorisé?	Type d'inducteur
				Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
						Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-2960	1999-03-30	Non	Survivair, Inc. Masque TwentyTwenty avec filtre 1180 et cartouche 100800	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
CI Hg P95				À la pièce faciale [2]		Oui	
						Non	
84A-2961	1999-03-30	Non	Survivair, Inc. Masque TwentyTwenty avec filtre 1180 et cartouche 100800	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95				À la pièce faciale [2]		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-2962	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT01P100	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
OV P100				À la pièce faciale [2]		Non	
						Non	
84A-2963	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT04P100	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
NH3 MA P100				À la pièce faciale [2]		Non	
						Non	
84A-2964	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT05P100	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100				À la pièce faciale [2]		Non	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-2965	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT06P100	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 P100				À la pièce faciale [2]		Non	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-2966	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT08P100	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100				À la pièce faciale [2]		Non	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-2967	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT01 avec P95	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
OV P95				À la pièce faciale [2]		Oui	
						Non	
84A-2968	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT04 avec P95	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
NH3 MA P95				À la pièce faciale [2]		Oui	
						Non	
84A-2969	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT05 avec P95	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
CI Cl ClO2 ClO2 HCl HF H2S OV SO2				À la pièce faciale [2]		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-2970	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT06 avec P95	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 P95				À la pièce faciale [2]		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			
84A-2971	1999-04-20	Non	Willson® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT08 avec P95	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95				À la pièce faciale [2]		Oui	
						Non	
				H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.			

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'adducteur Débit Apport gazeux(%)
84A-2972 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT01 avec N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N99					
84A-2973 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT04 avec N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N99					
84A-2974 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT05 avec N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2975 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT06 avec N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2976 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT08 avec N99	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2977 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT01 avec N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-2978 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT04 avec N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2979 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT05 avec N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2980 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT06 avec N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2981 Non	1999-04-20 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products F950, F600 avec GT08 avec N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.					
84A-2982 Non	1999-04-13 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Demi-masque 6000 avec cartouche portée à la ceinture belt mounted T07P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Non Non	
CI Hg P100					
84A-2983 Non	1999-04-13 Épuration	Willson ® Dalloz Safety Products Pièce faciale complète 6000 avec cartouche T07P100 portée à la ceinture	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la ceinture [2]	Non Non Non	
CI Hg P100					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-2984 Non	1999-04-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale 8000 avec cartouche portée à la ceinture T07P100	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
CI Hg P100			À la ceinture (2)		Non	
84A-2985 Non	1999-04-13 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale de type demi-masque F600, F950 avec cartouche portée à la ceinture T07P100	Filt.gaz/vap. +particules	Demi-masque	Non	
CI Hg P100			À la ceinture (2)		Non	
84A-2986 Non	1999-04-14 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products Pièce faciale complète F710 avec cartouche portée à la ceinture T07P100	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
CI Hg P100			À la ceinture (2)		Non	
84A-2987 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT01P100	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
OV P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-2988 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT04P100	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-2989 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT05P100	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
CI ClO2 HCl H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale (2)		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2990 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT06P100	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale (2)		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2991 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT08P100	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl H2S MA OV SO2			À la pièce faciale (2)		Non	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2992 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT01 et filtre N99	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
OV N99			À la pièce faciale (2)		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2993 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT04 et filtre N99	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
NH3 MA N99			À la pièce faciale (2)		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2994 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT05 et filtre N99	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99			À la pièce faciale (2)		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						
84A-2995 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT06 et filtre N99	Filt.gaz/vap. +particules	Pièce faciale complète	Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N99			À la pièce faciale (2)		Oui	
H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.						



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [2/]	Type d'abducteur Débit Apport gazeux[3/]
84A-2996 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT08 et filtre N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-2997 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT01 et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
OV N95					
84A-2998 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT04 et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 MA N95					
84A-2999 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT05 et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3000 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT06 et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
Cl CH2-O HCl H2S SO2 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3001 Non	1999-04-21 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec cartouche GT08 et filtre N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3002 Non	1999-04-23 Épuration	Moldex-Metric, Inc. 2800N95 et 2801N95	Filtration des particules Demi-masque Pièce faciale filtrante [1]	Non Oui Non	
N95					
84A-3003 Non	1999-05-03 Épuration	Aearo Corporation Omni Star avec R53A-N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
Cl ClO2 HCl OV SO2 N95					
84A-3004 Non	1999-05-03 Épuration	Aearo Corporation AO 7 Star avec R53A-N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
Cl ClO2 HCl OV SO2 N95					
84A-3005 Non	1999-05-03 Épuration	Aearo Corporation AO 5 Star, Flexi Star avec R53A-N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
Cl ClO2 HCl OV SO2 N95					
84A-3006 Non	1999-05-04 Épuration	Aearo Corporation Omni Star avec R51A-N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV N95					
84A-3007 Non	1999-05-04 Épuration	Aearo Corporation AO 7 Star avec R51A-N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV N95					
84A-3008 Non	1999-05-04 Épuration	Aearo Corporation AO 5 Star, Flexi Star avec R51A-N95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Non	
OV N95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?	Type d'actuateur
			Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? (#)	Apport gazeux(%)
84A-3009	1999-05-07	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	Omni Star avec R53A-R95	Pièce faciale complète		Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-3010	1999-05-07	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	AO 7 Star avec R53A-R95	Pièce faciale complète		Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-3011	1999-05-07	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	AO 5 Star, Flexi Star avec R53A-R95	Demi-masque		Non	
CI ClO2 HCl OV SO2 R95			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-3012	1999-05-13	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	F710 avec GT07P100 porté à la ceinture	Pièce faciale complète		Non	
CI Hg P100			À la ceinture (2)		Non	
84A-3013	1999-05-18	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	F600 ou F950 avec GT07P100 porté à la ceinture	Demi-masque		Non	
CI Hg R100			À la ceinture (2)		Non	
84A-3014	1999-05-14	Moldex-Metric, Inc.	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	2700P95 et 2701P95	Demi-masque		Non	
P95			Pièce faciale filtrante (1)		Non	
84A-3016	1999-05-25	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	F600 et F950 avec GTP100	Demi-masque		Oui	
P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-3017	1999-05-25	Willson® Dalloz Safety Products	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	F710 avec GTP100	Pièce faciale complète		Oui	
P100			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-3018	1999-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	OmniStar avec R51A-R95	Pièce faciale complète		Non	
OV R95			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-3019	1999-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	7Star avec R51A-R95	Pièce faciale complète		Non	
OV R95			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-3020	1999-05-28	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non	
Non	Épuration	5Star ou FlexiStar avec R51A-R95	Demi-masque		Non	
OV R95			À la pièce faciale (2)		Non	
84A-3021	1999-05-02	Willson® Dalloz Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C
Non	Épuration	8000 SAR/APR (adduction d'air/épuration d'air) avec filtre P100 pour sortie	Pièce faciale complète		Oui	
P100			À la pièce faciale (2)		Oui	
84A-3022	1999-05-27	Scott Aviation	Filtration des particules		Non	
Non	Épuration	Modèle 63 avec 631-P100	Pièce faciale complète		Oui	
P100			À la pièce faciale (2)		Oui	
84A-3023	1999-06-11	Survivair, Inc.	Filtration des particules		Non	Type C
Non	Épur. & App.	XL 98110 SAR/PD avec filtres 1050	Pièce faciale complète		Oui	À supression (pp)
P100			À la pièce faciale (2)		Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1/]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1/]	Type d'aducteur Débit Apport gazeux[2/]
84A-3024 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products Séries 3001 avec 7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
OV R95					
84A-3025 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products Séries 3002 avec 7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 R95					
84A-3026 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products Séries 3003 avec 7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 R95					
84A-3027 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products Séries 3004 avec 7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA R95					
84A-3028 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products Séries 3005 avec 7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV R95					
84A-3029 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products Séries 30052 avec 7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI Hg R95					
84A-3030 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products 77BP avec 7506R95	Filtration des particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
R95					
84A-3031 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products 77BP avec N7500-1/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
OV R95					
84A-3032 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products 77BP avec N7500-2/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 R95					
84A-3033 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products 77BP avec N7500-3/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 R95					
84A-3034 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products 77BP avec N7500-4/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
NH3 MA R95					
84A-3035 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products 77BP avec N7500-5/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque Au dos [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV R95					
84A-3036 Non	1999-06-28 Épuration	North Safety Products 7600 avec 7506R95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
R95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration	Motorisé?	Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Filtre remplaçable?	Débit
			Position des filtres [#/]	Filtre nettoyable? [#/]	Apport gazeux(%)
84A-3037	1999-06-28	North Safety Products 7600 avec N7500-1/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
OV R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3038	1999-06-28	North Safety Products 7600 avec N7500-2/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3039	1999-06-28	North Safety Products 7600 avec N7500-3/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3040	1999-06-28	North Safety Products 7600 avec N7500-4/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3041	1999-06-28	North Safety Products 7600 avec N7500-5/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CH2-O OV R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3042	1999-06-28	North Safety Products 7600 avec N7500 52/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète	Oui	
CI Hg R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3043	1999-06-28	North Safety Products 5500 avec N7500-1/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
OV R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3044	1999-06-28	North Safety Products 5500 avec N7500-2/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3045	1999-06-28	North Safety Products 5500 avec N7500-3/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI ClO2 HCl HF OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3046	1999-06-28	North Safety Products 5500 avec N7500-4/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3047	1999-06-28	North Safety Products 5500 avec N7500-52/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CI Hg R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3048	1999-06-28	North Safety Products 5500 avec N7500-5/7506R95	Filt.gaz/vap. +particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
CH2-O OV R95			À la pièce faciale [2]	Oui	
84A-3049	1999-06-28	North Safety Products 5500 avec 7506R95	Filtration des particules	Non	
Non	Épuration		Demi-masque	Oui	
R95			À la pièce faciale [2]	Oui	

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisé?		Type d'aspirateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
Apport gazeux(%)							
84A-3050	1999-06-28	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-1/7506R95	Demi-masque		Oui		
OV R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3051	1999-06-28	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-2/7506R95	Demi-masque		Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl HF SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3052	1999-06-28	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-3/7506R95	Demi-masque		Oui		
CI ClO2 HCl HF OV SO2 R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3053	1999-06-28	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-4/7506R95	Demi-masque		Oui		
NH3 MA R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3054	1999-06-28	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-52/7506R95	Demi-masque		Oui		
CI Hg R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3055	1999-06-28	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	7700 avec N7500-5/7506R95	Demi-masque		Oui		
CH2-O OV R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3056	1999-06-28	North Safety Products	Filtration des particules		Non		
Non	Épuration	7700 avec 7506R95	Demi-masque		Oui		
R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3057	1999-06-28	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C	
Non	Épur. & App.	78006, 78005 avec conduit d'adduction 3/8"	Pièce faciale complète		Oui	À supression (pp)	
OV R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3058	1999-06-28	North Safety Products	Filt.gaz/vap. +particules		Non	Type C	
Non	Épur. & App.	78006, 78005 avec conduit d'adduction 1/2"	Pièce faciale complète		Oui	À supression (pp)	
OV R95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3059	1999-06-30	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Omni-Star avec R51B et N9510/N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
OV N95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3060	1999-06-30	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	7Star avec R51B et N9510/N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
OV N95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3061	1999-06-30	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	5SStar avec R51B et N9510/N9500R	Demi-masque		Oui		
OV N95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3062	1999-06-30	Aearo Corporation	Filt.gaz/vap. +particules		Non		
Non	Épuration	Omni-Star avec R51B et N9500R	Pièce faciale complète		Oui		
OV R95			À la pièce faciale [2]		Oui		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration		Motorisé?		Type d'adducteur
			Pièce faciale	Position des filtres [1/]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [1/]	Débit
84A-3063 Non	1999-06-30 Épuration	Aearo Corporation 7Star avec R51B et N9500R	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
OV R95							
84A-3064 Non	1999-06-30 Épuration	Aearo Corporation 5Star avec R51B et N9500R	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
OV R95							
84A-3065 Non	1999-06-30 Épuration	Survivair, Inc. Twentytwenty avec filtre 7890	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
P100							
84A-3066 Non	1999-06-30 Épuration	Survivair, Inc. 7500, 7600, 7700 avec 7890	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
P100							
84A-3067 Non	1999-06-30 Épuration	Aearo Corporation Omni-Star avec R51B -P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Oui			
OV P100							
84A-3068 Non	1999-06-30 Épuration	Aearo Corporation 7Star avec R51B -P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Oui			
OV P100							
84A-3069 Non	1999-06-30 Épuration	Aearo Corporation 5Star avec R51B-P100	Filt.gaz/vap. +particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Non Oui			
OV P100							
84A-3070 Non	1999-07-07 Épuration	Survivair, Inc. 2000, 3000 avec 1190	Filtration des particules Demi-masque À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
P100							
84A-3071 Non	1999-07-07 Épuration	Survivair, Inc. 3000, 4000 avec 1190	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
P100							
84A-3072 Non	1999-07-07 Épuration	Survivair, Inc. Twentytwenty avec 1190	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
P100							
84A-3073 Non	1999-07-07 Épuration	Survivair, Inc. 2000 portée à la ceinture et 1190	Filtration des particules Demi-masque À la ceinture [2]	Non Oui Oui			
P100							
84A-3074 Non	1999-07-12 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 8000 avec N95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
N95							
84A-3075 Non	1999-07-12 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT01/N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
OV N95							
84A-3076 Non	1999-07-12 Épuration	Willson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT04/N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui			
NH3 ClO2 N95							

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres (1)	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? (1)	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(2)
84A-3077 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT05/N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N95					
84A-3078 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT05/N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N95					
84A-3079 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT06/N95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N95					
84A-3080 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec N99	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
N99					
84A-3081 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT01/N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
OV N99					
84A-3082 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT04/N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
NH3 MA N99					
84A-3083 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT05/N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 N99					
84A-3084 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT06/N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 N99					
84A-3085 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT06/N99	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 N99					
84A-3086 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec P95	Filtration des particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
P95					
84A-3087 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT01/P95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
OV P95					
84A-3088 Non	1999-07-12 Épuration	Wilson® Dalloz Safety Products 8000 avec GT04/P95	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale (2)	Non Oui Oui	
NH3 MA P95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Wilson® Dalloz Safety Products	Épuration		Motorisé?	Type d'inducteur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [A]	Filtre remplaçable?	Débit
					Filtre nettoyable? [A]	Apport gazeux(%)
84A-3089	1999-07-12	8000 avec GT05/P95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P95					Oui	
84A-3090	1999-07-12	8000 avec GT06/P95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
CI CH2-O HCl H2S SO2 P95					Oui	
84A-3091	1999-07-12	8000 avec GT08/P95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P95					Oui	
84A-3092	1999-07-12	8000 avec GTP100	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non	
P100					Oui	
84A-3093	1999-07-12	8000 avec GT01P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non	
OV P100					Oui	
84A-3094	1999-07-12	8000 avec GT04P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non	
NH3 MA P100					Oui	
84A-3095	1999-07-12	8000 avec GT05P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non	
CI ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100					Oui	
84A-3096	1999-07-12	8000 avec GT06P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non	
CI CH2-O HCl H2S SO2 P100					Oui	
84A-3097	1999-07-12	8000 avec GT08P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non	
NH3 Cl ClO2 CH2-O CH2-O HCl H2S MA OV SO2 P100					Oui	
84A-3098	1999-07-26	F600 ou F950 avec C30A et GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Demi-masque		Oui	
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95					Oui	
84A-3099	1999-07-26	F710 avec GR95	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
R95					Oui	
84A-3100	1999-07-26	F710 avec C21A et GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui	
OV R95					Oui	



Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation	Description	Épuration		Motorisé?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres (#)	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? (#)	Débit
							Apport gazeux(%)
84A-3101	1999-07-26	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec C22A et GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl SO2 R95					Oui		
84A-3102	1999-07-26	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec C23A et GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
CI ClO2 CH2-O HCl OV SO2 R95					Oui		
84A-3103	1999-07-26	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec C24A et GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA R95					Oui		
84A-3104	1999-07-26	Willson® Dalloz Safety Products F710 avec C30A et GR95	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 R95					Oui		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-3105	1999-07-26	Moldex-Metric, Inc. 2820P95	Filtration des particules	Pièce faciale filtrante [1]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
P95					Oui		
84A-3106	1999-08-02	Aearo Corporation OmniStar avec R54B et R9500R	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA R95					Oui		
84A-3107	1999-08-02	Aearo Corporation 7Star avec R54B et R9500R	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA R95					Oui		
84A-3108	1999-08-02	Aearo Corporation 5Star avec R54B et R9500R	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
NH3 MA R95					Oui		
84A-3109	1999-08-03	Aearo Corporation OmniStar avec R54B-P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
NH3 MA R95					Oui		
84A-3110	1999-08-03	Aearo Corporation 7Star avec R54B-P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Non		
NH3 MA R95					Oui		
84A-3111	1999-08-03	Aearo Corporation 5Star avec R54B-P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Non		
NH3 MA R95					Oui		
84A-3112	1999-08-05	Willson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec P100	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
P100					Oui		
84A-3113	1999-08-05	Willson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec TD1/ P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		Type C
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		Débit continu
OV P100					Oui		

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation	Date approbation		Épuration		Motorisés?		Type d'actuateur
Désuet ?	Catégorie		Pièce faciale	Position des filtres [1]	Filtre remplaçable?	Filtre nettoyable? [2]	Débit
							Apport gazeux [3]
84A-3114	1999-08-05	Wilson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec TD4 P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Type C	Débit continu
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 MA P100			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3115	1999-08-05	Wilson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec T05 P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Type C	Débit continu
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 HCl HF H2S OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Oui		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-3116	1999-08-05	Wilson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec T06 P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Type C	Débit continu
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		
Cl CH2-O HCl H2S SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Oui		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-3117	1999-08-05	Wilson® Dalloz Safety Products RP161, 162, 163 avec T08 P100	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non	Type C	Débit continu
Non	Épur. & App.		Pièce faciale complète		Oui		
NH3 Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S MA OV SO2 P100			À la pièce faciale [2]		Oui		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-3118	1999-08-10	Wilson® Dalloz Safety Products F600 ou F950 avec filtre LP100	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
P100			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3119	1999-08-10	Wilson® Dalloz Safety Products F600 et F950 avec filtre N95	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
N95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3120	1999-08-10	Wilson® Dalloz Safety Products F600 et F950 avec filtre N99	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
N99			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3121	1999-08-10	Wilson® Dalloz Safety Products F600 et F950 avec filtre P95	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Demi-masque		Oui		
P95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3122	1999-08-12	Wilson® Dalloz Safety Products F710 avec filtre N95	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
N95			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3123	1999-08-12	Wilson® Dalloz Safety Products F710 avec filtre N99	Filtration des particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
N99			À la pièce faciale [2]		Oui		
84A-3124	1999-09-09	Aearo Corporation OmniStar avec R52B/N9510/N9500R	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Oui		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				
84A-3125	1999-09-09	Aearo Corporation 7Star avec R52B/N9510/N9500R	Filt.gaz/vap. +particules	À la pièce faciale [2]	Non		
Non	Épuration		Pièce faciale complète		Oui		
Cl ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 N95			À la pièce faciale [2]		Oui		
			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.				

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation Désuet ?	Date approbation Catégorie		Épuration Pièce faciale Position des filtres [1]	Motorisé? Filtre remplaçable? Filtre nettoyable? [1]	Type d'actuateur Débit Apport gazeux(%)
84A-3126 Non	1999-09-09 Épuration	Aearo Corporation 5Star ou FlexiStar avec R52B/N9510/N9500R	Filt.gaz/vap. +particules Dernie pièce faciale À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 N95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3127 Non	1999-09-07 Épuration	Aearo Corporation OmniStar avec R52B/R9500R	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3128 Non	1999-09-07 Épuration	Aearo Corporation 7Star avec R52B/R9500R	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3129 Non	1999-09-07 Épuration	Aearo Corporation 5Star ou FlexiStar avec R52B/R9500R	Filt.gaz/vap. +particules Dernie pièce faciale À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 R95			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3130 Non	1999-09-09 Épuration	Aearo Corporation OmniStar avec R52B-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3131 Non	1999-09-09 Épuration	Aearo Corporation 7Star avec R52B-P100	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Non Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3132 Non	1999-09-09 Épuration	Aearo Corporation 5Star ou FlexiStar avec R52B-P100	Filt.gaz/vap. +particules Dernie pièce faciale À la pièce faciale [2]	Non Non Oui	
CI ClO2 CH2-O HCl HF H2S SO2 P100			H2S (sulfure d'hydrogène) : pour l'évacuation seulement.		
84A-3133 Non	1999-09-20 Épuration	Aearo Corporation OmniStar avec N9510/N9500R	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV N95					
84A-3134 Non	1999-09-20 Épuration	Aearo Corporation 7Star avec N9510/N9500R	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV N95					
84A-3135 Non	1999-09-20 Épuration	Aearo Corporation 5Star ou FlexiStar avec N9510/N9500R	Filt.gaz/vap. +particules Dernie pièce faciale À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV N95					
84A-3136 Non	1999-09-20 Épuration	Aearo Corporation OmniStar avec R60B/R9500R	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV R95					
84A-3137 Non	1999-09-20 Épuration	Aearo Corporation 7Star avec R60B/R9500R	Filt.gaz/vap. +particules Pièce faciale complète À la pièce faciale [2]	Non Oui Oui	
CH2-O OV R95					

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A

# approbation		Date approbation		Aearo Corporation	Épuration		Motorisé?		Type d'abducteur	
Désuet ?		Catégorie			Pièce faciale		Filtre remplaçable?		Débit	
					Position des filtres [1]		Filtre nettoyable? [1]		Apport gazeux(%)	
84A-3138	1999-09-20			5Star ou FlexiStar avec R60B/R9500R	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration				Derrière pièce faciale		Oui			
CH2-O OV R95					À la pièce faciale [2]		Oui			
84A-3139	1999-09-20			OmniStar avec R60B-P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration				Pièce faciale complète		Non			
CH2-O OV P100					À la pièce faciale [2]		Oui			
84A-3140	1999-09-20			7Star avec R60B-P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration				Pièce faciale complète		Non			
CH2-O OV P100					À la pièce faciale [2]		Oui			
84A-3141	1999-09-20			5Star ou FlexiStar avec R60B-P100	Filt.gaz/vap. + particules		Non			
Non	Épuration				Derrière pièce faciale		Non			
CH2-O OV P100					À la pièce faciale [2]		Oui			

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 3

Le 22 septembre 1976

Monsieur,

Cette lettre a pour objet de vous aviser des exigences du NIOSH en matière de résistance pour les appareils de protection respiratoire à cartouche chimique avec filtre contre les poussières et les brouillards contenant de l'amiante.

Comme vous le savez, les exigences de résistance pour les appareils de protection respiratoire à filtres remplaçables utilisés en cas d'exposition à des poussières et à des brouillards contenant de l'amiante sont considérablement inférieures à celles des autres appareils de protection respiratoire contre les poussières et brouillards. Puisque les appareils de protection respiratoire combinés pour les gaz et vapeurs, et pour les poussières et brouillards sont également employés en cas d'exposition à l'amiante, il semblait important que les mêmes exigences de faible résistance s'appliquent.

Nous avons pris en considération la valeur de résistance réduite nécessaire pour les appareils de protection respiratoire contre les poussières et les brouillards contenant de l'amiante par rapport à celle des autres appareils de protection respiratoire contre les poussières et les brouillards, ainsi que les exigences actuelles pour les appareils de protection respiratoire à cartouche chimique avec filtre contre les poussières et les brouillards contenant de l'amiante. Nous avons établi les exigences suivantes pour les appareils de protection respiratoire combinés contre les gaz/vapeurs et les poussières et brouillards contenant de l'amiante

Inhalation, mmH <sub>2</sub> O		Exhalation mmH <sub>2</sub> O
Initial	Après essai	
40	50	15

Acceptez, Monsieur, nos salutations les plus sincères.

Patricia M. Gussey  
Chef, Section des appareils de protection respiratoire (Respirator Section)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 4

Le 27 septembre 1976

Cher collègue,

Puisque certains composés d'arsenic inorganique ont une pression de vapeur considérable, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a récemment éliminé certains types d'appareils de protection respiratoire de sa liste d'équipements de protection recommandés aux travailleurs exposés à l'arsenic inorganique.

Les recommandations du NIOSH relativement à l'arsenic inorganique suggèrent certains types d'appareils de protection respiratoire appropriés dans des conditions spécifiques. Les recommandations actuelles du NIOSH sont les suivantes :

Masque complet : pour prévenir les irritations des yeux et du visage. Les demi-masques respiratoires ne figurent plus sur la liste des appareils approuvés.

Filtres à haute efficacité pour les composés d'arsenic inorganique n'ayant aucune pression de vapeur significative : pour satisfaire à la norme de 2,0 µg d'arsenic par mètre cube d'air, tel que spécifié dans le rapport technique transmis à la Occupational Safety and Health Administration le 23 juin 1975.

Appareils de protection respiratoire à épuration d'air muni d'un boîtier filtrant pour les gaz acides, au minimum, pour les composés d'arsenic inorganique ayant une pression de vapeur considérable (comme le trichlorure d'arsenic) : pour prévenir l'exposition à une concentration d'arsenic supérieure à la concentration maximale, afin de tenir compte du passage des composés arsenicaux volatils à travers un filtre à haute efficacité.

Certaines mesures d'ingénierie sont recommandées afin de maintenir les concentrations d'arsenic sous la limite supérieure d'exposition en milieu de travail. L'utilisation d'appareils de protection respiratoire n'est pas suffisante pour satisfaire aux exigences, sauf pendant l'installation ou l'essai des mesures d'ingénierie, pendant les activités inhabituelles (comme une brève exposition à des concentrations excédant la limite au cours d'activités de maintenance ou de réparation), ou pendant des situations d'urgence lorsque les concentrations atmosphériques en arsenic excèdent la limite.

Nous espérons que ces renseignements vous seront utiles.

Acceptez nos salutations les meilleures.

Edward J. Baier  
Directeur adjoint

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 11

Le 3 mai 1979

### AVERTISSEMENT AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) désire par la présente aviser les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes Air Pak II/IIA et Presur-Pak II/IIA de Scott de la présence de fissures ou de perforations dans les diaphragmes de régulation. Les essais du NIOSH ont démontré que ces défauts entraînaient une réduction de la protection respiratoire en mode à la demande; en mode à surpression, ces mêmes essais ont révélé que la protection n'était pas compromise, mais ont enregistré une perte de la durée de service. NOTE : L'utilisation des unités à surpression n'est pas approuvée en mode à la demande; ce mode ne doit être utilisé que pour l'activation.

C'est à la suite du décès de trois pompiers qui portaient ce type d'appareil respiratoire au moment où ils ont perdu la vie que le NIOSH a ouvert cette enquête, bien qu'il n'avait pas été établi que ces décès étaient attribuables aux diaphragmes de régulation endommagés. Un échantillonnage d'appareils sur le terrain a démontré qu'au moins 10 % des unités examinées avaient des diaphragmes fendus ou perforés.

Avant chaque usage, les utilisateurs doivent examiner, conformément aux instructions du fabricant, leur appareil Scott pour vérifier si le diaphragme est défectueux, en fermant la conduite principale et les soupapes de déviation, et en soufflant dans l'orifice de sortie du régulateur. Il devrait être possible de maintenir une légère pression positive dans le régulateur. Cette vérification du diaphragme du régulateur doit se faire après chaque utilisation et au cours d'inspections mensuelles de l'appareil en entier. On n'a pas pu déterminer si la défaillance survenait au cours de l'assemblage, de l'entreposage ou de l'utilisation du régulateur de l'appareil de protection respiratoire. C'est pourquoi on doit faire preuve d'une grande vigilance lorsqu'on utilise cet appareil. En vérifiant le fonctionnement de l'appareil de protection respiratoire, les utilisateurs doivent faire attention de ne pas bloquer l'écoulement d'air du régulateur lorsque la soupape de déviation est ouverte, car une obstruction importante pourrait rompre ou déloger le diaphragme. Si on remarque que le couvercle du régulateur est mal assujéti ou est déplacé, on doit l'enlever et inspecter le diaphragme avant de remonter le régulateur.

Le NIOSH a demandé au fabricant de cesser la vente des appareils de protection respiratoire en question jusqu'à ce que la cause de la défaillance du diaphragme ait été déterminée et que les mesures correctrices nécessaires aient été instaurées. Pour de plus amples renseignements techniques, communiquez avec Richard Ronk, NIOSH, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, WV 26505, numéro de téléphone (304) 599-7337.

Anthony Robbins, M.D.  
Directeur

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 13

Le 30 août 1979

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

Le 3 mai 1979, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a recommandé à Scott Aviation, division d'A-T-O Inc., de cesser la vente des appareils de protection respiratoire autonomes Air Pak II/IIA et Presur-Pak II/IIA. À la même date, le NIOSH a avisé les utilisateurs de ces appareils qu'une défaillance importante du diaphragme du régulateur pouvait réduire la durée de service de ces unités et ainsi réduire la protection respiratoire. En réponse aux préoccupations du NIOSH, Scott a pris les mesures nécessaires pour corriger le problème sur les unités déjà en utilisation et a également apporté les modifications nécessaires pour éviter le problème lors de la fabrication des nouvelles unités. À la lumière de ces engagements de la part de Scott, le NIOSH a retiré sa demande d'arrêt de vente du 3 mai 1979.

Les enquêtes du NIOSH sur les appareils de protection respiratoire de Scott ont révélé que 10 % des unités observées présentaient une fissure ou une perforation au niveau du diaphragme du régulateur. On a identifié deux principales causes de ces problèmes, soit l'abrasion du diaphragme par la bague de retenue et la pression excessive due à l'obstruction de l'écoulement d'air. Scott a trouvé des solutions à ces deux problèmes : l'entreprise a modifié l'orifice de sortie pour empêcher que l'écoulement d'air puisse être bloqué lorsque la soupape de déviation est ouverte et a opté pour un diaphragme plus épais et plus élastique. Les nouvelles spécifications pour la bague de retenue assureront un fini plus lisse et élimineront les bords coupants qui pourraient perforer le diaphragme. Le personnel d'assurance de la qualité de Scott devra inspecter soigneusement les diaphragmes et les bagues de retenue sur tous les appareils de protection respiratoire. Scott corrigera tous les appareils de protection respiratoire existants, y compris ceux des distributeurs, et modifiera également la chaîne de fabrication de sorte à éviter le problème sur les nouveaux appareils de protection respiratoire.

En plus des appareils de protection respiratoire de marque Air Pak II/IIA et Presur-Pak II/IIA, Scott a également accepté de modifier gratuitement certaines autres marques actuellement en circulation. Les propriétaires de ces unités (portant les numéros d'identification Scott 900000-00, 900014-00, 900002-00, 900015-00, 900006, 900007) doivent contacter leur distributeur Scott ou Scott Aviation pour faire faire les modifications qui s'imposent. Le NIOSH croit que ces modifications, si elles sont faites selon les instructions du fabricant par des personnes compétentes autorisées, assureront le fonctionnement sécuritaire des appareils de protection respiratoire Air Pak II/IIA, Presur-Pak II/IIA de Scott, ainsi que des autres appareils de protection respiratoire autonomes et combinés cités plus haut.

Pour obtenir de l'information ou faire faire les modifications, communiquez avec votre distributeur Scott ou Scott Aviation directement en composant sans frais le 1-800-828-1577.

Anthony Robbins, M.D.  
Directeur



Équipements de protection respiratoire approuvés  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 15

Le 5 octobre 1979

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

**AUTONOME MARK I DE SURVIVAIR**

Le 11 juillet 1979, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a recommandé à SurvivAir, division de U.S. Divers Co., de cesser la vente des appareils de protection respiratoire autonomes Mark I (nos de pièces 9045-20, 9045-22, 9845-20 et 9845-22) comme approuvés MSHA/NIOSH. Le 12 juillet 1979, le NIOSH a avisé les utilisateurs de ces appareils que certaines défaillances importantes dans les raccords haute pression, les soupapes de décharge du régulateur et les joints d'étanchéité de la soupape de la conduite principale pouvaient compromettre leur protection. Les essais subséquents effectués par le NIOSH ont aussi identifié la possibilité d'un déplacement du diaphragme du régulateur en présence d'une pression excessive.

En réponse aux préoccupations du NIOSH, SurvivAir a pris les mesures nécessaires pour corriger ces problèmes dans les unités déjà en circulation et dans celles à venir. Par conséquent, le 30 septembre 1979, le NIOSH a accordé à SurvivAir une extension de l'approbation TC-13F-82 pour les appareils Mark I.

SurvivAir a rappelé les composantes nécessaires des appareils de protection respiratoire Mark I et installera les nouvelles pièces gratuitement. Les utilisateurs qui n'ont pas encore retourné les régulateurs Mark I (N° de pièce 9125-01) ainsi que l'assemblage alarme/raccord haute pression (n° de pièce 9606-00) à SurvivAir sont priés de le faire immédiatement. Les composantes doivent être retournées (port dû) à SurvivAir, 3323 West Warner Avenue, Santa Ana, California 92702. SurvivAir modifiera les composantes et les retournera aux propriétaires. Les frais d'expédition seront payés par SurvivAir. Toute question concernant les modifications doit être adressée directement à SurvivAir au (714) 540-8010.

Il sera possible de reconnaître les appareils de protection respiratoire Mark I qui ont été modifiés, car un manchon de plastique noir perforé sera installé à l'intérieur de l'orifice de sortie du régulateur. Toute unité Mark I ne comportant pas ces modifications sera considérée comme non approuvée MSHA/NIOSH.

James A. Oppold, Ph.D., P.E.

Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 16

Le 6 octobre 1979

**AVERTISSEMENT AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

**CARTOUCHES CHIMIQUES COMBINÉES NORTON**

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) déconseille l'utilisation de certains appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques de Norton Safety Products. Aucune combinaison de cartouches chimiques superposées (piggyback) pour les gaz et les vapeurs à haute efficacité de Norton Safety Products ne devrait être utilisée. Les numéros de modèles spécifiques sont : 7500-81 (TC-23C-204), 7500-82 (TC-23C-207), 7500-83 (TC23C-210) et 7500-84 (TC-23C-213). Toute personne ayant en sa possession ces cartouches devrait les retourner au distributeur pour un remplacement du produit. Le NIOSH a découvert, au cours d'un contrôle de la qualité périodique, d'importants défauts dans la cartouche 7500-81 et Norton a volontairement retiré du marché toutes les cartouches superposables, sans frais pour l'utilisateur.

Les défauts sont des fissures ou des déformations concaves dans la partie filetée de la cartouche. Les essais du NIOSH ont démontré que ces défauts pouvaient engendrer une importante fuite le long du joint d'étanchéité.

Norton a cessé la vente des cartouches de modèle 7500-81, 7500-82, 7500-83 et 7500-84 et demande aux utilisateurs de retourner ces cartouches chimiques au distributeur local et qui les remplacera par des cartouches non défectueuses. Si vous n'arrivez pas à contacter votre distributeur local, communiquez avec Leon Audette, Norton Quality Control Manager, 2000 Plainfield Pike, Cranston, RI 02920, numéro de téléphone (401) 943-4400.

Pour distinguer les cartouches de remplacement des cartouches défectueuses fournies par Norton, le mot "Approved" a été imprimé sur la cartouche de remplacement et une étiquette blanche "Approved" a été apposée sur la boîte. Seules les cartouches superposables de Norton portant la mention "Approved" devraient être utilisées.

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP

Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 17

Le 14 janvier 1980

AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE AUTONOMES AIR PAK II /IIA et PRESUR PAK II/IIA DE SCOTT

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a été avisé que de nombreux appareils de protection respiratoire autonomes Air Pak II/IIA et Presur Pak II/IIA de Scott comportaient toujours les régulateurs potentiellement défectueux pouvant compromettre la sécurité du travailleur. Un récent sondage téléphonique effectué par le NIOSH a révélé que beaucoup d'utilisateurs n'ont fait aucun effort pour modifier leurs unités afin de corriger le problème.

Le 2 mai 1979, le NIOSH a avisé les utilisateurs de ce problème, à la suite d'une enquête sur le décès de trois pompiers de Lubbock (Texas) qui portaient ces appareils de protection respiratoire autonomes Scott au moment de leur mort. Par la suite, Scott a modifié la conception des appareils de protection respiratoire afin de prévenir la défaillance du régulateur dans les unités à venir. Scott a également accepté de fournir, sans frais, des trousse de modification pour corriger le problème sur les unités déjà en circulation, à tous ceux qui en feront la demande avant le 31 janvier 1980. Après cette date, Scott offrira ces trousse à 7,95 \$, port payé.

Les utilisateurs des appareils de protection respiratoire autonomes Air Pak II/IIA et Presur Pak II/IIA de Scott qui n'ont pas envoyé leurs unités pour modification peuvent demander une trousse de modification auprès de :

Scott Aviation, Inc.  
A Division of A-T-O  
225 Erie St.  
Lancaster, New York 14086

Téléphone : 1-800-828-1577

James A. Oppold, Ed.D., P.E.  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de MOSH aux utilisateurs**

# 21

Le 1er décembre 1980

AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

MINE SAFETY APPLICANCES COMPANY

APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE MOTORISÉS CONTRE LES POUSSIÈRES, FUMÉES ET BROUILLARDS DE MSA TC-21C-186

En juillet 1980, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a reçu plusieurs plaintes de défauts sur le terrain de certains appareils de protection respiratoire motorisés contre les poussières, fumées et brouillard (TC-21C-186) fabriqués par Mine Safety Appliances Company (MSA). Les plaintes reçues affirmaient que les bagues du filtre (n° pièce 463256), situées de chaque côté du boîtier du ventilateur où les filtres sont fixés au boîtier, étaient trop petites et laissaient entrer des particules dans l'appareil de protection respiratoire. MSA a validé ces plaintes et attribue le problème à un lot de bagues de dimension insuffisante que l'on a utilisé dans la fabrication d'un certain nombre d'unités. Pour remédier au problème, MSA a évalué qu'il suffisait de remplacer les bagues de mauvaise dimension. Après discussion avec le NIOSH, MSA a lancé un programme d'inspection et de mise à niveau; tous les acheteurs des unités concernées ont été identifiés et on a commencé à inspecter et à modifier les bagues. L'entreprise a envoyé une lettre à tous les acheteurs et à tous les bureaux de vente régionaux pour expliquer le but du programme d'inspection et de mise à niveau. Les inspections sur le terrain de toutes les unités ont débuté le 18 août 1980. Au 19 novembre 1980, 90 % des unités en circulation avaient été inspectées et modifiées, si nécessaire.

Les utilisateurs des appareils de protection respiratoire motorisés contre les poussières, fumées et brouillards de MSA qui n'ont toujours pas fait inspecter /modifier leurs unités, sont priés de contacter leur représentant local MSA ou :

L. P. Dewosky, Manager, Product Safety  
Mine Safety Appliances Company  
600 Penn Center Boulevard  
Pittsburg, Pennsylvania 15235  
(412) 273-5000

Le NIOSH profite de l'occasion pour rappeler aux utilisateurs d'appareils approuvés NIOSH qu'ils peuvent transmettre leurs plaintes en communiquant avec le Bureau des enquêtes sur le terrain (Field Investigation Section), Section Essais et approbation (Testing and Certification Branch) en composant le (304) 599-7331.

James A. Oppold, Ph.D.  
Directeur

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 22

Le 8 décembre 1980

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

U. S. DIVERS CORPORATION

SANTA ANA, CALIFORNIE

RÉFÉRENCE : SurvivAir, modèles 9038-00 9038-02, 9838-00, 9838-02 (n° d'approbation TC-13F-44); SurvivAir, modèles 9038-20, 9038-22, 9838-20, 9838-22 (n° d'approbation TC-13F-45)

Le 22 avril 1980, le NIOSH a retiré sa demande d'arrêt de vente à l'endroit de U. S. Divers pour les modèles SurvivAir cités en rubrique, après que U. S. Divers se soit engagé à modifier les unités en question conformément aux exigences du NIOSH/MSHA. Tous les utilisateurs des appareils de protection respiratoire ci-dessus doivent faire modifier leurs unités le plus tôt possible.

**HISTORIQUE**

Le 22 avril 1980, le NIOSH a émis une demande d'arrêt de vente à l'endroit de U. S. Divers qui vendait les appareils de protection respiratoire cités en rubrique comme approuvés NIOSH/MSHA avec des régulateurs non approuvés (nos de pièces 9127-00 et 9127-01). U. S. Divers s'est conformé à la demande d'arrêt de vente et a immédiatement demandé une extension d'approbation. Le 1er octobre 1980, l'extension d'approbation a été accordée à U. S. Divers pour les régulateurs 9127-00 et 9127-01. Cependant, la demande d'arrêt de vente n'a pas été tout de suite retirée, puisque les essais effectués par le NIOSH ont révélé que l'alarme n'était pas conforme aux exigences relatives aux indicateurs de fin de durée de service. Ainsi, U. S. Divers a modifié les alarmes pour satisfaire aux exigences minimales de rendement du NIOSH/MSHA et a reçu, le 18 novembre 1980, une extension d'approbation pour l'alarme modifiée. U. S. Divers a également reçu une extension d'approbation pour la buse de la pièce faciale sur les unités à surpression (pièces faciales 9411-77 et 9413-13). Cette buse permet de maintenir une pression positive dans la pièce faciale en tout temps.

**ÉTAT ACTUEL**

Le 22 avril 1980, le NIOSH a retiré la demande d'arrêt de vente lorsque U. S. Divers s'est engagé à instituer un programme de rappel/mise à niveau. U. S. Divers a obtenu la permission de commencer les mises à niveau le 8 décembre 1980 sur les unités comportant les assemblages d'alarme 9607-11, 9607-21 ou 9607-31 (ceux-ci étant tous approuvés NIOSH/MSHA). U.S. Divers apposera sur les alarmes une étiquette vert aqua portant le numéro de pièce pour indiquer qu'elles ont été modifiées. L'utilisateur sera alors en mesure d'identifier les unités déjà mises à niveau. U. S. Divers fournira également aux utilisateurs une trousse de modification de la buse de la pièce faciale (n° de pièce 9038-52). U. S. Divers contactera les utilisateurs des appareils de protection respiratoire SurvivAir cités en rubrique et leur expliquera comment procéder pour faire mettre leurs unités à niveau, sans frais de modification, ni d'expédition. Toute question à propos du programme de mise à niveau doit être adressée à :

Mr. Ben Metranqa  
U. S. Divers Corporation  
3323 West Warner Avenir  
Santa Ana, California 92702  
1-800-852-8097 ou 8098

U. S. Divers a annoncé au NIOSH que le programme de mise à niveau serait terminé dans les dix (10) semaines, et qu'il fournirait un rapport bimensuel sur l'état du programme. Le personnel de la section Essais et approbation (Testing and Certification Branch) du NIOSH exercera un contrôle sur le programme de mise à niveau jusqu'à ce qu'il soit complété avec succès. En cas de questions ou de commentaires sur cet avis, communiquez avec M. Ralph J. Touch Jr, Acting Chief, Testing and Certification Branch, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, WV 26505, numéro de téléphone (304) 599-7331.

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP  
Directeur  
Division de la recherche en sécurité (Division of Safety Research)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 23

Le 11 juillet 1980

AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE  
BIO-MARINE INDUSTRIES INC.

APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE AUTONOMES BIOPAK 30 P ET 60 P

Le NIOSH a retiré sa demande d'arrêt de vente du 11 avril 1980 sur les modèles Biopak 30 P (TC-13F-84) et 60 P (TC-13F-85), après que Bio-Marine a accepté de modifier les unités conformément aux exigences du NIOSH.

**HISTORIQUE**

Le 11 avril 1980, le NIOSH a émis une demande d'arrêt de vente à l'endroit de Bio-Marine, qui a apporté un certain nombre de changements non approuvés aux unités, et qui les vendait comme unités approuvées. La majorité des changements exigeait une nouvelle évaluation de l'unité entière avant approbation. En effet, Bio-Marine a reçu une extension de l'approbation après réévaluation.

Parmi les changements non approuvés que Bio-Marine a apporté aux unités, on note l'utilisation d'un ressort plus long (11 3/4 po) afin de maintenir une pression plus positive dans le sac respiratoire. Les essais du NIOSH ont révélé que le ressort de 11 3/4 po empêchait l'unité de satisfaire aux exigences minimales en matière de rendement et semblait augmenter la résistance à l'expiration, ce qui a pour effet d'augmenter la pression de décharge à la soupape de surpression.

**État actuel**

Le 11 avril 1980, le NIOSH a retiré sa demande d'arrêt de vente lorsque Bio-Marine s'est engagé à vendre les unités en question avec le ressort original approuvé (9 po) et non le ressort plus long (11 3/4 po). Le NIOSH considère comme non approuvées toutes les unités Bio Pak 30 P et 60 P déjà en circulation qui sont munies du long ressort. Ces unités ne seront approuvées NIOSH/MSHA qu'au moment où on remplacera le ressort court pour qu'elles retrouvent leur état d'approbation original.

**Mesures à prendre par les utilisateurs**

Bio-Marine s'engage à contacter tous les utilisateurs enregistrés d'appareils de protection respiratoire 30 P et 60 P avant le 1er août 1980, et à prendre les mesures nécessaires pour remettre les unités à l'état d'approbation. Les utilisateurs doivent contacter Miss Ryan, chez Bio-Marine au (215) 647-7200.

Les utilisateurs n'auront rien à déboursier pour remettre leurs unités à l'état d'approbation original.

James A. Oppold, Ph.D., P.E.

Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 24

Le 12 février 1981

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

#### RÉVISION DES DATES DE PÉREMPTION DE CERTAINS APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE APPROUVÉS PAR LE BUREAU OF MINES

Un règlement final ajouté à la norme 30 CFR 11 (Respiratory Protective Apparatus; Tests for Permissibility; Fees) a été publié dans le FEDERAL REGISTER le 8 juin 1979, repoussant les dates de péremption de certains appareils de protection respiratoire autonomes et masques à gaz approuvés dans le cadre de l'ancien programme d'approbation du Bureau of Mines. Il n'a pas été prouvé que ces équipements étaient non sécuritaires en cas d'usage prolongé et beaucoup d'utilisateurs ont indiqué que leur budget était insuffisant pour remplacer une grande partie de leur équipement avant la date de péremption.

À la suite de ces considérations, le MSHA/NIOSH a modifié les dates de péremption de certains appareils approuvés par le BOM (voir tableau ci-dessous).

<u>Type d'appareil / usage</u>	<u>N° d'approbation du BOM</u>	<u>Acheté le ou avant</u>	<u>utiliser avant</u>
Appareils de protection respiratoire autonomes pour sauvetage dans les mines seulement	1303; 1303S; 1307 13D-14; 13D-15; 13D-16; 13E-25 et 13E-26	30 juin 1975	À déterminer
Appareils de protection respiratoire autonomes autres que ceux utilisés pour sauvetage dans les mines tels que permis ou prescrits par la loi	Classes 13 jusqu'à 13E - appareils qui sont munis d'une alarme de fin de durée de service	30 juin 1975	À déterminer
Appareils de protection respiratoire à adduction d'air tels que permis ou prescrits par la loi	Classe 19B (en date du 19 avril 1955)	30 juin 1975	31 mars 1980

Toute autre question sur ce sujet doit être adressée, par téléphone ou par écrit, à : Warren Myers, Testing and Certification Branch, Field Investigations Group, Division of Safety Research, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, WV 26505, numéro de téléphone (304) 599-7331,

James A. Oppold, Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 25

Le 24 février 1981

**AVIS AUX UTILISATEURS DE TUBES DE DÉTECTION DE GAZ**

MINE SAFETY APPLIANCE COMPANY, PITTSBURG, PA., MODÈLE MSA 460225  
TUBES DE DÉTECTION DU CHLORE, NUMÉRO D'APPROBATION NIOSH TC-84-042

Le 9 janvier 1981, la Mine Safety Appliance Co. a avisé le NIOSH qu'elle cessait volontairement la vente de son modèle 460225 de tube de détection du chlore détenant l'approbation NIOSH TC-84-042 et qu'elle rappelait tous ces modèles des entrepôts et des points de vente pour destruction. MSA a instauré ce programme d'arrêt de vente/rappel en raison d'un problème de résistance à l'étalonnage des tubes fabriqués dans le lot n° 279 et plus. Ces appareils ont entraîné des erreurs d'évaluation dans la teneur en chlore de l'air ambiant.

Pour appuyer le programme d'arrêt de vente/rappel de MSA, le NIOSH désire informer tous ceux qui possèdent des tubes de détection du chlore modèle 460225 (TC-84-042) provenant du lot de fabrication 279 ou des lots subséquents que ces appareils ne sont plus considérés comme approuvés et qu'ils doivent être détruits ou retournés à MSA à l'adresse suivante :

Tom McConnel  
600 Penn Center Boulevard  
Pittsburg, Pennsylvania 15235  
Tél. : (412) 273-5170

Le NIOSH a été avisé que le service recherche et développement de MSA tentait actuellement de résoudre le problème de résistance à l'étalonnage de ces tubes. MSA préviendra le NIOSH lorsque le problème sera réglé et que l'arrêt volontaire de vente sera retiré.

Pour toute question au sujet de ce programme d'arrêt de vente/rappel, ou tout problème avec d'autres appareils approuvés par le NIOSH, communiquez avec Warren R. Myers, NIOSH, Field Investigations Group, Testing and Certification Branch, Division of Safety Research, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, West Virginia 26505, numéro de téléphone (304) 599-7331.

James A. Oppold  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 26

Le 24 avril 1981

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

Note d'information au sujet de :

Mine Safety Appliances Company, Pittsburg, Pennsylvania  
Appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés  
Modèles 463353, 463355, 466607, 466608  
N° d'approbation NIOSH/MSHA TC-21C-186

En juillet 1980, la Mine Safety and Health Administration a informé le National Institute for Occupational Safety and Health de certaines plaintes qu'elle avait reçues au sujet des appareils de protection respiratoire exposés à de fortes concentrations de farine de silice en suspension dans l'air. Au cours de l'enquête, le NIOSH a appris que le fabricant, Mine Safety Appliances Company, était au courant d'un problème avec la bague située entre la cartouche filtrante et le ventilateur sur l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisés (PAPR) en question. Entre août et novembre 1980, MSA en collaboration avec le NIOSH a lancé un programme de remplacement des bagues défectueuses. Pour déterminer si les bagues défectueuses étaient la seule cause du problème reporté plus tôt par MSHA, le NIOSH a examiné sur le terrain l'appareil de protection respiratoire motorisé de MSA dans le but d'évaluer leur niveau de protection respiratoire pour des travailleurs dans une usine de farine de silice. Le 24 mars 1981, le NIOSH a terminé son enquête et a déposé un rapport. NIOSH conclut de cette investigation sur le terrain qu'au cours de l'ensachage de la farine de silice, les facteurs de protection des appareils de protection respiratoire de MSA étaient considérablement inférieurs au facteur escompté de 1000 (les FP observés étaient entre 8 à 182). Ces résultats indiquent que tout travailleur qui porte l'équipement ne reçoit pas la protection anticipée. De son côté, MSA étudie aussi la situation à la suite d'une rencontre avec le NIOSH. Pour l'instant, le NIOSH n'a aucune preuve que ce problème existe dans d'autres industries ou dans d'autres applications. Le NIOSH examinera prochainement d'autres industries pour évaluer le rendement de l'appareil de protection respiratoire motorisé de MSA lors d'exposition à des particules en suspension dans l'air qui sont chimiquement et physiquement différentes de la farine de silice. Ces résultats aideront le NIOSH à déterminer si les données obtenues avec la farine de silice sont représentatives d'un problème lié aux conditions d'exposition ou d'un problème générique relié à une défaillance de l'équipement. Le NIOSH continuera d'informer de tout développement les utilisateurs et tous ceux qui sont concernés par la santé et la sécurité au travail.

Les questions et les commentaires concernant ce cas doivent être adressés au NIOSH en contactant Warren R. Myers, Field Investigations Group, Testing and Certification Branch, Division of Safety Research, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, West Virginia 26505, numéro de téléphone (304) 599-7331.

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 27

Le 10 juillet 1981

**ALERTE SUR LE DANGER DE CERTAINS APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

Contamination potentielle au monoxyde de carbone de bouteilles d'air comprimé en acier de MSA

Mine Safety Appliances Company (MSA) a avisé le NIOSH que certaines bouteilles d'air comprimé en acier ou appareils de protection respiratoire autonomes équipés de telles bouteilles (pièce n° 94007) pourraient contenir des concentrations de monoxyde de carbone potentiellement dangereuses. Vous trouverez ci-joint un communiqué à ce sujet, transmis par MSA aux acheteurs de ces appareils et aux médias.

Dans ce communiqué, MSA indique que :

- chaque bouteille d'acier concernée possède son propre numéro de série et la liste de ces numéros figure dans le communiqué de MSA en annexe;
- la contamination semble restreinte aux bouteilles achetées entre le 1er juillet 1980 et le 1er juillet 1981;
- toute personne qui détient des bouteilles dont le numéro de série figure dans la liste ci-jointe devrait :
  - a. CESSER IMMÉDIATEMENT D'UTILISER LES BOUTEILLES D'AIR COMPRIMÉ;
  - b. contacter soit :

Larry Dewosky  
Mine Safety Appliances Company  
600 Penn Center Boulevard  
Pittsburg, PA 15235  
Tél. : (412) 273-5539

ou le bureau régional de MSA le plus près;

- les représentants de MSA reprendront les bouteilles dont les numéros de série sont énumérés dans la liste et les remplaceront immédiatement.

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Pièce jointe

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 28

Le 15 janvier 1982

### URGENT -- BULLETIN D'INFORMATION DU NIOSH SUR L'USAGE D'APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRES AUTONOMES À BASSE TEMPÉRATURE

Toute personne qui utilise des appareils de protection respiratoire autonomes doit faire preuve d'une extrême prudence en cas d'utilisation dans des conditions dangereuses à des températures sous le point de congélation. Les appareils de protection respiratoire autonomes sont souvent employés par les pompiers pour combattre des incendies en hiver. Tous les utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire autonome à basse température doivent prendre note des précautions suivantes.

1. L'humidité dans les bouteilles d'air comprimé doit être tenue à un minimum absolu puisque de petites quantités d'humidité dans l'alimentation d'air peuvent geler et entraîner la défaillance de l'appareil de protection respiratoire.
2. Toujours utiliser un cône nasal dans la pièce faciale de l'appareil de protection respiratoire autonome à des températures inférieures au point de congélation; sinon, la pièce faciale risque de s'embuer et de réduire la vision. Un produit antibuée risque de perdre son efficacité à basse température.
3. Lire bien attentivement l'étiquette d'approbation de l'appareil de protection respiratoire afin de déterminer s'il est nécessaire d'installer des pièces spéciales avant une utilisation à des températures inférieures au point de congélation. En effet, quelques anciens modèles approuvés par le U.S. Bureau of Mines exigent de tels accessoires (appareils de protection respiratoire autonomes approuvés avant le 25 mars 1972).
4. Si l'on passe d'une zone extrêmement chaude, comme le lieu d'un incendie, à une zone froide (où la température de l'air est inférieure ou égale au point de congélation), toujours mettre la pièce faciale de l'appareil de protection respiratoire autonome à l'intérieur de l'imperméable de feu pour le garder chaud s'il doit être rapidement réutilisé. Les appareils de protection respiratoire autonomes qui ne sont pas utilisés de façon continue peuvent geler très rapidement.
5. Après avoir lavé les pièces faciales et les tubes, prendre soin d'enlever toute trace d'humidité afin d'éliminer la présence d'eau dans le système et le gel du régulateur.
6. Effectuer une vérification visuelle de la durée de service des appareils de protection respiratoire autonomes en cas d'utilisation à des températures sous le point de congélation, car les basses températures peuvent causer la défaillance des alarmes.
7. Se familiariser avec la procédure à adopter en cas de blocage des soupapes d'expiration en position ouverte ou fermée à basse température. (Communiquer avec le fabricant ou le State Fire Training Officer pour des instructions spécifiques.)
8. Les appareils de protection respiratoire autonomes sont approuvés par le laboratoire NIOSH pour utilisation à des températures allant jusqu'à -25°F. Par conséquent, si les appareils de protection respiratoire autonomes sont utilisés à des températures inférieures à -25°F, faire preuve d'une extrême prudence.
9. Observer aussi les précautions générales suivantes :
  - a. Utiliser de l'air G-7.1, pour le type I, qualité D, ou de l'air ayant des spécifications équivalentes.
  - b. Tenir compte des données énumérées sur l'étiquette d'approbation du NIOSH/MSHA ou du BOM se rapportant à l'appareil de protection respiratoire autonome utilisé.
  - c. Suivre les recommandations du manuel d'utilisation et d'entretien qui accompagne l'appareil de protection respiratoire autonome.
  - d. Respecter les réglementations de tous les paliers de gouvernement portant sur l'utilisation des appareils de protection respiratoire autonomes.
  - e. Entre les utilisations, garder les appareils de protection respiratoire autonomes dans un endroit tempéré.

James A. Oppold, Ph.D., PE  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés  
Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 29

Le 2 août 1982

AVIS D'INFORMATION SUR LES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE

sur

L'UTILISATION DES CARTOUCHES CONTRE LES VAPEURS ORGANIQUES COMME PROTECTION CONTRE LA FORMALDÉHYDE

Les critères de sélection du NIOSH relatifs à la protection respiratoire en présence de formaldéhyde recommandent l'usage de appareils de protection respiratoire contre les vapeurs organiques dans une atmosphère qui contient jusqu'à 50 parties par million (ppm) de formaldéhyde. Cependant, des études récentes ont démontré qu'à une telle concentration, les cartouches contre les vapeurs organiques approuvées MSHA/NIOSH avaient une durée de service extrêmement courte et pourraient ainsi ne pas convenir pour de telles concentrations.

Plusieurs autres appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques ont été spécifiquement approuvés MSHA/NIOSH pour usage en présence de formaldéhyde. Ces appareils de protection respiratoire conviennent à des concentrations de formaldéhyde qui ne dépassent pas 30 ppm. La durée de service des cartouches approuvées pour le formaldéhyde est de beaucoup supérieure à la durée de service des cartouches approuvées contre les vapeurs organiques.

Par conséquent, le NIOSH suggère que les cartouches chimiques approuvées par MSHA/NIOSH pour le formaldéhyde soient utilisées de préférence aux autres cartouches approuvées pour les vapeurs organiques.

Afin de faire un usage sécuritaire des appareils de protection respiratoire pour la formaldéhyde ou de tout autre appareil de protection respiratoire, lisez bien tous les avertissements et restrictions qui figurent sur l'étiquette d'approbation MSHA/NIOSH, ainsi que toutes les instructions d'utilisation et d'entretien fournies par le fabricant.

Les questions et les commentaires concernant cet avis doivent être adressés au NIOSH en communiquant avec Nancy Bollinger, Testing and Certification Branch, Division of Safety Research, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, West Virginia 26505, numéro de téléphone (304) 291-4331.

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)  
NIOSH

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 30

---

Le 19 août 1982

**AVERTISSEMENT AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

U.S.D. CORPORATION  
Santa Ana, Californie

Modèles 0028-00 et 0028-03 de SurvivAir  
Appareils de protection respiratoire autonomes 5 minutes pour évacuation  
N° d'approbation MSHA/NIOSH TC-13F-86

La Mine Safety and Health Administration (MSHA) et le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) recommandent de cesser l'utilisation des appareils de protection respiratoire autonomes 5 minutes pour évacuation de SurvivAir de modèles 0028-00 et 0028-03 (n° d'approbation MSHA/NIOSH TC-13F-86).

La MSHA et le NIOSH ont appris que sur certains appareils de protection respiratoire, le mécanisme d'activation de l'écoulement d'air de la bouteille était peu fiable. La défaillance de cette pièce a pour effet de réduire ou de bloquer l'écoulement d'air vers la cagoule. Devant la nature sévère de cette défaillance, ces appareils de protection respiratoire ne devraient pas être utilisés.

SurvivAir a accepté de cesser la vente et la distribution et même de rappeler les modèles 0028-00 et 0028-03. Après réapprobation par la MSHA et le NIOSH, SurvivAir apportera les modifications nécessaires aux appareils conformément au plan approuvé par la MSHA et le NIOSH, et les retournera ensuite aux utilisateurs.

Tous les propriétaires d'appareils de protection respiratoire autonomes 5 minutes pour évacuation de SurvivAir (modèles 0028-00 et 0028-03) sont priés de communiquer avec SurvivAir [Mme Pam Bixler, U. S. D. Corporation, 3323 West Warner Avenue, Santa Ana, California 92702, numéro de téléphone (714) 540-8010, poste 302] ou avec un distributeur SurvivAir pour de plus amples renseignements.

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 31

Le 15 novembre 1982

### AVIS D'INFORMATION SUR LES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE

APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE À ÉPURATION D'AIR MOTORISÉ DE MSA  
Mine Safety Appliance Company, Pittsburgh, PA  
Modèles 463354, 466607, 466608  
Numéro d'approbation : TC-21C-186

Le 24 avril 1981, le NIOSH a émis un Avis d'information sur les appareils de protection respiratoire qui décrivait les résultats de son étude sur l'utilisation de l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé à haut rendement de MSA dans une usine de farine de silice. Les facteurs de protection observés dans ce milieu de travail (définis comme le rapport de la concentration de contaminant à l'extérieur de la pièce faciale sur la concentration de contaminant à l'intérieur de la pièce faciale, mesuré pendant le port de l'appareil de protection respiratoire) étaient considérablement inférieurs au facteur de protection escompté (1000). Par conséquent, le NIOSH a déclaré que les travailleurs qui portaient ces appareils de protection respiratoire ne bénéficieraient pas de la protection attendue. Le NIOSH a également mentionné qu'il n'avait aucune preuve que le problème identifié dans cette étude existait dans d'autres industries ou applications. De plus, il a annoncé que des études plus poussées étaient nécessaires afin d'évaluer le rendement de l'appareil de protection respiratoire motorisé de MSA en présence de substances physiquement et chimiquement différentes de la farine de silice. Ces études permettront de déterminer si les résultats obtenus avec la farine de silice étaient associés aux conditions d'exposition ou à une défaillance de l'équipement.

Ensuite, le personnel du NIOSH a effectué une évaluation sur le terrain de l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé de MSA muni d'un demi-masque dans une fonderie de première fusion du plomb. Les aérosols testés contenaient principalement des poussières et/ou des fumées de plomb. Avec cette étude-ci et d'autres études du NIOSH, on a recueilli des données supplémentaires et on a pu rédiger le présent avis qui annule et remplace l'avis du 24 avril 1981.

Cette évaluation de l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé de MSA a donné les résultats préliminaires suivants. Les facteurs de protection en milieu de travail associés à l'appareil de protection respiratoire étaient de distribution approximativement log-normale. La moyenne géométrique du facteur de protection en milieu de travail était de 376 avec un écart-type géométrique de 2,64 en présence de fumées et de poussières de plomb. Environ 95 % des facteurs de protection en milieu de travail pour l'appareil de protection respiratoire motorisé de MSA dépassaient 77, alors que 84 % d'entre eux étaient inférieurs à 1000. Au cours de cette étude, aucun utilisateur de l'appareil de protection respiratoire motorisé de MSA n'a été exposé à des concentrations de plomb supérieures à la limite d'exposition admissible (PEL).

Après la publication de l'avis d'information sur les appareils de protection respiratoire du 24 avril 1981, le NIOSH et la MSHA ont entrepris de retirer l'approbation de l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé de MSA. Cette décision a été prise après que le NIOSH a déterminé que l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé de MSA, en cas d'utilisation dans une usine de farine de silice, n'offrait vraisemblablement pas la protection anticipée, c'est-à-dire un facteur de protection en milieu de travail de 1000. Ensuite, la décision a volontairement été rejetée par les organismes en attendant les résultats d'autres études. À la suite de cette étude et d'autres études menées par le NIOSH dans la catégorie des appareils de protection respiratoire motorisés, il a été déterminé que le facteur de protection de 1000 attendu dans l'ensemble de la catégorie des appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés (PAPR) était trop élevé. À la lumière de cette information, les procédures entreprises pour retirer l'approbation de l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé de MSA, déjà en suspens, n'ont pas été reprises. Cependant, le NIOSH recommande aux utilisateurs de ne pas se fier à ces appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés (PAPR) pour offrir un facteur de protection constant de 1000 en milieu de travail.

Les résultats de ces études sur les appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés seront présentés dans un Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire. Pour plus d'information à ce sujet, communiquez avec le NIOSH à l'adresse suivante : NIOSH, Testing and Certification Branch, Division of Safety Research, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, West Virginia 26505, numéro de téléphone (304) 291-4331.

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 32

Le 11 février 1983

AVERTISSEMENT AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

ROBERTSHAW CONTROLS COMPANY  
LIFE SUPPORT PRODUCTS, INCORPORATED  
Anaheim, Californie

Appareil de protection respiratoire combiné  
RAM-5 de Robertshaw  
Numéro d'approbation MSHA/NIOSH TC-13F-64

La National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) recommande de cesser l'utilisation des appareils de protection respiratoire autonomes 5 minutes pour évacuation et à adduction d'air combinés RAM-5 de Robertshaw (n° d'approbation MSHA/NIOSH TC-13F-64).

Au cours d'une vérification de deux appareils de protection respiratoire RAM-5, le NIOSH a trouvé un défaut dans chacun : un avait une conduite défectueuse et l'autre, un régulateur laissant l'air s'écouler librement. Chaque problème réduisait la durée de service de la source d'oxygène autonome. Vu la nature critique de ces défaillances, cet appareil de protection respiratoire ne devrait pas être utilisé tant que les mesures correctrices appropriées n'auront pas été entreprises par le fabricant.

Robertshaw et Life Support ont accepté de cesser la vente et la distribution des appareils de protection respiratoire RAM-5 jusqu'à ce que la cause des défaillances ait été déterminée et que tous les appareils de protection respiratoire défectueux aient été rappelés, modifiés et retournés aux utilisateurs conformément aux plans approuvés par le NIOSH.

Tous les propriétaires d'appareils de protection respiratoire RAM-5 de Robertshaw devraient communiquer avec Robertshaw Controls Company [Norman Beaman, 333 North Euclid Way, Anaheim, Californie 92803, (714) 535-8151] pour plus d'information.

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP  
Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés  
Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 33

Le 3 mars 1983

**AVIS D'INFORMATION SUR LES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

Appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé de 3M  
3M, St. Paul, Minnesota  
Numéro de modèle : W-344  
Numéro d'approbation : TC-21C-246

Appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé de Racal  
Racal Airstream, Inc., Frederick, Maryland  
Numéro de modèle : AH3  
Numéro d'approbation : TC-21C-212

Dans l'Avis d'information sur les appareils de protection respiratoire en date du 15 novembre 1982, le NIOSH recommandait de ne pas se fier aux appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés (PAPR) équipés de filtres à haute efficacité pour offrir régulièrement un facteur de protection en milieu de travail de 1000. Cette recommandation était fondée sur les études décrites dans cet Avis, deux portant sur les appareils munis de pièces faciales ajustées, et une autre portant sur les appareils de protection respiratoire munis d'un casque/cagoule.

Dans le cadre de son étude des appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés équipés de filtres à haute efficacité, le NIOSH a mis à l'épreuve le modèle W-344 PAPR de 3M et le modèle AH3 PAPR de Racal dans une fonderie de seconde fusion du plomb. Dans cette étude, l'atmosphère ambiante contenait des poussières et/ou des fumées de plomb.

L'étude a fourni les résultats préliminaires suivants. Les facteurs de protection en milieu de travail associés aux deux appareils de protection respiratoire étaient de distribution approximativement log-normale. Les résultats des tests t ont révélé qu'il n'y avait aucune différence significative ( $p < 0,05$ ) entre les facteurs de protection moyens en milieu de travail de l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé (PAPR) de 3M et celui de Racal, dans les conditions spécifiques de ces études. De tous les facteurs de protection observés en milieu de travail pour ces deux appareils de protection respiratoire, environ 98 % étaient inférieurs à 1000, et environ 95 % étaient supérieurs à 33. La moyenne géométrique du coefficient de protection en milieu de travail pour les appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés de 3M et de Racal était de 182 avec un écart-type géométrique de 3,2.

Comme il est mentionné dans l'Avis d'information sur les appareils de protection respiratoire du 15 novembre 1982, les résultats préliminaires des études du NIOSH portant sur les appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés de MSA, de 3M et de Racal indiquent que le facteur de protection attendu pour cette classe est inopportunément élevé.

Pour plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec Glendel J. Provost, à l'adresse suivante : NIOSH, Division of Safety Research, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, West Virginia 26505, ou en composant le (304) 291-4595 (numéro commercial) ou le 923-4595 (numéro FTS).

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 34

---

Le 15 mars 1983

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

ROBERTSHAW CONTROLS COMPANY  
LIFE SUPPORT PRODUCTS, INCORPORATED  
Anaheim, Californie

Appareils de protection respiratoire autonome  
à air comprimé 5 minutes, pour évacuation  
de Robertshaw, modèle 5000  
Numéro d'approbation MSHA/NIOSH : TC-13F-28

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) recommande aux utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes à air comprimé 5 minutes pour évacuation, modèle 5000 de Robertshaw (numéro d'approbation MSHA/NIOSH : TC-13F-28), d'inspecter ces appareils chaque mois selon les directives du fabricant.

Le NIOSH a reçu deux rapports de plainte sur le modèle 5000 de Robertshaw relativement à une fuite d'air graduelle. Le NIOSH a confirmé l'existence du problème sur le modèle en question parmi les échantillons d'approbation.

Tout utilisateur qui n'a pas soumis son appareil de protection respiratoire de modèle 5000 de Robertshaw à des inspections mensuelles devrait procéder à une inspection immédiatement. Les utilisateurs devraient mettre cet appareil hors service lorsque la pression descend sous 4750 lb/po<sup>2</sup> (mano.) à 70 °F.

Les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire de modèle 5000 de Robertshaw dont la pression de l'air dans la bouteille est faible devraient communiquer avec Robertshaw Controls Company [Norman Beaman, 333 North Euclid Way, Anaheim, California 92803, (714) 535-8151] ou avec un distributeur de produits Robertshaw afin d'obtenir de plus amples renseignements.

Robertshaw et Life Support Products tentent actuellement d'identifier la cause de cette fuite et corrigeront ce problème dans les unités à venir.

James A. Oppold, Ph.D., PE, CSP  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 35

Le 23 mars 1983

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

ROBERTSHAW CONTROLS COMPANY  
LIFE SUPPORT PRODUCTS, INCORPORATED  
Anaheim, California

Appareils de protection respiratoire autonome et à adduction d'air combiné  
RAM-5 de Robertshaw  
Numéro d'approbation MSHA/NIOSH : TC-13F-64

Le 11 février 1983, le National Institute for Occupational Safety and Health a émis un Avertissement à l'intention des utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire RAM-5 de Robertshaw qui mentionnait la présence de certains défauts décelés durant les audits d'évaluation. Le NIOSH suggère donc de ne pas utiliser cet appareil, tant que les mesures correctrices nécessaires n'auront pas été entreprises par le fabricant.

Robertshaw et Life Support Products ont informé le NIOSH que la défaillance des conduites était attribuable à une abrasion survenue au cours de l'assemblage et que l'écoulement d'air au niveau du régulateur était attribuable à une utilisation excessive de scellant à l'assemblage. Life Support Products, qui fabrique maintenant l'appareil de protection respiratoire RAM-5, a apporté certains changements à la procédure d'assemblage afin de prévenir ces problèmes dans les appareils RAM-5 à venir.

Afin de déterminer si les appareils de protection respiratoire RAM-5 comportent un des deux ou les deux défauts, Robertshaw et Life Support Products ont préparé à l'intention des utilisateurs les procédures suivantes pour inspecter et tester les appareils :

1. Brancher le raccord d'adduction d'air dans une source d'air extérieure et mettre sous une pression de 125 lb/po<sup>2</sup>.
2. Avant d'enfiler le masque, le régulateur devrait permettre à l'air de s'écouler librement. Une fois que le masque est enfilé, l'écoulement d'air devrait cesser si l'utilisateur retient son souffle momentanément. Lorsque l'utilisateur recommence à respirer, l'air devrait être fourni sur demande. Si l'unité ne fonctionne pas à la demande, mais que le débit est continu, retourner l'unité à Robertshaw ou à Life Support Products pour réparation.
3. Pour vérifier si la conduite est défectueuse, appliquer une solution pour détection des fuites aux deux raccords d'extrémité de la conduite. S'il y a une fuite, retourner l'unité à Robertshaw ou à Life Support Products pour réparation.

Le NIOSH considère que les mesures recommandées par Robertshaw et Life Support Products répondent adéquatement aux préoccupations du NIOSH à propos de cet appareil. Le NIOSH ne voit aucune raison de ne pas remettre en service les appareils de protection respiratoire RAM-5 dont les analyses recommandées ont indiqué un fonctionnement satisfaisant. Les appareils de protection respiratoire RAM-5 défectueux devraient être retournés au point d'achat (distributeur) ou à Robertshaw Controls Company [à l'attention de Norm Beaman, 333 N. Euclid Way, Anaheim, CA 92803, (714) 535-8151] ou à Life Support Products [à l'attention de Patrick Mansfield, 1340 N. Jefferson St., Anaheim, CA 92806, (714) 996-6700]. Le fabricant assumera les frais d'expédition pour tous les appareils de protection respiratoire défectueux.

James A. Oppold, Ph.D., CSP, PE  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 36

Le 21 juillet 1983

**AVERTISSEMENT AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

Rupture potentielle de bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup>  
avec enveloppe en cerceau  
fabriquées par Luxfer USA Ltd.  
1995 3rd Street, Riverside, CA 92507

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a été informé par Luxfer, fabricant de bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau utilisées sur les appareils de protection respiratoire approuvés MSHA/NIOSH, que deux de ces bouteilles avaient subi une rupture, et qu'un petit nombre d'unités présentaient des fissures. Luxfer a déterminé que les numéros de série des bouteilles en aluminium avec enveloppe en cerceau potentiellement défectueuses se situaient dans les intervalles suivants (inclusivement) :

WA 43160 à WA 50178  
WF 20321 à WF 21548

Les bouteilles potentiellement dangereuses comportent le nom du fabricant (Luxfer) ou le nom du fabricant de l'appareil de protection respiratoire autonome (Scott ou USD/SurvivAir) et le numéro de série (sur l'étiquette, sous les couches extérieures de l'enveloppe ou gravés dans le métal sur le dôme de la bouteille).

Quiconque ayant en sa possession une telle bouteille devrait la mettre immédiatement hors service, purger l'air qu'elle contient et l'identifier comme potentiellement défectueuse. Le fabricant de l'appareil de protection respiratoire doit être avisé immédiatement du numéro de série et de l'emplacement de chaque bouteille. Le NIOSH a été avisé que les fabricants suivants ont vendu des bouteilles dont les numéros de série se situent dans l'intervalle ci-haut mentionné :

Scott Aviation  
Communiquez avec L. Bailey ou D. Browner, (716) 683-5100  
225 Erie Street, Lancaster, NY 14086

USD Corp. (SurvivAir)  
Communiquez avec Pam Bixler, (714) 540-8010  
3323 West Warner Avenue, Santa Ana, CA 92702

Luxfer tente actuellement de déterminer exactement quelles bouteilles doivent être rappelées et remplacées. Ce sera les fabricants des appareils de protection respiratoire qui se chargeront du rappel et du remplacement des unités défectueuses.

Janet C. Haartz, Ph.D.  
Directeur par intérim  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 37

---

Le 18 octobre 1983

**AVIS D'INFORMATION SUR  
LES TUBES DÉTECTEURS DE GAZ ET LES SONOMÈTRES INDUSTRIELS**

Les programmes d'approbation volontaire du NIOSH pour les tubes détecteurs de gaz et les sonomètres industriels ont pris fin le 30 septembre 1983, avec une note dans le Registre fédéral (vol. 48, n° 191, pp. 44931-44932). Les sceaux d'approbation du NIOSH attachés aux tubes détecteurs de gaz et aux sonomètres industriels ne sont plus valides depuis le 30 septembre 1983.

En raison de certaines contraintes budgétaires, le NIOSH s'est vu obligé de mettre fin à ces programmes d'approbation volontaire. L'intérêt et les ressources nécessaires pour instaurer de tels programmes existent dans le secteur privé.

Pour toutes questions sur une unité en particulier, communiquez avec le fabricant ou le distributeur. Les questions sur les anciens programmes doivent être adressées à Nancy Bollinger, Chef adjoint, Essais et approbation (Tests and Certification Branch), au (304) 291-4331.

Thomas C. Purcell, Ph.D.  
Directeur par intérim  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 38

Le 16 décembre 1983

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

Effets des produits chimiques sur les pièces de caoutchouc et de plastique des appareils de protection respiratoire autonomes

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a reçu plusieurs rapports concernant certaines pièces endommagées sur des appareils de protection respiratoire autonomes apparemment exposés à des concentrations de produits chimiques. Ces expositions sont survenues au cours d'interventions d'urgence après un rejet accidentel de vapeurs de produits chimiques ou d'un déversement. Le rapport le plus récent concernait une fuite de diméthylamine survenue à Benicia, Californie, les 12 et 13 août 1983; il mentionnait que les appareils de protection respiratoire autonomes ainsi que les autres dispositifs utilisés pour contenir cette fuite avaient été rendus inutilisables après exposition.

À la lumière de ces rapports, les pompiers participant aux interventions d'urgence devraient porter, en plus d'une protection des voies respiratoires, les vêtements de protection appropriés contre les produits chimiques. Les renseignements nécessaires à propos de la capacité de protection de ces vêtements devraient être obtenues auprès du fabricant des vêtements.

Le NIOSH mène actuellement une étude sur la perméation des matériaux des vêtements de protection aux produits chimiques, à la suite de laquelle on établira une base de données avec les renseignements obtenus. Afin d'alimenter cette base de données, le NIOSH aimerait recueillir toute information sur d'autres cas de dommages aux appareils de protection respiratoire autonomes par les produits chimiques. Les rapports doivent être envoyés à l'adresse suivante : NIOSH, Testing and Certification Branch, Division of Safety Research, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, WV 26505-2888. Les rapports doivent mentionner le nom du produit chimique en cause, son numéro CAS (si possible), le type de matériel endommagé, l'ampleur des dommages, et soit la concentration approximative du produit chimique ou des détails sur l'exposition (p. ex. exposition à un liquide ou à un gaz, température, vents et le degré de confinement lors de l'exposition).

Thomas C. Furcell, Ph.D.  
Directeur par intérim  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de MOSH aux utilisateurs**

# 39

Le 16 décembre 1983

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

Nouveaux raccords coudés pour  
les appareils de protection respiratoire autonomes de MSA

Cet avis s'applique à tous les appareils de protection respiratoire autonomes à circuit ouvert équipés d'une bouteille d'air de 30 minutes (durée normale de service), fabriqués par Mine Safety Appliances Company (MSA).

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a été informé de quelques incidents isolés avec ces appareils de protection respiratoire autonomes de MSA, où la conduite à haute pression reliant le dispositif d'alarme sonore (porté près du dos) au régulateur (porté devant à la taille) s'est fendue, laissant ainsi s'échapper le mélange respiratoire contenu dans la bouteille.

Ces ruptures se sont produites principalement près du point de raccord entre la conduite et le dispositif d'alarme. C'est à cet endroit que la contrainte exercée sur la conduite renforcée est la plus élevée.

Afin d'éliminer cette contrainte, MSA fournira un nouveau raccord coudé à 45° pour relier la conduite à haute pression et le dispositif d'alarme sonore. Cette nouvelle pièce modifie l'angle de raccordement de la conduite et élimine ainsi un point de contrainte potentiel.

MSA a volontairement accepté de fournir gratuitement ce raccord coudé (n° de pièce MSA :475435) à tous les propriétaires de ces appareils MSA. Écrivez à Jay Mears, Mine Safety Appliances Company, 600 Penn Center Boulevard, Pittsburgh, PA 15235, ou contactez le bureau ou l'entrepôt de MSA le plus près en composant sans frais le 1-800-MSA-2222.

Si un appareil de protection respiratoire autonome 30 minutes de MSA est utilisé avant l'installation du raccord coudé à 45°, le NIOSH recommande à tous les utilisateurs de mettre l'unité sous pression et de procéder à un essai d'étanchéité avant de pénétrer dans l'atmosphère dangereuse, tel qu'il est inscrit dans les instructions de MSA qui accompagnent l'appareil.

Thomas C. Purcell, Ph.D.  
Directeur par intérim  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 40

Le 16 décembre 1983

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

**Effets de la chaleur et des flammes sur les pièces de caoutchouc et de plastique des appareils de protection respiratoire autonomes.**

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a reçu plusieurs plaintes concernant des pièces endommagées sur des appareils de protection respiratoire autonomes apparemment exposés à une chaleur excessive ou à des flammes au cours de l'extinction d'incandies. L'étude préliminaire de ces rapports indique que les nouveaux vêtements d'intervention pour les pompiers leur permettent de demeurer dans un endroit où la température est élevée et en présence de flammes. Ces températures élevées et ces expositions aux flammes peuvent apparemment endommager certaines pièces de caoutchouc et de plastique sur les appareils de protection respiratoire autonomes.

Le NIOSH propose donc d'ajouter des exigences sur le rendement à haute température des appareils de protection respiratoire autonomes au titre 30 du Code of Federal Regulations, section 11 (30 CFR 11), ces exigences étant à la base de l'approbation des appareils. Le NIOSH a appris que les fabricants d'appareils de protection respiratoire autonomes étaient en train de mettre au point de nouveaux matériaux ayant une meilleure résistance à la chaleur et aux flammes. Le NIOSH recommande aux pompiers d'éviter la surexposition de l'appareil de protection respiratoire à une chaleur ou des flammes intenses, lorsque cela est possible.

Le NIOSH demande à ce que les pompiers et les autres personnes concernées l'informent des dommages occasionnés par la chaleur et les flammes à un appareil de protection respiratoire autonome. Ces rapports doivent être envoyés à l'adresse suivante : NIOSH, Testing and Certification Branch, Division of Safety Research, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, WV 26505-2888.

Thomas C. Furcell, Ph.D.

Directeur par intérim

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 41

Le 29 février 1984

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

Réduction de la pression de service et examen physique des bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau fabriquées par Luxfer USA Ltd., 1995 3rd Street, Riverside, CA 92507.

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a été informé de deux récents événements compromettant la sécurité d'utilisation des bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau fabriquées par Luxfer, ainsi que l'approbation des appareils de protection respiratoire autonomes qui les incorporent.

(1) Le Department of Transportation (DOT) a annoncé dans le Registre fédéral (Federal Register) qu'à compter du 28 février 1984, pour obtenir une réduction de la contrainte constante dans les bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau fabriquées par Luxfer (exemption DOT-E 7235), la pression de chargement maximale de la bouteille devrait être réduite de 4500 à 4000 lb/po<sup>2</sup>. Cette restriction ne s'applique pas aux bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe complète.

(2) Luxfer USA Ltd. a déterminé que certaines bouteilles de 4500 lb/po<sup>2</sup> en aluminium avec enveloppe en cerceau (DOT-E 7235) fabriquées avant mai 1981 pouvaient fendre ou fissurer longitudinalement dans la section filetée du col de la bouteille. Toutes les bouteilles de ce modèle fabriquées avant mai 1981 doivent être immédiatement examinées conformément aux instructions de Luxfer, disponibles auprès des fabricants d'appareils de protection respiratoire autonomes. Les bouteilles fabriquées après cette date doivent être examinées au cours d'essais hydrauliques périodiques.

Les appareils de protection respiratoire autonomes ci-dessous, approuvés par la Mine Safety and Health Administration (MSHA) et le NIOSH, comportent des bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau (DOT-E 7235) fabriquées par Luxfer :

Fabricant	N° d'approbation	N° de modèle
AGA	TC-13F-133	4530
Clifton Precision (Bendix)	TC-13F-136	7010421-1, -2, -3, -4
MSA	TC-13F-142	473640, 473645
National Draeger	TC-13F-119	4059-200, -201, -202, -203, -204, -205, -206
Siebe Gorman	TC-13F-99	014422.16
Scott	TC-13F-73	900450-00, -01, -30, -31
	TC-13F-76	900455-00, -01, -10, -11, -20, -21, -30, -31, -40, -41, -50, -51
USD	TC-13F-82	9045-20, -22; 9845-20, -22
	TC-13F-108	9840-00, -01, -02, -03, -20, -21, -22, -23 9841-21, -23

### Réduction de la pression de service

Les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes comportant des bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau fabriquées par Luxfer (DOT-E 7235) (y compris celles fabriquées avant et après mai 1981) devraient immédiatement réduire la pression dans ces bouteilles de 4500 à 4000 lb/po<sup>2</sup>. On peut réduire la pression de façon sécuritaire en attachant la bouteille à un appareil de protection respiratoire autonome, et en suivant les instructions du fabricant pour la mise hors pression, jusqu'à ce que la pression dans la bouteille descende à 4000 lb/po<sup>2</sup>. NE PAS OUVRIR LA SOUPAPE D'UNE BOUTEILLE SOUS PRESSION QUI N'EST PAS RELIÉE À UN RESPIRATEUR AUTONOME OU À UN AUTRE DISPOSITIF POUVANT CONTENIR DE FAÇON SÛRE LA PRESSION RELÂCHÉE. Lorsque les bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau fabriquées par Luxfer (DOT-E 7235) vides sont remplies de nouveau, la pression maximale ne doit pas dépasser 4000 lb/po<sup>2</sup>.

### État de l'approbation MSHA/NIOSH

En réduisant la pression de service maximale de 4500 à 4000 lb/po<sup>2</sup>, l'approbation MSHA/NIOSH est remise en question car les appareils ne satisfont plus aux exigences relatives à la durée de service pour les appareils de protection respiratoire autonomes d'une durée de service de 30 minutes (Title 30, Code of Federal Regulations, Part 11). Il fallait donc le NIOSH modifier temporairement l'approbation de ces appareils pour qu'ils soient toujours approuvés. En effet, après avoir considéré plusieurs facteurs ayant une influence sur la réduction de la pression maximale, le NIOSH a décidé de réduire temporairement la durée de service approuvée de ces appareils de 30 minutes à 25 minutes garanties. Les approbations révisées seront en vigueur jusqu'à ce que le DOT prennent les mesures nécessaires, après quoi elles seront révisées, annulées ou rendues officielles par publication dans le Federal Register. Ce changement temporaire n'affecte pas autrement l'approbation de ces appareils.

Les utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire doivent immédiatement évaluer s'ils continueront



## Équipements de protection respiratoire approuvés

### Avis de NIOSH aux utilisateurs

d'utiliser l'appareil compte tenu de cette durée de service réduite. Le NIOSH modifiera également l'approbation de sorte que l'indicateur de durée de service continue de fonctionner dans un intervalle de 20 à 25 % de la durée de service initiale de 30 minutes. Cela veut dire que les utilisateurs ne remarqueront aucun changement dans la durée de service après l'activation initiale de l'indicateur, et disposeront de la même durée de service pour sortir d'un endroit où l'air est nocif.

#### Examen physique des bouteilles

Les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes dotés de bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau (DOT-E 7235) devraient immédiatement vérifier la date de fabrication de chaque bouteille. La date est imprimée sur le col de la bouteille ou sur une étiquette apposée sur le côté de la bouteille, sous l'enveloppe filamenteuse extérieure. On peut reconnaître les bouteilles en aluminium avec enveloppe en cerceau à leur absence d'enroulement filamenteuse au niveau du col et au bas de la bouteille. Luxfer recommande que chaque bouteille en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau (DOT-E 7235) fabriquée avant mai 1981, soit mise hors service et complètement dépressurisée, que les soupapes soient retirées et que les bouteilles soient examinées conformément aux instructions de Luxfer, que l'on peut se procurer chez le fabricant d'appareils de protection respiratoire autonomes. Communiquez avec le fabricant ou le distributeur si vous n'avez pas reçu les instructions nécessaires. Les bouteilles fabriquées après mai 1981 doivent être examinées au cours d'essais hydrauliques périodiques.

Si ces essais ne révèlent aucun défaut, on peut réinstaller les soupapes, remplir la bouteille et la remettre en service. Les unités fabriquées après mai 1981 devraient être remplies selon les exigences ci-dessus.

#### État de l'approbation OSHA

La Occupational Safety and Health Administration (OSHA) a été avisée du changement temporaire dans la durée nominale de service, puisque les règlements OSHA (Title 29, Code of Federal Regulations Part 1910.156) exigent l'utilisation d'un appareil de protection respiratoire autonome 30 minutes à surpression pour certaines situations d'extinction d'incendies. OSHA a informé le NIOSH qu'elle permettrait l'usage d'appareils ayant une durée de service nominale de 25 minutes garanties si les utilisateurs se conforment au présent avis, et continuera d'en permettre l'usage jusqu'à ce que le problème soit réglé.

#### Recommandations générales

Les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes dotés de bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau (DOT-E 7235) devraient observer les détails spécifiés ci-dessus s'ils désirent continuer d'utiliser l'appareil. De plus, le NIOSH suggère fortement aux utilisateurs de ces appareils de se conformer aux recommandations générales suivantes :

1. Remplir les bouteilles à l'aide de techniques de recharge appropriées et sécuritaires. Le personnel qui s'acquitte de cette tâche ne doit pas être directement exposé à la bouteille en cours de remplissage. Des écrans de protection appropriés doivent être installés pour protéger le personnel et les biens de la rupture éventuelle d'une bouteille pendant le remplissage.
2. Observer le calendrier prévu pour les essais hydrauliques aux trois ans. Le DOT a établi cette périodicité pour assurer la sécurité de l'utilisateur.
3. Examiner l'extérieur de la bouteille à chaque inspection périodique afin de détecter des fissures ou autres signes de défaillance potentielle.
4. Manipuler les appareils comportant ces bouteilles avec un grand soin.

John B. Moran

Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 42

Le 9 mai 1984

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

Appareils de protection respiratoire autonome et à adduction d'air combiné RAM-5 de Robertshaw  
Numéro d'approbation MSHA/NIOSH TC-13F-64

Fabriqué par Robertshaw Controls Company  
Anaheim, Californie

Robertshaw Controls Company a volontairement institué un rappel de l'appareil de protection respiratoire autonome 5 minutes pour l'évacuation et à adduction d'air combiné RAM-5 comportant le numéro d'approbation MSHA/NIOSH TC-13F-64. Robertshaw a avisé les utilisateurs enregistrés du problème et un avis de rappel a été émis en janvier 1984. Toutefois, Robertshaw Controls Company a seulement récupéré ou retracé 117 unités sur 700. Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) encourage tous les utilisateurs du RAM-5 de respecter ce rappel, si ce n'est déjà fait.

Au cours d'une vérification de deux appareils RAM-5, on a découvert qu'une unité présentait une fuite au niveau du raccord de cloison qui relie la conduite de la soupape d'introduction et la conduite du masque. Une enquête menée par Robertshaw a démontré que la fuite était causée par un mauvais accouplement entre le raccord interne de la conduite et le raccord de cloison. Plus tard, trois autres appareils RAM-5 ont présenté une fuite au même endroit. Ce problème entraîne une réduction de la durée de service de l'appareil de protection respiratoire autonome et pourrait également causer une défaillance avec l'adduction d'air.

Vu la nature critique de cette défaillance, il convient de ne pas utiliser cet appareil de protection respiratoire tant qu'il n'aura pas été testé par un représentant autorisé ou par le fabricant.

Pour plus d'information, tous les propriétaires d'un appareil de protection respiratoire RAM-5 de Robertshaw doivent communiquer avec Robertshaw à l'adresse suivante : Robertshaw Controls Company, c/o Ray Rateike, 333 North Euclid Way, Anaheim, California 92803, numéro de téléphone (714) 535-8151).

John B. Moran  
Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 43

Le 15 octobre 1984

### RAPPORT D'ENQUÊTE DU NIOSH SUR LA DÉFAILLANCE DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE

Entre le 1er juillet 1982 et le 1er août 1984, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a enquêté sur 72 rapports de défaillances ou problèmes avec des appareils de protection respiratoire approuvés par la Mine Safety and Health Administration (MSHA)/NIOSH. Ces rapports provenaient de différentes sources :

Source du rapport	Nombre de rapports
NIOSH (vérification)	26
Services de lutte contre les incendies	21
Autres organismes gouvernementaux	13
Industrie	9
Syndicat	2
Fabricant d'appareils de protection respiratoire	1

Dès leur réception, ces rapports ont été classés par le NIOSH dans l'une des catégories suivantes, en fonction de leur gravité :

A. Défaut ou problème qui a entraîné ou qui risque d'entraîner la mort de l'utilisateur de l'appareil de protection respiratoire, de le blesser ou de le rendre malade (p. ex. une perte soudaine de mélange respiratoire avant ou pendant l'emploi de l'appareil de protection respiratoire autonome).

B. Défaut ou problème qui risque de causer une maladie ultérieure à l'utilisateur d'un appareil de protection respiratoire (p. ex. un appareil de protection respiratoire contre les poussières, fumées et brouillards ayant une protection réduite).

C. Défaut ou problème qui entraînera probablement le rejet ou le refus de porter l'appareil de protection respiratoire en question (p. ex. une forte résistance respiratoire).

D. Défaut ou problème qui n'a aucune répercussion immédiate ni future sur la santé ou la sécurité de l'utilisateur de l'appareil de protection respiratoire (p. ex. un changement non approuvé apporté à l'appareil de protection respiratoire qui n'affecte en rien son rendement).

Les 72 rapports reçus entre le 1er juillet 1982 et le 1er août 1984 ont été classifiés selon leur gravité. Voici la distribution obtenue :

Classification de gravité	Nombre de rapports
A	25
B	6
C	33
D	7

Entre le 1er juillet 1982 et le 1er août 1984, le NIOSH a émis 3 Avertissements à l'intention des utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire et 10 Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire, qu'il a distribué à l'aide d'une liste d'environ 8500 organismes et employés de santé et sécurité dans le secteur industriel. Le NIOSH se questionne sur la validité de cette procédure pour informer les utilisateurs des défauts et de problèmes découverts sur des appareils respiratoire approuvés par le MSHA/NIOSH.

Avec l'aide précieuse du personnel des services de lutte contre les incendies, il semble que l'information contenue dans les avertissements et les avis du NIOSH portant sur les appareils de protection respiratoire utilisés pour combattre les incendies a atteint un grand pourcentage des personnes concernées. Toutefois, les avis et avertissements du NIOSH portant sur les appareils de protection respiratoire utilisés en industrie atteignent peu l'objectif. Le NIOSH étudiera les possibilités d'améliorer cette situation au cours de la prochaine année.

En enquêtant sur un problème rapporté, le NIOSH est en mesure de le définir plus en détails. Les rapports reçus entre le 1er juillet 1982 et le 1er août 1984 sont définis ainsi :

Défaut ou problème	Nombre de rapports
Présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé	
Défaut mécanique	15
Perte soudaine du gaz respiratoire	8

## Équipements de protection respiratoire approuvés

### Avis de NIOSH aux utilisateurs

Température extrême	2
Fuite de l'appareil	1
Ne présentant aucun danger immédiat pour la vie ou la santé	
Défaut mécanique	17
Durée de service	7
Poussiérage de l'adsorbant/filtre	5
Fuite de l'appareil de protection respiratoire	4
Résistance	3
Effets des produits chimiques	2
Perte graduelle du gaz respiratoire	2
Emballage	2
Assemblage non approuvé	2
Irritation causée par la pièce faciale	1
Température extrême	1

Le NIOSH continue toujours de travailler en étroite collaboration avec les fabricants et les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire lors d'enquêtes sur les problèmes survenus avec des appareils approuvés MSHA/NIOSH. Comme il est indiqué dans le document "Guidelines for Reporting Respirator Problems" en date du 21 juillet 1983, le NIOSH encourage les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire qui découvrent des défauts sur des appareils approuvés MSHA/NIOSH d'en aviser directement le fabricant, en faisant parvenir une copie du rapport au NIOSH. Le NIOSH ne prendra part dans la résolution du problème que si l'utilisateur ou le fabricant ne parviennent pas régler le problème, si la situation présente un danger immédiat pour la vie ou la santé, ou si le problème risque de se retrouver sur d'autres appareils de protection respiratoire déjà en circulation.

La politique de communication directe entre l'utilisateur et le fabricant semblent fonctionner de façon satisfaisante. Cependant, certains utilisateurs ont mentionné qu'il était parfois difficile de rejoindre la personne responsable chez le fabricant. Pour faciliter les communications, le NIOSH a préparé la liste ci-jointe qui comporte le nom des personnes chargées de s'occuper de tels rapports chez les fabricants d'appareils de protection respiratoire.

John B. Moran

Pièce jointe

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 44

Le 6 novembre 1984

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

#### UTILISATION DE SOUS-ENSEMBLES NON APPROUVÉS

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a dû répondre à plusieurs questions et plaintes concernant l'interchangeabilité des sous-ensembles sur les appareils de protection respiratoire, ainsi que les modifications non approuvées que l'on apportait aux appareils de protection respiratoire approuvés MSHA/NIOSH. Après enquête, il s'est révélé que certains problèmes signalés au NIOSH étaient reliés à des modifications apportées par l'utilisateur sur des appareils de protection respiratoire approuvés, compromettant le rendement de l'appareil modifié et par conséquent, la sécurité de l'utilisateur.

Les règlements de MSHA/NIOSH relatifs aux appareils de protection respiratoire [Title 30 Code of Federal Regulations Part 11 (30 CFR 11)] énoncent que seuls sont approuvés les appareils de protection respiratoire qui demeurent dans l'état d'approbation et qui sont complètement identiques aux appareils de protection respiratoire pour lesquels ont été émis le certificat d'approbation [30, CFR 11, 11.2(b)]. De plus, en vertu de ces règlements, le NIOSH/MSHA ne peut approuver que les unités complètes, et non les sous-ensembles, comme les bouteilles ou les conduites d'alimentation en air. Ces exigences confèrent à un seul fabricant la responsabilité de l'appareil de protection respiratoire approuvé dans son intégrité.

Dans certains cas, même des modifications mineures peuvent avoir d'importantes répercussions sur le rendement de l'appareil de protection respiratoire. Les fabricants qui modifient les appareils de protection respiratoire approuvés doivent mettre ces modifications à l'épreuve afin de déterminer si l'appareil satisfait aux exigences minimales du règlement 30 CFR 11, et les soumettre au NIOSH. Un utilisateur qui modifie un appareil de protection respiratoire approuvé pourrait être incapable de déterminer si la protection respiratoire est compromise. Le NIOSH a été informé de plusieurs cas où des modifications non approuvées ou l'utilisation d'un sous-ensemble non approuvé ont engendré des défaillances. La présente constitue donc une mise en garde à l'intention des utilisateurs d'appareils de protection respiratoire approuvés NIOSH/MSHA sur l'interchangeabilité des sous-ensembles et les modifications non approuvées sur les appareils de protection respiratoire.

John B. Moran

Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 45

Le 7 mai 1985

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

Ajout d'un collier en acier sur les bouteilles en aluminium à 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau fabriquées par Luxfer USA Ltd.

Le 20 novembre 1984, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a émis un Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire les mettant en garde contre les appareils de protection respiratoire autonomes équipés de bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> (DOT-E 7235) avec enveloppe en cerceau. Ces appareils doivent être retournés à Luxfer pour l'installation d'un collier en acier conçu pour prévenir la rupture soudaine de la bouteille sous pression (4500 lb/po<sup>2</sup>).

Pour prévenir de telles ruptures, il est urgent que chaque bouteille de 4500 lb/po<sup>2</sup> (DOT-E 7235) actuellement en usage ou entreposée soit équipée de ce collier. Les centres d'essais hydraustatiques pourraient même refuser les bouteilles sur lesquelles les colliers n'ont pas été installés. Une bouteille sans collier ne peut faire partie d'un appareil de protection respiratoire approuvé MSHA/NIOSH après le 1er septembre 1985. Ne mettez pas les bouteilles de 4500 lb/po<sup>2</sup> (DOT-E 7235) sous une pression supérieure à 4000 lb/po<sup>2</sup> avant que le collier ne soit installé.

Si vous ou quelqu'un d'autre que vous connaissez avez en votre possession des bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau (DOT-E 7235) fabriquées par Luxfer USA Ltd. sur lesquelles on n'a pas encore installé le collier en acier, communiquez immédiatement avec Luxfer pour obtenir de plus amples renseignements [Luxfer USA, Ltd., 1995 Third Street, Riverside, CA 92507, (714) 684-5110].

John B. Moran  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Le 8 mai 1985

Le NIOSH a été avisé que le 6 mai 1985, une bouteille de 4500 lb/po<sup>2</sup> (DOT-E 7235) a éclaté alors qu'on la remplissait à 2000 lb/po<sup>2</sup>, dans un bain-marie. Personne n'a été blessé, mais la tête de la bouteille s'est retrouvée 6 rues plus loin, et le corps de la bouteille 2 rues plus loin. La bouteille avait été rappelée par Luxfer en juillet 1983 (n° de série entre WA 43160 et WA 50178, ou WF 20312 et WF 21548). Elle n'avait pas été retournée pour échange, ni pour installation du collier en acier.

John B. Moran

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 46

Le 28 juillet 1985

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

#### Utilisation et entretien des appareils de protection respiratoire autonomes à surpression

Depuis le 1er juillet 1983, la Occupational Safety and Health Administration (OSHA), dans sa norme Fire Brigade Standard (Title 29, Code of Federal Regulations, Part 1910.156), exige le port d'appareils de protection respiratoire autonomes à surpression ou autres dispositifs à pression positive pour tous les pompiers combattant des incendies dans les bâtiments. Bien que cette norme ne s'applique qu'aux services industriels et municipaux de lutte contre les incendies (dans les États dotés de plans OSHA), les autres services de lutte contre les incendies ainsi que les utilisateurs en industrie ont également reconnu la capacité de protection supérieure des appareils de protection respiratoire autonomes à pression positive. Avec le résultat, qu'aux États-Unis, il y a une changement constant des modèles à la demande vers les appareils de protection respiratoire à surpression.

Afin d'offrir une protection respiratoire accrue des appareils de protection respiratoire autonomes à surpression, il est généralement nécessaire d'augmenter la pression statique dans la pièce faciale. Les techniques complexes nécessaires pour maintenir cette pression accrue et contrôler l'écoulement d'air lorsque la pièce faciale n'est pas enfilée, associées à la réponse physiologique de l'utilisateur à un système à surpression, ont occasionné certains problèmes aux utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes.

Les appareils de protection respiratoire autonomes à surpression exigent un entretien plus soigné et une formation différente par rapport aux appareils à la demande. Les fabricants ont fourni les instructions d'entretien et d'utilisation nécessaires, et ont même formé les acheteurs sur les particularités des appareils de protection respiratoire autonomes à surpression. Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) recommande aux utilisateurs de ces appareils de protection respiratoire autonomes à surpression de lire les instructions fournies et de bien s'y conformer pour l'utilisation et l'entretien des appareils, et de participer aux séances de formation offertes par le fabricant. D'autres séances de formation sont également offertes par des services de lutte contre les incendies ou par des organismes privés.

Pour ce qui est de l'entretien et de la réparation des appareils de protection respiratoire autonomes à surpression, le NIOSH recommande fortement aux utilisateurs de faire appel à des représentants formés par le fabricant. Cet entretien est primordial pour assurer le rendement sécuritaire de l'appareil de protection respiratoire autonome à surpression.

Pour tout problème relatif à l'entretien ou à l'usage d'un appareil de protection respiratoire autonome à surpression, veuillez aviser le NIOSH en composant le (304) 291-4595 (FTS 923-4595), et demandez le coordonnateur des plaintes relatives aux appareils de protection respiratoire (Respirator Problem Coordinator).

Pour vous faciliter la tâche, le NIOSH a préparé la liste ci-dessous des fabricants et de certains employés de services de lutte contre les incendies qui seront en mesure de vous donner des renseignements sur les séances de formation portant sur les appareils de protection respiratoire autonomes à surpression :

Clifton Precision  
5100 State Road  
Drexel Hill, PA 19026  
Robert Gray (215) 622-1718

Globe Safety Equipment, Inc.  
P.O. Box 7248  
Dayton, OH 45407  
Steven Bates (513) 224-7468

International Safety Instruments, Inc.  
P.O. Box 846  
Lawrenceville, GA 30246  
Donald Dawson (404) 962-2552

MSA  
600 Penn Center Boulevard  
Pittsburgh, PA 15235  
Jay Mears (412) 273-5145

National Draeger, Inc.  
P.O. Box 120  
Pittsburgh, PA 15230

Équipements de protection respiratoire approuvés

**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

Les Boord, Karen Cox, Richard Weaver (412) 787-8383

International Association of Fire Chiefs  
1329 18th Street, NW  
Washington, DC 20036  
Jan Thomas (202) 833-3420

International Association of Fire Fighters  
1750 New York Avenue, NW  
Washington, DC 20006  
Richard Duffy (202) 737-8484

International Society of Fire Service Instructors  
20 Main Street  
Ashland, MA 01721  
Ed McCormack (617) 881-5800

North Safety Equipment  
2000 Plainfield Pike  
Cranston, RI 02920  
Richard T. Flynn (401) 943-4400

Rexnord  
45 Great Valley Parkway  
Malvern, PA 19355  
Justin Mills (215) 647-7200\*

Scott Aviation  
225 Erie Street  
Lancaster, NY 14086  
Dennis Browner (716) 683-5100

U.S.D.  
3323 West Warner Avenue  
Santa Ana, CA 92702  
Brian Miller (714) 241-4601

John B. Moran  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

\* Nouveau contact responsable des plaintes concernant les appareils de protection respiratoire (remplace John Moffa).



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 47

Le 5 août 1985

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

Pression de remplissage appropriée des bouteilles  
pour appareils de protection respiratoire autonomes d'évacuation d'urgence ELSA-10  
fabriqués par International Safety Instruments

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a reçu un nouveau mode d'emploi pour l'appareil de protection respiratoire autonome d'évacuation d'urgence ELSA-10 fabriqué par International Safety Instruments, Inc. [ISI, Box 846, Lawrenceville, Georgia 30246, (404) 962-2552] qui indique qu'il est doté d'une bouteille standard de 4500 lb/po<sup>2</sup> (mano.) remplissable à l'aide d'un compresseur à mélange respiratoire haute pression standard. Le NIOSH a également été avisé que, dans au moins un cas, un appareil ELSA-10 a été emballé avec un mode d'emploi spécifiant de remplir la bouteille avec une pression de 4500 lb/po<sup>2</sup> (mano.).

L'appareil de protection respiratoire autonome d'évacuation d'urgence ELSA-10 est approuvé par la Mine Safety and Health Administration (MSHA) et le NIOSH (TC-13F-145). L'unité approuvée comprend une bouteille de 3000 lb/po<sup>2</sup> (mano.) (CTC/DOT 3AL-3000). Bien que le filetage de la soupape de sortie de la bouteille de 3000 lb/po<sup>2</sup> (mano.) diffère de celui de la bouteille de 4500 lb/po<sup>2</sup> (mano.), on peut facilement se procurer des adaptateurs qui permettent le remplissage de n'importe quelle bouteille à l'aide d'un système de 4500 lb/po<sup>2</sup> (mano.). Comme il est indiqué dans le nouveau mode d'emploi et les instructions de ISI, il pourrait être dangereux de remplir les bouteilles de 3000 lb/po<sup>2</sup> à 4500 lb/po<sup>2</sup> (mano.).

Les utilisateurs de l'appareil de protection respiratoire autonome d'évacuation d'urgence ELSA-10 de ISI sont priés d'examiner les instructions qui accompagnent l'appareil, de corriger toute référence incorrecte de 4500 lb/po<sup>2</sup> (mano.) à 3000 lb/po<sup>2</sup> (mano.) et de remplir les bouteilles ELSA-10 en utilisant la pression appropriée [3000 lb/po<sup>2</sup> (mano.)].

John B. Moran  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**LISTE RÉVISÉE DE CONTACTS CHEZ LES FABRICANTS**

La personne responsable des plaintes concernant les appareils de protection respiratoire approuvés MSHA/NIOSH chez Parmalee Industries (Cesco, U. S. Safety, Stewart Warner, and Northcott) est Marc Cooper, à l'adresse suivante : Parmalee Industries P.O. Box 1237, Kansas City, MO 64141.

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 48

Le 28 août 1985

Retrait de l'approbation MSHA/NIOSH des appareils de protection respiratoire autonomes équipés de bouteilles DOT-E 7235 4500 fabriquées par Luxfer n'ayant pas de collier en acier

Le 15 août 1985, le Materials Transportation Bureau (MTB), de la Research and Special Programs Administration, au Department of Transportation (DOT) a émis un Avis (50 FR 32944) concernant les bouteilles de Luxfer. L'avis exigeait que toutes les bouteilles marquées DOT-E 7235 4500 ne comportant pas encore le collier en acier installé par Luxfer soient mises hors service à compter du 1er octobre 1985. Le MTB croit en effet que l'usage prolongé des bouteilles sans collier pourrait compromettre la sécurité des utilisateurs. De plus, l'Avis du DOT mentionne que les bouteilles sans collier peuvent être dangereuses même si la pression de remplissage est limitée à 4000 lb/po<sup>2</sup>.

Le 20 novembre 1984, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a émis un Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire à ce sujet. NIOSH avisait les utilisateurs des appareils de protection respiratoire autonomes équipés de bouteilles DOT-E 7235 4500 de Luxfer, approuvés comme équipement auxiliaire dans les mines et les opérations minières que l'approbation de la Mine Safety and Health Administration (MSHA)/NIOSH sur ces appareils se terminait le 1er septembre 1985 à moins que les bouteilles aient reçu un collier en acier, conformément à l'Avis en question.

Les utilisateurs d'appareils équipés de bouteilles DOT-E 7235 4500 nous ont signalé une certaine période d'attente pour l'installation des colliers. Vu cette attente et l'avis du MTB, le NIOSH a décidé d'accorder une extension de l'approbation des appareils de protection respiratoire équipés de bouteilles sans collier jusqu'au 1er octobre 1985, après quoi ils ne seront plus approuvés.

Puisque le MTB a déterminé que l'usage prolongé des bouteilles DOT-E 7235 4500 sans collier pouvait compromettre la sécurité des utilisateurs même avec une pression de remplissage de 4000 lb/po<sup>2</sup>, aucune autre extension d'approbation ne sera accordée. Par ailleurs, le NIOSH avertit les utilisateurs d'appareils équipés de ces bouteilles de FAIRE PREUVE D'UNE EXTRÊME PRUDENCE PENDANT LE REMPLISSAGE DES BOUTEILLES DOT-E 7235 4500 QUI N'ONT PAS DE COLLIER.

John B. Moran  
Directeur, Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**LISTE RÉVISÉE DE CONTACTS CHEZ LES FABRICANTS**

La personne responsable des plaintes concernant les appareils de protection respiratoire approuvés MSHA/NIOSH chez Parmalee Industries (Cesco, U. S. Safety, Stewart Warner, and Northcott) est Marc Cooper, à l'adresse suivante : Parmalee Industries P.O. Box 1237, Kansas City, MO 64141.

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 49

Le 6 janvier 1986

Lettre aux éditeurs de publications sur la santé et la sécurité en industrie

Objet : Rappel et modification des bouteilles en aluminium fabriquées par Luxfer

Depuis 1983, date de la première rupture d'une bouteille en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en fibre de verre en cerceau, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) s'interroge sur l'usage de ces bouteilles avec des appareils de protection respiratoire autonomes approuvés MSHA/NIOSH. Le Department of Transportation (DOT) a exigé l'installation d'un collier sur les bouteilles afin d'en prévenir la rupture. Le NIOSH considère comme non approuvé tout appareil de protection respiratoire équipé d'une bouteille en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en fibre de verre en cerceau qui n'a pas de collier.

Le NIOSH, le DOT, Luxfer, les fabricants d'appareils de protection respiratoire et certains organismes fédéraux, industriels et de lutte contre les incendies ont fait tout en leur pouvoir pour promouvoir le rappel et la modification de ces bouteilles. Cependant, Luxfer USA Ltd. a signalé qu'il reste encore environ 17 000 bouteilles sur lesquelles on n'a toujours pas installé de collier en acier.

Les bouteilles concernées par ce rappel portent une marque d'exemption DOT-E 7235 4500 ou CTC/DOT-E 7235 4500. Elles possèdent une enveloppe de fibre de verre allant du col jusqu'au fond plat. Elles sont utilisées sur des appareils de protection respiratoire autonomes approuvés MSHA/NIOSH fabriqués par Bendix, Clifton Precision, Draeger, Siebe Gorman, Scott, et U.S.D. (SurvivAir).

La photographie ci-jointe montre deux bouteilles CTC-DOT-E 7235 4500 : à gauche, une bouteille avec collier, à droite une bouteille sans collier.

Quiconque a en sa possession une bouteille DOT-E 7235 4500 ne comportant pas un tel collier en acier doit immédiatement dépressuriser la bouteille et appeler Luxfer USA Ltd. au (714) 684-5110 pour obtenir d'autres instructions.

Le NIOSH aurait besoin de votre aide pour transmettre cette information aux lecteurs de vos publications. Merci de votre intérêt et de votre collaboration.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

John B. Moran  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Pièce jointe

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 50

Le 17 janvier 1986

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

#### Vérification de la pression du gaz respiratoire dans certaines bouteilles en aluminium

Grâce à leur légèreté et leur résistance à une forte pression de remplissage, les bouteilles en aluminium sont maintenant très utilisées sur les appareils de protection respiratoire autonomes. En effet, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) estime que la moitié des appareils autonomes d'une durée de service de 30 ou de 60 minutes actuellement en usage sont équipés de bouteilles en aluminium.

En 1983, le NIOSH a reçu des rapports concernant certaines bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre défectueuses et a ensuite avisé les utilisateurs des dangers potentiels que pouvaient présenter certaines bouteilles en aluminium avec enveloppe de fibre de verre. À ce jour, le NIOSH croit qu'il y a suffisamment de preuves pour émettre le présent AVIS concernant l'inspection des bouteilles en aluminium avec enveloppe de fibre de verre.

On sait actuellement que les bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre fabriquées conformément aux exemptions du Department of Transportation (DOT) DOT-E 7235 et DOT-E 8059 (y compris 2216 et 4500 lb/po<sup>2</sup>) peuvent, avec le temps, présenter des fissures au col et une fuite de mélange respiratoire au cours de l'entreposage et de l'utilisation. Ces problèmes risquent d'entraîner une perte considérable de mélange respiratoire qui, si elle n'est pas décelée, pourrait mettre la vie de l'utilisateur en danger.

En se fondant sur ces renseignements, le NIOSH recommande de vérifier chaque semaine la pression des bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre sur les appareils de protection respiratoire autonomes, dans le cas des unités entreposées. Pour les unités utilisées quotidiennement (p. ex. celles utilisées pour combattre les incendies), la pression d'alimentation doit être vérifiée chaque jour et immédiatement avant l'emploi.

Si on soupçonne une fuite, on doit soumettre la bouteille et la soupape à un essai, conformément à la norme American National Standard Z88.5-1981 intitulée "Practices for Respiratory Protection for the Fire Service" (Section 6.2.4.2).

Toute fuite doit être signalée au fabricant de l'appareil de protection respiratoire qui se chargera d'en aviser le fabricant de la bouteille. Vous devez soumettre les numéros et les pressions de remplissage des bouteilles présentant une fuite au DOT (Art Mallen, DOT Office of Hazardous Materials, 400 7th St. SW, Washington, DC 20590) et au NIOSH (John Moran à l'adresse apparaissant au haut de cette lettre).

Les bouteilles en aluminium utilisées avec les appareils de protection respiratoire autonomes, ayant des numéros d'exemption autres que DOT-E 7235 et DOT-E 8059, ne sont pas concernées par cet avis. Il en va aussi de même pour les appareils de protection respiratoire autosauveteurs utilisés dans les mines.

#### A I D E - M É M O I R E

Le 17 janvier 1986

Fabricants d'appareils de protection respiratoire autonomes approuvés MSHA/NIOSH équipés de bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre (DOT-E 7235 4500)

Les fabricants suivants produisent des appareils approuvés MSHA/NIOSH équipés de bouteilles DOT-E 7235 4500 :

- o Bendix                   o Siebe Gorman
- o Clifton Precision      o Scott
- o Draeger                 o U.S.D. (SurvivAir)

Luxfer [numéro de téléphone (714) 684-5110] doit installer sur les bouteilles DOT-E 7235 4500 un collier en acier afin de prévenir une rupture explosive. Les règlements du DOT interdisent le remplissage des bouteilles DOT-E 7235 4500 n'ayant pas été pourvues d'un collier en acier. Tout appareil équipé d'une bouteille DOT-E 7235 4500 sans collier est considérée comme non approuvée MSHA/NIOSH.

#### Changement d'adresse dans la liste des contacts chez les fabricants

Le NIOSH a été avisé du changement d'adresse suivant dans la liste des contacts chez les fabricants d'appareils de protection respiratoire approuvés MSHA/NIOSH :

Clifton Precision : Nouvelle adresse : 750 West Sproul Road, Springfield, PA  
19064-4084  
Contact: Martin Ziegler

John B. Moran  
Directeur, Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 51

Le 11 août 1986

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

Vérification de la pression du gaz respiratoire sur les appareils de protection respiratoire autonomes

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a émis, le 17 janvier 1986, un Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire portant sur le problème de rupture des bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre. On y recommandait de vérifier au moins une fois par semaine la pression d'alimentation du gaz respiratoire sur les bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre fournies avec les appareils de protection respiratoire autonomes approuvés par la Mine Safety and Health Administration (MSHA)/NIOSH.

Le 15 mars 1983, le NIOSH avait émis un Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire concernant la présence d'une fuite graduelle d'air des appareils de protection respiratoire autonomes 5 minutes à air comprimé de modèle 5000 de Robertshaw. Ce modèle est équipé d'un réservoir de gaz respiratoire haute pression avec un tube en serpentin.

Le NIOSH a identifié différentes sources de fuite de pression du gaz respiratoire sur les appareils de protection respiratoire autonomes (excluant les appareils de protection respiratoire autosauveteurs) :

Source de la fuite	Nombre de rapports envoyés au NIOSH
o Rupture de la bouteille	4
o Fissure au niveau du col de la bouteille	192
o Fuite au raccord entre la soupape et la bouteille	7
o Fuite aux raccords du tube en serpentin du réservoir	50

En se fondant sur les données disponibles à cette date concernant la possibilité d'une fuite du gaz respiratoire, le NIOSH a établi certaines recommandations minimales à l'intention des utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes approuvés MSHA/NIOSH :

1. S'assurer que chaque bouteille DOT-E 7235 4500 est pourvue d'un collier en acier destiné à prévenir une rupture éventuelle de la bouteille (ces colliers ne sont pas nécessaires sur les bouteilles DOT-E 7235 2216 et 3000, et autres).
2. Les appareils de protection respiratoire autonomes, à l'exception des appareils de protection respiratoire autosauveteurs, qui sont rarement utilisés doivent être examinés une fois par semaine et avant chaque activation pour déceler la présence d'une fuite du gaz respiratoire. Une fuite de pression non décelée pourrait mettre en danger la vie de l'utilisateur.
3. Les appareils de protection respiratoire autonomes autosauveteurs doivent être inspectés conformément aux exigences de la MSHA et des fabricants de ces appareils.
4. Si une fuite de gaz respirable survient sur un appareil de protection respiratoire autonome ou un appareil de protection respiratoire autosauveteur approuvé MSHA/NIOSH, faire examiner l'appareil par un technicien qualifié. Si on détermine que le réservoir de gaz respiratoire est la source de la fuite, aviser le fabricant, le NIOSH et la MSHA (appareils de protection respiratoire autosauveteurs seulement) du problème.

#### Fissure sur les bouteilles en aluminium

Dans l'Avis du 17 janvier 1986, on mentionnait également l'incidence de fissures au col sur certaines bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre. Voici un résumé de ce rapport.

Le NIOSH a reçu des rapports au sujet de fissures au col sur les bouteilles en aluminium avec enveloppe de fibre de verre suivantes :

- bouteilles DOT-E 7235 2216 fabriquées avant janvier 1983
- bouteilles DOT-E 7235 4500
- bouteilles DOT-E 8059 4500 fabriquées avant juin 1984, sauf celles pour appareils de protection respiratoire autonomes de USD
- bouteilles DOT-E 8059 4500 fabriquées avant janvier 1985 pour les appareils de protection respiratoire autonomes de USD

Le NIOSH a également reçu des rapports préliminaires de fissures sur les bouteilles en aluminium sans enveloppe (DOT-SP 6498 2216).

Noms et adresses de contacts chez les fabricants

Équipements de protection respiratoire approuvés

**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

Changement : Jay Parker, Pulmosan Safety Equipment Corp., 30-48 Linden Place,  
Flushing, NY 11354

Remplacé par : Robert Bischler, Pulmosan Safety Equipment Corp., C/O Willson  
Safety Products, PO Box 622, Reading, PA 19603

Changement : Joel Kaufman, Glendale Optical Company, 130 Crossways Park Drive,  
Woodbury, NY 11797

Remplacé par : Jay Parker, Glendale Optical Company, 130 Crossways Park Drive,  
Woodbury, NY 11797

John B. Moran

Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 52

Le 16 mars 1989

AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

En septembre 1988, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a reçu un rapport de décès mettant en cause un appareil de protection respiratoire autonome approuvé MSHA/NIOSH. Comme il est indiqué dans ce rapport, l'accident est survenu au cours d'un exercice de formation en lutte contre les incendies lorsqu'un pompier n'a pu sortir d'un immeuble abandonné en flammes. L'enquête du Investigation Board a révélé que la bride de retenue du tube d'alimentation basse pression sur la pièce faciale s'était ouverte, permettant ainsi au tube d'alimentation de se séparer de la pièce faciale. Le NIOSH a examiné l'appareil porté par le pompier décédé et a remarqué que la bride reliant la conduite d'alimentation à la pièce faciale était tordue et usée.

En janvier 1989, le NIOSH a été informé qu'un pompier avait été blessé lorsque le tube d'alimentation s'était séparé de sa pièce faciale en raison de la défaillance de la bride de retenue. Le NIOSH a également appris qu'il y avait une possibilité que la bride en question ait été une bride non approuvée. Le NIOSH enquête toujours sur cette question.

Le NIOSH comprend que certains utilisateurs, au cours de l'entretien périodique, démontent complètement l'appareil de protection respiratoire autonome, et enlèvent donc la conduite d'alimentation. Les brides que enlevées souvent se déforment et s'endommagent au bout d'un certain temps, tout particulièrement si les bons instruments ne sont pas utilisés pour le faire.

Devant le risque de blessure ou de décès possible par les utilisateurs qui ont vécu la séparation de pièces sur leur appareil de protection respiratoire autonome dans des atmosphères dangereuses pour la vie ou la santé, le NIOSH recommande d'accorder une attention particulière à l'état et à l'assemblage des brides sur les conduites d'alimentation, ainsi que de l'appareil en entier. Les instructions du fabricant de l'appareil pour enlever et remettre la bride de retenue doivent être suivies à la lettre. Le personnel de l'entretien doit surveiller l'état des brides et jeter celles qui sont usées ou déformées. Celles-ci doivent être remplacées par de nouvelles brides pendant l'entretien de l'appareil.

Les employés de l'entretien devraient être mis au courant de cette situation. Le NIOSH demande de signaler tout autre défaillance de la bride de retenue directement au fabricant de l'appareil de protection respiratoire, et d'envoyer une copie du rapport au NIOSH.

Votre collaboration serait grandement appréciée.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Thomas R. Bender, M.D. , M.P.H.  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 53

Le 21 avril 1989

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE  
DANS LES SERVICES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES**

En septembre 1988, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a reçu un rapport de décès mettant en cause un appareil de protection respiratoire autonome approuvé MSHA/NIOSH. Comme il est indiqué dans ce rapport, l'accident est survenu au cours d'un exercice de formation en lutte contre les incendies lorsqu'un pompier n'a pu sortir d'un immeuble abandonné en flammes. L'enquête du Investigation Board a révélé que la bride de retenue du tube d'alimentation basse pression sur le masque s'était ouverte, permettant ainsi au tube d'alimentation de se séparer de la pièce faciale. Le NIOSH a examiné l'appareil porté par le pompier décédé et a remarqué que la bride reliant la conduite d'alimentation à la pièce faciale était tordue et usée.

En janvier 1989, le NIOSH a été informé qu'un pompier avait été blessé lorsque le tube d'alimentation s'était séparé de sa pièce faciale en raison de la défaillance de la bride de retenue. Le NIOSH a également appris qu'il y avait une possibilité que la bride en question ait été une bride non approuvée. Le NIOSH enquête toujours sur cette question.

Le NIOSH comprend que certains services de lutte contre les incendies, au cours de l'entretien périodique, démontent complètement l'appareil de protection respiratoire autonome, et enlèvent donc la conduite d'alimentation. Les brides enlevées souvent se déforment et s'endommagent au bout d'un certain temps, tout particulièrement si les bons instruments ne sont pas utilisés pour le faire.

Devant le risque de blessure ou de décès possible par les utilisateurs qui ont vécu la séparation de pièces sur leur appareil de protection respiratoire autonome dans des atmosphères dangereuses pour la vie ou la santé, le NIOSH recommande d'accorder une attention particulière à l'état et à l'assemblage des brides sur les conduites d'alimentation, ainsi que de l'appareil en entier. Les instructions du fabricant de l'appareil pour enlever et remettre la bride de retenue doivent être suivies à la lettre. Le personnel de l'entretien doit surveiller l'état des brides et jeter celles qui sont usées ou déformées. Celles-ci doivent être remplacées par de nouvelles brides pendant l'entretien de l'appareil.

Les employés de l'entretien devraient être mis au courant de cette situation. Le NIOSH demande de signaler tout autre défaillance de la bride de retenue directement au fabricant de l'appareil de protection respiratoire, et d'envoyer une copie du rapport au NIOSH.

Votre collaboration serait grandement appréciée.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Thomas R. Bender, M.D. , M.P.H.  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 54

Le 22 janvier 1990

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

**Effets de la chaleur et des flammes sur les courroies de harnais  
des appareils de protection respiratoire autonomes**

Le 16 décembre 1983, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a émis un Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire intitulé "Effets de la chaleur et des flammes sur les pièces de caoutchouc et de plastique sur les appareils de protection respiratoire autonomes". Cet Avis informait les utilisateurs que les flammes et les températures élevées, auxquelles ils pouvaient mieux résister grâce aux nouveaux imperméables de feu vendues sur le marché, pouvaient apparemment endommager certaines pièces sur les appareils de protection respiratoire autonomes. L'avis mentionnait également que les plaintes portant sur les dommages attribuables aux flammes et à la chaleur devraient être envoyées directement au NIOSH.

Le NIOSH a récemment reçu une lettre de International Association of Fire Chiefs (IAFC) qui indiquait que l'emploi de courroies thermoplastiques, comme le nylon, sur des appareils de protection respiratoire autonomes continuait de causer des blessures et des décès parmi les pompiers.

En 1987, le National Fire Protection Association (NFPA) a publié la norme intitulée "Open-Circuit Self-Contained Breathing Apparatus for Fire Fighters" (NFPA 1981 Standard). Cette norme comprend plusieurs critères d'analyse spécifiques aux appareils de protection respiratoire utilisés par les services de lutte contre les incendies. Elle comporte des critères de conception, de fabrication et d'analyse pour les appareils de protection respiratoire autonomes, afin d'assurer leur conformité à cette norme. Le tissu et le fil utilisés pour fabriquer les courroies de harnais doivent satisfaire à la norme de résistance aux flammes et à la chaleur. Plusieurs fabricants d'appareils de protection respiratoire autonomes ont soumis leurs composantes, déjà conformes à la norme NFPA, au NIOSH pour approbation afin de les utiliser sur des appareils approuvés.

Pour les appareils de protection respiratoire autonomes utilisés par les services de lutte contre les incendies, le NIOSH recommande de remplacer les courroies thermoplastiques par de nouvelles courroies résistantes à la chaleur et aux flammes, conformes à la norme NFPA de 1981 et à la norme du NIOSH 30 CFR (Part 11) en cas d'exposition aux flammes et aux températures élevées. Communiquez avec le distributeur où vous avez acheté votre appareil de protection respiratoire autonome pour connaître la disponibilité, le ou les numéros de pièces et le prix des pièces de remplacement nécessaires.

Les courroies thermoplastiques de harnais sont encore approuvées par le NIOSH. Ces courroies sont plus appropriées à certaines applications industrielles qui exigent une compatibilité avec les substances chimiques.

Dans l'avis de proposition de règlement publié le 27 août 1987 (42 CFR Part 84 - Revision of Tests and Requirements for Certification of Respiratory Protective Devices), le NIOSH a inclus une exigence d'analyse des harnais à haute température pour les appareils utilisés par les services de lutte contre les incendies. Il est à souhaiter que le règlement final permette de régler certains problèmes sur les appareils de protection respiratoire autonomes des pompiers.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Alfred A. Amendola, Ph.D., P.E.  
Directeur par intérim  
Division de la recherche sur la santé (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 55

Le 26 février 1990

### AVIS SUR LES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE

#### APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À CARTOUCHES CHIMIQUES

En 1972, le National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH) et le Bureau of Mines (BOM) ont lancé le programme d'approbation des appareils de protection respiratoire conformément au règlement fédéral 30 CFR Part 11. Actuellement, c'est le NIOSH et la Mine Safety and Health Administration qui accordent ensemble une approbation aux appareils de protection respiratoire satisfaisant aux exigences de ce règlement. Les exigences donnent une description des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques et indiquent les concentrations maximales d'utilisation pour les cartouches approuvées (section 11.150). Les concentrations maximales sont basées sur les limites d'exposition admissibles au moment où le règlement 30 CFR Part 11 a été établi. Elles ont été calculées en multipliant le facteur de protection qui est de 10 pour les appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques munis d'un demi-masque par la limite d'exposition acceptée en 1972 pour chaque contaminant spécifique. Bien que les concentrations maximales d'utilisation ne soient pas exigées par le règlement 30 CFR Part 11, le NIOSH les avait incluses sur toutes ses étiquettes d'approbation des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques.

La OSHA a récemment révisé les limites d'exposition admissibles (PEL) établies pour 212 substances et en a ajouté 64 à la liste (Air Contaminants Standard, 29 CFR 1910.1000). Les modifications apportées aux limites d'exposition admissibles se rapportent seulement à trois substances énumérées dans la liste 30 CFR Part 11 (ammoniac, chlore et dioxyde de soufre). Il est obligatoire de se conformer à ces nouvelles limites en vigueur depuis le 1er septembre 1989. D'autres organismes de réglementation ont établi des limites d'exposition qui varient de celles de l'OSHA. Ces limites d'exposition pourraient encore être révisées à l'avenir par d'autres normes. Par ailleurs, le NIOSH a décidé de ne plus inscrire les concentrations maximales d'utilisation sur les lettres et les étiquettes d'approbation des cartouches chimiques.

Le NIOSH a envoyé une lettre à tous les fabricants d'appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques approuvés MSHA/NIOSH leur demandant de modifier les étiquettes d'approbation et les modes d'emploi. Cependant, des anciennes étiquettes et des anciens modes d'emploi sont déjà en circulation. C'est pourquoi le NIOSH avise tous les utilisateurs des changements dans les concentrations maximales d'utilisation.

Le tableau ci-dessous énumère les substances qui ne figurent dans aucune norme OSHA spécifique et pour lesquelles le NIOSH a des cartouches chimiques spécifiquement approuvées. Ces données ne s'appliquent qu'aux appareils de protection respiratoire couverts par les règlements de l'OSHA.

Substance	Actuellement PEL OSHA	Concentrations maximales d'utilisation	
		Demi-masque	Masque complet
Ammoniac	35 ppm	350,0 ppm*	500,0 ppm**
Chlore	0,5 ppm	5,0 ppm	25,0 ppm
Dioxyde de chlore	0,1 ppm	1,0 ppm	5,0 ppm
Chlorure d'hydrogène	5 ppm	50,0 ppm	100,0 ppm**
Sulfure d'hydrogène (évacuation seulement)	10 ppm	100,0 ppm	300,0 ppm**
Mercure	0,1 mg/m <sup>3</sup>	1,0 mg/m <sup>3</sup>	5,0 mg/m <sup>3</sup>
Monométhylamine	10 ppm	20 ppm***	100,0 ppm**
Dioxyde de soufre	2 ppm	20,0 ppm	100,0 ppm

\* La limite d'exposition recommandée du NIOSH est de 25 ppm. La concentration maximale d'utilisation recommandée par le NIOSH pour les demi-masques est de 250 ppm.

\*\* Concentration maximale d'utilisation basée sur la concentration à partir de laquelle il y a danger pour la vie ou la santé.

\*\*\* Concentration maximale d'utilisation basée sur le degré d'irritation des yeux.

Si vous êtes assujettis aux normes d'un organisme de réglementation autre que l'OSHA ou si votre milieu de travail a des contaminants autres que ceux énumérés dans le tableau, vous devez étudier les normes spécifiques aux substances afin de déterminer si les appareils de protection respiratoire sont permis par votre organisme de réglementation. Si aucune norme ne spécifie quel appareil de protection respiratoire peut fournir une protection adéquate contre les contaminants dans votre milieu de travail, utilisez alors la

## Équipements de protection respiratoire approuvés

### Avis de NIOSH aux utilisateurs

limite d'exposition établie par le NIOSH. Consultez ensuite la publication du NIOSH intitulée "NIOSH Respirator Decision Logic" [DHHS (NIOSH) publication n° 87-108] pour déterminer les classes d'appareils de protection respiratoire qui pourraient fournir une protection adéquate. Lorsque les appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques conviennent, calculez les concentrations maximales d'utilisation en fonction des limites d'exposition admissibles. Par exemple, l'OSHA et la MSHA acceptent actuellement un facteur de protection caractéristique de 10 pour les appareils de protection respiratoire munis de demi-masques. Ainsi, les concentrations d'utilisation maximales pour les appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques munis d'un demi-masque ne doivent jamais dépasser plus de 10 fois la limite d'exposition (p. ex. limites d'exposition admissibles de l'OSHA ou la MSHA, limite d'exposition recommandée du NIOSH). Tous les autres critères de sélection demeurent inchangés.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Thomas R. Bender, M.D., M.P.H.

Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 56

Le 11 octobre 1990

AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

Problème avec l'appareil OXY-SR60B de Draeger

La Mine Safety and Health Administration (MSHA) et le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) ont été avisés d'un problème avec l'appareil de protection respiratoire autosauveteur OXY-SR60B de Draeger. En effet, sur certaines de ces unités, les parois internes ondulées des conduites étaient collées l'une sur l'autre, obstruant partiellement ou totalement le passage de l'oxygène.

La MSHA et le NIOSH conseillent aux utilisateurs de :

- 1) retourner l'appareil de protection respiratoire OXY-SR60B de Draeger à Draeger/National Mine Service pour modification, ou
- 2) remplacer leurs appareils de protection respiratoire autosauveteurs par de nouvelles unités approuvées MSHA/NIOSH.

En attendant de faire modifier ou de remplacer l'appareil de protection respiratoire, les conduites obstruées peuvent être dégagées en utilisant la technique mise au point par le fabricant : Draeger distribuera sous peu de l'information sur cette technique et la MSHA offrira des renseignements supplémentaires sur la formation. Vu le potentiel de blessures pour les mineurs en cas de situation d'urgence dans la mine, la modification des appareils de protection respiratoire autosauveteurs et la formation additionnelle sont essentielles.

Pour se conformer aux règlements fédéraux, tous les appareils OXY-SR60B en service doivent être modifiés ou remplacés. Une lettre sur la politique du programme de la MSHA afin de fournir de l'information supplémentaire sur la conformité est en préparation.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Richard W. Metzler, Chef  
Division de l'assurance de la qualité (Quality Assurance Division)  
Centre d'approbation et de certification (Approval and Certification Center)  
MSHA

Thomas R. Bender, M.D., M.P.H.  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)  
NIOSH

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 57

Le 8 septembre 1981

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

U.S.D. Corp., Santa Ana, California  
Appareils de protection respiratoire autonomes 30 minutes Mark I de SurvivAir  
Modèles 9045-20, 9045-22, 9845-20 et 9845-22  
N° d'approbation NIOSH/MSHA TC-13F-82

Récemment, SurvivAir a fabriqué et vendu un nombre limité d'appareils de protection respiratoire autonome Mark I dont le régulateur ne comportait pas d'éliminateur de contre-pression (n° de pièce 912542). L'éliminateur de contre-pression est une pièce de plastique tubulaire noir ou gris foncé perforée à une extrémité et située dans la conduite de sortie du régulateur (n° de pièce 912501). Sous certaines conditions engendrées lorsque l'utilisateur active son équipement et vérifie l'écoulement d'air au régulateur, le diaphragme du régulateur peut être rupturé par une surpression engendrée par l'absence de l'éliminateur de contre-pression. Les appareils de protection respiratoire qui ne comportent pas d'éliminateur de contre-pression ne sont pas considérés comme approuvés NIOSH/MSHA.

Toute question concernant cet Avis ou d'autres défauts sur des appareils de protection respiratoire approuvés NIOSH doit être adressée au NIOSH par écrit (NIOSH, Field Investigations Group, Testing and Certification Branch, Division of Safety Research, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, West Virginia 26505) ou par téléphone au (304) 599-7331.

Les questions concernant les appareils de protection respiratoire de SurvivAir doivent être adressées à SurvivAir directement ou au distributeur SurvivAir le plus près.

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de MOSH aux utilisateurs**

# 58

Le 15 mai 1991

**AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE**

Appareils de protection respiratoire autosauveteurs  
de Portable Air Supply Systems Corporation (PASS)  
Numéros d'approbation TC-13F-97 et TC-13F-109

La Mine Safety and Health Administration (MSHA) et le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) ont été informés de certains problèmes de rendement avec tous les modèles d'appareils de protection respiratoire autosauveteurs de PASS portant les numéros d'approbation inscrits ci-dessus. Ces appareils de protection respiratoire autosauveteurs de PASS ne sont plus considérés comme approuvés pour les raisons suivantes.

- 1) La durée de service approuvée de ces unités a été dépassée.
- 2) Les essais effectués par le U.S. Bureau of Mines sur 12 unités ont révélé d'importantes variations de rendement relativement aux niveaux de CO<sub>2</sub>. Dans presque 60 % des unités évalués, le CO<sub>2</sub> inhalé atteignait en moyenne 4 % avant 60 minutes d'utilisation au cours d'un essai de charge moyenne à l'aide d'un simulateur respiratoire et métabolique du Bureau of Mines.
- 3) Les inspections sur le terrain de la MSHA de 32 unités ont révélé que les appareils de protection respiratoire autosauveteurs de PASS n'ont pas été mis hors service, comme il avait été recommandé dans le mode d'emploi et les conditions d'approbation.
- 4) Puisque le fabricant a fermé ses portes en 1985, il n'est donc plus possible d'obtenir un service spécialisé et des pièces de remplacement. C'est pourquoi les unités ne peuvent être maintenues dans leur état d'approbation conformément au règlement 30 CFR, Part 11.2.

On prépare actuellement une lettre sur la politique du programme de la MSHA à l'intention de l'industrie minière afin de fournir de l'information supplémentaire sur la conformité.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Richard W. Metzler, Chef  
Division de l'assurance de la qualité (Quality Assurance Division)  
Approbation et certification (Approval and Certification)  
MSHA

Thomas R. Bender, M.D., M.P.H.  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)  
NIOSH

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 59

Le 30 avril 1993

**Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire**

**Avis de sécurité concernant des défaillances soudaines au niveau du col sur des bouteilles en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau de Luxfer (DOT 7235 4500)**

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a récemment été informé du décès d'un pompier, survenu au moment du remplissage d'une bouteille en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en cerceau de Luxfer (DOT-E 7235 4500). Cette bouteille est facilement identifiable à son absence d'armature en fibre de verre au col et à la base. L'accident s'est produit quand la bouteille a fissuré au col et a frappé la victime. La bouteille n'avait apparemment pas été modifiée avec le collier de renfort au col tel qu'exigé par le Department of Transportation (DOT) et le NIOSH.

Une autre défaillance était déjà survenue auparavant avec ce type de bouteille, et c'est ce qui avait obligé le DOT et la Research and Special Programs Administration d'exiger l'ajout d'un collier de renfort sur les unités nouvellement produites, ainsi que sur celles déjà sur le marché depuis le 1er octobre 1985. L'Avis de sécurité original du DOT a été publié le 15 août 1985 (50 FR 32944) et un autre Avis a ensuite été publié le 24 mars 1993 (58 FR 15895).

La bouteille impliquée dans l'accident aurait dû être mise hors service en 1985 jusqu'à ce qu'elle soit pourvue d'un collier de renfort au col, conformément aux recommandations du fabricant et aux avis du NIOSH et du DOT. En plus de ne pas avoir de collier, la bouteille était en service depuis plus de 15 ans, qui est la durée de service limite approuvée par le DOT. La bouteille avait également été soumise à un essai hydrostatique, en dépit du fait qu'un tel essai est interdit en l'absence d'un collier.

Le NIOSH recommande aux utilisateurs des bouteilles DOT-E 7235 4500 de Luxfer d'inspecter immédiatement les bouteilles et de mettre hors service celles :

1. qui n'ont pas de collier de renfort en acier;
2. dont la durée de service a été dépassée (15 ans après la date de fabrication);
3. qui ne comportent pas la date de l'essai hydrostatique imprimée sur le col [chaque bouteille DOT-E 7235 4500 doit être soumise à un nouvel essai hydrostatique tous les trois ans, conformément aux exigences du Code of Federal Regulations, Title 49, Part 173.34 (e)].

Aussi, il est important que le remplissage et la manipulation des bouteilles se fassent conformément aux techniques sécuritaires recommandées par le fabricant.

Thomas R. Bender M.D., M.P.H.  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 61

Le 4 octobre 1993

Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire de type CE pour le sablage au jet

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a récemment reçu plusieurs demandes d'information concernant les critères de sélection et l'utilisation des appareils de protection respiratoire pour le sablage au jet. La demande en elle-même porte à croire que les utilisateurs n'ont pas l'information nécessaire pour bien choisir et utiliser les appareils de protection respiratoire à adduction d'air de type CE pour le sablage au jet. Les études sur le terrain du NIOSH ont confirmé cette observation. Le Code of Federal Regulations [Title 29, 1910.94(a)(1)(ii)] définit l'appareil de protection respiratoire pour sablage au jet comme appareil à conduit d'adduction d'air à débit continu conçu pour protéger la tête, le cou et les épaules de l'utilisateur des particules abrasives qui rebondissent. Il s'agissait là du seul équipement en son genre au moment de l'entrée en vigueur de la réglementation. Maintenant, il en existe un autre type, l'appareil de protection respiratoire de type CE à pression positive le pour sablage au jet. Le NIOSH recommande l'emploi de ce dernier lorsque l'agent abrasif utilisé est la silice cristalline, en raison des effets nocifs associés à l'inhalation des poussières de silice. S'ils sont mal utilisés, ces appareils de protection respiratoire peuvent mettre en danger la santé et même la vie de l'utilisateur.

Pour choisir le type de protection respiratoire qui convient à vos opérations de sablage au jet, plusieurs facteurs doivent être pris en considération, notamment la toxicité des poussières (p. ex. le plomb) provenant de la surface à sabler. Les appareils de protection respiratoire ne devraient pas constituer le seul moyen utilisé pour prévenir ou minimiser les expositions aux contaminants en suspension dans l'air. Les dispositifs de dépoussiérage, comme les systèmes de confinement, les systèmes localisés d'évacuation et les bonnes pratiques de travail sont les premières façons de protéger les travailleurs. Lorsque les dispositifs de dépoussiérage n'arrivent pas à garder les concentrations sous les limites d'exposition recommandées, le contrôle devrait être complété par l'utilisation de la protection respiratoire.

L'utilisation d'un appareil de protection respiratoire exige que l'employeur mette sur pied un programme complet de protection respiratoire, conformément à la norme de protection respiratoire de la Occupational Safety and Health Administration [Title 29, Code of Federal Regulations, 1910.134(b)]. Un programme de protection respiratoire doit inclure les éléments suivants :

1. Coordination du programme par une seule personne désignée.
2. Évaluation de la capacité de chaque travailleur à accomplir ses tâches tout en portant un appareil de protection respiratoire.
3. Formation périodique.
4. Contrôle environnemental périodique de l'air ambiant.
5. Essais d'ajustement de l'appareil de protection respiratoire.
6. Entretien, inspection, nettoyage et entreposage des appareils de protection respiratoire.
7. Sélection du bon appareil de protection respiratoire approuvé par le NIOSH.

Les appareils de protection respiratoire de type CE pour sablage au jet sont les seuls qui conviennent à un tel usage. Actuellement, seulement trois modèles de type CE sur le marché sont approuvés : (1) un appareil de protection respiratoire à débit continu équipé d'une cagoule ample ayant un facteur de protection de 25; (2) un appareil de protection respiratoire à débit continu équipé d'une pièce faciale ajustée ayant un facteur de protection de 50; et (3) un appareil de protection respiratoire à surpression avec pièce faciale ajustée ayant un facteur de protection de 2000. Les deux premiers modèles, qui sont des appareils de protection respiratoire à débit continu, peuvent seulement être utilisés lorsque les opérations de sablage au jet ne se font pas avec du sable silicieux, et que le taux de contaminant dans l'air ambiant ne dépasse pas, respectivement, de 25 ou de 50 fois la limite d'exposition recommandée. Le troisième modèle, qui est un appareil de protection respiratoire à surpression, doit être porté pour les opérations de sablage au jet utilisant le sable silicieux comme matière abrasive. Les appareils de protection respiratoire de type CE à surpression sont toujours munis de masques complets ajustés sous la cagoule de protection et la pression positive est maintenue à l'intérieur.

Le NIOSH recommande de prendre certaines précautions afin d'effectuer les opérations de sablage au jet en toute sécurité.

1. Utiliser une matière abrasive autre que le sable silicieux, si possible.
2. Lorsqu'on doit utiliser le sable silicieux, le seul appareil de protection respiratoire qui convient est l'appareil à adduction d'air de type CE à surpression pour sablage au jet (c.-à-d. celui qui offre un coefficient de protection de 2000).
3. Les appareils à adduction d'air de type CE à débit continu ne devraient être employés que si (a) le sable silicieux n'est PAS utilisé comme matière abrasive (b) le contrôle du milieu de travail indique qu'un coefficient de protection de 25 (cagoules amples) ou de 50 (appareils de protection respiratoire à pièce faciale ajustée) peut offrir la protection adéquate.
4. Pour assurer une protection maximale, les appareils de protection respiratoire à adduction d'air de type CE à débit continu pour sablage au jet doivent fonctionner à une pression près de la limite supérieure de la plage d'utilisation approuvée par le NIOSH.
5. L'appareil de protection respiratoire doit être en tout temps alimenté avec de l'air respirable de type I, qualité D, satisfaisant aux exigences de la Compressed Gas Association (G-7.1, Commodity Specification



## Équipements de protection respiratoire approuvés

### Avis de NIOSH aux utilisateurs

for Air). La qualité de l'air doit être contrôlée à intervalles réguliers.

6. La source d'air respirable doit être conservée dans un environnement propre et être munie d'une filtration adéquate pour en prévenir la contamination.

7. Le courant d'air respirable doit être séparé et isolé du courant d'air provenant du sablage au jet. Les raccords dans les systèmes d'alimentation en air respirable et en air servant au sablage ne doivent pas être interchangeables.

Si vous avez besoin d'autres renseignements ou si vous avez des questions, veuillez communiquer avec le NIOSH en composant le (304) 284-5713.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Thomas R. Bender, M.D., M.P.H.

Directeur

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Se puede obtener la version en español de este Aviso escribiendo a Publications Dissemination, DSDTT, National Institute for Occupational Health, 4676 Columbia Parkway, Cincinnati, OH 45226

Pour obtenir une version espagnole de cet Avis, écrivez à : Publications Dissemination, DSDTT, National Institute for Occupational Safety and Health, 4676 Columbia Parkway, Cincinnati, OH 45226, ou composez le 1-800-35-NIOSH.

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 62

Le 23 février 1994

Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire

Séparation accidentelle du régulateur monté sur le masque sur les appareils de protection respiratoire autonomes de Mine Safety Appliances Company (MSA)

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) et MSA ont été informés de certains cas de séparation accidentelle du régulateur de la pièce faciale sur des appareils de protection respiratoire autonomes pendant des opérations de lutte contre les incendies. Ces régulateurs sont utilisés sur les appareils de protection respiratoire autonomes ayant les numéros d'approbation suivants : TC-13F-256 (appareil de protection respiratoire autonome 30 minutes à basse pression), TC-13F-257 (appareil de protection respiratoire autonome 30 minutes à haute pression), TC-13F-258 (appareil de protection respiratoire autonome 60 minutes à haute pression) et TC-13F-302 (appareil de protection respiratoire autonome 45 minutes à haute pression). Les régulateurs concernés sont dotés d'un mécanisme de raccord rapide et comportent le numéro de pièce MSA 492488.

Par ailleurs, le présent Avis concerne certains appareils combinés à adduction d'air de MSA, dont le numéro d'approbation est TC-13F-266 ou TC-13F-267 (appareil de protection respiratoire combiné à adduction d'air et autonome). Les régulateurs concernés sont dotés d'un mécanisme de raccord rapide et comportent le numéro de pièce MSA 7-1047-1.

Il est à noter que cet Avis ne concerne pas les régulateurs montés sur le masque ainsi que les appareils de protection respiratoire combinés à adduction d'air et autonomes munis de régulateurs reliés à la pièce faciale comportant un raccord fileté.

Si le régulateur se sépare de la pièce faciale, le travailleur n'est plus protégé. Un tel incident pourrait mettre la vie de l'utilisateur en danger puisque c'est dans des environnements nocifs que les appareils de protection respiratoire autonome sont habituellement portés.

La fabricant a identifié trois facteurs pouvant contribuer à la séparation du régulateur :

1. La non-lubrification de l'anneau d'étanchéité de l'adaptateur : Si cet anneau n'est pas lubrifié, la force requise pour insérer le régulateur du second étage de détente dans la pièce faciale sera plus grande. Les utilisateurs pourraient ainsi penser que le régulateur est bien fixé, alors qu'en réalité il n'est retenu que par la friction de l'anneau d'étanchéité. Si le régulateur n'est pas correctement fixé au à la pièce faciale, les deux pièces peuvent se séparer. La fabricant a publié une procédure de lubrification de l'anneau d'étanchéité de l'adaptateur qui doit être suivie afin d'assurer le fonctionnement correct de l'appareil. Le fabricant rapporte que de nombreux utilisateurs ne lubrifient cet anneau d'étanchéité.
2. La présence de poussières et de saletés dans le mécanisme de raccord rapide : Des poussières et des saletés dans le mécanisme de raccord rapide peuvent empêcher ce dernier de bien se fixer au à la pièce faciale. Le fabricant a publié une procédure de nettoyage du mécanisme de raccord rapide, tel que décrit dans le bulletin d'information sur les produits de MSA (MSA Product Information News, 2e numéro, juin 1992).
3. La formation de glace dans le mécanisme de raccord rapide lors d'utilisation par temps froid : Si l'eau pénètre dans le mécanisme de raccord rapide et gèle en cas d'utilisation par temps froid, le régulateur pourrait ne pas bien se fixer à la pièce faciale. Avant d'insérer le régulateur dans la pièce faciale, on doit s'assurer que toute formation de glace ne l'empêchera pas de bien se fixer. Pour ce faire, on doit actionner le mécanisme de raccord rapide et procéder à un contrôle visuel du mécanisme pour voir s'il fonctionne correctement avant l'insertion du régulateur dans la pièce faciale.

Dans l'intérim, MSA recommande de (1) suivre les instructions du fabricant pour la lubrification et le nettoyage du mécanisme de raccord rapide, (2) s'assurer que le mécanisme de raccord rapide fonctionne correctement avant de l'insérer dans la pièce faciale, (3) suivre la procédure qui figure dans le manuel d'instruction de niveau I de MSA concernant la vérification du raccord entre le régulateur et la pièce faciale, qui consiste à empoigner le régulateur et à le tirer. Effectuez cette vérification fréquemment, afin de s'assurer que le régulateur est bien fixé. Communiquez avec le bureau de MSA le plus de chez vous (1-800-672-2222) si vous avez des questions ou si vous désirez obtenir des modes d'emploi ou des instructions d'entretien pour le régulateur du masque sur les appareils de protection respiratoire autonomes.

Outre ces trois causes, plusieurs rapports sur le terrain ont signalé qu'une accumulation de glace sur le régulateur de deuxième étage de détente et sur l'assemblage de la pièce faciale pouvait causer une séparation accidentelle du régulateur. À des températures sous le point de congélation, de la glace pourrait se former à la jonction entre la pièce faciale et le volant du raccord rapide. Lorsque cette jonction est incapable de tourner librement, la force exercée sur la conduite d'air reliant la bouteille au régulateur pourrait actionner le raccord à démontage rapide et entraîner la séparation accidentelle du régulateur. MSA et le NIOSH enquêtent toujours sur le rôle de l'accumulation de glace dans la séparation du régulateur. Des renseignements supplémentaires seront publiés au fur et à mesure qu'ils seront disponibles.

## Équipements de protection respiratoire approuvés

### Avis de NIOSH aux utilisateurs

Pour l'instant, le NIOSH recommande de ne pas mettre hors service les régulateurs utilisés à des températures tempérées; le nettoyage et la lubrification tels que recommandés par le fabricant semblent suffisants pour éliminer la possibilité d'une séparation du régulateur du masque à températures tempérées. Toutefois, à des températures sous le point de congélation et en présence d'un brouillard d'eau, le NIOSH recommande de ne pas utiliser les appareils de protection respiratoire autonomes munis d'un régulateur de masque. Cette recommandation devra être observée jusqu'à ce que les données soient suffisantes pour convaincre le NIOSH que la séparation accidentelle du régulateur est impossible si les appareils de protection respiratoire autonomes sont utilisés et entretenus correctement. Vu les conséquences graves associées à toute défaillance d'un appareil de protection respiratoire autonome, le NIOSH considère comme inacceptable tout risque de défaillance.

Les utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire autonome muni de régulateur au masque de MSA qui ont connu une telle expérience, ou qui ont remarqué d'autres défaillances, sont priés de signaler ces incidents au NIOSH ainsi qu'à MSA. L'information doit être transmise au NIOSH par écrit à l'attention de Tim Merinar (NIOSH, Certification and Quality Assurance Branch, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, West Virginia 26505) et à MSA à l'attention de Charles Seibel, (Manager of Product Safety, MSA, P.O. Box 426, Pittsburgh, Pennsylvania 15230) ou par téléphone au 1-800-672-5555 [télécopieur (412) 967-3309]. Les séparations ou toute autre défaillance sur les appareils de protection respiratoire autonomes doivent également être signalées au NIOSH.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Richard W. Metzler, Chief

Approbation et assurance de la qualité (Certification and Quality Assurance Branch)  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 63

Le 31 mars 1994

Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire

Séparation accidentelle du régulateur monté sur le masque sur les appareils de protection respiratoire autonomes  
de Mine Safety Appliances Company (MSA): Rapport sur l'évolution de la situation

Le 23 février 1994, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a émis un Avis aux utilisateurs d'appareils de protection respiratoire concernant la séparation accidentelle du régulateur du masque sur les appareils de protection respiratoire autonomes de MSA et sur les appareils de protection respiratoire combinés ayant des mécanismes de déconnexion rapide. Ces régulateurs sont utilisés sur les appareils de protection respiratoire autonomes ayant les numéros d'approbation suivants : TC-13F-256 (appareil de protection respiratoire autonome 30 minutes à basse pression), TC-13F-257 (appareil de protection respiratoire autonome 30 minutes à haute pression), TC-13F-258 (appareil de protection respiratoire autonome 60 minutes à haute pression) et TC-13F-302 (appareil de protection respiratoire autonome 45 minutes à haute pression). Les régulateurs concernés sont dotés d'un mécanisme de raccord rapide et comportent le numéro de pièce MSA 492488.

Ces régulateurs sont aussi utilisés sur certains appareils combinés à conduit d'adduction d'air de MSA, dont le numéro d'approbation est TC-13F-266 ou TC-13F-267 (appareil de protection respiratoire combiné à adduction d'air et autonome). Les régulateurs concernés sont dotés d'un mécanisme de raccord rapide et comportent le numéro de pièce MSA 7-1047-1.

MSA a mis au point un dispositif de retenue du régulateur, que le NIOSH a approuvé. Ce dispositif, lorsqu'il est correctement installé, permet de bloquer le raccord entre le régulateur et la pièce faciale. Il doit être installé sur le régulateur de tous les appareils de protection respiratoire à régulateur monté sur le masque de MSA utilisés à des températures inférieures à 32 °F pour conserver l'approbation du NIOSH. Bien que ce dispositif ne soit pas nécessaire à des températures supérieures à 32 °F, l'utilisation constante du dispositif de retenue prévient la séparation accidentelle du régulateur de la pièce faciale, advenant le cas où le mécanisme de démontage rapide ne bloque pas adéquatement le régulateur inséré dans la pièce faciale.

Le dispositif de retenue du régulateur n'élimine pas la nécessité de suivre les recommandations du fabricant pour l'entretien et l'utilisation. Si l'on ne lubrifie pas l'anneau d'étanchéité de l'adaptateur de la pièce faciale, la pression nécessaire pour insérer le régulateur sera augmentée. Si le nettoyage et l'entretien du mécanisme de démontage rapide n'est pas adéquat, les saletés et les poussières pourraient s'accumuler dans le mécanisme de blocage. Ces deux conditions peuvent entraîner un mauvais enclenchement du régulateur dans la pièce faciale, ce qui rend plus probable la séparation accidentelle du régulateur du masque à des températures supérieures à 32 °F. Le NIOSH a demandé à MSA de distribuer ce dispositif à tous les utilisateurs finals des appareils de protection respiratoire autonomes pourvu d'un régulateur monté sur le masque (MMR) et de le fournir avec tout nouvel achat.

Dans l'Avis du 23 février, le NIOSH recommandait que les appareils de protection respiratoire munis d'un régulateur monté sur le masque ne soient pas utilisés à des températures inférieures à 32 °F en présence d'un brouillard d'eau. Cette recommandation n'est plus en vigueur pour les appareils de protection respiratoire sur lesquels on a correctement installé le dispositif de retenue du régulateur. Tous les appareils de protection respiratoire autonomes avec régulateur monté sur le masque (MMR SCBA) utilisés à des températures sous 32 °F qui sont déjà en circulation doivent être équipés du dispositif de retenue du régulateur.

Contactez MSA pour plus de détails concernant la disponibilité du dispositif de retenue du régulateur, à l'adresse suivante :

Mine Safety Appliances Company  
P.O. Box 439  
Pittsburgh, Pennsylvania 15230  
Téléphone : (800) 672-5555

Les séparations du régulateur ou toute autre défaillance sur les appareils de protection respiratoire autonomes doivent être signalées à Tim Merinar du NIOSH par écrit (NIOSH, Division of Safety Research, Certification and Quality Assurance Branch, 944 Chestnut Ridge Road, Morgantown, West Virginia 26505-2888) ou par téléphone [(304) 284-5713].

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Richard W. Metzler, Chef  
Approbation et assurance de la qualité (Certification and Quality Assurance Branch)  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés  
Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 64

---

Le 25 août 1995

Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire CSE Corporation  
Appareils de protection respiratoire autosauveteurs  
des modèles SR-100 (TC-13F-239) et AU-9A1 (TC-13F-101):  
Bilan sur les modifications et la durée de service

Après le 1er octobre 1995, tous les appareils de protection respiratoire autosauveteurs SR-100 de CSE Corporation fabriqués avant mai 1992 qui n'auront pas été modifiés ne seront plus approuvés par la Mine Safety and Health Administration (MSHA) et le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH). Ces appareils modifiés sont facilement identifiables par leurs indicateurs de couleur sur le couvercle du dessus et du dessous, alors que les unités n'ayant pas été modifiées comporteront un indicateur de couleur sur le couvercle du dessus seulement.

La MSHA et le NIOSH ont récemment approuvé une extension de la durée de service de l'appareil autosauveteur SR-100, de 5 ans à 10 ans. Cette extension repose sur une évaluation de fiabilité et sur les données obtenues avec des unités sur le terrain et s'applique seulement aux appareils autosauveteurs SR-100 produits avant mai 1992 et correctement modifiés par CSE Corporation, ainsi que sur toutes les unités produites après mai 1992.

Tous les appareils autosauveteurs SR-100 produits avant mai 1992 n'ayant pas été modifiés correctement ne seront plus approuvés à compter du 1er octobre 1995.

La durée de service de l'appareil autosauveteur AU-9A1 SCSR, fondée sur un cycle de remise à neuf de 3 ans, ne sera plus en vigueur à partir du 31 décembre 1995. Tout appareil autosauveteur AU-9A1 qui n'aura pas été remis à neuf par CSE Corporation depuis juillet 1992 (tel qu'indiqué sur l'étiquette extérieure), ne sera plus considéré comme approuvé par la MSHA et le NIOSH et devra être mis hors service immédiatement.

À compter du 1er janvier 1996, les appareils autosauveteurs AU-9A1 SCSR ne seront plus considérés comme approuvés par la MSHA et le NIOSH, et devront être mis hors service.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Richard W. Metzler, Chef  
Approbation et assurance de la qualité (Certification and Quality Assurance Branch)  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 65

Le 23 mai 1996

### AVIS AUX UTILISATEURS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

#### RESPIRATEUR À ADDUCTION D'AIR DE TYPE CE POUR LE SABLAGE AU JET

Par la présente, le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) désire faire une mise au point sur (1) les types d'appareils de protection respiratoire approuvés pour le sablage au jet et (2) les recommandations du NIOSH pour sélectionner et utiliser ces appareils. Cette information remplace l'Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire du 4 octobre 1993.

#### APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE APPROUVÉS POUR LE SABLAGE AU JET

Les appareils de protection respiratoire à adduction d'air de type CE pour le sablage au jet sont les seuls appareils qui conviennent à ce type de sablage\*. Actuellement, le NIOSH n'a approuvé que quatre types d'appareils de type CE pour sablage au jet, et a assigné un facteur de protection à chacun\*\* :

- (1) Appareils de protection respiratoire à débit continu avec cagoule ample (Facteur de protection caractéristique de 25) ;
- (2) Appareils de protection respiratoire à débit continu avec pièce faciale ajustée ajustée (facteur de protection caractéristique de 50) ;
- (3) Appareils de protection respiratoire à pression positive avec demi-masque ajusté (facteur de protection caractéristique de 1000) ;
- (4) Appareils de protection respiratoire à surpression ou à pression positive avec masque complet ajusté (facteur de protection caractéristique de 2000) .

\*Note : Les appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés ou non ne sont pas recommandés pour le sablage au jet, mais pourraient convenir à des travaux auxiliaires comme le nettoyage extérieur.

\*\*Note : Les facteurs de protection caractéristiques de l'OSHA pour le sablage au jet pourraient être différents de ceux de NIOSH. Contactez le bureau de l'OSHA le plus près pour obtenir des détails.

#### RECOMMANDATIONS DU NIOSH

Pour toutes les opérations de sablage au jet, le NIOSH fait les recommandations suivantes :

1. Le sable silicieux ne doit PAS être utilisé comme matière abrasive.
2. L'appareil de protection respiratoire ne devrait pas être le seul moyen utilisé pour prévenir ou minimiser les expositions aux contaminants en suspension dans l'air. Les dispositifs de dépoussiérage, comme les systèmes de confinement, les systèmes localisés d'évacuation, ainsi que de bonnes pratiques de travail devraient être les premières façons de protéger les travailleurs. Lorsque les dispositifs de dépoussiérage n'arrivent pas à garder les concentrations sous les limites d'exposition recommandées, le contrôle devrait être complété par l'utilisation de la protection respiratoire.
3. Pour chaque activité de sablage au jet, une évaluation de l'environnement doit être fait par du personnel qualifié. Il est nécessaire de choisir un appareil de protection respiratoire approprié (facteur de protection caractéristique) et de s'assurer que les travailleurs ne sont pas surexposés (c.-à-d. que la concentration de contaminants mesurée est inférieure à la limite d'exposition multipliée par le facteur de protection de l'appareil de protection respiratoire).
4. Si les conditions environnementales, ou le type ou la concentration de contaminants en suspension dans l'air sont très variables ou mal définis, on devrait utiliser un appareil de protection respiratoire offrant un facteur élevé de protection, même si la matière abrasive n'est pas le sable silicieux.
5. Si on utilise du sable silicieux malgré le grand risque qu'il pose par rapport aux autres matières abrasives, seuls les appareils de protection respiratoire offrant un facteur élevé de protection devraient être utilisés (c.-à-d. les appareils de protection respiratoire à surpression ou à pression positive approuvés par le NIOSH et offrant un facteur de protection recommandé par NIOSH de 1000 ou de 2000) .
6. Les appareils de protection respiratoire ne procureront un facteur de protection satisfaisant que dans la mesure où ils sont choisis, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux instructions du fabricant, aux conditions d'approbation et aux recommandations du NIOSH, ainsi qu'aux exigences réglementaires de l'OSHA.

#### POUR PLUS D'INFORMATION

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

Si vous désirez plus d'information, ou si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi en composant le (304) 285-5907 ou le 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674).

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Richard W. Metzler, Chef  
Approbation et assurance de la qualité (Certification and Quality Assurance Branch)  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 66

Le 23 mai 1996

Lettre à tous les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire à adduction d'air  
Utilisation d'appareils de protection respiratoire à adduction d'air non approuvés  
dans les ateliers de peinture au pistolet et de carrosserie automobile

La section du National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) qui s'occupe de l'approbation et de l'assurance de la qualité (Certification and Quality Assurance Branch) a récemment enquêté sur plusieurs cas de fausse présentation en rapport avec l'approbation de certains appareils de protection respiratoire. Un aspect particulièrement troublant de cette enquête est qu'une grande partie des rapports provenaient des ateliers de peinture au pistolet et de carrosserie automobile. Ayant comme mission de protéger la santé et la vie des travailleurs de tous les métiers, le NIOSH a émis le présent Avis afin d'informer les travailleurs qui sont directement concernés par ces fausses représentations.

Un certain nombre d'appareils de protection respiratoire à adduction d'air ont été vendus comme approuvés NIOSH, alors que leur configuration n'avait jamais été approuvée par le NIOSH. Les éléments des systèmes non approuvés étaient typiquement :

- (1) des systèmes de filtration à la ceinture annoncés comme étant une source d'air de qualité D;
- (2) un raccord sur le système de filtration à la ceinture permettant de faire fonctionner les outils pneumatiques directement avec le courant d'air respirable.

Les règlements actuels [Title 42, Code of Federal Regulations, Part 84 (42 CFR Part 84)] ne comportent aucune clause relative à l'évaluation des systèmes de filtration à la ceinture comme source d'air de qualité D. Il est important de noter qu'il existe des appareils de protection respiratoire à adduction d'air munis de filtres sur canalisation à la ceinture qui sont approuvés, mais ceux-ci ne doivent en aucun cas être considérés comme une source d'air de qualité D. Les règlements actuels (42 CFR Part 84.141) exigent une alimentation en air de qualité D ou supérieur par le point où la conduite d'alimentation en air approuvée par le NIOSH est reliée à la source d'air respirable.

De plus, aucun appareil de protection respiratoire à adduction d'air n'a été approuvé pour accepter un dispositif permettant l'usage d'outils pneumatiques avec le courant d'air respirable, car celui-ci peut poser un risque pour la santé et la sécurité (refoulement, contamination du courant d'air respirable, perte de pression, régulation du courant d'air).

Dans les situations où les appareils de protection respiratoire à adduction d'air approuvés NIOSH sont requis, les renseignements suivants vous seront utiles.

(1) Un système de protection respiratoire à adduction d'air du nom de Aircom 2000 a été annoncé comme en attente d'une approbation du NIOSH. Or, ce système n'est pas approuvé par le NIOSH et son approbation n'est pas en attente. De plus, le NIOSH ne permet pas aux fabricants d'annoncer leurs produits comme ayant une approbation en attente.

(2) Bon nombre de modèles d'appareil de protection respiratoire à adduction d'air approuvés par le NIOSH ont fait l'objet de fausses déclarations : certains avaient des filtres à la ceinture supposément approuvés comme source d'air de qualité D, alors que d'autres se vantaient de posséder des conduites pour outils pneumatiques reliées aux filtres à la ceinture et alimentées par le courant d'air respirable. Ces modèles d'appareil de protection respiratoire sont notamment le système EZ-Air 2000 de SAS Safety Corporation qui comprend un appareil à adduction d'air SurvivAir approuvé NIOSH (TC-19C-269 et TC-19C-292) relié à un système de filtration à la ceinture non approuvé, ainsi que les modèles SATA approuvés NIOSH (TC-19C-210 et TC-19C-211) et Allegro (TC-19C-305) faussement annoncé comme permettant de raccorder les outils pneumatiques au système de filtration à la ceinture.

Ces fabricants ont été contactés et ont accepté de corriger leur publicité trompeuse, mais advenant le cas où d'autres systèmes inconnus sont mis en marché ou si d'anciennes pièces publicitaires sont toujours en circulation, le NIOSH avise tous les utilisateurs d'appareil de protection respiratoire à adduction d'air avec la configuration décrite précédemment que ceux-ci ne sont PAS approuvés NIOSH et qu'ils ne doivent pas être utilisés dans les situations qui exigent l'utilisation d'appareils de protection respiratoire à adduction d'air approuvés NIOSH.

Le NIOSH désire également insister sur l'importance d'employer l'équipement de protection respiratoire dans le cadre d'un programme complet de protection respiratoire (choix de l'appareil de protection respiratoire approprié, formation de l'utilisateur, inspection, entretien et contrôle environnemental).

Pour toute question concernant cet Avis, composez le (304) 285-5907 (Certification and Quality Assurance Branch).

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.



# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 68

Le 20 juin 1996

### Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire

Le 10 juillet 1995, les règlements relatifs à l'approbation des appareils de protection respiratoire de la Partie 11 (Title 30, Code of Federal Regulations, Part 11) utilisées par le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) ont été modifiés pour devenir la Partie 84 (Title 42, Code of Federal Regulations, Part 84).

Les appareils de protection respiratoire approuvés en vertu de la Partie 11 du règlement peuvent être vendus et expédiés par le fabricant comme approuvé NIOSH jusqu'au 10 juillet 1998. On peut également continuer de les utiliser après cette date. Cet Avis a pour objet de rappeler aux utilisateurs les exigences d'un programme de protection respiratoire complet, ainsi que les différences et les contraintes de la Partie 11 par rapport à la Partie 84.

### Programme de protection respiratoire

Un programme complet de protection respiratoire doit être institué avant l'emploi d'un appareil de protection respiratoire (Partie 11 ou Partie 84). Les exigences d'un tel programme figurent dans la norme Z88.2 (1992) intitulée "Practices for Respiratory Protection" du American National Standards Institute (ANSI) et les prescriptions juridiques figurent dans la norme 29 CFR 1910.134 de la Occupational Safety and Health Administration (OSHA).

Les employeurs doivent limiter l'exposition des travailleurs à de l'air contaminé en instaurant certaines mesures d'ingénierie, en utilisant des substances moins toxiques et en exerçant un contrôle administratif, si possible. C'est seulement lorsque des mesures d'ingénierie efficaces ne peuvent être instaurées ou pendant qu'on les implante que les appareils de protection respiratoire appropriés peuvent être utilisés.

Les appareils de protection respiratoire ne devraient être employés que dans le cadre d'un programme complet de protection respiratoire écrit et géré par l'administrateur du programme. Un programme de protection respiratoire inclut :

- o une évaluation des expositions en milieu de travail afin d'en déterminer la nature et la concentration (tâche habituellement accomplie par un hygiéniste du travail);
- o le choix de l'appareil de protection respiratoire approprié en fonction des concentrations mesurées dans l'air et de la limite d'exposition de chaque contaminant;
- o une formation sur l'utilisation appropriée de l'appareil de protection respiratoire;
- o une vérification de l'ajustement (il est important que l'appareil de protection respiratoire soit bien ajusté au visage de l'utilisateur, sans fuite au niveau du joint facial. Chaque utilisateur à besoin d'utiliser un appareil de protection respiratoire bien ajusté et de s'assurer qu'il obtient la meilleure étanchéité possible de la pièce faciale à chaque utilisation);
- o l'entretien, le nettoyage et l'entreposage appropriés des appareils de protection respiratoire.

### Identification des appareils de protection respiratoire et limites d'utilisation

Appareils de protection respiratoire approuvés en vertu de la Partie 11

Les filtres sur tous les appareils de protection respiratoire approuvés en vertu de la Partie 11 portent un numéro d'approbation qui a la forme TC-21C-XXX ou TC-23C-XXX. Les utilisateurs peuvent identifier les trois catégories de la partie 11 de la façon suivante :

o Les appareils de protection respiratoire contre les poussières et brouillards comportent la mention suivante : "permissible respirator for dusts and mists or approved for respiratory protection against dust and mists having a time-weighted average not less than 0.05 milligram per cubic meter or 2 million particles per cubic foot", ce qui veut dire respirateur permis pour les poussières et les brouillards ou approuvé pour la protection respiratoire contre les poussières et les brouillards ayant une moyenne pondérée dans le temps inférieure à 0,05 mg/m<sup>3</sup> ou à 2 millions de particules par pied cube.

o Les appareils de protection respiratoire avec filtre à haute efficacité comportent la mention suivante : "permissible respirator for dusts, fumes, mists, and radionuclides or approved for respiratory protection against dusts, fumes and mists having a time-weighted average less than 0.05 milligram per cubic meter or 2 million particles per cubic foot and radionuclides", ce qui veut dire respirateur permis pour les poussières, fumées, brouillards et radionucléides ou approuvé pour la protection respiratoire contre les poussières, les fumées et les brouillards ayant une moyenne pondérée dans le temps inférieure à 0,05 mg/m<sup>3</sup> ou à 2 millions de particules par pied cube, ainsi que les radionucléides. Le filtre (ou la soupape d'expiration dans le cas d'un appareil de protection respiratoire jetable) sur un appareil de protection respiratoire à filtre à haute efficacité porte habituellement le code de couleur magenta.

o Les appareils de protection respiratoire pour la peinture au pistolet comportent la mention suivante : "Permissible chemical cartridge respirator for mists of paints, lacquers and enamels or approved for respiratory protection against lacquers and enamels", ce qui veut dire respirateur à cartouches chimiques permis pour les brouillards de peinture, de lacque et de peinture émail ou approuvé pour la protection

## Équipements de protection respiratoire approuvés

### Avis de MOSH aux utilisateurs

respiratoire contre les lacques et les peintures émail.

o Les appareils de protection respiratoire contre les pesticides comportent la mention suivante : "Permissible chemical cartridge respirator for pesticides or approved for respiratory protection against pesticides", ce qui veut dire respirateur à cartouches chimiques permis pour les pesticides ou approuvé pour la protection respiratoire contre les pesticides.

Les essais de laboratoire ont révélé que certains appareils de protection respiratoire contre les poussières et les brouillards et contre les poussières, fumées et brouillard peuvent subitement laisser pénétrer une grande quantité de particules d'un diamètre de 2 µm ou moins. Par conséquent, le NIOSH recommande et l'ANSI exige [ANSI Z88.2 (1992) Section 7.2.2.2.(j)] l'utilisation d'un filtre à haute efficacité si le contaminant est un aérosol dont la taille des particules est inconnue ou inférieure à 2 microns (DAMM - diamètre aérodynamique moyen en masse).

Appareils de protection respiratoire approuvés en vertu de la Partie 84

Sur les appareils de protection respiratoire approuvés en vertu de la Partie 84, le numéro d'approbation qui figure sur l'emballage du filtre a la forme TC-84A-XXX. Les utilisateurs peuvent identifier trois types de filtres, chacun pourvus de trois niveaux d'efficacité :

- o Les appareils de protection respiratoire dotés de filtres N100, N99 ou N95 (99,97 %, 99 %, et 95 % d'efficacité) conviennent lorsque le contaminant particulaire est un solide ou qu'il ne contient pas d'huile;
- o Les appareils de protection respiratoire dotés de filtres R100, R99 et R95 (99,97 %, 99 %, et 95 % d'efficacité) conviennent à tous les types de contaminants particuliers. Si les particules contiennent de l'huile, le filtre ne doit être utilisé que pour un quart de travail;
- o Les appareils de protection respiratoire dotés de filtres P100, P99 et P95 (99,97 %, 99 % et 95 % d'efficacité) conviennent à tous les types de contaminants particuliers.

Aucune limite relative à la taille des particules ne s'applique aux appareils de protection respiratoire équipés de filtres approuvés en vertu de la Partie 84. La protection de l'utilisateur dépend de l'efficacité du filtre et de la limite d'exposition admissible (PEL) du contaminant, habituellement déterminée par un hygiéniste industriel.

Pour plus d'information, consultez la publication n° 96-101 du DHHS (NIOSH) intitulée "NIOSH Guide to the Selection and Use of Particulate Respirators Certified under 42 CFR 84".

Adressez toute question concernant les programmes de protection respiratoire à votre administrateur du programme, à votre représentant en santé et sécurité, à l'OSHA ou au NIOSH (1-800-356-4674).

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Richard W. Metzler, Chef  
Approbation et assurance de la qualité (Certification and Quality Assurance Branch)  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 69

Le 30 juillet 1996

**Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire**

**Avis de sécurité sur le potentiel de défaillance soudaine des bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre à la suite d'une exposition à des détersifs acides**

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a récemment été informé d'un incident survenu au Humboldt Fire District # 1, près de Eureka en Californie, où il y a eu rupture d'une bouteille en aluminium de 4500 lb/po<sup>2</sup> avec enveloppe en fibre de verre DOT-E 8059. Heureusement, personne n'a été blessé, mais le camion-citerne d'incendie dans lequel la bouteille était entreposée a subi des dommages considérables. Le NIOSH avise tous les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes de cet incident et du besoin de prendre les mesures nécessaires afin d'éviter qu'un tel incident ne se reproduise.

L'expertise judiciaire effectuée sur la bouteille défectueuse ainsi que les enquêtes subséquentes sur le terrain ont révélé que la cause probable de la rupture était l'exposition à un agent de nettoyage chimique acide. Les autorités ont déterminé que la bouteille en question avait été transportée du lieu d'un exercice à la station de remplissage dans un camion à plate-forme. On a déterminé qu'un contenant de détersif liquide placé parmi les bouteilles avait renversé au cours du transport et que le liquide était venu en contact avec la bouteille. Ce liquide était un détersif pour aluminium disponible dans le commerce, contenant entre autres de l'acide fluorhydrique, de l'acide phosphorique et de l'acide sulfurique. Un certain nombre de détersifs similaires sont disponibles sur le marché et servent à nettoyer le chrome, les roues en aluminium et d'autres surfaces de métal. La rupture de la bouteille s'est produite environ 6 jours après l'exposition au liquide.

Selon l'expertise judiciaire, la défaillance de la bouteille provient d'une craquelure survenue sous l'effet de contraintes prolongées du composite de fibre de verre. Cette combinaison de l'attaque chimique et de la contrainte causé par la pression, qui a agit pendant plusieurs jours, a fait céder les fibres de verre et a mené à la défaillance de la bouteille.

Le NIOSH aimerait aviser tous les utilisateurs d'appareils de protection respiratoire autonomes avec enveloppe en fibre de verre qu'une défaillance semblable pourrait survenir si l'utilisateur final ne prend pas les précautions nécessaires pour prévenir le contact de la bouteille avec des détersifs acides ou d'autres produits chimiques acides. Outre le contact avec les détersifs acides, ces bouteilles pourraient également entrer en contact avec des produits chimiques acides au cours d'une intervention de lutte contre un incendie dans une usine ou un entrepôt de produits chimiques, ou d'autres interventions impliquant des matières dangereuses.

L'utilisation, la manipulation, le nettoyage, l'entretien et le transport des bouteilles avec enveloppe en fibre de verre ne doivent être faits que par des personnes qui sont au courant du danger que présente le contact de ces bouteilles avec les substances acides.

Si l'on soupçonne qu'une bouteille avec enveloppe en fibre de verre est entrée en contact avec un produit chimique acide, on doit immédiatement mettre la bouteille hors pression et hors service. On doit ensuite contacter le fabricant de l'appareil de protection respiratoire autonome qui fournira d'autres instructions.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Richard W. Metzler, Chef  
Approbation et assurance de la qualité (Certification and Quality Assurance Branch)  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 71

Le 24 juillet 1984

**LETTRE AUX PERSONNES CONCERNÉES**

Objet : Approbation des appareils de protection respiratoire autonomes à pression positive en circuit fermé

Conformément au règlement 30 CFR 11 (Title 30 Code of Federal Regulations, Part 11), ce sont actuellement la Mine Safety and Health Administration (MSHA) et le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) qui testent et approuvent les appareils de protection respiratoire autonomes. Contrairement aux appareils de protection respiratoire autonomes à circuit ouvert, pouvant être à la demande (pression négative) ou à surpression (pression positive), les approbations à circuit fermé ne sont pas classées en fonction qu'ils soient des appareils à pression positive ou négative.

Plusieurs ont demandé au NIOSH d'élaborer de nouvelles exigences en matière de rendement pour l'approbation des appareils de protection respiratoire autonomes à pression positive en circuit fermé. Celles-ci s'ajouteraient aux exigences de rendement existantes (Part 11 subpart H) pour les appareils de protection respiratoire à circuit fermé et seraient distribuées aux fabricants d'appareils de protection respiratoire [Section 11.63(c), Part 11]. Cette procédure, déjà utilisée auparavant par la MSHA et le NIOSH, pourrait permettre aux fabricants concernés de faire une demande d'approbation pour les appareils de protection respiratoire autonomes à pression positive en circuit fermé conformes aux nouvelles exigences en matière de rendement ainsi qu'aux exigences déjà en vigueur (Part 11). La MSHA et le NIOSH accorderaient l'approbation indiquant que l'appareil a passé des tests d'exigences particulières en plus des exigences du 30 CFR 11 (Subpart H), une fois les essais et le contrôle de la qualité réussis.

La MSHA et le NIOSH vous demandent de considérer cette approche pour l'approbation des appareils de protection respiratoire autonomes à pression positive en circuit fermé et de leur faire part de vos commentaires sur l'utilité, la sécurité, le besoin de telles approbations, ainsi que de toute autre recommandation ou suggestion sur les critères de rendement, les restrictions ou l'usage sécuritaire.

Nous apprécierions recevoir votre réponse avant le 1er septembre 1984, à l'adresse indiquée ci-dessus.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

John B. Moran, Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 72

Le 24 juillet 1984

### LETTRÉ AUX PERSONNES CONCERNÉES

Objet : Approbation des appareils de protection respiratoire autonomes équipés d'un système d'assistance respiratoire pour l'évacuation d'urgence

Conformément aux exigences du règlement 30 CFR 11 (Title 30, Code of Federal Regulations, Part 11), ce sont la Mine Safety and Health Administration (MSHA) et le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) qui s'occupent actuellement de tester et d'approuver les appareils de protection respiratoire autonomes à circuit ouvert. Ces appareils sont couramment utilisés par les services de lutte contre les incendies, pour l'extinction des incendies et d'autres interventions d'urgence associées. Bien que l'appareil ait été spécialement conçu pour protéger une seule personne à la fois, on sait qu'il est courant de protéger deux personnes à la fois, soit par le partage d'une seule pièce faciale ou par la modification de l'appareil pour qu'il accepte une seconde pièce faciale. Cette dernière pratique est permise en vertu de la norme Fire Brigades Standard de l'OSHA (29 CFR 1910.156).

Plusieurs ont demandé à la MSHA et au NIOSH d'élaborer de nouvelles exigences en matière de rendement pour les appareils de protection respiratoire autonomes équipés d'un système d'assistance respiratoire pour l'évacuation d'urgence combiné. Celles-ci s'ajouteraient aux exigences de rendement existantes (Part 11) et seraient distribuées aux fabricants de appareils de protection respiratoire tel que stipulé dans la Section 11.63(c) (Part 11). Cette procédure, déjà utilisée auparavant par la MSHA et le NIOSH, pourrait permettre aux fabricants concernés de faire une demande d'approbation pour les appareils de protection respiratoire autonomes équipés d'un système d'assistance respiratoire pour l'évacuation d'urgence conformes aux nouvelles exigences en matière de rendement [30 CFR 11.63(c)], ainsi qu'aux exigences déjà en vigueur (Part 11). La MSHA et le NIOSH accorderaient l'approbation en indiquant que l'équipement satisfait également aux exigences de 30 CFR 11 (Subpart H), une fois les essais et le contrôle de la qualité réussis.

La MSHA et le NIOSH vous demandent de considérer cette approche pour l'approbation des appareils de protection respiratoire autonomes équipés d'un système d'assistance respiratoire pour l'évacuation d'urgence et de leur faire part de vos commentaires sur l'utilité et la sécurité ainsi que de toute autre recommandation ou suggestion sur les critères de rendement, les restrictions ou l'usage sécuritaire.

Nous apprécierions recevoir votre réponse avant le 1er septembre 1984, à l'adresse indiquée ci-dessus.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

John B. Moran, Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

Équipements de protection respiratoire approuvés  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 73

---

Le 6 août 1984

Destinataires : Accurex, AGA, Clifton Precision, DOT, Draeger, IAFC, IAFF, Luxfer, MSHA, MSA, NFPA, NRC  
OSHA, Scott, North, USD, ISFSI, NIOSH-Atlanta

Objet : Discussion informelle sur l'état du problème sur les bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre

En février 1984, le Department of Transportation (DOT) a annoncé que certaines bouteilles en aluminium avec enveloppe en cerceau (DOT E-7235) fabriquées par Luxfer avaient subi des fissures et une rupture en cours d'utilisation. Pour prévenir d'autres ruptures semblables, le DOT a réduit la pression maximale de la bouteille de 4500 lb/po<sup>2</sup> à 4000 lb/po<sup>2</sup>. Au même moment, le fabricant de la bouteille a lancé une étude pour corriger le problème et a émis des instructions de rappel et d'examen physique pour les bouteilles fabriquées avant mai 1981, afin de déceler les fissures.

Le 11 juillet 1984, le DOT a publié un Avis dans le Federal Register annonçant que l'Office of Hazardous Materials Regulation du Materials Transportation Bureau avait reçu une demande d'exemption de Luxfer. Ce document demandait l'autorisation d'utiliser un collier en acier à ajustement fretté sur le col des nouvelles bouteilles et proposait de modifier les bouteilles déjà sur le marché dont la pression avait été réduite à 4000 lb/po<sup>2</sup>. Le collier est destiné à prévenir la rupture de la bouteille. Lorsque le DOT aura rendu sa décision finale, le NIOSH a l'intention de tenir une assemblée publique afin de discuter en détail de la décision, ainsi que de ses répercussions, le cas échéant, sur les appareils de protection respiratoire approuvés MSHA/NIOSH comportant une telle bouteille. L'ordre du jour et la date de cette assemblée seront fixés quand le DOT aura rendu sa décision.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

John B. Moran  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 74

---

Le 23 juillet 1985

**LETTRE AUX PERSONNES CONCERNÉES**

Objet : Appareils de protection respiratoire autonomes équipés d'un système d'assistance respiratoire pour l'évacuation d'urgence

Le 24 juillet 1984, le National Institute for Occupational Safety and Health a envoyé une lettre aux personnes concernées leur demandant de considérer la possibilité d'une approbation des appareils de protection respiratoire autonomes avec un système d'assistance respiratoire pour l'évacuation d'urgence combiné. La lettre leur demandait également de fournir leurs commentaires et suggestions sur l'utilité et la sécurité, ainsi que leurs recommandations ou suggestions sur les critères de rendement, les restrictions ou l'usage sécuritaire.

Le NIOSH a reçu beaucoup de réponses écrites et verbales à ce sujet. Après évaluation, il a été déterminé que l'information disponible était insuffisante pour procéder à l'approbation des appareils de protection respiratoire autonomes équipés d'un système d'assistance respiratoire pour l'évacuation d'urgence. De plus, l'utilisation de tels dispositifs soulève certaines considérations juridiques et morales, auxquelles le NIOSH ne peut répondre pour l'instant.

Le Lawrence Livermore National Laboratory (LLNL) a proposé au NIOSH d'étudier la conception et l'usage de ces appareils de protection respiratoire combinés. Le NIOSH propose de travailler en étroite collaboration avec le LLNL, les services de lutte contre les incendies et les autres organismes concernés afin de répondre aux préoccupations et aux besoins de tous.

Pour l'instant, le NIOSH ne procédera pas à l'approbation d'appareils de protection respiratoire autonomes avec système d'assistance respiratoire pour l'évacuation d'urgence combiné.

John B. Moran

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 75

Le 15 avril 1991

LETTRE À TOUS LES FABRICANTS D'UN APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE

ET À TOUTES LES PERSONNES CONCERNÉES

Deux agents d'essai requis selon le règlement 30 CFR 11 [Title 30, Code of Federal Regulations, Part 11 (Federal Register, 1972)] pour l'évaluation de certains appareils de protection respiratoire à épuration d'air sont maintenant considérés par le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) comme des cancérigènes potentiels. Le phthalate de dioctyle [aussi connu sous le nom de phthalate de di(2-éthylhexyle) ou DEHP] est utilisé pour évaluer les filtres absolus, et le tétrachlorure de carbone (CCl<sub>4</sub>) est utilisé pour vérifier l'efficacité des appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques ou à boîtier filtrant contre les vapeurs organiques, les pesticides et les peintures, lacques et peintures émail. Le NIOSH craint que les employés qui évaluent les appareils de protection respiratoire ne soient exposés à des concentrations supérieures aux limites d'exposition recommandées, en l'absence des mesures d'ingénierie adéquates.

Ces agents ont comme seule fonction de déterminer l'efficacité de filtration ou la capacité d'adsorption des appareils de protection respiratoire. Le NIOSH ne recommande pas d'utiliser les filtres, les cartouches chimiques ou les boîtiers filtrants approuvés à l'aide de un ou des deux agents pour se protéger contre le phthalate de dioctyle, le CCl<sub>4</sub> ou tout autre cancérigène potentiel en milieu de travail. Ainsi, l'utilisation de ces agents au cours des essais d'approbation ne devrait pas poser de risques.

Le NIOSH a identifié des industries et des laboratoires où les employés sont susceptibles d'employer ces deux agents au travail :

- 1) les fabricants d'appareils de protection respiratoire à épuration d'air;
- 2) les laboratoires privés qui évaluent les appareils de protection respiratoire;
- 3) les fabricants d'équipement d'essai utilisés pour évaluer les appareils de protection respiratoire;
- 4) les détenteurs de permis de la Nuclear Regulatory Commission qui réapprouvent les filtres à haute efficacité;
- 5) les laboratoires de recherche, comme National Laboratories, qui effectuent des recherches sur les appareils de protection respiratoire;
- 6) les fabricants de carbone et de filtres;
- 7) les chercheurs ou les sous-contractants du Department of Defense qui évaluent les appareils de protection respiratoire.

Les essais avec le tétrachlorure de carbone sont habituellement effectués en laboratoire et doivent être conformes à toutes les dispositions de la norme de laboratoire (29 CFR 1910.1450) de la Occupational Safety and Health Administration (OSHA). Le NIOSH recommande que ces essais soient effectués sous une hotte d'aspiration ou dans une enceinte fermée avec ventilation ayant une vitesse face de 80 à 120 pi/min (ANSI Z-9). La limite d'exposition recommandée par le NIOSH pour le CCl<sub>4</sub> est de 2 ppm (valeur plafond - 60 minutes). Cependant, parce que le CCl<sub>4</sub> est un cancérigène potentiel en milieu de travail, le NIOSH recommande d'implanter les mesures d'ingénierie appropriées afin de réduire au minimum les expositions au CCl<sub>4</sub>.

L'équipement utilisé pour les essais avec le phthalate de dioctyle (dispositif d'essai des filtres vendu sur le marché) est normalement doté de filtres à haute efficacité pour purifier l'air évacué. Cependant, le manuel intitulé "Industrial Ventilation Manual" de la American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) ne recommande pas une recirculation à 100 %, et le NIOSH ne recommande pas la recirculation en présence de matières dangereuses. La conduite d'air recyclé devrait au moins comporter un dispositif de contrôle continu des particules pouvant déclencher une alarme si une défaillance du filtre se produit. Si possible, l'air dans l'enceinte devrait être évacué à l'extérieur du bâtiment de sorte que si une défaillance de l'unité de filtration survient, l'air contaminé ne sera pas libéré à l'intérieur du bâtiment. Ces dispositifs de contrôle et ces conditions d'évacuation doivent être mis en place conformément aux directives et aux normes applicables (c.-à-d. norme de laboratoire de l'OSHA et manuel "Industrial Ventilation Manual" de l'ACGIH), ainsi qu'aux autres règlements de tous les paliers de gouvernement. Cependant, d'autres fuites dans le système d'essai risquent d'entraîner des expositions dangereuses. Ce risque pourrait être moins inquiétant si le ventilateur qui fait circuler l'air dans le système est placé au bon endroit, c'est-à-dire en aval des filtres à haute efficacité, pour que le système en entier soit soumis à une pression négative. De cette façon, si une fuite se produit dans le système, l'air s'écoulera de l'extérieur (laboratoire) vers l'intérieur (enceinte d'essai). Cette disposition vise à réduire considérablement le potentiel de contamination du laboratoire en cas de fuite dans le système. On doit surveiller les expositions afin de déterminer si d'autres dispositifs sont nécessaires, comme un système d'évacuation local ou des hottes d'évacuation à accès. Les limites d'exposition recommandées par le NIOSH pour le phthalate de dioctyle est de 0,015 mg/m<sup>3</sup>, valeur basée sur la limite de dosage. Toutefois, puisque



## Équipements de protection respiratoire approuvés

### Avis de NIOSH aux utilisateurs

le phthalate de dioctyle est un cancérogène potentiel en milieu de travail, le NIOSH suggère de s'y exposer le moins possible.

La révision proposée au règlement d'approbation des appareils de protection respiratoire élimine l'utilisation obligatoire de phthalate de dioctyle pour l'essai des filtres. Le NIOSH tente actuellement de trouver un produit de substitution moins toxique pour le CCl<sub>4</sub> tout aussi efficace pour déterminer la capacité d'adsorption et les effets de l'humidité relative sur la durée de vie de la cartouche.

Jusqu'à ce que les règlements soient modifiés, le NIOSH recommande de se conformer aux règlements en vigueur (de tous les paliers de gouvernement) applicables à la manipulation, à l'utilisation, à l'évacuation et à l'élimination sécuritaires du CCl<sub>4</sub> et du phthalate de dioctyle.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Directeur

Thomas R. Bender, M.D., M.P.H.

Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 76

Le 3 juillet 1986

Lettre aux utilisateurs de appareils de protection respiratoire autonomes équipés de bouteilles en aluminium CTC/DOT 7235 avec enveloppe en fibre de verre, fabriquées par Luxfer

OBJET: Danger de rupture des bouteilles sans collier en acier - Rapport préparé par :  
U. S. Department of Transportation (DOT), National Institute for  
Occupational Safety and Health (NIOSH) et Mine Safety and Health Administration (MSHA)

Le NIOSH a émis plusieurs Avis aux utilisateurs de appareils de protection respiratoire autonomes approuvés MSHA/NIOSH au sujet du danger de rupture avec force explosive des bouteilles en aluminium avec enveloppe en fibre de verre (CTC/DOT-E 7235 4500) n'ayant pas été rajustés avec un collier en acier.

L'installation du collier en acier sur les bouteilles CTC/DOT-E 7235 4500 en prévient la rupture, qui pourrait causer des blessures ou même la mort des utilisateurs. On n'a signalé que quelques ruptures seulement de bouteilles sans collier, mais celles-ci ont causé beaucoup de dommages matériels. Une seule personne a été blessée à la suite de la rupture d'une bouteille.

Les bouteilles marquées CTC/DOT-E 7235 2216 ne requièrent pas l'ajout du collier.

Le NIOSH a demandé à Luxfer USA Ltd., le fabricant des bouteilles CTC/DOT-E 7235 4500, de lui fournir une liste des utilisateurs ayant en leur possession ces bouteilles mais ne les ayant pas encore retournées pour l'installation d'un collier en acier. Votre nom figure sur cette liste.

Si vous n'avez pas encore fait installer le collier en acier sur votre ou vos bouteilles CTC/DOT-E 7235 4500, appelez Luxfer USA, Ltd. au (714) 684-5110, ou écrivez à l'adresse suivante : P. O. Box 5300, Riverside, CA 92517, pour prendre les dispositions nécessaires. La mention CTC/DOT figure sur l'étiquette de la bouteille.

Le transport ou le remplissage des bouteilles (CTC/DOT-E 7235 4500) qui ne sont pas munies d'un collier en acier est interdit par le DOT. L'approbation MSHA/NIOSH de tout appareil de protection respiratoire autonome équipé d'une bouteille CTC/DOT-E 7235 4500 sans collier n'est plus en vigueur depuis le 1er octobre 1985.

Merci de votre collaboration et n'hésitez pas à appeler au (304) 291-4595 (ETS 923-4595) ou à nous écrire si vous avez des questions.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

John B. Moran  
Directeur  
Division de la recherche sur la sécurité (Division of Safety Research)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 77

Avis aux utilisateurs d'appareils de protection respiratoire  
Le 2 mai 1997

Cet Avis constitue la première mise à jour du "NIOSH Guide to the Selection and Use of Particulate Respirators Certified under 42 CFR part 84 (NIOSH No. 96-101)", publié en janvier 1996. Il modifie les recommandations relatives à la durée de service des appareils de protection respiratoire à filtres à particules de série P.

Le Guide annonçait que l'utilisation et la réutilisation des filtres de série P devaient être conformes seulement aux considérations relatives à l'hygiène, aux dommages et une augmentation de la résistance respiratoire. Le Guide mentionnait également que le NIOSH allait mener des études pour assurer que les recommandations sur la durée de service étaient appropriées, et encourageait les autres chercheurs à en faire autant. Si les recherches indiquent qu'il y a un besoin, le NIOSH pourrait recommander des restrictions supplémentaires relatives à la durée de service dans des conditions spécifiques au milieu de travail.

De récentes analyses de laboratoire effectuées par le NIOSH ont révélé que l'efficacité des filtres de série P peut être considérablement réduite en cas d'utilisation à long terme en présence d'aérosols contenant de l'huile. Une exposition à long terme à l'huile a entraîné la réduction de l'efficacité de filtres P100 jusqu'à des valeurs inférieures à celles requises pour les filtres P95. Dans certains milieux de travail, cette réduction de l'efficacité des filtres n'est pas toujours accompagnée d'une augmentation de la résistance respiratoire qui indiquerait à l'utilisateur de remplacer le filtre ou l'élément de filtration. Cette réduction de l'efficacité du filtre varie considérablement d'un modèle à l'autre et le NIOSH est incapable de recommander un changement qui conviendrait à tous les modèles de filtres. Ainsi, le NIOSH a demandé à chaque fabricant de filtres de série P d'établir des recommandations relatives à la durée de service et de les inclure dans leur mode d'emploi. Le NIOSH s'attend à ce que les fabricants des filtres de série P fournissent ces recommandations dans le cadre de programmes de service à la clientèle.

Ces recommandations du NIOSH sont temporaires car les effets de décomposition des contaminants en milieu de travail sur l'efficacité du filtre ne sont pas encore bien compris. Le NIOSH, qui continue d'étudier les effets de dégradation des aérosols utilisés en milieu de travail sur tous les filtres approuvés conformément au règlement 42 CFR partie 84, enquête aussi sur les effets de dégradation possibles des filtres sous l'action des gaz et des vapeurs présentes en milieu de travail.

Rappelons également aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire que les dispositions du nouveau règlement 42 CFR partie 84 exigent que les appareils de protection respiratoire soient beaucoup plus résistants à la dégradation du filtre comparativement au règlement 30 CFR partie 11. Il ne s'agit là que d'une des raisons pourquoi le NIOSH encourage les utilisateurs à cesser d'employer les appareils de protection respiratoire approuvés en vertu du règlement 30 CFR partie 11 et d'adopter les nouveaux appareils de protection respiratoire à filtres à particules approuvés en vertu du règlement 42 CFR partie 84.

Il est aussi rappelé aussi aux utilisateurs que NIOSH une recommandation de longue date selon laquelle tous les filtres à particules approuvés selon le 30 CFR partie 11 doivent être au moins remplacés chaque jour (une fois à chaque quart de travail).

Le présent Avis ne modifie pas les recommandations du NIOSH relatives aux durées de service inscrites dans le Guide pour les appareils de protection respiratoire des séries N et R.

Les recommandations actuelles de NIOSH relatives aux durées de service des appareils de protection respiratoire à filtres à particules non motorisés sont que les éléments filtrants doivent être remplacés aux fréquences suivantes :

Pour tous les filtres, la durée de service est limitée par les considérations relatives à l'hygiène, aux dommages et à la résistance à la respiration. Tous les filtres doivent être remplacés chaque fois qu'ils sont endommagés, salis ou s'ils présentent une plus grande résistance à la respiration.

En général, les filtres de série N doivent être utilisés et réutilisés conformément aux considérations relatives à l'hygiène, aux dommages et à l'augmentation de la résistance respiratoire. Cependant, pour les milieux de travail particulièrement sales où la charge du filtre pourrait être élevée (c.-à-d. 200 mg), la durée de service des filtres de série N ne doit pas dépasser 8 heures d'utilisation (continue ou intermittente) après évaluation des conditions spécifiques au milieu de travail, qui démontrent que : (a) une durée de service prolongée ne réduira pas l'efficacité du filtre sous le niveau spécifié (Partie 84), ou (b) le chargement total du ou des filtres est inférieur à 200 mg. Ces évaluations doivent être répétées chaque fois que les conditions changent ou que des modifications apportées au processus risquent de modifier le type de poussières générées dans l'usine.

Les filtres de série R doivent être utilisés seulement pendant un quart de travail (ou pendant 8 heures d'utilisation continue ou intermittente) en présence d'huile. Toutefois, la durée de service des filtres de série R peut être prolongée à l'aide des deux méthodes décrites pour les filtres de série N. Les évaluations doivent être répétées chaque fois que les conditions changent ou que des modifications apportées au

## Équipements de protection respiratoire approuvés

### Avis de MOSH aux utilisateurs

processus risquent de modifier le type de poussières générées dans l'usine.

Les filtres de série P doivent être utilisés et réutilisés conformément aux recommandations du fabricant concernant la durée de service en présence d'aérosols contenant de l'huile. L'utilisation et la réutilisation des filtres de série P dépend seulement des considérations relatives à l'hygiène, aux dommages et à la résistance à la respiration lorsque l'huile n'est pas utilisée.

Les filtres approuvés selon le règlement 30 CFR partie 11 doivent être remplacés au moins chaque jour ou plus souvent si la résistance à la respiration devient excessive ou si le filtre subit des dommages physiques (déchirures, trous, etc.). Les éléments de filtration réutilisables doivent être nettoyés au moins chaque jour conformément aux instructions du fabricant. Entre les utilisations, les filtres doivent être emballés afin de réduire l'exposition aux conditions entraînant la dégradation du filtre, comme une humidité élevée.

Acceptez l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Donald L. Campbell, Ph.D.

Approbation et assurance de la qualité (Certification and Quality Assurance Branch)

Division de recherche sur les maladies respiratoires (Division of Respiratory Disease Studies)

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 78

NIOSH/MSHA Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire  
13 novembre 1997

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) et le Mine Safety and Health Administration (MSHA) désire informer les utilisateurs de l'auto-sauveteur autonome Portal-Pack®, fabriqué par la compagnie Mine Safety Appliances (MSA) et portant le numéro d'approbation TC-13F-283, que des problèmes existent avec certains des auto-sauveteurs autonomes Portal-Pack®. Des fragments de produits chimiques inaltérés et de fines particules peuvent se retrouver dans le tube respiratoire et ne seront pas décelables par l'utilisateur avant l'usage. La présence de poussière chimique dans le tubes respiratoire semble causer par des vibrations et des impacts durant l'installation normale des équipements portatifs ou sur la machinerie. Si elles sont inhalées, ces particules peuvent rendre l'appareil de protection respiratoire auto-sauveteur autonome inutilisable à cause de la réaction normale d'étouffement qu'elles provoquent chez l'utilisateur.

MSHA et NIOSH considère que la présence de produit chimique inaltéré dans le tube respiratoire constitue un risque significatif. Le manufacturier a établi des procédures intérimaires d'actionnement du système pour éliminer le risque d'avoir des produits chimiques inaltérés dans le tube respiratoire (inhaler de l'air ambiant et exhaler trois fois dans le tube respiratoire avant la mise en marche). Toutefois, ces procédures sont impraticables dans le cas d'un désastre minier.

Des poussières de produits chimiques ont été observées dans 11 des 43 auto-sauveteurs autonomes Portal-Pack® examinés par NIOSH qui ont été déployés que ce soit les portatifs ou ceux placés sur la machinerie.

Trois des onze auto-sauveteurs autonomes étaient placés sur la machinerie et auraient passés l'inspection visuelle pour les dommages. Alors, MSHA et NIOSH recommandent que tous les auto-sauveteurs autonomes Portal-Pack® de MSA, portatifs ou placés sur la machinerie, soient retirés du service aussitôt qu'ils peuvent être remplacés par tout autre auto-sauveteurs autonomes approuvés. Pour aider au prompt remplacement, MSHA permettra temporairement la coexistence de différents modèles d'auto-sauveteurs autonomes dans les mines.

Les unités entrposées devraient aussi être retirés du service, mais la priorité devrait être données aux unités portatives déployées ou placées sur la machinerie.

La compagnie Mine Safety Appliances a activement travaillé au programme de rappel pour retirer tous les auto-sauveteurs autonomes Portal-Pack® du service et les remplacer par l'auto-sauveteur autonome Life-Saver 60® dans les prochains mois. Parallèlement avec les avis aux utilisateurs, NIOSH et MSHA ont entrepris une procédure pour révoquer l'approbation du Portal-Pack® de MSA.

Des informations additionnelles sur ce sujet peuvent être obtenus en contactant NIOSH au 1-800-35-NIOSH ou MSHA au 703-235-1358.

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 79

Avis de NIOSH aux utilisateurs d'un respirateur  
12 juin 1998

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) désire informer les utilisateurs de l'appareil de protection respiratoire autonome avec régulateur placé à la ceinture manufacturé par la compagnie Mine Safety Appliances (MSA) que certains des tubes de respiration utilisés sur les appareils respiratoires autonomes avec régulateur placé à la ceinture peuvent se déchirer ou se détacher subitement. L'institut a récemment reçu un nombre de rapport indiquant que les tubes de respiration peuvent se déchirer ou se séparer complètement, avec pour conséquence une perte de protection respiratoire pour l'utilisateur. Ces tubes de respiration sont utilisés sur des appareils de protection respiratoire autonome avec régulateur placé à la ceinture. Les tubes ondulés de caoutchouc relient le régulateur placé à la ceinture à la pièce faciale et peuvent être identifiés par les numéros de pièce 801165, 803506, ou 470734 estampés à l'encre jaune sur une des attaches à l'une des extrémités du tube de respiration.

La compagnie Mine Safety Appliances travaille activement à déterminer la cause des bris à ces tubes de respiration, de même que l'étendu du problème. Les indications préliminaires sont que quelques tubes de respiration qui sont susceptibles d'un bris prématuré peuvent avoir été mis en service récemment. Le résultat peut être une perte complète de la protection respiratoire, dans l'éventualité d'un bris du tube de respiration.

Le 29 mai 1998, MSA a diffusé un avis de sécurité pour renforcer la nécessité de bien examiner les tubes de respiration pour des fissures, des coupures, des perforations et toute détérioration ou signe d'usure. L'avis de sécurité de MSA est clair et devrait être suivi lors de l'inspection des tubes de respiration. Toutefois, à la fois NIOSH et MSHA sont inquiets que ces seules procédures d'inspection ne soit pas suffisantes pour identifier les tubes de respiration susceptibles de déchirer.

Par conséquent, NIOSH recommande que les utilisateurs prennent immédiatement les mesures suivantes pour s'assurer que les tubes de respiration en leur possession sont sûres pour l'usage pour lequel ils sont prévus :

1. Faire l'essai de traction développé par MSA et décrit dans les pages suivantes.
2. Réinspecter le tube de respiration en suivant la procédure recommandé par MSA en portant une attention particulière aux signes de fissures, de déchirures, de craquelures et en s'assurant que le branchement du tube au raccord reste étanche.

Si le tube de respiration réussit ces deux étapes, le tube de respiration peut être remis en service. Tout tube qui présente signe de fissure, craquelure ou déchirure, aussi petite qu'elle soit, ou dont l'attache est relâchée, doit être retiré du service.

La compagnie Mine Safety Appliances travaille activement à déterminer la cause et l'étendu des bris du tube de respiration. Jusqu'à ce que une solution finale soit trouvée, tous les tubes de respiration en votre possession devraient être inspecté selon la procédure décrite ci-haut.

Des informations additionnelles sur ce sujet peuvent être obtenus en contactant NIOSH au 1-800-35-NIOSH.

## Équipements de protection respiratoire approuvés Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 80

Avis de NIOSH aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire  
12 juin 1998

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) a récemment été informé de problèmes potentiels avec les systèmes de 3M/Racal approuvés par NIOSH, soit les modèles Airstreams AH5, AH15 et AH21 pour les poussières et brouillards avec casque. Ces appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés ont pour numéro d'approbation TC-21C-197 (modèle AH5) et TC-21C-211 (modèles AH15 et AH21). Ces problèmes comprennent des défauts dans certaines pièces RACAL no 60-23-16R05 des filtres et dans la pièce RACAL no 520-01-02R01 des boîtes de piles.

La compagnie 3M a entrepris un rappel des produits à cause d'une défectuosité dans les filtres distribués (pièce no 60-23-16R05 de Racal) qui peut avoir pour conséquence l'échec des filtres à répondre aux exigences de NIOSH sur l'efficacité pour la filtration. La défectuosité comporte une mauvaise soudure d'une pochette de plastique au matériau filtrant. Cette mauvaise soudure produit un trou qui permet le passage d'air non filtré dans le casque de l'appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé. Onze codes de fabrication assignés ont été fournis par 3M pour les filtres défectueux qu'il ont identifiés pour le rappel. Ces filtres peuvent être identifiés par les codes assignés G01 à G11. La défectuosité dans les filtres peut être facilement identifiée par une inspection visuelle afin de détecter toute séparation du matériau filtrant et de la pochette de plastique qui relie le filtre à la soufflante.

La compagnie 3M a aussi précisé que la pièce Racal no 520-01-02R01 des boîtiers de piles n'a pas été fabriquée en concordance avec l'approbation de sécurité intrinsèque de la Mine Safety and Health Administration. De même, La compagnie 3M a déterminé que les boîtiers de piles Racal ne sont plus classifiés comme étant à sécurité intrinsèque par les laboratoires Underwriters. La compagnie 3M a avisé les utilisateurs qu'une attention et une action immédiate en regard de l'utilisation des piles AH15 et AH21 devraient être entreprise dans le cas où la sécurité intrinsèque est nécessaire. 3M a aussi souligné que des boîtiers de piles redessinés étaient disponibles. MSHA évalue actuellement les boîtiers de piles en ce qui a trait à la sécurité intrinsèque.

NIOSH informe les utilisateurs que les appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisé de 3M/Racal avec le boîtier de piles portant le numéro de pièce 520-01-02R201 de Racal, ou tout autre boîtiers de piles comportant des modifications non autorisées, ou un filtre défectueux ayant le numéro de pièce 60-23-16R05 de Racal ne sont pas conformes aux approbations de MSHA/NIOSH pour les appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisé (TC-21C-197 et TC-21C-211) et de ce fait ils ne sont pas considérés comme étant des appareils approuvés par MSHA/NIOSH.

Bien que MSHA ne considère pas que le changement non autorisé à la pièce no 520-01-02R01 du boîtier de piles de Racal représente un risque à la sécurité intrinsèque, MSHA appuie le programme de remplacement de 3M afin de remplacer tous les boîtiers de piles sur le terrain par des boîtiers de piles approuvés. MSHA fournira des informations additionnelles au milieu minier concernant l'utilisation du boîtier de piles.

NIOSH recommande à tous les utilisateurs d'inspecter tous les filtre Racal avec le numéro de pièce 60-23-16R05 qui sont en leur possession pour détecter la présence d'une défectuosité de soudure entre la pochette de plastique et le matériau filtrant et aussi de se conformer au programme de rappel de 3M touchant les filtres avec un code assigné de G01 à G11. Les utilisateurs devraient avertir NIOSH et la compagnie 3M de toutes défectuosités aux filtres identifiés par des codes assignés autre que G01 à G11.

Si vous avez des questions, nous vous prions de contacter MSHA au (304) 547-0400 ou NIOSH au 1-800-35-NIOSH.

# Équipements de protection respiratoire approuvés

## Avis de NIOSH aux utilisateurs

# 81

### Avis de NIOSH/MSHA aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire

11 août 1998

Le but de cet avis est d'informer les utilisateurs d'appareil de protection respiratoire que le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) et le Mine Safety and Health Administration (MSHA) ont établi que les appareils auto-sauveteur autonomes (SCSR : Self Counting self rescuer) EBA (Escape Breathing Apparatus) 6.5 de la compagnie Ocenco Incorporé portant le numéro d'approbation TC-13F-104 et fabriqués ou révisés par le manufacturier entre le 1er juin 1997 et le 31 mars 1998 ne sont pas conformes. En conséquence, NIOSH et MSHA ne les considèrent plus comme des appareils de protection respiratoire sont approuvés. Des dispositions devraient être rapidement prises pour les remplacer ou les remettre à neuf avec des appareils auto-sauveteurs autonomes approuvés avec un temps de service de 1 heure.

Les appareils auto-sauveteur autonomes EBA 6.5 de Ocenco ayant été manufacturé ou révisés durant la période déjà identifié peuvent être équipés avec une soupape d'expiration non approuvée. Des essais ont démontré que la soupape d'expiration non approuvée provoque une augmentation de la résistance respiratoire, et ce, au-delà des limites exigées pour l'approbation mis de l'avant dans le règlement 42 CFR (Code of Federal Regulations) partie 84, section 84.91(e).

Cette augmentation de la résistance respiratoire ne devrait pas avoir un impact significatif sur la majorité des utilisateurs. Toutefois, quelques mineurs, particulièrement ceux éprouvant des difficultés respiratoires, peuvent avoir une augmentation du risque encouru associé à l'évacuation d'un environnement minier contaminé. Dû à la grande variabilité dans la condition physiologique des individus et dans les conditions dans les mines affectant l'issue de la situation dans l'éventualité d'une urgence minière, cette résistance respiratoire non conforme a le potentiel d'avoir un impact négatif sur la capacité des utilisateurs à utiliser l'appareil efficacement.

En se basant sur ces préoccupations, MSHA avise les opérateurs miniers de prendre des dispositions rapidement pour remettre à neuf les appareils touchés ou pour les remplacer le plus tôt possible. MSHA supervisera les efforts des opérateurs miniers afin de s'assurer que les appareils touchés sont refait à neuf ou remplacé par un appareil auto-sauveteur autonome avec 1 heure de temps de service. L'occasion sera offerte aux opérateurs de prendre une décision éclairée et de faire les arrangements nécessaires pour s'assurer que les appareils touchés sont remis à neuf ou remplacés le plus rapidement possible.

Les appareils produits durant la période s'étendant du 1er juin 1997 au 31 mars 1998, peuvent être identifiés par leur numéro de série, les quatre premiers numéros indiquent l'année et le mois de fabrication. Par exemple, un appareil qui affiche un numéro de série "9706XXXX" aurait été fabriqué en juin 1997, alors qu'un appareil qui affiche un numéro de série 9803XXXX aurait été fabriqué en mars 1998. Les appareils qui ont fait l'objet d'une révision durant cette période peuvent être identifiés par la date de révision imprimé sur l'étiquette visible à travers le couvercle de l'appareil.

Durant un audit de routine, deux appareils auto-sauveteurs autonomes EBA 6.5 de Ocenco ont été mis à l'essai et ont démontré des niveaux élevés de résistance respiratoire. Ocenco a été avisé des résultats de l'audit et il lui fut demandé de cesser la vente du EBA 6.5 comme étant un appareil de protection respiratoire approuvé par NIOSH/MSHA, entrant en vigueur le 10 mars 1998.

Des essais ultérieurs fait par NIOSH ont permis d'identifier le diaphragme d'une soupape d'expiration non approuvée comme étant la source de l'augmentation de la résistance respiratoire. Un total de 23 appareils a été testé par NIOSH et tous les appareils évalués avaient une résistance respiratoire qui était largement au-delà des limites acceptables. MSHA a avisé l'industrie du problème potentiel et chargé les opérateurs miniers d'informer les mineurs de la possibilité d'une augmentation de la résistance respiratoire et que l'appareil reste fonctionnel et devrait être utiliser dans l'éventualité d'une urgence. Cet avis informe aussi l'industrie que NIOSH et MSHA travaillent avec le manufacturier pour identifier la cause du problème et pour trouver une solution efficace.

Ocenco a pris des mesures correctives pour garantir que le diaphragme de la valve d'expiration installé sur les unités fabriqués ou lors d'une révision le ou après le 1er avril 1998 sera conforme aux critères d'approbation. Les mesures correctives prises par Ocenco ont permis à NIOSH et MSHA de lever les restrictions sur la vente de nouveaux appareils.

Durant le même audit, NIOSH a aussi trouvé que les unités testées étaient difficiles à ouvrir rapidement et à suivre facilement la technique décrite dans le manuel d'instruction du manufacturier. Pour répondre à cette question, Ocenco a modifié le manuel d'instruction afin de présenter la technique adéquate d'utilisation du système d'ouverture. Ces nouvelles procédures sont décrites dans le dernier manuel d'instruction EB-07 approuvé de Ocenco, en date de mai 1998. Tous les utilisateurs sont avisés de confirmer la réception du manuel approuvé pour l'utilisation dans la formation avec l'auto-sauveteur.

Des informations supplémentaires sur ce sujet peuvent être obtenues en contactant NIOSH au 1-800-35-NIOSH, Le support technique de MSHA au (412) 892-6923, ou Mr. Richard Van Derveer, Ocenco Inc. Au (414) 947-9000.

Acceptez nos salutations les meilleures,



**Équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 82

Avis de NIOSH aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire  
30 septembre 1998

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) désire informer les utilisateurs du statut de l'approbation pour les systèmes avec casque Airstream modèle AH15 et AH21 pour les poussières et brouillards de 3M/Racal approuvés par NIOSH.

Le 12 juin 1998, un avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire informait les utilisateurs que le boîtier de pile avec le numéro de pièce 520-01-02R01 de Racal (numéro de pièce 78-8124-0051-9 de la compagnie 3M), ainsi que d'autres boîtiers de piles comportant des modifications non approuvées, n'étaient pas conformes avec les exigences d'approbation du Mine Safety and Health Administration (MSHA)/NIOSH et par conséquent, les appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisé contenant ces boîtiers de piles ne sont pas considérés comme étant des appareils approuvés par NIOSH.

Depuis ce temps, la compagnie 3M a appliqué et a reçu l'approbation de NIOSH pour le boîtier de piles révisé avec le numéro de pièce 520-01-02R01 (pièce numéro 78-8124-0051-9 de la compagnie 3M) utilisé avec le système avec casque Airstream pour poussières et brouillards modèle AH15 et AH21 et l'approbation pour sécurité intrinsèque de MSHA sur le boîtier de piles utilisé avec le système de modèle AH21. Donc, le modèle de 3M/Racal AH15 et le système avec casque Airstream pour poussières et brouillards comprenant le boîtier de piles avec le numéro de pièce 520-01-02R01 sont conformes avec les exigences d'approbation de MSHA/NIOSH pour le TC-21C-211. Notez que le numéro de pièce du boîtier de piles approuvé demeure 520-01-02R01.

Notez aussi que le programme de rappel de 3M portant sur le filtre de Racal avec le numéro de pièce 60-23-16R05 demeure effectif. Tel que précisé dans l'avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire du 12 juin 1998, NIOSH recommande à tous les utilisateurs d'inspecter tous les filtres Racal avec le numéro de pièce 60-23-16R05 en leur possession pour la présence d'une soudure défectueuse entre la pochette de plastique et le matériau filtrant et aussi de se conformer au programme de rappel affectant tous les filtres avec des codes assignés G01 à G11. Les utilisateurs devraient avertir NIOSH et la compagnie 3M de tout filtre défectueux identifié avec des codes assignés autre que G01 à G11.

Si vous avez des questions veuillez s'il-vous-plait rejoindre MSHA au (304) 547-0400 ou NIOSH au 1-800-35NIOSH.

Acceptez nos salutations les meilleures,

Richard W. Metzler, Chief  
Certification and Quality Assurance Branch  
Division of Respiratory Disease Studies

**Équipements de protection respiratoire approuvés  
Avis de NIOSH aux utilisateurs**

# 83

Le 30 septembre 1999

Avis aux utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire

Le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) désire informer les utilisateurs d'un appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé que la compagnie Mine Safety Appliances (MSA) rappelle certains respirateurs à épuration d'air motorisé Optimair® 6 et Optimair® 6A de type moteur avec balai manufacturé entre juin 1997 et décembre 1998. La cause de ce rappel par la compagnie MSA est la possibilité d'un faible débit d'air. La compagnie MSA a enquêté sur plusieurs rapports concernant un faible débit d'air avec des respirateurs à épuration d'air motorisé Optimair® 6 et Optimair® 6A fabriqués entre juin 1997 et décembre 1998 et a établi que la cause était une poussée dérégulée du moteur.

Un faible débit d'air peut provoquer une diminution de la protection respiratoire pour l'utilisateur par rapport à celle prévue.

Les appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisé peuvent être identifiés par un contrôle des numéros de série placés sur la plaque arrière du moteur/soufflante. Ce numéro de série ne doit pas être confondu avec celui du boîtier de piles. Les moteurs/soufflantes spécifiquement visés ont des numéros de série débutant par les préfixes suivants :

BJH BJJ BJK BJL BJM BJN BJP BKB BKC BKD BKF BKG

BKH BKJ BKK BKL BKM BKN BKP BLB BLC BLD BLF BLG

L'Institut recommande que toutes les unités de moteur-soufflante Optimair® 6 et Optimair® 6A marquées de n'importe quel de ces préfixes dans leur numéro de série devraient être retirées du service et retournées à MSA. L'Institut recommande aussi que les utilisateurs contactent directement le service à la clientèle de la compagnie MSA en appelant le 1-800-MSA-2222 ou en accédant au site Internet de MSA pour obtenir plus d'information sur le rappel de ce produit.

Des informations supplémentaires sur ce sujet peuvent être obtenus en contactant NIOSH au 1-800-35-NIOSH ou en contactant la division sur les respirateurs au 304-285-5907.

Acceptez nos salutations les meilleures,

Richard W. Metzler, Chief  
Chief, Respirator Branch  
Division of Respiratory Disease Studies

# Table des matières de l'index des appareils de protection respiratoire classés par contaminants

	Pages				
	14G	19C	21C	23C	84A
Ammoniac	5			13	33
Chlore	5			13	34
Chloroacéthophénone	5				
Chlorobenzylidène malononitrile	5				
Chlorure d'hydrogène ou acide chlorhydrique	5			15	37
Chlorure de vinyle (chloroéthylène)	5			17	
Cyanure d'hydrogène ou acide cyanhydrique	5			17	
Dérivés du radon	5		10	17	
Dioxyde d'azote				18	39
Dioxyde de chlore	5			18	40
Dioxyde de soufre	5			19	41
Filtre à particules à haute efficacité ( PAPR seulement)			10	21	
Fluorure d'hydrogène ou acide fluorhydrique	5			21	44
Formaldéhyde	5			22	45
Gaz acides	6				
Haute efficacité					
Méthylamine	6			23	47
Monoxyde de carbone	6				
N100					48
N95	6				49
N99					50
Nettoyage au jet abrasif	6	8	10		
Oxyde d'éthylène	6				
P100	6				51
P95					53
P99					
Peintures, lacques et vernis				23	
Pesticides	6			24	
Phosphine	6				
Poussières			10		
Poussières et brouillards	6		10	25	
Poussières et brouillards contenant de l'amiante					
Poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois, leur usage n'est plus permis selon le règlement sur l'amiante de OSHA, 1910-100	6		11	26	
Poussières fibrogènes et pneumoconiosantes, poussières et brouillards (appareil de protection respiratoire à usage unique contre les poussières)			11		
Poussières, fumées et brouillards	7		12	27	
Poussières, fumées, brouillards et radionucléides	7		12	27	
R100					54
R95	7				54
R99					55
Sulfure d'hydrogène	7			28	55
Vapeurs de mercure				29	57
Vapeurs organiques	7			29	58

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

**Appareil de protection respiratoire autonome - Entrée ou évacuation - Circuit fermé - À surpression (pression positive)**

13F-0206 13F-0209 13F-0210 13F-0228 13F-0229 13F-0233 13F-0242 13F-0341 13F-0343 13F-0371  
 13F-0372

**Appareil de protection respiratoire autonome - Entrée ou évacuation - Circuit fermé - À la demande**

13F-0186 13F-0340 13F-0342

**Appareil de protection respiratoire autonome - Entrée ou évacuation - Circuit fermé**

13F-0027 13F-0032 13F-0038 13F-0057 13F-0060 13F-0084 13F-0085 13F-0176 13F-0185

**Appareil de protection respiratoire autonome - Entrée ou évacuation - Circuit ouvert - À surpression (pression positive)**

13F-0030 13F-0040 13F-0042 13F-0045 13F-0047 13F-0059 13F-0065 13F-0081 13F-0082 13F-0099  
 13F-0100 13F-0102 13F-0103 13F-0105 13F-0106 13F-0107 13F-0110 13F-0114 13F-0115 13F-0128  
 13F-0129 13F-0138 13F-0139 13F-0140 13F-0164 13F-0169 13F-0171 13F-0174 13F-0175 13F-0177  
 13F-0207 13F-0208 13F-0220 13F-0226 13F-0250 13F-0274 13F-0275 13F-0278 13F-0279 13F-0288  
 13F-0334 13F-0354 13F-0355 13F-0356 13F-0366 13F-0396 13F-0397 13F-0398 13F-0399 13F-0400  
 13F-0401 13F-0402 13F-0403 13F-0422 13F-0425 13F-0426 13F-0427 13F-0428 13F-0430 13F-0431  
 13F-0432 13F-0433 13F-0434 13F-0435 13F-0436 13F-0437 13F-0465

**Appareil de protection respiratoire autonome - Entrée ou évacuation - Circuit ouvert - À la demande**

13F-0029 13F-0039 13F-0041 13F-0043 13F-0044 13F-0046 13F-0050 13F-0051 13F-0058 13F-0073  
 13F-0142 13F-0168

**Appareil de protection respiratoire autonome - Entrée ou évacuation - Autre technologie - À surpression (pression positive)**

13F-0365

**Appareil de protection respiratoire autonome - Évacuation seulement - Circuit fermé - Débit continu**

13F-0097 13F-0109

**Appareil de protection respiratoire autonome - Évacuation seulement - Circuit fermé - À la demande**

13F-0078 13F-0104 13F-0117 13F-0269 13F-0385 13F-0404 13F-0429

**Appareil de protection respiratoire autonome - Évacuation seulement - Circuit fermé**

13F-0031 13F-0037 13F-0077 13F-0087 13F-0088 13F-0101 13F-0170 13F-0180 13F-0239 13F-0289  
 13F-0331

**Appareil de protection respiratoire autonome - Évacuation seulement - Circuit ouvert - À surpression (pression positive)**

13F-0118 13F-0124 13F-0125 13F-0166 13F-0167 13F-0243 13F-0245 13F-0344 13F-0345 13F-0346  
 13F-0423 13F-0439 13F-0441 13F-0444 13F-0464

**Appareil de protection respiratoire autonome - Évacuation seulement - Circuit ouvert - Débit continu**

13F-0028 13F-0028A 13F-0086 13F-0111 13F-0145 13F-0172 13F-0173 13F-0178 13F-0179 13F-0181  
 13F-0182 13F-0193 13F-0195 13F-0198 13F-0200 13F-0201 13F-0202 13F-0203 13F-0204 13F-0205  
 13F-0216 13F-0217 13F-0231 13F-0232 13F-0241 13F-0254 13F-0255 13F-0291 13F-0347 13F-0348  
 13F-0349 13F-0395 13F-0438 13F-0445 13F-0446 13F-0466 13F-0467

**Appareil de protection respiratoire autonome - Évacuation seulement - Circuit ouvert - À la demande**

13F-0035 13F-0036 13F-0052 13F-0055 13F-0061 13F-0066 13F-0071 13F-0075 13F-0083

**Combinaison appareil de protection respiratoire autonome et à adduction d'air - Entrée ou évacuation - Circuit ouvert - À surpression (pression positive)**

13F-0063 13F-0076 13F-0080 13F-0080 13F-0082 13F-0083 13F-0094 13F-0096 13F-0098 13F-0108  
 13F-0113 13F-0118 13F-0119 13F-0120 13F-0122 13F-0130 13F-0131 13F-0132 13F-0133 13F-0135  
 13F-0136 13F-0137 13F-0144 13F-0146 13F-0147 13F-0149 13F-0150 13F-0151 13F-0154 13F-0155  
 13F-0158 13F-0159 13F-0161 13F-0162 13F-0163 13F-0190 13F-0191 13F-0192 13F-0197 13F-0199  
 13F-0211 13F-0212 13F-0213 13F-0221 13F-0222 13F-0223 13F-0224 13F-0225 13F-0234 13F-0235  
 13F-0236 13F-0237 13F-0238 13F-0244 13F-0246 13F-0251 13F-0252 13F-0253 13F-0258 13F-0257

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire autonomes - TC-13F**

13F-0258	13F-0259	13F-0260	13F-0261	13F-0262	13F-0263	13F-0264	13F-0265	13F-0268	13F-0270
13F-0276	13F-0277	13F-0280	13F-0284	13F-0285	13F-0288	13F-0287	13F-0292	13F-0293	13F-0294
13F-0295	13F-0302	13F-0303	13F-0304	13F-0305	13F-0306	13F-0307	13F-0308	13F-0309	13F-0310
13F-0314	13F-0315	13F-0316	13F-0317	13F-0319	13F-0321	13F-0322	13F-0323	13F-0324	13F-0325
13F-0326	13F-0327	13F-0333	13F-0335	13F-0350	13F-0361	13F-0362	13F-0363	13F-0364	13F-0368
13F-0375	13F-0377	13F-0378	13F-0379	13F-0380	13F-0381	13F-0382	13F-0383	13F-0389	13F-0390
13F-0391	13F-0392	13F-0393	13F-0394	13F-0407	13F-0408	13F-0409	13F-0410	13F-0411	13F-0412
13F-0413	13F-0414	13F-0415	13F-0416	13F-0417	13F-0418	13F-0420	13F-0421	13F-0455	13F-0456
13F-0457	13F-0458	13F-0459	13F-0460	13F-0461	13F-0462	13F-0463			

**Combinaison appareil de protection respiratoire autonome et à adduction d'air - Entrée ou évacuation - Circuit ouvert - À la demande**

<i>13F-0074</i>	13F-0079	13F-0089	13F-0091	13F-0095	13F-0148	13F-0152	13F-0153	13F-0156	13F-0157
13F-0160									

**Combinaison appareil de protection respiratoire autonome et à adduction d'air - Évacuation seulement - Circuit fermé - Pression négative**

13F-0386

**Combinaison appareil de protection respiratoire autonome et à adduction d'air - Évacuation seulement - Circuit ouvert - À surpression (pression positive)**

13F-0049	<i>13F-0053</i>	<i>13F-0054</i>	13F-0056	13F-0056A	<i>13F-0064</i>	13F-0068	13F-0070	<i>13F-0121</i>	13F-0123
13F-0126	13F-0127	13F-0134	13F-0141	13F-0143	13F-0165	13F-0183	13F-0184	13F-0187	<i>13F-0188</i>
13F-0189	<i>13F-0194</i>	13F-0196	13F-0214	13F-0215	13F-0218	13F-0219	13F-0227	<i>13F-0230</i>	13F-0240
13F-0247	13F-0248	13F-0249	13F-0266	13F-0267	13F-0271	13F-0272	13F-0273	13F-0281	13F-0282
13F-0290	13F-0296	13F-0297	13F-0298	13F-0299	13F-0300	13F-0301	13F-0311	13F-0312	13F-0313
13F-0318	13F-0320	13F-0328	13F-0329	13F-0330	13F-0332	13F-0336	13F-0337	13F-0338	13F-0339
13F-0351	13F-0352	13F-0353	13F-0357	13F-0358	13F-0359	13F-0360	13F-0367	13F-0369	13F-0370
13F-0373	13F-0374	13F-0376	13F-0384	13F-0387	13F-0388	13F-0406	13F-0419	13F-0424	13F-0440
13F-0442	13F-0443								

**Combinaison appareil de protection respiratoire autonome et à adduction d'air - Évacuation seulement - Circuit ouvert - Débit continu**

13F-0112

**Combinaison appareil de protection respiratoire autonome et à adduction d'air - Évacuation seulement - Circuit ouvert - À la demande**

<i>13F-0033</i>	<i>13F-0034</i>	13F-0048	13F-0062	13F-0067	13F-0069	<i>13F-0072</i>
-----------------	-----------------	----------	----------	----------	----------	-----------------

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G**

**Ammoniac - Non motorisés**

14G-0088	14G-0093	<i>14G-0096</i>	14G-0101	14G-0103	<i>14G-0111</i>	14G-0112	14G-0121	14G-0126	14G-0137
14G-0140	14G-0144	14G-0148	14G-0151	14G-0157	<i>14G-0163</i>	14G-0166	14G-0171	14G-0181	14G-0185
14G-0190	14G-0198	14G-0200	14G-0201	14G-0211	14G-0213	14G-0218	14G-0220	14G-0225	14G-0227
14G-0230	14G-0233	14G-0242	14G-0244	14G-0253					

**Ammoniac - Motorisés**

14G-0132

**Chlore - Non motorisés**

14G-0089	14G-0095	<i>14G-0098</i>	14G-0102	<i>14G-0105</i>	<i>14G-0106</i>	14G-0112	<i>14G-0113</i>	<i>14G-0114</i>	14G-0118
14G-0130	14G-0131	14G-0140	14G-0143	14G-0147	14G-0148	14G-0153	14G-0157	14G-0158	<i>14G-0162</i>
14G-0170	14G-0171	14G-0189	14G-0190	14G-0195	14G-0199	14G-0200	14G-0205	14G-0206	14G-0212
14G-0213	14G-0219	14G-0220	14G-0226	14G-0227	14G-0232	14G-0245	14G-0249	14G-0250	14G-0253

**Chlore - Motorisés**

*14G-0123*

**Chloroacétophénone - Non motorisés**

14G-0159	14G-0160	14G-0177	14G-0179	14G-0193	14G-0194	14G-0235	14G-0236	14G-0237	14G-0238
14G-0254	14G-0255								

**Chlorobenzylidène malononitrile - Non motorisés**

14G-0159	14G-0160	14G-0177	14G-0193	14G-0194	14G-0235	14G-0236	14G-0237	14G-0238	14G-0254
14G-0255									

**Chlorure d'hydrogène ou acide chlorhydrique - Non motorisés**

14G-0130	14G-0131	14G-0140	14G-0234	14G-0245	14G-0249	14G-0253			
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--	--	--

**Chlorure d'hydrogène ou acide chlorhydrique - Motorisés**

*14G-0123*

**Chlorure de vinyle (chloroéthylène) - Non motorisés**

14G-0084	14G-0085	<i>14G-0091</i>							
----------	----------	-----------------	--	--	--	--	--	--	--

**Cyanure d'hydrogène ou acide cyanhydrique - Non motorisés**

14G-0100

**Dérivés du radon - Non motorisés**

14G-0131	14G-0135	14G-0179							
----------	----------	----------	--	--	--	--	--	--	--

**Dioxyde de chlore - Non motorisés**

14G-0158	14G-0195								
----------	----------	--	--	--	--	--	--	--	--

**Dioxyde de soufre - Non motorisés**

<i>14G-0092</i>	14G-0195								
-----------------	----------	--	--	--	--	--	--	--	--

**Fluorure d'hydrogène ou acide fluorhydrique - Non motorisés**

<i>14G-0086</i>	14G-0135	14G-0148	14G-0158	14G-0172	14G-0191	14G-0239			
-----------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--	--	--

**Formaldéhyde - Non motorisés**

14G-0129	14G-0130	14G-0131	14G-0155	14G-0174	14G-0175	14G-0176	14G-0192	14G-0207	14G-0210
14G-0217	14G-0224	14G-0252							

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G**

**Gaz acides - Non motorisés**

<i>14G-0096</i>	14G-0100	14G-0107	14G-0127	14G-0129	14G-0145	14G-0149	14G-0150	14G-0155	<i>14G-0164</i>
14G-0169	14G-0174	14G-0175	14G-0176	14G-0188	14G-0192	14G-0196	14G-0207	14G-0209	14G-0210
14G-0216	14G-0217	14G-0223	14G-0224	14G-0233	14G-0240	14G-0252			

**Gaz acides - Motorisés**

14G-0133

**Méthylamine - Non motorisés**

14G-0093	14G-0103	14G-0140	14G-0144	<i>14G-0163</i>	14G-0242	14G-0244	14G-0253		
----------	----------	----------	----------	-----------------	----------	----------	----------	--	--

**Méthylamine - Motorisés**

14G-0132

**Monoxyde de carbone - Non motorisés**

14G-0082	14G-0083	<i>14G-0096</i>	14G-0173	14G-0233					
----------	----------	-----------------	----------	----------	--	--	--	--	--

**N95 - Non motorisés**

14G-0195	14G-0196	14G-0197	14G-0198	14G-0199	14G-0200	14G-0201	14G-0202	14G-0203	14G-0205
14G-0207	14G-0208	14G-0209	14G-0210	14G-0211	14G-0212	14G-0213	14G-0215	14G-0217	14G-0218
14G-0219	14G-0220	14G-0222	14G-0223	14G-0224	14G-0225	14G-0226	14G-0227	14G-0229	14G-0230
14G-0232	14G-0240	14G-0242	14G-0243						

**Nettoyage au jet abrasif - Non motorisés**

14G-0180	14G-0181	14G-0182	14G-0183						
----------	----------	----------	----------	--	--	--	--	--	--

**Oxyde d'éthylène - Non motorisés**

14G-0134	14G-0202								
----------	----------	--	--	--	--	--	--	--	--

**P100 - Non motorisés**

14G-0204	14G-0214	14G-0221	14G-0228	14G-0231	14G-0233	14G-0235	14G-0236	14G-0237	14G-0238
14G-0239	14G-0247	14G-0248	14G-0249	14G-0250	14G-0254	14G-0255			

**Pesticides - Non motorisés**

<i>14G-0086</i>	14G-0094	<i>14G-0099</i>	14G-0117	<i>14G-0124</i>	14G-0138	14G-0142	<i>14G-0152</i>	<i>14G-0161</i>	<i>14G-0167</i>
14G-0182	14G-0186								

**Phosphine - Non motorisés**

<i>14G-0098</i>	14G-0158	14G-0178	14G-0195	14G-0207	14G-0210	14G-0217	14G-0224	14G-0247	
-----------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--

**Poussières et brouillards - Non motorisés**

14G-0084	<i>14G-0087</i>	14G-0088	14G-0089	<i>14G-0092</i>	14G-0097	<i>14G-0098</i>	14G-0100	14G-0101	14G-0102
14G-0103	14G-0104	14G-0107	14G-0125	14G-0126	14G-0127	14G-0129	14G-0130	14G-0134	14G-0136
14G-0137	14G-0140	14G-0145	14G-0147	14G-0148	14G-0149	14G-0150	14G-0151	14G-0153	14G-0155
14G-0157	14G-0158	<i>14G-0164</i>	14G-0165	14G-0166	14G-0169	14G-0170	14G-0171	14G-0174	14G-0175
14G-0176	14G-0180	14G-0181	14G-0184	14G-0185	14G-0188	14G-0189	14G-0190	14G-0192	

**Poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois, leur usage n'est plus permis selon le règlement sur l'amiante de OSHA, 1910-100 - Non motorisés**

<i>14G-0086</i>	<i>14G-0096</i>	<i>14G-0099</i>	<i>14G-0105</i>	<i>14G-0108</i>	<i>14G-0113</i>	<i>14G-0114</i>	<i>14G-0115</i>	<i>14G-0116</i>	<i>14G-0124</i>
14G-0131	14G-0135	14G-0138	14G-0139	14G-0146	<i>14G-0152</i>	<i>14G-0154</i>	14G-0156	14G-0159	14G-0160
<i>14G-0167</i>	<i>14G-0168</i>	14G-0172	14G-0179	14G-0182	14G-0183	14G-0186	14G-0187	14G-0191	

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à boîtier filtrant - TC-14G**

**Poussières, fumées et brouillards - Non motorisés**

14G-0093    14G-0094    14G-0095    14G-0112    14G-0142    14G-0143    14G-0144    14G-0161    14G-0162    14G-0163

**Poussières, fumées, brouillards et radionucléides - Non motorisés**

14G-0086    14G-0096    14G-0099    14G-0105    14G-0106    14G-0108    14G-0113    14G-0114    14G-0115    14G-0116  
 14G-0117    14G-0118    14G-0120    14G-0124    14G-0128    14G-0131    14G-0135    14G-0138    14G-0139    14G-0141  
 14G-0146    14G-0152    14G-0154    14G-0156    14G-0159    14G-0160    14G-0167    14G-0168    14G-0172    14G-0178  
 14G-0179    14G-0182    14G-0183    14G-0186    14G-0187    14G-0191    14G-0193    14G-0194

**R95 - Non motorisés**

14G-0252    14G-0253

**Sulfure d'hydrogène - Non motorisés**

14G-0098    14G-0129    14G-0130    14G-0131    14G-0140    14G-0158    14G-0195    14G-0245    14G-0249    14G-0252  
 14G-0253

**Vapeurs organiques - Non motorisés**

14G-0086    14G-0087    14G-0094    14G-0096    14G-0097    14G-0098    14G-0099    14G-0100    14G-0104    14G-0107  
 14G-0108    14G-0110    14G-0112    14G-0115    14G-0116    14G-0117    14G-0119    14G-0120    14G-0124    14G-0125  
 14G-0127    14G-0129    14G-0136    14G-0138    14G-0139    14G-0140    14G-0141    14G-0142    14G-0145    14G-0148  
 14G-0149    14G-0150    14G-0152    14G-0154    14G-0155    14G-0157    14G-0158    14G-0161    14G-0164    14G-0165  
 14G-0167    14G-0168    14G-0169    14G-0171    14G-0174    14G-0175    14G-0176    14G-0180    14G-0182    14G-0183  
 14G-0184    14G-0186    14G-0187    14G-0188    14G-0190    14G-0192    14G-0195    14G-0196    14G-0197    14G-0200  
 14G-0203    14G-0204    14G-0208    14G-0209    14G-0213    14G-0214    14G-0215    14G-0216    14G-0220    14G-0221  
 14G-0222    14G-0223    14G-0227    14G-0228    14G-0229    14G-0231    14G-0233    14G-0243    14G-0246    14G-0248  
 14G-0252    14G-0253

**Vapeurs organiques - Motorisés**

14G-0122



**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

**Nettoyage au jet abrasif**

19C-0064	19C-0069	19C-0070	<i>19C-0079</i>	19C-0081	19C-0084	19C-0085	19C-0087	19C-0096	<i>19C-0099</i>
<i>19C-0100</i>	19C-0102	19C-0105	19C-0106	19C-0107	19C-0108	19C-0116	19C-0117	19C-0119	19C-0130
19C-0161	19C-0162	19C-0163	19C-0170	19C-0178	<i>19C-0216</i>	19C-0229	19C-0236	19C-0244	19C-0247
19C-0248	19C-0252	19C-0281	19C-0291	19C-0293	19C-0309	19C-0314	19C-0317	19C-0338	19C-0339
19C-0361	19C-0363								

**Type A - À la demande**

<i>19C-0101</i>	19C-0148
-----------------	----------

**Type B - À la demande**

<i>19C-0077</i>
-----------------

**Type C - À surpression (pression positive)**

<i>19C-0067</i>	<i>19C-0068</i>	19C-0074	<i>19C-0090</i>	<i>19C-0093</i>	19C-0098	<i>19C-0145</i>	<i>19C-0146</i>	19C-0149	19C-0156
19C-0158	<i>19C-0167</i>	19C-0169	19C-0174	19C-0175	19C-0189	19C-0194	<i>19C-0195</i>	<i>19C-0198</i>	19C-0212
19C-0226	<i>19C-0227</i>	19C-0237	19C-0238	19C-0239	19C-0240	19C-0254	19C-0256	19C-0258	19C-0268
19C-0287	19C-0288	19C-0289	19C-0302	19C-0306	19C-0312	19C-0315	19C-0318	19C-0319	19C-0321
19C-0332	19C-0334	19C-0347	19C-0354	19C-0356	19C-0373	19C-0388			

**Type C - Débit continu**

19C-0071	19C-0072	19C-0073	19C-0078	19C-0080	19C-0081	<i>19C-0082</i>	<i>19C-0083</i>	<i>19C-0086</i>	19C-0088
<i>19C-0089</i>	<i>19C-0094</i>	<i>19C-0095</i>	19C-0097	19C-0103	19C-0104	19C-0109	19C-0110	<i>19C-0111</i>	19C-0112
19C-0113	19C-0114	19C-0115	19C-0118	19C-0120	19C-0121	19C-0122	19C-0123	19C-0124	<i>19C-0125</i>
19C-0126	19C-0127	19C-0128	19C-0129	19C-0131	19C-0132	19C-0133	19C-0134	19C-0135	19C-0136
19C-0137	19C-0138	19C-0139	19C-0140	19C-0141	19C-0142	19C-0143	<i>19C-0144</i>	19C-0147	<i>19C-0150</i>
<i>19C-0151</i>	<i>19C-0152</i>	19C-0153	19C-0154	19C-0155	<i>19C-0157</i>	<i>19C-0159</i>	19C-0160	<i>19C-0164</i>	<i>19C-0165</i>
19C-0166	19C-0168	19C-0171	19C-0172	19C-0173	19C-0176	19C-0177	19C-0179	19C-0180	19C-0181
19C-0182	19C-0183	19C-0184	19C-0185	19C-0186	19C-0187	19C-0188	19C-0190	19C-0191	19C-0182
19C-0193	19C-0196	19C-0197	19C-0199	19C-0200	<i>19C-0201</i>	19C-0202	<i>19C-0203</i>	19C-0204	19C-0206
19C-0207	19C-0208	19C-0209	19C-0210	19C-0211	19C-0213	19C-0214	19C-0215	19C-0217	19C-0218
19C-0219	19C-0220	19C-0221	19C-0222	19C-0223	19C-0224	19C-0225	19C-0228	19C-0230	19C-0231
<i>19C-0232</i>	19C-0233	<i>19C-0234</i>	19C-0235	19C-0241	19C-0242	19C-0243	19C-0245	<i>19C-0246</i>	19C-0249
19C-0250	19C-0251	<i>19C-0253</i>	19C-0255	<i>19C-0257</i>	19C-0259	19C-0260	19C-0261	19C-0262	19C-0263
19C-0264	19C-0265	<i>19C-0266</i>	19C-0267	19C-0269	19C-0270	19C-0271	19C-0272	19C-0273	19C-0274
19C-0275	19C-0276	<i>19C-0277</i>	<i>19C-0278</i>	<i>19C-0279</i>	19C-0280	19C-0282	19C-0283	19C-0284	19C-0285
19C-0286	19C-0290	19C-0292	19C-0294	19C-0296	19C-0296	19C-0297	19C-0298	19C-0299	19C-0300
19C-0301	19C-0303	19C-0304	19C-0305	19C-0307	19C-0308	19C-0310	19C-0311	19C-0313	19C-0316
19C-0320	19C-0322	19C-0323	19C-0324	19C-0325	19C-0326	19C-0327	19C-0328	19C-0329	19C-0330
19C-0331	<i>19C-0333</i>	19C-0335	19C-0336	19C-0337	19C-0340	19C-0341	19C-0342	19C-0343	19C-0344
19C-0345	19C-0346	19C-0348	19C-0349	19C-0350	19C-0351	19C-0352	19C-0353	19C-0355	19C-0357
19C-0360	19C-0361	19C-0362	19C-0364	19C-0365	19C-0366	19C-0367	19C-0368	19C-0369	19C-0370
19C-0371	19C-0372	19C-0374	19C-0375	19C-0376	19C-0377	19C-0378	19C-0379	19C-0380	19C-0381
19C-0382	19C-0383	19C-0384	19C-0385	19C-0386	19C-0387	19C-0389	19C-0390	19C-0391	19C-0392

**Type C - À la demande**

<i>19C-0065</i>	<i>19C-0066</i>	19C-0075	19C-0076	<i>19C-0091</i>	<i>19C-0092</i>	19C-0205
-----------------	-----------------	----------	----------	-----------------	-----------------	----------

**Type C et CE - À surpression (pression positive)**

19C-0309
----------

**Type C et CE - Débit continu**

19C-0064	19C-0069	19C-0070	19C-0084	19C-0085	19C-0087	19C-0096	19C-0102	19C-0163	19C-0170
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à adduction d'air - TC-19C**

---

<i>19C-0216</i>	<i>19C-0229</i>	<i>19C-0244</i>	<i>19C-0247</i>	<i>19C-0248</i>	<i>19C-0252</i>	<i>19C-0293</i>	<i>19C-0314</i>	<i>19C-0317</i>	<i>19C-0338</i>
<i>19C-0339</i>	<i>19C-0358</i>	<i>19C-0363</i>							

**Type CE - À surpression (pression positive)**

*19C-0236*    *19C-0291*

**Type CE - Débit continu**

<i>19C-0079</i>	<i>19C-0099</i>	<i>19C-0100</i>	<i>19C-0105</i>	<i>19C-0106</i>	<i>19C-0107</i>	<i>19C-0108</i>	<i>19C-0116</i>	<i>19C-0117</i>	<i>19C-0119</i>
<i>19C-0130</i>	<i>19C-0161</i>	<i>19C-0162</i>	<i>19C-0178</i>	<i>19C-0281</i>	<i>19C-0359</i>				

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

**Dérivés du radon - Non motorisés**

21C-0134	<i>21C-0158</i>	<i>21C-0161</i>	<i>21C-0178</i>	21C-0187	<i>21C-0193</i>	21C-0194	21C-0196	21C-0199	21C-0202
21C-0209	21C-0210	21C-0218	21C-0219	21C-0226	21C-0227	21C-0228	21C-0229	<i>21C-0230</i>	21C-0231
<i>21C-0236</i>	21C-0240	21C-0241	21C-0242	21C-0243	21C-0244	21C-0245	21C-0248	21C-0249	21C-0250
21C-0265	<i>21C-0268</i>	21C-0273	21C-0280	<i>21C-0281</i>	<i>21C-0296</i>	21C-0323	21C-0325	21C-0326	21C-0345
21C-0346	21C-0348	21C-0349	21C-0362	21C-0382	21C-0390	21C-0391	21C-0394	21C-0395	<i>21C-0400</i>
21C-0406	21C-0407	<i>21C-0409</i>	21C-0412	21C-0413	<i>21C-0414</i>	21C-0417	21C-0418	21C-0423	21C-0435
21C-0439	21C-0440	21C-0454	21C-0455	21C-0457	21C-0458	21C-0462	21C-0463	21C-0467	21C-0475
21C-0477	21C-0485	21C-0486	21C-0487	21C-0488	21C-0489	21C-0490	21C-0491	21C-0507	21C-0510
21C-0519	21C-0522	21C-0529	21C-0533	21C-0534	21C-0535	21C-0536	21C-0537	21C-0538	21C-0539
21C-0541	21C-0543	21C-0544	21C-0548	21C-0555	21C-0562	21C-0563	<i>21C-0569</i>	21C-0574	<i>21C-0576</i>
21C-0581	21C-0582	21C-0583	21C-0590	21C-0591	21C-0592	21C-0596	21C-0604	21C-0606	21C-0607
21C-0608	21C-0609	21C-0610	21C-0611	21C-0621	21C-0622	21C-0624	21C-0626	21C-0652	21C-0657
21C-0660	21C-0661	21C-0662	21C-0663	21C-0664	21C-0665	21C-0666	21C-0672	21C-0673	21C-0678
21C-0687	21C-0688	21C-0689	21C-0690	21C-0691	21C-0700	21C-0701	21C-0712	21C-0723	

**Dérivés du radon - Motorisés**

<i>21C-0136A</i>	21C-0212	21C-0237	21C-0252	21C-0263	21C-0269	21C-0270	21C-0275	21C-0276	21C-0277
21C-0278	21C-0285	21C-0286	21C-0319	21C-0321	21C-0324	21C-0327	<i>21C-0329</i>	21C-0330	21C-0353
21C-0402	21C-0403	21C-0404	21C-0405	21C-0408	21C-0425	21C-0446	21C-0447	21C-0448	21C-0449
21C-0450	21C-0451	21C-0460	21C-0461	21C-0474	21C-0480	21C-0482	21C-0484	21C-0492	21C-0493
21C-0499	21C-0511	21C-0526	21C-0527	<i>21C-0528</i>	21C-0531	21C-0542	21C-0546	21C-0575	21C-0586
21C-0605	21C-0628	21C-0632	21C-0646	21C-0647	21C-0667	21C-0668	21C-0669	21C-0670	21C-0671
21C-0675	21C-0676	21C-0680	21C-0681	21C-0682	21C-0683	21C-0692	21C-0708	21C-0727	

**Filtre à particules à haute efficacité ( PAPR seulement) - Motorisés**

21C-0481	21C-0716	21C-0717	21C-0720	21C-0724	21C-0725	21C-0726	21C-0729	21C-0730	21C-0731
21C-0732	21C-0733	21C-0734	21C-0735	21C-0736	21C-0737	21C-0738	21C-0739	21C-0740	21C-0741
21C-0742	21C-0743	21C-0745	21C-0746	21C-0747	21C-0751				

**Nettoyage au jet abrasif - Non motorisés**

21C-0650	21C-0651
----------	----------

**Nettoyage au jet abrasif - Motorisés**

<i>21C-0137</i>	<i>21C-0235</i>	21C-0402
-----------------	-----------------	----------

**Poussières - Non motorisés**

<i>21C-0143</i>	21C-0238	21C-0595
-----------------	----------	----------

**Poussières et brouillards - Non motorisés**

21C-0132	21C-0133	21C-0138	21C-0139	21C-0140	21C-0144	21C-0147	21C-0151	<i>21C-0153</i>	21C-0154
21C-0156	<i>21C-0157</i>	21C-0159	<i>21C-0162</i>	21C-0163	21C-0164	<i>21C-0165</i>	21C-0166	<i>21C-0167</i>	21C-0170A
21C-0172	<i>21C-0173</i>	<i>21C-0174</i>	21C-0175	21C-0176	<i>21C-0177</i>	21C-0179	21C-0180	21C-0181	21C-0182
21C-0188	<i>21C-0190</i>	21C-0191	21C-0198	<i>21C-0206</i>	21C-0207	<i>21C-0213</i>	21C-0214	<i>21C-0215</i>	21C-0216
21C-0217	<i>21C-0220</i>	<i>21C-0221</i>	21C-0224	21C-0232	21C-0233	21C-0234	<i>21C-0239</i>	<i>21C-0247</i>	<i>21C-0253</i>
<i>21C-0254</i>	21C-0261	<i>21C-0264</i>	<i>21C-0266</i>	<i>21C-0267</i>	21C-0271	21C-0274	21C-0279	<i>21C-0282</i>	21C-0287
21C-0288	21C-0289	21C-0290	21C-0291	21C-0292	21C-0283	21C-0300	21C-0301	21C-0302	<i>21C-0307</i>
<i>21C-0308</i>	<i>21C-0315</i>	21C-0317	<i>21C-0320</i>	21C-0322	<i>21C-0328</i>	<i>21C-0334</i>	21C-0335	21C-0344	21C-0350
21C-0351	<i>21C-0352</i>	21C-0361	21C-0363	21C-0364	<i>21C-0374</i>	21C-0376	21C-0383	21C-0386	21C-0389
<i>21C-0401</i>	<i>21C-0410</i>	21C-0411	<i>21C-0415</i>	<i>21C-0416</i>	21C-0420	21C-0421	21C-0431	21C-0433	21C-0445
21C-0464	21C-0465	21C-0466	21C-0476	21C-0501	21C-0518	21C-0520	21C-0523	21C-0524	21C-0525

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

21C-0532	21C-0540	21C-0545	21C-0549	21C-0550	21C-0551	21C-0552	21C-0553	21C-0560	21C-0561
21C-0564	21C-0565	21C-0572	21C-0579	21C-0584	<i>21C-0585</i>	21C-0587	21C-0588	21C-0589	21C-0597
21C-0598	<i>21C-0601</i>	21C-0602	21C-0612	21C-0613	21C-0614	21C-0615	21C-0618	21C-0619	21C-0620
21C-0623	21C-0625	21C-0630	21C-0634	21C-0639	21C-0641	21C-0648	21C-0649	21C-0653	21C-0654
21C-0655	21C-0656	21C-0658	21C-0674	21C-0677	21C-0679	21C-0684	21C-0685	21C-0686	21C-0693
21C-0694	21C-0695	21C-0696	21C-0698	21C-0699	21C-0702	21C-0704	21C-0705	21C-0706	21C-0707
21C-0709	21C-0713	21C-0714	21C-0715	21C-0721					

**Poussières et brouillards - Motorisés**

21C-0197	21C-0211	21C-0225	<i>21C-0235</i>	21C-0294	21C-0295	<i>21C-0298</i>	<i>21C-0298</i>	21C-0318	21C-0443
21C-0444	21C-0478	21C-0479	21C-0816						

**Poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois, leur usage n'est plus permis selon le règlement sur l'amiante de OSHA, 1910-100 - Motorisés**

21C-0186	21C-0212	<i>21C-0235</i>	21C-0237	21C-0246	21C-0252	21C-0263	21C-0289	21C-0270	21C-0275
21C-0276	21C-0277	21C-0278	21C-0285	21C-0286	<i>21C-0298</i>	<i>21C-0299</i>	21C-0319	21C-0321	21C-0324
21C-0327	<i>21C-0329</i>	21C-0330	21C-0353	21C-0354	21C-0355	21C-0402	21C-0403	21C-0404	21C-0405
21C-0408	21C-0425	21C-0444	21C-0446	21C-0447	21C-0448	21C-0449	21C-0450	21C-0451	21C-0452
21C-0453	21C-0456	21C-0459	21C-0460	21C-0461	21C-0468	21C-0469	21C-0470	21C-0471	21C-0472
21C-0473	21C-0474	21C-0480	21C-0482	21C-0483	21C-0484	21C-0482	21C-0493	21C-0495	21C-0496
21C-0498	21C-0499	21C-0511	21C-0512	21C-0513	21C-0514	21C-0515	21C-0516	21C-0517	21C-0526
21C-0527	<i>21C-0528</i>	21C-0530	21C-0531	21C-0542	21C-0546	21C-0559	21C-0575	21C-0580	21C-0586
21C-0603	21C-0605	21C-0627	21C-0628	21C-0631	21C-0632	21C-0633	21C-0646	21C-0647	21C-0667
21C-0668	21C-0669	21C-0670	21C-0671	21C-0675	21C-0676	21C-0680	21C-0681	21C-0682	21C-0683
21C-0682	21C-0708	21C-0727							

**Poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois, leur usage n'est plus permis selon le règlement sur l'amiante de OSHA, 1910-100 - Non motorisés**

21C-0135	21C-0142	21C-0149	<i>21C-0150</i>	<i>21C-0152</i>	<i>21C-0153</i>	21C-0155	<i>21C-0158</i>	21C-0163	21C-0164
<i>21C-0168</i>	<i>21C-0171</i>	<i>21C-0178</i>	21C-0184	<i>21C-0193</i>	21C-0194	21C-0196	21C-0199	<i>21C-0200</i>	<i>21C-0201</i>
<i>21C-0206</i>	<i>21C-0213</i>	21C-0218	21C-0219	21C-0226	21C-0227	21C-0228	21C-0229	21C-0231	21C-0244
21C-0245	21C-0248	21C-0249	21C-0250	<i>21C-0257</i>	<i>21C-0258</i>	21C-0261	21C-0285	<i>21C-0267</i>	21C-0272
<i>21C-0281</i>	<i>21C-0296</i>	<i>21C-0313</i>	<i>21C-0314</i>	21C-0325	21C-0326	21C-0336	21C-0337	21C-0338	21C-0339
21C-0343	21C-0345	21C-0346	21C-0349	<i>21C-0356</i>	<i>21C-0357</i>	<i>21C-0358</i>	21C-0359	<i>21C-0360</i>	21C-0362
<i>21C-0371</i>	<i>21C-0372</i>	<i>21C-0373</i>	<i>21C-0375</i>	21C-0377	21C-0378	21C-0379	21C-0380	21C-0381	21C-0382
21C-0384	21C-0387	21C-0391	21C-0383	<i>21C-0396</i>	<i>21C-0397</i>	<i>21C-0398</i>	<i>21C-0399</i>	21C-0408	21C-0407
21C-0411	21C-0412	21C-0413	<i>21C-0414</i>	21C-0417	21C-0423	<i>21C-0426</i>	<i>21C-0427</i>	<i>21C-0428</i>	<i>21C-0429</i>
21C-0430	21C-0432	21C-0434	21C-0436	<i>21C-0438</i>	21C-0439	21C-0440	<i>21C-0441</i>	21C-0454	21C-0455
21C-0457	21C-0458	21C-0462	21C-0463	21C-0467	21C-0475	21C-0477	21C-0485	21C-0486	21C-0487
21C-0488	21C-0489	21C-0490	21C-0491	21C-0497	21C-0500	21C-0502	<i>21C-0503</i>	<i>21C-0504</i>	<i>21C-0505</i>
<i>21C-0506</i>	21C-0508	<i>21C-0509</i>	21C-0510	21C-0522	21C-0529	21C-0533	21C-0534	21C-0535	21C-0536
21C-0537	21C-0538	21C-0539	21C-0541	21C-0543	21C-0544	21C-0547	21C-0548	21C-0554	21C-0556
21C-0562	21C-0563	21C-0567	21C-0570	21C-0571	21C-0573	21C-0577	21C-0578	21C-0581	21C-0582
21C-0583	21C-0591	21C-0592	21C-0593	21C-0594	21C-0596	21C-0600	21C-0606	21C-0607	21C-0608
21C-0617	21C-0637	21C-0638	21C-0657	21C-0660	21C-0661	21C-0662	21C-0663	21C-0664	21C-0665
21C-0666	21C-0672	21C-0673	21C-0689	21C-0690	21C-0691	21C-0700	21C-0701	21C-0703	21C-0710
21C-0711	21C-0712	21C-0718	21C-0719	21C-0723					

**Poussières fibrogènes et pneumoconiosantes, poussières et brouillards (appareil de protection respiratoire à usage unique contre les poussières) - Non motorisés**

<i>21C-0173</i>	<i>21C-0174</i>	21C-0214	<i>21C-0215</i>	21C-0238	21C-0271	21C-0292	21C-0293	<i>21C-0315</i>	<i>21C-0347</i>
-----------------	-----------------	----------	-----------------	----------	----------	----------	----------	-----------------	-----------------

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-21C**

21C-0364	<i>21C-0416</i>	21C-0445	21C-0518	21C-0525	21C-0532	21C-0560	21C-0561	<i>21C-0585</i>	21C-0588
21C-0597	21C-0598	<i>21C-0601</i>	21C-0615						

**Poussières, fumées et brouillards - Non motorisés**

21C-0134	21C-0141	<i>21C-0161</i>	<i>21C-0169</i>	21C-0183	21C-0187	21C-0189	<i>21C-0193</i>	21C-0194	21C-0196
21C-0202	21C-0203	21C-0204	21C-0205	21C-0209	21C-0210	21C-0218	21C-0219	<i>21C-0222</i>	<i>21C-0223</i>
<i>21C-0230</i>	<i>21C-0236</i>	21C-0240	21C-0241	21C-0242	21C-0243	<i>21C-0255</i>	<i>21C-0256</i>	<i>21C-0259</i>	<i>21C-0260</i>
21C-0262	<i>21C-0268</i>	21C-0273	21C-0280	21C-0297	21C-0303	21C-0304	21C-0305	21C-0306	<i>21C-0309</i>
<i>21C-0310</i>	<i>21C-0311</i>	<i>21C-0312</i>	21C-0323	<i>21C-0331</i>	<i>21C-0332</i>	<i>21C-0333</i>	21C-0340	21C-0341	21C-0342
21C-0345	21C-0348	21C-0365	<i>21C-0366</i>	<i>21C-0367</i>	<i>21C-0368</i>	<i>21C-0369</i>	<i>21C-0370</i>	21C-0388	21C-0390
<i>21C-0392</i>	21C-0394	21C-0395	<i>21C-0400</i>	<i>21C-0409</i>	21C-0412	21C-0418	21C-0419	21C-0422	21C-0424
21C-0435	21C-0507	21C-0519	21C-0521	21C-0555	21C-0557	21C-0566	21C-0568	<i>21C-0569</i>	21C-0574
<i>21C-0576</i>	21C-0590	21C-0621	21C-0622	21C-0624	21C-0626	21C-0629	21C-0636	21C-0640	21C-0642
21C-0652	21C-0687	21C-0688	21C-0711	21C-0722					

**Poussières, fumées, brouillards et radionucléides - Non motorisés**

21C-0135	21C-0142	21C-0149	<i>21C-0150</i>	<i>21C-0152</i>	21C-0155	<i>21C-0158</i>	<i>21C-0160</i>	<i>21C-0168</i>	<i>21C-0171</i>
<i>21C-0178</i>	21C-0184	21C-0199	<i>21C-0200</i>	<i>21C-0201</i>	<i>21C-0208</i>	21C-0226	21C-0227	21C-0228	21C-0229
21C-0231	21C-0244	21C-0245	21C-0248	21C-0249	21C-0250	<i>21C-0251</i>	<i>21C-0257</i>	<i>21C-0258</i>	21C-0265
21C-0272	<i>21C-0281</i>	21C-0283	21C-0284	<i>21C-0296</i>	<i>21C-0313</i>	<i>21C-0314</i>	<i>21C-0316</i>	21C-0325	21C-0326
21C-0336	21C-0337	21C-0338	21C-0339	21C-0343	21C-0346	21C-0349	<i>21C-0356</i>	<i>21C-0357</i>	<i>21C-0358</i>
21C-0359	<i>21C-0360</i>	21C-0362	<i>21C-0371</i>	<i>21C-0372</i>	<i>21C-0373</i>	<i>21C-0375</i>	21C-0377	21C-0378	21C-0379
21C-0380	21C-0381	21C-0382	21C-0384	21C-0385	21C-0387	21C-0391	21C-0393	<i>21C-0396</i>	<i>21C-0397</i>
<i>21C-0398</i>	<i>21C-0399</i>	21C-0406	21C-0407	21C-0413	<i>21C-0414</i>	21C-0417	21C-0423	<i>21C-0426</i>	<i>21C-0427</i>
<i>21C-0428</i>	<i>21C-0429</i>	21C-0430	21C-0432	21C-0434	21C-0436	21C-0437	<i>21C-0438</i>	21C-0439	21C-0440
<i>21C-0441</i>	21C-0442	21C-0454	21C-0455	21C-0457	21C-0458	21C-0462	21C-0463	21C-0467	21C-0475
21C-0477	21C-0485	21C-0486	21C-0487	21C-0488	21C-0489	21C-0490	21C-0491	21C-0497	21C-0500
21C-0502	<i>21C-0503</i>	<i>21C-0504</i>	<i>21C-0505</i>	<i>21C-0506</i>	21C-0508	<i>21C-0509</i>	21C-0510	21C-0522	21C-0529
21C-0533	21C-0534	21C-0535	21C-0536	21C-0537	21C-0538	21C-0539	21C-0541	21C-0543	21C-0544
21C-0547	21C-0548	21C-0554	21C-0556	<i>21C-0558</i>	21C-0562	21C-0563	21C-0567	21C-0570	21C-0571
21C-0573	21C-0577	21C-0578	21C-0581	21C-0582	21C-0583	21C-0591	21C-0592	21C-0593	21C-0594
21C-0596	21C-0599	21C-0600	21C-0604	21C-0606	21C-0607	21C-0608	21C-0609	21C-0610	21C-0611
21C-0617	21C-0637	21C-0638	21C-0643	21C-0644	21C-0657	21C-0659	21C-0660	21C-0661	21C-0662
21C-0663	21C-0664	21C-0665	21C-0666	21C-0672	21C-0673	21C-0678	21C-0689	21C-0690	21C-0691
21C-0700	21C-0701	21C-0703	21C-0710	21C-0712	21C-0718	21C-0719	21C-0723		

**Poussières, fumées, brouillards et radionucléides - Motorisés**

<i>21C-0136A</i>	<i>21C-0137</i>	21C-0186	21C-0212	21C-0237	21C-0246	21C-0252	21C-0263	21C-0269	21C-0270
21C-0275	21C-0276	21C-0277	21C-0278	21C-0285	21C-0286	21C-0319	21C-0321	21C-0324	21C-0327
<i>21C-0329</i>	21C-0330	21C-0353	21C-0354	21C-0355	21C-0402	21C-0403	21C-0404	21C-0405	21C-0408
21C-0425	21C-0446	21C-0447	21C-0448	21C-0449	21C-0450	21C-0451	21C-0452	21C-0453	21C-0456
21C-0459	21C-0460	21C-0461	21C-0468	21C-0469	21C-0470	21C-0471	21C-0472	21C-0473	21C-0474
21C-0480	21C-0482	21C-0483	21C-0484	21C-0492	21C-0493	21C-0494	21C-0495	21C-0496	21C-0498
21C-0499	21C-0511	21C-0512	21C-0513	21C-0514	21C-0515	21C-0516	21C-0517	21C-0526	21C-0527
<i>21C-0528</i>	21C-0530	21C-0531	21C-0542	21C-0546	21C-0559	21C-0575	21C-0580	21C-0586	21C-0603
21C-0605	21C-0627	21C-0628	21C-0631	21C-0632	21C-0633	21C-0635	21C-0645	21C-0646	21C-0647
21C-0667	21C-0668	21C-0669	21C-0670	21C-0671	21C-0675	21C-0676	21C-0680	21C-0681	21C-0682
21C-0683	21C-0692	21C-0708	21C-0727						

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

**Ammoniac - Non motorisés**

23C-0043	23C-0063	23C-0064	23C-0070	23C-0071	23C-0109	23C-0128	23C-0139	23C-0140	23C-0147
23C-0152	23C-0158	23C-0176	23C-0177	23C-0182	23C-0187	23C-0191	23C-0192	23C-0193	23C-0194
23C-0213	23C-0214	23C-0215	23C-0217	23C-0235	23C-0252	23C-0253	23C-0254	23C-0255	23C-0256
23C-0257	23C-0269	23C-0270	23C-0279	23C-0280	23C-0283	23C-0284	23C-0289	23C-0290	23C-0291
23C-0292	23C-0314	23C-0315	23C-0316	23C-0317	23C-0319	23C-0329	23C-0330	23C-0331	23C-0332
23C-0347	23C-0350	23C-0358	23C-0364	23C-0365	23C-0366	23C-0367	23C-0378	23C-0379	23C-0384
23C-0385	23C-0403	23C-0412	23C-0419	23C-0420	23C-0422	23C-0423	23C-0440	23C-0441	23C-0442
23C-0457	23C-0463	23C-0468	23C-0498	23C-0502	23C-0513	23C-0515	23C-0519	23C-0520	23C-0528
23C-0544	23C-0545	23C-0559	23C-0560	23C-0561	23C-0562	23C-0575	23C-0576	23C-0581	23C-0582
23C-0623	23C-0624	23C-0658	23C-0659	23C-0660	23C-0666	23C-0667	23C-0674	23C-0686	23C-0692
23C-0696	23C-0723	23C-0724	23C-0725	23C-0726	23C-0727	23C-0728	23C-0735	23C-0739	23C-0744
23C-0750	23C-0752	23C-0758	23C-0761	23C-0762	23C-0772	23C-0773	23C-0774	23C-0775	23C-0785
23C-0786	23C-0795	23C-0800	23C-0810	23C-0823	23C-0824	23C-0827	23C-0834	23C-0840	23C-0845
23C-0856	23C-0858	23C-0861	23C-0862	23C-0879	23C-0885	23C-0889	23C-0908	23C-0909	23C-0910
23C-0935	23C-0936	23C-0937	23C-0938	23C-0939	23C-0940	23C-0948	23C-0954	23C-0959	23C-0962
23C-0964	23C-0975	23C-0976	23C-0987	23C-0988	23C-0989	23C-1002	23C-1011	23C-1016	23C-1017
23C-1018	23C-1019	23C-1028	23C-1029	23C-1040	23C-1041	23C-1049	23C-1066	23C-1070	23C-1075
23C-1079	23C-1090	23C-1094	23C-1098	23C-1102	23C-1108	23C-1112	23C-1120	23C-1121	23C-1133
23C-1135	23C-1136	23C-1137	23C-1139	23C-1143	23C-1146	23C-1151	23C-1155	23C-1160	23C-1166
23C-1173	23C-1175	23C-1176	23C-1192	23C-1198	23C-1205	23C-1213	23C-1218	23C-1220	23C-1239
23C-1240	23C-1241	23C-1242	23C-1273	23C-1279	23C-1284	23C-1285	23C-1306	23C-1309	23C-1324
23C-1325	23C-1334	23C-1335	23C-1369	23C-1372	23C-1376	23C-1377	23C-1394	23C-1395	23C-1396
23C-1397	23C-1405	23C-1406	23C-1413	23C-1418	23C-1446	23C-1451	23C-1490	23C-1495	23C-1496
23C-1513	23C-1514	23C-1515	23C-1518	23C-1519	23C-1520	23C-1528	23C-1534	23C-1544	23C-1550
23C-1555	23C-1579	23C-1582	23C-1583	23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587	23C-1588	23C-1589
23C-1590	23C-1591	23C-1592	23C-1593	23C-1594	23C-1595	23C-1596	23C-1597	23C-1598	23C-1599
23C-1600	23C-1601	23C-1602	23C-1603	23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607	23C-1618	23C-1628
23C-1633	23C-1639	23C-1725	23C-1726	23C-1727	23C-1728	23C-1729	23C-1730	23C-1731	23C-1732
23C-1733	23C-1740	23C-1742	23C-1743	23C-1757	23C-1758	23C-1759	23C-1762	23C-1763	23C-1764
23C-1765	23C-1766	23C-1767	23C-1768	23C-1772	23C-1774	23C-1776	23C-1777	23C-1778	23C-1779
23C-1780	23C-1785	23C-1787	23C-1788	23C-1789	23C-1790	23C-1791	23C-1794	23C-1796	23C-1801
23C-1802	23C-1803	23C-1804	23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1819	23C-1820
23C-1821	23C-1822	23C-1823	23C-1827	23C-1829	23C-1834	23C-1836	23C-1841	23C-1843	23C-1848
23C-1850	23C-1855	23C-1857	23C-1862	23C-1864	23C-1869	23C-1871	23C-1876	23C-1878	23C-1880
23C-1889	23C-1894	23C-1895	23C-1897	23C-1900	23C-1901	23C-1908	23C-1909	23C-1911	23C-1920
23C-1923	23C-1925	23C-1928	23C-1930	23C-1932	23C-1934	23C-1950	23C-1954	23C-1957	23C-1961
23C-2004	23C-2007	23C-2009	23C-2010	23C-2011	23C-2013	23C-2016			

**Ammoniac - Motorisés**

23C-0589	23C-0590	23C-0591	23C-0592	23C-0612	23C-0628	23C-0633	23C-0639	23C-0641	23C-0642
23C-0643	23C-0644	23C-0645	23C-0646	23C-0895	23C-0898	23C-0970	23C-1034	23C-1055	23C-1058
23C-1059	23C-1187	23C-1188	23C-1214	23C-1251	23C-1254	23C-1255	23C-1570	23C-1571	23C-1667
23C-1668	23C-1669	23C-1670	23C-1671	23C-1672	23C-1673	23C-1674	23C-1675	23C-1676	23C-1703
23C-1704	23C-1705	23C-1706	23C-1707	23C-1708	23C-1709	23C-1710	23C-1944	23C-1945	23C-1977
23C-1978	23C-1979	23C-1980	23C-1993	23C-1994	23C-1995	23C-1996			

**Chlore - Non motorisés**

23C-0041	23C-0047	23C-0055	23C-0060	23C-0065	23C-0066	23C-0076	23C-0077	23C-0082	23C-0085
23C-0104	23C-0105	23C-0108	23C-0111	23C-0115	23C-0116	23C-0122	23C-0129	23C-0141	23C-0142

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-0145	23C-0146	23C-0150	23C-0153	23C-0154	23C-0156	23C-0159	23C-0160	23C-0163	23C-0164
23C-0165	23C-0166	23C-0167	23C-0168	23C-0169	23C-0170	23C-0171	<i>23C-0172</i>	23C-0174	<i>23C-0179</i>
23C-0181	23C-0183	23C-0184	23C-0186	<i>23C-0189</i>	<i>23C-0195</i>	<i>23C-0196</i>	<i>23C-0203</i>	<i>23C-0207</i>	<i>23C-0208</i>
<i>23C-0209</i>	<i>23C-0210</i>	<i>23C-0211</i>	<i>23C-0212</i>	<i>23C-0216</i>	23C-0218	23C-0221	23C-0222	23C-0225	23C-0226
23C-0227	23C-0228	23C-0229	23C-0230	23C-0231	<i>23C-0232</i>	<i>23C-0233</i>	<i>23C-0234</i>	23C-0241	23C-0242
23C-0246	23C-0247	23C-0250	23C-0251	<i>23C-0260</i>	<i>23C-0261</i>	<i>23C-0262</i>	23C-0265	23C-0266	23C-0267
23C-0288	<i>23C-0281</i>	<i>23C-0282</i>	23C-0288	23C-0298	23C-0299	23C-0300	23C-0301	23C-0306	23C-0307
23C-0308	23C-0309	23C-0310	23C-0311	23C-0312	23C-0313	23C-0318	<i>23C-0320</i>	<i>23C-0324</i>	23C-0339
23C-0340	23C-0341	23C-0342	23C-0343	23C-0344	23C-0345	23C-0346	<i>23C-0352</i>	<i>23C-0353</i>	<i>23C-0356</i>
<i>23C-0357</i>	23C-0359	<i>23C-0368</i>	<i>23C-0369</i>	<i>23C-0370</i>	<i>23C-0371</i>	<i>23C-0380</i>	<i>23C-0381</i>	<i>23C-0386</i>	<i>23C-0387</i>
<i>23C-0393</i>	<i>23C-0394</i>	23C-0395	23C-0396	23C-0407	23C-0408	23C-0410	23C-0411	23C-0415	23C-0416
23C-0417	23C-0418	23C-0421	23C-0429	23C-0430	23C-0431	23C-0432	23C-0433	23C-0434	23C-0443
23C-0444	23C-0445	23C-0446	23C-0447	23C-0448	23C-0449	23C-0450	23C-0451	23C-0454	23C-0459
23C-0461	23C-0462	23C-0466	23C-0467	23C-0470	<i>23C-0472</i>	<i>23C-0487</i>	23C-0492	<i>23C-0496</i>	<i>23C-0497</i>
<i>23C-0500</i>	<i>23C-0501</i>	<i>23C-0511</i>	<i>23C-0512</i>	23C-0514	23C-0516	<i>23C-0517</i>	23C-0518	<i>23C-0521</i>	23C-0522
<i>23C-0525</i>	23C-0526	23C-0527	23C-0532	23C-0533	23C-0536	23C-0537	23C-0542	23C-0543	23C-0550
23C-0551	23C-0552	23C-0553	<i>23C-0563</i>	<i>23C-0564</i>	<i>23C-0565</i>	<i>23C-0566</i>	<i>23C-0577</i>	<i>23C-0578</i>	<i>23C-0583</i>
<i>23C-0584</i>	23C-0587	23C-0588	23C-0601	23C-0604	23C-0619	23C-0620	23C-0621	23C-0622	23C-0629
23C-0652	23C-0653	23C-0654	23C-0655	23C-0656	23C-0657	<i>23C-0664</i>	23C-0665	23C-0670	23C-0671
23C-0673	23C-0678	<i>23C-0679</i>	<i>23C-0680</i>	<i>23C-0681</i>	23C-0684	23C-0685	23C-0689	23C-0690	23C-0694
23C-0695	23C-0699	23C-0700	<i>23C-0701</i>	<i>23C-0702</i>	<i>23C-0703</i>	<i>23C-0704</i>	23C-0705	<i>23C-0706</i>	23C-0707
<i>23C-0708</i>	<i>23C-0709</i>	<i>23C-0710</i>	23C-0711	23C-0712	<i>23C-0713</i>	<i>23C-0714</i>	<i>23C-0715</i>	<i>23C-0716</i>	23C-0717
23C-0718	<i>23C-0719</i>	<i>23C-0720</i>	<i>23C-0721</i>	<i>23C-0722</i>	23C-0736	23C-0740	23C-0741	23C-0742	23C-0745
23C-0746	23C-0748	23C-0749	23C-0753	23C-0754	23C-0756	23C-0757	23C-0763	23C-0764	23C-0765
23C-0766	23C-0768	23C-0769	23C-0770	23C-0771	23C-0776	23C-0777	23C-0778	23C-0779	23C-0784
23C-0787	23C-0788	23C-0789	23C-0790	23C-0794	23C-0798	23C-0799	23C-0803	<i>23C-0805</i>	23C-0808
23C-0809	23C-0812	23C-0817	23C-0818	23C-0819	23C-0820	23C-0821	23C-0822	23C-0828	23C-0829
23C-0832	23C-0833	23C-0836	<i>23C-0837</i>	23C-0839	23C-0843	23C-0844	23C-0851	<i>23C-0852</i>	23C-0853
23C-0854	23C-0865	23C-0866	23C-0868	23C-0869	23C-0872	23C-0874	23C-0877	23C-0878	23C-0882
23C-0883	23C-0887	23C-0888	23C-0902	23C-0903	23C-0904	23C-0905	23C-0906	23C-0907	<i>23C-0914</i>
<i>23C-0915</i>	23C-0916	23C-0917	23C-0918	23C-0919	23C-0920	23C-0921	23C-0922	23C-0923	23C-0924
23C-0925	23C-0928	23C-0927	23C-0928	23C-0929	23C-0930	23C-0931	23C-0932	23C-0933	23C-0934
<i>23C-0942</i>	23C-0946	23C-0947	23C-0951	23C-0952	23C-0953	23C-0957	23C-0958	23C-0960	23C-0961
<i>23C-0965</i>	<i>23C-0966</i>	23C-0967	23C-0968	23C-0973	23C-0981	23C-0982	23C-0983	23C-0984	23C-0985
23C-0986	<i>23C-0995</i>	<i>23C-0996</i>	23C-0998	23C-1000	23C-1001	<i>23C-1004</i>	<i>23C-1005</i>	<i>23C-1006</i>	<i>23C-1007</i>
23C-1008	23C-1010	23C-1014	23C-1020	23C-1021	23C-1022	23C-1031	23C-1032	23C-1042	23C-1043
23C-1044	23C-1045	23C-1046	23C-1050	23C-1051	23C-1061	23C-1063	23C-1064	23C-1068	23C-1069
23C-1073	23C-1074	23C-1077	23C-1078	23C-1085	23C-1086	23C-1087	23C-1088	23C-1093	23C-1096
23C-1097	23C-1100	23C-1101	<i>23C-1106</i>	<i>23C-1107</i>	23C-1110	23C-1111	23C-1124	23C-1125	23C-1126
23C-1127	23C-1131	23C-1132	23C-1140	23C-1141	23C-1144	23C-1147	23C-1148	23C-1152	23C-1153
23C-1156	23C-1158	23C-1159	23C-1163	23C-1164	<i>23C-1165</i>	23C-1169	23C-1170	23C-1171	23C-1172
23C-1177	23C-1178	23C-1179	23C-1180	23C-1180	23C-1191	23C-1195	23C-1196	<i>23C-1197</i>	23C-1201
23C-1202	23C-1203	23C-1204	23C-1217	23C-1219	23C-1221	23C-1224	23C-1225	23C-1231	23C-1232
23C-1233	23C-1234	23C-1235	23C-1236	23C-1237	23C-1238	23C-1248	23C-1271	23C-1272	23C-1275
23C-1277	23C-1278	23C-1281	23C-1282	23C-1283	23C-1304	23C-1307	23C-1310	23C-1311	23C-1320
23C-1321	23C-1322	23C-1323	23C-1330	23C-1331	23C-1332	23C-1333	<i>23C-1339</i>	<i>23C-1340</i>	23C-1342
23C-1343	23C-1344	23C-1348	23C-1349	<i>23C-1354</i>	<i>23C-1355</i>	23C-1356	23C-1357	23C-1360	23C-1362
23C-1366	23C-1367	23C-1371	23C-1374	23C-1375	23C-1378	23C-1380	23C-1382	23C-1383	23C-1384
23C-1388	23C-1389	23C-1390	23C-1391	23C-1392	23C-1393	23C-1403	23C-1404	23C-1411	23C-1412
23C-1416	23C-1417	23C-1422	23C-1423	23C-1424	23C-1425	23C-1426	23C-1427	23C-1428	<i>23C-1429</i>

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1430	23C-1431	23C-1432	23C-1433	23C-1434	23C-1435	23C-1436	23C-1437	23C-1438	23C-1439
23C-1440	23C-1442	23C-1443	23C-1448	23C-1450	23C-1483	23C-1484	23C-1485	23C-1488	23C-1491
23C-1493	23C-1494	23C-1497	23C-1498	23C-1506	23C-1507	23C-1512	23C-1513	23C-1518	23C-1519
23C-1520	23C-1525	23C-1527	23C-1532	23C-1533	23C-1537	23C-1538	23C-1542	23C-1543	23C-1548
23C-1549	23C-1553	23C-1554	23C-1557	23C-1558	23C-1559	23C-1560	23C-1561	23C-1576	23C-1577
23C-1578	23C-1581	23C-1582	23C-1583	23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587	23C-1588	23C-1589
23C-1590	23C-1591	23C-1592	23C-1593	23C-1594	23C-1595	23C-1596	23C-1597	23C-1598	23C-1599
23C-1600	23C-1601	23C-1602	23C-1603	23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607	23C-1609	23C-1616
23C-1617	23C-1620	23C-1621	23C-1623	23C-1624	23C-1626	23C-1627	23C-1631	23C-1632	23C-1637
23C-1638	23C-1641	23C-1651	23C-1652	23C-1653	23C-1654	23C-1655	23C-1656	23C-1657	23C-1658
23C-1659	23C-1660	23C-1664	23C-1677	23C-1678	23C-1679	23C-1680	23C-1681	23C-1682	23C-1683
23C-1684	23C-1685	23C-1686	23C-1687	23C-1688	23C-1725	23C-1726	23C-1727	23C-1728	23C-1729
23C-1730	23C-1731	23C-1732	23C-1733	23C-1738	23C-1739	23C-1742	23C-1743	23C-1744	23C-1745
23C-1751	23C-1752	23C-1753	23C-1754	23C-1755	23C-1756	23C-1760	23C-1761	23C-1762	23C-1763
23C-1764	23C-1765	23C-1766	23C-1767	23C-1768	23C-1770	23C-1771	23C-1774	23C-1775	23C-1776
23C-1777	23C-1778	23C-1779	23C-1780	23C-1783	23C-1784	23C-1786	23C-1787	23C-1788	23C-1789
23C-1790	23C-1791	23C-1792	23C-1793	23C-1795	23C-1796	23C-1797	23C-1799	23C-1800	23C-1802
23C-1803	23C-1804	23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1814	23C-1815	23C-1817
23C-1818	23C-1820	23C-1821	23C-1822	23C-1823	23C-1825	23C-1826	23C-1829	23C-1830	23C-1832
23C-1833	23C-1836	23C-1837	23C-1839	23C-1840	23C-1843	23C-1844	23C-1846	23C-1847	23C-1850
23C-1851	23C-1853	23C-1854	23C-1857	23C-1858	23C-1860	23C-1861	23C-1864	23C-1865	23C-1867
23C-1868	23C-1871	23C-1872	23C-1874	23C-1875	23C-1878	23C-1879	23C-1882	23C-1883	23C-1887
23C-1888	23C-1892	23C-1893	23C-1895	23C-1898	23C-1899	23C-1900	23C-1903	23C-1904	23C-1906
23C-1907	23C-1909	23C-1912	23C-1913	23C-1917	23C-1918	23C-1921	23C-1922	23C-1923	23C-1926
23C-1927	23C-1928	23C-1934	23C-1935	23C-1936	23C-1937	23C-1948	23C-1949	23C-1951	23C-1952
23C-1955	23C-1956	23C-1957	23C-1958	23C-1959	23C-1962	23C-1963	23C-1964	23C-1998	23C-1999
23C-2005	23C-2006	23C-2007	23C-2014	23C-2015	23C-2016	23C-2017	23C-2018	23C-2019	23C-2023

**Chlore - Motorisés**

23C-0479	23C-0480	23C-0481	23C-0534	23C-0593	23C-0594	23C-0595	23C-0596	23C-0597	23C-0598
23C-0599	23C-0600	23C-0603	23C-0605	23C-0606	23C-0607	23C-0608	23C-0610	23C-0613	23C-0614
23C-0615	23C-0626	23C-0627	23C-0631	23C-0634	23C-0635	23C-0636	23C-0638	23C-0640	23C-0647
23C-0648	23C-0894	23C-0896	23C-0897	23C-1023	23C-1024	23C-1025	23C-1026	23C-1027	23C-1037
23C-1053	23C-1054	23C-1056	23C-1057	23C-1060	23C-1182	23C-1183	23C-1185	23C-1186	23C-1216
23C-1250	23C-1252	23C-1253	23C-1287	23C-1312	23C-1313	23C-1314	23C-1315	23C-1316	23C-1317
23C-1347	23C-1364	23C-1365	23C-1444	23C-1445	23C-1458	23C-1459	23C-1460	23C-1461	23C-1462
23C-1463	23C-1464	23C-1465	23C-1466	23C-1467	23C-1473	23C-1474	23C-1475	23C-1476	23C-1477
23C-1478	23C-1479	23C-1480	23C-1481	23C-1482	23C-1487	23C-1564	23C-1565	23C-1568	23C-1569
23C-1573	23C-1574	23C-1575	23C-1711	23C-1712	23C-1713	23C-1714	23C-1715	23C-1716	23C-1717
23C-1718	23C-1719	23C-1720	23C-1721	23C-1722	23C-1723	23C-1724	23C-1884	23C-1915	23C-1939
23C-1940	23C-1942	23C-1943	23C-1969	23C-1970	23C-1971	23C-1972	23C-1973	23C-1974	23C-1975
23C-1976	23C-1985	23C-1986	23C-1987	23C-1988	23C-1989	23C-1990	23C-1991	23C-1992	

**Chlorure d'hydrogène ou acide chlorhydrique - Non motorisés**

23C-0041	23C-0047	23C-0060	23C-0065	23C-0066	23C-0076	23C-0077	23C-0082	23C-0085	23C-0104
23C-0105	23C-0108	23C-0111	23C-0115	23C-0116	23C-0122	23C-0129	23C-0141	23C-0142	23C-0145
23C-0146	23C-0150	23C-0153	23C-0154	23C-0156	23C-0159	23C-0160	23C-0163	23C-0164	23C-0165
23C-0166	23C-0167	23C-0168	23C-0169	23C-0170	23C-0171	23C-0172	23C-0174	23C-0179	23C-0181
23C-0183	23C-0184	23C-0186	23C-0189	23C-0203	23C-0207	23C-0208	23C-0209	23C-0210	23C-0211
23C-0212	23C-0216	23C-0218	23C-0221	23C-0222	23C-0225	23C-0226	23C-0227	23C-0228	23C-0229



**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-0230	23C-0231	23C-0232	23C-0233	23C-0234	23C-0241	23C-0242	23C-0246	23C-0247	23C-0250
23C-0251	23C-0260	23C-0261	23C-0262	23C-0265	23C-0266	23C-0267	23C-0268	23C-0281	23C-0282
23C-0288	23C-0298	23C-0299	23C-0300	23C-0301	23C-0306	23C-0307	23C-0308	23C-0309	23C-0310
23C-0311	23C-0312	23C-0313	23C-0318	23C-0320	23C-0324	23C-0339	23C-0340	23C-0341	23C-0342
23C-0343	23C-0344	23C-0345	23C-0346	23C-0352	23C-0353	23C-0356	23C-0357	23C-0359	23C-0368
23C-0369	23C-0370	23C-0371	23C-0380	23C-0381	23C-0386	23C-0387	23C-0393	23C-0394	23C-0395
23C-0396	23C-0407	23C-0408	23C-0410	23C-0411	23C-0415	23C-0416	23C-0417	23C-0418	23C-0421
23C-0429	23C-0430	23C-0431	23C-0432	23C-0433	23C-0434	23C-0443	23C-0444	23C-0445	23C-0446
23C-0447	23C-0448	23C-0449	23C-0450	23C-0451	23C-0454	23C-0459	23C-0461	23C-0462	23C-0466
23C-0467	23C-0470	23C-0472	23C-0487	23C-0492	23C-0496	23C-0497	23C-0500	23C-0501	23C-0511
23C-0512	23C-0514	23C-0516	23C-0517	23C-0518	23C-0521	23C-0522	23C-0527	23C-0532	23C-0533
23C-0536	23C-0537	23C-0542	23C-0543	23C-0550	23C-0551	23C-0552	23C-0553	23C-0563	23C-0564
23C-0565	23C-0566	23C-0577	23C-0578	23C-0583	23C-0584	23C-0587	23C-0588	23C-0601	23C-0619
23C-0620	23C-0621	23C-0622	23C-0652	23C-0653	23C-0654	23C-0655	23C-0656	23C-0657	23C-0664
23C-0665	23C-0670	23C-0671	23C-0673	23C-0678	23C-0679	23C-0684	23C-0685	23C-0689	23C-0690
23C-0694	23C-0695	23C-0699	23C-0700	23C-0701	23C-0702	23C-0703	23C-0704	23C-0705	23C-0706
23C-0707	23C-0708	23C-0709	23C-0710	23C-0711	23C-0712	23C-0713	23C-0714	23C-0715	23C-0716
23C-0717	23C-0718	23C-0719	23C-0720	23C-0721	23C-0722	23C-0736	23C-0740	23C-0741	23C-0742
23C-0745	23C-0746	23C-0748	23C-0749	23C-0753	23C-0754	23C-0756	23C-0757	23C-0763	23C-0764
23C-0765	23C-0766	23C-0768	23C-0769	23C-0770	23C-0771	23C-0776	23C-0777	23C-0778	23C-0779
23C-0787	23C-0788	23C-0789	23C-0790	23C-0794	23C-0798	23C-0799	23C-0803	23C-0805	23C-0808
23C-0809	23C-0812	23C-0817	23C-0818	23C-0819	23C-0820	23C-0821	23C-0822	23C-0828	23C-0829
23C-0832	23C-0833	23C-0836	23C-0837	23C-0839	23C-0843	23C-0844	23C-0851	23C-0852	23C-0853
23C-0854	23C-0865	23C-0866	23C-0868	23C-0869	23C-0872	23C-0874	23C-0877	23C-0878	23C-0882
23C-0883	23C-0887	23C-0888	23C-0902	23C-0903	23C-0904	23C-0905	23C-0906	23C-0907	23C-0914
23C-0915	23C-0917	23C-0918	23C-0919	23C-0920	23C-0921	23C-0922	23C-0923	23C-0924	23C-0925
23C-0926	23C-0927	23C-0928	23C-0929	23C-0930	23C-0931	23C-0932	23C-0933	23C-0934	23C-0942
23C-0946	23C-0947	23C-0951	23C-0952	23C-0953	23C-0957	23C-0958	23C-0960	23C-0961	23C-0965
23C-0966	23C-0967	23C-0968	23C-0973	23C-0981	23C-0982	23C-0983	23C-0984	23C-0985	23C-0986
23C-0995	23C-0996	23C-0998	23C-1000	23C-1001	23C-1004	23C-1005	23C-1006	23C-1007	23C-1008
23C-1010	23C-1014	23C-1020	23C-1021	23C-1022	23C-1042	23C-1043	23C-1044	23C-1045	23C-1050
23C-1051	23C-1061	23C-1063	23C-1064	23C-1068	23C-1069	23C-1073	23C-1074	23C-1077	23C-1078
23C-1085	23C-1086	23C-1087	23C-1088	23C-1093	23C-1096	23C-1097	23C-1100	23C-1101	23C-1106
23C-1107	23C-1110	23C-1111	23C-1124	23C-1125	23C-1126	23C-1127	23C-1131	23C-1132	23C-1140
23C-1141	23C-1144	23C-1147	23C-1148	23C-1152	23C-1153	23C-1156	23C-1158	23C-1159	23C-1163
23C-1164	23C-1165	23C-1169	23C-1170	23C-1171	23C-1172	23C-1177	23C-1178	23C-1179	23C-1180
23C-1190	23C-1191	23C-1195	23C-1196	23C-1197	23C-1201	23C-1202	23C-1203	23C-1204	23C-1217
23C-1219	23C-1221	23C-1224	23C-1225	23C-1231	23C-1232	23C-1233	23C-1234	23C-1235	23C-1236
23C-1237	23C-1238	23C-1248	23C-1271	23C-1272	23C-1275	23C-1277	23C-1278	23C-1281	23C-1282
23C-1283	23C-1304	23C-1307	23C-1310	23C-1311	23C-1320	23C-1321	23C-1322	23C-1323	23C-1330
23C-1331	23C-1332	23C-1333	23C-1339	23C-1340	23C-1342	23C-1343	23C-1360	23C-1362	23C-1366
23C-1367	23C-1371	23C-1374	23C-1375	23C-1379	23C-1380	23C-1382	23C-1383	23C-1388	23C-1389
23C-1390	23C-1391	23C-1392	23C-1393	23C-1403	23C-1404	23C-1411	23C-1412	23C-1416	23C-1417
23C-1442	23C-1443	23C-1448	23C-1450	23C-1484	23C-1485	23C-1488	23C-1491	23C-1493	23C-1494
23C-1497	23C-1498	23C-1506	23C-1507	23C-1512	23C-1513	23C-1518	23C-1519	23C-1520	23C-1527
23C-1532	23C-1533	23C-1537	23C-1538	23C-1542	23C-1543	23C-1548	23C-1549	23C-1553	23C-1554
23C-1576	23C-1577	23C-1578	23C-1581	23C-1582	23C-1583	23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587
23C-1588	23C-1589	23C-1590	23C-1591	23C-1592	23C-1593	23C-1594	23C-1595	23C-1596	23C-1597
23C-1598	23C-1599	23C-1600	23C-1601	23C-1602	23C-1603	23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607
23C-1609	23C-1616	23C-1617	23C-1620	23C-1621	23C-1623	23C-1624	23C-1626	23C-1627	23C-1631

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1632	23C-1637	23C-1638	23C-1651	23C-1652	23C-1653	23C-1654	23C-1655	23C-1656	23C-1657
23C-1658	23C-1659	23C-1660	23C-1725	23C-1726	23C-1727	23C-1728	23C-1729	23C-1730	23C-1731
23C-1732	23C-1733	23C-1738	23C-1739	23C-1742	23C-1743	23C-1751	23C-1752	23C-1753	23C-1754
23C-1755	23C-1756	23C-1762	23C-1763	23C-1764	23C-1765	23C-1766	23C-1767	23C-1768	23C-1770
23C-1771	23C-1774	23C-1776	23C-1777	23C-1778	23C-1779	23C-1780	23C-1783	23C-1784	23C-1787
23C-1788	23C-1789	23C-1790	23C-1791	23C-1792	23C-1793	23C-1795	23C-1796	23C-1799	23C-1800
23C-1802	23C-1803	23C-1804	23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1817	23C-1818
23C-1820	23C-1821	23C-1822	23C-1823	23C-1825	23C-1826	23C-1829	23C-1832	23C-1833	23C-1836
23C-1839	23C-1840	23C-1843	23C-1846	23C-1847	23C-1850	23C-1853	23C-1854	23C-1857	23C-1860
23C-1861	23C-1864	23C-1867	23C-1868	23C-1871	23C-1874	23C-1875	23C-1878	23C-1882	23C-1883
23C-1887	23C-1888	23C-1892	23C-1893	23C-1895	23C-1898	23C-1899	23C-1900	23C-1903	23C-1904
23C-1906	23C-1907	23C-1909	23C-1912	23C-1917	23C-1918	23C-1921	23C-1922	23C-1923	23C-1926
23C-1927	23C-1928	23C-1934	23C-1948	23C-1949	23C-1951	23C-1952	23C-1955	23C-1956	23C-1957
23C-1962	23C-1963	23C-1964	23C-2005	23C-2006	23C-2007	23C-2014	23C-2015	23C-2016	23C-2017
23C-2018	23C-2019								

**Chlorure d'hydrogène ou acide chlorhydrique - Motorisés**

23C-0479	23C-0480	23C-0481	23C-0534	23C-0593	23C-0594	23C-0595	23C-0596	23C-0597	23C-0598
23C-0599	23C-0600	23C-0603	23C-0605	23C-0606	23C-0607	23C-0608	23C-0610	23C-0613	23C-0614
23C-0615	23C-0626	23C-0627	23C-0631	23C-0634	23C-0635	23C-0636	23C-0638	23C-0640	23C-0647
23C-0648	23C-0894	23C-0896	23C-0897	23C-1023	23C-1024	23C-1025	23C-1026	23C-1027	23C-1037
23C-1053	23C-1054	23C-1056	23C-1057	23C-1060	23C-1182	23C-1183	23C-1185	23C-1186	23C-1216
23C-1250	23C-1252	23C-1253	23C-1287	23C-1312	23C-1313	23C-1314	23C-1315	23C-1316	23C-1317
23C-1347	23C-1444	23C-1445	23C-1458	23C-1459	23C-1460	23C-1461	23C-1462	23C-1463	23C-1464
23C-1465	23C-1466	23C-1467	23C-1473	23C-1474	23C-1475	23C-1476	23C-1477	23C-1478	23C-1479
23C-1480	23C-1481	23C-1482	23C-1487	23C-1564	23C-1565	23C-1568	23C-1569	23C-1573	23C-1574
23C-1575	23C-1711	23C-1712	23C-1713	23C-1714	23C-1715	23C-1716	23C-1717	23C-1718	23C-1719
23C-1720	23C-1721	23C-1722	23C-1723	23C-1724	23C-1884	23C-1915	23C-1939	23C-1940	23C-1942
23C-1943	23C-1969	23C-1970	23C-1971	23C-1972	23C-1973	23C-1974	23C-1975	23C-1976	23C-1985
23C-1986	23C-1987	23C-1988	23C-1989	23C-1990	23C-1991	23C-1992			

**Chlorure de vinyle (chloroéthylène) - Non motorisés**

23C-0200

**Cyanure d'hydrogène ou acide cyanhydrique - Non motorisés**

23C-1964

**Dérivés du radon - Non motorisés**

23C-0117	23C-0154	23C-0160	23C-0204	23C-0205	23C-0206	23C-0207	23C-0208	23C-0209	23C-0210
23C-0211	23C-0212	23C-0213	23C-0214	23C-0215	23C-0224	23C-0246	23C-0247	23C-0250	23C-0251
23C-0256	23C-0257	23C-0275	23C-0302	23C-0303	23C-0304	23C-0305	23C-0306	23C-0307	23C-0308
23C-0309	23C-0310	23C-0311	23C-0312	23C-0313	23C-0314	23C-0315	23C-0318	23C-0317	23C-0323
23C-0336	23C-0337	23C-0338	23C-0373	23C-0392	23C-0393	23C-0394	23C-0413	23C-0414	23C-0415
23C-0416	23C-0417	23C-0418	23C-0419	23C-0420	23C-0421	23C-0438	23C-0442	23C-0445	23C-0448
23C-0450	23C-0451	23C-0452	23C-0453	23C-0456	23C-0457	23C-0458	23C-0459	23C-0467	23C-0487
23C-0517	23C-0518	23C-0519	23C-0520	23C-0521	23C-0522	23C-0523	23C-0524	23C-0525	23C-0617
23C-0618	23C-0619	23C-0620	23C-0621	23C-0622	23C-0663	23C-0670	23C-0672	23C-0673	23C-0674
23C-0678	23C-0680	23C-0681	23C-0693	23C-0694	23C-0695	23C-0696	23C-0770	23C-0771	23C-0774
23C-0775	23C-0778	23C-0779	23C-0782	23C-0783	23C-0784	23C-0785	23C-0786	23C-0787	23C-0788
23C-0789	23C-0790	23C-0791	23C-0792	23C-0793	23C-0794	23C-0795	23C-0803	23C-0815	23C-0819
23C-0822	23C-0824	23C-0853	23C-0886	23C-0887	23C-0888	23C-0889	23C-0899	23C-0900	23C-0901

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-0902	23C-0903	23C-0904	23C-0905	23C-0906	23C-0907	23C-0908	23C-0909	23C-0910	23C-0911
23C-0912	23C-0913	<i>23C-0914</i>	<i>23C-0915</i>	23C-0953	23C-0980	23C-0983	23C-0986	23C-0989	23C-0994
<i>23C-0996</i>	23C-0999	23C-1000	23C-1001	23C-1002	<i>23C-1006</i>	23C-1010	23C-1011	23C-1012	23C-1013
23C-1018	23C-1019	23C-1020	23C-1072	23C-1073	23C-1074	23C-1075	23C-1076	23C-1087	<i>23C-1105</i>
<i>23C-1106</i>	<i>23C-1107</i>	<i>23C-1108</i>	23C-1121	23C-1123	23C-1125	23C-1127	23C-1128	<i>23C-1165</i>	23C-1180
<i>23C-1197</i>	23C-1228	23C-1230	23C-1233	23C-1234	23C-1237	23C-1238	23C-1241	23C-1242	23C-1245
23C-1248	<i>23C-1290</i>	<i>23C-1294</i>	<i>23C-1298</i>	<i>23C-1302</i>	23C-1328	23C-1329	23C-1330	23C-1331	23C-1332
23C-1333	23C-1334	23C-1335	23C-1336	23C-1337	23C-1351	23C-1353	23C-1362	23C-1367	23C-1386
23C-1387	23C-1390	23C-1391	23C-1393	23C-1396	23C-1397	23C-1402	23C-1406	23C-1408	23C-1410
23C-1411	23C-1412	23C-1413	23C-1414	23C-1415	23C-1427	23C-1428	<i>23C-1431</i>	<i>23C-1432</i>	23C-1435
23C-1436	23C-1439	23C-1440	23C-1441	23C-1442	23C-1448	23C-1449	23C-1485	23C-1493	23C-1495
23C-1497	23C-1499	23C-1501	23C-1503	23C-1515	23C-1519	23C-1520	23C-1525	23C-1547	23C-1548
23C-1549	23C-1550	23C-1551	23C-1552	23C-1553	23C-1554	23C-1555	23C-1556	23C-1559	23C-1560
23C-1577	23C-1583	23C-1585	23C-1587	23C-1588	23C-1591	23C-1593	23C-1595	23C-1597	23C-1599
23C-1601	23C-1603	23C-1605	23C-1607	23C-1615	23C-1616	23C-1617	23C-1618	23C-1619	23C-1636
23C-1637	23C-1638	23C-1639	23C-1640	23C-1641	23C-1642	23C-1644	23C-1658	23C-1659	23C-1660
23C-1729	23C-1730	23C-1731	23C-1732	23C-1749	23C-1753	23C-1756	23C-1759	23C-1761	

**Dérivés du radon - Motorisés**

23C-0482	23C-0483	23C-0484	23C-0485	23C-0597	23C-0598	23C-0599	23C-0600	23C-0602	23C-0603
23C-0611	23C-0614	<i>23C-0632</i>	<i>23C-0635</i>	23C-0641	23C-0642	<i>23C-0643</i>	23C-0644	23C-0645	23C-0646
23C-0647	23C-0648	23C-0893	23C-0896	23C-0898	23C-1023	23C-1024	23C-1025	23C-1026	23C-1027
23C-1035	23C-1052	23C-1053	23C-1060	23C-1114	23C-1115	23C-1182	<i>23C-1184</i>	23C-1186	23C-1188
23C-1207	23C-1208	23C-1209	23C-1210	23C-1211	23C-1212	23C-1216	23C-1286	23C-1287	23C-1346
23C-1347	23C-1468	23C-1469	23C-1470	23C-1471	23C-1472	23C-1473	23C-1474	23C-1475	23C-1476
23C-1477	23C-1478	23C-1479	23C-1480	23C-1481	23C-1482	23C-1487	23C-1529	23C-1530	23C-1565
23C-1566	23C-1567	23C-1571	23C-1572						

**Dioxyde d'azote - Non motorisés**

23C-1820	23C-1821	23C-1822	23C-1896
----------	----------	----------	----------

**Dioxyde de chlore - Non motorisés**

23C-0041	23C-0047	23C-0065	23C-0066	23C-0076	23C-0077	23C-0104	23C-0105	23C-0111	<i>23C-0115</i>
23C-0116	23C-0141	23C-0142	23C-0145	23C-0146	23C-0150	23C-0153	23C-0154	23C-0156	23C-0159
23C-0160	23C-0169	23C-0171	<i>23C-0172</i>	23C-0174	23C-0181	23C-0183	23C-0186	<i>23C-0210</i>	<i>23C-0211</i>
<i>23C-0212</i>	23C-0218	23C-0221	23C-0222	23C-0225	23C-0246	23C-0247	23C-0250	23C-0251	<i>23C-0260</i>
<i>23C-0261</i>	<i>23C-0262</i>	23C-0265	23C-0268	<i>23C-0281</i>	<i>23C-0282</i>	23C-0288	23C-0298	23C-0299	23C-0300
23C-0301	23C-0318	23C-0339	23C-0340	23C-0341	23C-0342	23C-0343	23C-0344	23C-0345	23C-0346
23C-0407	23C-0415	23C-0416	23C-0417	23C-0418	23C-0433	23C-0434	23C-0443	23C-0444	23C-0445
23C-0449	23C-0450	23C-0451	23C-0454	23C-0461	23C-0462	23C-0466	23C-0487	23C-0470	<i>23C-0472</i>
23C-0514	<i>23C-0517</i>	23C-0518	<i>23C-0521</i>	23C-0522	23C-0532	23C-0533	<i>23C-0563</i>	<i>23C-0565</i>	<i>23C-0577</i>
<i>23C-0583</i>	23C-0587	23C-0588	23C-0601	23C-0604	23C-0619	23C-0620	23C-0655	23C-0656	23C-0657
<i>23C-0679</i>	23C-0684	23C-0689	23C-0694	23C-0717	23C-0718	<i>23C-0719</i>	23C-0736	23C-0740	23C-0745
23C-0748	23C-0753	23C-0756	23C-0763	23C-0764	23C-0768	23C-0769	23C-0770	23C-0771	23C-0776
23C-0777	23C-0778	23C-0779	23C-0787	23C-0788	23C-0794	23C-0798	23C-0799	23C-0803	<i>23C-0805</i>
23C-0808	23C-0809	23C-0812	23C-0817	23C-0819	23C-0828	23C-0832	23C-0833	23C-0836	<i>23C-0837</i>
23C-0839	23C-0843	23C-0844	23C-0851	<i>23C-0852</i>	23C-0853	23C-0854	23C-0866	23C-0869	23C-0877
23C-0882	23C-0887	23C-0902	23C-0903	23C-0904	23C-0905	23C-0906	23C-0907	<i>23C-0914</i>	<i>23C-0915</i>
23C-0929	23C-0930	23C-0931	23C-0932	23C-0933	23C-0934	23C-0946	23C-0947	23C-0951	23C-0962
23C-0953	23C-0957	23C-0961	23C-0981	23C-0982	23C-0983	23C-0984	23C-0985	23C-0986	<i>23C-0995</i>
<i>23C-0996</i>	23C-0998	23C-1000	23C-1001	<i>23C-1004</i>	<i>23C-1005</i>	<i>23C-1006</i>	<i>23C-1007</i>	23C-1020	23C-1042

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1043	23C-1050	23C-1061	23C-1063	23C-1068	23C-1073	23C-1077	23C-1078	23C-1085	23C-1086
23C-1087	23C-1088	23C-1093	23C-1097	23C-1101	<i>23C-1107</i>	23C-1111	23C-1132	23C-1140	23C-1144
23C-1147	23C-1152	23C-1156	23C-1158	23C-1159	23C-1163	23C-1164	<i>23C-1165</i>	23C-1169	23C-1172
23C-1177	23C-1178	23C-1179	23C-1180	23C-1190	23C-1191	23C-1195	23C-1196	<i>23C-1197</i>	23C-1201
23C-1204	23C-1217	23C-1219	23C-1224	23C-1225	23C-1231	23C-1232	23C-1233	23C-1234	23C-1235
23C-1236	23C-1237	23C-1238	23C-1248	23C-1272	23C-1275	23C-1277	23C-1278	23C-1281	23C-1282
23C-1283	23C-1320	23C-1321	23C-1330	23C-1331	<i>23C-1339</i>	<i>23C-1340</i>	23C-1342	23C-1343	23C-1360
23C-1362	23C-1371	23C-1374	23C-1382	23C-1383	23C-1388	23C-1389	23C-1390	23C-1391	23C-1392
23C-1383	23C-1403	23C-1404	23C-1411	23C-1416	23C-1417	23C-1488	23C-1491	23C-1493	23C-1494
23C-1497	23C-1498	23C-1513	23C-1518	23C-1519	23C-1520	23C-1532	23C-1537	23C-1542	23C-1548
23C-1553	23C-1581	23C-1582	23C-1583	23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587	23C-1588	23C-1589
23C-1590	23C-1591	23C-1592	23C-1593	23C-1594	23C-1595	23C-1596	23C-1597	23C-1598	23C-1599
23C-1600	23C-1601	23C-1602	23C-1603	23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607	23C-1609	23C-1616
23C-1617	23C-1626	23C-1631	23C-1637	23C-1651	23C-1652	23C-1653	23C-1655	23C-1660	23C-1725
23C-1726	23C-1728	23C-1729	23C-1730	23C-1731	23C-1732	23C-1733	23C-1738	23C-1742	23C-1743
23C-1751	23C-1752	23C-1753	23C-1754	23C-1755	23C-1756	23C-1762	23C-1763	23C-1764	23C-1765
23C-1766	23C-1768	23C-1770	23C-1774	23C-1776	23C-1777	23C-1778	23C-1779	23C-1780	23C-1784
23C-1787	23C-1788	23C-1789	23C-1790	23C-1791	23C-1792	23C-1793	23C-1796	23C-1802	23C-1803
23C-1804	23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1820	23C-1821	23C-1822	23C-1823
23C-1825	23C-1829	23C-1832	23C-1836	23C-1839	23C-1843	23C-1846	23C-1850	23C-1853	23C-1857
23C-1860	23C-1864	23C-1867	23C-1871	23C-1874	23C-1878	23C-1893	23C-1895	23C-1898	23C-1900
23C-1907	23C-1909	23C-1912	23C-1913	23C-1921	23C-1923	23C-1926	23C-1928	23C-1934	23C-1955
23C-1957	23C-1962	23C-1964	23C-2005	23C-2007	23C-2014	23C-2016	23C-2017	23C-2018	23C-2019

**Dioxyde de chlore - Motorisés**

23C-1054	23C-1056	23C-1057	23C-1250	23C-1252	23C-1253	23C-1312	23C-1313	23C-1314	23C-1315
23C-1316	23C-1317	23C-1458	23C-1459	23C-1460	23C-1461	23C-1462	23C-1463	23C-1464	23C-1465
23C-1466	23C-1467	23C-1473	23C-1474	23C-1475	23C-1476	23C-1477	23C-1478	23C-1479	23C-1480
23C-1481	23C-1482	23C-1939	23C-1940	23C-1942	23C-1943	23C-1969	23C-1970	23C-1971	23C-1972
23C-1973	23C-1974	23C-1975	23C-1976	23C-1985	23C-1986	23C-1987	23C-1988	23C-1989	23C-1990
23C-1991	23C-1992								

**Dioxyde de soufre - Non motorisés**

23C-0041	23C-0047	<i>23C-0060</i>	23C-0065	23C-0066	23C-0076	23C-0077	<i>23C-0082</i>	<i>23C-0085</i>	23C-0104
23C-0105	23C-0111	<i>23C-0115</i>	23C-0116	<i>23C-0122</i>	<i>23C-0129</i>	23C-0141	23C-0142	23C-0145	23C-0146
23C-0150	23C-0153	23C-0154	23C-0156	23C-0159	23C-0160	23C-0163	23C-0164	23C-0165	23C-0166
23C-0167	23C-0168	23C-0169	23C-0170	23C-0171	<i>23C-0172</i>	23C-0174	<i>23C-0179</i>	23C-0181	23C-0183
23C-0184	23C-0186	<i>23C-0189</i>	<i>23C-0203</i>	<i>23C-0207</i>	<i>23C-0208</i>	<i>23C-0209</i>	<i>23C-0210</i>	<i>23C-0211</i>	<i>23C-0212</i>
<i>23C-0216</i>	23C-0218	23C-0221	23C-0222	23C-0225	23C-0226	23C-0227	23C-0228	23C-0229	23C-0230
23C-0231	<i>23C-0232</i>	<i>23C-0233</i>	<i>23C-0234</i>	23C-0241	23C-0242	23C-0246	23C-0247	23C-0250	23C-0251
<i>23C-0260</i>	<i>23C-0261</i>	<i>23C-0262</i>	23C-0265	23C-0266	23C-0267	23C-0268	<i>23C-0281</i>	<i>23C-0282</i>	23C-0288
23C-0298	23C-0299	23C-0300	23C-0301	23C-0306	23C-0307	23C-0308	23C-0309	23C-0310	23C-0311
23C-0312	23C-0313	23C-0318	<i>23C-0320</i>	<i>23C-0324</i>	23C-0339	23C-0340	23C-0341	23C-0342	23C-0343
23C-0344	23C-0345	23C-0346	<i>23C-0352</i>	<i>23C-0353</i>	<i>23C-0356</i>	<i>23C-0357</i>	23C-0359	<i>23C-0368</i>	<i>23C-0369</i>
<i>23C-0370</i>	<i>23C-0371</i>	<i>23C-0380</i>	<i>23C-0381</i>	<i>23C-0386</i>	<i>23C-0387</i>	<i>23C-0393</i>	<i>23C-0394</i>	23C-0395	23C-0396
23C-0407	23C-0408	23C-0410	23C-0411	23C-0415	23C-0416	23C-0417	23C-0418	23C-0421	23C-0429
23C-0430	23C-0431	23C-0432	23C-0433	23C-0434	23C-0443	23C-0444	23C-0445	23C-0446	23C-0447
23C-0448	23C-0449	23C-0450	23C-0451	23C-0454	23C-0459	23C-0461	23C-0462	23C-0466	23C-0467
23C-0470	<i>23C-0472</i>	<i>23C-0487</i>	<i>23C-0496</i>	<i>23C-0497</i>	<i>23C-0500</i>	<i>23C-0501</i>	<i>23C-0511</i>	<i>23C-0512</i>	23C-0514
23C-0516	<i>23C-0517</i>	23C-0518	<i>23C-0521</i>	23C-0522	23C-0527	23C-0532	23C-0533	23C-0536	23C-0537

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-0542	23C-0543	23C-0550	23C-0551	23C-0552	23C-0553	23C-0563	23C-0564	23C-0565	23C-0566
23C-0577	23C-0578	23C-0583	23C-0584	23C-0587	23C-0588	23C-0601	23C-0619	23C-0620	23C-0621
23C-0622	23C-0652	23C-0653	23C-0654	23C-0655	23C-0656	23C-0657	23C-0664	23C-0665	23C-0670
23C-0671	23C-0673	23C-0678	23C-0679	23C-0684	23C-0685	23C-0689	23C-0690	23C-0694	23C-0695
23C-0699	23C-0700	23C-0701	23C-0702	23C-0703	23C-0704	23C-0705	23C-0706	23C-0707	23C-0708
23C-0709	23C-0710	23C-0711	23C-0712	23C-0713	23C-0714	23C-0715	23C-0716	23C-0717	23C-0718
23C-0719	23C-0720	23C-0721	23C-0722	23C-0736	23C-0740	23C-0741	23C-0742	23C-0745	23C-0746
23C-0748	23C-0749	23C-0753	23C-0754	23C-0756	23C-0757	23C-0763	23C-0764	23C-0765	23C-0766
23C-0768	23C-0769	23C-0770	23C-0771	23C-0776	23C-0777	23C-0778	23C-0779	23C-0787	23C-0788
23C-0789	23C-0790	23C-0794	23C-0798	23C-0799	23C-0803	23C-0805	23C-0808	23C-0809	23C-0812
23C-0817	23C-0818	23C-0819	23C-0820	23C-0821	23C-0822	23C-0828	23C-0829	23C-0832	23C-0833
23C-0836	23C-0837	23C-0839	23C-0843	23C-0844	23C-0851	23C-0852	23C-0853	23C-0854	23C-0865
23C-0866	23C-0868	23C-0869	23C-0872	23C-0874	23C-0877	23C-0878	23C-0882	23C-0883	23C-0887
23C-0888	23C-0902	23C-0903	23C-0904	23C-0905	23C-0906	23C-0907	23C-0914	23C-0915	23C-0917
23C-0918	23C-0919	23C-0920	23C-0921	23C-0922	23C-0923	23C-0924	23C-0925	23C-0926	23C-0927
23C-0928	23C-0929	23C-0930	23C-0931	23C-0932	23C-0933	23C-0934	23C-0942	23C-0946	23C-0947
23C-0951	23C-0952	23C-0953	23C-0957	23C-0958	23C-0960	23C-0961	23C-0965	23C-0966	23C-0967
23C-0968	23C-0973	23C-0981	23C-0982	23C-0983	23C-0984	23C-0985	23C-0986	23C-0995	23C-0996
23C-0998	23C-1000	23C-1001	23C-1004	23C-1005	23C-1006	23C-1007	23C-1008	23C-1010	23C-1014
23C-1020	23C-1021	23C-1022	23C-1042	23C-1043	23C-1044	23C-1045	23C-1050	23C-1051	23C-1061
23C-1063	23C-1064	23C-1068	23C-1069	23C-1073	23C-1074	23C-1077	23C-1078	23C-1085	23C-1086
23C-1087	23C-1088	23C-1093	23C-1096	23C-1097	23C-1100	23C-1101	23C-1106	23C-1107	23C-1110
23C-1111	23C-1124	23C-1125	23C-1126	23C-1127	23C-1131	23C-1132	23C-1140	23C-1141	23C-1144
23C-1147	23C-1148	23C-1152	23C-1153	23C-1156	23C-1158	23C-1159	23C-1163	23C-1164	23C-1165
23C-1169	23C-1170	23C-1171	23C-1172	23C-1177	23C-1178	23C-1179	23C-1180	23C-1190	23C-1191
23C-1195	23C-1198	23C-1197	23C-1201	23C-1202	23C-1203	23C-1204	23C-1217	23C-1219	23C-1221
23C-1224	23C-1225	23C-1231	23C-1232	23C-1233	23C-1234	23C-1235	23C-1238	23C-1237	23C-1238
23C-1248	23C-1271	23C-1272	23C-1275	23C-1277	23C-1278	23C-1281	23C-1282	23C-1283	23C-1304
23C-1307	23C-1310	23C-1311	23C-1320	23C-1321	23C-1322	23C-1323	23C-1330	23C-1331	23C-1332
23C-1333	23C-1339	23C-1340	23C-1342	23C-1343	23C-1360	23C-1362	23C-1366	23C-1367	23C-1371
23C-1374	23C-1375	23C-1379	23C-1380	23C-1382	23C-1383	23C-1388	23C-1389	23C-1390	23C-1391
23C-1392	23C-1393	23C-1403	23C-1404	23C-1411	23C-1412	23C-1416	23C-1417	23C-1442	23C-1443
23C-1448	23C-1450	23C-1484	23C-1485	23C-1488	23C-1491	23C-1493	23C-1494	23C-1497	23C-1498
23C-1506	23C-1507	23C-1512	23C-1513	23C-1518	23C-1519	23C-1520	23C-1527	23C-1532	23C-1533
23C-1537	23C-1538	23C-1543	23C-1548	23C-1549	23C-1553	23C-1554	23C-1576	23C-1577	23C-1578
23C-1581	23C-1582	23C-1583	23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587	23C-1588	23C-1589	23C-1590
23C-1591	23C-1592	23C-1593	23C-1594	23C-1596	23C-1596	23C-1597	23C-1598	23C-1599	23C-1600
23C-1601	23C-1602	23C-1603	23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607	23C-1609	23C-1616	23C-1617
23C-1620	23C-1621	23C-1623	23C-1624	23C-1626	23C-1627	23C-1631	23C-1632	23C-1637	23C-1638
23C-1651	23C-1652	23C-1653	23C-1654	23C-1655	23C-1656	23C-1657	23C-1658	23C-1659	23C-1660
23C-1725	23C-1728	23C-1727	23C-1728	23C-1729	23C-1730	23C-1731	23C-1732	23C-1733	23C-1738
23C-1739	23C-1742	23C-1743	23C-1751	23C-1752	23C-1753	23C-1754	23C-1755	23C-1756	23C-1762
23C-1763	23C-1764	23C-1765	23C-1766	23C-1767	23C-1768	23C-1770	23C-1771	23C-1774	23C-1776
23C-1777	23C-1778	23C-1779	23C-1780	23C-1783	23C-1784	23C-1787	23C-1788	23C-1789	23C-1790
23C-1791	23C-1792	23C-1793	23C-1795	23C-1796	23C-1799	23C-1800	23C-1802	23C-1803	23C-1804
23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1817	23C-1818	23C-1820	23C-1821	23C-1822
23C-1823	23C-1825	23C-1826	23C-1829	23C-1832	23C-1833	23C-1836	23C-1839	23C-1840	23C-1843
23C-1846	23C-1847	23C-1850	23C-1853	23C-1854	23C-1857	23C-1860	23C-1861	23C-1864	23C-1867
23C-1868	23C-1871	23C-1874	23C-1875	23C-1878	23C-1882	23C-1883	23C-1887	23C-1888	23C-1892
23C-1893	23C-1895	23C-1898	23C-1899	23C-1900	23C-1903	23C-1904	23C-1906	23C-1907	23C-1909

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1912	23C-1917	23C-1918	23C-1921	23C-1922	23C-1923	23C-1926	23C-1927	23C-1928	23C-1934
23C-1948	23C-1949	23C-1951	23C-1952	23C-1955	23C-1956	23C-1957	23C-1962	23C-1963	23C-1964
23C-2005	23C-2006	23C-2007	23C-2014	23C-2015	23C-2016	23C-2017	23C-2018	23C-2019	

**Dioxyde de soufre - Motorisés**

23C-0593	23C-0594	23C-0595	23C-0596	23C-0597	23C-0598	23C-0599	23C-0600	23C-0603	23C-0605
23C-0606	23C-0607	23C-0608	23C-0613	23C-0614	23C-0615	23C-0626	23C-0627	<i>23C-0634</i>	<i>23C-0635</i>
<i>23C-0636</i>	23C-0638	23C-0640	23C-0647	23C-0648	23C-0894	23C-0896	23C-0897	23C-1023	23C-1024
23C-1025	23C-1026	23C-1027	23C-1037	23C-1053	23C-1054	23C-1056	23C-1057	23C-1060	23C-1114
23C-1115	23C-1182	23C-1183	23C-1185	23C-1186	23C-1207	23C-1208	23C-1209	23C-1210	23C-1211
23C-1212	23C-1216	23C-1250	23C-1252	23C-1253	23C-1287	23C-1312	23C-1313	23C-1314	23C-1315
23C-1316	23C-1317	23C-1347	23C-1444	23C-1445	23C-1458	23C-1459	23C-1460	23C-1461	23C-1462
23C-1463	23C-1464	23C-1465	23C-1466	23C-1467	23C-1473	23C-1474	23C-1475	23C-1476	23C-1477
23C-1478	23C-1479	23C-1480	23C-1481	23C-1482	23C-1487	23C-1564	23C-1566	23C-1568	23C-1569
23C-1573	23C-1574	23C-1575	23C-1711	23C-1712	23C-1713	23C-1714	23C-1715	23C-1716	23C-1717
23C-1718	23C-1719	23C-1720	23C-1721	23C-1722	23C-1723	23C-1724	23C-1884	23C-1915	23C-1939
23C-1940	23C-1942	23C-1943	23C-1969	23C-1970	23C-1971	23C-1972	23C-1973	23C-1974	23C-1976
23C-1985	23C-1986	23C-1987	23C-1988	23C-1989	23C-1990	23C-1991	23C-1992		

**Filtre à particules à haute efficacité ( PAPP seulement) - Motorisés**

23C-1672	23C-1673	23C-1674	23C-1675	23C-1676	23C-1695	23C-1696	23C-1697	23C-1698	23C-1699
23C-1700	23C-1702	23C-1704	23C-1706	23C-1708	23C-1710	23C-1712	23C-1714	23C-1721	23C-1722
23C-1723	23C-1724	23C-1811	23C-1884	23C-1885	23C-1915	23C-1941	23C-1942	23C-1943	23C-1945
23C-1947	23C-1981	23C-1982	23C-1983	23C-1984	23C-1985	23C-1986	23C-1987	23C-1988	23C-1989
23C-1990	23C-1991	23C-1992	23C-1993	23C-1994	23C-1995	23C-1996			

**Fluorure d'hydrogène ou acide fluorhydrique - Non motorisés**

23C-0065	23C-0068	23C-0076	23C-0077	23C-0104	23C-0105	23C-0141	23C-0142	23C-0153	23C-0159
23C-0181	23C-0188	<i>23C-0207</i>	<i>23C-0208</i>	<i>23C-0209</i>	<i>23C-0210</i>	<i>23C-0211</i>	<i>23C-0212</i>	23C-0225	23C-0226
23C-0227	23C-0228	23C-0229	23C-0230	23C-0231	23C-0318	23C-0417	23C-0418	23C-0433	23C-0434
23C-0446	23C-0447	23C-0448	23C-0450	23C-0451	23C-0454	23C-0488	23C-0532	23C-0533	<i>23C-0563</i>
<i>23C-0577</i>	23C-0652	23C-0653	23C-0654	23C-0655	23C-0656	23C-0657	23C-0685	23C-0680	23C-0695
23C-0707	23C-0717	23C-0718	<i>23C-0719</i>	23C-0738	23C-0740	23C-0745	23C-0748	23C-0753	23C-0756
23C-0768	23C-0787	23C-0788	23C-0794	23C-0828	23C-0839	23C-0854	23C-0885	23C-0868	23C-0878
23C-0883	23C-0888	23C-0952	23C-0972	23C-1001	23C-1010	23C-1042	23C-1043	23C-1064	23C-1089
23C-1074	23C-1088	23C-1096	23C-1097	23C-1100	23C-1101	<i>23C-1106</i>	<i>23C-1107</i>	23C-1110	23C-1111
23C-1116	23C-1117	23C-1118	23C-1119	23C-1132	23C-1140	23C-1147	23C-1152	23C-1164	23C-1196
23C-1224	23C-1225	23C-1272	23C-1275	23C-1283	23C-1322	23C-1323	23C-1332	23C-1333	23C-1342
23C-1343	23C-1362	23C-1383	23C-1412	23C-1504	23C-1513	23C-1518	23C-1519	23C-1520	23C-1533
23C-1538	23C-1543	23C-1546	23C-1549	23C-1554	23C-1576	23C-1577	23C-1581	23C-1582	23C-1583
23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587	23C-1588	23C-1589	23C-1590	23C-1591	23C-1592	23C-1593
23C-1594	23C-1595	23C-1598	23C-1597	23C-1588	23C-1599	23C-1600	23C-1601	23C-1602	23C-1603
23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607	23C-1609	23C-1616	23C-1617	23C-1626	23C-1631	23C-1638
23C-1643	23C-1644	23C-1654	23C-1655	23C-1655	23C-1657	23C-1658	23C-1659	23C-1725	23C-1726
23C-1727	23C-1728	23C-1729	23C-1730	23C-1733	23C-1738	23C-1742	23C-1743	23C-1762	23C-1763
23C-1764	23C-1765	23C-1766	23C-1767	23C-1768	23C-1771	23C-1774	23C-1776	23C-1777	23C-1779
23C-1780	23C-1784	23C-1787	23C-1788	23C-1789	23C-1780	23C-1791	23C-1796	23C-1802	23C-1803
23C-1804	23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1820	23C-1821	23C-1822	23C-1823
23C-1828	23C-1829	23C-1833	23C-1836	23C-1840	23C-1843	23C-1847	23C-1850	23C-1854	23C-1857
23C-1881	23C-1864	23C-1868	23C-1871	23C-1875	23C-1878	23C-1883	23C-1893	23C-1895	23C-1898
23C-1900	23C-1904	23C-1907	23C-1909	23C-1921	23C-1923	23C-1926	23C-1928	23C-1934	23C-1955

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1957	23C-1962	23C-2005	23C-2007	23C-2014	23C-2016	23C-2017	23C-2018	23C-2019	
<b>Fluorure d'hydrogène ou acide fluorhydrique - Motorisés</b>									
23C-1114	23C-1115	23C-1207	23C-1208	23C-1209	23C-1210	23C-1211	23C-1212	23C-1419	23C-1420
23C-1458	23C-1459	23C-1460	23C-1461	23C-1462	23C-1463	23C-1464	23C-1465	23C-1466	23C-1467
23C-1473	23C-1474	23C-1475	23C-1476	23C-1477	23C-1478	23C-1479	23C-1480	23C-1481	23C-1482
23C-1566	23C-1839	23C-1940	23C-1942	23C-1943					
<b>Formaldéhyde - Non motorisés</b>									
23C-0115	23C-0116	23C-0172	23C-0174	23C-0183	23C-0184	23C-0207	23C-0208	23C-0209	23C-0218
23C-0221	23C-0222	23C-0225	23C-0226	23C-0227	23C-0228	23C-0229	23C-0230	23C-0231	23C-0241
23C-0242	23C-0246	23C-0247	23C-0250	23C-0251	23C-0353	23C-0356	23C-0359	23C-0372	23C-0397
23C-0398	23C-0399	23C-0400	23C-0401	23C-0402	23C-0407	23C-0408	23C-0410	23C-0411	23C-0429
23C-0430	23C-0431	23C-0432	23C-0459	23C-0475	23C-0486	23C-0503	23C-0505	23C-0506	23C-0507
23C-0508	23C-0511	23C-0512	23C-0517	23C-0518	23C-0521	23C-0522	23C-0619	23C-0620	23C-0621
23C-0622	23C-0652	23C-0653	23C-0654	23C-0671	23C-0673	23C-0697	23C-0698	23C-0699	23C-0700
23C-0701	23C-0702	23C-0703	23C-0704	23C-0705	23C-0706	23C-0707	23C-0708	23C-0709	23C-0710
23C-0711	23C-0712	23C-0713	23C-0714	23C-0715	23C-0716	23C-0741	23C-0742	23C-0746	23C-0749
23C-0754	23C-0757	23C-0785	23C-0786	23C-0788	23C-0789	23C-0770	23C-0771	23C-0777	23C-0789
23C-0790	23C-0804	23C-0811	23C-0817	23C-0818	23C-0819	23C-0820	23C-0821	23C-0822	23C-0829
23C-0864	23C-0867	23C-0890	23C-0891	23C-0911	23C-0912	23C-0913	23C-0917	23C-0918	23C-0919
23C-0920	23C-0921	23C-0922	23C-0923	23C-0924	23C-0925	23C-0926	23C-0927	23C-0928	23C-0958
23C-0960	23C-0966	23C-0992	23C-0993	23C-0994	23C-1012	23C-1044	23C-1045	23C-1051	23C-1065
23C-1071	23C-1076	23C-1091	23C-1092	23C-1096	23C-1100	23C-1106	23C-1110	23C-1126	23C-1127
23C-1131	23C-1141	23C-1148	23C-1153	23C-1170	23C-1171	23C-1202	23C-1203	23C-1221	23C-1243
23C-1244	23C-1245	23C-1271	23C-1288	23C-1289	23C-1290	23C-1291	23C-1292	23C-1293	23C-1294
23C-1295	23C-1296	23C-1297	23C-1298	23C-1299	23C-1300	23C-1301	23C-1302	23C-1303	23C-1304
23C-1326	23C-1327	23C-1336	23C-1337	23C-1350	23C-1351	23C-1352	23C-1353	23C-1366	23C-1367
23C-1379	23C-1380	23C-1400	23C-1401	23C-1402	23C-1409	23C-1414	23C-1415	23C-1447	23C-1448
23C-1450	23C-1484	23C-1485	23C-1489	23C-1501	23C-1502	23C-1508	23C-1512	23C-1513	23C-1518
23C-1519	23C-1520	23C-1535	23C-1540	23C-1545	23C-1551	23C-1556	23C-1580	23C-1582	23C-1583
23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587	23C-1588	23C-1589	23C-1590	23C-1591	23C-1592	23C-1593
23C-1594	23C-1595	23C-1596	23C-1597	23C-1598	23C-1599	23C-1600	23C-1601	23C-1602	23C-1603
23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607	23C-1619	23C-1629	23C-1634	23C-1640	23C-1642	23C-1725
23C-1726	23C-1727	23C-1728	23C-1729	23C-1730	23C-1733	23C-1734	23C-1735	23C-1736	23C-1741
23C-1742	23C-1743	23C-1751	23C-1752	23C-1753	23C-1754	23C-1755	23C-1756	23C-1762	23C-1763
23C-1764	23C-1765	23C-1768	23C-1767	23C-1768	23C-1773	23C-1774	23C-1776	23C-1777	23C-1778
23C-1779	23C-1780	23C-1783	23C-1787	23C-1788	23C-1789	23C-1790	23C-1791	23C-1795	23C-1796
23C-1799	23C-1802	23C-1803	23C-1804	23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1820
23C-1821	23C-1822	23C-1823	23C-1828	23C-1829	23C-1835	23C-1836	23C-1842	23C-1843	23C-1849
23C-1850	23C-1856	23C-1857	23C-1863	23C-1864	23C-1870	23C-1871	23C-1877	23C-1878	23C-1895
23C-1899	23C-1900	23C-1903	23C-1909	23C-1922	23C-1923	23C-1927	23C-1928	23C-1934	23C-1951
23C-1952	23C-1966	23C-1957	23C-1963	23C-1964	23C-2008	23C-2007	23C-2015	23C-2016	23C-2017
23C-2018	23C-2019	23C-2020	23C-2021	23C-2022					
<b>Formaldéhyde - Motorisés</b>									
23C-0593	23C-0594	23C-0595	23C-0596	23C-0597	23C-0598	23C-0599	23C-0600	23C-0603	23C-0613
23C-0614	23C-0894	23C-0896	23C-1060	23C-1185	23C-1186	23C-1259	23C-1260	23C-1261	23C-1265
23C-1266	23C-1267	23C-1287	23C-1568	23C-1569	23C-1690	23C-1691	23C-1692	23C-1693	23C-1694
23C-1695	23C-1696	23C-1697	23C-1698	23C-1699	23C-1717	23C-1718	23C-1719	23C-1720	23C-1721
23C-1722	23C-1723	23C-1724	23C-1946	23C-1947	23C-1969	23C-1970	23C-1971	23C-1972	23C-1985

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1986    23C-1987

**Méthylamine - Non motorisés**

23C-0043	23C-0063	23C-0064	23C-0070	23C-0071	23C-0109	23C-0139	23C-0140	23C-0147	23C-0152
23C-0158	23C-0176	23C-0177	23C-0182	23C-0187	23C-0191	23C-0192	23C-0193	23C-0194	23C-0213
23C-0214	23C-0215	23C-0217	23C-0235	23C-0252	23C-0253	23C-0254	23C-0255	23C-0256	23C-0257
23C-0289	23C-0270	23C-0279	23C-0280	23C-0283	23C-0284	23C-0289	23C-0290	23C-0291	23C-0292
23C-0314	23C-0315	23C-0316	23C-0317	23C-0319	23C-0329	23C-0330	23C-0331	23C-0332	23C-0347
23C-0350	23C-0358	23C-0364	23C-0365	23C-0366	23C-0367	23C-0378	23C-0379	23C-0384	23C-0385
23C-0403	23C-0412	23C-0419	23C-0420	23C-0422	23C-0423	23C-0440	23C-0441	23C-0442	23C-0457
23C-0463	23C-0468	23C-0498	23C-0502	23C-0513	23C-0515	23C-0519	23C-0520	23C-0559	23C-0560
23C-0561	23C-0582	23C-0575	23C-0576	23C-0581	23C-0582	23C-0623	23C-0624	23C-0658	23C-0659
23C-0660	23C-0666	23C-0667	23C-0674	23C-0686	23C-0682	23C-0696	23C-0723	23C-0724	23C-0725
23C-0726	23C-0727	23C-0728	23C-0735	23C-0739	23C-0744	23C-0750	23C-0752	23C-0758	23C-0761
23C-0762	23C-0772	23C-0773	23C-0774	23C-0775	23C-0785	23C-0786	23C-0795	23C-0800	23C-0810
23C-0823	23C-0824	23C-0827	23C-0834	23C-0840	23C-0845	23C-0858	23C-0858	23C-0861	23C-0862
23C-0879	23C-0885	23C-0889	23C-0908	23C-0909	23C-0910	23C-0935	23C-0936	23C-0937	23C-0938
23C-0939	23C-0940	23C-0948	23C-0954	23C-0959	23C-0962	23C-0964	23C-0975	23C-0976	23C-0987
23C-0988	23C-0989	23C-1002	23C-1011	23C-1016	23C-1017	23C-1018	23C-1019	23C-1040	23C-1041
23C-1049	23C-1066	23C-1070	23C-1075	23C-1079	23C-1090	23C-1094	23C-1098	23C-1102	23C-1108
23C-1112	23C-1120	23C-1121	23C-1133	23C-1135	23C-1138	23C-1137	23C-1139	23C-1143	23C-1146
23C-1151	23C-1155	23C-1160	23C-1168	23C-1173	23C-1192	23C-1198	23C-1205	23C-1220	23C-1239
23C-1240	23C-1241	23C-1242	23C-1273	23C-1279	23C-1284	23C-1285	23C-1306	23C-1309	23C-1324
23C-1325	23C-1334	23C-1335	23C-1369	23C-1372	23C-1376	23C-1377	23C-1394	23C-1395	23C-1396
23C-1397	23C-1405	23C-1406	23C-1413	23C-1418	23C-1448	23C-1451	23C-1490	23C-1495	23C-1496
23C-1513	23C-1514	23C-1515	23C-1518	23C-1519	23C-1520	23C-1528	23C-1534	23C-1544	23C-1550
23C-1555	23C-1579	23C-1582	23C-1583	23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587	23C-1588	23C-1589
23C-1590	23C-1591	23C-1592	23C-1593	23C-1594	23C-1596	23C-1596	23C-1597	23C-1598	23C-1599
23C-1600	23C-1601	23C-1602	23C-1603	23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607	23C-1618	23C-1628
23C-1633	23C-1639	23C-1725	23C-1726	23C-1727	23C-1728	23C-1729	23C-1730	23C-1731	23C-1732
23C-1733	23C-1740	23C-1742	23C-1743	23C-1757	23C-1758	23C-1759	23C-1782	23C-1763	23C-1764
23C-1765	23C-1766	23C-1767	23C-1768	23C-1772	23C-1774	23C-1776	23C-1777	23C-1778	23C-1779
23C-1780	23C-1785	23C-1787	23C-1788	23C-1789	23C-1790	23C-1791	23C-1794	23C-1796	23C-1801
23C-1802	23C-1803	23C-1804	23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1819	23C-1820
23C-1821	23C-1822	23C-1823	23C-1827	23C-1829	23C-1834	23C-1836	23C-1841	23C-1843	23C-1844
23C-1848	23C-1850	23C-1855	23C-1857	23C-1862	23C-1864	23C-1869	23C-1871	23C-1876	23C-1878
23C-1880	23C-1889	23C-1894	23C-1896	23C-1897	23C-1900	23C-1901	23C-1908	23C-1909	23C-1911
23C-1920	23C-1923	23C-1925	23C-1928	23C-1930	23C-1932	23C-1934	23C-1950	23C-1964	23C-1957
23C-1961	23C-1964	23C-2004	23C-2007	23C-2009	23C-2010	23C-2011	23C-2013	23C-2016	

**Méthylamine - Motorisés**

23C-0589	23C-0590	23C-0591	23C-0592	23C-0612	23C-0628	23C-0633	23C-0639	23C-0641	23C-0642
23C-0643	23C-0644	23C-0645	23C-0646	23C-0895	23C-0898	23C-1055	23C-1058	23C-1059	23C-1187
23C-1188	23C-1251	23C-1254	23C-1255	23C-1570	23C-1571	23C-1887	23C-1868	23C-1669	23C-1670
23C-1671	23C-1672	23C-1673	23C-1674	23C-1675	23C-1676	23C-1703	23C-1704	23C-1705	23C-1706
23C-1707	23C-1708	23C-1709	23C-1710	23C-1944	23C-1945	23C-1977	23C-1978	23C-1979	23C-1980
23C-1993	23C-1994	23C-1995	23C-1996						

**Peintures, laques et vernis - Non motorisés**

23C-0054	23C-0075	23C-0079	23C-0080	23C-0087	23C-0090	23C-0092	23C-0093	23C-0094	23C-0096
23C-0097	23C-0100	23C-0117	23C-0123	23C-0124	23C-0125	23C-0126	23C-0127	23C-0128	23C-0133



**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-0148	23C-0149	23C-0155	23C-0161	23C-0175	23C-0178	23C-0188	23C-0190	23C-0201	23C-0202
23C-0204	23C-0205	23C-0206	23C-0224	23C-0239	23C-0240	23C-0258	23C-0259	23C-0271	23C-0272
23C-0278	23C-0285	23C-0286	23C-0321	23C-0333	23C-0334	23C-0335	23C-0336	23C-0337	23C-0338
23C-0348	23C-0354	23C-0373	23C-0374	23C-0375	23C-0376	23C-0377	23C-0392	23C-0406	23C-0413
23C-0414	23C-0426	23C-0427	23C-0428	23C-0436	23C-0452	23C-0453	23C-0455	23C-0464	23C-0465
23C-0473	23C-0474	23C-0490	23C-0491	23C-0494	23C-0510	23C-0523	23C-0524	23C-0530	23C-0531
23C-0540	23C-0541	23C-0554	23C-0571	23C-0572	23C-0573	23C-0574	23C-0616	23C-0668	23C-0669
23C-0675	23C-0677	23C-0691	23C-0729	23C-0730	23C-0731	23C-0732	23C-0733	23C-0734	23C-0747
23C-0751	23C-0755	23C-0782	23C-0783	23C-0791	23C-0792	23C-0793	23C-0796	23C-0807	23C-0816
23C-0826	23C-0830	23C-0838	23C-0841	23C-0846	23C-0847	23C-0850	23C-0860	23C-0863	23C-0867
23C-0870	23C-0871	23C-0875	23C-0884	23C-0886	23C-0899	23C-0900	23C-0901	23C-0944	23C-0950
23C-0955	23C-0979	23C-0980	23C-0997	23C-0999	23C-1009	23C-1013	23C-1030	23C-1039	23C-1067
23C-1071	23C-1072	23C-1080	23C-1081	23C-1084	23C-1101	23C-1103	23C-1104	23C-1105	23C-1113
23C-1128	23C-1129	23C-1134	23C-1149	23C-1150	23C-1162	23C-1167	23C-1174	23C-1194	23C-1199
23C-1206	23C-1228	23C-1229	23C-1230	23C-1247	23C-1274	23C-1280	23C-1318	23C-1319	23C-1326
23C-1327	23C-1328	23C-1329	23C-1338	23C-1359	23C-1361	23C-1363	23C-1373	23C-1381	23C-1386
23C-1387	23C-1441	23C-1449	23C-1452	23C-1505	23C-1519	23C-1520	23C-1536	23C-1539	23C-1540
23C-1545	23C-1583	23C-1585	23C-1587	23C-1588	23C-1591	23C-1593	23C-1595	23C-1597	23C-1599
23C-1601	23C-1603	23C-1605	23C-1607	23C-1610	23C-1611	23C-1612	23C-1613	23C-1614	23C-1622
23C-1635	23C-1636	23C-1661	23C-1662	23C-1665	23C-1727	23C-1728	23C-1729	23C-1730	23C-1734
23C-1736	23C-1750								

**Pesticides - Non motorisés**

23C-0054	23C-0074	23C-0079	23C-0080	23C-0106	23C-0110	23C-0117	23C-0123	23C-0133	23C-0148
23C-0149	23C-0153	23C-0154	23C-0155	23C-0159	23C-0160	23C-0161	23C-0178	23C-0190	23C-0197
23C-0198	23C-0199	23C-0202	23C-0204	23C-0205	23C-0206	23C-0223	23C-0224	23C-0238	23C-0273
23C-0274	23C-0281	23C-0282	23C-0323	23C-0336	23C-0337	23C-0338	23C-0348	23C-0354	23C-0373
23C-0374	23C-0375	23C-0392	23C-0409	23C-0413	23C-0414	23C-0417	23C-0418	23C-0439	23C-0450
23C-0451	23C-0452	23C-0453	23C-0456	23C-0464	23C-0485	23C-0466	23C-0467	23C-0473	23C-0493
23C-0523	23C-0524	23C-0530	23C-0531	23C-0546	23C-0547	23C-0571	23C-0572	23C-0585	23C-0586
23C-0587	23C-0588	23C-0669	23C-0687	23C-0729	23C-0730	23C-0731	23C-0732	23C-0733	23C-0734
23C-0747	23C-0751	23C-0755	23C-0782	23C-0783	23C-0791	23C-0792	23C-0793	23C-0794	23C-0802
23C-0812	23C-0825	23C-0826	23C-0830	23C-0838	23C-0841	23C-0846	23C-0847	23C-0849	23C-0850
23C-0857	23C-0860	23C-0867	23C-0880	23C-0899	23C-0900	23C-0901	23C-0905	23C-0906	23C-0907
23C-0914	23C-0915	23C-0929	23C-0930	23C-0931	23C-0932	23C-0933	23C-0934	23C-0950	23C-0952
23C-0953	23C-0955	23C-0961	23C-0960	23C-0966	23C-0991	23C-0996	23C-0998	23C-0999	23C-1001
23C-1009	23C-1013	23C-1039	23C-1067	23C-1071	23C-1072	23C-1081	23C-1084	23C-1087	23C-1088
23C-1093	23C-1101	23C-1104	23C-1105	23C-1113	23C-1123	23C-1128	23C-1149	23C-1150	23C-1162
23C-1164	23C-1165	23C-1167	23C-1172	23C-1194	23C-1196	23C-1197	23C-1199	23C-1204	23C-1228
23C-1230	23C-1237	23C-1238	23C-1246	23C-1248	23C-1274	23C-1280	23C-1282	23C-1283	23C-1318
23C-1319	23C-1326	23C-1327	23C-1328	23C-1329	23C-1338	23C-1362	23C-1363	23C-1373	23C-1375
23C-1381	23C-1383	23C-1386	23C-1387	23C-1393	23C-1399	23C-1403	23C-1441	23C-1449	23C-1493
23C-1494	23C-1499	23C-1500	23C-1505	23C-1519	23C-1520	23C-1536	23C-1539	23C-1540	23C-1545
23C-1583	23C-1585	23C-1587	23C-1588	23C-1591	23C-1593	23C-1595	23C-1597	23C-1599	23C-1601
23C-1603	23C-1605	23C-1607	23C-1610	23C-1611	23C-1612	23C-1614	23C-1636	23C-1645	23C-1646
23C-1647	23C-1648	23C-1649	23C-1650	23C-1663	23C-1666	23C-1727	23C-1728	23C-1729	23C-1730
23C-1734	23C-1736	23C-1748							

**Pesticides - Motorisés**

23C-0078	23C-0482	23C-0483	23C-0484	23C-0485	23C-0602	23C-0611	23C-0632	23C-0682	23C-0767
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-0893	23C-1003	23C-1052	23C-1053	23C-1056	23C-1057	23C-1184	23C-1252	23C-1253	23C-1257
23C-1258	23C-1263	23C-1264	23C-1346	23C-1347	23C-1529	23C-1530	23C-1562	23C-1572	

**Poussières et brouillards - Non motorisés**

23C-0040	23C-0041	23C-0043	23C-0047	23C-0051	23C-0054	23C-0064	23C-0066	23C-0071	23C-0073
23C-0077	23C-0079	23C-0080	23C-0083	23C-0087	23C-0089	23C-0091	23C-0092	23C-0093	23C-0094
23C-0096	23C-0097	23C-0103	23C-0105	23C-0108	23C-0111	23C-0114	23C-0116	23C-0120	23C-0121
23C-0122	23C-0123	23C-0129	23C-0132	23C-0133	23C-0134	23C-0140	23C-0142	23C-0144	23C-0145
23C-0146	23C-0147	23C-0148	23C-0149	23C-0151	23C-0157	23C-0163	23C-0165	23C-0167	23C-0171
23C-0174	23C-0177	23C-0179	23C-0184	23C-0185	23C-0186	23C-0187	23C-0189	23C-0193	23C-0194
23C-0195	23C-0196	23C-0201	23C-0202	23C-0216	23C-0217	23C-0218	23C-0220	23C-0222	23C-0229
23C-0230	23C-0231	23C-0232	23C-0237	23C-0240	23C-0242	23C-0254	23C-0255	23C-0258	23C-0259
23C-0260	23C-0261	23C-0262	23C-0263	23C-0264	23C-0267	23C-0268	23C-0269	23C-0270	23C-0276
23C-0278	23C-0280	23C-0284	23C-0285	23C-0286	23C-0321	23C-0322	23C-0324	23C-0327	23C-0328
23C-0331	23C-0332	23C-0333	23C-0334	23C-0335	23C-0341	23C-0342	23C-0345	23C-0346	23C-0354
23C-0355	23C-0356	23C-0357	23C-0358	23C-0374	23C-0375	23C-0376	23C-0377	23C-0378	23C-0380
23C-0381	23C-0388	23C-0389	23C-0398	23C-0400	23C-0402	23C-0405	23C-0408	23C-0411	23C-0412
23C-0426	23C-0427	23C-0428	23C-0431	23C-0432	23C-0433	23C-0434	23C-0436	23C-0437	23C-0441
23C-0444	23C-0447	23C-0449	23C-0455	23C-0460	23C-0461	23C-0462	23C-0463	23C-0464	23C-0469
23C-0472	23C-0473	23C-0474	23C-0486	23C-0488	23C-0489	23C-0490	23C-0491	23C-0499	23C-0500
23C-0501	23C-0502	23C-0503	23C-0507	23C-0508	23C-0510	23C-0511	23C-0512	23C-0514	23C-0548
23C-0549	23C-0550	23C-0551	23C-0552	23C-0553	23C-0554	23C-0567	23C-0568	23C-0571	23C-0572
23C-0573	23C-0574	23C-0575	23C-0576	23C-0577	23C-0578	23C-0616	23C-0662	23C-0665	23C-0667
23C-0669	23C-0677	23C-0688	23C-0689	23C-0690	23C-0691	23C-0698	23C-0705	23C-0706	23C-0707
23C-0708	23C-0709	23C-0710	23C-0747	23C-0748	23C-0749	23C-0750	23C-0751	23C-0752	23C-0753
23C-0754	23C-0755	23C-0756	23C-0757	23C-0758	23C-0769	23C-0773	23C-0777	23C-0781	23C-0796
23C-0801	23C-0806	23C-0807	23C-0808	23C-0809	23C-0810	23C-0811	23C-0814	23C-0818	23C-0821
23C-0830	23C-0831	23C-0832	23C-0833	23C-0834	23C-0835	23C-0837	23C-0841	23C-0843	23C-0844
23C-0845	23C-0846	23C-0847	23C-0849	23C-0852	23C-0855	23C-0860	23C-0862	23C-0863	23C-0867
23C-0868	23C-0869	23C-0870	23C-0872	23C-0873	23C-0875	23C-0881	23C-0882	23C-0883	23C-0884
23C-0885	23C-0891	23C-0917	23C-0918	23C-0919	23C-0920	23C-0921	23C-0922	23C-0944	23C-0945
23C-0946	23C-0947	23C-0948	23C-0949	23C-0955	23C-0957	23C-0958	23C-0962	23C-0967	23C-0972
23C-0978	23C-0979	23C-0982	23C-0985	23C-0988	23C-0990	23C-0993	23C-0997	23C-1005	23C-1016
23C-1017	23C-1030	23C-1039	23C-1041	23C-1043	23C-1045	23C-1067	23C-1068	23C-1069	23C-1070
23C-1071	23C-1077	23C-1078	23C-1079	23C-1080	23C-1081	23C-1083	23C-1086	23C-1089	23C-1091
23C-1099	23C-1100	23C-1102	23C-1113	23C-1116	23C-1117	23C-1118	23C-1119	23C-1134	23C-1135
23C-1136	23C-1137	23C-1145	23C-1146	23C-1147	23C-1148	23C-1149	23C-1157	23C-1158	23C-1159
23C-1160	23C-1161	23C-1167	23C-1169	23C-1170	23C-1174	23C-1176	23C-1189	23C-1190	23C-1191
23C-1192	23C-1193	23C-1199	23C-1201	23C-1202	23C-1206	23C-1217	23C-1218	23C-1219	23C-1220
23C-1221	23C-1222	23C-1227	23C-1229	23C-1232	23C-1236	23C-1240	23C-1244	23C-1247	23C-1249
23C-1270	23C-1271	23C-1272	23C-1273	23C-1289	23C-1293	23C-1297	23C-1301	23C-1318	23C-1319
23C-1320	23C-1321	23C-1322	23C-1323	23C-1324	23C-1325	23C-1326	23C-1327	23C-1338	23C-1339
23C-1340	23C-1341	23C-1342	23C-1343	23C-1359	23C-1361	23C-1363	23C-1381	23C-1385	23C-1389
23C-1392	23C-1395	23C-1398	23C-1401	23C-1404	23C-1417	23C-1418	23C-1425	23C-1426	23C-1430
23C-1434	23C-1438	23C-1446	23C-1447	23C-1451	23C-1452	23C-1505	23C-1507	23C-1512	23C-1536
23C-1537	23C-1538	23C-1539	23C-1540	23C-1541	23C-1542	23C-1543	23C-1544	23C-1545	23C-1546
23C-1557	23C-1558	23C-1610	23C-1611	23C-1612	23C-1613	23C-1614	23C-1622	23C-1625	23C-1626
23C-1627	23C-1628	23C-1629	23C-1630	23C-1631	23C-1632	23C-1633	23C-1634	23C-1635	23C-1643
23C-1645	23C-1646	23C-1647	23C-1648	23C-1649	23C-1650	23C-1656	23C-1657	23C-1680	23C-1681
23C-1682	23C-1727	23C-1728	23C-1734	23C-1736	23C-1747	23C-1752	23C-1755	23C-1758	

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

**Poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois, leur usage n'est plus permis selon le règlement sur l'amiante de OSHA, 1910-100 - Motorisés**

23C-0482	23C-0483	23C-0484	23C-0485	23C-0597	23C-0598	23C-0599	23C-0600	23C-0602	23C-0603
23C-0611	23C-0614	23C-0632	23C-0635	23C-0641	23C-0642	23C-0643	23C-0644	23C-0645	23C-0646
23C-0647	23C-0648	23C-0682	23C-0767	23C-0893	23C-0896	23C-0898	23C-1023	23C-1024	23C-1025
23C-1026	23C-1027	23C-1035	23C-1052	23C-1053	23C-1056	23C-1057	23C-1058	23C-1059	23C-1060
23C-1114	23C-1115	23C-1182	23C-1184	23C-1186	23C-1188	23C-1207	23C-1208	23C-1209	23C-1210
23C-1211	23C-1212	23C-1216	23C-1252	23C-1253	23C-1254	23C-1255	23C-1257	23C-1258	23C-1260
23C-1261	23C-1263	23C-1264	23C-1266	23C-1267	23C-1269	23C-1286	23C-1287	23C-1313	23C-1314
23C-1316	23C-1317	23C-1346	23C-1347	23C-1364	23C-1365	23C-1419	23C-1420	23C-1468	23C-1469
23C-1470	23C-1471	23C-1472	23C-1473	23C-1474	23C-1475	23C-1476	23C-1477	23C-1478	23C-1479
23C-1480	23C-1481	23C-1482	23C-1487	23C-1529	23C-1530	23C-1562	23C-1565	23C-1566	23C-1567
23C-1571	23C-1572								

**Poussières et brouillards contenant de l'amiante, toutefois, leur usage n'est plus permis selon le règlement sur l'amiante de OSHA, 1910-100 - Non motorisés**

23C-0122	23C-0150	23C-0152	23C-0153	23C-0155	23C-0156	23C-0158	23C-0159	23C-0161	23C-0179
23C-0189	23C-0204	23C-0205	23C-0206	23C-0207	23C-0208	23C-0209	23C-0210	23C-0211	23C-0212
23C-0213	23C-0214	23C-0215	23C-0243	23C-0244	23C-0245	23C-0291	23C-0292	23C-0294	23C-0296
23C-0299	23C-0301	23C-0302	23C-0303	23C-0304	23C-0305	23C-0306	23C-0307	23C-0308	23C-0309
23C-0310	23C-0311	23C-0312	23C-0313	23C-0314	23C-0315	23C-0316	23C-0317	23C-0382	23C-0383
23C-0384	23C-0385	23C-0386	23C-0387	23C-0395	23C-0396	23C-0413	23C-0414	23C-0415	23C-0416
23C-0417	23C-0418	23C-0419	23C-0420	23C-0421	23C-0426	23C-0427	23C-0428	23C-0438	23C-0442
23C-0445	23C-0448	23C-0450	23C-0451	23C-0452	23C-0453	23C-0457	23C-0458	23C-0459	23C-0465
23C-0466	23C-0468	23C-0470	23C-0471	23C-0487	23C-0517	23C-0518	23C-0519	23C-0520	23C-0521
23C-0522	23C-0523	23C-0524	23C-0525	23C-0579	23C-0580	23C-0581	23C-0582	23C-0583	23C-0584
23C-0617	23C-0618	23C-0619	23C-0620	23C-0621	23C-0622	23C-0670	23C-0672	23C-0673	23C-0674
23C-0675	23C-0678	23C-0680	23C-0681	23C-0693	23C-0694	23C-0695	23C-0696	23C-0759	23C-0760
23C-0761	23C-0762	23C-0763	23C-0764	23C-0765	23C-0766	23C-0771	23C-0775	23C-0779	23C-0783
23C-0784	23C-0793	23C-0794	23C-0795	23C-0803	23C-0815	23C-0819	23C-0822	23C-0824	23C-0836
23C-0838	23C-0839	23C-0840	23C-0842	23C-0848	23C-0850	23C-0851	23C-0854	23C-0858	23C-0871
23C-0874	23C-0886	23C-0887	23C-0888	23C-0889	23C-0923	23C-0924	23C-0925	23C-0926	23C-0927
23C-0928	23C-0929	23C-0930	23C-0931	23C-0932	23C-0933	23C-0934	23C-0935	23C-0936	23C-0937
23C-0938	23C-0939	23C-0940	23C-0941	23C-0942	23C-0950	23C-0954	23C-0956	23C-0959	23C-0960
23C-0961	23C-0963	23C-0964	23C-0965	23C-0966	23C-0968	23C-0975	23C-0989	23C-1000	23C-1001
23C-1002	23C-1007	23C-1009	23C-1010	23C-1011	23C-1012	23C-1013	23C-1014	23C-1018	23C-1019
23C-1020	23C-1022	23C-1046	23C-1048	23C-1049	23C-1050	23C-1051	23C-1072	23C-1073	23C-1074
23C-1075	23C-1076	23C-1082	23C-1084	23C-1085	23C-1088	23C-1090	23C-1092	23C-1093	23C-1094
23C-1121	23C-1123	23C-1125	23C-1127	23C-1128	23C-1154	23C-1155	23C-1162	23C-1163	23C-1164
23C-1166	23C-1168	23C-1171	23C-1172	23C-1173	23C-1179	23C-1194	23C-1195	23C-1198	23C-1200
23C-1203	23C-1204	23C-1205	23C-1230	23C-1234	23C-1238	23C-1242	23C-1280	23C-1281	23C-1282
23C-1283	23C-1284	23C-1285	23C-1294	23C-1298	23C-1302	23C-1308	23C-1309	23C-1310	23C-1311
23C-1348	23C-1349	23C-1351	23C-1353	23C-1355	23C-1362	23C-1367	23C-1368	23C-1373	23C-1374
23C-1375	23C-1376	23C-1377	23C-1378	23C-1380	23C-1383	23C-1387	23C-1391	23C-1397	23C-1406
23C-1408	23C-1415	23C-1422	23C-1423	23C-1428	23C-1432	23C-1436	23C-1440	23C-1441	23C-1442
23C-1448	23C-1449	23C-1485	23C-1493	23C-1494	23C-1495	23C-1496	23C-1497	23C-1498	23C-1499
23C-1500	23C-1501	23C-1502	23C-1503	23C-1504	23C-1506	23C-1515	23C-1519	23C-1520	23C-1525
23C-1552	23C-1553	23C-1554	23C-1555	23C-1556	23C-1560	23C-1577	23C-1583	23C-1585	23C-1587
23C-1588	23C-1591	23C-1593	23C-1595	23C-1597	23C-1599	23C-1601	23C-1603	23C-1605	23C-1607
23C-1615	23C-1616	23C-1617	23C-1618	23C-1619	23C-1636	23C-1637	23C-1638	23C-1639	23C-1640

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1641	23C-1642	23C-1644	23C-1652	23C-1658	23C-1659	23C-1660	23C-1731	23C-1732	23C-1749
23C-1753	23C-1756	23C-1759	23C-1761						

**Poussières, fumées et brouillards - Non motorisés**

23C-0052	23C-0106	23C-0117	23C-0131	23C-0154	23C-0160	23C-0224	23C-0238	23C-0246	23C-0247
23C-0250	23C-0251	23C-0256	23C-0257	23C-0275	23C-0281	23C-0282	23C-0323	23C-0336	23C-0337
23C-0338	23C-0348	23C-0373	23C-0390	23C-0391	23C-0392	23C-0393	23C-0394	23C-0456	23C-0467
23C-0530	23C-0531	23C-0532	23C-0533	23C-0569	23C-0570	23C-0585	23C-0586	23C-0587	23C-0588
23C-0649	23C-0650	23C-0651	23C-0652	23C-0653	23C-0654	23C-0655	23C-0656	23C-0657	23C-0663
23C-0711	23C-0712	23C-0713	23C-0714	23C-0715	23C-0716	23C-0717	23C-0718	23C-0719	23C-0720
23C-0721	23C-0722	23C-0729	23C-0730	23C-0731	23C-0732	23C-0733	23C-0734	23C-0770	23C-0774
23C-0778	23C-0782	23C-0785	23C-0786	23C-0787	23C-0788	23C-0789	23C-0790	23C-0791	23C-0792
23C-0802	23C-0812	23C-0826	23C-0827	23C-0828	23C-0829	23C-0853	23C-0899	23C-0900	23C-0901
23C-0902	23C-0903	23C-0904	23C-0905	23C-0906	23C-0907	23C-0908	23C-0909	23C-0910	23C-0911
23C-0912	23C-0913	23C-0914	23C-0915	23C-0953	23C-0980	23C-0983	23C-0986	23C-0989	23C-0991
23C-0994	23C-0996	23C-0998	23C-1006	23C-1087	23C-1101	23C-1108	23C-1110	23C-1111	23C-1112
23C-1150	23C-1151	23C-1152	23C-1153	23C-1165	23C-1171	23C-1180	23C-1187	23C-1228	23C-1233
23C-1237	23C-1241	23C-1245	23C-1246	23C-1248	23C-1274	23C-1275	23C-1291	23C-1295	23C-1299
23C-1303	23C-1328	23C-1329	23C-1330	23C-1331	23C-1332	23C-1333	23C-1334	23C-1335	23C-1336
23C-1337	23C-1386	23C-1390	23C-1393	23C-1396	23C-1399	23C-1402	23C-1403	23C-1427	23C-1431
23C-1435	23C-1439	23C-1547	23C-1548	23C-1549	23C-1550	23C-1551	23C-1559	23C-1686	23C-1687
23C-1688	23C-1729	23C-1730							

**Poussières, fumées, brouillards et radionucléides - Non motorisés**

23C-0150	23C-0152	23C-0153	23C-0155	23C-0156	23C-0158	23C-0159	23C-0161	23C-0204	23C-0205
23C-0206	23C-0207	23C-0208	23C-0209	23C-0210	23C-0211	23C-0212	23C-0213	23C-0214	23C-0215
23C-0243	23C-0244	23C-0245	23C-0291	23C-0292	23C-0294	23C-0296	23C-0299	23C-0301	23C-0302
23C-0303	23C-0304	23C-0305	23C-0306	23C-0307	23C-0308	23C-0309	23C-0310	23C-0311	23C-0312
23C-0313	23C-0314	23C-0315	23C-0316	23C-0317	23C-0382	23C-0383	23C-0384	23C-0385	23C-0386
23C-0387	23C-0395	23C-0396	23C-0413	23C-0414	23C-0415	23C-0416	23C-0417	23C-0418	23C-0419
23C-0420	23C-0421	23C-0438	23C-0442	23C-0445	23C-0448	23C-0450	23C-0451	23C-0452	23C-0453
23C-0457	23C-0458	23C-0459	23C-0465	23C-0466	23C-0468	23C-0470	23C-0471	23C-0487	23C-0517
23C-0518	23C-0519	23C-0520	23C-0521	23C-0522	23C-0523	23C-0524	23C-0525	23C-0579	23C-0580
23C-0581	23C-0582	23C-0583	23C-0584	23C-0617	23C-0618	23C-0619	23C-0620	23C-0621	23C-0622
23C-0670	23C-0672	23C-0673	23C-0674	23C-0675	23C-0678	23C-0680	23C-0681	23C-0693	23C-0694
23C-0695	23C-0696	23C-0759	23C-0760	23C-0761	23C-0762	23C-0763	23C-0764	23C-0765	23C-0766
23C-0771	23C-0775	23C-0779	23C-0783	23C-0784	23C-0793	23C-0794	23C-0795	23C-0803	23C-0815
23C-0819	23C-0822	23C-0824	23C-0836	23C-0838	23C-0839	23C-0840	23C-0842	23C-0848	23C-0850
23C-0851	23C-0854	23C-0856	23C-0871	23C-0874	23C-0886	23C-0887	23C-0888	23C-0889	23C-0923
23C-0924	23C-0925	23C-0926	23C-0927	23C-0928	23C-0929	23C-0930	23C-0931	23C-0932	23C-0933
23C-0934	23C-0935	23C-0936	23C-0937	23C-0938	23C-0939	23C-0940	23C-0941	23C-0942	23C-0950
23C-0951	23C-0952	23C-0954	23C-0956	23C-0959	23C-0960	23C-0961	23C-0963	23C-0964	23C-0965
23C-0966	23C-0968	23C-0975	23C-0999	23C-1000	23C-1001	23C-1002	23C-1007	23C-1009	23C-1010
23C-1011	23C-1012	23C-1013	23C-1014	23C-1018	23C-1019	23C-1020	23C-1022	23C-1046	23C-1048
23C-1049	23C-1050	23C-1051	23C-1072	23C-1073	23C-1074	23C-1075	23C-1076	23C-1082	23C-1084
23C-1085	23C-1088	23C-1090	23C-1092	23C-1093	23C-1094	23C-1105	23C-1106	23C-1107	23C-1108
23C-1121	23C-1123	23C-1125	23C-1127	23C-1128	23C-1154	23C-1155	23C-1156	23C-1162	23C-1163
23C-1164	23C-1166	23C-1168	23C-1172	23C-1173	23C-1179	23C-1194	23C-1195	23C-1196	23C-1198
23C-1200	23C-1203	23C-1204	23C-1205	23C-1230	23C-1234	23C-1238	23C-1242	23C-1280	23C-1281
23C-1282	23C-1283	23C-1284	23C-1285	23C-1290	23C-1294	23C-1298	23C-1302	23C-1308	23C-1309

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1310	23C-1311	23C-1348	23C-1349	23C-1351	23C-1353	<i>23C-1355</i>	23C-1362	23C-1367	23C-1368
23C-1373	23C-1374	23C-1375	23C-1376	23C-1377	23C-1378	23C-1380	23C-1383	23C-1387	23C-1391
23C-1397	23C-1406	23C-1408	23C-1410	23C-1411	23C-1412	23C-1413	23C-1414	23C-1415	23C-1422
23C-1423	23C-1428	<i>23C-1432</i>	23C-1436	23C-1440	23C-1441	23C-1442	23C-1448	23C-1449	23C-1485
23C-1493	23C-1494	23C-1495	23C-1496	23C-1497	23C-1498	23C-1499	23C-1500	23C-1501	23C-1502
23C-1503	23C-1504	23C-1506	23C-1515	23C-1519	23C-1520	23C-1525	23C-1552	23C-1553	23C-1554
23C-1555	23C-1556	23C-1577	23C-1583	23C-1585	23C-1587	23C-1588	23C-1591	23C-1593	23C-1595
23C-1597	23C-1599	23C-1601	23C-1603	23C-1605	23C-1607	23C-1615	23C-1616	23C-1617	23C-1618
23C-1619	23C-1636	23C-1637	23C-1638	23C-1639	23C-1640	23C-1641	23C-1642	23C-1644	23C-1652
23C-1658	23C-1659	23C-1660	23C-1664	23C-1683	23C-1684	23C-1685	23C-1731	23C-1732	23C-1749
23C-1753	23C-1756	23C-1759	23C-1761						

**Poussières, fumées, brouillards et radionucléides - Motorisés**

23C-0482	23C-0483	23C-0484	23C-0485	23C-0597	23C-0598	23C-0599	23C-0600	23C-0602	23C-0603
23C-0611	23C-0614	<i>23C-0632</i>	<i>23C-0635</i>	23C-0641	23C-0642	<i>23C-0643</i>	23C-0644	23C-0645	23C-0646
23C-0647	23C-0648	23C-0682	23C-0767	23C-0893	23C-0896	23C-0898	23C-1023	23C-1024	23C-1025
23C-1026	23C-1027	23C-1035	23C-1052	23C-1053	23C-1056	23C-1057	23C-1058	23C-1059	23C-1060
23C-1114	23C-1115	23C-1182	<i>23C-1184</i>	23C-1186	23C-1188	23C-1207	23C-1208	23C-1209	23C-1210
23C-1211	23C-1212	23C-1216	23C-1252	23C-1253	23C-1254	23C-1255	23C-1257	23C-1258	23C-1260
23C-1261	23C-1263	23C-1264	23C-1266	23C-1267	<i>23C-1269</i>	23C-1286	23C-1287	23C-1313	23C-1314
23C-1316	23C-1317	23C-1346	23C-1347	23C-1364	23C-1365	23C-1419	23C-1420	23C-1468	23C-1469
23C-1470	23C-1471	23C-1472	23C-1473	23C-1474	23C-1475	23C-1476	23C-1477	23C-1478	23C-1479
23C-1480	23C-1481	23C-1482	23C-1487	23C-1529	23C-1530	23C-1562	23C-1565	23C-1566	23C-1567
23C-1571	23C-1572								

**Sulfure d'hydrogène - Non motorisés**

23C-0041	23C-0047	23C-0076	23C-0077	23C-0111	<i>23C-0115</i>	23C-0116	23C-0141	23C-0142	23C-0145
23C-0146	23C-0150	23C-0153	23C-0154	23C-0156	23C-0159	23C-0160	<i>23C-0172</i>	23C-0174	23C-0218
23C-0221	23C-0222	23C-0225	23C-0246	23C-0247	23C-0250	23C-0251	<i>23C-0260</i>	<i>23C-0261</i>	<i>23C-0262</i>
23C-0288	23C-0298	23C-0299	23C-0300	23C-0301	23C-0318	23C-0339	23C-0340	23C-0341	23C-0342
23C-0415	23C-0416	23C-0433	23C-0434	23C-0443	23C-0444	23C-0445	23C-0449	23C-0450	23C-0451
23C-0454	23C-0461	23C-0462	23C-0466	23C-0467	23C-0470	<i>23C-0472</i>	23C-0492	23C-0514	<i>23C-0517</i>
23C-0518	<i>23C-0521</i>	23C-0522	23C-0532	23C-0533	<i>23C-0563</i>	<i>23C-0565</i>	<i>23C-0577</i>	<i>23C-0583</i>	23C-0601
23C-0604	23C-0684	23C-0689	23C-0694	23C-0699	23C-0700	<i>23C-0701</i>	23C-0705	<i>23C-0706</i>	23C-0707
23C-0711	23C-0712	<i>23C-0713</i>	23C-0717	23C-0718	<i>23C-0719</i>	23C-0736	23C-0741	23C-0745	23C-0746
23C-0748	23C-0749	23C-0753	23C-0754	23C-0763	23C-0764	23C-0765	23C-0766	23C-0768	23C-0769
23C-0770	23C-0771	23C-0776	23C-0777	23C-0778	23C-0779	23C-0787	23C-0788	23C-0789	23C-0790
23C-0798	23C-0803	23C-0808	23C-0832	23C-0833	23C-0836	<i>23C-0837</i>	23C-0839	23C-0843	23C-0844
23C-0851	<i>23C-0852</i>	23C-0853	23C-0854	23C-0865	23C-0866	23C-0869	23C-0877	23C-0882	23C-0887
23C-0902	23C-0903	23C-0904	23C-0929	23C-0930	23C-0931	23C-0932	23C-0933	23C-0934	23C-0946
23C-0947	23C-0951	23C-0952	23C-0953	23C-0957	23C-0961	23C-0981	23C-0982	23C-0983	23C-1000
23C-1020	23C-1042	23C-1043	23C-1044	23C-1045	23C-1050	23C-1061	23C-1063	23C-1064	23C-1068
23C-1069	23C-1073	23C-1074	23C-1077	23C-1078	23C-1085	23C-1086	23C-1087	23C-1088	23C-1093
23C-1132	23C-1140	23C-1141	23C-1144	23C-1147	23C-1148	23C-1152	23C-1153	23C-1156	23C-1158
23C-1159	23C-1163	23C-1164	<i>23C-1165</i>	23C-1169	23C-1172	23C-1177	23C-1178	23C-1179	23C-1180
23C-1190	23C-1191	23C-1195	23C-1196	<i>23C-1197</i>	23C-1201	23C-1204	23C-1217	23C-1224	23C-1225
23C-1231	23C-1232	23C-1233	23C-1234	23C-1272	23C-1275	23C-1277	23C-1278	23C-1281	23C-1282
23C-1283	23C-1320	23C-1321	23C-1322	23C-1323	23C-1330	23C-1331	23C-1332	23C-1333	<i>23C-1339</i>
23C-1342	23C-1343	23C-1371	23C-1374	23C-1382	23C-1383	23C-1388	23C-1389	23C-1390	23C-1391
23C-1404	23C-1411	23C-1412	23C-1416	23C-1417	23C-1491	23C-1497	23C-1498	23C-1513	23C-1518

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1519	23C-1520	23C-1532	23C-1533	23C-1537	23C-1538	23C-1542	23C-1543	23C-1548	23C-1549
23C-1553	23C-1554	23C-1581	23C-1582	23C-1583	23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587	23C-1588
23C-1589	23C-1590	23C-1591	23C-1592	23C-1593	23C-1594	23C-1595	23C-1596	23C-1597	23C-1598
23C-1599	23C-1600	23C-1601	23C-1602	23C-1603	23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607	23C-1609
23C-1616	23C-1617	23C-1626	23C-1631	23C-1637	23C-1638	23C-1654	23C-1655	23C-1656	23C-1657
23C-1658	23C-1659	23C-1725	23C-1726	23C-1727	23C-1728	23C-1729	23C-1730	23C-1731	23C-1732
23C-1733	23C-1738	23C-1742	23C-1743	23C-1762	23C-1763	23C-1764	23C-1765	23C-1766	23C-1767
23C-1768	23C-1770	23C-1771	23C-1774	23C-1776	23C-1777	23C-1778	23C-1779	23C-1780	23C-1784
23C-1787	23C-1788	23C-1789	23C-1790	23C-1791	23C-1792	23C-1793	23C-1796	23C-1802	23C-1803
23C-1804	23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1823	23C-1825	23C-1826	23C-1829
23C-1832	23C-1833	23C-1836	23C-1839	23C-1840	23C-1843	23C-1846	23C-1847	23C-1850	23C-1853
23C-1854	23C-1857	23C-1860	23C-1861	23C-1864	23C-1867	23C-1868	23C-1871	23C-1874	23C-1875
23C-1878	23C-1893	23C-1895	23C-1898	23C-1899	23C-1900	23C-1907	23C-1909	23C-1912	23C-1921
23C-1922	23C-1923	23C-1926	23C-1927	23C-1928	23C-1934	23C-1955	23C-1956	23C-1957	23C-1962
23C-1963	23C-1964	23C-2005	23C-2006	23C-2007	23C-2014	23C-2015	23C-2016	23C-2017	23C-2018
23C-2019									

**Sulfure d'hydrogène - Motorisés**

23C-1312	23C-1313	23C-1314	23C-1315	23C-1316	23C-1317	23C-1463	23C-1464	23C-1465	23C-1466
23C-1467	23C-1478	23C-1479	23C-1480	23C-1481	23C-1482	23C-1940	23C-1943		

**Vapeurs de mercure - Non motorisés**

23C-0629	23C-0916	23C-1031	23C-1032	23C-1046	23C-1344	23C-1348	23C-1349	23C-1354	23C-1355
23C-1356	23C-1357	23C-1384	23C-1422	23C-1423	23C-1424	23C-1425	23C-1426	23C-1427	23C-1428
23C-1429	23C-1430	23C-1431	23C-1432	23C-1433	23C-1434	23C-1435	23C-1436	23C-1437	23C-1438
23C-1439	23C-1440	23C-1483	23C-1525	23C-1557	23C-1558	23C-1559	23C-1560	23C-1561	23C-1641
23C-1664	23C-1677	23C-1678	23C-1679	23C-1680	23C-1681	23C-1682	23C-1683	23C-1684	23C-1685
23C-1686	23C-1687	23C-1688	23C-1744	23C-1745	23C-1760	23C-1761	23C-1775	23C-1786	23C-1797
23C-1814	23C-1815	23C-1830	23C-1837	23C-1851	23C-1858	23C-1865	23C-1872	23C-1879	23C-1935
23C-1936	23C-1937	23C-1958	23C-1959	23C-1998	23C-1999	23C-2023			

**Vapeurs de mercure - Motorisés**

23C-1364	23C-1365
----------	----------

**Vapeurs organiques - Non motorisés**

23C-0040	23C-0047	23C-0049	23C-0050	23C-0051	23C-0052	23C-0054	23C-0056	23C-0059	23C-0065
23C-0066	23C-0073	23C-0074	23C-0075	23C-0076	23C-0077	23C-0079	23C-0080	23C-0081	23C-0082
23C-0083	23C-0084	23C-0085	23C-0086	23C-0087	23C-0088	23C-0089	23C-0090	23C-0091	23C-0092
23C-0093	23C-0094	23C-0096	23C-0097	23C-0099	23C-0100	23C-0101	23C-0102	23C-0103	23C-0104
23C-0105	23C-0106	23C-0107	23C-0113	23C-0114	23C-0117	23C-0118	23C-0119	23C-0120	23C-0121
23C-0123	23C-0124	23C-0125	23C-0126	23C-0127	23C-0128	23C-0130	23C-0131	23C-0132	23C-0133
23C-0134	23C-0141	23C-0142	23C-0144	23C-0146	23C-0148	23C-0149	23C-0151	23C-0153	23C-0154
23C-0155	23C-0157	23C-0159	23C-0160	23C-0161	23C-0163	23C-0166	23C-0167	23C-0170	23C-0171
23C-0172	23C-0174	23C-0175	23C-0178	23C-0180	23C-0181	23C-0185	23C-0186	23C-0188	23C-0190
23C-0196	23C-0198	23C-0199	23C-0201	23C-0202	23C-0204	23C-0205	23C-0206	23C-0210	23C-0211
23C-0212	23C-0216	23C-0219	23C-0220	23C-0221	23C-0222	23C-0224	23C-0234	23C-0236	23C-0237
23C-0238	23C-0239	23C-0240	23C-0241	23C-0242	23C-0243	23C-0244	23C-0245	23C-0250	23C-0251
23C-0258	23C-0259	23C-0260	23C-0261	23C-0262	23C-0263	23C-0264	23C-0267	23C-0268	23C-0271
23C-0272	23C-0275	23C-0276	23C-0277	23C-0278	23C-0281	23C-0282	23C-0285	23C-0286	23C-0287
23C-0293	23C-0294	23C-0295	23C-0296	23C-0297	23C-0298	23C-0299	23C-0300	23C-0301	23C-0302
23C-0303	23C-0304	23C-0305	23C-0310	23C-0311	23C-0312	23C-0313	23C-0318	23C-0320	23C-0321

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-0322	23C-0323	23C-0324	23C-0325	23C-0326	23C-0327	23C-0328	23C-0333	23C-0334	23C-0335
23C-0336	23C-0337	23C-0338	23C-0343	23C-0344	23C-0345	23C-0346	23C-0348	23C-0349	23C-0351
23C-0352	23C-0354	23C-0355	23C-0357	23C-0360	23C-0361	23C-0362	23C-0363	23C-0368	23C-0369
23C-0370	23C-0371	23C-0373	23C-0374	23C-0375	23C-0376	23C-0377	23C-0380	23C-0381	23C-0382
23C-0383	23C-0386	23C-0387	23C-0388	23C-0389	23C-0390	23C-0391	23C-0392	23C-0393	23C-0394
23C-0404	23C-0405	23C-0406	23C-0410	23C-0411	23C-0413	23C-0414	23C-0417	23C-0418	23C-0421
23C-0424	23C-0425	23C-0426	23C-0427	23C-0428	23C-0433	23C-0434	23C-0435	23C-0436	23C-0437
23C-0438	23C-0446	23C-0447	23C-0448	23C-0450	23C-0451	23C-0452	23C-0453	23C-0454	23C-0455
23C-0456	23C-0458	23C-0460	23C-0462	23C-0464	23C-0465	23C-0466	23C-0467	23C-0469	23C-0471
23C-0472	23C-0473	23C-0474	23C-0475	23C-0488	23C-0489	23C-0490	23C-0491	23C-0494	23C-0495
23C-0497	23C-0499	23C-0501	23C-0503	23C-0504	23C-0509	23C-0510	23C-0512	23C-0521	23C-0522
23C-0523	23C-0524	23C-0529	23C-0530	23C-0531	23C-0532	23C-0533	23C-0538	23C-0539	23C-0540
23C-0541	23C-0542	23C-0543	23C-0548	23C-0549	23C-0552	23C-0553	23C-0554	23C-0555	23C-0556
23C-0557	23C-0558	23C-0563	23C-0564	23C-0565	23C-0566	23C-0567	23C-0568	23C-0569	23C-0570
23C-0571	23C-0572	23C-0573	23C-0574	23C-0577	23C-0578	23C-0579	23C-0580	23C-0583	23C-0584
23C-0585	23C-0586	23C-0587	23C-0588	23C-0616	23C-0617	23C-0618	23C-0621	23C-0622	23C-0649
23C-0650	23C-0651	23C-0655	23C-0656	23C-0657	23C-0661	23C-0662	23C-0663	23C-0664	23C-0665
23C-0668	23C-0669	23C-0670	23C-0672	23C-0675	23C-0676	23C-0677	23C-0678	23C-0679	23C-0683
23C-0685	23C-0688	23C-0690	23C-0691	23C-0693	23C-0695	23C-0697	23C-0698	23C-0717	23C-0718
23C-0719	23C-0720	23C-0721	23C-0722	23C-0729	23C-0730	23C-0731	23C-0732	23C-0733	23C-0734
23C-0736	23C-0737	23C-0738	23C-0740	23C-0743	23C-0745	23C-0747	23C-0748	23C-0751	23C-0753
23C-0755	23C-0756	23C-0759	23C-0760	23C-0763	23C-0764	23C-0776	23C-0777	23C-0778	23C-0779
23C-0780	23C-0781	23C-0782	23C-0783	23C-0787	23C-0788	23C-0791	23C-0792	23C-0793	23C-0794
23C-0796	23C-0797	23C-0799	23C-0801	23C-0802	23C-0805	23C-0806	23C-0807	23C-0809	23C-0812
23C-0813	23C-0814	23C-0815	23C-0816	23C-0820	23C-0821	23C-0822	23C-0826	23C-0828	23C-0830
23C-0831	23C-0833	23C-0835	23C-0837	23C-0838	23C-0839	23C-0841	23C-0842	23C-0844	23C-0846
23C-0847	23C-0848	23C-0849	23C-0850	23C-0852	23C-0853	23C-0854	23C-0855	23C-0857	23C-0859
23C-0860	23C-0863	23C-0864	23C-0865	23C-0867	23C-0868	23C-0870	23C-0871	23C-0873	23C-0875
23C-0876	23C-0878	23C-0881	23C-0883	23C-0884	23C-0886	23C-0888	23C-0890	23C-0891	23C-0899
23C-0900	23C-0901	23C-0905	23C-0906	23C-0907	23C-0914	23C-0915	23C-0917	23C-0918	23C-0919
23C-0920	23C-0921	23C-0922	23C-0923	23C-0924	23C-0925	23C-0926	23C-0927	23C-0928	23C-0929
23C-0930	23C-0931	23C-0932	23C-0933	23C-0934	23C-0941	23C-0943	23C-0944	23C-0945	23C-0947
23C-0949	23C-0950	23C-0952	23C-0953	23C-0955	23C-0956	23C-0957	23C-0958	23C-0960	23C-0961
23C-0963	23C-0965	23C-0967	23C-0968	23C-0971	23C-0974	23C-0977	23C-0978	23C-0979	23C-0980
23C-0984	23C-0985	23C-0986	23C-0990	23C-0991	23C-0995	23C-0996	23C-0997	23C-0998	23C-0999
23C-1001	23C-1004	23C-1005	23C-1006	23C-1007	23C-1008	23C-1009	23C-1010	23C-1012	23C-1013
23C-1014	23C-1015	23C-1030	23C-1038	23C-1039	23C-1042	23C-1043	23C-1048	23C-1050	23C-1062
23C-1064	23C-1065	23C-1067	23C-1069	23C-1071	23C-1072	23C-1074	23C-1076	23C-1078	23C-1080
23C-1081	23C-1082	23C-1083	23C-1084	23C-1086	23C-1087	23C-1088	23C-1089	23C-1093	23C-1095
23C-1097	23C-1099	23C-1101	23C-1103	23C-1104	23C-1105	23C-1107	23C-1109	23C-1111	23C-1113
23C-1122	23C-1123	23C-1124	23C-1125	23C-1128	23C-1129	23C-1130	23C-1132	23C-1134	23C-1138
23C-1140	23C-1142	23C-1144	23C-1145	23C-1147	23C-1149	23C-1150	23C-1152	23C-1154	23C-1156
23C-1157	23C-1159	23C-1161	23C-1162	23C-1164	23C-1165	23C-1167	23C-1168	23C-1169	23C-1170
23C-1171	23C-1172	23C-1174	23C-1178	23C-1180	23C-1189	23C-1191	23C-1193	23C-1194	23C-1196
23C-1197	23C-1199	23C-1200	23C-1201	23C-1202	23C-1203	23C-1204	23C-1206	23C-1219	23C-1222
23C-1223	23C-1225	23C-1226	23C-1227	23C-1228	23C-1229	23C-1230	23C-1235	23C-1236	23C-1237
23C-1238	23C-1246	23C-1247	23C-1248	23C-1249	23C-1270	23C-1272	23C-1274	23C-1275	23C-1276
23C-1278	23C-1280	23C-1282	23C-1283	23C-1288	23C-1289	23C-1290	23C-1291	23C-1292	23C-1293
23C-1294	23C-1295	23C-1296	23C-1297	23C-1298	23C-1299	23C-1300	23C-1301	23C-1302	23C-1303
23C-1305	23C-1307	23C-1308	23C-1310	23C-1318	23C-1319	23C-1322	23C-1323	23C-1326	23C-1327

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à cartouches chimiques - TC-23C**

23C-1328	23C-1329	23C-1332	23C-1333	23C-1336	23C-1337	23C-1338	<i>23C-1340</i>	23C-1341	23C-1343
23C-1358	23C-1359	23C-1360	23C-1361	23C-1362	23C-1363	23C-1366	23C-1367	23C-1368	23C-1370
23C-1373	23C-1375	23C-1378	23C-1379	23C-1380	23C-1381	23C-1382	23C-1383	23C-1385	23C-1386
23C-1387	23C-1392	23C-1393	23C-1398	23C-1399	23C-1403	23C-1407	23C-1408	23C-1410	23C-1412
23C-1414	23C-1415	23C-1421	23C-1441	23C-1449	23C-1452	23C-1488	23C-1482	23C-1483	23C-1494
23C-1499	23C-1500	23C-1503	23C-1505	23C-1506	23C-1507	23C-1513	23C-1518	23C-1519	23C-1520
23C-1526	23C-1527	23C-1531	23C-1533	23C-1535	23C-1536	23C-1539	23C-1540	23C-1541	23C-1543
23C-1545	23C-1547	23C-1549	23C-1551	23C-1552	23C-1554	23C-1556	23C-1576	23C-1577	23C-1578
23C-1582	23C-1583	23C-1584	23C-1585	23C-1586	23C-1587	23C-1588	23C-1589	23C-1590	23C-1591
23C-1592	23C-1593	23C-1594	23C-1595	23C-1596	23C-1597	23C-1598	23C-1599	23C-1600	23C-1601
23C-1602	23C-1603	23C-1604	23C-1605	23C-1606	23C-1607	23C-1608	23C-1610	23C-1611	23C-1612
23C-1613	23C-1614	23C-1615	23C-1617	23C-1620	23C-1622	23C-1625	23C-1627	23C-1630	23C-1632
23C-1635	23C-1636	23C-1638	23C-1640	23C-1642	23C-1645	23C-1646	23C-1647	23C-1648	23C-1649
23C-1650	23C-1651	23C-1652	23C-1653	23C-1654	23C-1655	23C-1656	23C-1657	23C-1658	23C-1659
23C-1660	23C-1661	23C-1662	23C-1663	23C-1665	23C-1666	23C-1725	23C-1726	23C-1727	23C-1728
23C-1729	23C-1730	23C-1731	23C-1732	23C-1733	23C-1734	23C-1735	23C-1736	23C-1737	23C-1739
23C-1742	23C-1743	23C-1746	23C-1747	23C-1748	23C-1749	23C-1750	23C-1754	23C-1755	23C-1756
23C-1762	23C-1763	23C-1764	23C-1765	23C-1766	23C-1767	23C-1768	23C-1769	23C-1771	23C-1773
23C-1774	23C-1776	23C-1777	23C-1778	23C-1779	23C-1780	23C-1781	23C-1782	23C-1784	23C-1787
23C-1788	23C-1789	23C-1790	23C-1791	23C-1792	23C-1795	23C-1796	23C-1798	23C-1800	23C-1802
23C-1803	23C-1804	23C-1805	23C-1806	23C-1807	23C-1808	23C-1809	23C-1816	23C-1818	23C-1820
23C-1821	23C-1822	23C-1823	23C-1824	23C-1826	23C-1828	23C-1829	23C-1831	23C-1833	23C-1835
23C-1836	23C-1838	23C-1840	23C-1842	23C-1843	23C-1845	23C-1847	23C-1849	23C-1850	23C-1852
23C-1854	23C-1856	23C-1857	23C-1859	23C-1861	23C-1863	23C-1864	23C-1866	23C-1868	23C-1870
23C-1871	23C-1873	23C-1875	23C-1877	23C-1878	23C-1881	23C-1883	23C-1886	23C-1888	23C-1890
23C-1891	23C-1893	23C-1896	23C-1898	23C-1900	23C-1902	23C-1904	23C-1905	23C-1907	23C-1909
23C-1910	23C-1916	23C-1917	23C-1919	23C-1921	23C-1923	23C-1924	23C-1926	23C-1928	23C-1929
23C-1931	23C-1933	23C-1934	23C-1948	23C-1953	23C-1955	23C-1957	23C-1960	23C-1962	23C-1964
23C-2000	23C-2001	23C-2002	23C-2003	23C-2005	23C-2007	23C-2012	23C-2014	23C-2016	23C-2020
23C-2021	23C-2022								

**Vapeurs organiques - Motorisés**

23C-0476	23C-0477	23C-0478	23C-0482	23C-0483	23C-0484	23C-0485	23C-0535	23C-0602	23C-0605
23C-0606	23C-0607	23C-0608	23C-0609	23C-0611	23C-0615	23C-0625	23C-0628	<i>23C-0630</i>	<i>23C-0632</i>
<i>23C-0636</i>	23C-0637	23C-0638	23C-0647	23C-0648	23C-0892	23C-0893	23C-0897	<i>23C-0969</i>	23C-1023
23C-1024	23C-1025	23C-1026	23C-1027	23C-1033	23C-1035	23C-1036	23C-1037	23C-1047	23C-1052
23C-1053	23C-1054	23C-1056	23C-1057	23C-1114	23C-1115	23C-1181	23C-1182	23C-1183	<i>23C-1184</i>
23C-1207	23C-1208	23C-1209	23C-1210	23C-1211	23C-1212	23C-1215	23C-1216	23C-1250	23C-1252
23C-1253	23C-1256	23C-1257	23C-1258	23C-1262	23C-1263	23C-1264	<i>23C-1269</i>	23C-1286	23C-1345
23C-1346	23C-1347	23C-1453	23C-1454	23C-1455	23C-1456	23C-1457	23C-1463	23C-1464	23C-1465
23C-1466	23C-1467	23C-1468	23C-1469	23C-1470	23C-1471	23C-1472	23C-1478	23C-1479	23C-1480
23C-1481	23C-1482	23C-1486	23C-1487	23C-1509	23C-1510	23C-1511	23C-1516	23C-1517	23C-1529
23C-1530	23C-1562	23C-1563	23C-1564	23C-1565	23C-1566	23C-1567	23C-1572	23C-1689	23C-1700
23C-1701	23C-1702	23C-1711	23C-1712	23C-1713	23C-1714	23C-1715	23C-1716	23C-1811	23C-1884
23C-1885	23C-1915	23C-1938	23C-1940	23C-1941	23C-1943	23C-1965	23C-1966	23C-1967	23C-1968
23C-1973	23C-1874	23C-1975	23C-1976	23C-1981	23C-1982	23C-1983	23C-1884	23C-1989	23C-1990
23C-1991	23C-1992								



**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Unités d'échantillonnage individuelles de poussière des mines de charbon - TC-74**

---

74-012	74-013	74-014	74-015	74-016	74-017	74-018	74-019	74-020	74-021
74-022	74-023	74-024	74-025	74-026	74-027	74-028	74-029	74-030	

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés<sup>1</sup>**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

**Ammoniac - Non motorisés**

84A-0020	84A-0028	84A-0035	84A-0042	84A-0049	84A-0056	84A-0063	84A-0069	84A-0075	84A-0083
84A-0090	84A-0097	84A-0104	84A-0111	84A-0127	84A-0133	84A-0139	84A-0145	84A-0151	84A-0156
84A-0165	84A-0166	84A-0176	84A-0177	84A-0186	84A-0187	84A-0194	84A-0201	84A-0208	84A-0214
84A-0220	84A-0226	84A-0234	84A-0240	84A-0241	84A-0246	84A-0247	84A-0250	84A-0253	84A-0258
84A-0264	84A-0270	84A-0276	84A-0282	84A-0297	84A-0314	84A-0315	84A-0316	84A-0317	84A-0330
84A-0331	84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0338	84A-0340	84A-0341	84A-0350	84A-0351	84A-0357
84A-0367	84A-0368	84A-0374	84A-0380	84A-0394	84A-0395	84A-0401	84A-0407	84A-0414	84A-0421
84A-0428	84A-0435	84A-0446	84A-0447	84A-0462	84A-0468	84A-0474	84A-0480	84A-0486	84A-0492
84A-0496	84A-0499	84A-0501	84A-0504	84A-0506	84A-0507	84A-0508	84A-0509	84A-0510	84A-0512
84A-0513	84A-0514	84A-0515	84A-0516	84A-0518	84A-0519	84A-0520	84A-0521	84A-0523	84A-0524
84A-0525	84A-0526	84A-0528	84A-0529	84A-0530	84A-0531	84A-0533	84A-0534	84A-0535	84A-0536
84A-0537	84A-0538	84A-0539	84A-0540	84A-0542	84A-0543	84A-0544	84A-0545	84A-0546	84A-0551
84A-0553	84A-0559	84A-0566	84A-0573	84A-0580	84A-0587	84A-0602	84A-0603	84A-0604	84A-0615
84A-0621	84A-0630	84A-0633	84A-0636	84A-0639	84A-0644	84A-0645	84A-0646	84A-0647	84A-0654
84A-0655	84A-0662	84A-0663	84A-0671	84A-0673	84A-0679	84A-0681	84A-0687	84A-0689	84A-0695
84A-0697	84A-0702	84A-0704	84A-0707	84A-0708	84A-0709	84A-0710	84A-0711	84A-0712	84A-0713
84A-0714	84A-0715	84A-0716	84A-0717	84A-0718	84A-0719	84A-0720	84A-0721	84A-0729	84A-0730
84A-0737	84A-0738	84A-0743	84A-0744	84A-0748	84A-0750	84A-0755	84A-0757	84A-0764	84A-0766
84A-0772	84A-0774	84A-0780	84A-0782	84A-0788	84A-0790	84A-0796	84A-0798	84A-0804	84A-0806
84A-0811	84A-0813	84A-0818	84A-0820	84A-0827	84A-0829	84A-0835	84A-0837	84A-0843	84A-0845
84A-0851	84A-0853	84A-0859	84A-0861	84A-0867	84A-0869	84A-0880	84A-0888	84A-0889	84A-0894
84A-0895	84A-0897	84A-0900	84A-0901	84A-0902	84A-0903	84A-0912	84A-0913	84A-0924	84A-0925
84A-0928	84A-0929	84A-0938	84A-0939	84A-0951	84A-0952	84A-0960	84A-0961	84A-0970	84A-0975
84A-0985	84A-0992	84A-0998	84A-1004	84A-1010	84A-1011	84A-1015	84A-1016	84A-1022	84A-1023
84A-1024	84A-1030	84A-1032	84A-1037	84A-1039	84A-1046	84A-1048	84A-1054	84A-1056	84A-1062
84A-1064	84A-1070	84A-1072	84A-1078	84A-1080	84A-1086	84A-1088	84A-1095	84A-1098	84A-1103
84A-1106	84A-1111	84A-1114	84A-1119	84A-1121	84A-1125	84A-1128	84A-1140	84A-1145	84A-1155
84A-1156	84A-1162	84A-1173	84A-1174	84A-1178	84A-1179	84A-1183	84A-1184	84A-1195	84A-1196
84A-1203	84A-1214	84A-1215	84A-1222	84A-1227	84A-1230	84A-1234	84A-1237	84A-1251	84A-1252
84A-1259	84A-1269	84A-1270	84A-1277	84A-1279	84A-1280	84A-1283	84A-1289	84A-1295	84A-1308
84A-1309	84A-1316	84A-1318	84A-1319	84A-1324	84A-1329	84A-1333	84A-1340	84A-1342	84A-1344
84A-1346	84A-1346	84A-1347	84A-1354	84A-1356	84A-1361	84A-1363	84A-1369	84A-1371	84A-1377
84A-1379	84A-1385	84A-1387	84A-1393	84A-1395	84A-1401	84A-1403	84A-1409	84A-1411	84A-1417
84A-1418	84A-1423	84A-1425	84A-1430	84A-1432	84A-1437	84A-1439	84A-1447	84A-1449	84A-1453
84A-1455	84A-1461	84A-1462	84A-1466	84A-1469	84A-1473	84A-1476	84A-1480	84A-1483	84A-1487
84A-1490	84A-1494	84A-1495	84A-1499	84A-1500	84A-1511	84A-1513	84A-1518	84A-1520	84A-1525
84A-1527	84A-1532	84A-1534	84A-1539	84A-1541	84A-1546	84A-1548	84A-1553	84A-1555	84A-1560
84A-1562	84A-1567	84A-1569	84A-1574	84A-1581	84A-1583	84A-1588	84A-1590	84A-1595	84A-1597
84A-1602	84A-1604	84A-1608	84A-1614	84A-1620	84A-1626	84A-1632	84A-1638	84A-1644	84A-1646
84A-1651	84A-1653	84A-1660	84A-1662	84A-1668	84A-1670	84A-1676	84A-1678	84A-1684	84A-1686
84A-1692	84A-1694	84A-1700	84A-1702	84A-1707	84A-1709	84A-1713	84A-1715	84A-1719	84A-1721
84A-1725	84A-1727	84A-1731	84A-1733	84A-1737	84A-1739	84A-1743	84A-1745	84A-1749	84A-1751
84A-1755	84A-1757	84A-1761	84A-1767	84A-1769	84A-1773	84A-1775	84A-1779	84A-1781	84A-1785
84A-1787	84A-1795	84A-1796	84A-1801	84A-1803	84A-1808	84A-1810	84A-1815	84A-1817	84A-1822
84A-1824	84A-1829	84A-1831	84A-1836	84A-1838	84A-1843	84A-1845	84A-1850	84A-1852	84A-1857
84A-1859	84A-1864	84A-1866	84A-1871	84A-1873	84A-1878	84A-1880	84A-1885	84A-1891	84A-1893
84A-1898	84A-1900	84A-1905	84A-1907	84A-1912	84A-1914	84A-1915	84A-1916	84A-1917	84A-1922
84A-1925	84A-1930	84A-1933	84A-1938	84A-1941	84A-1946	84A-1948	84A-1950	84A-1952	84A-1956

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1959	84A-1963	84A-1964	84A-1968	84A-1969	84A-1974	84A-1980	84A-1986	84A-1992	84A-1998
84A-2003	84A-2004	84A-2010	84A-2020	84A-2029	84A-2031	84A-2037	84A-2039	84A-2045	84A-2047
84A-2055	84A-2057	84A-2064	84A-2066	84A-2072	84A-2074	84A-2080	84A-2082	84A-2090	84A-2092
84A-2099	84A-2101	84A-2107	84A-2109	84A-2116	84A-2118	84A-2126	84A-2128	84A-2135	84A-2137
84A-2143	84A-2145	84A-2151	84A-2153	84A-2161	84A-2163	84A-2170	84A-2172	84A-2178	84A-2180
84A-2186	84A-2188	84A-2196	84A-2198	84A-2205	84A-2207	84A-2213	84A-2215	84A-2221	84A-2223
84A-2231	84A-2233	84A-2240	84A-2242	84A-2248	84A-2250	84A-2256	84A-2258	84A-2266	84A-2268
84A-2275	84A-2277	84A-2283	84A-2285	84A-2291	84A-2293	84A-2301	84A-2303	84A-2309	84A-2311
84A-2317	84A-2319	84A-2326	84A-2328	84A-2334	84A-2336	84A-2342	84A-2344	84A-2350	84A-2352
84A-2357	84A-2363	84A-2365	84A-2371	84A-2373	84A-2386	84A-2388	84A-2393	84A-2395	84A-2402
84A-2404	84A-2410	84A-2412	84A-2418	84A-2420	84A-2426	84A-2428	84A-2434	84A-2436	84A-2443
84A-2445	84A-2465	84A-2467	84A-2472	84A-2477	84A-2482	84A-2487	84A-2492	84A-2498	84A-2503
84A-2508	84A-2513	84A-2516	84A-2519	84A-2522	84A-2524	84A-2527	84A-2538	84A-2544	84A-2550
84A-2556	84A-2566	84A-2572	84A-2576	84A-2580	84A-2584	84A-2590	84A-2591	84A-2596	84A-2597
84A-2602	84A-2603	84A-2609	84A-2615	84A-2621	84A-2627	84A-2633	84A-2636	84A-2639	84A-2642
84A-2645	84A-2648	84A-2651	84A-2654	84A-2663	84A-2687	84A-2688	84A-2693	84A-2694	84A-2699
84A-2700	84A-2705	84A-2706	84A-2720	84A-2721	84A-2736	84A-2742	84A-2746	84A-2752	84A-2755
84A-2758	84A-2761	84A-2764	84A-2767	84A-2770	84A-2773	84A-2776	84A-2779	84A-2782	84A-2785
84A-2788	84A-2791	84A-2798	84A-2803	84A-2807	84A-2811	84A-2815	84A-2819	84A-2822	84A-2825
84A-2827	84A-2832	84A-2834	84A-2839	84A-2841	84A-2846	84A-2853	84A-2854	84A-2878	84A-2879
84A-2880	84A-2881	84A-2888	84A-2896	84A-2910	84A-2914	84A-2918	84A-2923	84A-2931	84A-2939
84A-2941	84A-2946	84A-2948	84A-2953	84A-2954	84A-2959	84A-2961	84A-2963	84A-2966	84A-2968
84A-2971	84A-2973	84A-2976	84A-2978	84A-2981	84A-2988	84A-2991	84A-2993	84A-2996	84A-2998
84A-3001	84A-3027	84A-3034	84A-3040	84A-3046	84A-3053	84A-3076	84A-3079	84A-3082	84A-3085
84A-3088	84A-3091	84A-3094	84A-3097	84A-3098	84A-3103	84A-3104	84A-3106	84A-3107	84A-3108
84A-3109	84A-3110	84A-3111	84A-3114	84A-3117					

**Chlore - Non motorisés**

84A-0018	84A-0019	84A-0024	84A-0025	84A-0028	84A-0033	84A-0034	84A-0037	84A-0040	84A-0041
84A-0044	84A-0047	84A-0048	84A-0051	84A-0054	84A-0055	84A-0058	84A-0061	84A-0062	84A-0065
84A-0067	84A-0068	84A-0073	84A-0074	84A-0077	84A-0081	84A-0082	84A-0085	84A-0088	84A-0089
84A-0092	84A-0095	84A-0096	84A-0099	84A-0102	84A-0103	84A-0106	84A-0109	84A-0110	84A-0113
84A-0125	84A-0126	84A-0131	84A-0132	84A-0137	84A-0138	84A-0143	84A-0144	84A-0149	84A-0150
84A-0154	84A-0155	84A-0157	84A-0159	84A-0163	84A-0164	84A-0166	84A-0167	84A-0169	84A-0174
84A-0175	84A-0177	84A-0178	84A-0180	84A-0184	84A-0185	84A-0187	84A-0188	84A-0190	84A-0192
84A-0193	84A-0196	84A-0199	84A-0200	84A-0203	84A-0206	84A-0207	84A-0210	84A-0212	84A-0213
84A-0216	84A-0218	84A-0219	84A-0222	84A-0224	84A-0225	84A-0228	84A-0231	84A-0233	84A-0242
84A-0243	84A-0244	84A-0245	84A-0246	84A-0247	84A-0251	84A-0252	84A-0253	84A-0256	84A-0257
84A-0262	84A-0263	84A-0268	84A-0269	84A-0274	84A-0275	84A-0280	84A-0281	84A-0284	84A-0285
84A-0286	84A-0287	84A-0288	84A-0289	84A-0294	84A-0296	84A-0306	84A-0307	84A-0308	84A-0309
84A-0310	84A-0311	84A-0312	84A-0313	84A-0322	84A-0323	84A-0324	84A-0325	84A-0330	84A-0331
84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0336	84A-0337	84A-0340	84A-0341	84A-0348	84A-0347	84A-0348
84A-0349	84A-0352	84A-0355	84A-0356	84A-0357	84A-0363	84A-0364	84A-0365	84A-0366	84A-0369
84A-0372	84A-0373	84A-0374	84A-0378	84A-0379	84A-0382	84A-0390	84A-0391	84A-0392	84A-0393
84A-0396	84A-0399	84A-0400	84A-0401	84A-0405	84A-0406	84A-0409	84A-0412	84A-0413	84A-0416
84A-0419	84A-0420	84A-0423	84A-0426	84A-0427	84A-0430	84A-0433	84A-0434	84A-0437	84A-0441
84A-0442	84A-0443	84A-0444	84A-0445	84A-0448	84A-0449	84A-0460	84A-0461	84A-0466	84A-0467
84A-0472	84A-0473	84A-0478	84A-0479	84A-0484	84A-0485	84A-0490	84A-0491	84A-0494	84A-0497
84A-0498	84A-0499	84A-0502	84A-0503	84A-0504	84A-0506	84A-0507	84A-0508	84A-0509	84A-0510
84A-0512	84A-0513	84A-0514	84A-0515	84A-0516	84A-0518	84A-0519	84A-0520	84A-0521	84A-0523

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-0524	84A-0525	84A-0526	84A-0528	84A-0529	84A-0530	84A-0531	84A-0533	84A-0534	84A-0535
84A-0536	84A-0537	84A-0538	84A-0539	84A-0540	84A-0542	84A-0543	84A-0544	84A-0545	84A-0546
84A-0549	84A-0550	84A-0553	84A-0557	84A-0558	84A-0561	84A-0564	84A-0565	84A-0568	84A-0571
84A-0572	84A-0575	84A-0578	84A-0579	84A-0582	84A-0585	84A-0586	84A-0589	84A-0596	84A-0597
84A-0598	84A-0599	84A-0600	84A-0601	84A-0608	84A-0609	84A-0610	84A-0613	84A-0614	84A-0619
84A-0620	84A-0623	84A-0631	84A-0632	84A-0633	84A-0637	84A-0638	84A-0639	84A-0644	84A-0645
84A-0646	84A-0647	84A-0650	84A-0651	84A-0652	84A-0653	84A-0658	84A-0659	84A-0660	84A-0661
84A-0669	84A-0670	84A-0673	84A-0674	84A-0677	84A-0678	84A-0681	84A-0682	84A-0685	84A-0686
84A-0689	84A-0690	84A-0693	84A-0694	84A-0697	84A-0698	84A-0700	84A-0701	84A-0704	84A-0705
84A-0706	84A-0707	84A-0708	84A-0709	84A-0710	84A-0711	84A-0712	84A-0713	84A-0714	84A-0715
84A-0716	84A-0717	84A-0718	84A-0719	84A-0720	84A-0721	84A-0727	84A-0728	84A-0731	84A-0732
84A-0739	84A-0740	84A-0741	84A-0742	84A-0743	84A-0744	84A-0746	84A-0747	84A-0750	84A-0753
84A-0754	84A-0757	84A-0758	84A-0762	84A-0763	84A-0766	84A-0767	84A-0770	84A-0771	84A-0774
84A-0775	84A-0778	84A-0779	84A-0782	84A-0783	84A-0786	84A-0787	84A-0790	84A-0791	84A-0794
84A-0795	84A-0798	84A-0799	84A-0802	84A-0803	84A-0806	84A-0807	84A-0809	84A-0810	84A-0813
84A-0816	84A-0817	84A-0820	84A-0821	84A-0825	84A-0826	84A-0829	84A-0830	84A-0833	84A-0834
84A-0837	84A-0838	84A-0841	84A-0842	84A-0845	84A-0846	84A-0849	84A-0850	84A-0853	84A-0854
84A-0857	84A-0858	84A-0861	84A-0862	84A-0865	84A-0866	84A-0869	84A-0870	84A-0878	84A-0879
84A-0881	84A-0890	84A-0891	84A-0892	84A-0893	84A-0894	84A-0895	84A-0898	84A-0899	84A-0900
84A-0901	84A-0902	84A-0903	84A-0908	84A-0909	84A-0910	84A-0911	84A-0920	84A-0921	84A-0922
84A-0923	84A-0928	84A-0929	84A-0934	84A-0935	84A-0936	84A-0937	84A-0947	84A-0948	84A-0949
84A-0950	84A-0958	84A-0959	84A-0962	84A-0964	84A-0965	84A-0968	84A-0969	84A-0973	84A-0974
84A-0976	84A-0978	84A-0979	84A-0985	84A-0990	84A-0991	84A-0996	84A-0997	84A-1002	84A-1003
84A-1008	84A-1009	84A-1011	84A-1013	84A-1014	84A-1016	84A-1022	84A-1023	84A-1024	84A-1028
84A-1029	84A-1032	84A-1035	84A-1036	84A-1039	84A-1040	84A-1044	84A-1045	84A-1048	84A-1049
84A-1052	84A-1053	84A-1056	84A-1057	84A-1060	84A-1061	84A-1064	84A-1065	84A-1068	84A-1069
84A-1072	84A-1073	84A-1076	84A-1077	84A-1080	84A-1081	84A-1084	84A-1085	84A-1088	84A-1089
84A-1093	84A-1094	84A-1097	84A-1098	84A-1101	84A-1102	84A-1105	84A-1106	84A-1109	84A-1110
84A-1113	84A-1114	84A-1117	84A-1118	84A-1121	84A-1123	84A-1124	84A-1127	84A-1128	84A-1130
84A-1131	84A-1132	84A-1133	84A-1134	84A-1135	84A-1136	84A-1138	84A-1139	84A-1143	84A-1144
84A-1151	84A-1152	84A-1153	84A-1154	84A-1157	84A-1160	84A-1161	84A-1162	84A-1171	84A-1172
84A-1174	84A-1176	84A-1177	84A-1179	84A-1181	84A-1182	84A-1184	84A-1185	84A-1186	84A-1191
84A-1192	84A-1193	84A-1194	84A-1197	84A-1198	84A-1201	84A-1202	84A-1203	84A-1205	84A-1210
84A-1211	84A-1212	84A-1213	84A-1216	84A-1217	84A-1220	84A-1221	84A-1222	84A-1225	84A-1226
84A-1228	84A-1229	84A-1230	84A-1232	84A-1233	84A-1235	84A-1236	84A-1237	84A-1247	84A-1248
84A-1249	84A-1250	84A-1253	84A-1254	84A-1257	84A-1258	84A-1259	84A-1265	84A-1266	84A-1267
84A-1268	84A-1271	84A-1272	84A-1275	84A-1276	84A-1277	84A-1279	84A-1280	84A-1283	84A-1287
84A-1288	84A-1293	84A-1294	84A-1304	84A-1305	84A-1306	84A-1307	84A-1310	84A-1311	84A-1314
84A-1315	84A-1316	84A-1318	84A-1319	84A-1322	84A-1323	84A-1327	84A-1328	84A-1334	84A-1335
84A-1338	84A-1339	84A-1342	84A-1344	84A-1345	84A-1346	84A-1347	84A-1352	84A-1353	84A-1356
84A-1359	84A-1360	84A-1363	84A-1364	84A-1367	84A-1368	84A-1371	84A-1372	84A-1375	84A-1376
84A-1379	84A-1380	84A-1383	84A-1384	84A-1387	84A-1388	84A-1391	84A-1392	84A-1395	84A-1396
84A-1399	84A-1400	84A-1403	84A-1404	84A-1407	84A-1408	84A-1411	84A-1412	84A-1415	84A-1416
84A-1418	84A-1421	84A-1422	84A-1424	84A-1425	84A-1428	84A-1429	84A-1431	84A-1432	84A-1435
84A-1436	84A-1438	84A-1439	84A-1445	84A-1446	84A-1449	84A-1451	84A-1452	84A-1455	84A-1461
84A-1462	84A-1464	84A-1465	84A-1467	84A-1468	84A-1469	84A-1471	84A-1472	84A-1474	84A-1475
84A-1476	84A-1478	84A-1479	84A-1481	84A-1482	84A-1483	84A-1485	84A-1486	84A-1488	84A-1489
84A-1490	84A-1492	84A-1493	84A-1495	84A-1497	84A-1498	84A-1500	84A-1509	84A-1510	84A-1512
84A-1513	84A-1516	84A-1517	84A-1519	84A-1520	84A-1523	84A-1524	84A-1526	84A-1527	84A-1530
84A-1531	84A-1533	84A-1534	84A-1537	84A-1538	84A-1540	84A-1541	84A-1544	84A-1545	84A-1547

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1548	84A-1551	84A-1552	84A-1554	84A-1555	84A-1558	84A-1559	84A-1561	84A-1562	84A-1565
84A-1566	84A-1568	84A-1569	84A-1572	84A-1573	84A-1575	84A-1579	84A-1580	84A-1582	84A-1583
84A-1586	84A-1587	84A-1589	84A-1590	84A-1593	84A-1594	84A-1596	84A-1597	84A-1600	84A-1601
84A-1603	84A-1604	84A-1606	84A-1607	84A-1609	84A-1612	84A-1613	84A-1615	84A-1618	84A-1619
84A-1621	84A-1624	84A-1625	84A-1627	84A-1630	84A-1631	84A-1633	84A-1636	84A-1637	84A-1639
84A-1642	84A-1643	84A-1646	84A-1649	84A-1650	84A-1653	84A-1654	84A-1658	84A-1659	84A-1662
84A-1663	84A-1666	84A-1667	84A-1670	84A-1671	84A-1674	84A-1675	84A-1678	84A-1679	84A-1682
84A-1683	84A-1686	84A-1687	84A-1690	84A-1691	84A-1694	84A-1695	84A-1698	84A-1699	84A-1702
84A-1703	84A-1705	84A-1706	84A-1708	84A-1709	84A-1711	84A-1712	84A-1714	84A-1715	84A-1717
84A-1718	84A-1720	84A-1721	84A-1723	84A-1724	84A-1726	84A-1727	84A-1729	84A-1730	84A-1732
84A-1733	84A-1735	84A-1736	84A-1738	84A-1739	84A-1741	84A-1742	84A-1744	84A-1745	84A-1747
84A-1748	84A-1750	84A-1751	84A-1753	84A-1754	84A-1756	84A-1757	84A-1759	84A-1760	84A-1762
84A-1765	84A-1766	84A-1768	84A-1769	84A-1771	84A-1772	84A-1774	84A-1775	84A-1777	84A-1778
84A-1780	84A-1781	84A-1783	84A-1784	84A-1786	84A-1787	84A-1793	84A-1794	84A-1796	84A-1799
84A-1800	84A-1802	84A-1803	84A-1806	84A-1807	84A-1809	84A-1810	84A-1813	84A-1814	84A-1816
84A-1817	84A-1820	84A-1821	84A-1823	84A-1824	84A-1827	84A-1828	84A-1830	84A-1831	84A-1834
84A-1835	84A-1837	84A-1838	84A-1841	84A-1842	84A-1844	84A-1845	84A-1848	84A-1849	84A-1851
84A-1852	84A-1855	84A-1856	84A-1858	84A-1859	84A-1862	84A-1863	84A-1865	84A-1866	84A-1869
84A-1870	84A-1872	84A-1873	84A-1876	84A-1877	84A-1879	84A-1880	84A-1883	84A-1884	84A-1886
84A-1889	84A-1890	84A-1892	84A-1893	84A-1896	84A-1897	84A-1899	84A-1900	84A-1903	84A-1904
84A-1906	84A-1907	84A-1910	84A-1911	84A-1913	84A-1914	84A-1915	84A-1916	84A-1917	84A-1920
84A-1921	84A-1924	84A-1925	84A-1928	84A-1929	84A-1932	84A-1933	84A-1936	84A-1937	84A-1940
84A-1941	84A-1944	84A-1945	84A-1948	84A-1950	84A-1952	84A-1954	84A-1955	84A-1958	84A-1959
84A-1961	84A-1962	84A-1964	84A-1966	84A-1967	84A-1969	84A-1972	84A-1973	84A-1976	84A-1978
84A-1979	84A-1982	84A-1984	84A-1985	84A-1988	84A-1990	84A-1991	84A-1996	84A-1997	84A-2000
84A-2002	84A-2004	84A-2008	84A-2009	84A-2018	84A-2019	84A-2027	84A-2028	84A-2031	84A-2032
84A-2035	84A-2036	84A-2039	84A-2040	84A-2043	84A-2044	84A-2047	84A-2048	84A-2053	84A-2054
84A-2057	84A-2058	84A-2059	84A-2062	84A-2063	84A-2066	84A-2067	84A-2070	84A-2071	84A-2074
84A-2075	84A-2078	84A-2079	84A-2082	84A-2083	84A-2088	84A-2089	84A-2092	84A-2093	84A-2094
84A-2097	84A-2098	84A-2101	84A-2102	84A-2105	84A-2108	84A-2109	84A-2110	84A-2114	84A-2115
84A-2118	84A-2119	84A-2124	84A-2125	84A-2128	84A-2129	84A-2130	84A-2133	84A-2134	84A-2137
84A-2138	84A-2141	84A-2142	84A-2145	84A-2146	84A-2149	84A-2150	84A-2153	84A-2154	84A-2159
84A-2160	84A-2163	84A-2164	84A-2165	84A-2168	84A-2169	84A-2172	84A-2173	84A-2176	84A-2177
84A-2180	84A-2181	84A-2184	84A-2185	84A-2188	84A-2189	84A-2194	84A-2195	84A-2198	84A-2199
84A-2200	84A-2203	84A-2204	84A-2207	84A-2208	84A-2211	84A-2212	84A-2215	84A-2216	84A-2219
84A-2220	84A-2223	84A-2224	84A-2229	84A-2230	84A-2233	84A-2234	84A-2235	84A-2238	84A-2239
84A-2242	84A-2243	84A-2246	84A-2247	84A-2250	84A-2251	84A-2254	84A-2255	84A-2258	84A-2259
84A-2264	84A-2265	84A-2268	84A-2269	84A-2270	84A-2273	84A-2274	84A-2277	84A-2278	84A-2281
84A-2282	84A-2285	84A-2286	84A-2289	84A-2290	84A-2293	84A-2294	84A-2299	84A-2300	84A-2303
84A-2304	84A-2305	84A-2307	84A-2308	84A-2311	84A-2315	84A-2316	84A-2319	84A-2320	84A-2324
84A-2325	84A-2328	84A-2329	84A-2332	84A-2333	84A-2336	84A-2337	84A-2340	84A-2341	84A-2344
84A-2345	84A-2348	84A-2349	84A-2352	84A-2353	84A-2355	84A-2356	84A-2361	84A-2362	84A-2365
84A-2366	84A-2369	84A-2370	84A-2373	84A-2374	84A-2384	84A-2385	84A-2388	84A-2391	84A-2392
84A-2395	84A-2396	84A-2400	84A-2401	84A-2404	84A-2405	84A-2408	84A-2409	84A-2412	84A-2413
84A-2416	84A-2417	84A-2420	84A-2421	84A-2424	84A-2425	84A-2428	84A-2429	84A-2432	84A-2433
84A-2436	84A-2437	84A-2441	84A-2442	84A-2445	84A-2446	84A-2463	84A-2464	84A-2468	84A-2469
84A-2473	84A-2474	84A-2478	84A-2479	84A-2483	84A-2484	84A-2488	84A-2489	84A-2493	84A-2494
84A-2499	84A-2500	84A-2504	84A-2505	84A-2509	84A-2510	84A-2514	84A-2515	84A-2516	84A-2520
84A-2521	84A-2522	84A-2525	84A-2526	84A-2527	84A-2536	84A-2537	84A-2542	84A-2543	84A-2548
84A-2549	84A-2554	84A-2555	84A-2564	84A-2565	84A-2570	84A-2571	84A-2577	84A-2581	84A-2585

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-2588	84A-2589	84A-2591	84A-2594	84A-2595	84A-2597	84A-2600	84A-2601	84A-2603	84A-2608
84A-2610	84A-2614	84A-2616	84A-2620	84A-2622	84A-2626	84A-2628	84A-2634	84A-2635	84A-2636
84A-2640	84A-2641	84A-2642	84A-2646	84A-2647	84A-2648	84A-2652	84A-2653	84A-2654	84A-2661
84A-2662	84A-2671	84A-2672	84A-2682	84A-2685	84A-2686	84A-2688	84A-2691	84A-2692	84A-2694
84A-2697	84A-2698	84A-2700	84A-2707	84A-2708	84A-2709	84A-2710	84A-2713	84A-2714	84A-2719
84A-2733	84A-2735	84A-2741	84A-2743	84A-2745	84A-2753	84A-2754	84A-2755	84A-2759	84A-2760
84A-2761	84A-2765	84A-2766	84A-2767	84A-2771	84A-2772	84A-2773	84A-2777	84A-2778	84A-2779
84A-2783	84A-2784	84A-2785	84A-2789	84A-2790	84A-2791	84A-2796	84A-2797	84A-2801	84A-2802
84A-2804	84A-2805	84A-2808	84A-2809	84A-2812	84A-2813	84A-2816	84A-2817	84A-2823	84A-2824
84A-2825	84A-2826	84A-2827	84A-2828	84A-2830	84A-2831	84A-2834	84A-2835	84A-2837	84A-2838
84A-2841	84A-2842	84A-2844	84A-2845	84A-2857	84A-2859	84A-2860	84A-2863	84A-2864	84A-2878
84A-2879	84A-2880	84A-2881	84A-2885	84A-2887	84A-2896	84A-2899	84A-2900	84A-2901	84A-2902
84A-2908	84A-2909	84A-2912	84A-2913	84A-2916	84A-2917	84A-2921	84A-2922	84A-2925	84A-2926
84A-2929	84A-2930	84A-2932	84A-2933	84A-2937	84A-2938	84A-2940	84A-2941	84A-2944	84A-2945
84A-2947	84A-2948	84A-2951	84A-2952	84A-2954	84A-2957	84A-2958	84A-2960	84A-2961	84A-2964
84A-2965	84A-2966	84A-2969	84A-2969	84A-2970	84A-2971	84A-2974	84A-2975	84A-2976	84A-2979
84A-2980	84A-2981	84A-2982	84A-2983	84A-2984	84A-2985	84A-2986	84A-2989	84A-2990	84A-2991
84A-2994	84A-2995	84A-2996	84A-2999	84A-3000	84A-3001	84A-3003	84A-3004	84A-3005	84A-3009
84A-3010	84A-3011	84A-3012	84A-3013	84A-3025	84A-3026	84A-3029	84A-3032	84A-3033	84A-3038
84A-3039	84A-3042	84A-3044	84A-3045	84A-3047	84A-3051	84A-3052	84A-3054	84A-3077	84A-3078
84A-3079	84A-3083	84A-3084	84A-3085	84A-3089	84A-3090	84A-3091	84A-3095	84A-3096	84A-3097
84A-3098	84A-3101	84A-3102	84A-3104	84A-3115	84A-3116	84A-3117	84A-3124	84A-3125	84A-3126
84A-3127	84A-3128	84A-3129	84A-3130	84A-3131	84A-3132				

**Chlorure d'hydrogène ou acide chlorhydrique - Non motorisés**

84A-0018	84A-0019	84A-0024	84A-0025	84A-0033	84A-0034	84A-0040	84A-0041	84A-0047	84A-0048
84A-0054	84A-0055	84A-0061	84A-0062	84A-0067	84A-0068	84A-0073	84A-0074	84A-0081	84A-0082
84A-0088	84A-0089	84A-0095	84A-0098	84A-0102	84A-0103	84A-0109	84A-0110	84A-0125	84A-0126
84A-0131	84A-0132	84A-0137	84A-0138	84A-0143	84A-0144	84A-0149	84A-0150	84A-0154	84A-0155
84A-0157	84A-0163	84A-0164	84A-0166	84A-0167	84A-0174	84A-0175	84A-0177	84A-0178	84A-0184
84A-0185	84A-0187	84A-0188	84A-0192	84A-0193	84A-0199	84A-0200	84A-0206	84A-0207	84A-0212
84A-0213	84A-0218	84A-0219	84A-0224	84A-0225	84A-0231	84A-0233	84A-0242	84A-0243	84A-0244
84A-0245	84A-0246	84A-0247	84A-0251	84A-0252	84A-0253	84A-0256	84A-0257	84A-0262	84A-0263
84A-0268	84A-0269	84A-0274	84A-0275	84A-0280	84A-0281	84A-0284	84A-0285	84A-0286	84A-0287
84A-0288	84A-0289	84A-0294	84A-0296	84A-0306	84A-0307	84A-0308	84A-0309	84A-0310	84A-0311
84A-0312	84A-0313	84A-0330	84A-0331	84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0336	84A-0337	84A-0340
84A-0341	84A-0346	84A-0347	84A-0348	84A-0349	84A-0352	84A-0357	84A-0363	84A-0364	84A-0365
84A-0366	84A-0369	84A-0374	84A-0378	84A-0379	84A-0390	84A-0391	84A-0392	84A-0393	84A-0396
84A-0401	84A-0405	84A-0406	84A-0412	84A-0413	84A-0419	84A-0420	84A-0426	84A-0427	84A-0433
84A-0434	84A-0441	84A-0442	84A-0443	84A-0444	84A-0445	84A-0460	84A-0461	84A-0466	84A-0467
84A-0472	84A-0473	84A-0478	84A-0479	84A-0484	84A-0485	84A-0490	84A-0491	84A-0497	84A-0498
84A-0499	84A-0502	84A-0503	84A-0504	84A-0506	84A-0507	84A-0508	84A-0509	84A-0510	84A-0512
84A-0513	84A-0514	84A-0515	84A-0516	84A-0518	84A-0519	84A-0520	84A-0521	84A-0523	84A-0524
84A-0525	84A-0526	84A-0528	84A-0529	84A-0530	84A-0531	84A-0533	84A-0534	84A-0535	84A-0536
84A-0537	84A-0538	84A-0539	84A-0540	84A-0542	84A-0543	84A-0544	84A-0545	84A-0546	84A-0549
84A-0550	84A-0553	84A-0557	84A-0558	84A-0564	84A-0565	84A-0571	84A-0572	84A-0578	84A-0579
84A-0585	84A-0586	84A-0596	84A-0597	84A-0598	84A-0599	84A-0600	84A-0601	84A-0613	84A-0614
84A-0619	84A-0620	84A-0631	84A-0632	84A-0633	84A-0637	84A-0638	84A-0639	84A-0644	84A-0645
84A-0646	84A-0647	84A-0650	84A-0651	84A-0652	84A-0653	84A-0658	84A-0659	84A-0660	84A-0661
84A-0669	84A-0670	84A-0673	84A-0677	84A-0678	84A-0681	84A-0685	84A-0686	84A-0689	84A-0693

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-0694	84A-0697	84A-0700	84A-0701	84A-0704	84A-0705	84A-0707	84A-0708	84A-0709	84A-0710
84A-0711	84A-0712	84A-0713	84A-0714	84A-0715	84A-0716	84A-0717	84A-0718	84A-0719	84A-0720
84A-0721	84A-0727	84A-0728	84A-0731	84A-0732	84A-0739	84A-0740	84A-0741	84A-0742	84A-0743
84A-0744	84A-0746	84A-0747	84A-0750	84A-0753	84A-0754	84A-0757	84A-0762	84A-0763	84A-0766
84A-0770	84A-0771	84A-0774	84A-0778	84A-0779	84A-0782	84A-0786	84A-0787	84A-0790	84A-0794
84A-0795	84A-0798	84A-0802	84A-0803	84A-0806	84A-0809	84A-0810	84A-0813	84A-0816	84A-0817
84A-0820	84A-0825	84A-0826	84A-0829	84A-0833	84A-0834	84A-0837	84A-0841	84A-0842	84A-0845
84A-0850	84A-0853	84A-0857	84A-0858	84A-0861	84A-0865	84A-0866	84A-0869	84A-0878	84A-0879
84A-0890	84A-0891	84A-0892	84A-0893	84A-0894	84A-0895	84A-0898	84A-0899	84A-0900	84A-0901
84A-0902	84A-0903	84A-0908	84A-0909	84A-0910	84A-0911	84A-0920	84A-0921	84A-0922	84A-0923
84A-0928	84A-0929	84A-0934	84A-0935	84A-0936	84A-0937	84A-0947	84A-0948	84A-0949	84A-0950
84A-0958	84A-0959	84A-0962	84A-0964	84A-0965	84A-0968	84A-0969	84A-0973	84A-0974	84A-0985
84A-0990	84A-0991	84A-0996	84A-0997	84A-1002	84A-1003	84A-1008	84A-1009	84A-1011	84A-1013
84A-1014	84A-1016	84A-1022	84A-1023	84A-1024	84A-1028	84A-1029	84A-1032	84A-1035	84A-1036
84A-1039	84A-1044	84A-1045	84A-1048	84A-1052	84A-1053	84A-1056	84A-1060	84A-1061	84A-1064
84A-1068	84A-1069	84A-1072	84A-1076	84A-1077	84A-1080	84A-1084	84A-1085	84A-1088	84A-1093
84A-1094	84A-1098	84A-1101	84A-1102	84A-1106	84A-1109	84A-1110	84A-1114	84A-1117	84A-1118
84A-1121	84A-1123	84A-1124	84A-1128	84A-1130	84A-1131	84A-1132	84A-1133	84A-1134	84A-1135
84A-1136	84A-1138	84A-1139	84A-1143	84A-1144	84A-1151	84A-1152	84A-1153	84A-1154	84A-1157
84A-1162	84A-1171	84A-1172	84A-1174	84A-1176	84A-1177	84A-1179	84A-1181	84A-1182	84A-1184
84A-1185	84A-1186	84A-1191	84A-1192	84A-1193	84A-1194	84A-1197	84A-1198	84A-1203	84A-1205
84A-1210	84A-1211	84A-1212	84A-1213	84A-1216	84A-1217	84A-1222	84A-1225	84A-1226	84A-1228
84A-1230	84A-1232	84A-1233	84A-1235	84A-1237	84A-1247	84A-1248	84A-1249	84A-1250	84A-1253
84A-1254	84A-1258	84A-1265	84A-1266	84A-1267	84A-1268	84A-1271	84A-1272	84A-1277	84A-1279
84A-1280	84A-1283	84A-1287	84A-1288	84A-1293	84A-1294	84A-1304	84A-1305	84A-1306	84A-1307
84A-1310	84A-1311	84A-1316	84A-1318	84A-1319	84A-1322	84A-1323	84A-1327	84A-1328	84A-1334
84A-1335	84A-1338	84A-1339	84A-1342	84A-1344	84A-1345	84A-1346	84A-1347	84A-1352	84A-1353
84A-1356	84A-1359	84A-1360	84A-1363	84A-1367	84A-1368	84A-1371	84A-1375	84A-1376	84A-1379
84A-1383	84A-1384	84A-1387	84A-1391	84A-1392	84A-1395	84A-1399	84A-1400	84A-1403	84A-1407
84A-1408	84A-1411	84A-1415	84A-1416	84A-1418	84A-1421	84A-1422	84A-1425	84A-1428	84A-1429
84A-1432	84A-1435	84A-1436	84A-1439	84A-1445	84A-1446	84A-1449	84A-1451	84A-1452	84A-1455
84A-1461	84A-1462	84A-1464	84A-1465	84A-1467	84A-1469	84A-1471	84A-1472	84A-1474	84A-1476
84A-1478	84A-1479	84A-1481	84A-1483	84A-1485	84A-1486	84A-1488	84A-1490	84A-1492	84A-1493
84A-1495	84A-1497	84A-1498	84A-1500	84A-1509	84A-1510	84A-1512	84A-1513	84A-1516	84A-1517
84A-1519	84A-1520	84A-1523	84A-1524	84A-1526	84A-1527	84A-1530	84A-1531	84A-1533	84A-1534
84A-1537	84A-1538	84A-1540	84A-1541	84A-1544	84A-1545	84A-1547	84A-1548	84A-1551	84A-1552
84A-1554	84A-1555	84A-1558	84A-1559	84A-1561	84A-1562	84A-1565	84A-1568	84A-1568	84A-1569
84A-1572	84A-1573	84A-1575	84A-1579	84A-1580	84A-1582	84A-1583	84A-1586	84A-1587	84A-1589
84A-1590	84A-1593	84A-1594	84A-1596	84A-1597	84A-1600	84A-1601	84A-1603	84A-1604	84A-1606
84A-1607	84A-1612	84A-1613	84A-1618	84A-1619	84A-1624	84A-1625	84A-1630	84A-1631	84A-1636
84A-1637	84A-1642	84A-1643	84A-1646	84A-1649	84A-1650	84A-1653	84A-1658	84A-1659	84A-1662
84A-1666	84A-1667	84A-1670	84A-1674	84A-1675	84A-1678	84A-1682	84A-1683	84A-1686	84A-1690
84A-1691	84A-1694	84A-1698	84A-1699	84A-1702	84A-1705	84A-1706	84A-1708	84A-1709	84A-1711
84A-1712	84A-1714	84A-1715	84A-1717	84A-1718	84A-1720	84A-1721	84A-1723	84A-1724	84A-1726
84A-1727	84A-1729	84A-1730	84A-1732	84A-1733	84A-1735	84A-1736	84A-1738	84A-1739	84A-1741
84A-1742	84A-1744	84A-1745	84A-1747	84A-1748	84A-1750	84A-1751	84A-1753	84A-1754	84A-1756
84A-1757	84A-1759	84A-1760	84A-1762	84A-1765	84A-1766	84A-1768	84A-1769	84A-1771	84A-1772
84A-1774	84A-1775	84A-1777	84A-1778	84A-1780	84A-1781	84A-1783	84A-1784	84A-1786	84A-1787
84A-1793	84A-1794	84A-1796	84A-1799	84A-1800	84A-1803	84A-1806	84A-1807	84A-1810	84A-1813
84A-1814	84A-1817	84A-1820	84A-1821	84A-1823	84A-1824	84A-1827	84A-1828	84A-1830	84A-1831

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1834	84A-1835	84A-1837	84A-1838	84A-1841	84A-1842	84A-1844	84A-1845	84A-1848	84A-1849
84A-1851	84A-1852	84A-1855	84A-1856	84A-1858	84A-1859	84A-1862	84A-1863	84A-1865	84A-1866
84A-1869	84A-1870	84A-1872	84A-1873	84A-1876	84A-1877	84A-1879	84A-1880	84A-1883	84A-1884
84A-1886	84A-1889	84A-1890	84A-1892	84A-1893	84A-1896	84A-1897	84A-1899	84A-1900	84A-1903
84A-1904	84A-1906	84A-1907	84A-1910	84A-1911	84A-1913	84A-1914	84A-1915	84A-1916	84A-1917
84A-1920	84A-1921	84A-1925	84A-1928	84A-1929	84A-1933	84A-1936	84A-1937	84A-1941	84A-1944
84A-1945	84A-1948	84A-1950	84A-1952	84A-1954	84A-1955	84A-1959	84A-1961	84A-1962	84A-1964
84A-1966	84A-1967	84A-1969	84A-1972	84A-1973	84A-1978	84A-1979	84A-1984	84A-1985	84A-1980
84A-1991	84A-1996	84A-1997	84A-2002	84A-2004	84A-2008	84A-2009	84A-2018	84A-2019	84A-2027
84A-2028	84A-2031	84A-2035	84A-2036	84A-2039	84A-2043	84A-2044	84A-2047	84A-2053	84A-2054
84A-2057	84A-2058	84A-2062	84A-2063	84A-2066	84A-2070	84A-2071	84A-2074	84A-2078	84A-2079
84A-2082	84A-2088	84A-2089	84A-2092	84A-2093	84A-2097	84A-2098	84A-2101	84A-2105	84A-2106
84A-2109	84A-2114	84A-2115	84A-2118	84A-2124	84A-2125	84A-2128	84A-2129	84A-2133	84A-2134
84A-2137	84A-2141	84A-2142	84A-2145	84A-2149	84A-2150	84A-2153	84A-2159	84A-2160	84A-2163
84A-2164	84A-2168	84A-2169	84A-2172	84A-2176	84A-2177	84A-2180	84A-2184	84A-2185	84A-2188
84A-2194	84A-2195	84A-2198	84A-2199	84A-2203	84A-2204	84A-2207	84A-2211	84A-2212	84A-2215
84A-2219	84A-2220	84A-2223	84A-2229	84A-2230	84A-2233	84A-2234	84A-2238	84A-2239	84A-2242
84A-2246	84A-2247	84A-2250	84A-2254	84A-2255	84A-2258	84A-2264	84A-2265	84A-2268	84A-2269
84A-2273	84A-2274	84A-2277	84A-2281	84A-2282	84A-2285	84A-2289	84A-2290	84A-2293	84A-2299
84A-2300	84A-2303	84A-2304	84A-2307	84A-2308	84A-2311	84A-2315	84A-2316	84A-2319	84A-2324
84A-2325	84A-2328	84A-2332	84A-2333	84A-2336	84A-2340	84A-2341	84A-2344	84A-2348	84A-2349
84A-2352	84A-2355	84A-2356	84A-2361	84A-2362	84A-2365	84A-2369	84A-2370	84A-2373	84A-2384
84A-2385	84A-2388	84A-2391	84A-2392	84A-2395	84A-2400	84A-2401	84A-2404	84A-2408	84A-2409
84A-2412	84A-2416	84A-2417	84A-2420	84A-2424	84A-2425	84A-2428	84A-2432	84A-2433	84A-2436
84A-2441	84A-2442	84A-2445	84A-2463	84A-2464	84A-2468	84A-2469	84A-2473	84A-2474	84A-2478
84A-2479	84A-2483	84A-2484	84A-2488	84A-2489	84A-2493	84A-2494	84A-2499	84A-2500	84A-2504
84A-2505	84A-2509	84A-2510	84A-2514	84A-2515	84A-2516	84A-2520	84A-2521	84A-2522	84A-2525
84A-2526	84A-2527	84A-2536	84A-2537	84A-2542	84A-2543	84A-2548	84A-2549	84A-2554	84A-2555
84A-2564	84A-2565	84A-2570	84A-2571	84A-2577	84A-2581	84A-2585	84A-2588	84A-2589	84A-2591
84A-2594	84A-2595	84A-2597	84A-2600	84A-2601	84A-2603	84A-2608	84A-2610	84A-2614	84A-2616
84A-2620	84A-2622	84A-2626	84A-2628	84A-2634	84A-2635	84A-2636	84A-2640	84A-2641	84A-2642
84A-2646	84A-2647	84A-2648	84A-2652	84A-2653	84A-2654	84A-2661	84A-2662	84A-2671	84A-2672
84A-2682	84A-2685	84A-2686	84A-2688	84A-2691	84A-2692	84A-2694	84A-2697	84A-2698	84A-2700
84A-2707	84A-2708	84A-2709	84A-2710	84A-2719	84A-2733	84A-2735	84A-2741	84A-2743	84A-2745
84A-2753	84A-2754	84A-2755	84A-2759	84A-2760	84A-2761	84A-2765	84A-2766	84A-2767	84A-2771
84A-2772	84A-2773	84A-2777	84A-2778	84A-2779	84A-2783	84A-2784	84A-2785	84A-2789	84A-2790
84A-2791	84A-2796	84A-2797	84A-2801	84A-2802	84A-2804	84A-2805	84A-2808	84A-2809	84A-2812
84A-2813	84A-2816	84A-2817	84A-2823	84A-2824	84A-2825	84A-2826	84A-2827	84A-2830	84A-2831
84A-2834	84A-2837	84A-2838	84A-2841	84A-2844	84A-2845	84A-2857	84A-2858	84A-2859	84A-2860
84A-2863	84A-2864	84A-2878	84A-2879	84A-2880	84A-2881	84A-2885	84A-2887	84A-2896	84A-2908
84A-2909	84A-2912	84A-2913	84A-2916	84A-2917	84A-2921	84A-2922	84A-2925	84A-2926	84A-2929
84A-2930	84A-2932	84A-2933	84A-2937	84A-2938	84A-2941	84A-2945	84A-2948	84A-2951	84A-2952
84A-2954	84A-2957	84A-2958	84A-2961	84A-2964	84A-2965	84A-2966	84A-2969	84A-2970	84A-2971
84A-2974	84A-2975	84A-2976	84A-2979	84A-2980	84A-2981	84A-2989	84A-2990	84A-2991	84A-2994
84A-2995	84A-2996	84A-2999	84A-3000	84A-3001	84A-3003	84A-3004	84A-3005	84A-3009	84A-3010
84A-3011	84A-3025	84A-3026	84A-3032	84A-3033	84A-3038	84A-3039	84A-3044	84A-3045	84A-3051
84A-3052	84A-3077	84A-3078	84A-3079	84A-3083	84A-3084	84A-3085	84A-3089	84A-3090	84A-3091
84A-3095	84A-3096	84A-3097	84A-3098	84A-3101	84A-3102	84A-3104	84A-3115	84A-3116	84A-3117
84A-3124	84A-3125	84A-3126	84A-3127	84A-3128	84A-3129	84A-3130	84A-3131	84A-3132	



**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

**Dioxyde d'azote - Non motorisés**

84A-1915    84A-1916    84A-1917    84A-2827    84A-2834    84A-2841

**Dioxyde de chlore - Non motorisés**

84A-0018	84A-0024	84A-0033	84A-0040	84A-0047	84A-0054	84A-0061	84A-0067	84A-0073	84A-0081
84A-0088	84A-0095	84A-0102	84A-0109	84A-0125	84A-0131	84A-0137	84A-0143	84A-0149	84A-0154
84A-0155	84A-0163	84A-0164	84A-0166	84A-0174	84A-0175	84A-0177	84A-0184	84A-0185	84A-0187
84A-0192	84A-0199	84A-0206	84A-0212	84A-0218	84A-0224	84A-0231	84A-0242	84A-0243	84A-0246
84A-0247	84A-0251	84A-0253	84A-0256	84A-0262	84A-0268	84A-0274	84A-0280	84A-0286	84A-0287
84A-0288	84A-0289	84A-0294	84A-0306	84A-0307	84A-0308	84A-0309	84A-0310	84A-0311	84A-0312
84A-0313	84A-0330	84A-0331	84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0336	84A-0340	84A-0341	84A-0346
84A-0347	84A-0348	84A-0349	84A-0352	84A-0357	84A-0363	84A-0364	84A-0365	84A-0366	84A-0369
84A-0374	84A-0378	84A-0390	84A-0392	84A-0393	84A-0396	84A-0401	84A-0405	84A-0412	84A-0419
84A-0426	84A-0433	84A-0443	84A-0444	84A-0445	84A-0460	84A-0466	84A-0472	84A-0484	84A-0490
84A-0497	84A-0498	84A-0499	84A-0502	84A-0503	84A-0504	84A-0506	84A-0507	84A-0508	84A-0509
84A-0510	84A-0512	84A-0513	84A-0514	84A-0515	84A-0516	84A-0518	84A-0519	84A-0520	84A-0521
84A-0523	84A-0524	84A-0525	84A-0526	84A-0528	84A-0529	84A-0530	84A-0531	84A-0533	84A-0534
84A-0535	84A-0536	84A-0537	84A-0538	84A-0539	84A-0540	84A-0542	84A-0543	84A-0544	84A-0545
84A-0546	84A-0549	84A-0553	84A-0557	84A-0558	84A-0565	84A-0571	84A-0572	84A-0578	84A-0579
84A-0585	84A-0586	84A-0586	84A-0587	84A-0588	84A-0589	84A-0600	84A-0601	84A-0613	84A-0614
84A-0619	84A-0620	84A-0631	84A-0633	84A-0637	84A-0639	84A-0644	84A-0645	84A-0646	84A-0647
84A-0669	84A-0673	84A-0677	84A-0681	84A-0685	84A-0689	84A-0693	84A-0697	84A-0700	84A-0704
84A-0707	84A-0708	84A-0709	84A-0710	84A-0711	84A-0712	84A-0713	84A-0714	84A-0715	84A-0716
84A-0717	84A-0718	84A-0719	84A-0720	84A-0721	84A-0731	84A-0732	84A-0739	84A-0740	84A-0743
84A-0744	84A-0746	84A-0750	84A-0753	84A-0757	84A-0762	84A-0766	84A-0770	84A-0774	84A-0778
84A-0782	84A-0786	84A-0790	84A-0794	84A-0798	84A-0802	84A-0806	84A-0809	84A-0813	84A-0816
84A-0820	84A-0825	84A-0829	84A-0833	84A-0837	84A-0841	84A-0845	84A-0849	84A-0853	84A-0857
84A-0861	84A-0865	84A-0869	84A-0879	84A-0890	84A-0891	84A-0894	84A-0895	84A-0898	84A-0900
84A-0901	84A-0902	84A-0903	84A-0908	84A-0909	84A-0910	84A-0911	84A-0920	84A-0921	84A-0922
84A-0923	84A-0928	84A-0929	84A-0934	84A-0935	84A-0936	84A-0937	84A-0947	84A-0948	84A-0949
84A-0950	84A-0958	84A-0959	84A-0964	84A-0965	84A-0968	84A-0969	84A-0973	84A-0974	84A-0985
84A-0980	84A-0981	84A-0986	84A-0997	84A-1002	84A-1003	84A-1011	84A-1016	84A-1022	84A-1023
84A-1024	84A-1028	84A-1032	84A-1035	84A-1039	84A-1044	84A-1048	84A-1052	84A-1056	84A-1060
84A-1064	84A-1068	84A-1072	84A-1076	84A-1080	84A-1084	84A-1085	84A-1088	84A-1093	84A-1094
84A-1098	84A-1101	84A-1102	84A-1106	84A-1109	84A-1110	84A-1114	84A-1117	84A-1118	84A-1121
84A-1123	84A-1124	84A-1128	84A-1138	84A-1143	84A-1151	84A-1152	84A-1153	84A-1154	84A-1162
84A-1174	84A-1179	84A-1184	84A-1191	84A-1192	84A-1193	84A-1194	84A-1203	84A-1210	84A-1211
84A-1212	84A-1213	84A-1222	84A-1225	84A-1226	84A-1230	84A-1232	84A-1233	84A-1237	84A-1247
84A-1248	84A-1249	84A-1250	84A-1259	84A-1265	84A-1266	84A-1267	84A-1268	84A-1277	84A-1279
84A-1280	84A-1283	84A-1287	84A-1288	84A-1293	84A-1294	84A-1304	84A-1305	84A-1306	84A-1307
84A-1316	84A-1318	84A-1319	84A-1322	84A-1327	84A-1338	84A-1339	84A-1342	84A-1344	84A-1345
84A-1346	84A-1347	84A-1352	84A-1356	84A-1359	84A-1363	84A-1367	84A-1371	84A-1375	84A-1379
84A-1383	84A-1387	84A-1391	84A-1395	84A-1399	84A-1403	84A-1407	84A-1411	84A-1416	84A-1418
84A-1422	84A-1425	84A-1429	84A-1432	84A-1436	84A-1439	84A-1445	84A-1446	84A-1449	84A-1451
84A-1452	84A-1455	84A-1461	84A-1462	84A-1464	84A-1465	84A-1469	84A-1471	84A-1472	84A-1476
84A-1478	84A-1479	84A-1483	84A-1485	84A-1486	84A-1490	84A-1492	84A-1493	84A-1495	84A-1497
84A-1498	84A-1500	84A-1509	84A-1510	84A-1513	84A-1516	84A-1517	84A-1520	84A-1523	84A-1524
84A-1527	84A-1530	84A-1531	84A-1534	84A-1537	84A-1538	84A-1541	84A-1544	84A-1545	84A-1548
84A-1551	84A-1552	84A-1555	84A-1558	84A-1559	84A-1562	84A-1565	84A-1566	84A-1569	84A-1572
84A-1573	84A-1579	84A-1580	84A-1583	84A-1586	84A-1587	84A-1590	84A-1593	84A-1594	84A-1597

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1600	84A-1601	84A-1604	84A-1606	84A-1612	84A-1618	84A-1624	84A-1630	84A-1636	84A-1642
84A-1646	84A-1649	84A-1653	84A-1662	84A-1666	84A-1670	84A-1674	84A-1678	84A-1682	84A-1686
84A-1690	84A-1694	84A-1698	84A-1702	84A-1705	84A-1706	84A-1709	84A-1711	84A-1712	84A-1715
84A-1717	84A-1718	84A-1721	84A-1723	84A-1724	84A-1727	84A-1729	84A-1730	84A-1733	84A-1735
84A-1736	84A-1739	84A-1741	84A-1742	84A-1745	84A-1747	84A-1748	84A-1751	84A-1753	84A-1754
84A-1757	84A-1759	84A-1760	84A-1765	84A-1766	84A-1769	84A-1771	84A-1772	84A-1775	84A-1777
84A-1778	84A-1781	84A-1783	84A-1784	84A-1787	84A-1794	84A-1796	84A-1800	84A-1803	84A-1807
84A-1810	84A-1814	84A-1817	84A-1820	84A-1821	84A-1824	84A-1827	84A-1828	84A-1831	84A-1834
84A-1835	84A-1838	84A-1841	84A-1842	84A-1845	84A-1848	84A-1849	84A-1852	84A-1855	84A-1856
84A-1859	84A-1862	84A-1863	84A-1866	84A-1869	84A-1870	84A-1873	84A-1876	84A-1877	84A-1880
84A-1883	84A-1884	84A-1889	84A-1890	84A-1893	84A-1896	84A-1897	84A-1900	84A-1903	84A-1904
84A-1907	84A-1910	84A-1911	84A-1914	84A-1915	84A-1916	84A-1917	84A-1920	84A-1921	84A-1925
84A-1928	84A-1929	84A-1933	84A-1936	84A-1937	84A-1941	84A-1944	84A-1945	84A-1948	84A-1950
84A-1952	84A-1954	84A-1955	84A-1959	84A-1961	84A-1962	84A-1964	84A-1966	84A-1967	84A-1969
84A-1972	84A-1973	84A-1978	84A-1979	84A-1984	84A-1985	84A-1990	84A-1991	84A-1996	84A-1997
84A-2004	84A-2018	84A-2019	84A-2027	84A-2031	84A-2035	84A-2039	84A-2043	84A-2047	84A-2053
84A-2057	84A-2062	84A-2066	84A-2070	84A-2074	84A-2078	84A-2082	84A-2088	84A-2092	84A-2097
84A-2101	84A-2105	84A-2109	84A-2114	84A-2118	84A-2124	84A-2128	84A-2133	84A-2137	84A-2141
84A-2145	84A-2149	84A-2153	84A-2159	84A-2163	84A-2168	84A-2172	84A-2176	84A-2180	84A-2184
84A-2188	84A-2194	84A-2198	84A-2203	84A-2207	84A-2211	84A-2215	84A-2219	84A-2223	84A-2229
84A-2233	84A-2238	84A-2242	84A-2246	84A-2250	84A-2254	84A-2258	84A-2264	84A-2268	84A-2273
84A-2277	84A-2281	84A-2285	84A-2289	84A-2293	84A-2299	84A-2303	84A-2307	84A-2311	84A-2315
84A-2319	84A-2324	84A-2328	84A-2332	84A-2336	84A-2340	84A-2344	84A-2348	84A-2352	84A-2361
84A-2365	84A-2369	84A-2373	84A-2384	84A-2388	84A-2391	84A-2395	84A-2400	84A-2404	84A-2408
84A-2412	84A-2416	84A-2420	84A-2424	84A-2428	84A-2432	84A-2436	84A-2441	84A-2445	84A-2468
84A-2473	84A-2478	84A-2483	84A-2488	84A-2493	84A-2499	84A-2504	84A-2509	84A-2514	84A-2516
84A-2520	84A-2522	84A-2525	84A-2527	84A-2536	84A-2537	84A-2542	84A-2543	84A-2548	84A-2549
84A-2554	84A-2555	84A-2564	84A-2565	84A-2570	84A-2571	84A-2577	84A-2581	84A-2586	84A-2589
84A-2591	84A-2595	84A-2597	84A-2601	84A-2603	84A-2608	84A-2610	84A-2614	84A-2616	84A-2620
84A-2622	84A-2626	84A-2628	84A-2634	84A-2636	84A-2640	84A-2642	84A-2646	84A-2648	84A-2652
84A-2654	84A-2682	84A-2686	84A-2688	84A-2692	84A-2694	84A-2698	84A-2700	84A-2707	84A-2708
84A-2709	84A-2710	84A-2719	84A-2733	84A-2743	84A-2753	84A-2755	84A-2759	84A-2761	84A-2785
84A-2767	84A-2771	84A-2773	84A-2777	84A-2779	84A-2783	84A-2785	84A-2789	84A-2791	84A-2823
84A-2825	84A-2827	84A-2830	84A-2831	84A-2834	84A-2837	84A-2838	84A-2841	84A-2844	84A-2845
84A-2857	84A-2858	84A-2859	84A-2860	84A-2878	84A-2879	84A-2880	84A-2881	84A-2885	84A-2896
84A-2938	84A-2941	84A-2944	84A-2945	84A-2948	84A-2952	84A-2954	84A-2958	84A-2961	84A-2964
84A-2966	84A-2969	84A-2971	84A-2974	84A-2976	84A-2979	84A-2981	84A-2989	84A-2991	84A-2994
84A-2996	84A-2999	84A-3001	84A-3003	84A-3004	84A-3005	84A-3009	84A-3010	84A-3011	84A-3025
84A-3026	84A-3032	84A-3033	84A-3038	84A-3039	84A-3044	84A-3045	84A-3051	84A-3052	84A-3078
84A-3077	84A-3079	84A-3083	84A-3085	84A-3089	84A-3091	84A-3095	84A-3097	84A-3098	84A-3101
84A-3102	84A-3104	84A-3115	84A-3117	84A-3124	84A-3125	84A-3126	84A-3127	84A-3128	84A-3129
84A-3130	84A-3131	84A-3132							

**Dioxyde de soufre - Non motorisés**

84A-0018	84A-0019	84A-0024	84A-0025	84A-0033	84A-0034	84A-0040	84A-0041	84A-0047	84A-0048
84A-0054	84A-0055	84A-0061	84A-0062	84A-0067	84A-0068	84A-0073	84A-0074	84A-0081	84A-0082
84A-0088	84A-0089	84A-0095	84A-0096	84A-0102	84A-0103	84A-0109	84A-0110	84A-0125	84A-0126
84A-0131	84A-0132	84A-0137	84A-0138	84A-0143	84A-0144	84A-0149	84A-0150	84A-0154	84A-0155
84A-0157	84A-0163	84A-0164	84A-0166	84A-0167	84A-0174	84A-0175	84A-0177	84A-0178	84A-0184
84A-0185	84A-0187	84A-0188	84A-0192	84A-0193	84A-0199	84A-0200	84A-0206	84A-0207	84A-0212

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-0213	84A-0218	84A-0219	84A-0224	84A-0225	84A-0231	84A-0233	84A-0242	84A-0243	84A-0244
84A-0245	84A-0246	84A-0247	84A-0251	84A-0252	84A-0253	84A-0256	84A-0257	84A-0262	84A-0263
84A-0268	84A-0269	84A-0274	84A-0275	84A-0280	84A-0281	84A-0284	84A-0285	84A-0286	84A-0287
84A-0288	84A-0289	84A-0294	84A-0296	84A-0306	84A-0307	84A-0308	84A-0309	84A-0310	84A-0311
84A-0312	84A-0313	84A-0330	84A-0331	84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0336	84A-0337	84A-0340
84A-0341	84A-0347	84A-0348	84A-0349	84A-0352	84A-0357	84A-0363	84A-0364	84A-0365	84A-0366
84A-0369	84A-0374	84A-0378	84A-0379	84A-0390	84A-0391	84A-0392	84A-0393	84A-0396	84A-0401
84A-0406	84A-0412	84A-0413	84A-0419	84A-0420	84A-0426	84A-0427	84A-0433	84A-0434	84A-0441
84A-0442	84A-0443	84A-0444	84A-0445	84A-0460	84A-0461	84A-0466	84A-0467	84A-0472	84A-0473
84A-0478	84A-0479	84A-0484	84A-0485	84A-0490	84A-0491	84A-0497	84A-0498	84A-0499	84A-0502
84A-0503	84A-0504	84A-0506	84A-0507	84A-0508	84A-0509	84A-0510	84A-0512	84A-0513	84A-0514
84A-0515	84A-0516	84A-0518	84A-0519	84A-0520	84A-0521	84A-0523	84A-0524	84A-0525	84A-0526
84A-0528	84A-0529	84A-0530	84A-0531	84A-0533	84A-0534	84A-0535	84A-0536	84A-0537	84A-0538
84A-0539	84A-0540	84A-0542	84A-0543	84A-0544	84A-0545	84A-0546	84A-0549	84A-0550	84A-0553
84A-0557	84A-0558	84A-0564	84A-0565	84A-0571	84A-0572	84A-0578	84A-0579	84A-0585	84A-0586
84A-0596	84A-0597	84A-0598	84A-0599	84A-0600	84A-0601	84A-0613	84A-0614	84A-0619	84A-0620
84A-0631	84A-0632	84A-0633	84A-0637	84A-0638	84A-0639	84A-0644	84A-0645	84A-0646	84A-0647
84A-0650	84A-0651	84A-0652	84A-0653	84A-0658	84A-0659	84A-0660	84A-0661	84A-0669	84A-0670
84A-0673	84A-0677	84A-0678	84A-0681	84A-0685	84A-0686	84A-0689	84A-0693	84A-0694	84A-0697
84A-0700	84A-0701	84A-0704	84A-0705	84A-0707	84A-0708	84A-0709	84A-0710	84A-0711	84A-0712
84A-0713	84A-0714	84A-0715	84A-0716	84A-0717	84A-0718	84A-0719	84A-0720	84A-0721	84A-0727
84A-0728	84A-0731	84A-0732	84A-0739	84A-0740	84A-0741	84A-0742	84A-0743	84A-0744	84A-0746
84A-0747	84A-0750	84A-0753	84A-0754	84A-0757	84A-0762	84A-0763	84A-0766	84A-0770	84A-0771
84A-0774	84A-0778	84A-0779	84A-0782	84A-0786	84A-0787	84A-0790	84A-0794	84A-0795	84A-0798
84A-0802	84A-0803	84A-0806	84A-0809	84A-0810	84A-0813	84A-0816	84A-0817	84A-0820	84A-0825
84A-0826	84A-0829	84A-0833	84A-0834	84A-0837	84A-0841	84A-0842	84A-0845	84A-0849	84A-0850
84A-0853	84A-0857	84A-0858	84A-0861	84A-0865	84A-0866	84A-0869	84A-0878	84A-0879	84A-0890
84A-0891	84A-0892	84A-0893	84A-0894	84A-0895	84A-0898	84A-0899	84A-0900	84A-0901	84A-0902
84A-0903	84A-0908	84A-0909	84A-0910	84A-0911	84A-0920	84A-0921	84A-0922	84A-0923	84A-0928
84A-0929	84A-0934	84A-0935	84A-0936	84A-0937	84A-0947	84A-0948	84A-0949	84A-0950	84A-0958
84A-0959	84A-0962	84A-0964	84A-0965	84A-0968	84A-0969	84A-0973	84A-0974	84A-0985	84A-0990
84A-0991	84A-0996	84A-0997	84A-1002	84A-1003	84A-1008	84A-1009	84A-1011	84A-1013	84A-1014
84A-1016	84A-1022	84A-1023	84A-1024	84A-1028	84A-1029	84A-1032	84A-1035	84A-1036	84A-1039
84A-1044	84A-1045	84A-1048	84A-1052	84A-1053	84A-1056	84A-1060	84A-1061	84A-1064	84A-1068
84A-1069	84A-1072	84A-1076	84A-1077	84A-1080	84A-1084	84A-1085	84A-1088	84A-1093	84A-1094
84A-1098	84A-1101	84A-1102	84A-1106	84A-1109	84A-1110	84A-1114	84A-1117	84A-1118	84A-1121
84A-1123	84A-1124	84A-1128	84A-1130	84A-1131	84A-1132	84A-1133	84A-1134	84A-1135	84A-1136
84A-1138	84A-1139	84A-1143	84A-1144	84A-1151	84A-1152	84A-1153	84A-1154	84A-1157	84A-1162
84A-1171	84A-1172	84A-1174	84A-1176	84A-1177	84A-1179	84A-1181	84A-1182	84A-1184	84A-1185
84A-1186	84A-1191	84A-1192	84A-1193	84A-1194	84A-1197	84A-1198	84A-1203	84A-1205	84A-1210
84A-1211	84A-1212	84A-1213	84A-1216	84A-1217	84A-1222	84A-1225	84A-1226	84A-1228	84A-1230
84A-1232	84A-1233	84A-1235	84A-1237	84A-1247	84A-1248	84A-1249	84A-1250	84A-1253	84A-1254
84A-1259	84A-1265	84A-1266	84A-1267	84A-1268	84A-1271	84A-1272	84A-1277	84A-1279	84A-1280
84A-1283	84A-1287	84A-1288	84A-1293	84A-1294	84A-1304	84A-1305	84A-1306	84A-1307	84A-1310
84A-1311	84A-1316	84A-1318	84A-1319	84A-1322	84A-1323	84A-1327	84A-1328	84A-1334	84A-1335
84A-1338	84A-1339	84A-1342	84A-1344	84A-1345	84A-1346	84A-1347	84A-1352	84A-1353	84A-1356
84A-1359	84A-1360	84A-1363	84A-1367	84A-1368	84A-1371	84A-1375	84A-1376	84A-1379	84A-1383
84A-1384	84A-1387	84A-1391	84A-1392	84A-1395	84A-1399	84A-1400	84A-1403	84A-1407	84A-1408
84A-1411	84A-1415	84A-1416	84A-1418	84A-1421	84A-1422	84A-1425	84A-1428	84A-1429	84A-1432
84A-1435	84A-1436	84A-1439	84A-1445	84A-1446	84A-1449	84A-1451	84A-1452	84A-1455	84A-1461

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1462	84A-1464	84A-1465	84A-1467	84A-1469	84A-1471	84A-1472	84A-1474	84A-1476	84A-1478
84A-1479	84A-1481	84A-1483	84A-1485	84A-1486	84A-1488	84A-1490	84A-1492	84A-1493	84A-1495
84A-1497	84A-1498	84A-1500	84A-1509	84A-1510	84A-1512	84A-1513	84A-1516	84A-1517	84A-1519
84A-1520	84A-1523	84A-1524	84A-1526	84A-1527	84A-1530	84A-1531	84A-1533	84A-1534	84A-1537
84A-1538	84A-1540	84A-1541	84A-1544	84A-1545	84A-1547	84A-1548	84A-1551	84A-1552	84A-1554
84A-1555	84A-1558	84A-1559	84A-1561	84A-1562	84A-1565	84A-1566	84A-1568	84A-1569	84A-1572
84A-1573	84A-1575	84A-1579	84A-1580	84A-1582	84A-1583	84A-1586	84A-1587	84A-1589	84A-1590
84A-1593	84A-1594	84A-1596	84A-1597	84A-1600	84A-1601	84A-1603	84A-1604	84A-1606	84A-1607
84A-1612	84A-1613	84A-1618	84A-1619	84A-1624	84A-1625	84A-1630	84A-1631	84A-1636	84A-1637
84A-1642	84A-1643	84A-1646	84A-1649	84A-1650	84A-1653	84A-1658	84A-1659	84A-1662	84A-1666
84A-1667	84A-1670	84A-1674	84A-1675	84A-1678	84A-1682	84A-1683	84A-1686	84A-1690	84A-1691
84A-1694	84A-1698	84A-1699	84A-1702	84A-1705	84A-1706	84A-1708	84A-1709	84A-1711	84A-1712
84A-1714	84A-1715	84A-1717	84A-1718	84A-1720	84A-1721	84A-1723	84A-1724	84A-1726	84A-1727
84A-1729	84A-1730	84A-1732	84A-1733	84A-1735	84A-1736	84A-1738	84A-1739	84A-1741	84A-1742
84A-1744	84A-1745	84A-1747	84A-1748	84A-1750	84A-1751	84A-1753	84A-1754	84A-1756	84A-1757
84A-1759	84A-1760	84A-1762	84A-1765	84A-1766	84A-1768	84A-1769	84A-1771	84A-1772	84A-1774
84A-1775	84A-1777	84A-1778	84A-1780	84A-1781	84A-1783	84A-1784	84A-1786	84A-1787	84A-1793
84A-1794	84A-1796	84A-1799	84A-1800	84A-1803	84A-1806	84A-1807	84A-1810	84A-1813	84A-1814
84A-1817	84A-1820	84A-1821	84A-1823	84A-1824	84A-1827	84A-1828	84A-1830	84A-1831	84A-1834
84A-1835	84A-1837	84A-1838	84A-1841	84A-1842	84A-1844	84A-1845	84A-1848	84A-1849	84A-1851
84A-1852	84A-1855	84A-1856	84A-1858	84A-1859	84A-1862	84A-1863	84A-1865	84A-1866	84A-1869
84A-1870	84A-1872	84A-1873	84A-1876	84A-1877	84A-1879	84A-1880	84A-1883	84A-1884	84A-1886
84A-1889	84A-1890	84A-1892	84A-1893	84A-1896	84A-1897	84A-1899	84A-1900	84A-1903	84A-1904
84A-1906	84A-1907	84A-1910	84A-1911	84A-1913	84A-1914	84A-1915	84A-1916	84A-1917	84A-1920
84A-1921	84A-1925	84A-1928	84A-1929	84A-1933	84A-1936	84A-1937	84A-1941	84A-1944	84A-1945
84A-1948	84A-1950	84A-1952	84A-1954	84A-1955	84A-1959	84A-1961	84A-1962	84A-1964	84A-1966
84A-1967	84A-1989	84A-1972	84A-1973	84A-1978	84A-1979	84A-1984	84A-1985	84A-1990	84A-1991
84A-1996	84A-1997	84A-2002	84A-2004	84A-2008	84A-2009	84A-2018	84A-2019	84A-2027	84A-2028
84A-2031	84A-2035	84A-2036	84A-2039	84A-2043	84A-2044	84A-2047	84A-2053	84A-2054	84A-2057
84A-2058	84A-2062	84A-2063	84A-2066	84A-2070	84A-2071	84A-2074	84A-2078	84A-2079	84A-2082
84A-2088	84A-2089	84A-2092	84A-2093	84A-2097	84A-2098	84A-2101	84A-2105	84A-2106	84A-2109
84A-2114	84A-2115	84A-2118	84A-2124	84A-2125	84A-2128	84A-2129	84A-2133	84A-2134	84A-2137
84A-2141	84A-2142	84A-2145	84A-2149	84A-2150	84A-2153	84A-2159	84A-2160	84A-2163	84A-2164
84A-2168	84A-2169	84A-2172	84A-2176	84A-2177	84A-2180	84A-2184	84A-2185	84A-2188	84A-2194
84A-2195	84A-2198	84A-2199	84A-2203	84A-2204	84A-2207	84A-2211	84A-2212	84A-2215	84A-2219
84A-2220	84A-2223	84A-2229	84A-2230	84A-2233	84A-2234	84A-2238	84A-2239	84A-2242	84A-2246
84A-2247	84A-2250	84A-2254	84A-2255	84A-2258	84A-2264	84A-2265	84A-2268	84A-2269	84A-2273
84A-2274	84A-2277	84A-2281	84A-2282	84A-2285	84A-2289	84A-2290	84A-2293	84A-2299	84A-2300
84A-2303	84A-2304	84A-2307	84A-2308	84A-2311	84A-2315	84A-2316	84A-2319	84A-2324	84A-2325
84A-2328	84A-2332	84A-2333	84A-2336	84A-2340	84A-2341	84A-2344	84A-2348	84A-2349	84A-2352
84A-2355	84A-2356	84A-2361	84A-2362	84A-2365	84A-2369	84A-2370	84A-2373	84A-2384	84A-2385
84A-2388	84A-2391	84A-2392	84A-2395	84A-2400	84A-2401	84A-2404	84A-2408	84A-2409	84A-2412
84A-2416	84A-2417	84A-2420	84A-2424	84A-2425	84A-2428	84A-2432	84A-2433	84A-2436	84A-2441
84A-2442	84A-2445	84A-2463	84A-2464	84A-2468	84A-2469	84A-2473	84A-2474	84A-2478	84A-2479
84A-2483	84A-2484	84A-2488	84A-2489	84A-2493	84A-2494	84A-2499	84A-2500	84A-2504	84A-2505
84A-2509	84A-2510	84A-2514	84A-2515	84A-2516	84A-2520	84A-2521	84A-2522	84A-2525	84A-2526
84A-2527	84A-2536	84A-2537	84A-2542	84A-2543	84A-2548	84A-2549	84A-2554	84A-2555	84A-2564
84A-2565	84A-2570	84A-2571	84A-2577	84A-2581	84A-2585	84A-2588	84A-2589	84A-2591	84A-2594
84A-2595	84A-2597	84A-2600	84A-2601	84A-2603	84A-2608	84A-2610	84A-2614	84A-2616	84A-2620
84A-2622	84A-2626	84A-2628	84A-2634	84A-2635	84A-2636	84A-2640	84A-2641	84A-2642	84A-2646

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-2647	84A-2648	84A-2652	84A-2653	84A-2654	84A-2661	84A-2662	84A-2671	84A-2672	84A-2682
84A-2685	84A-2686	84A-2688	84A-2691	84A-2692	84A-2694	84A-2697	84A-2698	84A-2700	84A-2707
84A-2708	84A-2709	84A-2710	84A-2719	84A-2733	84A-2735	84A-2741	84A-2743	84A-2745	84A-2753
84A-2754	84A-2755	84A-2759	84A-2760	84A-2761	84A-2765	84A-2766	84A-2767	84A-2771	84A-2772
84A-2773	84A-2777	84A-2778	84A-2779	84A-2783	84A-2784	84A-2785	84A-2789	84A-2790	84A-2791
84A-2796	84A-2797	84A-2801	84A-2802	84A-2804	84A-2805	84A-2808	84A-2809	84A-2812	84A-2813
84A-2816	84A-2817	84A-2823	84A-2824	84A-2825	84A-2826	84A-2827	84A-2830	84A-2831	84A-2834
84A-2837	84A-2838	84A-2841	84A-2844	84A-2845	84A-2857	84A-2858	84A-2859	84A-2860	84A-2863
84A-2864	84A-2878	84A-2879	84A-2880	84A-2881	84A-2885	84A-2887	84A-2896	84A-2908	84A-2909
84A-2912	84A-2913	84A-2916	84A-2917	84A-2921	84A-2922	84A-2925	84A-2926	84A-2929	84A-2930
84A-2932	84A-2933	84A-2937	84A-2938	84A-2941	84A-2944	84A-2945	84A-2948	84A-2951	84A-2952
84A-2954	84A-2957	84A-2958	84A-2961	84A-2964	84A-2965	84A-2966	84A-2969	84A-2970	84A-2971
84A-2974	84A-2975	84A-2976	84A-2979	84A-2980	84A-2981	84A-2989	84A-2990	84A-2991	84A-2994
84A-2995	84A-2996	84A-2999	84A-3000	84A-3001	84A-3003	84A-3004	84A-3005	84A-3009	84A-3010
84A-3011	84A-3025	84A-3026	84A-3032	84A-3033	84A-3038	84A-3039	84A-3044	84A-3045	84A-3051
84A-3052	84A-3077	84A-3078	84A-3079	84A-3083	84A-3084	84A-3085	84A-3089	84A-3090	84A-3091
84A-3095	84A-3096	84A-3097	84A-3098	84A-3101	84A-3102	84A-3104	84A-3115	84A-3116	84A-3117
84A-3124	84A-3125	84A-3126	84A-3127	84A-3128	84A-3129	84A-3130	84A-3131	84A-3132	

**Fluorure d'hydrogène ou acide fluorhydrique - Non motorisés**

84A-0019	84A-0025	84A-0034	84A-0041	84A-0048	84A-0055	84A-0062	84A-0068	84A-0074	84A-0082
84A-0089	84A-0096	84A-0103	84A-0110	84A-0126	84A-0132	84A-0138	84A-0144	84A-0150	84A-0166
84A-0187	84A-0193	84A-0200	84A-0207	84A-0213	84A-0219	84A-0225	84A-0231	84A-0257	84A-0263
84A-0269	84A-0275	84A-0281	84A-0284	84A-0286	84A-0287	84A-0288	84A-0289	84A-0294	84A-0330
84A-0331	84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0337	84A-0340	84A-0341	84A-0357	84A-0374	84A-0379
84A-0401	84A-0406	84A-0413	84A-0420	84A-0427	84A-0434	84A-0443	84A-0444	84A-0445	84A-0461
84A-0467	84A-0473	84A-0479	84A-0485	84A-0491	84A-0497	84A-0499	84A-0502	84A-0504	84A-0506
84A-0507	84A-0508	84A-0510	84A-0512	84A-0513	84A-0514	84A-0515	84A-0516	84A-0518	84A-0519
84A-0520	84A-0521	84A-0523	84A-0524	84A-0525	84A-0526	84A-0528	84A-0529	84A-0530	84A-0531
84A-0533	84A-0534	84A-0535	84A-0536	84A-0537	84A-0538	84A-0539	84A-0540	84A-0542	84A-0543
84A-0544	84A-0545	84A-0546	84A-0550	84A-0553	84A-0558	84A-0565	84A-0572	84A-0579	84A-0586
84A-0596	84A-0597	84A-0598	84A-0599	84A-0600	84A-0601	84A-0613	84A-0614	84A-0619	84A-0620
84A-0631	84A-0633	84A-0637	84A-0639	84A-0644	84A-0645	84A-0646	84A-0647	84A-0670	84A-0673
84A-0678	84A-0681	84A-0686	84A-0689	84A-0694	84A-0697	84A-0701	84A-0704	84A-0705	84A-0707
84A-0708	84A-0709	84A-0710	84A-0711	84A-0712	84A-0713	84A-0714	84A-0715	84A-0716	84A-0717
84A-0718	84A-0719	84A-0720	84A-0721	84A-0739	84A-0740	84A-0743	84A-0744	84A-0745	84A-0746
84A-0747	84A-0748	84A-0749	84A-0750	84A-0751	84A-0752	84A-0753	84A-0754	84A-0755	84A-0756
84A-0757	84A-0758	84A-0759	84A-0760	84A-0761	84A-0762	84A-0763	84A-0764	84A-0765	84A-0766
84A-0767	84A-0768	84A-0769	84A-0770	84A-0771	84A-0772	84A-0773	84A-0774	84A-0775	84A-0776
84A-0777	84A-0778	84A-0779	84A-0780	84A-0781	84A-0782	84A-0783	84A-0784	84A-0785	84A-0786
84A-0787	84A-0788	84A-0789	84A-0790	84A-0791	84A-0792	84A-0793	84A-0794	84A-0795	84A-0796
84A-0797	84A-0798	84A-0799	84A-0800	84A-0801	84A-0802	84A-0803	84A-0804	84A-0805	84A-0806
84A-0807	84A-0810	84A-0813	84A-0817	84A-0820	84A-0826	84A-0829	84A-0834	84A-0837	84A-0842
84A-0845	84A-0849	84A-0850	84A-0853	84A-0858	84A-0861	84A-0866	84A-0869	84A-0879	84A-0890
84A-0891	84A-0894	84A-0895	84A-0898	84A-0900	84A-0901	84A-0902	84A-0903	84A-0928	84A-0929
84A-0985	84A-0991	84A-1011	84A-1016	84A-1022	84A-1023	84A-1024	84A-1029	84A-1032	84A-1036
84A-1039	84A-1045	84A-1048	84A-1053	84A-1056	84A-1061	84A-1064	84A-1069	84A-1072	84A-1077
84A-1080	84A-1085	84A-1088	84A-1093	84A-1094	84A-1098	84A-1101	84A-1102	84A-1106	84A-1109
84A-1110	84A-1114	84A-1117	84A-1118	84A-1121	84A-1123	84A-1124	84A-1128	84A-1138	84A-1143
84A-1162	84A-1174	84A-1179	84A-1184	84A-1203	84A-1222	84A-1230	84A-1237	84A-1259	84A-1277

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1279	84A-1280	84A-1283	84A-1288	84A-1294	84A-1316	84A-1322	84A-1327	84A-1334	84A-1338
84A-1339	84A-1342	84A-1344	84A-1345	84A-1346	84A-1347	84A-1353	84A-1356	84A-1360	84A-1363
84A-1368	84A-1371	84A-1376	84A-1379	84A-1384	84A-1387	84A-1392	84A-1395	84A-1400	84A-1403
84A-1408	84A-1411	84A-1416	84A-1418	84A-1422	84A-1425	84A-1429	84A-1432	84A-1436	84A-1439
84A-1445	84A-1446	84A-1449	84A-1451	84A-1452	84A-1455	84A-1461	84A-1462	84A-1469	84A-1476
84A-1483	84A-1490	84A-1495	84A-1500	84A-1513	84A-1520	84A-1527	84A-1534	84A-1541	84A-1548
84A-1555	84A-1562	84A-1569	84A-1583	84A-1590	84A-1597	84A-1604	84A-1607	84A-1613	84A-1619
84A-1625	84A-1631	84A-1637	84A-1643	84A-1646	84A-1650	84A-1653	84A-1658	84A-1659	84A-1662
84A-1667	84A-1670	84A-1675	84A-1678	84A-1683	84A-1686	84A-1691	84A-1694	84A-1699	84A-1702
84A-1709	84A-1715	84A-1721	84A-1727	84A-1733	84A-1739	84A-1745	84A-1751	84A-1757	84A-1769
84A-1775	84A-1781	84A-1787	84A-1794	84A-1796	84A-1800	84A-1803	84A-1807	84A-1810	84A-1814
84A-1817	84A-1824	84A-1831	84A-1838	84A-1845	84A-1852	84A-1859	84A-1866	84A-1873	84A-1880
84A-1893	84A-1900	84A-1907	84A-1914	84A-1915	84A-1916	84A-1917	84A-1920	84A-1921	84A-1925
84A-1928	84A-1929	84A-1933	84A-1936	84A-1937	84A-1941	84A-1944	84A-1945	84A-1948	84A-1950
84A-1952	84A-1954	84A-1955	84A-1959	84A-1984	84A-1969	84A-1972	84A-1973	84A-1978	84A-1979
84A-1984	84A-1985	84A-1990	84A-1991	84A-1996	84A-1997	84A-2004	84A-2028	84A-2031	84A-2036
84A-2039	84A-2044	84A-2047	84A-2054	84A-2057	84A-2058	84A-2063	84A-2066	84A-2071	84A-2074
84A-2079	84A-2082	84A-2089	84A-2092	84A-2093	84A-2098	84A-2101	84A-2106	84A-2109	84A-2115
84A-2118	84A-2125	84A-2128	84A-2129	84A-2134	84A-2137	84A-2142	84A-2145	84A-2150	84A-2153
84A-2160	84A-2163	84A-2164	84A-2169	84A-2172	84A-2177	84A-2180	84A-2185	84A-2188	84A-2195
84A-2198	84A-2199	84A-2204	84A-2207	84A-2212	84A-2215	84A-2220	84A-2223	84A-2230	84A-2233
84A-2234	84A-2239	84A-2242	84A-2247	84A-2250	84A-2255	84A-2258	84A-2265	84A-2268	84A-2269
84A-2274	84A-2277	84A-2282	84A-2285	84A-2290	84A-2293	84A-2300	84A-2303	84A-2304	84A-2306
84A-2307	84A-2308	84A-2309	84A-2310	84A-2311	84A-2313	84A-2314	84A-2315	84A-2316	84A-2317
84A-2318	84A-2319	84A-2320	84A-2321	84A-2322	84A-2323	84A-2324	84A-2325	84A-2326	84A-2327
84A-2328	84A-2329	84A-2330	84A-2331	84A-2332	84A-2333	84A-2334	84A-2335	84A-2336	84A-2337
84A-2338	84A-2339	84A-2340	84A-2341	84A-2342	84A-2343	84A-2344	84A-2345	84A-2346	84A-2347
84A-2348	84A-2349	84A-2350	84A-2351	84A-2352	84A-2353	84A-2356	84A-2359	84A-2360	84A-2361
84A-2362	84A-2363	84A-2364	84A-2365	84A-2366	84A-2367	84A-2368	84A-2369	84A-2370	84A-2371
84A-2372	84A-2373	84A-2374	84A-2375	84A-2376	84A-2377	84A-2378	84A-2379	84A-2380	84A-2381
84A-2382	84A-2388	84A-2395	84A-2404	84A-2409	84A-2412	84A-2417	84A-2420	84A-2425	84A-2428
84A-2433	84A-2436	84A-2442	84A-2445	84A-2468	84A-2473	84A-2478	84A-2483	84A-2488	84A-2493
84A-2499	84A-2504	84A-2509	84A-2514	84A-2516	84A-2520	84A-2522	84A-2525	84A-2527	84A-2589
84A-2591	84A-2595	84A-2597	84A-2601	84A-2603	84A-2634	84A-2636	84A-2640	84A-2642	84A-2646
84A-2648	84A-2662	84A-2686	84A-2688	84A-2692	84A-2694	84A-2698	84A-2700	84A-2707	84A-2708
84A-2733	84A-2743	84A-2753	84A-2759	84A-2761	84A-2765	84A-2787	84A-2771	84A-2777	84A-2779
84A-2783	84A-2785	84A-2789	84A-2791	84A-2823	84A-2825	84A-2827	84A-2834	84A-2841	84A-2859
84A-2860	84A-2878	84A-2879	84A-2880	84A-2881	84A-2885	84A-2896	84A-2938	84A-2941	84A-2945
84A-2948	84A-2952	84A-2954	84A-2958	84A-2961	84A-2969	84A-2971	84A-2974	84A-2976	84A-2979
84A-2981	84A-2994	84A-2996	84A-2999	84A-3001	84A-3025	84A-3026	84A-3032	84A-3033	84A-3038
84A-3039	84A-3044	84A-3045	84A-3051	84A-3052	84A-3077	84A-3079	84A-3083	84A-3085	84A-3089
84A-3091	84A-3095	84A-3098	84A-3104	84A-3115	84A-3117	84A-3124	84A-3125	84A-3126	84A-3127
84A-3128	84A-3129	84A-3130	84A-3131	84A-3132					

**Formaldéhyde - Non motorisés**

84A-0021	84A-0027	84A-0036	84A-0043	84A-0050	84A-0057	84A-0064	84A-0070	84A-0076	84A-0084
84A-0091	84A-0098	84A-0105	84A-0112	84A-0128	84A-0134	84A-0140	84A-0146	84A-0152	84A-0157
84A-0166	84A-0167	84A-0177	84A-0178	84A-0187	84A-0188	84A-0195	84A-0202	84A-0209	84A-0215
84A-0221	84A-0227	84A-0235	84A-0244	84A-0245	84A-0246	84A-0247	84A-0252	84A-0253	84A-0259
84A-0265	84A-0271	84A-0277	84A-0283	84A-0298	84A-0330	84A-0331	84A-0332	84A-0333	84A-0334

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-0339	84A-0340	84A-0341	84A-0352	84A-0357	84A-0369	84A-0374	84A-0381	84A-0396	84A-0401
84A-0408	84A-0415	84A-0422	84A-0429	84A-0436	84A-0463	84A-0469	84A-0475	84A-0481	84A-0487
84A-0493	84A-0498	84A-0499	84A-0503	84A-0504	84A-0506	84A-0507	84A-0508	84A-0509	84A-0510
84A-0512	84A-0513	84A-0514	84A-0515	84A-0516	84A-0518	84A-0519	84A-0520	84A-0521	84A-0523
84A-0524	84A-0525	84A-0526	84A-0528	84A-0529	84A-0530	84A-0531	84A-0533	84A-0534	84A-0535
84A-0536	84A-0537	84A-0538	84A-0539	84A-0540	84A-0542	84A-0543	84A-0544	84A-0545	84A-0546
84A-0552	84A-0553	84A-0560	84A-0567	84A-0574	84A-0581	84A-0588	84A-0596	84A-0597	84A-0598
84A-0605	84A-0606	84A-0607	84A-0613	84A-0616	84A-0619	84A-0622	84A-0632	84A-0633	84A-0638
84A-0639	84A-0644	84A-0645	84A-0646	84A-0647	84A-0650	84A-0651	84A-0658	84A-0659	84A-0672
84A-0673	84A-0680	84A-0681	84A-0688	84A-0689	84A-0696	84A-0697	84A-0703	84A-0704	84A-0707
84A-0708	84A-0709	84A-0710	84A-0711	84A-0712	84A-0713	84A-0714	84A-0715	84A-0716	84A-0717
84A-0718	84A-0719	84A-0720	84A-0721	84A-0741	84A-0742	84A-0743	84A-0744	84A-0749	84A-0750
84A-0756	84A-0757	84A-0765	84A-0766	84A-0773	84A-0774	84A-0781	84A-0782	84A-0789	84A-0790
84A-0797	84A-0798	84A-0805	84A-0806	84A-0812	84A-0813	84A-0819	84A-0820	84A-0828	84A-0829
84A-0836	84A-0837	84A-0844	84A-0845	84A-0852	84A-0853	84A-0860	84A-0861	84A-0868	84A-0869
84A-0892	84A-0893	84A-0894	84A-0895	84A-0899	84A-0900	84A-0901	84A-0902	84A-0903	84A-0914
84A-0915	84A-0926	84A-0927	84A-0928	84A-0929	84A-0940	84A-0941	84A-0953	84A-0954	84A-0962
84A-0968	84A-0969	84A-0973	84A-0974	84A-0985	84A-0997	84A-1003	84A-1008	84A-1011	84A-1013
84A-1016	84A-1022	84A-1023	84A-1024	84A-1031	84A-1032	84A-1038	84A-1039	84A-1047	84A-1048
84A-1055	84A-1056	84A-1063	84A-1064	84A-1071	84A-1072	84A-1079	84A-1080	84A-1087	84A-1088
84A-1093	84A-1096	84A-1098	84A-1101	84A-1104	84A-1106	84A-1109	84A-1112	84A-1114	84A-1117
84A-1120	84A-1121	84A-1123	84A-1126	84A-1128	84A-1130	84A-1131	84A-1132	84A-1133	84A-1134
84A-1135	84A-1136	84A-1141	84A-1146	84A-1157	84A-1162	84A-1171	84A-1174	84A-1176	84A-1179
84A-1181	84A-1184	84A-1185	84A-1186	84A-1197	84A-1198	84A-1203	84A-1205	84A-1216	84A-1217
84A-1222	84A-1228	84A-1230	84A-1235	84A-1237	84A-1253	84A-1254	84A-1259	84A-1271	84A-1272
84A-1277	84A-1279	84A-1280	84A-1283	84A-1310	84A-1311	84A-1316	84A-1318	84A-1319	84A-1330
84A-1335	84A-1341	84A-1342	84A-1344	84A-1345	84A-1346	84A-1347	84A-1355	84A-1356	84A-1362
84A-1363	84A-1370	84A-1371	84A-1378	84A-1379	84A-1386	84A-1387	84A-1394	84A-1395	84A-1402
84A-1403	84A-1410	84A-1411	84A-1415	84A-1418	84A-1421	84A-1425	84A-1428	84A-1432	84A-1435
84A-1439	84A-1448	84A-1449	84A-1454	84A-1455	84A-1461	84A-1462	84A-1467	84A-1469	84A-1474
84A-1476	84A-1481	84A-1483	84A-1488	84A-1490	84A-1492	84A-1493	84A-1495	84A-1497	84A-1498
84A-1500	84A-1512	84A-1513	84A-1519	84A-1520	84A-1526	84A-1527	84A-1533	84A-1534	84A-1540
84A-1541	84A-1547	84A-1548	84A-1554	84A-1555	84A-1561	84A-1562	84A-1568	84A-1569	84A-1575
84A-1582	84A-1583	84A-1589	84A-1590	84A-1596	84A-1597	84A-1603	84A-1604	84A-1610	84A-1616
84A-1622	84A-1628	84A-1634	84A-1640	84A-1645	84A-1646	84A-1652	84A-1653	84A-1661	84A-1662
84A-1669	84A-1670	84A-1677	84A-1678	84A-1685	84A-1686	84A-1693	84A-1694	84A-1701	84A-1702
84A-1708	84A-1709	84A-1714	84A-1715	84A-1720	84A-1721	84A-1726	84A-1727	84A-1732	84A-1733
84A-1738	84A-1739	84A-1744	84A-1745	84A-1750	84A-1751	84A-1756	84A-1757	84A-1762	84A-1768
84A-1769	84A-1774	84A-1775	84A-1780	84A-1781	84A-1786	84A-1787	84A-1793	84A-1796	84A-1799
84A-1803	84A-1806	84A-1810	84A-1813	84A-1817	84A-1823	84A-1824	84A-1830	84A-1831	84A-1837
84A-1838	84A-1844	84A-1845	84A-1851	84A-1852	84A-1858	84A-1859	84A-1865	84A-1866	84A-1872
84A-1873	84A-1879	84A-1880	84A-1886	84A-1892	84A-1893	84A-1899	84A-1900	84A-1906	84A-1907
84A-1913	84A-1914	84A-1915	84A-1916	84A-1917	84A-1920	84A-1923	84A-1925	84A-1928	84A-1931
84A-1933	84A-1936	84A-1939	84A-1941	84A-1944	84A-1947	84A-1948	84A-1950	84A-1952	84A-1954
84A-1957	84A-1959	84A-1961	84A-1962	84A-1964	84A-1966	84A-1967	84A-1969	84A-1972	84A-1975
84A-1978	84A-1981	84A-1984	84A-1987	84A-1990	84A-1993	84A-1996	84A-1999	84A-2004	84A-2018
84A-2019	84A-2030	84A-2031	84A-2038	84A-2039	84A-2046	84A-2047	84A-2056	84A-2057	84A-2065
84A-2066	84A-2073	84A-2074	84A-2081	84A-2082	84A-2091	84A-2092	84A-2100	84A-2101	84A-2108
84A-2109	84A-2117	84A-2118	84A-2127	84A-2128	84A-2136	84A-2137	84A-2144	84A-2145	84A-2152
84A-2153	84A-2162	84A-2163	84A-2171	84A-2172	84A-2179	84A-2180	84A-2187	84A-2188	84A-2197

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés  
Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-2198	84A-2206	84A-2207	84A-2214	84A-2215	84A-2222	84A-2223	84A-2232	84A-2233	84A-2241
84A-2242	84A-2249	84A-2250	84A-2257	84A-2258	84A-2267	84A-2268	84A-2276	84A-2277	84A-2284
84A-2285	84A-2292	84A-2293	84A-2302	84A-2303	84A-2310	84A-2311	84A-2318	84A-2319	84A-2327
84A-2328	84A-2335	84A-2336	84A-2343	84A-2344	84A-2351	84A-2352	84A-2355	84A-2364	84A-2365
84A-2372	84A-2373	84A-2387	84A-2388	84A-2394	84A-2395	84A-2403	84A-2404	84A-2411	84A-2412
84A-2419	84A-2420	84A-2427	84A-2428	84A-2435	84A-2436	84A-2444	84A-2445	84A-2469	84A-2474
84A-2479	84A-2484	84A-2489	84A-2494	84A-2500	84A-2505	84A-2510	84A-2515	84A-2521	84A-2526
84A-2539	84A-2545	84A-2551	84A-2557	84A-2567	84A-2573	84A-2591	84A-2597	84A-2603	84A-2611
84A-2617	84A-2623	84A-2629	84A-2635	84A-2636	84A-2641	84A-2642	84A-2647	84A-2648	84A-2653
84A-2654	84A-2661	84A-2688	84A-2694	84A-2700	84A-2707	84A-2708	84A-2709	84A-2710	84A-2737
84A-2747	84A-2754	84A-2755	84A-2760	84A-2761	84A-2766	84A-2767	84A-2772	84A-2773	84A-2778
84A-2779	84A-2784	84A-2785	84A-2790	84A-2791	84A-2824	84A-2825	84A-2827	84A-2833	84A-2834
84A-2840	84A-2841	84A-2847	84A-2857	84A-2858	84A-2859	84A-2860	84A-2878	84A-2879	84A-2880
84A-2881	84A-2889	84A-2896	84A-2925	84A-2926	84A-2932	84A-2933	84A-2937	84A-2941	84A-2944
84A-2948	84A-2951	84A-2954	84A-2957	84A-2961	84A-2965	84A-2966	84A-2970	84A-2971	84A-2975
84A-2976	84A-2980	84A-2981	84A-2990	84A-2991	84A-2995	84A-2996	84A-3000	84A-3001	84A-3025
84A-3028	84A-3032	84A-3035	84A-3038	84A-3041	84A-3044	84A-3048	84A-3051	84A-3055	84A-3078
84A-3079	84A-3084	84A-3085	84A-3090	84A-3091	84A-3096	84A-3097	84A-3098	84A-3101	84A-3102
84A-3104	84A-3116	84A-3117	84A-3124	84A-3125	84A-3126	84A-3127	84A-3128	84A-3129	84A-3130
84A-3131	84A-3132	84A-3133	84A-3134	84A-3135	84A-3136	84A-3137	84A-3138	84A-3139	84A-3140
84A-3141									

**Méthylamine - Non motorisés**

84A-0020	84A-0026	84A-0035	84A-0042	84A-0049	84A-0056	84A-0063	84A-0069	84A-0075	84A-0083
84A-0090	84A-0097	84A-0104	84A-0111	84A-0127	84A-0133	84A-0139	84A-0145	84A-0151	84A-0156
84A-0165	84A-0166	84A-0176	84A-0177	84A-0186	84A-0187	84A-0194	84A-0201	84A-0208	84A-0214
84A-0220	84A-0226	84A-0234	84A-0240	84A-0241	84A-0246	84A-0247	84A-0250	84A-0253	84A-0258
84A-0264	84A-0270	84A-0276	84A-0282	84A-0297	84A-0314	84A-0315	84A-0316	84A-0317	84A-0330
84A-0331	84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0338	84A-0340	84A-0341	84A-0350	84A-0351	84A-0357
84A-0367	84A-0368	84A-0374	84A-0380	84A-0394	84A-0395	84A-0401	84A-0407	84A-0414	84A-0421
84A-0428	84A-0435	84A-0446	84A-0447	84A-0462	84A-0468	84A-0474	84A-0480	84A-0486	84A-0492
84A-0496	84A-0499	84A-0501	84A-0504	84A-0506	84A-0507	84A-0508	84A-0509	84A-0510	84A-0512
84A-0513	84A-0514	84A-0515	84A-0516	84A-0518	84A-0519	84A-0520	84A-0521	84A-0523	84A-0524
84A-0525	84A-0526	84A-0528	84A-0529	84A-0530	84A-0531	84A-0533	84A-0534	84A-0535	84A-0536
84A-0537	84A-0538	84A-0539	84A-0540	84A-0542	84A-0543	84A-0544	84A-0545	84A-0546	84A-0551
84A-0553	84A-0559	84A-0566	84A-0573	84A-0580	84A-0587	84A-0602	84A-0603	84A-0604	84A-0615
84A-0621	84A-0630	84A-0633	84A-0636	84A-0639	84A-0644	84A-0645	84A-0646	84A-0647	84A-0654
84A-0655	84A-0662	84A-0663	84A-0671	84A-0673	84A-0679	84A-0681	84A-0687	84A-0689	84A-0695
84A-0697	84A-0702	84A-0704	84A-0707	84A-0708	84A-0709	84A-0710	84A-0711	84A-0712	84A-0713
84A-0714	84A-0715	84A-0716	84A-0717	84A-0718	84A-0719	84A-0720	84A-0721	84A-0729	84A-0730
84A-0737	84A-0738	84A-0743	84A-0744	84A-0748	84A-0750	84A-0755	84A-0757	84A-0764	84A-0766
84A-0772	84A-0774	84A-0780	84A-0782	84A-0788	84A-0790	84A-0796	84A-0798	84A-0804	84A-0806
84A-0811	84A-0813	84A-0818	84A-0820	84A-0827	84A-0829	84A-0835	84A-0837	84A-0843	84A-0845
84A-0851	84A-0853	84A-0859	84A-0861	84A-0867	84A-0869	84A-0880	84A-0888	84A-0889	84A-0894
84A-0895	84A-0897	84A-0900	84A-0901	84A-0902	84A-0903	84A-0912	84A-0913	84A-0924	84A-0925
84A-0928	84A-0929	84A-0938	84A-0939	84A-0951	84A-0952	84A-0960	84A-0961	84A-0970	84A-0975
84A-0985	84A-0992	84A-0998	84A-1004	84A-1010	84A-1011	84A-1015	84A-1016	84A-1022	84A-1023
84A-1024	84A-1030	84A-1032	84A-1039	84A-1046	84A-1048	84A-1054	84A-1056	84A-1062	84A-1064
84A-1070	84A-1072	84A-1078	84A-1080	84A-1086	84A-1088	84A-1095	84A-1098	84A-1103	84A-1106
84A-1111	84A-1114	84A-1119	84A-1121	84A-1125	84A-1128	84A-1140	84A-1145	84A-1155	84A-1156



**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1162	84A-1173	84A-1174	84A-1178	84A-1179	84A-1183	84A-1184	84A-1195	84A-1196	84A-1203
84A-1214	84A-1215	84A-1222	84A-1227	84A-1230	84A-1234	84A-1237	84A-1251	84A-1252	84A-1259
84A-1269	84A-1270	84A-1277	84A-1279	84A-1280	84A-1283	84A-1288	84A-1295	84A-1308	84A-1309
84A-1316	84A-1318	84A-1319	84A-1324	84A-1329	84A-1333	84A-1340	84A-1342	84A-1344	84A-1345
84A-1346	84A-1347	84A-1354	84A-1356	84A-1361	84A-1363	84A-1369	84A-1371	84A-1377	84A-1379
84A-1385	84A-1387	84A-1393	84A-1395	84A-1401	84A-1403	84A-1409	84A-1411	84A-1417	84A-1418
84A-1423	84A-1425	84A-1430	84A-1432	84A-1437	84A-1439	84A-1447	84A-1449	84A-1453	84A-1455
84A-1461	84A-1462	84A-1466	84A-1469	84A-1473	84A-1476	84A-1480	84A-1483	84A-1487	84A-1490
84A-1494	84A-1495	84A-1499	84A-1500	84A-1511	84A-1513	84A-1518	84A-1520	84A-1525	84A-1527
84A-1532	84A-1534	84A-1539	84A-1541	84A-1546	84A-1548	84A-1553	84A-1555	84A-1560	84A-1562
84A-1567	84A-1569	84A-1574	84A-1581	84A-1583	84A-1588	84A-1590	84A-1595	84A-1597	84A-1602
84A-1604	84A-1608	84A-1614	84A-1620	84A-1626	84A-1632	84A-1638	84A-1644	84A-1646	84A-1651
84A-1653	84A-1660	84A-1662	84A-1668	84A-1670	84A-1676	84A-1678	84A-1684	84A-1686	84A-1692
84A-1694	84A-1700	84A-1702	84A-1707	84A-1709	84A-1713	84A-1715	84A-1719	84A-1721	84A-1725
84A-1727	84A-1731	84A-1733	84A-1737	84A-1739	84A-1743	84A-1745	84A-1749	84A-1751	84A-1755
84A-1757	84A-1761	84A-1767	84A-1769	84A-1773	84A-1775	84A-1779	84A-1781	84A-1785	84A-1787
84A-1795	84A-1796	84A-1801	84A-1803	84A-1808	84A-1810	84A-1815	84A-1817	84A-1822	84A-1824
84A-1829	84A-1831	84A-1836	84A-1838	84A-1843	84A-1845	84A-1850	84A-1852	84A-1857	84A-1859
84A-1864	84A-1866	84A-1871	84A-1873	84A-1878	84A-1880	84A-1885	84A-1891	84A-1893	84A-1898
84A-1900	84A-1905	84A-1907	84A-1912	84A-1914	84A-1915	84A-1916	84A-1917	84A-1922	84A-1925
84A-1930	84A-1933	84A-1938	84A-1941	84A-1946	84A-1948	84A-1950	84A-1952	84A-1956	84A-1959
84A-1963	84A-1964	84A-1968	84A-1969	84A-1974	84A-1980	84A-1986	84A-1992	84A-1998	84A-2003
84A-2004	84A-2010	84A-2020	84A-2029	84A-2031	84A-2037	84A-2039	84A-2045	84A-2047	84A-2055
84A-2057	84A-2064	84A-2066	84A-2072	84A-2074	84A-2080	84A-2082	84A-2090	84A-2092	84A-2099
84A-2101	84A-2107	84A-2109	84A-2116	84A-2118	84A-2126	84A-2128	84A-2135	84A-2137	84A-2143
84A-2145	84A-2151	84A-2153	84A-2161	84A-2163	84A-2170	84A-2172	84A-2178	84A-2180	84A-2186
84A-2188	84A-2196	84A-2198	84A-2205	84A-2207	84A-2213	84A-2215	84A-2221	84A-2223	84A-2231
84A-2233	84A-2240	84A-2242	84A-2248	84A-2250	84A-2256	84A-2258	84A-2266	84A-2268	84A-2275
84A-2277	84A-2283	84A-2285	84A-2291	84A-2293	84A-2301	84A-2303	84A-2309	84A-2311	84A-2317
84A-2319	84A-2326	84A-2328	84A-2334	84A-2336	84A-2342	84A-2344	84A-2350	84A-2352	84A-2357
84A-2363	84A-2365	84A-2371	84A-2373	84A-2386	84A-2388	84A-2393	84A-2395	84A-2402	84A-2404
84A-2410	84A-2412	84A-2418	84A-2420	84A-2426	84A-2428	84A-2434	84A-2436	84A-2443	84A-2445
84A-2465	84A-2467	84A-2472	84A-2477	84A-2482	84A-2487	84A-2492	84A-2498	84A-2503	84A-2508
84A-2513	84A-2516	84A-2519	84A-2522	84A-2524	84A-2527	84A-2538	84A-2544	84A-2550	84A-2558
84A-2566	84A-2572	84A-2576	84A-2580	84A-2584	84A-2590	84A-2591	84A-2596	84A-2597	84A-2602
84A-2603	84A-2609	84A-2615	84A-2621	84A-2627	84A-2633	84A-2636	84A-2639	84A-2642	84A-2645
84A-2648	84A-2651	84A-2654	84A-2663	84A-2687	84A-2688	84A-2693	84A-2694	84A-2699	84A-2700
84A-2705	84A-2706	84A-2720	84A-2721	84A-2736	84A-2742	84A-2748	84A-2752	84A-2755	84A-2758
84A-2761	84A-2764	84A-2767	84A-2770	84A-2773	84A-2776	84A-2779	84A-2782	84A-2785	84A-2788
84A-2791	84A-2798	84A-2803	84A-2807	84A-2811	84A-2815	84A-2819	84A-2822	84A-2825	84A-2827
84A-2832	84A-2834	84A-2839	84A-2841	84A-2846	84A-2853	84A-2854	84A-2878	84A-2879	84A-2880
84A-2881	84A-2888	84A-2896	84A-2910	84A-2914	84A-2918	84A-2923	84A-2931	84A-2939	84A-2941
84A-2946	84A-2948	84A-2953	84A-2954	84A-2959	84A-2961	84A-2963	84A-2966	84A-2968	84A-2971
84A-2973	84A-2976	84A-2978	84A-2981	84A-2988	84A-2991	84A-2993	84A-2996	84A-2998	84A-3001
84A-3027	84A-3034	84A-3040	84A-3046	84A-3053	84A-3079	84A-3082	84A-3085	84A-3088	84A-3091
84A-3094	84A-3097	84A-3098	84A-3103	84A-3104	84A-3106	84A-3107	84A-3108	84A-3109	84A-3110
84A-3111	84A-3114	84A-3117							

**N100 - Non motorisés**

84A-0004	84A-0116	84A-0955	84A-0980	84A-1298	84A-1345	84A-1444	84A-1445	84A-1446	84A-1447
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1448	84A-1449	84A-2005	84A-2111	84A-2618	84A-2619	84A-2620	84A-2621	84A-2622	84A-2623
84A-2624	84A-2625	84A-2626	84A-2627	84A-2628	84A-2629	84A-2673			

**N95 - Non motorisés**

84A-0001	84A-0002	84A-0003	84A-0005	84A-0006	84A-0007	84A-0008	84A-0010	84A-0011	84A-0012
84A-0013	84A-0015	84A-0016	84A-0029	84A-0114	84A-0120	84A-0160	84A-0161	84A-0197	84A-0230
84A-0254	84A-0255	84A-0256	84A-0257	84A-0258	84A-0259	84A-0260	84A-0261	84A-0262	84A-0263
84A-0264	84A-0265	84A-0266	84A-0267	84A-0268	84A-0269	84A-0270	84A-0271	84A-0272	84A-0273
84A-0274	84A-0275	84A-0276	84A-0277	84A-0278	84A-0279	84A-0280	84A-0281	84A-0282	84A-0283
84A-0290	84A-0291	84A-0292	84A-0293	84A-0294	84A-0295	84A-0296	84A-0297	84A-0298	84A-0299
84A-0301	84A-0327	84A-0328	84A-0329	84A-0335	84A-0336	84A-0337	84A-0338	84A-0339	84A-0358
84A-0375	84A-0376	84A-0377	84A-0378	84A-0379	84A-0380	84A-0381	84A-0382	84A-0402	84A-0403
84A-0404	84A-0405	84A-0406	84A-0407	84A-0408	84A-0409	84A-0410	84A-0411	84A-0412	84A-0413
84A-0414	84A-0415	84A-0416	84A-0417	84A-0418	84A-0419	84A-0420	84A-0421	84A-0422	84A-0423
84A-0424	84A-0425	84A-0426	84A-0427	84A-0428	84A-0429	84A-0430	84A-0431	84A-0432	84A-0433
84A-0434	84A-0435	84A-0436	84A-0437	84A-0453	84A-0454	84A-0456	84A-0457	84A-0458	84A-0459
84A-0460	84A-0461	84A-0462	84A-0463	84A-0464	84A-0465	84A-0466	84A-0467	84A-0468	84A-0469
84A-0470	84A-0471	84A-0472	84A-0473	84A-0474	84A-0475	84A-0476	84A-0477	84A-0478	84A-0479
84A-0480	84A-0481	84A-0482	84A-0483	84A-0484	84A-0485	84A-0486	84A-0487	84A-0488	84A-0489
84A-0490	84A-0491	84A-0492	84A-0493	84A-0494	84A-0495	84A-0496	84A-0497	84A-0498	84A-0499
84A-0506	84A-0507	84A-0512	84A-0513	84A-0518	84A-0519	84A-0523	84A-0524	84A-0528	84A-0529
84A-0533	84A-0534	84A-0542	84A-0543	84A-0547	84A-0548	84A-0549	84A-0550	84A-0551	84A-0552
84A-0554	84A-0555	84A-0556	84A-0557	84A-0558	84A-0559	84A-0560	84A-0561	84A-0562	84A-0563
84A-0564	84A-0565	84A-0566	84A-0567	84A-0568	84A-0569	84A-0570	84A-0571	84A-0572	84A-0573
84A-0574	84A-0575	84A-0576	84A-0577	84A-0578	84A-0579	84A-0580	84A-0581	84A-0582	84A-0583
84A-0584	84A-0585	84A-0586	84A-0587	84A-0588	84A-0589	84A-0628	84A-0629	84A-0630	84A-0631
84A-0632	84A-0633	84A-0634	84A-0635	84A-0636	84A-0637	84A-0638	84A-0639	84A-0640	84A-0641
84A-0644	84A-0645	84A-0656	84A-0657	84A-0658	84A-0659	84A-0660	84A-0661	84A-0662	84A-0663
84A-0667	84A-0668	84A-0669	84A-0670	84A-0671	84A-0672	84A-0673	84A-0674	84A-0675	84A-0676
84A-0677	84A-0678	84A-0679	84A-0680	84A-0681	84A-0682	84A-0707	84A-0708	84A-0710	84A-0711
84A-0712	84A-0713	84A-0714	84A-0715	84A-0716	84A-0717	84A-0745	84A-0746	84A-0747	84A-0748
84A-0749	84A-0750	84A-0751	84A-0752	84A-0753	84A-0754	84A-0755	84A-0756	84A-0757	84A-0758
84A-0759	84A-0760	84A-0761	84A-0762	84A-0763	84A-0764	84A-0765	84A-0766	84A-0767	84A-0768
84A-0769	84A-0770	84A-0771	84A-0772	84A-0773	84A-0774	84A-0775	84A-0776	84A-0777	84A-0778
84A-0779	84A-0780	84A-0781	84A-0782	84A-0783	84A-0784	84A-0785	84A-0786	84A-0787	84A-0788
84A-0789	84A-0790	84A-0791	84A-0792	84A-0793	84A-0794	84A-0795	84A-0796	84A-0797	84A-0798
84A-0799	84A-0800	84A-0801	84A-0803	84A-0804	84A-0805	84A-0806	84A-0807	84A-0808	84A-0809
84A-0810	84A-0811	84A-0812	84A-0813	84A-0814	84A-0815	84A-0816	84A-0817	84A-0818	84A-0819
84A-0820	84A-0821	84A-0822	84A-0823	84A-0824	84A-0825	84A-0826	84A-0827	84A-0828	84A-0829
84A-0830	84A-0831	84A-0832	84A-0833	84A-0834	84A-0835	84A-0836	84A-0837	84A-0838	84A-0839
84A-0840	84A-0841	84A-0842	84A-0843	84A-0844	84A-0845	84A-0846	84A-0847	84A-0848	84A-0849
84A-0850	84A-0851	84A-0852	84A-0853	84A-0854	84A-0855	84A-0856	84A-0857	84A-0858	84A-0859
84A-0860	84A-0861	84A-0862	84A-0863	84A-0864	84A-0865	84A-0866	84A-0867	84A-0868	84A-0869
84A-0870	84A-0883	84A-0898	84A-0904	84A-0905	84A-0906	84A-0907	84A-0908	84A-0909	84A-0910
84A-0911	84A-0912	84A-0913	84A-0914	84A-0915	84A-0981	84A-0982	84A-0983	84A-0984	84A-1005
84A-1006	84A-1012	84A-1013	84A-1014	84A-1015	84A-1016	84A-1017	84A-1018	84A-1019	84A-1020
84A-1021	84A-1025	84A-1090	84A-1091	84A-1092	84A-1093	84A-1094	84A-1095	84A-1096	84A-1097
84A-1098	84A-1099	84A-1100	84A-1101	84A-1102	84A-1103	84A-1104	84A-1105	84A-1106	84A-1107
84A-1108	84A-1109	84A-1110	84A-1111	84A-1112	84A-1113	84A-1114	84A-1115	84A-1116	84A-1117
84A-1118	84A-1119	84A-1120	84A-1121	84A-1122	84A-1123	84A-1124	84A-1125	84A-1126	84A-1127

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1128	84A-1137	84A-1138	84A-1139	84A-1140	84A-1141	84A-1144	84A-1163	84A-1164	84A-1165
84A-1204	84A-1223	84A-1224	84A-1225	84A-1226	84A-1227	84A-1228	84A-1229	84A-1230	84A-1260
84A-1278	84A-1279	84A-1280	84A-1281	84A-1282	84A-1289	84A-1317	84A-1326	84A-1327	84A-1328
84A-1329	84A-1330	84A-1337	84A-1338	84A-1339	84A-1340	84A-1341	84A-1342	84A-1343	84A-1344
84A-1348	84A-1349	84A-1413	84A-1414	84A-1415	84A-1416	84A-1417	84A-1418	84A-1419	84A-1420
84A-1421	84A-1422	84A-1423	84A-1424	84A-1425	84A-1426	84A-1427	84A-1428	84A-1429	84A-1430
84A-1431	84A-1432	84A-1433	84A-1434	84A-1435	84A-1436	84A-1437	84A-1438	84A-1439	84A-1440
84A-1441	84A-1442	84A-1457	84A-1458	84A-1491	84A-1492	84A-1493	84A-1494	84A-1495	84A-1496
84A-1497	84A-1498	84A-1499	84A-1500	84A-1507	84A-1508	84A-1509	84A-1510	84A-1511	84A-1512
84A-1513	84A-1514	84A-1515	84A-1516	84A-1517	84A-1518	84A-1519	84A-1520	84A-1521	84A-1522
84A-1523	84A-1524	84A-1525	84A-1526	84A-1527	84A-1528	84A-1529	84A-1530	84A-1531	84A-1532
84A-1533	84A-1534	84A-1535	84A-1536	84A-1537	84A-1538	84A-1539	84A-1540	84A-1541	84A-1542
84A-1543	84A-1544	84A-1545	84A-1546	84A-1547	84A-1548	84A-1549	84A-1550	84A-1551	84A-1552
84A-1553	84A-1554	84A-1555	84A-1556	84A-1557	84A-1558	84A-1559	84A-1560	84A-1561	84A-1562
84A-1563	84A-1564	84A-1565	84A-1566	84A-1567	84A-1568	84A-1569	84A-1570	84A-1571	84A-1572
84A-1573	84A-1574	84A-1575	84A-1577	84A-1578	84A-1579	84A-1580	84A-1581	84A-1582	84A-1583
84A-1584	84A-1585	84A-1586	84A-1587	84A-1588	84A-1589	84A-1590	84A-1591	84A-1592	84A-1593
84A-1594	84A-1595	84A-1596	84A-1597	84A-1598	84A-1599	84A-1600	84A-1601	84A-1602	84A-1603
84A-1604	84A-1605	84A-1606	84A-1607	84A-1608	84A-1609	84A-1610	84A-1611	84A-1612	84A-1613
84A-1614	84A-1615	84A-1616	84A-1617	84A-1618	84A-1619	84A-1620	84A-1621	84A-1622	84A-1632
84A-1790	84A-2006	84A-2011	84A-2012	84A-2015	84A-2016	84A-2021	84A-2022	84A-2025	84A-2026
84A-2027	84A-2028	84A-2029	84A-2030	84A-2031	84A-2032	84A-2038	84A-2039	84A-2040	84A-2046
84A-2047	84A-2048	84A-2060	84A-2061	84A-2062	84A-2063	84A-2064	84A-2065	84A-2066	84A-2067
84A-2073	84A-2074	84A-2075	84A-2081	84A-2082	84A-2083	84A-2085	84A-2096	84A-2097	84A-2098
84A-2099	84A-2100	84A-2101	84A-2102	84A-2131	84A-2132	84A-2133	84A-2134	84A-2135	84A-2136
84A-2137	84A-2138	84A-2166	84A-2167	84A-2168	84A-2169	84A-2170	84A-2171	84A-2172	84A-2173
84A-2201	84A-2202	84A-2203	84A-2204	84A-2205	84A-2206	84A-2207	84A-2208	84A-2236	84A-2237
84A-2238	84A-2239	84A-2240	84A-2241	84A-2242	84A-2243	84A-2271	84A-2272	84A-2273	84A-2274
84A-2275	84A-2276	84A-2277	84A-2278	84A-2312	84A-2438	84A-2455	84A-2456	84A-2457	84A-2458
84A-2459	84A-2466	84A-2467	84A-2468	84A-2489	84A-2470	84A-2471	84A-2472	84A-2473	84A-2474
84A-2495	84A-2496	84A-2497	84A-2498	84A-2499	84A-2500	84A-2529	84A-2531	84A-2532	84A-2592
84A-2593	84A-2594	84A-2595	84A-2596	84A-2597	84A-2630	84A-2631	84A-2632	84A-2633	84A-2634
84A-2635	84A-2655	84A-2659	84A-2668	84A-2669	84A-2675	84A-2682	84A-2689	84A-2690	84A-2691
84A-2692	84A-2693	84A-2694	84A-2695	84A-2696	84A-2697	84A-2698	84A-2699	84A-2700	84A-2702
84A-2719	84A-2720	84A-2722	84A-2724	84A-2727	84A-2749	84A-2756	84A-2757	84A-2758	84A-2759
84A-2760	84A-2761	84A-2774	84A-2775	84A-2776	84A-2777	84A-2778	84A-2779	84A-2808	84A-2809
84A-2810	84A-2811	84A-2816	84A-2817	84A-2818	84A-2819	84A-2826	84A-2827	84A-2828	84A-2829
84A-2830	84A-2831	84A-2832	84A-2833	84A-2834	84A-2835	84A-2836	84A-2837	84A-2838	84A-2839
84A-2840	84A-2841	84A-2842	84A-2843	84A-2844	84A-2845	84A-2846	84A-2847	84A-2848	84A-2849
84A-2850	84A-2851	84A-2852	84A-2853	84A-2854	84A-2855	84A-2856	84A-2857	84A-2858	84A-2859
84A-2860	84A-2861	84A-2878	84A-2879	84A-2882	84A-2883	84A-2884	84A-2890	84A-2892	84A-2896
84A-2899	84A-2900	84A-2906	84A-2912	84A-2913	84A-2914	84A-2915	84A-2920	84A-2921	84A-2922
84A-2923	84A-2925	84A-2927	84A-2928	84A-2929	84A-2930	84A-2931	84A-2932	84A-2934	84A-2977
84A-2978	84A-2979	84A-2980	84A-2981	84A-2997	84A-2998	84A-2999	84A-3000	84A-3001	84A-3002
84A-3003	84A-3004	84A-3005	84A-3006	84A-3007	84A-3008	84A-3059	84A-3060	84A-3061	84A-3074
84A-3075	84A-3076	84A-3077	84A-3078	84A-3079	84A-3119	84A-3122	84A-3124	84A-3125	84A-3126
84A-3133	84A-3134	84A-3135							

**N99 - Non motorisés**

84A-0014	84A-0115	84A-0204	84A-0326	84A-0455	84A-0500	84A-0501	84A-0502	84A-0503	84A-0504
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-0642	84A-0643	84A-0646	84A-0647	84A-0648	84A-0649	84A-0650	84A-0651	84A-0652	84A-0653
84A-0654	84A-0655	84A-0664	84A-0733	84A-0734	84A-0735	84A-0736	84A-0737	84A-0738	84A-0739
84A-0740	84A-0741	84A-0742	84A-0743	84A-0744	84A-0875	84A-0916	84A-0917	84A-0918	84A-0919
84A-0920	84A-0921	84A-0922	84A-0923	84A-0924	84A-0925	84A-0926	84A-0927	84A-1007	84A-1008
84A-1009	84A-1010	84A-1011	84A-1026	84A-1238	84A-1346	84A-1456	84A-1459	84A-1791	84A-1792
84A-1793	84A-1794	84A-1795	84A-1796	84A-1797	84A-1798	84A-1799	84A-1800	84A-1801	84A-1802
84A-1803	84A-1804	84A-1805	84A-1806	84A-1807	84A-1808	84A-1809	84A-1810	84A-1811	84A-1812
84A-1813	84A-1814	84A-1815	84A-1816	84A-1817	84A-1818	84A-1819	84A-1820	84A-1821	84A-1822
84A-1823	84A-1824	84A-1825	84A-1826	84A-1827	84A-1828	84A-1829	84A-1830	84A-1831	84A-1832
84A-1833	84A-1834	84A-1835	84A-1836	84A-1837	84A-1838	84A-1839	84A-1840	84A-1841	84A-1842
84A-1843	84A-1844	84A-1845	84A-1846	84A-1847	84A-1848	84A-1849	84A-1850	84A-1851	84A-1852
84A-1853	84A-1854	84A-1855	84A-1856	84A-1857	84A-1858	84A-1859	84A-1860	84A-1861	84A-1862
84A-1863	84A-1864	84A-1865	84A-1866	84A-1867	84A-1868	84A-1869	84A-1870	84A-1871	84A-1872
84A-1873	84A-1874	84A-1875	84A-1876	84A-1877	84A-1878	84A-1879	84A-1880	84A-1881	84A-1882
84A-1883	84A-1884	84A-1885	84A-1886	84A-1887	84A-1888	84A-1889	84A-1890	84A-1891	84A-1892
84A-1893	84A-1894	84A-1895	84A-1896	84A-1897	84A-1898	84A-1899	84A-1900	84A-1901	84A-1902
84A-1903	84A-1904	84A-1905	84A-1906	84A-1907	84A-1908	84A-1909	84A-1910	84A-1911	84A-1912
84A-1913	84A-1914	84A-1918	84A-1919	84A-1920	84A-1921	84A-1922	84A-1923	84A-1924	84A-1925
84A-1926	84A-1927	84A-1928	84A-1929	84A-1930	84A-1931	84A-1932	84A-1933	84A-1934	84A-1935
84A-1936	84A-1937	84A-1938	84A-1939	84A-1940	84A-1941	84A-1942	84A-1943	84A-1944	84A-1945
84A-1946	84A-1947	84A-1948	84A-1949	84A-1950	84A-1951	84A-1952	84A-1953	84A-1954	84A-1955
84A-1956	84A-1957	84A-1958	84A-1959	84A-1960	84A-1961	84A-1962	84A-1963	84A-1964	84A-1965
84A-1966	84A-1967	84A-1968	84A-1969	84A-2023	84A-2460	84A-2475	84A-2476	84A-2477	84A-2478
84A-2479	84A-2480	84A-2481	84A-2482	84A-2483	84A-2484	84A-2501	84A-2502	84A-2503	84A-2504
84A-2505	84A-2598	84A-2599	84A-2600	84A-2601	84A-2602	84A-2603	84A-2606	84A-2607	84A-2608
84A-2609	84A-2610	84A-2611	84A-2612	84A-2613	84A-2614	84A-2615	84A-2616	84A-2617	84A-2637
84A-2638	84A-2639	84A-2640	84A-2641	84A-2642	84A-2676	84A-2695	84A-2696	84A-2697	84A-2698
84A-2699	84A-2700	84A-2723	84A-2725	84A-2762	84A-2763	84A-2764	84A-2765	84A-2766	84A-2767
84A-2780	84A-2781	84A-2782	84A-2783	84A-2784	84A-2785	84A-2800	84A-2972	84A-2973	84A-2974
84A-2975	84A-2976	84A-2992	84A-2993	84A-2994	84A-2995	84A-2996	84A-3080	84A-3081	84A-3082
84A-3083	84A-3084	84A-3085	84A-3120	84A-3123					

**P100 - Non motorisés**

84A-0017	84A-0018	84A-0019	84A-0020	84A-0021	84A-0022	84A-0023	84A-0024	84A-0025	84A-0026
84A-0027	84A-0028	84A-0030	84A-0031	84A-0032	84A-0033	84A-0034	84A-0035	84A-0036	84A-0037
84A-0038	84A-0039	84A-0040	84A-0041	84A-0042	84A-0043	84A-0044	84A-0045	84A-0046	84A-0047
84A-0048	84A-0049	84A-0050	84A-0051	84A-0052	84A-0053	84A-0054	84A-0055	84A-0056	84A-0057
84A-0058	84A-0059	84A-0060	84A-0061	84A-0062	84A-0063	84A-0064	84A-0065	84A-0066	84A-0067
84A-0068	84A-0069	84A-0070	84A-0071	84A-0072	84A-0073	84A-0074	84A-0075	84A-0076	84A-0077
84A-0078	84A-0079	84A-0080	84A-0081	84A-0082	84A-0083	84A-0084	84A-0085	84A-0086	84A-0087
84A-0088	84A-0089	84A-0090	84A-0091	84A-0092	84A-0093	84A-0094	84A-0095	84A-0096	84A-0097
84A-0098	84A-0099	84A-0100	84A-0101	84A-0102	84A-0103	84A-0104	84A-0105	84A-0106	84A-0107
84A-0108	84A-0109	84A-0110	84A-0111	84A-0112	84A-0113	84A-0117	84A-0118	84A-0119	84A-0121
84A-0122	84A-0123	84A-0124	84A-0125	84A-0126	84A-0127	84A-0128	84A-0129	84A-0130	84A-0131
84A-0132	84A-0133	84A-0134	84A-0135	84A-0136	84A-0137	84A-0138	84A-0139	84A-0140	84A-0141
84A-0142	84A-0143	84A-0144	84A-0145	84A-0146	84A-0147	84A-0148	84A-0149	84A-0150	84A-0151
84A-0152	84A-0153	84A-0154	84A-0155	84A-0156	84A-0157	84A-0158	84A-0159	84A-0162	84A-0163
84A-0164	84A-0165	84A-0166	84A-0167	84A-0168	84A-0169	84A-0170	84A-0171	84A-0172	84A-0173
84A-0174	84A-0175	84A-0176	84A-0177	84A-0178	84A-0179	84A-0180	84A-0181	84A-0182	84A-0184
84A-0185	84A-0186	84A-0187	84A-0188	84A-0189	84A-0190	84A-0191	84A-0192	84A-0193	84A-0194

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-0195	84A-0196	84A-0198	84A-0199	84A-0200	84A-0201	84A-0202	84A-0203	84A-0205	84A-0206
84A-0207	84A-0208	84A-0209	84A-0210	84A-0211	84A-0212	84A-0213	84A-0214	84A-0215	84A-0216
84A-0217	84A-0218	84A-0219	84A-0220	84A-0221	84A-0222	84A-0223	84A-0224	84A-0225	84A-0226
84A-0227	84A-0228	84A-0229	84A-0236	84A-0237	84A-0238	84A-0239	84A-0240	84A-0241	84A-0242
84A-0243	84A-0244	84A-0245	84A-0246	84A-0247	84A-0248	84A-0249	84A-0250	84A-0251	84A-0252
84A-0253	84A-0284	84A-0285	84A-0286	84A-0287	84A-0288	84A-0289	84A-0300	84A-0302	84A-0303
84A-0304	84A-0305	84A-0306	84A-0307	84A-0308	84A-0309	84A-0310	84A-0311	84A-0312	84A-0313
84A-0314	84A-0315	84A-0316	84A-0317	84A-0318	84A-0319	84A-0320	84A-0321	84A-0322	84A-0323
84A-0324	84A-0325	84A-0330	84A-0331	84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0340	84A-0341	84A-0342
84A-0343	84A-0344	84A-0345	84A-0346	84A-0347	84A-0348	84A-0349	84A-0350	84A-0351	84A-0352
84A-0353	84A-0354	84A-0355	84A-0356	84A-0357	84A-0359	84A-0360	84A-0361	84A-0362	84A-0363
84A-0364	84A-0365	84A-0366	84A-0367	84A-0368	84A-0369	84A-0370	84A-0371	84A-0372	84A-0373
84A-0374	84A-0386	84A-0387	84A-0388	84A-0389	84A-0390	84A-0391	84A-0392	84A-0393	84A-0394
84A-0395	84A-0396	84A-0397	84A-0398	84A-0399	84A-0400	84A-0401	84A-0438	84A-0439	84A-0440
84A-0441	84A-0442	84A-0443	84A-0444	84A-0445	84A-0446	84A-0447	84A-0448	84A-0449	84A-0450
84A-0451	84A-0452	84A-0508	84A-0509	84A-0510	84A-0514	84A-0515	84A-0516	84A-0520	84A-0521
84A-0525	84A-0526	84A-0530	84A-0531	84A-0535	84A-0536	84A-0537	84A-0538	84A-0539	84A-0540
84A-0544	84A-0545	84A-0546	84A-0553	84A-0590	84A-0591	84A-0592	84A-0593	84A-0594	84A-0595
84A-0596	84A-0597	84A-0598	84A-0599	84A-0600	84A-0601	84A-0602	84A-0603	84A-0604	84A-0605
84A-0606	84A-0607	84A-0608	84A-0609	84A-0610	84A-0611	84A-0612	84A-0613	84A-0614	84A-0615
84A-0616	84A-0617	84A-0618	84A-0619	84A-0620	84A-0621	84A-0622	84A-0623	84A-0624	84A-0625
84A-0626	84A-0627	84A-0665	84A-0666	84A-0683	84A-0684	84A-0685	84A-0686	84A-0687	84A-0688
84A-0689	84A-0690	84A-0691	84A-0692	84A-0693	84A-0694	84A-0695	84A-0696	84A-0697	84A-0698
84A-0699	84A-0700	84A-0701	84A-0702	84A-0703	84A-0704	84A-0705	84A-0706	84A-0709	84A-0718
84A-0719	84A-0720	84A-0721	84A-0723	84A-0724	84A-0725	84A-0726	84A-0727	84A-0728	84A-0729
84A-0730	84A-0731	84A-0732	84A-0871	84A-0876	84A-0877	84A-0878	84A-0879	84A-0880	84A-0881
84A-0882	84A-0901	84A-0902	84A-0903	84A-0928	84A-0929	84A-0930	84A-0931	84A-0932	84A-0933
84A-0934	84A-0935	84A-0936	84A-0937	84A-0938	84A-0939	84A-0940	84A-0941	84A-0943	84A-0944
84A-0945	84A-0946	84A-0947	84A-0948	84A-0949	84A-0950	84A-0951	84A-0952	84A-0953	84A-0954
84A-0956	84A-0957	84A-0958	84A-0959	84A-0960	84A-0961	84A-0962	84A-0963	84A-0964	84A-0965
84A-0966	84A-0967	84A-0968	84A-0969	84A-0970	84A-0971	84A-0972	84A-0973	84A-0974	84A-0975
84A-0976	84A-0977	84A-0978	84A-0979	84A-0985	84A-0986	84A-0987	84A-0988	84A-0989	84A-0990
84A-0991	84A-0992	84A-0993	84A-0994	84A-0995	84A-0996	84A-0997	84A-0998	84A-0999	84A-1000
84A-1001	84A-1002	84A-1003	84A-1004	84A-1022	84A-1023	84A-1024	84A-1027	84A-1028	84A-1029
84A-1030	84A-1031	84A-1032	84A-1033	84A-1034	84A-1035	84A-1036	84A-1037	84A-1038	84A-1039
84A-1040	84A-1041	84A-1042	84A-1043	84A-1044	84A-1045	84A-1046	84A-1047	84A-1048	84A-1049
84A-1050	84A-1051	84A-1052	84A-1053	84A-1054	84A-1055	84A-1056	84A-1057	84A-1058	84A-1059
84A-1060	84A-1061	84A-1062	84A-1063	84A-1064	84A-1065	84A-1066	84A-1067	84A-1068	84A-1069
84A-1070	84A-1071	84A-1072	84A-1073	84A-1074	84A-1075	84A-1076	84A-1077	84A-1078	84A-1079
84A-1080	84A-1081	84A-1082	84A-1083	84A-1084	84A-1085	84A-1086	84A-1087	84A-1088	84A-1089
84A-1129	84A-1130	84A-1131	84A-1132	84A-1133	84A-1134	84A-1135	84A-1136	84A-1147	84A-1148
84A-1149	84A-1150	84A-1151	84A-1152	84A-1153	84A-1154	84A-1155	84A-1156	84A-1157	84A-1158
84A-1159	84A-1160	84A-1161	84A-1162	84A-1167	84A-1168	84A-1169	84A-1170	84A-1173	84A-1174
84A-1175	84A-1178	84A-1177	84A-1178	84A-1179	84A-1180	84A-1181	84A-1182	84A-1183	84A-1184
84A-1185	84A-1186	84A-1187	84A-1188	84A-1189	84A-1190	84A-1191	84A-1192	84A-1193	84A-1194
84A-1195	84A-1196	84A-1197	84A-1198	84A-1199	84A-1200	84A-1201	84A-1202	84A-1203	84A-1205
84A-1206	84A-1207	84A-1208	84A-1209	84A-1210	84A-1211	84A-1212	84A-1213	84A-1214	84A-1215
84A-1216	84A-1217	84A-1218	84A-1219	84A-1220	84A-1221	84A-1222	84A-1239	84A-1240	84A-1241
84A-1242	84A-1243	84A-1244	84A-1245	84A-1246	84A-1247	84A-1248	84A-1249	84A-1250	84A-1251
84A-1252	84A-1253	84A-1254	84A-1255	84A-1256	84A-1257	84A-1258	84A-1259	84A-1261	84A-1262

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1263	84A-1264	84A-1265	84A-1266	84A-1267	84A-1268	84A-1269	84A-1270	84A-1271	84A-1272
84A-1273	84A-1274	84A-1275	84A-1276	84A-1277	84A-1283	84A-1284	84A-1285	84A-1286	84A-1287
84A-1288	84A-1289	84A-1290	84A-1291	84A-1292	84A-1293	84A-1294	84A-1295	84A-1300	84A-1301
84A-1302	84A-1303	84A-1304	84A-1305	84A-1306	84A-1307	84A-1308	84A-1309	84A-1310	84A-1311
84A-1312	84A-1313	84A-1314	84A-1315	84A-1316	84A-1318	84A-1319	84A-1331	84A-1332	84A-1333
84A-1334	84A-1335	84A-1336	84A-1347	84A-1443	84A-1450	84A-1451	84A-1452	84A-1453	84A-1454
84A-1455	84A-1460	84A-1501	84A-1502	84A-1503	84A-1504	84A-1505	84A-1506	84A-1789	84A-1915
84A-1916	84A-1917	84A-1970	84A-1971	84A-1972	84A-1973	84A-1974	84A-1975	84A-1976	84A-1977
84A-1978	84A-1979	84A-1980	84A-1981	84A-1982	84A-1983	84A-1984	84A-1985	84A-1986	84A-1987
84A-1988	84A-1989	84A-1990	84A-1991	84A-1992	84A-1993	84A-1994	84A-1995	84A-1996	84A-1997
84A-1998	84A-1999	84A-2000	84A-2001	84A-2002	84A-2003	84A-2004	84A-2007	84A-2008	84A-2009
84A-2010	84A-2024	84A-2049	84A-2050	84A-2051	84A-2052	84A-2053	84A-2054	84A-2055	84A-2056
84A-2057	84A-2058	84A-2059	84A-2084	84A-2085	84A-2086	84A-2087	84A-2088	84A-2089	84A-2090
84A-2091	84A-2092	84A-2093	84A-2094	84A-2120	84A-2121	84A-2122	84A-2123	84A-2124	84A-2125
84A-2126	84A-2127	84A-2128	84A-2129	84A-2155	84A-2156	84A-2157	84A-2158	84A-2159	84A-2160
84A-2161	84A-2162	84A-2163	84A-2164	84A-2165	84A-2190	84A-2191	84A-2192	84A-2193	84A-2194
84A-2195	84A-2196	84A-2197	84A-2198	84A-2199	84A-2200	84A-2225	84A-2226	84A-2227	84A-2228
84A-2229	84A-2230	84A-2231	84A-2232	84A-2233	84A-2234	84A-2235	84A-2260	84A-2261	84A-2262
84A-2263	84A-2264	84A-2265	84A-2266	84A-2267	84A-2268	84A-2269	84A-2270	84A-2295	84A-2296
84A-2297	84A-2298	84A-2299	84A-2300	84A-2301	84A-2302	84A-2303	84A-2304	84A-2305	84A-2354
84A-2355	84A-2356	84A-2357	84A-2358	84A-2461	84A-2462	84A-2463	84A-2464	84A-2465	84A-2528
84A-2530	84A-2561	84A-2562	84A-2563	84A-2564	84A-2565	84A-2566	84A-2567	84A-2568	84A-2569
84A-2570	84A-2571	84A-2572	84A-2573	84A-2574	84A-2575	84A-2576	84A-2577	84A-2578	84A-2579
84A-2580	84A-2581	84A-2582	84A-2583	84A-2584	84A-2585	84A-2586	84A-2587	84A-2588	84A-2589
84A-2590	84A-2591	84A-2604	84A-2605	84A-2649	84A-2650	84A-2651	84A-2652	84A-2653	84A-2654
84A-2660	84A-2664	84A-2670	84A-2671	84A-2672	84A-2674	84A-2677	84A-2683	84A-2684	84A-2685
84A-2686	84A-2687	84A-2688	84A-2701	84A-2703	84A-2704	84A-2705	84A-2706	84A-2707	84A-2708
84A-2709	84A-2710	84A-2711	84A-2712	84A-2713	84A-2714	84A-2715	84A-2716	84A-2717	84A-2731
84A-2732	84A-2733	84A-2734	84A-2735	84A-2736	84A-2737	84A-2738	84A-2739	84A-2740	84A-2741
84A-2742	84A-2743	84A-2744	84A-2745	84A-2746	84A-2747	84A-2748	84A-2750	84A-2751	84A-2752
84A-2753	84A-2754	84A-2755	84A-2768	84A-2769	84A-2770	84A-2771	84A-2772	84A-2773	84A-2792
84A-2793	84A-2794	84A-2795	84A-2796	84A-2797	84A-2798	84A-2799	84A-2801	84A-2802	84A-2803
84A-2862	84A-2863	84A-2864	84A-2880	84A-2881	84A-2885	84A-2886	84A-2887	84A-2888	84A-2889
84A-2895	84A-2896	84A-2901	84A-2902	84A-2903	84A-2904	84A-2905	84A-2907	84A-2908	84A-2909
84A-2910	84A-2911	84A-2926	84A-2933	84A-2962	84A-2963	84A-2964	84A-2965	84A-2966	84A-2982
84A-2983	84A-2984	84A-2985	84A-2986	84A-2987	84A-2988	84A-2989	84A-2990	84A-3012	84A-3016
84A-3017	84A-3021	84A-3022	84A-3023	84A-3065	84A-3066	84A-3067	84A-3068	84A-3069	84A-3070
84A-3071	84A-3072	84A-3073	84A-3092	84A-3093	84A-3094	84A-3095	84A-3096	84A-3097	84A-3112
84A-3113	84A-3114	84A-3115	84A-3116	84A-3117	84A-3118	84A-3130	84A-3131	84A-3132	84A-3139
84A-3140	84A-3141								

**P100 - Motorisés**

84A-0183

**P95 - Non motorisés**

84A-1166	84A-1351	84A-1352	84A-1353	84A-1354	84A-1355	84A-1356	84A-1357	84A-1358	84A-1359
84A-1360	84A-1361	84A-1362	84A-1363	84A-1364	84A-1365	84A-1366	84A-1367	84A-1368	84A-1369
84A-1370	84A-1371	84A-1372	84A-1373	84A-1374	84A-1375	84A-1376	84A-1377	84A-1378	84A-1379
84A-1380	84A-1381	84A-1382	84A-1383	84A-1384	84A-1385	84A-1386	84A-1387	84A-1388	84A-1389
84A-1390	84A-1391	84A-1392	84A-1393	84A-1394	84A-1395	84A-1396	84A-1397	84A-1398	84A-1399

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1400	84A-1401	84A-1402	84A-1403	84A-1404	84A-1405	84A-1406	84A-1407	84A-1408	84A-1409
84A-1410	84A-1411	84A-1412	84A-1641	84A-1642	84A-1643	84A-1644	84A-1645	84A-1646	84A-1647
84A-1648	84A-1649	84A-1650	84A-1651	84A-1652	84A-1653	84A-1654	84A-1655	84A-1656	84A-1657
84A-1658	84A-1659	84A-1660	84A-1661	84A-1662	84A-1663	84A-1664	84A-1665	84A-1666	84A-1667
84A-1668	84A-1669	84A-1670	84A-1671	84A-1672	84A-1673	84A-1674	84A-1675	84A-1676	84A-1677
84A-1678	84A-1679	84A-1680	84A-1681	84A-1682	84A-1683	84A-1684	84A-1685	84A-1686	84A-1687
84A-1688	84A-1689	84A-1690	84A-1691	84A-1692	84A-1693	84A-1694	84A-1695	84A-1696	84A-1697
84A-1698	84A-1699	84A-1700	84A-1701	84A-1702	84A-1703	84A-2033	84A-2034	84A-2035	84A-2036
84A-2037	84A-2041	84A-2042	84A-2043	84A-2044	84A-2045	84A-2068	84A-2069	84A-2070	84A-2071
84A-2072	84A-2076	84A-2077	84A-2078	84A-2079	84A-2080	84A-2103	84A-2104	84A-2105	84A-2106
84A-2107	84A-2108	84A-2109	84A-2110	84A-2112	84A-2113	84A-2114	84A-2115	84A-2116	84A-2117
84A-2118	84A-2119	84A-2139	84A-2140	84A-2141	84A-2142	84A-2143	84A-2144	84A-2145	84A-2146
84A-2147	84A-2148	84A-2149	84A-2150	84A-2151	84A-2152	84A-2153	84A-2154	84A-2174	84A-2175
84A-2176	84A-2177	84A-2178	84A-2179	84A-2180	84A-2181	84A-2182	84A-2183	84A-2184	84A-2185
84A-2186	84A-2187	84A-2188	84A-2189	84A-2209	84A-2210	84A-2211	84A-2212	84A-2213	84A-2214
84A-2215	84A-2216	84A-2217	84A-2218	84A-2219	84A-2220	84A-2221	84A-2222	84A-2223	84A-2224
84A-2244	84A-2245	84A-2246	84A-2247	84A-2248	84A-2249	84A-2250	84A-2251	84A-2252	84A-2253
84A-2254	84A-2255	84A-2256	84A-2257	84A-2258	84A-2259	84A-2279	84A-2280	84A-2281	84A-2282
84A-2283	84A-2284	84A-2285	84A-2286	84A-2287	84A-2288	84A-2289	84A-2290	84A-2291	84A-2292
84A-2293	84A-2294	84A-2306	84A-2307	84A-2308	84A-2309	84A-2310	84A-2311	84A-2313	84A-2314
84A-2315	84A-2316	84A-2317	84A-2318	84A-2319	84A-2320	84A-2321	84A-2322	84A-2323	84A-2324
84A-2325	84A-2326	84A-2327	84A-2328	84A-2329	84A-2330	84A-2331	84A-2332	84A-2333	84A-2334
84A-2335	84A-2336	84A-2337	84A-2338	84A-2339	84A-2340	84A-2341	84A-2342	84A-2343	84A-2344
84A-2345	84A-2346	84A-2347	84A-2348	84A-2349	84A-2350	84A-2351	84A-2352	84A-2353	84A-2359
84A-2360	84A-2361	84A-2362	84A-2363	84A-2364	84A-2365	84A-2366	84A-2367	84A-2368	84A-2369
84A-2370	84A-2371	84A-2372	84A-2373	84A-2374	84A-2375	84A-2376	84A-2377	84A-2378	84A-2379
84A-2380	84A-2381	84A-2382	84A-2383	84A-2384	84A-2385	84A-2386	84A-2387	84A-2388	84A-2389
84A-2390	84A-2391	84A-2392	84A-2393	84A-2394	84A-2395	84A-2396	84A-2397	84A-2398	84A-2399
84A-2400	84A-2401	84A-2402	84A-2403	84A-2404	84A-2405	84A-2406	84A-2407	84A-2408	84A-2409
84A-2410	84A-2411	84A-2412	84A-2413	84A-2414	84A-2415	84A-2416	84A-2417	84A-2418	84A-2419
84A-2420	84A-2421	84A-2422	84A-2423	84A-2424	84A-2425	84A-2426	84A-2427	84A-2428	84A-2429
84A-2430	84A-2431	84A-2432	84A-2433	84A-2434	84A-2435	84A-2436	84A-2437	84A-2439	84A-2440
84A-2441	84A-2442	84A-2443	84A-2444	84A-2445	84A-2446	84A-2447	84A-2448	84A-2449	84A-2450
84A-2451	84A-2452	84A-2453	84A-2454	84A-2511	84A-2512	84A-2513	84A-2514	84A-2515	84A-2516
84A-2517	84A-2518	84A-2519	84A-2520	84A-2521	84A-2522	84A-2523	84A-2524	84A-2525	84A-2526
84A-2527	84A-2558	84A-2559	84A-2560	84A-2665	84A-2666	84A-2667	84A-2678	84A-2679	84A-2680
84A-2681	84A-2718	84A-2786	84A-2787	84A-2788	84A-2789	84A-2790	84A-2791	84A-2820	84A-2821
84A-2822	84A-2823	84A-2824	84A-2825	84A-2891	84A-2893	84A-2894	84A-2935	84A-2936	84A-2937
84A-2938	84A-2939	84A-2940	84A-2941	84A-2942	84A-2943	84A-2944	84A-2945	84A-2946	84A-2947
84A-2948	84A-2949	84A-2950	84A-2951	84A-2952	84A-2953	84A-2954	84A-2955	84A-2956	84A-2957
84A-2958	84A-2959	84A-2960	84A-2961	84A-2967	84A-2968	84A-2970	84A-2971	84A-3014	84A-3086
84A-3087	84A-3088	84A-3089	84A-3090	84A-3091	84A-3105	84A-3121			

**R100 - Non motorisés**

84A-2540	84A-2541	84A-2542	84A-2543	84A-2544	84A-2545	84A-2552	84A-2553	84A-2554	84A-2555
84A-2556	84A-2557	84A-3013							

**R95 - Non motorisés**

84A-0009	84A-0115	84A-0231	84A-0232	84A-0233	84A-0234	84A-0235	84A-0383	84A-0384	84A-0385
84A-0722	84A-0872	84A-0873	84A-0874	84A-0884	84A-0885	84A-0886	84A-0887	84A-0888	84A-0889

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-0890	84A-0891	84A-0892	84A-0893	84A-0894	84A-0895	84A-0896	84A-0897	84A-0899	84A-0900
84A-0942	84A-1142	84A-1143	84A-1145	84A-1146	84A-1231	84A-1232	84A-1233	84A-1234	84A-1235
84A-1236	84A-1237	84A-1320	84A-1321	84A-1322	84A-1323	84A-1324	84A-1346	84A-1350	84A-1461
84A-1462	84A-1463	84A-1464	84A-1465	84A-1466	84A-1467	84A-1468	84A-1469	84A-1470	84A-1471
84A-1472	84A-1473	84A-1474	84A-1475	84A-1476	84A-1477	84A-1478	84A-1479	84A-1480	84A-1481
84A-1482	84A-1483	84A-1484	84A-1485	84A-1486	84A-1487	84A-1488	84A-1489	84A-1490	84A-1623
84A-1624	84A-1625	84A-1626	84A-1627	84A-1628	84A-1629	84A-1630	84A-1631	84A-1633	84A-1634
84A-1635	84A-1636	84A-1637	84A-1638	84A-1639	84A-1640	84A-1704	84A-1705	84A-1706	84A-1707
84A-1708	84A-1709	84A-1710	84A-1711	84A-1712	84A-1713	84A-1714	84A-1715	84A-1716	84A-1717
84A-1718	84A-1719	84A-1720	84A-1721	84A-1722	84A-1723	84A-1724	84A-1725	84A-1726	84A-1727
84A-1728	84A-1729	84A-1730	84A-1731	84A-1732	84A-1733	84A-1734	84A-1735	84A-1736	84A-1737
84A-1738	84A-1739	84A-1740	84A-1741	84A-1742	84A-1743	84A-1744	84A-1745	84A-1746	84A-1747
84A-1748	84A-1749	84A-1750	84A-1751	84A-1752	84A-1753	84A-1754	84A-1755	84A-1756	84A-1757
84A-1758	84A-1759	84A-1760	84A-1761	84A-1762	84A-1764	84A-1765	84A-1766	84A-1767	84A-1768
84A-1769	84A-1770	84A-1771	84A-1772	84A-1773	84A-1774	84A-1775	84A-1776	84A-1777	84A-1778
84A-1779	84A-1780	84A-1781	84A-1782	84A-1783	84A-1784	84A-1785	84A-1786	84A-1787	84A-1791
84A-1792	84A-1793	84A-1794	84A-1795	84A-1796	84A-1797	84A-1798	84A-1799	84A-1800	84A-1801
84A-1802	84A-1803	84A-1804	84A-1805	84A-1806	84A-1807	84A-1808	84A-1809	84A-1810	84A-1811
84A-1812	84A-1813	84A-1814	84A-1815	84A-1816	84A-1817	84A-2017	84A-2018	84A-2019	84A-2020
84A-2485	84A-2486	84A-2487	84A-2488	84A-2489	84A-2490	84A-2491	84A-2492	84A-2493	84A-2494
84A-2506	84A-2507	84A-2508	84A-2509	84A-2510	84A-2534	84A-2535	84A-2536	84A-2537	84A-2538
84A-2539	84A-2546	84A-2547	84A-2548	84A-2549	84A-2550	84A-2551	84A-2598	84A-2599	84A-2600
84A-2601	84A-2602	84A-2603	84A-2643	84A-2644	84A-2645	84A-2646	84A-2647	84A-2648	84A-2656
84A-2657	84A-2676	84A-2726	84A-2728	84A-2729	84A-2730	84A-2804	84A-2805	84A-2806	84A-2807
84A-2812	84A-2813	84A-2814	84A-2815	84A-2865	84A-2866	84A-2867	84A-2868	84A-2869	84A-2870
84A-2871	84A-2872	84A-2873	84A-2874	84A-2875	84A-2876	84A-2877	84A-2916	84A-2917	84A-2918
84A-2919	84A-2924	84A-3009	84A-3010	84A-3011	84A-3018	84A-3019	84A-3020	84A-3024	84A-3025
84A-3026	84A-3027	84A-3028	84A-3029	84A-3030	84A-3031	84A-3032	84A-3033	84A-3034	84A-3035
84A-3036	84A-3037	84A-3038	84A-3039	84A-3040	84A-3041	84A-3042	84A-3043	84A-3044	84A-3045
84A-3046	84A-3047	84A-3048	84A-3049	84A-3050	84A-3051	84A-3052	84A-3053	84A-3054	84A-3055
84A-3056	84A-3057	84A-3058	84A-3082	84A-3083	84A-3084	84A-3098	84A-3099	84A-3100	84A-3101
84A-3102	84A-3103	84A-3104	84A-3106	84A-3107	84A-3108	84A-3109	84A-3110	84A-3111	84A-3127
84A-3128	84A-3129	84A-3136	84A-3137	84A-3138					

**R99 - Non motorisés**

84A-0116	84A-1345	84A-1444	84A-1445	84A-1446	84A-1447	84A-1448	84A-1449	84A-2673
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

**Sulfure d'hydrogène - Non motorisés**

84A-0018	84A-0024	84A-0025	84A-0033	84A-0034	84A-0040	84A-0041	84A-0047	84A-0048	84A-0054
84A-0055	84A-0061	84A-0062	84A-0067	84A-0068	84A-0073	84A-0074	84A-0081	84A-0082	84A-0088
84A-0089	84A-0095	84A-0096	84A-0102	84A-0103	84A-0109	84A-0110	84A-0125	84A-0131	84A-0137
84A-0143	84A-0149	84A-0154	84A-0155	84A-0163	84A-0164	84A-0166	84A-0174	84A-0175	84A-0177
84A-0184	84A-0185	84A-0187	84A-0192	84A-0193	84A-0199	84A-0200	84A-0206	84A-0207	84A-0212
84A-0213	84A-0218	84A-0219	84A-0224	84A-0225	84A-0231	84A-0242	84A-0243	84A-0244	84A-0245
84A-0246	84A-0247	84A-0251	84A-0252	84A-0253	84A-0284	84A-0285	84A-0286	84A-0287	84A-0288
84A-0289	84A-0294	84A-0306	84A-0307	84A-0308	84A-0309	84A-0310	84A-0311	84A-0312	84A-0313
84A-0330	84A-0331	84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0336	84A-0337	84A-0340	84A-0341	84A-0346
84A-0347	84A-0348	84A-0349	84A-0357	84A-0363	84A-0364	84A-0365	84A-0366	84A-0374	84A-0378
84A-0379	84A-0390	84A-0391	84A-0392	84A-0393	84A-0401	84A-0405	84A-0406	84A-0412	84A-0413
84A-0419	84A-0420	84A-0426	84A-0427	84A-0433	84A-0434	84A-0443	84A-0444	84A-0445	84A-0460



**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-0466	84A-0472	84A-0478	84A-0484	84A-0490	84A-0491	84A-0497	84A-0498	84A-0499	84A-0502
84A-0503	84A-0504	84A-0506	84A-0507	84A-0508	84A-0509	84A-0510	84A-0512	84A-0513	84A-0514
84A-0515	84A-0516	84A-0518	84A-0519	84A-0520	84A-0521	84A-0523	84A-0524	84A-0525	84A-0526
84A-0528	84A-0529	84A-0530	84A-0531	84A-0533	84A-0534	84A-0535	84A-0536	84A-0537	84A-0538
84A-0539	84A-0540	84A-0542	84A-0543	84A-0544	84A-0545	84A-0546	84A-0549	84A-0550	84A-0553
84A-0557	84A-0558	84A-0564	84A-0565	84A-0571	84A-0572	84A-0578	84A-0579	84A-0585	84A-0586
84A-0631	84A-0632	84A-0633	84A-0637	84A-0638	84A-0639	84A-0644	84A-0645	84A-0646	84A-0647
84A-0669	84A-0670	84A-0673	84A-0677	84A-0678	84A-0681	84A-0685	84A-0686	84A-0689	84A-0693
84A-0694	84A-0697	84A-0700	84A-0701	84A-0704	84A-0705	84A-0707	84A-0708	84A-0709	84A-0710
84A-0711	84A-0712	84A-0713	84A-0714	84A-0715	84A-0716	84A-0717	84A-0718	84A-0719	84A-0720
84A-0721	84A-0739	84A-0740	84A-0741	84A-0742	84A-0743	84A-0744	84A-0746	84A-0747	84A-0750
84A-0753	84A-0754	84A-0757	84A-0762	84A-0763	84A-0766	84A-0770	84A-0771	84A-0774	84A-0778
84A-0779	84A-0782	84A-0786	84A-0787	84A-0790	84A-0794	84A-0795	84A-0798	84A-0802	84A-0803
84A-0806	84A-0809	84A-0810	84A-0813	84A-0816	84A-0817	84A-0820	84A-0825	84A-0826	84A-0829
84A-0833	84A-0834	84A-0837	84A-0841	84A-0842	84A-0845	84A-0849	84A-0850	84A-0853	84A-0857
84A-0858	84A-0861	84A-0865	84A-0866	84A-0869	84A-0879	84A-0890	84A-0891	84A-0892	84A-0893
84A-0894	84A-0895	84A-0898	84A-0899	84A-0900	84A-0901	84A-0902	84A-0903	84A-0928	84A-0929
84A-0958	84A-0959	84A-0964	84A-0965	84A-0985	84A-0990	84A-0996	84A-1002	84A-1011	84A-1016
84A-1022	84A-1023	84A-1024	84A-1028	84A-1029	84A-1032	84A-1035	84A-1036	84A-1039	84A-1044
84A-1045	84A-1048	84A-1052	84A-1053	84A-1056	84A-1060	84A-1061	84A-1064	84A-1068	84A-1069
84A-1072	84A-1076	84A-1077	84A-1080	84A-1084	84A-1085	84A-1088	84A-1098	84A-1106	84A-1114
84A-1121	84A-1128	84A-1138	84A-1143	84A-1151	84A-1152	84A-1153	84A-1154	84A-1162	84A-1174
84A-1179	84A-1184	84A-1191	84A-1192	84A-1193	84A-1194	84A-1203	84A-1210	84A-1211	84A-1212
84A-1213	84A-1222	84A-1225	84A-1226	84A-1230	84A-1232	84A-1233	84A-1237	84A-1247	84A-1248
84A-1249	84A-1250	84A-1259	84A-1265	84A-1266	84A-1267	84A-1268	84A-1277	84A-1279	84A-1280
84A-1283	84A-1287	84A-1293	84A-1304	84A-1305	84A-1306	84A-1307	84A-1316	84A-1318	84A-1319
84A-1322	84A-1327	84A-1338	84A-1339	84A-1342	84A-1344	84A-1345	84A-1346	84A-1347	84A-1352
84A-1353	84A-1356	84A-1359	84A-1360	84A-1363	84A-1367	84A-1368	84A-1371	84A-1375	84A-1376
84A-1379	84A-1383	84A-1384	84A-1387	84A-1391	84A-1392	84A-1395	84A-1399	84A-1400	84A-1403
84A-1407	84A-1408	84A-1411	84A-1416	84A-1418	84A-1422	84A-1425	84A-1429	84A-1432	84A-1436
84A-1439	84A-1445	84A-1446	84A-1449	84A-1451	84A-1452	84A-1455	84A-1461	84A-1462	84A-1464
84A-1465	84A-1469	84A-1471	84A-1472	84A-1476	84A-1478	84A-1479	84A-1483	84A-1485	84A-1486
84A-1490	84A-1495	84A-1500	84A-1509	84A-1510	84A-1513	84A-1516	84A-1517	84A-1520	84A-1523
84A-1524	84A-1527	84A-1530	84A-1531	84A-1534	84A-1537	84A-1538	84A-1541	84A-1544	84A-1545
84A-1548	84A-1551	84A-1552	84A-1555	84A-1558	84A-1559	84A-1562	84A-1565	84A-1566	84A-1569
84A-1572	84A-1573	84A-1579	84A-1580	84A-1583	84A-1586	84A-1587	84A-1590	84A-1593	84A-1594
84A-1597	84A-1600	84A-1601	84A-1604	84A-1606	84A-1612	84A-1618	84A-1624	84A-1630	84A-1636
84A-1642	84A-1643	84A-1646	84A-1649	84A-1650	84A-1653	84A-1658	84A-1659	84A-1662	84A-1666
84A-1667	84A-1670	84A-1674	84A-1675	84A-1678	84A-1682	84A-1683	84A-1686	84A-1690	84A-1691
84A-1694	84A-1698	84A-1699	84A-1702	84A-1705	84A-1706	84A-1709	84A-1711	84A-1712	84A-1715
84A-1717	84A-1718	84A-1721	84A-1723	84A-1724	84A-1727	84A-1729	84A-1730	84A-1733	84A-1735
84A-1736	84A-1739	84A-1741	84A-1742	84A-1745	84A-1747	84A-1748	84A-1751	84A-1753	84A-1754
84A-1757	84A-1759	84A-1760	84A-1765	84A-1766	84A-1769	84A-1771	84A-1772	84A-1775	84A-1777
84A-1778	84A-1781	84A-1783	84A-1784	84A-1787	84A-1794	84A-1796	84A-1800	84A-1803	84A-1807
84A-1810	84A-1814	84A-1817	84A-1820	84A-1821	84A-1824	84A-1827	84A-1828	84A-1831	84A-1834
84A-1835	84A-1838	84A-1841	84A-1842	84A-1845	84A-1848	84A-1849	84A-1852	84A-1855	84A-1856
84A-1859	84A-1862	84A-1863	84A-1866	84A-1869	84A-1870	84A-1873	84A-1876	84A-1877	84A-1880
84A-1883	84A-1884	84A-1889	84A-1890	84A-1893	84A-1896	84A-1897	84A-1900	84A-1903	84A-1904
84A-1907	84A-1910	84A-1911	84A-1914	84A-1925	84A-1933	84A-1941	84A-1948	84A-1950	84A-1952
84A-1959	84A-1964	84A-1969	84A-2004	84A-2027	84A-2028	84A-2031	84A-2035	84A-2036	84A-2039

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-2043	84A-2044	84A-2047	84A-2053	84A-2054	84A-2057	84A-2058	84A-2062	84A-2063	84A-2066
84A-2070	84A-2071	84A-2074	84A-2078	84A-2079	84A-2082	84A-2088	84A-2089	84A-2092	84A-2093
84A-2097	84A-2098	84A-2101	84A-2105	84A-2106	84A-2109	84A-2114	84A-2115	84A-2118	84A-2124
84A-2125	84A-2128	84A-2129	84A-2133	84A-2134	84A-2137	84A-2141	84A-2142	84A-2145	84A-2149
84A-2150	84A-2153	84A-2159	84A-2160	84A-2163	84A-2164	84A-2168	84A-2169	84A-2172	84A-2176
84A-2177	84A-2180	84A-2184	84A-2185	84A-2188	84A-2194	84A-2195	84A-2198	84A-2199	84A-2203
84A-2204	84A-2207	84A-2211	84A-2212	84A-2215	84A-2219	84A-2220	84A-2223	84A-2229	84A-2230
84A-2233	84A-2234	84A-2238	84A-2239	84A-2242	84A-2246	84A-2247	84A-2250	84A-2254	84A-2255
84A-2258	84A-2264	84A-2265	84A-2268	84A-2269	84A-2273	84A-2274	84A-2277	84A-2281	84A-2282
84A-2285	84A-2289	84A-2290	84A-2293	84A-2299	84A-2300	84A-2303	84A-2304	84A-2307	84A-2308
84A-2311	84A-2315	84A-2316	84A-2319	84A-2324	84A-2325	84A-2328	84A-2332	84A-2333	84A-2336
84A-2340	84A-2341	84A-2344	84A-2348	84A-2349	84A-2352	84A-2361	84A-2362	84A-2365	84A-2369
84A-2370	84A-2373	84A-2384	84A-2385	84A-2388	84A-2391	84A-2392	84A-2395	84A-2400	84A-2401
84A-2404	84A-2408	84A-2409	84A-2412	84A-2416	84A-2417	84A-2420	84A-2424	84A-2425	84A-2428
84A-2432	84A-2433	84A-2436	84A-2441	84A-2442	84A-2445	84A-2468	84A-2469	84A-2473	84A-2474
84A-2478	84A-2479	84A-2483	84A-2484	84A-2488	84A-2489	84A-2493	84A-2494	84A-2499	84A-2500
84A-2504	84A-2505	84A-2509	84A-2510	84A-2514	84A-2515	84A-2516	84A-2520	84A-2521	84A-2522
84A-2525	84A-2526	84A-2527	84A-2577	84A-2581	84A-2585	84A-2589	84A-2591	84A-2595	84A-2597
84A-2601	84A-2603	84A-2634	84A-2635	84A-2636	84A-2640	84A-2641	84A-2642	84A-2646	84A-2647
84A-2648	84A-2652	84A-2653	84A-2654	84A-2682	84A-2686	84A-2688	84A-2692	84A-2694	84A-2698
84A-2700	84A-2707	84A-2708	84A-2709	84A-2710	84A-2719	84A-2733	84A-2743	84A-2753	84A-2754
84A-2755	84A-2759	84A-2760	84A-2761	84A-2765	84A-2766	84A-2767	84A-2771	84A-2772	84A-2773
84A-2777	84A-2778	84A-2779	84A-2783	84A-2784	84A-2785	84A-2789	84A-2790	84A-2791	84A-2823
84A-2824	84A-2825	84A-2827	84A-2830	84A-2834	84A-2837	84A-2841	84A-2844	84A-2857	84A-2858
84A-2859	84A-2860	84A-2878	84A-2879	84A-2880	84A-2881	84A-2885	84A-2896	84A-2941	84A-2945
84A-2948	84A-2952	84A-2954	84A-2956	84A-2958	84A-2961	84A-2964	84A-2965	84A-2966	84A-2969
84A-2970	84A-2971	84A-2974	84A-2975	84A-2976	84A-2979	84A-2980	84A-2981	84A-2989	84A-2990
84A-2991	84A-2994	84A-2995	84A-2996	84A-2999	84A-3000	84A-3001	84A-3077	84A-3078	84A-3079
84A-3083	84A-3084	84A-3085	84A-3089	84A-3090	84A-3091	84A-3095	84A-3096	84A-3097	84A-3098
84A-3104	84A-3115	84A-3116	84A-3117	84A-3124	84A-3125	84A-3126	84A-3127	84A-3128	84A-3129
84A-3130	84A-3131	84A-3132							

**Vapeurs de mercure - Non motorisés**

84A-0028	84A-0037	84A-0044	84A-0051	84A-0058	84A-0065	84A-0077	84A-0085	84A-0092	84A-0099
84A-0106	84A-0113	84A-0159	84A-0169	84A-0177	84A-0180	84A-0190	84A-0196	84A-0203	84A-0210
84A-0216	84A-0222	84A-0228	84A-0322	84A-0323	84A-0324	84A-0325	84A-0355	84A-0356	84A-0372
84A-0373	84A-0382	84A-0399	84A-0400	84A-0409	84A-0416	84A-0423	84A-0430	84A-0437	84A-0448
84A-0449	84A-0494	84A-0561	84A-0568	84A-0575	84A-0582	84A-0589	84A-0608	84A-0609	84A-0610
84A-0623	84A-0674	84A-0682	84A-0690	84A-0698	84A-0706	84A-0758	84A-0767	84A-0775	84A-0783
84A-0791	84A-0799	84A-0807	84A-0821	84A-0830	84A-0838	84A-0846	84A-0854	84A-0862	84A-0870
84A-0881	84A-0876	84A-0878	84A-0879	84A-1040	84A-1049	84A-1057	84A-1065	84A-1073	84A-1081
84A-1089	84A-1097	84A-1105	84A-1113	84A-1127	84A-1160	84A-1161	84A-1201	84A-1202	84A-1220
84A-1221	84A-1229	84A-1236	84A-1257	84A-1258	84A-1275	84A-1276	84A-1314	84A-1315	84A-1364
84A-1372	84A-1380	84A-1388	84A-1396	84A-1404	84A-1412	84A-1424	84A-1431	84A-1438	84A-1468
84A-1475	84A-1482	84A-1489	84A-1609	84A-1615	84A-1621	84A-1627	84A-1633	84A-1639	84A-1654
84A-1663	84A-1671	84A-1679	84A-1687	84A-1695	84A-1703	84A-1802	84A-1809	84A-1816	84A-1924
84A-1932	84A-1940	84A-1958	84A-1976	84A-1982	84A-1988	84A-2000	84A-2032	84A-2040	84A-2048
84A-2059	84A-2067	84A-2075	84A-2083	84A-2084	84A-2102	84A-2110	84A-2119	84A-2130	84A-2138
84A-2146	84A-2154	84A-2165	84A-2173	84A-2181	84A-2189	84A-2200	84A-2208	84A-2216	84A-2224
84A-2235	84A-2243	84A-2251	84A-2259	84A-2270	84A-2278	84A-2286	84A-2294	84A-2305	84A-2320

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-2329	84A-2337	84A-2345	84A-2353	84A-2366	84A-2374	84A-2396	84A-2405	84A-2413	84A-2421
84A-2429	84A-2437	84A-2446	84A-2828	84A-2835	84A-2842	84A-2899	84A-2900	84A-2901	84A-2902
84A-2940	84A-2947	84A-2960	84A-2982	84A-2983	84A-2984	84A-2985	84A-2986	84A-3012	84A-3013
84A-3029	84A-3042	84A-3047	84A-3054						

**Vapeurs organiques - Non motorisés**

84A-0017	84A-0019	84A-0021	84A-0023	84A-0025	84A-0027	84A-0032	84A-0034	84A-0036	84A-0039
84A-0041	84A-0043	84A-0046	84A-0048	84A-0050	84A-0053	84A-0055	84A-0057	84A-0060	84A-0062
84A-0064	84A-0066	84A-0068	84A-0070	84A-0072	84A-0076	84A-0080	84A-0082	84A-0084	84A-0087
84A-0089	84A-0091	84A-0094	84A-0096	84A-0098	84A-0101	84A-0103	84A-0105	84A-0108	84A-0110
84A-0112	84A-0124	84A-0126	84A-0128	84A-0130	84A-0132	84A-0134	84A-0136	84A-0138	84A-0140
84A-0142	84A-0144	84A-0146	84A-0148	84A-0150	84A-0152	84A-0153	84A-0155	84A-0157	84A-0158
84A-0162	84A-0164	84A-0166	84A-0167	84A-0168	84A-0173	84A-0175	84A-0177	84A-0178	84A-0179
84A-0185	84A-0187	84A-0188	84A-0189	84A-0191	84A-0193	84A-0195	84A-0198	84A-0200	84A-0202
84A-0205	84A-0207	84A-0209	84A-0211	84A-0213	84A-0215	84A-0217	84A-0219	84A-0221	84A-0223
84A-0225	84A-0227	84A-0232	84A-0233	84A-0238	84A-0239	84A-0242	84A-0243	84A-0246	84A-0247
84A-0249	84A-0251	84A-0253	84A-0255	84A-0257	84A-0259	84A-0261	84A-0263	84A-0265	84A-0267
84A-0269	84A-0271	84A-0273	84A-0275	84A-0277	84A-0279	84A-0281	84A-0283	84A-0284	84A-0285
84A-0286	84A-0287	84A-0288	84A-0289	84A-0295	84A-0296	84A-0302	84A-0303	84A-0304	84A-0305
84A-0310	84A-0311	84A-0312	84A-0313	84A-0318	84A-0319	84A-0320	84A-0321	84A-0330	84A-0331
84A-0332	84A-0333	84A-0334	84A-0335	84A-0337	84A-0339	84A-0340	84A-0341	84A-0344	84A-0345
84A-0348	84A-0349	84A-0352	84A-0353	84A-0354	84A-0357	84A-0361	84A-0362	84A-0365	84A-0366
84A-0369	84A-0370	84A-0371	84A-0374	84A-0377	84A-0379	84A-0381	84A-0388	84A-0389	84A-0382
84A-0393	84A-0396	84A-0397	84A-0398	84A-0401	84A-0404	84A-0406	84A-0408	84A-0411	84A-0413
84A-0415	84A-0418	84A-0420	84A-0422	84A-0425	84A-0427	84A-0429	84A-0432	84A-0434	84A-0436
84A-0439	84A-0440	84A-0443	84A-0444	84A-0445	84A-0459	84A-0461	84A-0463	84A-0465	84A-0467
84A-0469	84A-0471	84A-0473	84A-0475	84A-0477	84A-0479	84A-0481	84A-0483	84A-0485	84A-0487
84A-0489	84A-0491	84A-0493	84A-0495	84A-0497	84A-0499	84A-0500	84A-0502	84A-0504	84A-0506
84A-0507	84A-0508	84A-0509	84A-0510	84A-0512	84A-0513	84A-0514	84A-0515	84A-0516	84A-0518
84A-0519	84A-0520	84A-0521	84A-0523	84A-0524	84A-0525	84A-0526	84A-0528	84A-0529	84A-0530
84A-0531	84A-0533	84A-0534	84A-0535	84A-0536	84A-0537	84A-0538	84A-0539	84A-0540	84A-0542
84A-0543	84A-0544	84A-0545	84A-0546	84A-0548	84A-0550	84A-0552	84A-0553	84A-0556	84A-0558
84A-0560	84A-0563	84A-0565	84A-0567	84A-0570	84A-0572	84A-0574	84A-0577	84A-0579	84A-0581
84A-0584	84A-0586	84A-0588	84A-0593	84A-0594	84A-0595	84A-0599	84A-0600	84A-0601	84A-0605
84A-0606	84A-0607	84A-0612	84A-0614	84A-0616	84A-0618	84A-0620	84A-0622	84A-0629	84A-0631
84A-0633	84A-0635	84A-0637	84A-0639	84A-0644	84A-0645	84A-0646	84A-0647	84A-0648	84A-0649
84A-0652	84A-0653	84A-0656	84A-0657	84A-0660	84A-0661	84A-0665	84A-0666	84A-0668	84A-0670
84A-0672	84A-0673	84A-0676	84A-0678	84A-0680	84A-0681	84A-0684	84A-0686	84A-0688	84A-0689
84A-0692	84A-0694	84A-0696	84A-0697	84A-0699	84A-0701	84A-0703	84A-0704	84A-0705	84A-0707
84A-0708	84A-0709	84A-0710	84A-0711	84A-0712	84A-0713	84A-0714	84A-0715	84A-0716	84A-0717
84A-0718	84A-0719	84A-0720	84A-0721	84A-0725	84A-0726	84A-0731	84A-0732	84A-0735	84A-0736
84A-0739	84A-0740	84A-0743	84A-0744	84A-0745	84A-0747	84A-0749	84A-0750	84A-0752	84A-0754
84A-0756	84A-0757	84A-0761	84A-0763	84A-0765	84A-0766	84A-0769	84A-0771	84A-0773	84A-0774
84A-0777	84A-0779	84A-0781	84A-0782	84A-0785	84A-0787	84A-0789	84A-0790	84A-0793	84A-0795
84A-0797	84A-0798	84A-0801	84A-0803	84A-0805	84A-0806	84A-0808	84A-0810	84A-0812	84A-0813
84A-0815	84A-0817	84A-0819	84A-0820	84A-0824	84A-0826	84A-0828	84A-0829	84A-0832	84A-0834
84A-0836	84A-0837	84A-0840	84A-0842	84A-0844	84A-0845	84A-0848	84A-0850	84A-0852	84A-0853
84A-0856	84A-0858	84A-0860	84A-0861	84A-0864	84A-0866	84A-0868	84A-0869	84A-0877	84A-0879
84A-0886	84A-0887	84A-0890	84A-0891	84A-0894	84A-0895	84A-0896	84A-0898	84A-0900	84A-0901
84A-0902	84A-0903	84A-0906	84A-0907	84A-0908	84A-0909	84A-0918	84A-0919	84A-0920	84A-0921

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-0928	84A-0929	84A-0932	84A-0933	84A-0934	84A-0935	84A-0945	84A-0946	84A-0947	84A-0948
84A-0956	84A-0957	84A-0959	84A-0962	84A-0963	84A-0964	84A-0967	84A-0969	84A-0972	84A-0974
84A-0977	84A-0985	84A-0989	84A-0991	84A-0995	84A-0997	84A-1001	84A-1003	84A-1007	84A-1009
84A-1011	84A-1012	84A-1014	84A-1016	84A-1022	84A-1023	84A-1024	84A-1027	84A-1029	84A-1031
84A-1032	84A-1034	84A-1036	84A-1037	84A-1038	84A-1039	84A-1043	84A-1045	84A-1047	84A-1048
84A-1051	84A-1053	84A-1055	84A-1056	84A-1059	84A-1061	84A-1063	84A-1064	84A-1067	84A-1069
84A-1071	84A-1072	84A-1075	84A-1077	84A-1079	84A-1080	84A-1083	84A-1085	84A-1087	84A-1088
84A-1082	84A-1094	84A-1096	84A-1098	84A-1100	84A-1102	84A-1104	84A-1106	84A-1108	84A-1110
84A-1112	84A-1114	84A-1116	84A-1118	84A-1120	84A-1121	84A-1122	84A-1124	84A-1126	84A-1128
84A-1130	84A-1131	84A-1132	84A-1133	84A-1134	84A-1135	84A-1136	84A-1137	84A-1139	84A-1142
84A-1144	84A-1149	84A-1150	84A-1153	84A-1154	84A-1157	84A-1158	84A-1159	84A-1162	84A-1170
84A-1172	84A-1174	84A-1175	84A-1177	84A-1179	84A-1180	84A-1182	84A-1184	84A-1185	84A-1186
84A-1189	84A-1190	84A-1193	84A-1194	84A-1197	84A-1198	84A-1199	84A-1200	84A-1203	84A-1205
84A-1208	84A-1209	84A-1212	84A-1213	84A-1216	84A-1217	84A-1218	84A-1219	84A-1222	84A-1224
84A-1226	84A-1228	84A-1230	84A-1231	84A-1233	84A-1235	84A-1237	84A-1245	84A-1246	84A-1249
84A-1250	84A-1253	84A-1254	84A-1255	84A-1256	84A-1259	84A-1283	84A-1284	84A-1267	84A-1288
84A-1271	84A-1272	84A-1273	84A-1274	84A-1277	84A-1279	84A-1280	84A-1281	84A-1282	84A-1283
84A-1286	84A-1292	84A-1302	84A-1303	84A-1306	84A-1307	84A-1310	84A-1311	84A-1312	84A-1313
84A-1316	84A-1318	84A-1319	84A-1321	84A-1323	84A-1326	84A-1328	84A-1332	84A-1334	84A-1337
84A-1339	84A-1342	84A-1344	84A-1345	84A-1346	84A-1347	84A-1351	84A-1353	84A-1355	84A-1356
84A-1358	84A-1360	84A-1362	84A-1363	84A-1366	84A-1368	84A-1370	84A-1371	84A-1374	84A-1376
84A-1378	84A-1379	84A-1382	84A-1384	84A-1386	84A-1387	84A-1390	84A-1392	84A-1394	84A-1395
84A-1388	84A-1400	84A-1402	84A-1403	84A-1406	84A-1408	84A-1410	84A-1411	84A-1414	84A-1416
84A-1418	84A-1420	84A-1422	84A-1425	84A-1427	84A-1429	84A-1432	84A-1434	84A-1436	84A-1439
84A-1444	84A-1446	84A-1449	84A-1450	84A-1452	84A-1455	84A-1461	84A-1462	84A-1463	84A-1466
84A-1467	84A-1469	84A-1470	84A-1473	84A-1474	84A-1476	84A-1477	84A-1479	84A-1481	84A-1483
84A-1484	84A-1486	84A-1488	84A-1490	84A-1491	84A-1493	84A-1495	84A-1498	84A-1498	84A-1500
84A-1508	84A-1510	84A-1512	84A-1513	84A-1515	84A-1517	84A-1519	84A-1520	84A-1522	84A-1524
84A-1526	84A-1527	84A-1529	84A-1531	84A-1533	84A-1534	84A-1536	84A-1538	84A-1540	84A-1541
84A-1543	84A-1545	84A-1547	84A-1548	84A-1550	84A-1552	84A-1554	84A-1555	84A-1557	84A-1559
84A-1561	84A-1562	84A-1564	84A-1566	84A-1568	84A-1569	84A-1571	84A-1573	84A-1575	84A-1578
84A-1580	84A-1582	84A-1583	84A-1585	84A-1587	84A-1589	84A-1590	84A-1592	84A-1594	84A-1596
84A-1597	84A-1599	84A-1601	84A-1603	84A-1604	84A-1605	84A-1607	84A-1611	84A-1613	84A-1617
84A-1619	84A-1623	84A-1625	84A-1629	84A-1631	84A-1635	84A-1637	84A-1641	84A-1643	84A-1645
84A-1646	84A-1648	84A-1650	84A-1652	84A-1653	84A-1657	84A-1659	84A-1661	84A-1662	84A-1665
84A-1667	84A-1669	84A-1670	84A-1673	84A-1675	84A-1677	84A-1678	84A-1681	84A-1683	84A-1685
84A-1686	84A-1689	84A-1691	84A-1693	84A-1694	84A-1697	84A-1699	84A-1701	84A-1702	84A-1704
84A-1706	84A-1708	84A-1709	84A-1710	84A-1712	84A-1714	84A-1715	84A-1716	84A-1718	84A-1720
84A-1721	84A-1722	84A-1724	84A-1726	84A-1727	84A-1728	84A-1730	84A-1732	84A-1733	84A-1734
84A-1736	84A-1738	84A-1739	84A-1740	84A-1742	84A-1744	84A-1745	84A-1746	84A-1748	84A-1750
84A-1751	84A-1752	84A-1754	84A-1756	84A-1757	84A-1758	84A-1760	84A-1762	84A-1764	84A-1766
84A-1768	84A-1769	84A-1770	84A-1772	84A-1774	84A-1775	84A-1776	84A-1778	84A-1780	84A-1781
84A-1782	84A-1784	84A-1786	84A-1787	84A-1792	84A-1794	84A-1796	84A-1798	84A-1800	84A-1803
84A-1805	84A-1807	84A-1810	84A-1812	84A-1814	84A-1817	84A-1819	84A-1821	84A-1823	84A-1824
84A-1826	84A-1828	84A-1830	84A-1831	84A-1833	84A-1835	84A-1837	84A-1838	84A-1840	84A-1842
84A-1844	84A-1845	84A-1847	84A-1849	84A-1851	84A-1852	84A-1854	84A-1856	84A-1858	84A-1859
84A-1861	84A-1863	84A-1865	84A-1866	84A-1868	84A-1870	84A-1872	84A-1873	84A-1875	84A-1877
84A-1879	84A-1880	84A-1882	84A-1884	84A-1886	84A-1888	84A-1890	84A-1892	84A-1893	84A-1895
84A-1897	84A-1899	84A-1900	84A-1902	84A-1904	84A-1906	84A-1907	84A-1909	84A-1911	84A-1913
84A-1914	84A-1915	84A-1916	84A-1917	84A-1919	84A-1921	84A-1923	84A-1925	84A-1927	84A-1929

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

84A-1931	84A-1933	84A-1935	84A-1937	84A-1939	84A-1941	84A-1943	84A-1945	84A-1947	84A-1948
84A-1949	84A-1950	84A-1951	84A-1952	84A-1953	84A-1955	84A-1957	84A-1959	84A-1960	84A-1962
84A-1964	84A-1965	84A-1967	84A-1969	84A-1970	84A-1971	84A-1973	84A-1975	84A-1977	84A-1979
84A-1981	84A-1983	84A-1985	84A-1987	84A-1989	84A-1991	84A-1993	84A-1994	84A-1995	84A-1997
84A-1999	84A-2001	84A-2004	84A-2007	84A-2009	84A-2017	84A-2019	84A-2026	84A-2028	84A-2030
84A-2031	84A-2034	84A-2036	84A-2038	84A-2039	84A-2042	84A-2044	84A-2046	84A-2047	84A-2052
84A-2054	84A-2056	84A-2057	84A-2058	84A-2061	84A-2063	84A-2065	84A-2066	84A-2069	84A-2071
84A-2073	84A-2074	84A-2077	84A-2079	84A-2081	84A-2082	84A-2087	84A-2089	84A-2091	84A-2092
84A-2093	84A-2096	84A-2098	84A-2100	84A-2101	84A-2104	84A-2106	84A-2108	84A-2109	84A-2113
84A-2115	84A-2117	84A-2118	84A-2123	84A-2125	84A-2127	84A-2128	84A-2129	84A-2132	84A-2134
84A-2136	84A-2137	84A-2140	84A-2142	84A-2144	84A-2145	84A-2148	84A-2150	84A-2152	84A-2153
84A-2158	84A-2160	84A-2162	84A-2163	84A-2164	84A-2167	84A-2169	84A-2171	84A-2172	84A-2175
84A-2177	84A-2179	84A-2180	84A-2183	84A-2185	84A-2187	84A-2188	84A-2193	84A-2195	84A-2197
84A-2198	84A-2199	84A-2202	84A-2204	84A-2206	84A-2207	84A-2210	84A-2212	84A-2214	84A-2215
84A-2218	84A-2220	84A-2222	84A-2223	84A-2228	84A-2230	84A-2232	84A-2233	84A-2234	84A-2237
84A-2239	84A-2241	84A-2242	84A-2245	84A-2247	84A-2249	84A-2250	84A-2253	84A-2255	84A-2257
84A-2258	84A-2263	84A-2265	84A-2267	84A-2268	84A-2269	84A-2272	84A-2274	84A-2276	84A-2277
84A-2280	84A-2282	84A-2284	84A-2285	84A-2288	84A-2290	84A-2292	84A-2293	84A-2298	84A-2300
84A-2302	84A-2303	84A-2304	84A-2306	84A-2308	84A-2310	84A-2311	84A-2314	84A-2316	84A-2318
84A-2319	84A-2323	84A-2325	84A-2327	84A-2328	84A-2331	84A-2333	84A-2335	84A-2336	84A-2339
84A-2341	84A-2343	84A-2344	84A-2347	84A-2349	84A-2351	84A-2352	84A-2354	84A-2356	84A-2360
84A-2362	84A-2364	84A-2365	84A-2368	84A-2370	84A-2372	84A-2373	84A-2383	84A-2385	84A-2387
84A-2388	84A-2390	84A-2392	84A-2394	84A-2395	84A-2399	84A-2401	84A-2403	84A-2404	84A-2407
84A-2409	84A-2411	84A-2412	84A-2415	84A-2417	84A-2419	84A-2420	84A-2423	84A-2425	84A-2427
84A-2428	84A-2431	84A-2433	84A-2435	84A-2436	84A-2440	84A-2442	84A-2444	84A-2445	84A-2462
84A-2464	84A-2466	84A-2468	84A-2471	84A-2473	84A-2476	84A-2478	84A-2481	84A-2483	84A-2486
84A-2488	84A-2491	84A-2493	84A-2497	84A-2499	84A-2502	84A-2504	84A-2507	84A-2509	84A-2512
84A-2514	84A-2516	84A-2518	84A-2520	84A-2522	84A-2523	84A-2525	84A-2527	84A-2535	84A-2536
84A-2541	84A-2542	84A-2547	84A-2548	84A-2553	84A-2554	84A-2563	84A-2584	84A-2569	84A-2570
84A-2575	84A-2577	84A-2579	84A-2581	84A-2583	84A-2585	84A-2587	84A-2589	84A-2591	84A-2593
84A-2595	84A-2597	84A-2599	84A-2601	84A-2603	84A-2607	84A-2610	84A-2613	84A-2616	84A-2619
84A-2622	84A-2625	84A-2628	84A-2632	84A-2634	84A-2636	84A-2638	84A-2640	84A-2642	84A-2644
84A-2646	84A-2648	84A-2650	84A-2652	84A-2654	84A-2660	84A-2662	84A-2670	84A-2672	84A-2675
84A-2676	84A-2684	84A-2686	84A-2688	84A-2690	84A-2692	84A-2694	84A-2696	84A-2698	84A-2700
84A-2709	84A-2710	84A-2711	84A-2712	84A-2734	84A-2735	84A-2740	84A-2744	84A-2745	84A-2751
84A-2753	84A-2755	84A-2757	84A-2759	84A-2781	84A-2763	84A-2765	84A-2767	84A-2769	84A-2771
84A-2773	84A-2775	84A-2777	84A-2779	84A-2781	84A-2783	84A-2785	84A-2787	84A-2789	84A-2791
84A-2795	84A-2796	84A-2800	84A-2801	84A-2804	84A-2806	84A-2808	84A-2810	84A-2812	84A-2814
84A-2816	84A-2818	84A-2821	84A-2823	84A-2825	84A-2826	84A-2827	84A-2829	84A-2831	84A-2834
84A-2836	84A-2838	84A-2841	84A-2843	84A-2845	84A-2855	84A-2856	84A-2857	84A-2858	84A-2862
84A-2863	84A-2878	84A-2879	84A-2880	84A-2881	84A-2886	84A-2887	84A-2888	84A-2808	84A-2911
84A-2912	84A-2915	84A-2916	84A-2919	84A-2920	84A-2922	84A-2928	84A-2930	84A-2936	84A-2938
84A-2941	84A-2943	84A-2945	84A-2948	84A-2950	84A-2952	84A-2954	84A-2958	84A-2961	84A-2962
84A-2964	84A-2966	84A-2967	84A-2969	84A-2971	84A-2972	84A-2974	84A-2976	84A-2977	84A-2979
84A-2981	84A-2987	84A-2989	84A-2991	84A-2992	84A-2994	84A-2996	84A-2997	84A-2999	84A-3001
84A-3003	84A-3004	84A-3005	84A-3006	84A-3007	84A-3008	84A-3009	84A-3010	84A-3011	84A-3018
84A-3019	84A-3020	84A-3024	84A-3026	84A-3028	84A-3031	84A-3033	84A-3035	84A-3037	84A-3039
84A-3041	84A-3043	84A-3045	84A-3048	84A-3050	84A-3052	84A-3055	84A-3057	84A-3058	84A-3059
84A-3060	84A-3061	84A-3062	84A-3063	84A-3064	84A-3067	84A-3068	84A-3069	84A-3075	84A-3077
84A-3079	84A-3081	84A-3083	84A-3085	84A-3087	84A-3089	84A-3091	84A-3093	84A-3095	84A-3097

**Index des équipements de protection respiratoire approuvés**  
**Appareils de protection respiratoire à filtres à particules - TC-84A**

---

84A-3098	84A-3100	84A-3102	84A-3104	84A-3113	84A-3115	84A-3117	84A-3133	84A-3134	84A-3135
84A-3136	84A-3137	84A-3138	84A-3139	84A-3140	84A-3141				

**Vapeurs organiques - Motorisés**

84A-0183



524, rue Bourdages  
Case postale 1200, succursale Terminus  
Québec (Québec) G1K 7E2



**IRSST**  
Institut de recherche  
en santé et en sécurité  
du travail du Québec

505, boul. de Maisonneuve Ouest  
Montréal (Québec) H3A 3C2  
Téléphone : (514) 288-1551

## Avis de parution

**Objet : Guide des appareils de protection respiratoire utilisés au Québec**  
Guide des Respirateurs utilisés au Québec (ancien nom)

La CSST et l'IRSST sont heureux de vous faire parvenir une première mise à jour du Guide des appareils de protection respiratoire utilisés au Québec. Cette nouvelle version, datée du 13 juin 2000, a été réalisée par M<sup>me</sup> Mireille Vennes et M. Jaime Lara, de l'IRSST. Vous remarquerez que le nom (Guide des Respirateurs utilisés au Québec) a été changé. La première partie, qui comporte le texte explicatif, a été révisée en fonction des commentaires formulés par les utilisateurs et des modifications réglementaires. La deuxième partie est constituée principalement de la liste des équipements de protection respiratoire, liste basée sur celle qu'a approuvée NIOSH, le 30 septembre 1999.

Gordon D. Perreault, ing.  
Président du comité technique du Conseil  
d'administration (3.33.1) pour la révision  
de l'Annexe A du RQMT  
CSST

Jean-Guy Martel  
Directeur du Programme  
sécurité-ingénierie  
IRSST

F 13,681